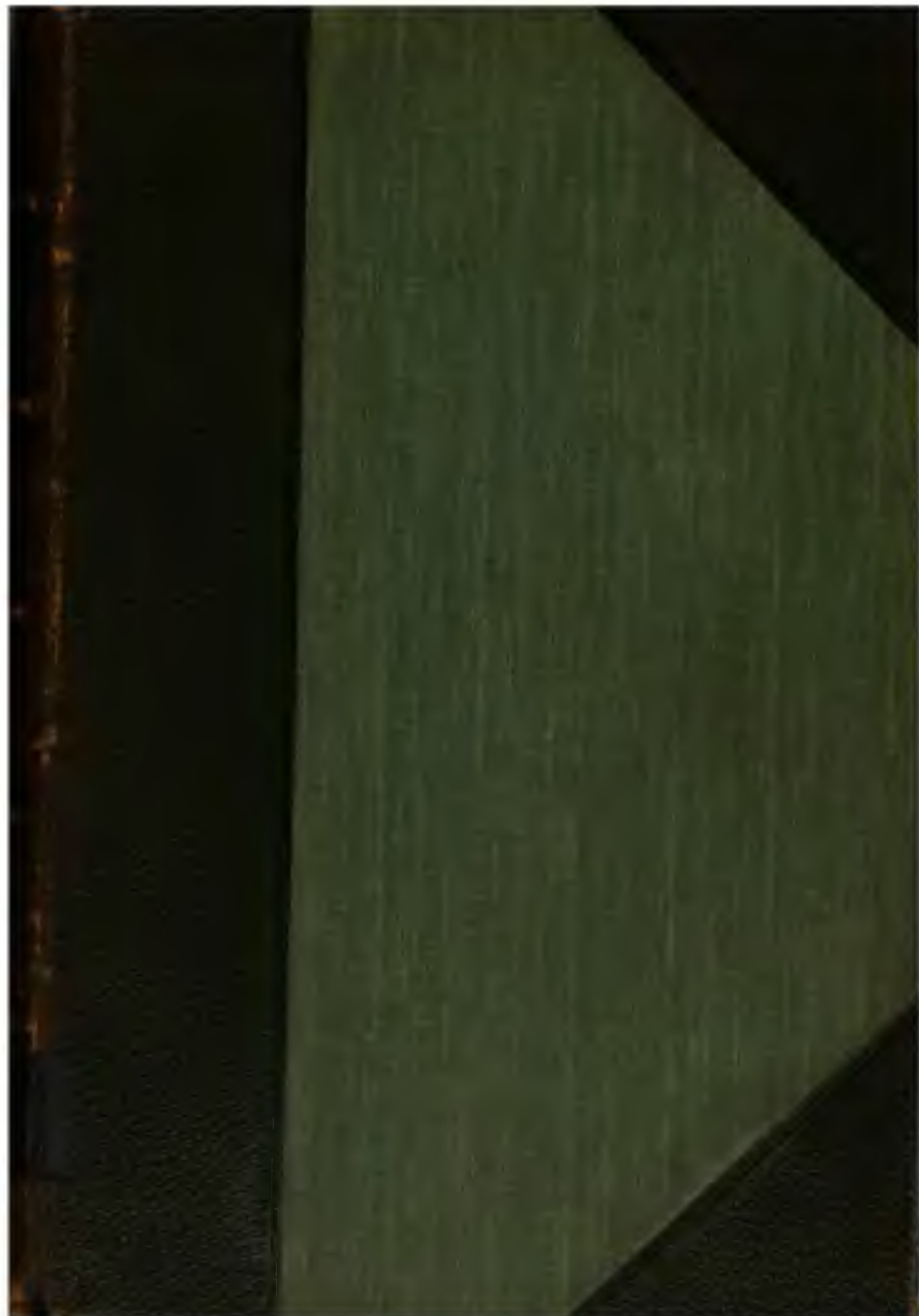




ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ РУССКИХ ЛЕТОПИСЕЙ

ИЗДАВАЕМОЕ АРХЕОГРАФИЧЕСКОЙ КОМИССИЕЮ
АКАДЕМИИ НАУК СССР

ТОМ ЧЕТВЕРТЫЙ

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

НОВГОРОДСКАЯ ЧЕТВЕРТАЯ ЛЕТОПИСЬ

ВЫПУСК 2

ЛЕНИНГРАД
ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР
1925

Второй выпуск (стр. 321 — 536) первой части четвертого тома „Полного Собрания Русских Летописей“ содержит в себе Новгородскую четвертую летопись. При издании его были употреблены следующие списки:

1. Строевский список. Он находится в рукописи Российской Публичной Библиотеки собрания Погодина № 2035, подробно описанной в первом выпуске настоящего издания, вышедшем в свет в 1915 году. Текст его, кончая 6956 (1448) годом, принят за основной, а окончание, с 6957 (1449) по 6985 (1477) год, напечатано, с вариантами по списку Синодальному, особо, на стр. 445 — 450. Здесь он сокращенно обозначается Ст.

2. Синодальный список. Он находится в рукописи б. Синодальной (Патриаршей) Библиотеки (в настоящее время Российского Исторического Музея в Москве) № 152/16, подробно описанной в том же первом выпуске настоящего издания. Здесь он сокращенно обозначается С.

3. Список Публичной Библиотеки (Фроловский). Он находится в рукописи Российской Публичной Библиотеки F IV № 235, подробно описанной в том же первом выпуске настоящего издания. Здесь он сокращенно обозначается П.

4. Академический список. Он находится в рукописи Российской Академии Наук шифр 16.3.2 (осн. 22), подробно описанной в том же первом выпуске настоящего издания. Окончание его, с 6954 (1446) по 7023 (1515) год, напечатано особо, на стр. 463 — 470. Здесь он сокращенно обозначается А.

5. Голицынский список. Он находится в рукописи Российской Публичной Библиотеки Q XVII № 62, подробно описанной в том же первом выпуске настоящего издания. Окончание его, с 6946 (1438) по 7026 (1518) год, напечатано особо, на стр. 454 — 462. Здесь он сокращенно обозначается Г.

6. Новороссийский список. Он находится в рукописи Новороссийского университета № 81, подробно описанной в том же первом выпуске настоящего издания. Окончание его, с 6937 (1429) по 6945 (1437) год, напечатано, с вариантами по списку Голицынскому, особо, на стр. 451 — 453. Здесь он сокращенно обозначается Н.

7. Толстовский список. Он находится в рукописи Российской Публичной Библиотеки Q IV № 138, подробно описанной в том же первом выпуске настоящего издания. Здесь он сокращенно обозначается Т.

8. Список Дубровского. Он находится в рукописи Российской Публичной Библиотеки F IV № 238, относящейся к XVI веку. Подробное описание ее будет дано в третьем выпуске настоящего издания. На стр. 471—489 напечатаны варианты списка Дубровского к тексту предыдущих списков, а на стр. 490—552 окончание его, с вариантами по Архивскому сборнику.

9. Список Архивского сборника. Он находится в рукописи XVIII в. 6. Московского Главного Архива Министерства Иностранных Дел № 10/25, подробное описание которой дано в статье А. А. Шахматова „О такъ называемой Ростовской лѣтописи“ (Чтен. Моск. Общества Исторіи и Древн. Россійскихъ, 1904 г., кн. I, стр. 1—172).

Настоящий выпуск приготовлен к печати и напечатан под редакцией Ф. И. Покровского и под смотрением покойного члена Археографической Комиссии академика А. А. Шахматова.

побѣгоша, и погнаша за ними¹, бьюще и съкуще² поганыхъ безъ милости, Богъ бо невидимо³ силою оустраши⁴ полки Татарскіи⁴, и побѣжденъ⁵ обратиша плещи свои на язвы. И в погоні тои овни⁶ же Татарове⁷ отъ крестьянъ язвени⁸ и оружіемъ падоша⁹, а дружини в рѣцѣ¹⁰ истопоша. И гоніша ихъ до рѣцѣ¹¹ || до Мѣчи, и¹² тамо бѣжащихъ бесчисленное¹³ л 218 об. множество погубоша, княжини же полци¹⁴ гнаша Содомлянъ бьюще¹⁵ до стана ихъ, и полоуби бога[т]ства¹⁶ много и вся имѣнія ихъ¹⁷ Содомьскаа. Тогда же на томъ побонци оубѣни быша¹⁸ на съступѣ: князь Феодоръ¹⁹ Романовичъ Белоозѣрскіи, сынь его Иванъ²⁰, князь Феодоръ²¹ Торусскіи²² и братъ его Мьстиславъ²³ князь, Дмитрій Монастыревъ²⁴, Семень Михайловичъ, Микула²⁵ сынь Васильевъ²⁶ тысяцкого, Михайло, Иванъ²⁷, сыны²⁸ Анкифовичи²⁹, Иванъ Александровичъ³⁰, Андрѣи Сергизовъ, Тимоѣи Васильевичъ Акатъевичъ³¹, нарѣчаеми³² Волоуи, Михайло Бренковъ, Левъ Моазревъ³³, Семень Меликовъ, Дмитрей Миняничъ³⁴, Александръ Пересѣтъ, бывши преже бояринъ³⁵ Браньскіи, иніи³⁶ мнози, ихже имена не³⁷ соутъ писана³⁸ въ книгѣхъ сихъ; сии же писана³⁹ быша князи токмо и⁴⁰ воеводы, нарочитыхъ⁴¹ и старѣишихъ бояръ⁴² имена, а прочіихъ⁴³ бояръ и слоугъ оставихъ имена и не писахъ ихъ⁴⁴ множества ради именъ, яко число превосходитъ⁴⁵ ми, мнози бо на томъ брані⁴⁶ побѣни быша. Самому же⁴⁷ князю великому бѣаше⁴⁸ видѣти всѣ достѣхъ его⁴⁹ битъ и⁵⁰ язвенъ, но на тѣлеси его не || бѣше⁵¹ язвы ні коея же; а бился с Татари⁵² л 219 в лице, ставъ напередъ⁵³, на первомъ суимѣ. О семъ оубо⁵⁴ мнози князи и воеводы многожды глаголаше⁵⁵ ему: «княже⁵⁶, господинѣ! не ставися напередъ⁵⁷ битися, но назади, или крилъ⁵⁸, или нѣдѣ въ⁵⁹ опрашнѣмъ мѣстѣ»⁶⁰. Онъ же отвѣщае⁶¹ имъ: «да како азъ

а) Въ Ст. невидомою; исправлено по А. Г. Н. П. С. б) Въ Ст. и поправлено изъ а. в) Въ Ст. богаства. г) Въ Ст. торосскіи; исправлено по Г. д) Въ Ст. второе ъ поправлено изъ а.

1) ими послѣ А. Г., ими П., ними послѣ Н. 2) съкущи Н. 3) устрашиша Н. 4) татарскіи А. Г. П. С. 5) побѣгоша А. Г., побѣжени Н., *дале* и обратиша Г., обрати Н. 6) овни А. Г. Н. П. С. 7) татарове А. Г. П. С. 8) христіанъ (хрестыянъ Г.) язвени А. Г., *дале* и *мѣтъ* А. Г. П. С. 9) татарови оружіемъ язвени падоша и отъ крестьянъ Н. 10) рѣци Н. 11) рѣки А. Г. Н. П. С. 12) и *мѣтъ* Н. 13) бесчисленное А., бесчисленное Г. П. С., бещесленное Н. 14) князи полци Н., князь же полци погнаше А. Г. 15) бьющи Н. 16) богатство П. С. 17) и всѣ имѣнія и вся стада ихъ А., и *и мѣтъ* Н., *дале* и *мѣтъ* Н. 18) бѣша на побонци Н., *дале* на ступѣ А. Н., на съступѣ П. С. 19) федоръ А. Г. Н. П. 20) белоозѣрскіи... иванъ *мѣтъ* Н. 21) федоръ А. Г. П. С. 22) турусскіи А., торосьскіи Н. П., тороньскіи С., *дале* и *мѣтъ* Н. П. 23) мѣстиславъ Н. 24) монастыревъ А. Г. Н. 25) никола А. Г. П. С., микула Н. 26) васильевъ сынь А. Г. Н., *дале* тысяцкого А. Г. С. 27) ивановъ А. Г. (*поправл. позже* на иванъ С.), ивановичъ Н., и иванъ П. 28) сынь Г. (*поправл. позже* на сыны С.), сыны *мѣтъ* Н. 29) акифовичъ А., акифовичъ Г. (*поправл. позже* на акифовичи С.), акифри П. 30) олександровичъ А. Г. Н. 31) акатьевичи П., акатовичи С. 32) наричаеми А., нарѣчаеми Г., наричаемуи Н., наричаеми П. 33) морозовъ Н. 34) миняничъ Н. 35) бояринъ А. Г. Н. 36) инѣ А., инѣи Г., и инѣи П., и инѣи мнози Н. 37) не *мѣтъ* А. 38) писано Н., *дале* в книгѣхъ С. 39) си писано же Н. 40) и *мѣтъ* Н. 41) и нарочитыхъ А. Г. П. С., *дале* и *мѣтъ* А. Н. 42) бояръ А. Г., старшихъ бояръ Н. 43) прочіихъ А. Г. Н. П. С., *дале* бояръ А. Г. Н. 44) а А. Г. Н. 45) превъсходитъ П. 46) рати Н. 47) же *мѣтъ* А., *дале* князь Н. 48) бѣше А. Г. П. С., бѣша Н., *дале* видѣти Н. П. 49) его *мѣтъ*, *дале* бѣтъ Н. 50) и *мѣтъ*, *дале* язвену А. Г. 51) бѣша Н., бѣше П., бѣаше С., язвы не бѣше А. Г. 52) татары Г. П. С. 53) напередъ А. Г., напредъ П. С., напередѣ Н. 54) бо Н., *дале* мнози А. 55) глаголаша Г. Н. 56) князь А., *дале* огоподинѣ С. 57) напередъ А. Г., напредъ С., напередѣ Н., *дале* битися Н. 58) на крилъ (крилъ С.) А. Г. Н. П. С. 59) во А. Г. Н. П. С. 60) мѣсти А. Н. С. 61) отвѣщае

1380 възглаголю¹: братья моя, да² потягнемъ вси съ единого³, а самъ лице свое почну крѣти и хоронити назади⁴? не могу в томъ быти⁵, но хощу яко же словомъ, такожде⁶ и дѣломъ напередъ⁷ всѣхъ и предъ всими⁸ главу свою положити за своихъ братья и за вся крестьяны⁹, да и¹⁰ прочьи, то видѣвши, примууть съ¹¹ оусердиемъ крѣзновение». Да яко же рече, и тако¹² сътвори: бышеса¹³ съ Тотары¹⁴ тогда, ставъ напередъ¹⁵ всѣхъ¹⁶, а елико одѣсную и ошую¹⁷ его, дружинну его бѣша¹⁸, самого же въкроуѣ остоупиша¹⁹ около, аки вода многа обалоула²⁰, и многа оударенія оударашася²¹ по главѣ его и по плещема²² его и по оутробѣ его, но отъ всѣхъ²³ сихъ Богъ заступилъ²⁴ его въ день брані цитомъ истиннымъ²⁵ и оружеемъ²⁶ благоволенія²⁷ оосѣнилъ есть²⁸ надъ главою его, десницею²⁹ своею защитилъ³⁰ его, и рукою³¹ крѣпкою и мышцею³² высокою Богъ избавилъ есть, оукрѣпивши его, и тако л. 219 об. промежи³³ ратными многими³⁴ чѣлъ || съхраненъ бысть. Не на³⁵ лоужъ бо³⁶ мои оуповаю, и оружіе мое³⁷ не спасетъ мѣнѣ, яко же рече Давыдъ пророкъ³⁸; Вышняго положитъ еси прибѣжище твое; не придетъ³⁹ къ тебѣ зло, и раны⁴⁰ не приложатся⁴¹ къ телѣси⁴² твоему, яко ангеломъ⁴³ своимъ⁴⁴ заповѣсть о⁴⁵ тебѣ съхранити⁴⁶ тя въ⁴⁷ всѣхъ поутехъ твоихъ⁴⁸, и не оубоишися отъ стрѣлъ⁴⁹, лѣтяща въ день⁵⁰. Се же съише грѣхъ ради нашихъ: вѣружуются⁵¹ на ны иноплеменици⁵², да быхомъ ся отступили отъ своихъ неправдъ⁵³, отъ братоненавиденія, и⁵⁴ отъ сребролюбія, и в неправду соудящихъ, и отъ насилья; нъ⁵⁵ милосердъ бо есть Богъ чловѣколюбець⁵⁶: не до конца прогнѣвается⁵⁷ на ны, нѣ въ вѣки⁵⁸ враждуетъ. А отселѣ, отъ страны Литовския, Ягаило⁵⁹ князь Литовскій прииде⁶⁰ съ всею силою Литовскою Мамаю пособляти⁶¹, Татаромъ⁶² поганымъ на помощь⁶³, а крестьяномъ на пакость⁶⁴, но и⁶⁵ отъ тѣхъ Богъ избавилъ: не посѣбша бо на срокъ за малымъ, за едино

а) Въ Ст. С. благоволеніе; исправлено по А. Г. Н. П. С. б) Въ Ст. защитѣ; исправлено по А. Г. Н. П. С. в) Въ Ст. мышцею; исправлено по А. Г. Н. П. С. г) Въ Ст. а поправлено изъ е. д) Въ Ст. С. отъ; исправлено по А. Г. Н. П.

1) възглаголю П. 2) да *нѣтъ* А. Г. Н. 3) единого А., со единого П., съ диного Н. 4) назади А. Г., назадъ С. 5) бысть А., *далѣе* не Н. 6) также Н., такожде *нѣтъ* А. Г. 7) напередъ А. Г., напереди Н., *далѣе* всѣхъ Н. П. С. 8) всѣми С., передо всѣми (всими Н.) голову А. Г. Н. 9) крестьяны А., христьяны Г., крестьяни Н. 10) и *нѣтъ* С. 11) видивше примууть со П., видявше примууть съ усердіемъ дерзновениемъ Н. 12) рече тако и А. Г., *далѣе* сотвори П. С. 13) бышася Н. 14) татары А. Н. П. С., *далѣе* тогда *нѣтъ* Г. 15) напередъ А. Г., напереди Н. 16) всѣхъ Н. П., *далѣе* и Н. 17) ошую А. Г. Н. С. 18) бѣша Н. 19) отступиша А., оступиша въкругъ Н. 20) обои полки Н. 21) многа удариша А. Г. 22) плещема Г., плещими П. С. 23) всѣхъ Н. П. 24) заступи А. Г. 25) и истинныи А., истинны П. С., *далѣе* и *нѣтъ* А. Г. 26) оружеемъ Г. Н. С., оружіемъ А. П. 27) оосѣнилъ есть Н., оосѣнилъ еси С. 28) главою моею десницею Н. 29) рукою его А. Г. 30) мышцею Н. 31) промежу А. 32) многими ратными А. Г., избавилъ его укрѣпивши его и тако премеже многи ратными чѣлъ Н. 33) бо *нѣтъ* А. Г. Н. П. 34) и оружіемъ Н. 35) пророкъ давидъ Н. 36) твоего не придетъ А. Г., свое не придетъ Н., *далѣе* къ тобѣ С. 37) рана А. Г. Н. П. 38) приступитъ А. Г., приступитъ Н. 39) телесъ А., телѣси своему Г. 40) ангеломъ С. 41) своимъ *нѣтъ* А. 42) съхранити А. П. С., хранити Г. 43) во П. С., *далѣе* всѣхъ Н. П. 44) твоихъ *нѣтъ* Н. 45) не уклоняшися отъ стѣны Н., *далѣе* лѣтяща А. Г. П. 46) дне А. Г. 47) вооружаются Н. П., вооружающа С. 48) иноплеменици Н., сая иноплеменици А. 49) неправдѣ Н. 50) и *нѣтъ* А. Г. 51) но А. Г. Н. П. С. 52) чловѣколюбець Н. П., и чловѣколюбець Г. 53) прогнѣваются Н. 54) нѣ въ вѣки А., нѣ вѣки П. 55) и ягаило Н., *далѣе* князь ве А. 56) передъ А., приде Г., *далѣе* съ *нѣтъ* А., со Н. П. 57) пособляти А. 58) и татаромъ А. Г. П. С., а татаромъ Н. 59) помощь А. Г. Н. П., *далѣе* а христьянамъ А. Г., а крестьянамъ Н. 60) зло Г. 61) и *нѣтъ* А.

днше¹ или меньши. Но точю слышав² Ягашло Ол[г]ердович³ и вся сила его³, яко князю 1880 великому с Мамаемъ бои быти, и князь великий одолѣ, а Мамаи побѣжденъ⁴ побѣже⁶, и⁵ безъ всякого пожданія⁶ Литва съ Ягаидомъ⁷ по[б]ѣгоша назадъ съ⁸ многю скоростію, л. 220
ні кимъ же говіми: не видѣша⁹ бо тогда князя великаго, ні рати¹⁰ его, ні ороужья его, токмо имени его Литва бояхоуся и трепетаху¹¹, а не яко при нынешнихъ¹² временехъ: Литва надъ нами¹³ надвѣаются¹² и поругаются. Но мы¹⁴ сію бѣсѣду оставлеше и [на]¹⁵ предлежащее възвратіися¹⁵. Князь же Дмитрій съ¹⁶ братомъ своимъ с Володимиромъ¹⁷, и съ князми¹⁸ Русскими, и с воеводами, и с прочими¹⁹ бояри, и съ²⁰ всѣмъ вои оставшимися²¹, ставъ тои ноци²² на поганыхъ обѣдяхъ²³, на костехъ Тотарскихъ²⁴, оутѣрь поту своего и²⁵ отдохнувъ отъ труда своего великаго²⁶, благодареніе принесе къ²⁷ Богу, давшему таковоу на поганна²⁸ побѣду, избавляющему²⁹ раба своего отъ оружіа люта: «помянулъ еси, Господи³⁰, милость свою³¹; избавилъ ны еси³², Господи, отъ сыроядецъ³³ сихъ, отъ поганана Мамаи и³⁴ отъ нечестивыхъ Иамановичъ³⁵ и отъ беззаконныхъ Агарянъ, подавая честь, яко сынъ своей матери³⁶; оуставилъ еси³⁷ стремленіе страстное³⁸, яко же еси³⁹ оуставилъ слоужбѣ своему Моисею, и древнему⁴⁰ Давиду, и новому Костянтину, и Ярославу, сроднику великихъ⁴¹ князев, на оканнаго⁴² и на⁴³ проклятаго братоубицу, || безглавнаго звѣря⁴⁴ Свято- л. 220 об.
полка; и⁴⁵ ты, Богородице, помиловала еси⁴⁶ милостію своею насъ грѣшныхъ⁴⁷ рабъ своихъ и весь родъ крестьяньскій⁴⁸, оумолила еси безлѣтнаго Сына своего⁴⁹. И мнози⁵⁰ князи Роустии⁵¹ и воеводы прехвалными⁵² похвалами прославиша пречистую Матерь Божию⁵³ Богородицю. И⁵⁴ пакы христолюбивыи⁵⁵ князь похвали дружинну свою, иже грѣбно бишася⁵⁶ съ иноплеменики⁵⁷, и твердо забрашася⁵⁸, и мужески⁵⁹ храброваша, и дерзнуоуша по Божѣ⁶⁰ за вѣру крестьяньскую⁶¹, и възвратися⁶² оттоуду въ⁶³ богохранимыи градъ на

а) Въ Ст. олердовичъ; исправлено по А. Г. Н. П. С. б) Въ Ст. побѣжде; исправлено по А. Г. Н. П. С. в) Въ Ст. ягаломъ; исправлено по Г. П. С. г) Въ Ст. С. стрепетаху. д) Въ Ст. С. ними; исправлено по А. Г. П. е) Въ Ст. С. на нѣтъ; дополнено по А. Г. Н. П. ж) Въ Ст. Н. обѣдяхъ; исправлено по А. П. С.

1) малымъ днемъ единымъ Г. 2) и точю слыша С. 3) его токмо имени его Н. 4) побжежъ бысть А. Г., побжежъ С., побѣжденъ нѣтъ П., мамаи побжежъ Н. 5) и нѣтъ А. Г. Н., далѣе безо Н. 6) побѣжданіа А., подданіа Н., далѣе и литва А. Г. Н. 7) агаилмоъ А. Н. 8) со Г. Н. П. 9) ни видѣша Н., не вѣдѣша П., далѣе бо нѣтъ Г. Н. 10) силы Г. 11) бояхуся (бояхуся П.) трепетаху А. Г. Н. П. 12) нынешнихъ Г. 13) временныхъ и литва надъ ими здѣваются Н. 14) и мы С., а. мы сію—мыслию А. 15) възвратіися А., возвратімся П., далѣе е.м. князь же—княже Н. 16) и съ А. 17) володимиромъ А. Г. П. С., володимиремъ Н. 18) князи П. С. 19) прочими Н. П. С., далѣе бояры А. Г. Н. П., бояры С. 20) со Г. Н. П., съ нѣтъ С., далѣе всеми Н. П. 21) оставшимися А. Г. Н. П. С. 22) вставъ тои ноци Н. 23) обѣдѣхъ Г. 24) татарскихъ А. Г. П. С. 25) и нѣтъ Н. 26) велико А. Г. Н. П. С. 27) къ нѣтъ А. Г. Н. П. С. 28) таково поганому на Н. 29) избавляемому Н. 30) господи нѣтъ Н. 31) твою Н. 32) еси нѣтъ Н. 33) сыроядецъ Г. Н. П. С. 34) и нѣтъ Н. 35) немаловъ, далѣе и нѣтъ Н. 36) матери А. Г. Н. П. 37) естъ Г., еси нѣтъ С. 38) страшно А. Г. 39) естъ Г. 40) древному А. Н. 41) великому А. 42) оканна С. 43) на нѣтъ Г. Н. 44) братоубица безглавно звѣря Н. 45) и нѣтъ А. Г. 46) естъ Г. 47) грѣшныхъ Н. 48) христіанскіи А., христіанокіи Г. 49) сына своего безлѣтнаго А. Г. 50) мнози Н. С. 51) рускіи Н. 52) прехвалными С., далѣе похвалами нѣтъ Н. 53) бога и пречистую божию матеръ Н. 54) и нѣтъ А. Г. 55) христолюбивыи Н., христолюбивыи С. 56) убишаси Н., далѣе со Г. Н. 57) инопленики Н. 58) бравшеся А. Г., забрашаси Н. 59) мужескихъ Н. 60) божи Н. 61) христіанскую А. Г. 62) възвратіися А. Г., возвратіся Н. П. 63) во П., въ нѣтъ Н.

1380 Москву, въ свою отчину¹, с побѣдою великою², одолѣвъ ратнымъ, побѣди³ враги свои. И мнози вой его възрадовашася⁴, яко обрѣтающе⁵ користь многоу, пригна⁶ бо съ собою многа стада коней⁷, и вельблуды, и волы, имже пѣсть числа, и доспѣхъ⁸, и порты⁹, и товарь. Повѣдаша¹⁰ князю великому, что князь Олегъ¹¹ Рязаньскии посылалъ Мамаю на¹² помощь свою силоу¹³, а самъ на рѣкѣ¹⁴ перѣмѣтатъ мость¹⁵, а кто¹⁶ поѣхалъ съ Доновьскаго¹⁷ побонища домоу сквоже¹⁸ его отчину¹⁹, Рязаньскую землю, боляре²⁰ или слуги, а²¹ тѣхъ велѣлъ²² имати и грабити и нагихъ²³ поущати. Князь же Дмитрии про то въсхотѣ²⁴ на л. 221 Олга ра||тъ послати²⁵ свою; и се влесапу приѣхаше²⁶ к нему боляри²⁷ Рязаньскии и повѣдаше²⁸, что князь Олегъ повергъ²⁹ свою землю да самъ побѣждалъ, и³⁰ съ княгиню и с дѣтми и зъ боляри³¹, и молиша его много о семъ, дабы на нихъ рати³² не слалъ³³, а сами биша³⁴ ему челомъ³⁵ и радишася оу него в рядѣ. Князь же послуша ихъ, приимъ³⁶ чело- битіе ихъ, рати³⁷ на нихъ не посла, а на Рязаньскомъ княженіи³⁸ посади свои намѣстники³⁹. Тогда же Мамай⁴⁰ не въ мнозѣ⁴¹ оубѣжа и⁴² приѣбжа въ свою землю въ малѣ дружинѣ; видя себѣ бита⁴³ и бѣжавша⁴⁴, посрамлена и⁴⁵ поругана⁴⁶, паки гнѣваашася⁴⁷ и ярася⁴⁸, зѣло смуща||шеся⁴⁹, и събра⁵⁰ озабочную⁵¹ свою силоу, еще въсхоте⁵² ити нагономъ на⁵³ Русь. Сице же емоу оумыслившо[у]⁵⁴, и се прииде⁵⁵ емоу вѣсть, что идеть на него⁵⁶ царь⁵⁷ нѣкими съ вѣстока⁵⁸, Тахтамышъ⁵⁹, изъ Синѣи⁶⁰ орды. Мамай же оуже⁶¹ оуготовалъ рать на нихъ⁶², с тою ратью готовою поиде⁶³ противу его⁶⁴, и сретомаша⁶⁵ на Калкахъ⁶⁶, и бысть имъ бой, и⁶⁷ царь Тахтамышъ побѣди⁶⁸ Мамаю и прогна его⁶⁹. Мамаевы же князи

а) Въ Ст. ам. въ мнозѣ—въмозѣ; исправлено по А. П. б) Въ Ст. смущешся. в) Въ Ст. озабочную. г) Въ Ст. оумыслившо.

1) отчину А., очину П. С., очну Н., въ свою очину написано дважды П. 2) въликою А., *дале* одоливъ Н. 3) побѣдивъ А. Г. Н. 4) възрадовашася П. 5) обрѣтающе Н., обрѣтающе С., *дале* користь А. С. 6) пригнаша А. Г., прогнаша Н. 7) кони А. П., конии С., стада многа кони Н., *дале* и верблуды А. Г., и вельблуды П. С. 8) числа доспѣхъ Н. 9) порты А. 10) повѣдали А., пове- доша Н., повѣдали великому князю Г. 11) олгердъ Н. 12) на нѣтъ А., *дале* помочь А. Г., помощь П. 13) свою силу на мочь Н. 14) рѣкахъ Г. Н., рѣки С. 15) мосты переметаша А. Г., мость пере- мѣталъ Н. 16) кто А. С., *дале* поихалъ Н. 17) новодовьскаго А., доновскаго Н. 18) сквозѣ А. Г. Н. П. С. 19) отчину Н., очину П. С. 20) бояре А. Г. П., бояри Н. 21) а нѣтъ Г. Н. 22) велить А. Н. 23) и не Г., *дале* пущать А. Г. 24) въсхоти А., восхотѣ П. С. 25) послати рать А. Г. Н. 26) при- ехаша А. Г. С. П., принаша Н. 27) бояре А. Г., боари Н. П. 28) повѣдаша А. Г. Н. П. С. 29) поврлъ А., повѣрглъ Г. 30) и нѣтъ Г. Н., *дале* со П., съ княгиню Н. 31) бояри А. Г. П., боари Н., боляри С. 32) рати на нихъ Н. 33) посла А., посылалъ Г. 34) бѣша Н., *дале* ему нѣтъ С. 35) целомъ Н. 36) приемъ С., и примъ челобитіе Н. 37) и рати Г. Н. 38) княжыни Н. 39) на- мѣстияци Г. П. С., намѣстиянкъ Н., и намѣстници А. 40) мамай нѣтъ Н. 41) во мнозѣ Г. С., въ мнози Н., *дале* убѣжалъ Н. 42) и нѣтъ А., и пребѣжавъ Н. 43) биты А. 44) бѣжавшая П. С. 45) и нѣтъ А. Г. 46) бѣжавша и посрамлешася поругашася Н. 47) гнѣвашеся А. Г. С., гнѣвашася Н., гнѣвашеся П., *дале* и нѣтъ Н. П. С. 48) ярася Н., *дале* зило С. 49) и смущашася Н. 50) събравъши Н., собра П., събра останокъ и С., *дале* озабочную А. Г. П. С. 51) въсхоти А. Н., восхотѣ Г. П., *дале* ти Н. 52) паки на А. Г. Н. 53) сице паки умышлеу Н. 54) приде А. Г. Н. 55) на него нѣтъ Н. 56) цесарь П., нѣкими царь А. Г. С., *дале* никіи Н. 57) вѣстока А. Г. Н., со вѣстока П. 58) тохтамышъ А. Г. Н. 59) сѣни Н. П., сниси С. 60) иже А., оуже нѣтъ Г. 61) ны Г. Н. 62) и поиде А. Н. 63) еи, *дале* и нѣтъ А. 64) стрѣташася А., стрѣтомаша Г. Н. П. С. 65) на калкахъ лесохъ А., на ляхъ лѣсахъ Г., на камкахъ (*дале* и нѣтъ) Н. 66) и нѣтъ Н. С., *дале* цесарь П. 67) победи П. 68) сего А.

оседше⁴¹ с коней своих⁴², и быша⁴³ челомъ царю⁴⁴ Тахтамышу, и даша ему правду || по 1380
своеи вѣрѣ⁴⁵, и япаса за него, а⁴⁶ Мамаю оставиша⁴⁷ поругана⁴⁸. Мамаи же то видѣвъ⁴⁹, и л. 221 об.
скоро побѣжа⁵⁰ съ своимъ единомысленики, царь⁵¹ же Тахтамышъ посла за ними въ погону
воя своя⁵². Мамаи же гонимъ сыи и⁵³ бѣгаа предъ Тахтамышевыми⁵⁴ гонители, и⁵⁵ прибѣжа
близъ града Кафы, и⁵⁶ съслася с Кафинци⁵⁷ по докончанію⁵⁸ и по опасу, дабы его приняли
на избавленіе, доидеже лабоудеть отъ всѣхъ⁵⁹ гонящихъ его, и⁶⁰ повелѣша ему. И при-
бѣже⁶¹ Мамаи въ Кафу съ⁶² множествомъ имѣнія⁶³, злата п сребра; Кафинци же свѣ-
щавшися⁶⁴, и сътвориша надъ ними⁶⁵ область, п ту отъ нихъ⁶⁶ оубыенъ бысть⁶⁷, и тако
бысть конецъ Мамаю. А самъ Тахтамышъ⁶⁸, шедъ, взя⁶⁹ орду Мамаеву, и царицу⁷⁰ его, и
казны⁷¹ его, и оулоуся все⁷² пойма, п богатство Мамаево⁷³ раздѣли дружины свои, и
тоуто⁷⁴ послы своя отпусти⁷⁵ къ князю Дмитрію п къ⁷⁶ всѣмъ княземъ Рускимъ, повѣдаа⁷⁷
имъ свои приходъ, п како⁷⁸ въцарися, како⁷⁹ супротивиша своего п⁸⁰ ихъ врага Мамаю
побѣди⁸¹, а самъ, шедъ, сѣдъ на царствіи⁸² Волжескомъ⁸³. Князи же⁸⁴ Рустии посла его
отпустиша в орду⁸⁵ съ чествомъ и з дары многими⁸⁶, а сами⁸⁷ на зиму тоу и на весну⁸⁸
за ними отпустиша в орду⁸⁹ коуже сво||ихъ кличичевъ⁹⁰ съ многими дары. В то же лѣто л. 222
поставленъ Пуминъ⁹¹ митрополитъ.

В лѣто 6889⁹². Заложивъ церковь каменну святыи Дмитрия⁹³ на Славковѣ⁹⁴ оулицы,
и за мало днѣи падеся⁹⁵. Топ же осепи стоялъ князь Литовскій Скригандо⁹⁶ Олѣгѣдовичъ⁹⁷
подъ Полоцкомъ⁹⁸ с Нѣмечкою⁹⁹ ратью п много имъ пакости оучили¹⁰⁰. И прислаша¹⁰¹ Ново-
городу послы Полочанъ¹⁰², просяще к¹⁰³ собѣ помощи¹⁰⁴ по крестьянству¹⁰⁵: «вы бы¹⁰⁶ есте
помогли¹⁰⁷ по насъ»; и не бысть имъ помощи отъ Новгорода: толко послаша посолъ Юрья¹⁰⁸

а) Въ Ст. С. исшедше; исправлено по А. Г. Н. П. б) Въ Ст. поруганна; исправлено по А. Г. Н. П. С.
в) Въ Ст. первое в поправлено из л. г) Въ Ст. i поправлено из е. д) Въ Ст. ометгѣдовичи; исправлено
по А. Г. Н. П. С. е) Въ Ст. есть.

1) оседши Н., *дальше* с конь А. 2) своихъ имѣи Н. 3) быше А., бѣша ему целомъ Н. 4) це-
сарю П. 5) вѣри Н. 6) а *имѣи* Н. 7) оставиша Н. 8) видивъ П., *дальше* п *имѣи* Н. 9) бѣжати
Н., *дальше* со Г. 10) цесарь П. 11) посла воя пся въ погону Н. 12) и *имѣи* А. Г., *дальше* бѣга Н.
13) тахтамышевыми А. Г. Н. С. 14) и *имѣи*, *дальше* прибѣжанъ Н. 15) и *имѣи* А. Г., *дальше* съслася
А., *дальше* Г. Н. П. 16) кафинци Н. П. 17) докончанію А. 18) всѣхъ Г. Н. П. 19) и *имѣи*, *дальше*
повелѣша Н. 20) прибѣжа А. Г. Н. С. 21) со Н. П. 22) имѣа Н., имѣа П. 23) кафинци же свѣ-
щавшися Н., *дальше* и *имѣи* А. Г. 24) нимъ А. Г. Н. 25) нѣхъ А. Г. 26) есть А. Г. 27) тарьтамышъ
А., *дальше* шедъ *имѣи* А. Г. Н. 28) взялъ Г. 29) цесарицу П. 30) казну А. Г. 31) всеъ А. Г. Н.,
дальше поимали А. 32) мамаеву А., *дальше* раздѣли П. 33) отуду А. Г. Н. П., туду С. 34) отпусти
(отпусти А.), пуси Н.) послы своя А. Г. Н., *дальше* ко П. 35) ко Г. П. С., *дальше* вимъ Н. П. 36) по-
вѣда Н. 37) какъ А., *дальше* воцесарися П. 38) како ся А. Г. 39) и *имѣи* А. Г. Н. 40) побиди П.
41) воложескомъ А., воложскомъ Г., и волжскомъ Н. 42) жи А. 43) во орду П. С., в орду *имѣи*
А. Г. Н. 44) многими *имѣи* А. Г. Н. 45) нами А., сами *имѣи* Г. 46) на ту весну А. Г. Н. 47) во
орду П., в орду к царю А. Г. Н., *дальше* кождо А. Г. 48) кличичевъ А. Г., *дальше* со П. С. 49) пиминъ
П. С., *дальше* митрополитъ А. Г. П. С. 50) в лѣто 6889 *имѣи* Г., *дальше* залож А. Г. 51) святаго
дмитрия С. 52) славои Н., *дальше* улицы Г. 53) и за мало днѣи падеся *имѣи* Н. 54) скрыгандо С.
55) полотцкомъ А., полоцкомъ Г. Н. С. 56) немецкою А. Г. С. 57) учини А. 58) пришедши и А.,
приидоша к Г. 59) полочанъ С., *дальше* просящи Н. 60) к *имѣи* А. Г. Н., *дальше* себѣ Н. 61) помощи
А. Г. 62) крестьянотѣ А., крестьянотѣ Г., *дальше* вы *имѣи* А. Г. Н. П. 63) а м. вы бы—что бы С.
64) помогли бы есте А. Г. Н. 65) юрья Н.

1381 Онцифоровича къ¹ князю Литовскому* Ягайлоу². И заступи Богъ и святая Софѣя³ свои домъ⁴, и отыдоша⁵, города не вземше⁶. Поставиша церковь древяну⁷ святѣи Власен. Того же⁸ лѣта⁶ бысть мятежъ в Литвѣ, Богу попо[у]щѣю⁹ гнѣ[в]у⁹ свои: вѣсташа¹⁰ сами на ся¹¹, и оубиша князя великаго Кестоутя Гедиминовича¹², и бояръ его избиша; а сынъ его Витовтъ¹³ побѣжа в Немци и много ала сътвори¹⁴ Литовской земли, подъялъ бо бѣаше¹⁵ княженіе подъ Ягайломъ¹⁶ Кестутен. Оженися Ягаило и¹⁷ поля за себѣ¹⁸ нѣкоторую королицу, не имеюще¹⁹ отца ні матери¹⁹, еже ради досталось²⁰ емоу королевство²¹ в Ляд-
х. 222 об. скоп²² || землѣ.

В лѣто 6890¹. Преставися²³ Михаило, отецъ Матфѣевъ. Того же лѣта свѣршиша церковь каменную святое Рождество²⁴ на подѣ²⁵. В то же лѣто²⁶ приѣха в Новгородъ²⁷ владыка Суздальскии Діонісея²⁸ изъ Царяграда²⁹, отъ патриарха Ніла, съ благословеніемъ³⁰ и съ грамотами, и³¹ иде въ³² Псковъ по³³ повелѣнію владычѣ Алексее, поучаа закону Божію, а оутвержаа правовѣрнии вѣрѣ³⁴ истиннѣи крестьянствѣ³⁵ и негли³⁶ бы Богъ оукрѣпилъ в послѣднѣя лѣта и оутвердилъ³⁷ не смущено отъ злыхъ чловѣкъ³⁸, дьяволѣмъ наощенныхъ³⁹. О плѣнени и о прихожденіи⁴⁰ Тахтамиша царя⁴¹ и о Московскомъ вѣзвѣ. Бысть некое проявленіе, по многѣ⁴² ноци являшася⁴³ таковое знаменіе на небеса⁴⁴: на востоцѣ предъ раннею⁴⁵ зарею звѣзда нѣкая, аки⁴⁶ хвостата и⁴⁷ якоже копеннымъ⁴⁸ образомъ, овогда вечерней⁴⁹ зарѣ, овогда же⁵⁰ во утрени⁵¹; то же многѣжды бываше⁵². Се же⁵³ знаменіе проявляше⁵⁴ злое прішествіе Тахтамишево на Рускую землю и горкое поганыхъ Тотарь⁵⁵ нахожденіе на крестьяны⁵⁶, якоже и⁵⁷ бысть гнѣвомъ Божіимъ, за оумноженіе грѣхѣмъ на-
х. 223 лихъ. Бысть⁵⁸ въ⁵⁹ 3-е лѣто царства⁶⁰ Тахтамишева, || царствующю⁶⁰ емоу в орлѣ в⁶¹

- а) Въ Ст. литовскому. б) Въ Ст. это слово и буква г въ словѣ того написаны по соскобленному.
в) Въ Ст. поощюшю гнѣ. г) Въ Ст. не омоуще. д) Въ Ст. между цифрами 800 и 90 написано еще 80.
е) Въ Ст. буква б большая, узорная.

1) ко П. 2) къ ягайло Н., скригайло Г. 3) софія А. Г., софѣя Н., съфѣя въ С. 4) градъ Г.,
далѣе и нѣтъ А. Н. С. 5) отыдоша а Н. С. 6) воземши Н., не вземше города А. Г. 7) древяну
Г., далѣе святаго власа С. 8) же нѣтъ Г. Н. 9) поущене А., поущешу Г. Н. С. 10) востаа С.
11) съ А., себе Г. 12) гедимовича А., гедимановича Г., гедиминовича Н., гедиминовичъ С., далѣе и
бояръ А. Г. Н. 13) витовтъ нѣтъ, далѣе побѣжа А. 14) сътвориша А., сътвори Г. 15) быше
А. Г. П. С., бяша Н. 16) подъ ягайломъ княженіе Н. 17) и нѣтъ А. Г. Н. 18) ся А. Г. Н., далѣе
нѣкую А. Г. 19) матери А. Г. П. С., матеръ Н., далѣе в.м. еже ради—еже вадѣ Н. 20) досталоя
А. Г. Н. 21) королевство Н. 22) лядкои А. Г., лядчкои Н. 23) и преставися Н. 24) рождество
христово Н. 25) поля А., далѣе заглавіе на полѣ о тахтамишеве плененіи А. 26) того же лѣта
А. Г., далѣе приѣха Н. 27) в новгородъ нѣтъ Н. 28) деонисіи А., деонисеи Г., дионисія Н. 29) пе-
саряграда П. 30) благословеніемъ Н. П. С., далѣе и нѣтъ Н. 31) и нѣтъ А. 32) во П. С.
33) по нѣтъ Н. 34) правовѣрную вѣру Н., далѣе истиннѣи С. 35) крестьянствѣи Н. П. С. 36) и
негнѣвливыи А., и неглѣ С., и негли бы нѣтъ Н. 37) утверди Н. 38) чловѣкъ злыхъ Н. 39) науч-
чены А., наученихъ Г., наученихъ Н. 40) прихоженіи Г., прехоженіи Н., прихожденіи отъ А. 41) це-
саря П. 42) многа А. Г. Н. П., многихъ и С. 43) являшеса А. Г. Н. П. С., далѣе тахѣмъ А., таково
Г. Н. П. 44) небесъ Н., небеси и С., далѣе на вѣстоцѣ Г., на вѣстоци П. 45) ранею А., ранею
зорею Н. 46) яко Н. 47) и нѣтъ, далѣе аки А. Г. Н. 48) копіннымъ Н. 49) в вечерни А., же
въ вечерни Г., въ вечерни Н., далѣе ари А. Г., зорѣ П. С. 50) же нѣтъ А., далѣе въ А. Г. Н.
51) утрени А. П., утрени Н., утринни С. 52) бываше А. Г., бываша Н. 53) же нѣтъ А. Г.
54) проявляше А. Г. П. С., проявляшася зло прішествіе тохтамишево Н. 55) татаръ А. Г. П. С.,
далѣе нахоженіе А. Г. Н. 56) христанъ А. Г. 57) и нѣтъ Н. 58) въ нѣтъ А., далѣе 3 А. П. С.,
3-е Г. 59) царства П. 60) царствующе Н. 61) и в Г. Н. П.

Сараи, и того¹ лѣта царь² Тахтмышь посла слуги свои³ въ градъ, нарицаемый⁴ Болгары⁵, 1382 еже⁶ есть на Волгѣ, и пошлѣ⁷ торговца Руския⁸ и гости крестьянскія⁹ грабяти, а соуды ихъ и¹⁰ с товаромъ оу нихъ отнимати¹¹ и провадити к собѣ на перевозъ; а самъ потицася съ яростію, събравъ¹² воа многы¹³, и подвижеся¹⁴ к Волгѣ съ¹⁵ всею силою своею; перевозеса на сію страну Волгы съ всѣми¹⁶ своими князми, с¹⁷ бѣзбожными вои с Татарскими¹⁸ полки, поиде¹⁹ ныгономъ на великого князя Дмитрія Ивановича и²⁰ на всю Русь²¹; ведаше²² же рать везапу²³, изъ невѣст²⁴, оумѣнемъ тацѣмъ²⁵ же злохитриему, не дающе²⁶ вѣсти предѣ²⁷ себѣ, да не оудышмано боудетъ на Руси оустремление его. И²⁸ то слышавъ, князь Дмитрія Костянтинович Соудальскія²⁹ посла къ³⁰ царю Тахтмышю 2³¹ сына свои, Василья да Семіона³². Они же, пришедше³³, не обрѣтоша его, бѣаше бо града борзо на крестьянъ³⁴; и гнаша въ слѣдъ его нѣколко днѣи, переѣхаше³⁵ дорогу его на мѣстѣ³⁶, нарицаемѣмъ Серьнапѣ³⁷, и поидоша по дорожѣ его съ³⁸ тѣцаніемъ, и постигоша его близъ приѣлѣ³⁹ Рязанскія земля⁴⁰. А князь Олегъ Рязанскій⁴¹ срѣте князя⁴² Тахтмыша прежде, даиже⁴³ не выде в землю Рязанскую, и бивъ⁴⁴ емоу челомъ⁴⁵, бысть емоу⁴⁶ помощнику⁴⁷ л. 223 об. на побѣду Роусі, но и споспѣшникъ⁴⁸ на пакость крестьяномъ⁴⁹; иная⁵⁰ нѣкая словеса изнесе о томъ, како плѣнѣти землю Рускую, како бес труда взяти каменныи⁵¹ градъ Москву, како побѣдити⁵² и издобыти князя Дмитрія; еще же⁵³ к томуу обведѣ царя⁵⁴ около всеи⁵⁵ своен отчины⁵⁶, Рязанскія земли, хоташе⁵⁷ бо добра не⁵⁸ намъ, но своему княженію помагаше⁵⁹. А в то время поздѣ некако⁶⁰ сі едва прииде⁶¹ вѣсть князю великому⁶², възвѣщающе рать Татарскую⁶³; аще бо и⁶⁴ не хотяще⁶⁵ Тахтмышь, дабы кто⁶⁶ принесли вѣсть на Роусъ от его приходѣ⁶⁷, того бо⁶⁸ ради вси гости Рускія⁶⁹ поимани быша и пограблени и оудержани,

а) Въ Ст. есть же. б) Въ Ст. в поправлено изъ и. в) Въ Ст. видяше; исправлено по А. Г. П. г) Въ Ст. буюмъ мо написаны поздне, надѣ строкой. д) Въ Ст. великумоу.

1) того же А. 2) цесарь П. 3) слугѣ свои Н. 4) нарицаемый Г., нарицаемый П., нарецаемы Н. 5) болгаръ А., болгаръ Г. Н. болгары П. С. 6) повелѣи Н. П. С. 7) руския мѣстѣ, далѣе и гостен Н. 8) христианскія А. Г., крестьянскіи Н., хрестыанскія П. 9) и мѣстѣ Н. 10) огнимать Г. 11) събра А. Г., собора Н., собравъ П., далѣе вои Н. 12) многа А. Г. 13) подвижеся А. 14) и съ А., и со Г., со П. 15) со всѣми Г., со всеми Н. П. 16) со Н. 17) и с татарскими Н. 18) и поиде Н. 19) и мѣстѣ Г. 20) и ведаше А. Г., видѣ Н. 21) везапу П. 22) невѣсти С. 23) тацѣмъ С., далѣе же мѣстѣ А. Г. Н. 24) дающе же Н., дающе П. С. 25) предѣ А. Г. С., прииде Н. 26) и мѣстѣ А. 27) судальскія А. Г. 28) ко П. С., далѣе цесарю П., царю къ А. Н. 29) два А. Г. Н. П. С. 30) семена А. Г. Н., семеона П. С. 31) пришедше и А., пришедша И. 32) христианъ А. Г., бо грѣ на крестьянъ борзо Н. 33) и переняти А., и перенята Г., перенята П. С., николико днѣи и переша Н., далѣе дорогу мѣстѣ Н. 34) мѣстѣ С. 35) мѣстѣ нарецаемѣ сенарѣ Н. 36) со Г. П. 37) предѣль А. Г. П. С., далѣе рязанскіи Н. 38) земли Г. С. 39) земля... рязанскіи мѣстѣ Н., далѣе стрете А. Г. Н. П. С. 40) царя А. Г. Н. П. С. 41) даже А. Г. Н. 42) би А. Г., бѣвъ Н. 43) челомъ и Н. 44) емоу мѣстѣ С. 45) споспѣшникъ А. Г. 46) христианомъ А. Г., крестьянамъ Н. 47) и нѣа А. Г. Н., и нѣа С. 48) каменъ А. Г., градъ каменъ Н. 49) побидати П., далѣе и мѣстѣ Г. Н. С. 50) же мѣстѣ Н. 51) цесаря П. 52) воен мѣстѣ Г. Н. 53) очины А. П. С., очтины воен Н., далѣе рязанскіи А. Г., рязанскіи Н. 54) не хотяше А. Г., хоташа Н. 55) не мѣстѣ А. Г. Н. 56) помагаше А. С., помагаше Г. П., помагаша Н. 57) никѣю Н. С. 58) прииде А., приидѣ Н. 59) великому князю А., далѣе възвѣщаю Н., возвѣщающе П. С. 60) татарскую П. С., татарскую (татарскую Н.) рать А. Г. Н. 61) и мѣстѣ Н. 62) не хотяше А., не хотящи тахтмыша Н. 63) хто Г. 64) приходи Н. 65) бо мѣстѣ А. 66) русіи А., рускии Г. Н., далѣе поимани Г.

1362 дабы не было вѣсти Руси, но обаче соуть вѣщїи¹ доброты, на приделехъ² ордынскихъ на то³ оустроенїи, поборїици суще⁴ земли Рустїи⁴. Слышавъ⁵ же князь великий такуюю⁶ вѣсть, како⁷ идетъ на него самъ⁸ царь⁹ въ множествѣ силы своеа¹⁰, нача собирать вой¹¹ и съвокупляти¹² полки своа, и выеха¹³ из града Москвы, хотя ити противу Тотарь¹⁴. И тоу начаша думоу думати¹⁵ князь Дмитрии и¹⁶ с прочими князи¹⁷ Рускими, и с воеводами¹⁸ и л. 224 з думцами¹⁹ и с вѣлможа[ми]⁶ и²⁰ с бояри²¹ старѣшими, и²² всячески гаданше²³, и || обрѣтєся раздно²⁴ въ князехъ, и не хотяху пособляти другъ другому²⁵, и не изволиша²⁶ помогати братъ брату, [не]²⁷ помануша Давыда пророка²⁷, глаголюща: се колъ добро и²⁸ колъ красно, еже жити братїи²⁹ вкупѣ³⁰, и другомуоу приснопомнїмому³¹ рекше: другъ другомуоу пособляа³², и братъ брату помогаа³³, яко градъ твердъ. Бывшю³⁴ же промежи³⁵ ими неединачество³⁶ по неимовѣрству³⁷, и то познавъ и разумѣвъ и рассмотрѣвъ³⁸, благовѣрїи³⁹ [князь]⁷ бы⁴⁰ въ недовѣренїи⁴¹ вѣщїи⁴², и оубояся стати⁴³ в лицѣ самого⁴⁴ царя, и не ста на⁴⁴ бои противу его⁴⁵, и не подня руки на царя⁴⁶, но поѣха въ градъ свои Переяславъ⁴⁷, и отгуду мимо Ростовъ, и пакы реку [вбо]рѣ⁴⁸ на Кострому⁴⁸, а Киприѣнъ⁴⁹ митрофолитъ приѣха на Москву⁵⁰. А во⁵¹ градѣ Москвѣ бысть⁵² мятежъ⁵³ многа и мятежъ великъ зѣло⁵⁴, бѣху⁵⁵ людїе смущенїи⁵⁶, яко овца, не имуща⁵⁷ пастуха; гражаньстїи людїе⁵⁸ вѣматоса и въсколѣбашася⁵⁹, яко пьяні: ови⁶⁰ седѣти хотяху, затворившєся въ градѣ⁶¹, а друзи бѣжати помышляху⁶². И бывши промежи⁶³ имѣ распрѣ велицѣ⁶⁴, ови же⁶⁵ с рухлядью

а) Въ Ст. соще. б) Въ Ст. вѣлможа. в) Въ Ст. не нѣтъ; дополнено по остальнымъ спискамъ.
г) Въ Ст. Н. П. князь нѣтъ; дополнено по А. Г. д) Въ Ст. первое о поправлено изъ а. е) Въ Ст. рѣ; исправлено по остальнымъ спискамъ.

1) ничїи Н., нициї С. 2) предѣлехъ А. П. С., *дальше* ордынскихъ Г. П. 3) на то нѣтъ Г., *дальше* устронїе Н. 4) нашен Г., суциї рустїи земли Н. 5) слышавше А., и услышавъ Г., *дальше* же нѣтъ А. 6) такую Г. 7) оже А. Г. Н. 8) самъ нѣтъ Г. 9) цесарь П., царь тахтамышъ Г., *дальше* во П. 10) своа Н. 11) рать Г., вой своа Н. 12) совокупляти Н. П. 13) выиха Н., выеха нѣтъ Г., *дальше* из города Н. 14) царя Г., татаръ А. П. С. 15) думати думу С., *дальше* князь великий Г. 16) и нѣтъ А. Г. Н. П., *дальше* с прочими Г. Н. П. С. 17) князьми А. Г. Н. 18) воеводи Н. 19) думцами Н. 20) и нѣтъ А. 21) бояры А. Г. Н. П., бояры С., *дальше* и старешими Н. 22) и нѣтъ А. Н., *дальше* всяцкими Н. 23) гаданши Н. П. С. 24) рознисть А. Г. П., розни Н. рознисть С. 25) по другъ Н. 26) зволиша А., *дальше* помогати А. Г. Н. 27) пророка давыда Н. 28) се А. Г., и се Н. 29) братья Н. 30) вкупѣ братїи А., вкупѣ нѣтъ П. С., *дальше* и нѣтъ Н. 31) приснопоминаему А., приснопомнїмому рекинъ Н. 32) пособляа А., пособляти и пособляа С. 33) помогаа А. Н. 34) быше Н. 35) промежу А. Н. 36) неединачество А., неединачеству Г., неединачество Н. 37) но неимовѣрство А. Г., но неимовѣрству Н. П. С. 38) рассмотрѣвъ А. П. С., и разумѣвъ и рассмотрѣвъ нѣтъ Н. 39) благовѣрїи А. Г. П. С. 40) бысть А. Н., дмитрий и бысть Г. 41) в недоумѣнїи и въ размышлїи А. Г. Н. П. С., *дальше* величи Н. 42) ста П. С., стати противу Н. 43) противу самого А., противу поганого Г., противу самого цесаря П. 44) не ста въ А. Г., *дальше* в.м. бои—бо Г. 45) его нѣтъ Г. 46) цесаря П., *дальше* и Г., и поиха Н. 47) переяславъ А., переяславъ Г., въ переяславъ Н. 48) костромѣ Н. 49) киприѣнъ Г., кипруанъ Н., *дальше* митрополитъ А. П. С. 50) митрополитъ во тверь поѣха Г. 51) въ А. Г. Н. П., *дальше* гради москвы Н. 52) смутня Г. 53) и мятежъ А. Г., замѣтїи Н., *дальше* многа и мятежъ нѣтъ А. Г. 54) зило С., зѣло нѣтъ Г. 55) бѣху бо А., понеже бѣху бо Г., бѣху Н. П. С. 56) смущенїи А. смущенїи Н. 57) имущи Н. 58) народи А. П. С., гражѣсти народи Н., *дальше* смятошася Г., возмѣтоса П. 59) въсколѣбашєся А., въсколишася Н., въсколѣбѣшєся С. 60) пьяніи ови А. Г. Н., *дальше* сѣдѣти Н., сидѣти П. С. 61) въ градѣ затворившєся Н. 62) мышляху А. Г., помышляху П. С., помышляти Н. 63) промежо А. Н., бывшю промежо Н., *дальше* име Н. 64) велици А., велициї Г., *дальше* ови Н. П. 65) же нѣтъ А. Г. Н.

въ градѣ вѣѣахоуся¹, а друзии изъ града бѣжахоу², ограблени суще³. И створиша вече, 1382 повзониша⁴ во вся колоколы, и вѣсташа⁵ вечемъ народи мятежници, недобрѣ⁶ чловѣци⁷, людие || крамолници⁸; хотащихъ изыти изъ града не⁹ токмо не пушчаху⁹ вонъ изъ града, но л. 224 об. и грабляху¹⁰; ні самого митрофолита¹¹ постыдешася, ні бояляр¹² нарочитыхъ¹³ не оустра- [ш]шася⁴, ні оустрашиса¹⁴ сѣдини старецъ¹⁵ многолѣтнихъ, но и¹⁶ на вся огрозиса¹⁷; ставше на всѣхъ¹⁸ вратехъ¹⁹ градскихъ, свѣрку каменіемъ шяхаху²⁰, а долѣ²¹ на земли с рогатынами²² и съ сулицами и съ²³ обнаженнымъ оружіемъ стояху, и²⁴ не пушчающе²⁵ выдесті вонъ²⁶ изъ града, и едва оумолѣні быша²⁷, поздѣ некогда выпоустіша ихъ изъ града²⁸, и то ограбивши²⁹. Граду же единаче в мятежі³⁰ سموущающеся, аки морю³¹ мутя- щюся в бури³² велицѣ, и³³ ни откудоу же оутѣшенія обрѣтающе³⁴, нѣ паче болшихъ и³⁵ поущшихъ воль ожидаху³⁶. Симв же тако бывающімъ³⁷, и потомъ прѣйха³⁸ к нимъ в городъ некоторор князь Литовскій, именемъ Остѣн³⁹, вноукъ Олгердовичъ⁴⁰, и тои⁴¹ окрѣ- пивъ народъ⁴² и мятежъ градникъ⁴³ оукрѣпивъ, и затворися с ними въ⁴⁴ градѣ во⁴⁵ осады, съ⁴⁶ множествомъ народа, с⁴⁷ тѣми, елико осталось⁴⁸ гражданъ, и елико⁴⁹ бѣжанъ обѣ- [жа]до⁵⁰ с волості, и елико отъ иныхъ⁵¹ градовъ и отъ странъ приключишася в то время, бояре⁵² и сурожанѣ, суковники⁵³ и прочыи купци, и⁵⁴ архі|мандриты⁵⁵, и игумены, и⁵⁶ л. 225 протопопы, прозвутеры⁵⁷, дьяконі и⁵⁸ черници, и всякъ вѣзрасть⁵⁹, моужеска полоу и же- неска⁶⁰, и съ⁶¹ младенци. Князь же Олегъ обведе царя⁶² около своеа⁶³ отчины⁶⁴ и земли⁶⁵ и оуказа емоу вся броды, суцаа на рецѣ на Окѣ⁶⁶. Царь же перешедъ⁶⁷ рѣку Окоу, и⁶⁸

а) Въ Ст. по; исправлено по остальнымъ спискамъ. б) Въ Ст. С. оустрашася; исправлено по А. Г. Н. П. в) Въ Ст. ошибочно было (на обѣ кончается строка).

1) вѣѣахуся А. Г. Н. П. С. 2) бѣжаху А. Г. Н. П. С. 3) сущіи Н. 4) повзониша С., вече повзонише въ Н. 5) вѣсташа С. 6) недобрѣ С. 7) вече народъ мятежники и недобрѣ чловѣци Н., далѣе люди Г. 8) крамолники Н., далѣе хотащихъ же Г. 9) пушчаху А. Г. Н. П. С. 10) грабляху А. Г. Н. П. С. 11) митрополита А. Г. П. С., митрофолита Н., далѣе постыдшася А. С., постижшася Н. 12) бояря А. Г. Н. 13) лучшихъ А., лѣшихъ Г., липшихъ Н. 14) устремилася А. Г., устремилася С., и не устремилася Н., далѣе сѣдинъ А. Г., сѣдинъ П. 15) старцевъ Н. 16) и нѣтъ А. Н. П., далѣе ия Н. 17) огрозившася Н. 18) вонхъ Н. П. 19) ратныхъ, далѣе городскихъ Н., но и на вся... вратехъ нѣтъ Г. 20) шяхаху С. 21) каменіе шяхаху а доли Н. 22) рогагынами А. Г. П., рогагынами С. 23) со П. С., далѣе обнаженымъ Н. 24) и нѣтъ Н. 25) пушчаючи Н. 26) вонъ нѣтъ А. Г. Н. П. С., далѣе изъ горо- да Н. 27) бывша П. С. 28) города А. Г., и едва... града нѣтъ Н. 29) ограбивша А., ограбивше Г. П. С., огради бывше Н. 30) мятежъ А. Г., далѣе سموущающеся А. Г. Н. 31) мору А. Г. 32) бурѣ Г., далѣе велици П. С. 33) и нѣтъ, далѣе не С. 34) обрѣтающе Г., обретающе Н., утѣшеніе обрѣтающе А., далѣе не А. Г. Н. П., но и С. 35) и нѣтъ Н., далѣе пушчихъ А. Г. Н. 36) ожидаху А. Г. П. С., ожидающихъ Н. 37) ожидающихъ, далѣе и нѣтъ Н. 38) прѣйха Н. 39) устѣи А. 40) олгер- довъ А. Г. Н. П., далѣе и нѣтъ А. Г. 41) тотъ А. Г. Н., тѣи П., далѣе укрѣпивъ А., окрививъ Н. 42) народы А. Н. 43) градникъ А., граду Г., гражнкихъ Н. 44) во П., далѣе гради С. 45) въ А. Г. 46) со Н. П. 47) и с С. 48) осталосъ ошиб. А., далѣе гражнхъ А. Г. Н. 49) или ошиб. Н. 50) збѣ- жалоса А. Г. Н., збѣжалосъ П. С., далѣе с волостей Г. 51) нѣтъ А. Г. 52) бояре А. Г., бо- яри Н., далѣе и нѣтъ А. Г. Н. 53) суковники и сурожане А., суковники Н., далѣе и добринъ Н. 54) и нѣтъ Н. 55) архимандриты А., архимандриты Г., архимандриты Н., далѣе и нѣтъ Н. 56) и нѣтъ А. П. С., далѣе протопопы Н. 57) прозвутеры А. Г., прозвутеры П. С., далѣе дьяконы А. Н., и дья- конъ Г. 58) и нѣтъ А. Н. П., далѣе черници Н. 59) вѣзрасть П. С. 60) женскаго Н. 61) со П. С. 62) цесаря П., царя около нѣтъ Н. 63) своеа А. Г. П., свою Н. 64) отчины С., отчины и нѣтъ А. Г. Н. П. 65) землю Н. 66) отъ А. Г., на рѣцѣ суцаа на отъ Н., далѣе цесарь П. 67) пришедъ Н., да- лѣе оку рѣку А. 68) и нѣтъ Г., далѣе преже А. Г. Н. П. С.

1382 прежде всѣхъ¹ взя градъ Серпуховъ² и огнемъ пожже и³, и оттоуду тако поведе к Москвѣ, напрасно⁴ оустремився, духа ратнаго⁵ наполнивша⁶, волости и села жгоуще⁷ и воюючи ихъ⁸, и народъ крестьяньскій⁹ съкоуще и всячески и¹⁰ оубивающе, а прочая¹¹ люди в полонъ емлюще¹². И паки¹³ прииде¹⁴ къ городу к Москвѣ ратью¹⁵, а сила Татарьская¹⁶ приидѣ мѣсяца августа въ 22¹⁷, в понедѣльникъ; и приѣхаша¹⁸ не вси полгиди¹⁹ къ граду, начаша, кличущи²⁰, въспрашивати, въплиущи²¹ и глаголюще²²: «есть ли здѣ Дмитрии²³?» они же съ града съ заборолъ, отвѣщавше²⁴, ркоша: «нѣту». Татарове²⁵ же отступивше недалеко, и поѣха²⁶ около города, обзирающе²⁷ и рассматриваючи пристопуны, и рвы, и врата, и забралы²⁸, и стрѣлници, и паки стояхоу, зряще²⁹ на градъ. А тогда въ градъ³⁰ внутрь-оуду добрии³¹ людие моляхоуся³² Богу день и ночь, пристояще³³ посту и молитве, оживающе³⁴ смерти, готовляхоуся³⁵ с покаяніемъ || и съ³⁶ причастіемъ и слезами. Нѣщии³⁷ же недобріи чловѣци³⁸ начаша обходити³⁹ по дворомъ, износяще ис⁴⁰ погребовъ меду господскія⁴¹, а сосоуды⁴² серебряныя и стьклянницы⁴³ драгва, и унивахоуся даждь⁴⁴ и до пьяна, и къ шатанію дрьзости при[д]а[г]аху⁴⁵, глаголюще: «не оустрашаемся поганыхъ нахожденія Татарьскаго⁴⁶, селикъ⁴⁷ твердъ градъ имуще, еже⁴⁸ суть стѣны каменныя⁴⁹ и врата железна⁵⁰, не трепать бо ти⁵¹ долго стояти подъ городомъ нашимъ, соугубъ страхъ имуще: изыоутрь⁵² града боица⁵³, а внеоуду града князєи⁵⁴ напихъ съвокоуплемыхъ⁵⁵ оустремленія блюдутъ⁵⁶». И паки възлазюще⁵⁷ на градъ, пьяни⁵⁸ соуще, шатахоуся, ругающеся⁵⁹ Татаромъ образомъ бестуднымъ, досажающе⁶⁰ и некая словеса износяще⁶¹, исполнѣ оукоризны⁶² и

а) Въ Ст. напулившись; исправлено по А. Г. б) Въ Ст. буква въ поправлена изъ п. в) Въ Ст. тоторове. г) Въ Ст. приѣхашу (на при кончается строка). д) Въ Ст. се елика; исправлено по А. Г. Н. П. С. е) Въ Ст. князи; исправлено по А. Н. П. С.

1) всѣхъ Н. П. 2) серпуговы А., серпуховъ Г. 3) и мѣтъ Н. 4) и напрасно Н., *далѣе* устремевся А. 5) тернаго Н. 6) наполниши П. С., наполниши и Н. 7) жгучи А. Г., жгущи Н., жгущи П. С., *далѣе* и воюючи А. Г. Н. 8) ихъ мѣтъ А. Г., *далѣе* а А. Г. Н. П. 9) хрестьянокии А., християньскіи Г., *далѣе* съкучи А. Г., съкущи Н., съкущи П., съкущими С. 10) и мѣтъ Г. Н. П., *далѣе* убиваючи А. Г., убиваючи Н., убиваючи С. 11) нины А. Н., нины Г. 12) емлючи А. Г., емлючи Н., емлючи П. С. 13) паки мѣтъ А. Г. Н. 14) приде ратью А., прииде ратью Г. П. С., прииде рать Н. 15) ратью мѣтъ А. Г. Н. П. С. 16) татарская А. Г. П. С., *далѣе* приде А. 17) 23 А. Г. Н. П. С. 18) приѣхавши и А., приѣхавши Г., приѣхавши Н. 19) полны, *далѣе* ко П. 20) кличущи Г. П. С., *далѣе* спрашивати А. Г. 21) въплиюще А. Г. С., вопиюще П., *далѣе* и мѣтъ Н. 22) глаголючи Н. 23) князь дмитрии А. Г. Н. П. С. 24) отвѣщаше А., отвѣщаше Г., отвѣщавши и Н. 25) татарове Г. П. С., тоторови Н. 26) поѣхаша А. Г. П. С., поѣхаша Н. 27) обзираючи Н. С., *далѣе* и рассматривающе А. Г. П. 28) забрала А., заборолы Н. 29) зрящи Н. 30) гради А. Г., во градъ С. 31) добръе А. Г., добріе Н., *далѣе* люди А. 32) моляхуся Н. 33) предстояще А. Г., предстоящи Н. 34) ожидаючи Н. 35) готовяхуся А. Г., готовляхуся Н., готовляху П., *далѣе* с покаяніемъ А. Г. 36) съ мѣтъ А. 37) нѣщии А. Г., нѣщи С., съ слезами ници Н. 38) чловѣчи Н. 39) овъ ходити А., *далѣе* по дворамъ Г. 40) обходити подъ городомъ износящи с Н. 41) господьчны А. 42) ссуды А. Г. П., суды Н. С., *далѣе* серебряныи Н. 43) стьклянници А. Г., стьклянничіи Н., *далѣе* драгвы и унивахуся Н. 44) даже А. Г., доже Н., дажде П., *далѣе* и мѣтъ Н. 45) нахоженія (нахожденіе Н.) поганыхъ татаръ (татаръ Н.) А. Г. Н. 46) иже Н. 47) каменныя А., *далѣе* и мѣтъ Н. 48) желѣзны А. Г., желѣзна Н. 49) ти мѣтъ А. Г. 50) имущи изнутри Н. 51) боица А., боицъ Н. 52) князьи Г. 53) съвокупляемы А., совокупленія Н., совокупляемыхъ П., *далѣе* устремленіе А. 54) блюдутъ устремленія Н. 55) възлазачи Н., възлазачи П. 56) пьяни Г. Н., пьяни оущи Н. 57) радующеся А., радующися Н., *далѣе* татаромъ А. Г. П. С., тоторамъ Н. 58) досажающе А. Г., досажаючи Н. 59) износящи Н., *далѣе* исполнены А. Г. 60) укоризнь Н.

хоулы, а ¹ кидахоу на ня, мнѣху ² толико то и ³ есть ⁴ силы Тотарьския ⁴. Тотарове же ¹⁸⁸² прямо к нимъ на градъ голыми саблями своими машуще ⁵, образомъ аки тѣнаху, наживающе ⁶ издавеча. И в тои ⁷ день к вечероу тѣ полци ⁸ отстоупиша отъ града ⁹, и наоутри ¹⁰ же самъ царь ¹¹ пристоупи съ ¹² всею силою и съ всеи ¹³ полки своими подъ градъ ¹⁴; граждане же, съ ¹⁵ града оузрѣвши ¹⁶ силоу великоу ¹⁷, и оубояшася ¹⁸ зѣло, Тотарове ¹⁹ же тако и ²⁰ поидоша к городу ²¹. Граждане же съ града ²² || пустиша на ня стрѣлы ²³, и онѣ паче стрѣля- д. 226
ше ²⁴ стрѣлами своими; и идяху ²⁵ стрѣлы ихъ на градъ аки дождь великъ, оумножень зѣло ²⁶, не дадуце ні прозрѣти. И мнози ²⁷ на градѣ ²⁸ стоящи ²⁹ на забралѣхъ ³⁰ отъ стрѣлъ па-
даахоу ³¹, одоляхоу бо Тотарьския ³² стрѣлы паче же ³³ [неже] ли ⁶ гражданьския, бѣхоу ³⁴ бо
оу нихъ стрѣлчи гораадни ³⁵ вельми: ови ³⁶ отъ нихъ стояще стрѣляахоу ³⁷, а друзии ³⁸ скоро
рицоуще ³⁹, звуучени суще ⁴⁰, а нини ⁴¹, на конѣ борзо ⁴² гоняще, на обѣ рудѣ ⁴³ и паки на-
предъ ⁴⁴ и назадъ скорополоучно ⁴⁵ бес прогрѣха ⁴⁶ стрѣляюще. А друзии отъ нихъ сътвори-
ши ⁴⁷ лѣствѣе и, присланиающе ⁴⁸ на я, лѣзяху на стѣну; граждане ⁴⁹ же воду во ⁵⁰ котлѣхъ
варяще кипятию ⁵¹, и лѣху на ня варъ, тѣ ⁵² тако възбраняхоу ⁵³ имъ. Отшедшимъ же
симъ и паки приступлешимъ ⁵⁴, и тако по ⁵⁵ 3 дни бяхуса межи ⁵⁶ собою, пренемагающе-
ся ⁵⁷; егда ⁵⁸ бо Тотарове ⁵⁹ пристуахоу къ ⁶⁰ граду, близъ пристоупающе ⁶⁰ къ стѣнамъ град-
скимъ, тогда же ⁶¹ граждане, стрегуще ⁶² градъ, супротивишася ⁶³ имъ, възбраняюще ⁶⁴: ови
стрѣляху стрѣлами ⁶⁵ съ заборолъ, ови ⁶⁶ же каменіемъ шibaху ⁶⁷ на ня, друзии же ⁶⁸ то-

а) Въ Ст. есть написано дважды. б) Въ Ст. ли; исправлено по А. Г. Н. П. в) Въ Ст. кипятию;
исправлено по А. Г. П. С. г) Въ Ст. П. еда; исправлено по А. Г. Н. С.

1) и А. Г. П., *далѣе* кидяху Н. 2) мнѣху бо А. Г. Н. 3) то и *мнѣ* Н. 4) татарьскомъ А., то-
тарьскои Г., татарьския П. С., *далѣе* татарове А. Г. П. С., тотарови Н. 5) машущи Н. 6) наживаю-
щи Н. 7) то Н. 8) ты полци Н. 9) отъ града отступиша А. Г. Н. П. 10) наутри А. Г. Н., *далѣе*
же *мнѣ* А. Г. П. 11) цесарь П. 12) со Н. П. 13) со (съ Н.) всеи Н. П. 14) подъ городъ А. Г.
П. С., по городъ Н., *далѣе* граждане А. Г. Н. 15) со А. Г. П. 16) узрѣвши Н. 17) великую тотарь-
скую Н. 18) ободшеся А., убоашеся Г., *далѣе* зило Г. С. 19) татарове А. Г. П. С., тотарови Н. 20) и
мнѣ А. Г. Н. 21) граду А. Г., *далѣе* граждане А. Г. Н. 22) съ града *мнѣ* А. Г. Н. П. 23) стрѣ-
лѣ А., по стрѣлѣ Г., по стрѣлы Н., *далѣе* и ови А. Г. 24) стрѣляше А. С., стрѣляша Г. Н. П. 25) идя-
хуть Н. 26) зило С. 27) мнози А. Г. 28) гради Г. 29) стоящен А. Г., стоящи и С. 30) не
дадуце ни зрѣти мнози стоящи на градѣ и на заборелѣхъ Н. 31) падаху А. Г. Н. П. С., *далѣе* одя-
ляху А. Г. 32) татарьския А., татарьския Г. П. С. 33) же *мнѣ* Н. П. 34) бяху А. Г. Н. П. С. 35)
гораани А. С., гораоди Г., гораоди П., стрѣлчи гораадіе Н., *далѣе* *ошиб.* вельи Г. 36) ови Н.
37) стрѣляху А. Г. П. С., стоащи стрѣляху Н. 38) друзии отъ нихъ А. Г. 39) рыщючи Н., рыщуше
П. С. 40) сущи Н. 41) нин А. Н., *далѣе* на конѣ С. 42) борзи А., бораи Г. П., бораѣ гонящи на
оби Н. 43) руди А. Г. Н., *далѣе* и *мнѣ* Н. 44) напередъ А. Н., *далѣе* и Г. П. 45) скоропону-
чено А. Г. 46) прогрѣхъ А. Г., прогрѣхъ Н., *далѣе* стрѣляху А. Г. Н. П. 47) створивше А. Н.
створше Г., створше П. С., *далѣе* лѣствіи А. Г. С., лѣствіи Н., лѣствіи П. 48) присланиаю-
щи Н., *далѣе* а *мнѣ* А. Г. 49) граждане А. Г. Н. 50) в А. Г. Н. П. С., *далѣе* котлѣхъ воду Н.
51) варячи кипятицю Н., *далѣе* и *мнѣ* А. Г. Н. П. С. 52) тѣ А. Г. 53) възбраняху П. 54) пре-
ступлешимъ Н., преступлешемъ П. С. 55) по *мнѣ* А., *далѣе* три А. Г. Н. П. С. 56) промежу А.,
премежу Н., промежи П. С., промежу събою Г. 57) пренемагающею А. Г. П. С., принимающею Н.
58) татарове А. Г. П. С., тотарови Н. 59) ко П. С. 60) пристуающимъ Н., *далѣе* ко Г. 61) же *мнѣ*
А. Г., *далѣе* граждане А. Г., гражданъ Н. 62) стрегущи А. Г. 63) стрегущи града супротивишимъ Н.
64) възбраняюще Н., възбраняюще П., *далѣе* ови А. Г. Н. 65) стрѣлами стрѣляху (стрѣляху П.)
А. Г. Н. П. 66) ови А. Г. Н. П. 67) шibaху Н., *далѣе* на нихъ А. Г. 68) а друзии Н.

1882 ¹ еяки пушаху ² на нихъ, а ³ инии ⁴ самострѣлы напрузающе ⁵ пругаху ⁶ и пороки, естъ же не-
л. 226 об. ции, еда ⁷ и самыя тѣ ⁸ поушки поушааху ⁹; в нихъ || же бѣ единыя некто гражданяны ¹⁰ Мо-
свитинъ, соукоуникъ ¹¹, именемъ Адамъ, иже бѣ надъ ¹² вра[гы] ¹³ * Флоръ Лаврьскими ¹⁴: при-
метивъ, назаненовававъ ¹⁵ единого Тотарина ¹⁶ нарочита и славна, иже бѣ сынъ нѣкоего князя
ординьского ¹⁷, напругъ стрѣлу самострѣлноую, коже испусти напрасно ¹⁸, екоже оу[я]звивъ ¹⁹ въ
сердце его гнѣвливое ²⁰ и въскорѣ ²¹ смерть емоу навесе; се же бысть велика язва ²² въсѣмъ
Тотаромъ ²³, яко и самому царю ²⁴ стоужити о семь. Сямъ же тако бывающимъ, царь ²⁵ же
стоявъ ²⁶ 3 днѣ, а ²⁷ на 4 день ²⁸ оболга князя ²⁹ Остѣа лживыми речми и лживымъ миромъ,
и вызва ³⁰ его вонъ изъ града, и ³¹ оуби его предъ враты града, а ратемъ своимъ ³² въсѣмъ
повѣде отступити ³³ отъ града съ всею ³⁴ стороны. Такова ³⁵ же бысть область Остѣю и всею ³⁶
гражданомъ, сущимъ въ ³⁷ осадѣ: и понеже царю ³⁸ стоящу 3 двѣ около града ³⁹, а на 4 ⁴⁰
день ⁴¹ в полъобѣда, по ⁴² повелѣнію цареви ⁴³, приѣхаша Тотарове ⁴⁴ нарочити и боишии
князя ординьскіи ⁴⁵ и рядчи его, с ними ⁴⁶ же 2 ⁴⁷ князя Суздальскіи ⁴⁸ Василиемъ да Се-
монъ ⁴⁹, сынове князя Дмитрія Суздальскаго ⁵⁰; и пришедше подъ градъ ⁵¹ приближившесѣ
близъ стѣнъ ⁵² градскихъ ⁵³ по опасу, и начаша глаголати к народу, к ⁵⁴ сущему оу граді:
л. 227 *царь ⁵⁵ въсѣмъ хотѣтъ своихъ людѣи ⁵⁶ жаловати, понеже неповинни ⁵⁷ есте и нѣстъ до||стои-
нии ⁵⁸ смерти, не на васъ бо воюа прииде ⁵⁹, но на Дмитрея ратуя ⁶⁰ прииде, ополчившасѣ
вы же достояни ⁶¹ есте милованію; иного же ⁶² ничто ⁶³ же не требовать отъ васъ, развѣ ⁶⁴
толко изыдете ⁶⁵ противу его въ сретеніе ⁶⁶ емоу, съ честию и съ дары, купно и ⁶⁷ съ своимъ
княземъ, хотѣтъ бо ⁶⁸ видѣти градъ сей и во нь ⁶⁹ внити и в немъ побывати, а вамъ даро-

а) Въ Ст. вра (въ концѣ строки). б) Въ Ст. не напрасно; исправлено по А. Г. Н. П. С. в) Въ Ст. оузвивъ; исправлено по А. П. С. г) Въ Ст. С. градскимъ; исправлено по А. Г. Н. П.

1) пушаху Н., пушающе П. 2) а нин Н. 3) напрузающи Н. 4) а нин самострѣлы напрузающе
пругаху друзи же твоеяки пушаху на няхъ А. 5) егда А. Г. П. С., ничин егда Н., *далѣе* и *мѣтъ* Г. Н.
6) ти А. Г. Н., *далѣе* пушкѣ Н. 7) пушаху А. Г. Н. П. С. 8) гражданяны А. Г., граженяны Н. 9) су-
коуникъ Н. 10) на Г., надо Н. 11) лаврьскимъ Н. 12) назаненовавъ А. Г. Н. П. С. 13) татарина
А. Г. Н. П. С. 14) ординьскаго Н. С. 15) и уязвивъ А., и уязве въ Г., уязе въ Н. 16) гнѣвливое
Н., *далѣе* и *мѣтъ* А. Г. Н. 17) въскорѣ и А. Г., воскорѣ С. 18) азва Н., великая язва А., *далѣе* всѣмъ
Н. П. 19) тотаромъ А. Г. П. С., тотарамъ Н. 20) цесарю П., *далѣе* стужити си А. Г. 21) цесарь П.
22) стоявъ (стого А.) у города А. Г. Н. П. 23) и С., *далѣе* на четвертви А., на 4-тын Г. 24) дни Н.,
день *мѣтъ* А. 25) князя ихъ Г. П. С., ихъ князь Н. 26) възва А. Г. 27) вызва князя изъ города Н.
28) своимъ *мѣтъ* Н., *далѣе* всѣмъ повели Н. П. 29) оступити Г., обступити П. С., *далѣе* *вм.* отъ
града—градъ А. Г. П. С. 30) съ всѣмъ Г., со всею Н. П. 31) какова А. Г. Н. П. С. 32) всѣмъ Н. П. С.,
далѣе гражданомъ А. Г. Н. 33) во Н. П. 34) цесарю П., понеже стоащу царю Н. 35) города А., *далѣе*
а *мѣтъ* А. Г. 36) 4-и П., *далѣе* день *мѣтъ* Г. Н. П. С. 37) *прибавлено* и наутрѣи А., и наутрѣа Г.,
наутрѣа П. С., *далѣе* в полъдни Н. 38) по *мѣтъ* А. 39) цесареву П., *далѣе* приѣхаша Н.
40) татарове А. Г. П. С., тотаровъ Н., *далѣе* нарочити А. 41) ординьскіи Г., ординьскіи Н. С., *далѣе*
и *мѣтъ* А. 42) нымъ Г. Н. 43) два А. Н., *далѣе* князя А. Г. 44) суздалькинъ А., суздальскіи Г. 45) се-
моу А. П., сеомѣт Г. Н., *далѣе* сыновъ Н. 46) суждальскаго А. Г., суздальскаго Дмитрея Н., *далѣе* и
пришедши А. Г. Н. 47) городъ А. Г. Н. П. С. 48) приближившасѣ близъ стѣны Н. 49) к *мѣтъ* А. Г. Н.
50) цесарь П., *далѣе* вашъ Н. 51) своихъ люден (люды П. С.) хотѣтъ А. Г. Н. П. С. 52) неповинни
Г. Н. С. 53) нѣсте достояни Г. П. С., не достояни А. 54) приде Г. Н. 55) ратуя А. Г., *далѣе* приде
А. Г. Н. 56) оболчившасѣ А., и ополчившасѣ П. С. 57) достояни Н. С. 58) же *мѣтъ* Н. 59) нячего А.
60) развѣ Г., развѣ Н., развѣи С. 61) нымдуть Н., нымдите П. С. 62) стрѣтеніе А. Г. С., стрѣ-
тенію Н., во стрѣтеніе П. 63) и *мѣтъ* Н. 64) бо *мѣтъ* Н., *далѣе* видѣти Н. П. С. 65) во нь А.,
вонъ Н.

вати миръ и любовь свою, а вы емоу врата градныя¹ отворите». Тако же и² князя Ниж- 1382
 няго Новагорода глаголаху: «имите³ веру намъ, мы есме⁴ ваши князи крестьянствія⁵, вамъ
 на томъ правду даемъ». Народи⁶ градстїи вѣру яша словесемъ ихъ⁷, се помыслиша⁸ и
 престїшася, ослѣпи бо а злоба Тотарьская⁹, и омрачи¹⁰ ихъ прелесть Бессермянская¹¹,
 ні познаша ні помянуша глаголющаго: не всякому духу вѣруете¹². Отвориша врата град-
 нава, и выйдоша¹³ съ своимъ княземъ и с дари¹⁴ многими къ царю¹⁵, тако же архимандриты-
 тове¹⁶ и игумены и¹⁷ попове съ кресты¹⁸, а по нихъ болгарѣ, болшии¹⁹ моужи, и потомъ
 и²⁰ черныи люди. И въ томъ часѣ начаша Тотарове²¹ сѣчи всѣхъ²² по ряду напрасно²³:
 прежде всѣхъ²⁴ оубѣенъ бысть князь ихъ Остѣи²⁵ предъ градомъ, и потомъ нача²⁶ сѣчи по-
 повъ и²⁷ игоуменовъ, аще и²⁸ в ризахъ²⁹ съ кресты, и черныхъ люди³⁰, и тоу бѣаше³¹
 видѣти святыя иконы поверженныи³² и на земли лежаще³³, и кресты честныа бес чести ||
 небрегома³⁴, ногами топчеми³⁵, обояманы же и³⁶ одраны³⁷. Тотарове³⁸ же тако и³⁹ помдоша а. 227 об.
 въ градъ, сѣкуще⁴⁰, а нїни по лѣстницамъ взыдоша⁴¹ на градъ, ні кому же възбраняю-
 щїи⁴² съ заборолъ⁴³, не сущю забралникоу⁴⁴ на стѣнахъ и не сущю⁴⁵ изавляющему ни⁴⁶
 спасающему. И бысть внутри града⁴⁷ сѣча велика, а вѣоуду⁴⁸ сѣча; толико же [сѣчаху,
 дондеже]⁴⁹ руцѣ⁵⁰ ихъ и плещї⁵¹ ихъ измолкоша, сила ихъ изнеможе, сабли ихъ не имоутъ⁵²,
 острия ихъ прїтупишася. Люде⁵³ же крестьянствїи⁵⁴, сущїи тогда⁵⁵ въ градѣ, бѣгающе⁵⁶
 по оулицамъ семо и⁵⁷ овамо, скоро рїшуще⁵⁸ толпами, вѣпїюще⁵⁹ и глаголюще и въ перси
 своя бьюще⁶⁰; нѣгдѣ⁶¹ и изавлєнїа⁶² обрѣсти, и нѣстъ гдѣ смерти изыти, и⁶³ нѣстъ гдѣ
 острєа⁶⁴ меча оукрытїся⁶⁵; оскудє князь и воевода, и все воинство⁶⁶ ихъ потребиша⁶⁷,

а) Въ Ст. имѣ; исправлено по А. Г. П. С. б) Въ Ст. буква ь исправлена изъ е. в) Въ Ст. орданы.
 г) Въ Ст. сѣчаху дондеже нѣтъ; дополнено по А. Г. Н. П. С.

1) градная А., въ градныя С., *дальше* отворите и Н. 2) и *нѣтъ*, *дальше* князя Г. 3) имѣте А. Г. Н.
 4) есмы Г., есмы Н. П. С. 5) христианствїи А., крестьянствїи П. 6) народи же А. Г. П. С., народи
 иже Н., *дальше* гражданствїи А. Г. Н. 7) его Н., *дальше* си А. Г. Н. П. С. 8) помыслиша Н., помыслы-
 ша С., *дальше* и предствїшася А. 9) татарская А. Г. П. С. 10) омрачи П. С., *дальше* а Я. Г., ихъ *нѣтъ* Н.
 11) безсермянская А., бессермянская Н. 12) вѣру имѣте (имите П. С.) А. Г. Н. П. С. 13) вондоша
 А., выдоша Г., *дальше* съ *нѣтъ* П. С. 14) дари А. Г. Н. П. С. 15) ко цесарю (царю С.) П. С. 16) и
 архимандриты А., и архимандритове Г., и анхимандриты Н., *дальше* и *нѣтъ* Г. 17) и *нѣтъ* А. Г. 18) со
 кресты П., попови с крестьяны и съ кресты Н. 19) и болшии П. С., бояре и лѣпшии (лѣвши Г.) А. Г.,
 бояри и лѣпшии Н. 20) народъ и А. Г. П., народы и Н., на и С. 21) татарове А. Г. П. С. 22) всѣхъ
нѣтъ А., всѣхъ П. 23) сѣчи товарю напрасно всѣхъ по ряду Н., *дальше* прежде А. Г. Н., прежде же П.
 24) всѣхъ Н. П. 25) и остѣи А. 26) начаша А. Г. Н. П. 27) и *нѣтъ* А. Г. П. 28) и *нѣтъ* Н. 29) *ам.*
 в ризахъ—призваныхъ А., прїзва ихъ Г., *дальше* со П. 30) люди А. Г. Н., люди П. С. 31) бѣаше
 П. С., бѣаше *нѣтъ* А. Г., *дальше* видѣти Н. П. 32) и повержены А. С., повержены Г. П., *дальше* и *нѣтъ*
 А. Г. 33) лежаща А. Г. Н. П. С. 34) небрегоми А. Г., непрегомы Н. 35) топчеми А. Г. 36) *ам.*
 обояманы же и—обняма ножи Н. 37) татарове А. Г. П. С., тотарови Н. 38) же Н. 39) сѣкучи Г.,
 сѣкущи П. С., сѣкучи въ градъ Н. 40) взыдоша П. С., на градъ взыдоша А. Г. Н. 41) възбраняю-
 щу А. Г., възбраняюще П., възбраняюще С. 42) забралъ А. П. С., забролъ Г. 43) забраннику А.
 44) сущиому Н. 45) ниже Н. 46) *звѣст* повторено бысть Н. 47) вѣиуду А. 48) руци Н. С. 49) плє-
 щїи Н. 50) иму Н. 51) людеи А. Г. Н. П. С. 52) христианствїи А., крестьянствїи Н., крестьянствїи П.,
дальше сущїи А. 53) тогда *нѣтъ* Н., *дальше* въ гради Г. 54) бѣгающе А. Г. П., *дальше* по уликамъ Н.
 55) и *нѣтъ* Н. 56) рїшуще А. П. С., рїшючи Н. 57) вопїюще А. Г. П., толпами вѣпїюще и *нѣтъ* Н.
 58) бьючи Г. П. С., бьюще и глаголюще А., и в перси своя бьюще *нѣтъ* Н. 59) вѣсть гдѣ А. Г. Н.,
дальше и *нѣтъ* А. Г. Н. П. С. 60) изавлєнїе Н. 61) и *нѣтъ* Н. 62) острия П. С. 63) укрѣтїся А.
 64) воеводы и все воинство Н. 65) потребиша А. Г. Н. П. С.

1382 и оружія¹ до конца исчезоша². Ови въ церквахъ сборныхъ каменныхъ³ затворишася, но и тамо не избыша, безбожнѣи бо⁴ силою разбѣша двѣри церковныя и сѣхъ⁵ мечи иссекоша⁶. Вездѣ⁷ крикъ и вопль⁸ великъ страшенъ бываше⁹, яко не слыша¹⁰ другъ друга вопиюща¹¹, множествомъ народа кричаще¹². Они же крестьянъ изводяще¹³ изъ церкви, лоупище и обнажающе¹⁴, съчаху, а церкви сборныя разграбѣша, олтаря¹⁵ святѣя и¹⁶ мѣста . x. 228 попраша¹⁷, и кресты честныя и¹⁸ иконы честныя¹⁹ одраша, оукрашены²⁰ златомъ и серебромъ и жемчугомъ и бисеромъ и²¹ каменіемъ драгимъ²², и целены, златомъ²³ шитыя и жемчугомъ саженыя, оборваша²⁴, съ святыхъ иконъ коуны съдравше²⁵, а святѣя иконы попраша, и съсоуды церковныя слоужбеныя священныхъ златокованыхъ и серебряныхъ многоцѣнныхъ²⁶ поимаше, и ризы²⁷ поповскія многоцѣнныя и многѣя²⁸ расхитѣша; книгъ²⁹ же многое³⁰ множество снесено съ всего града³¹, въ зборныхъ³² церквахъ до стропа наметано, съхраненіа ради спроважено³³, то все безъ вѣсти створиша. Что же издрѣмъ³⁴ о казни князя великаго? яко и тоа многоцѣнныя съкровища³⁵ съкровенное и скоро³⁶ истощися, и велехвалное богатство и³⁷ богатотворное имѣніе быстрообразно разнесено³⁸ бѣсть. Приидемъ³⁹ же въ сказаніе⁴⁰ и прочіихъ⁴¹: и многѣхъ бояръ⁴² старѣишихъ, ихже казны⁴³ долговременностью собираемы⁴⁴ и благодушествомъ наполняемы⁴⁵, и хранилища ихъ исполны богатствомъ имѣніа многоцѣннаго и⁴⁶ неизчетнаго, то все взяша⁴⁷ и понесоша; и пакы другѣя сущемъ въ градѣ купци⁴⁸, яже соуть богати людье⁴⁹, храмины ихъ напол[не]ні⁵⁰ всякого добра⁵¹ разноличнаго⁵², та вся⁵³ взяша и расхитѣша; мнози монастыри⁵⁴ разориша, и мнози⁵⁵ церкви разд- 228 об. рушиша; въ святыхъ церквахъ оубиѣ[ство] сдѣяша⁵⁶, и въ священныхъ олтарехъ кровопролитіе створиша окаяніи⁵⁷; и святѣа места поганіи⁵⁸ оскверниша, яко же пророкъ глаголаше: Боже, приидоша⁵⁹ языци [въ]⁶⁰ достояніе твое, и⁶¹ оскверниша церковь святоую твою, поло-

а) Въ Ст. ризи; исправлено по А. Г. Н. П. С. б) Въ Ст. буква х поправлена изъ м. в) Въ Ст. С. П. казни; исправлено по А. Г. Н. г) Въ Ст. напоуляеми. д) Въ Ст. Н. наполни; исправлено по А. Г. П. С. е) Въ Ст. Н. въ нѣтъ; дополнено по А. Г. П. С.

1) оружія ихъ А. Г. Н. П. С. 2) занесена Н., *далѣе* ови А. Г. 3) въ каменныхъ Н. 4) бо *нѣтъ* А. 5) черквенныя и тѣхъ Н. 6) съсѣкоша Г. 7) вездѣ же А. Г. 8) вопль А. Г. П. С., *вѣзди* же крѣкъ и плачь Н. 9) бываше А. Г., бываша Н., *далѣе* оже Н. 10) слышати А. Г., слышавъ Н., *далѣе* другу Г. С. 11) вопиюща А. П. С., вопиющи Н. 12) кричаща А. Г. П. С., кричащи Н. 13) изводиши Н., христѣанъ изводящи А. 14) дулящи изводящи и обнажающи Н. 15) разграбляюще олтаря Н. 16) и *нѣтъ* А. Г. Н. 17) попраша А. Г. П. С., потраша Н. 18) и *нѣтъ* А. Г. Н. 19) честныя А. 20) украшенныя А. Г. С., украшенія Н. 21) и *нѣтъ* Н. 22) драгимъ *нѣтъ* Н. 23) золотомъ Н. 24) одраша Н. 25) сдравша А. Г., содравше П., и коуны одраша и оборваша Н. 26) и серебряныя многоцѣнныя *нѣтъ* Н., *далѣе* поимаша А. Г. Н. П. С. 27) многоцѣнныя и многѣа Н. 28) книгъ А. 29) много Г. 30) многое *нѣтъ* А. Н. 31) города и съ селъ А. Г. Н., со всего града и селъ П. 32) соборныхъ А. Г. Н., зборныхъ въ С. 33) провожено А., проважено Г. 34) изоремъ А. Г. П., изоремъ Н., *далѣе* о казни Н. С. 35) многоцѣнное (многоцѣнное Н.) скровище (съкровище А.) А. Г. Н. П. 36) и скоро *нѣтъ* С. 37) богатство и *нѣтъ* А. Г. 38) и разнесено А. 39) придемъ А. Г. Н. 39) и сказаніе Н., же *высказаніе* А. 40) бояръ А. Г., бояръ старѣишихъ Н. 41) долговременностью собираемъ Н., *далѣе* и благодушествомъ А. Г. Н. 42) и *нѣтъ* С. 43) исполны богатствомъ *амѣніа* многоцѣнное неизчетнаго и то все поимаша Н. 44) оубиѣ въ градѣ купци Н. 45) людѣ А. Г. Н. С., *далѣе* храмины А. 46) *далѣе* прибалено и клѣти (клѣти Г. Н.) ихъ навесены (наполны Н.) всякого товара А. Г. 47) различнаго А., *далѣе* то Н. 48) *вся* *нѣтъ* А. Г., *далѣе* поимаша Н. 49) монастыри А. Г. П. С., и мнози монастыри Н. 50) мнози А. Г. 51) сдѣяша А., *нодѣяша* Н., *далѣе* и во Н. 52) окаяніи А. Г. П. С., окаяніи Н. 53) поганіи С., оскверниша поганіи Н. 54) глаголаша боже *приидоша* въ языци Н., *далѣе* язы *ошиб.* А. 55) и *нѣтъ* Н.

жита Іерусалима яко овоцное^а хранилище¹, положиша трупу рабѣ твоихъ² брашно пш- 1382
цамъ небеснымъ, плоти³ преподобныхъ твоихъ зверемъ земнымъ, про[л]и[в]ша⁴ кровь ихъ
яко⁵ воду окрестъ Москвы⁶, не бѣ погрѣбаа ихъ; и дѣвица ихъ не осѣтовані⁷ быша, и
вдовичи⁸ ихъ не оплакани быша⁹, и ерѣи ихъ¹⁰ и священники ихъ¹¹ оружемъ падоша.
Была¹² бо тогда сѣча ала зѣло¹³, и много множество ту¹⁴ паде трупиа¹⁵ Руси, отъ Та-
таръ¹⁶ избьенныхъ, и многихъ мертвыхъ лежаху телеса мужи и женѣ не покровены. И ту¹⁷
оубьенъ бысть Семьонъ¹⁸ архимандритъ Спасовскій¹⁹, и другіи²⁰ архимандритъ Іаковъ²¹,
і инии мнози игумены²² и попове и дьякони, клишанѣ²³, четци и пѣвци, черници²⁴, простѣ-
цѣ, и²⁵ отъ юнаго²⁶ и до старца²⁷, мужеска полоу и женска, тѣ²⁸ вси постѣчени быша,
а друзѣи²⁹ въ огнѣ изгорѣша³⁰, а инии³¹ множиши³² отъ нихъ в полонѣ поведѣни быша³³,
а инии въ водѣ истопоша³⁴, и в работу поганьскоую въ³⁵ страну Тотарьскую³⁶ плеве[н]и^{а. 229}
быша³⁷. И бѣаше³⁸ видѣти тогда³⁹ въ гради плачь и рыданіе, и възль⁴⁰ много, и⁴¹ слезы
неизъчетныа, крикъ неутолимыи, стenanіе⁴² многое, оханіе сѣтованіе⁴³, печаль горькаа,
скорбѣ неуотешимаа⁴⁴; бѣда нестерпимаа и⁴⁵ ноужа⁴⁶ оужаснаа, горьстѣ смертнаа, страхъ⁴⁷
и трепетъ и⁴⁸ оужасъ, дряхлованіе⁴⁹, ищезнованіе⁵⁰, пограние, бесчестіе⁵¹, поруганіе, по-
смѣханіе⁵² врагомъ, оукорѣ, стоудъ и срамота, повоншеніе и оунічаженіе⁵³, сіа вся приключи-
чашася на крестьяньскомъ роду⁵⁴ отъ поганыхъ за грѣхи наша. И тако и злѣ⁵⁵ вискорѣ
взяла градъ Москву, мѣсяца августа 26⁵⁶ день, на память⁵⁷ святыхъ мученикъ Авдѣяна⁵⁸
и Натальи, въ 7⁵⁹ часъ дні, в четвергъ⁶⁰ по обѣде; товар же и⁶¹ всякѣя⁶² имѣнія по-
грабиша, и градъ огнемъ зажгоша и градъ оубо огню предаша⁶³; и бысть оттолѣ огонь,
а отселѣ⁶⁴ мечъ: ови, огня бѣжаще⁶⁵, мечемъ оумроша, а друзи⁶⁶, меча бѣжаще⁶⁷, въ огнѣ⁶⁸

а) Въ Ст. овоцное. б) Въ Ст. проиша. в) Въ Ст. П. оужа; исправлено по А. Г. Н. г) Въ Ст. буква у направлена изъ и.

1) хранилища Н. 2) твои А. 3) плоть А. Г. 4) пропаша Н. 5) аки Н. 6) москвѣ А. Г., мо-
сквы и Н. 7) дѣвица не осетована Н. 8) вдовичи Н. П. С. 9) и вдовичи... быша *мѣтъ* Г., *далѣе*
ерѣи П. 10) и вдовичи... ихъ *мѣтъ* А. 11) ихъ *мѣтъ* Н. 12) было Н. 13) зило С., *далѣе* и *мѣтъ* П. С.
14) тако Г., ту *мѣтъ* А. 15) и трупа Н. 16) тотаръ Н. 17) ту *мѣтъ* А. Г. 18) семенъ А. Г., се-
меонъ Н. П., *далѣе* архимандритъ А., анхимандритъ Н. 19) спаскои Г., спасавскіи Н., *далѣе* и *мѣтъ* Н.
20) друзи Г., другия С., *далѣе* анхимандритъ Н. 21) іаковъ А. Г. Н. С., *далѣе* і *мѣтъ* А. Н. 22) игу-
мени А. Г. П. игумены и пош Н. 23) клирошане А. Г. П., и клирошане С., клирошане четчѣ Н.
24) черыници А. Г., черици Н., *далѣе* и простици А. Г. Н., и простѣицѣ П., простици С. 25) и *мѣтъ* А.
Г. Н. 26) унаго А. Г. Н. П., *далѣе* и *мѣтъ* Н. 27) старца Н. 28) ти А. Г. П. С., женскаго и
ти Н. 29) а нии (друзіи С.) въ водѣ истопоша а друзи (ини С.) А. Г. Н. С., *далѣе* во П. 30) огни сго-
рѣша Н. 31) а ии А., а ии С., а иини а водѣ истопоша а иини (отъ нихъ Н.) Н. П. 32) множи-
ши А. П., множиши Н., *далѣе* отъ нихъ *мѣтъ* Н. 33) бы А. 34) а иини въ водѣ истопоша *мѣтъ* А.
Г. П. С., *далѣе* и *мѣтъ* А. С. 35) и въ А. Г. П. 36) татарскую А. Г. П. С. 37) а иини въ водѣ...
быша *мѣтъ* Н. 38) баше А. Г. П. С., баша Н., *далѣе* видѣти П. 39) то Н., *далѣе* въ градѣ А. Г. П.
40) вопль А. Г. Н. П. С. 41) и *мѣтъ* А. Г. Н. П., 42) и стenanіе А. Г. 43) сѣтованіе А. Н. 44) не-
утишимаа Н., *далѣе* бѣда нестерпимаа *мѣтъ* Н. 45) и *мѣтъ* А. Г. 46) оужасъ (*поправлено* *позже* изъ ужа) С.,
ноужа *мѣтъ* Н. 47) и страхъ Н. 48) и *мѣтъ* А. Г. П. С. 49) и дряхлованіе А. Г. Н. П. С. 50) ищезнове-
ніе А. 51) бесчестіе Н. 52) посмѣхъіе А. Г. 53) уничиженіе А. Г., уничиженіе Н. 54) родѣ А.
Г. Н., роди С. 55) тако алии (алии П.) А. Г. Н. П. 56) въ 26 А. Г. Н. П. С., *далѣе* день *мѣтъ* Н.
57) память Г. 58) ондрѣяна Н., *далѣе* и натали П. С. 59) 7-и Г. 60) четвертокъ П. 61) и *мѣтъ* Н.
62) всяческая А. Г. Н., всякая П. С. 63) преша Н., *далѣе* *прибавлено* а люди мечю предаша А. Г. Н. П.
64) отелѣи П. С. 65) бѣжаща А. Г. П. С., огнемъ бѣжаща Н. 66) друзи П. С. 67) бѣжаща Н. П. С.,
мѣ во А. Г. П., и во Н. 68) огнѣ А., огни Н., *далѣе* сгорѣша Н., сгориша С.

1882изгорѣша; и бысть имъ четверообразна¹ пагоуба: первое² отъ меча, второе³ отъ огня, третье⁴ въ водѣ, 4-е⁵ въ плененіе⁶ повѣдѣни быша. І бляше⁷ дотолѣ преже видѣти была⁸ Москва градъ великъ, градъ чюдотъ⁹, градъ многочюдотъ¹⁰, в немже множество людѣи¹¹, л. 229 об. в немже мно[же]ство¹² огосподства¹³, в немже множество¹⁴ всякого || оузорочья; и паки въ¹⁵ единомъ часѣ измѣниша¹⁶ видѣніе его, е[г]да¹⁷ взять бысть и посѣченъ¹⁸ и пожженъ, и нечего его видѣти¹⁹, развѣи²⁰ токмо земля и²¹ персть, прахъ, попель²², трупуша мертвыхъ многа лежаще²³, и святыя церкви стояще²⁴ акі разорены, акі осиротѣвшѣ²⁵, акі овдовѣвшѣ²⁶. Плачется церкви²⁷ о чадѣхъ церковныхъ, паче же о избѣенныхъ²⁸, яко матере²⁹ о чадѣхъ плачущеса³⁰. О, чада церковнаа! о³¹ страсотырпци избѣенія, иже нужною кончину подъясте, иже³² ноужную смерть притырпѣстѣ³³ отъ огня и меча³⁴, отъ поганыхъ насильства! Церкви³⁵ стоящи не имущѣ³⁶ лѣпоты ні красоты³⁷: гдѣ тогда³⁸ красота церковнаа? понеже престала служба церковнаа, еуже³⁹ многа оу⁴⁰ Господа просимъ; престала обѣдняя, святаа літургіа⁴¹; престала святаа просфу[ра]⁴², приношеніе, еже на святомъ жертьвеніи⁴³; престала молитва затуренія⁴⁴ и⁴⁵ вечернія; преста⁴⁶ гласъ псалму, по всемоу граду оумолкоша пѣсні⁴⁷. Оувы, мнѣ! страшно⁴⁸ се слышати, страшнѣ⁴⁹ же тогда было видѣти⁵⁰; грѣси же наши то намъ сѣтворили. Гдѣ благочестіе⁵¹ и благостояніе церковное? гдѣ четци и пѣвци? гдѣ кліросніци⁵², церковніци? гдѣ суть ерѣи⁵³, священніци, слоужащєи⁵⁴ день и нощь? Вси⁵⁵ лежать, вси оу||сноуша и почиша, вси⁵⁶ посѣчени быша и избѣени быша, оусѣченіемъ⁵⁷ меча оумроша⁵⁸; нѣсть позвоненіе⁵⁹ в колоколы ні⁶⁰ въ било, нѣсть зовоущаго ни тѣлоущаго, не слышати въ⁶¹ церкви гласа поюща, ні⁶² слышати словословіа⁶³ и хвалословенія⁶⁴, не бысть въ церквахъ⁶⁵ стихословіа и благодаренія⁶⁶; възстинуу съета чловѣческаа и бысть⁶⁷ мятежъ чловѣческіи; снѣ же бысть конецъ⁶⁸ Московскомуу⁶⁹ плененію⁷⁰. Нѣ

а) Въ Ст. мноство (на мно кончается строка). б) Въ Ст. еда; исправлено по А. Г. Н. П. С. в) Въ Ст. буква е поправлена изъ н. г) Въ Ст. просфу (въ концѣ строки); исправлено по Н. П. С. (въ А. Г. просфира). д) Въ Ст. московскомуу поправлено изъ московскомуу.

1) четверообразна Н. 2) 1-е Н. 3) 2-е Н. 4) 3-ье Н., третье П. 5) четвертое А. Г. П. С. 6) пленіе омиб. А., далѣе поведени С. 7) быше А. П. С., быша Г., бѣша Н., далѣе дотолѣ С. 8) было А. Г. Н. С., видити было Н. 9) чюдѣтъ А. 10) многочловѣчѣскъ Н. 11) людеи А. Г., людѣи П. С. 12) множе омиб. А., людѣи в немже множество мѣтъ Н. 13) господства А. Г. Н. П. 14) вса множества Н. 15) во П. С. 16) измѣниши Н. С. 17) и егда бысть взять и посѣченъ Н. 18) нѣдѣго его видѣти П. 19) развѣ Н. П., развѣ А. Г. 20) и мѣтъ А. Г. 21) и попель А. Г., и прахъ и персть и попель Н., далѣе и трупуша А. Г. Н. П. 22) лежащи П. С., лежаща Н., много телеса лежаща А. Г., далѣе и мѣтъ А. Г. 23) стоящая А., стояща Г. Н., стоящи П. С. 24) осиротѣвши А. Г. Н. П. С. 25) овдовѣвши А. Г. Н. С., овдовѣвши П. 26) церкви А. Г., царски о падежъ Н. 27) плачущиса паче же о избѣенныхъ Н. 28) матерь Н. П. С. 29) плачущиса А. Г. Н. 30) отъ А., о мѣтъ Н. 31) кончину прѣсте и Н. 32) цретьрѣвѣтъ А. Г. П., претерписте Н., претерписте С. 33) отъ меча Н. 34) церкви П., далѣе стояще А. Г. Н. 35) имущи П. С. 36) красоты ни липоты Н. 37) гда Н. 38) юже Н. 39) блага у А. Г., у огоспода блага Н. 40) престала обѣдняя свята літургіа Н. 41) жертьвеніи Н. 42) и мѣтъ А., далѣе вечерняя П. 43) престала С. 44) пиони Н. 45) страшно А. Г. П. 46) страшнѣ А. Г. 47) видѣти Н. П. 48) благочинье А. Г., благоченіе Н. 49) четци пѣвци гдѣ крилоша Н. 50) ерѣи и А. Г. П. С. 51) служаще С., служаще (служащи Н., служащєи П.) богу А. Г. Н. П. 52) воѣ Н. 53) и вси С. 54) устѣчени есмь А. 55) и устѣченіемъ мечемъ умроша и Н. 56) позвоненія А. Г. Н. П. С. 57) нѣ А., и ни Н., далѣе въ было С. 58) во П. 59) нѣсть А. Г. П. С., гласъ въ церкви поюща нѣсть Н. 60) словословіа Н. 61) хвалословенія А. 62) по церквамъ А. Н. 63) благодареніе А., далѣе воистину Г. П. С. 64) бысть всеу А. Г. Н. П. С. 65) конечъ Н. 66) плекию Н.

токмо же едина Москва взята бысть тогда, но и прочии гради¹ и страны плѣненіи быша. 1382 Князь же великий съ кня[г]и[н]ею² и съ дѣтии пребысть на Костромѣ, а брать его Володимирь³ на Волоке, а мати Володимерова⁴ и княгини⁵ в Торжку, а Герасимъ владыка Коломѣнскій⁶ в Новѣгородѣ. Кто насъ, братье, о семъ не оустрашится, видя⁷ таковое смущеніе Руской⁸ земли? яко же Господь глагола пророкомъ: аще хоше[те]⁹, послушайте¹⁰ менѣ, благаа земная съестъ¹¹, и положю страхъ вашъ на вразехъ вашихъ; аще ли не послушайте¹² менѣ, то побѣгнете¹³, никѣмъ же гонимы; пошлю¹⁴ на вы страхъ и оужасъ, побѣгнете¹⁵ вастъ отъ пяти сто, а отъ ста тысяща. Елма же царь¹⁶ распусти силоу Татарскую¹⁷ по земли Руской воевати княженіе¹⁸ Роуское великое, ови изышедше¹⁹ къ Володимію, и много людей²⁰ а. 230 об. поспѣкоша и в половъ повѣдоша, а нѣи²¹ полни ходиша къ Звѣнигороду²² и къ Юрьеву, а нѣи²³ къ Волокоу и къ Мужайску²⁴, а дружини къ Дмитріевоу²⁵; а иною рать²⁶ посласть въ градъ²⁷ Переяславъ; онѣ же его взяша и²⁸ огн[е]мъ пожгоша, а Переяславци набѣгоша вонъ изъ града²⁹, а градъ повергоша³⁰, по озѣру в соудѣхъ, и тамо³¹ избѣша. Татарове³² же многи³³ грады поймаша³⁴, и волости повоеваши, и села пожгоша, а³⁵ манастири пограбѣша³⁶, а крестьянъ поспѣкоша, а иныхъ в половъ поведоша, и³⁷ много зпа Русѣ створиша. Князь же Володимиръ³⁸ Андрѣевичъ стояше³⁹, ополчився, близъ Волока, събравъ⁴⁰ силоу около себѣ; и неци⁴¹ отъ Татаръ⁴², не ведуще его ли знающе, ѣхаше⁴³ на нѣ; онъ же о Божѣ оукрѣ[п]и[л]ся⁴⁴ и оудари на нихъ, и тако мѣлостію Божіею оныхъ оуби⁴⁵, а иныхъ живыхъ⁴⁶ поималъ, а нѣи⁴⁷ побѣгоша, и прибѣгоша къ⁴⁸ царю и повѣдаша⁴⁹ емоу бывшее⁵⁰. Онъ же оттого повудивъ⁵¹, и отголѣ вачать по малу отступати⁵²; и идущю же емоу отъ Москвы, и отголѣ отступиша⁵³ рать къ⁵⁴ Коломѣ, и тѣ, шедше⁵⁵, взяли градъ Коломну и отъядоша. Царь⁵⁶ же перевезъся за Окоу за рѣку⁵⁷, и взя землю Рязанскую⁵⁸ а. 231 и огнемъ пожже и⁵⁹, и люди поспѣче, а нѣи⁶⁰ разбѣгошася; а полона повѣде⁶¹ в орду бес-

а) Въ Ст. княгинею (на нѣя кончается строка). б) Въ Ст. хоше. в) Въ Ст. между буквами е и т сослѣбно. г) Въ Ст. огнь. д) Въ Ст. оукрѣвся. е) Въ Ст. побѣдився; исправлено по А. Г.

1) грады А. Г., *далѣе* и *нѣи* А. Г. П. 2) володимиръ Г., *далѣе* на волоки П. С. 3) володимерова Г. П. С., *далѣе* и *нѣи* А. Г. 4) княгиня Н., княгини и С. 5) коломѣскій Н., *далѣе* в новѣгородѣ А. Н. 6) видѣ Н. 7) рускіе А. Г. 8) послушае П. 9) нѣоти Н., земля насѣяте А., *земная* сѣяте Г., *далѣе* и *положъ* А. 10) послушае А. П. С. 11) пошло А. 12) побѣгнете А. 13) царь Г. П. 14) татарскую А. Г. П. С. 15) княженіе Н. *далѣе* руское *нѣи* А. Г. Н. 16) шедши Н., *далѣе* къ володимію А. Г. П., къ володимію С. 17) людем А. Г. Н., людин П., люди С. 18) нѣи Г. Н. П. С., *далѣе* полчи А. Н. 19) и городу и А. 20) нѣи А., *далѣе* къ волу Н. 21) можанку А. Г., можашку Н. 22) дмитрову А. Г. П., дмитрову С. 23) ратью А. 24) градъ *нѣи* Н., во градъ поряславъ А. 25) и *нѣи* Н. 26) насъ града вонъ Н. 27) повергше А. П. С. (*позже* изъ повергоша Г.), повергши и по озору Н. 28) и тамо *нѣи* А., *далѣе* избѣша Н. 29) татарѣ А. Г. П. С., татарови Н. 30) многи Н. 31) поймаше С. 32) и А. Г. Н., *далѣе* манастири А. Г. Н. П. С. 33) погра *ошибъ* Н., *далѣе* а христіанъ А. Г. П. 34) и *нѣи* Н. 35) володимиръ А. Г. 36) стоиша С., *далѣе* ополчѣша Н. 37) и събравъ Н., собравъ П. 38) нѣи Н. 39) татаръ А. Г. П. 40) ехаша А. П. С., не видущіе его ни знающе ихаша Н., *далѣе* на нѣ *нѣи* А. Г. 41) укринився Н. 42) убиша А., уби Г. 43) живыхъ *нѣи* Н. 44) нѣи Г. П. С., нѣи Н., *далѣе* побѣгоша А. 45) ко П. С., *далѣе* царю П. 46) повѣдаша А. Г. Н. П. С. 47) бывше Н. 48) побудивъ Н., побѣдивъ П. С. 49) отступати С., отъ града ступати А. Г., отступати отъ града Н., *далѣе* и *нѣи* А. Г. Н. П. 50) отступися Н. 51) къ *нѣи*, *далѣе* къломѣ А. 52) шедши Н. 53) царь П. 54) за рѣку за око А. Г. Н. П. С. 55) и *нѣи* А. Г. Н. П. С., *далѣе* а Н., и *нѣи* С. 56) поведоша А. Г., *далѣе* в орду *нѣи* Н.

1382 численное множество. Князь же Олегъ Рязаньскій¹, то видѣвъ², побѣже; царь³ же, къ орду идуща⁴ отъ Рязани⁵, отпусти посольствомъ посла своего Шихмата⁶, своего шюрина⁷, къ князю Дмитрею Суздальскому⁸, вкупѣ съ его сыномъ съ княземъ⁹ Семяномъ, а другаго сына его¹⁰, князя Василья, поять съ собою въ¹⁰ орду. Отшедшимъ же Тотаромъ¹¹, и потомъ не по мнѡвѣхъ днѣхъ¹² благовырныи князь Дмитрій и¹³ Володимиръ, конждо¹⁴ съ своими боялари¹⁵ старѣшиши¹⁶, вѣхаста¹⁶ въ свою отчину¹⁷, въ градъ Москву, и¹⁸ видѣша градъ ваятъ и плененъ и¹⁹ огнемъ пожженъ, и святыя церкви²⁰ разорены, а²¹ людьми побитыхъ²², трупъ мертвыхъ безчисла лежащихъ, и о семь жалиша сі²³ зѣло, яко и²⁴ расплакашася има съ²⁵ слезами. Кто бо не възплатится²⁶ таковыи погибѣли градныи? кто не²⁷ жалуетъ толिका народа людемъ²⁸? кто не потужитъ²⁹ о селищѣ мнѡвѣхъ крестьянъ³⁰? кто не сѣтоуетъ си[це]ваго³¹ плѣнениа и сжрушеніа³² и повѣлѣша телѣса мертвыхъ хоронити, и даяста³³ отъ 40³⁴ по полтыи³⁵, а отъ 50 по рублю; и съчтоша³⁶: всего того дано бысть отъ пол. 231 об. грѣбаніа мертвыхъ 300³⁷ рублевъ. А опроче³⁸ того елико сдѣяша Тотаре³⁹ || напасти і оубытка Руси, и⁴⁰ княженію великому елико сътвориша⁴¹ протора своимъ ратнымъ⁴² нахожденіемъ, колико⁴³ градовъ поймаше и⁴⁴ пленіша, и⁴⁵ колико злата и сребра и всякого товара ваяша, а землю его до останка⁴⁶ ваяша и поусту⁴⁷ сътвориша, и всякого оузорочья, колико волости⁴⁸ повоеваша, колико огнемъ пожгоша, колико мечемъ посѣкоша, и⁴⁹ елико в полонъ повѣдоша, и аще⁵⁰ бы мощно было ти⁵¹ вси оубытки⁵² и напасти и проторы исчитати⁵³, оубо не смѣю рещи, мно, яко тысяща⁵⁴ тысящъ рублевъ не иметъ числа. Не по мнѡвѣхъ⁵⁵ же днѣхъ князь Дмитрій посла свою рать на князя Олга Рязаньскаго; Олегъ⁵⁶ же не въ мнѡвѣхъ⁵⁷ дружинѣхъ едва⁵⁸ оутече, а землю его до останка⁵⁹ ваяша и⁶⁰ поусту

а) Въ Ст. Н. П. С. своего; исправлено по А. Г. б) Въ Ст. старѣшии; исправлено по А. Г. П. С. в) Въ Ст. ошибочно расплакашася. г) Въ Ст. ошибочно сиваго. д) Въ Ст. убытки; исправлено по А. Г. П. С. е) Въ Ст. буква зъ поправлена изъ з.

1) рязаніи *ошиб.* А. 2) видѣвъ Н. П. С. 3) царь П., *далѣе* же ко А. Г. П. С. 4) идущи А. Г. Н. П. С. 5) рязани и А. Г., рязана Н. 6) шихмата А. Г. 7) он шюрина А. Г., шюрина своего Н., *далѣе* ко П. 8) суздальскому Г. П., *далѣе* вкупѣ Н. 9) съ княземъ нѣтъ Н., со княземъ П., *далѣе* семяномъ А. Г., семяномъ П., семяномъ С. 10) во П. 11) татаромъ А. Г. Н. П. С. 12) днѣхъ и А. Г., мнѡвѣхъ днѣхъ Н., *далѣе* *ошиб.* благовырныи С. 13) и нѣтъ Н. С., *далѣе* володимиръ Г., володимиръ П. 14) кождо Н. 15) бояры А. Г., бояры П. С., съ воими бояры старшими Н. 16) вѣхаста Н., *далѣе* во С. 17) отчину Н., очину П. С. 18) и нѣтъ Н., *далѣе* видѣша Н. П. С. 19) и нѣтъ, *далѣе* огнемъ пожженъ Н. 20) церкы Г., *далѣе* разорены А. 21) а нѣтъ А. и Н., *далѣе* людин А. Г. П. С., людин Н. 22) побитыхъ А., побитыхъ и Н. 23) сужалися А., сѣжалися Г., сѣжалися Н., *далѣе* зило С. 24) и нѣтъ Н. 25) о П. С. 26) платается А. Г. П., платится Н., сплатается С. 27) же не П., не нѣтъ С., же не сѣжалуетъ Н. 28) люди А., людин П. С. 29) послужитъ А. Г. Н. П., *далѣе* о селѣци А. Г., о селици Н. 30) христіанъ А., хрестыянъ Г. П. 31) сициваго Н. 32) сжрушеніа П., *далѣе* и повелиша Н. 33) даста А. Г. П. С., дастъ Н. 34) 40 мертвецъ А. Г., сорока мертвецъ Н. 35) полтыи³⁵ Н. С. 36) сочтоша А. Г. П. С., *далѣе* того всего А. Г. Н. 37) триста А. Г. П., съ триста рублевъ Н. 38) опрочи А. Г. Н. П. С. 39) татаре А. Г. П. С., сдѣяша елико тотарови Н., *далѣе* напасти же А. Г. Н. П. С. 40) и нѣтъ Н. 41) сотвориша С. 42) ратны А., ратнымъ нѣтъ Н. 43) толико А. Г., *далѣе* градиво поймаша С. 44) поймаше и нѣтъ А. Г. Н. П., *далѣе* плѣнѣша А. 45) и нѣтъ А. Г. Н. 46) остатка А., остатка Г. Н. 47) пусто Н., *далѣе* сотвориша С. 48) волостен А. Г. Н., волостин П. С. 49) и нѣтъ А. Г., *далѣе* толико А. Г., елико нѣтъ Н. 50) поведоша аще не Н. 51) тѣ А. Г. Н. 52) убытъи Н. 53) ищитати А. (*поправл. позже* на ищитаема Г.), ищѣтати Г., ищѣтати Н. 54) ни тысяща А. Г. Н. П. С., *далѣе* тысяща Н. 55) мнѡвѣхъ Н. 56) во мнѡви Н., во мнѡвѣхъ П. 57) огда Н., дружины своени утече едва А. Г. 58) остатка Г. Н., остатка *ошиб.* А. 59) и нѣтъ Н.

сътвориша: пущи¹ емоу бысть² и Тотарьскіа³ рати. Тогда же бысть, соущо⁴ Куприяну 1382 митрополиту⁵ на Теери и⁶ тамъ избывшю⁷ ему ратнаго нахождения, и приѣха⁸ на Москву октябрь 7⁹. Той же осені къ¹⁰ князю Дмитрію на Москву отъ Тактамыша¹¹ посолъ приѣха¹² Карачъ о міру¹³, князь же повелі¹⁴ крестьяномъ ставити дворы¹⁵ и съидати грады¹⁶. Преставися Миха[ило, отецъ Матфѣевъ. Того же¹⁶ лѣта свершиша церковь каменную святое Ро- л. 232 жество на полѣ¹⁷. В то же лѣто приѣха¹⁸ в Новгородъ владыка Соудальскіи¹⁹ Дионисіи изъ Царяграда²⁰, отъ патриарха Ніла, съ²¹ благословіемъ и съ грамотами²² и идѣ въ Псковъ²³ по повѣленію владыцѣ²⁴ * Алексѣя, поучаа закону Божию, а оутвержаа правовѣрніи²⁵ вѣрѣ истиннѣи крестьянствѣи, и нѣгли бы²⁶ Богъ оукрѣпилъ в послѣдняя лѣта и оутвердѣлъ несмущенно²⁷ отъ злыхъ чловѣкъ, дьяволомъ наоущенныхъ²⁸.

В лѣто 6891⁶. Заложима 2²⁹ церкви каменны³⁰: святаго Филиппа на Нутной оулци³¹ и святаго Іоана³² в Радоковицахъ. Того же³³ лѣта посла князь великій Дмитрия в орду къ³⁴ царю сына своего Василья³⁵, во свое мѣсто, тягати³⁶ о великомъ княженіи³⁷ с Михаиломъ княземъ Тѣрьскимъ. Той же осені поиде князь Михаило Тѣрьскій во орду, ища великаго княженія. А в Новгородѣ³⁸ приѣха князь Патракиѣ³⁹ Наримонтовичъ³⁹, и приаша его Новгородци, и даша емоу кормленіе⁴⁰: Орѣховъ городъ, Корѣльскіи городъ, полъ Копорыи города⁴¹ и Лоуское село. Того же лѣта выидѣ из орды князь Михаило Тѣрьскій || безъ ве- л. 232 об. ликаго княженія⁴², а Василья Дмитреевича пріа царь⁴³ въ 8000⁴⁴ сребра; и Михайловъ сынъ Александръ⁴⁵ остаѣ въ ордѣ⁴⁶.

В лѣто 6892. Приѣ[х]а⁴⁷ городчанѣ Орѣховци и Корѣльскіи ж⁴⁸ жалобой к Новгороду на князя Патрака, и князь Патракии поѣдъ Славно и смоутѣ Новгородъ⁴⁹. И стаща Славянѣ⁵⁰ по князи, и поставиша вече⁵¹ на Ярославли⁵² дворіа, а другое вече оу святѣи⁵³ Софьи, обои⁵⁴ во оружьи, аки на рать, и мость великии⁵⁵ перемеша; нѣ⁵⁶

а) Въ Ст. дворы; исправлено по А. Г. Н. П. С. б) Въ Ст. 891; исправлено по А. Г. Н. П. С. Т. в) Въ Ст. второе а написано по сокобленному. г) Въ Ст. 8000 тысячъ; исправлено по А. Г. П. С. Т. д) Въ Ст. приѣша, причежъ въ поправлено изъ малаго юса; исправлено по А. Г. П. Т.

1) пущи А. Н. П., пущие Г., сотвориша пущи С. 2) бысть нѣтъ Н., даѣе и нѣтъ А. Г. 3) татарьская рать А. Г., татарьскія П. С. 4) оущо бысть Н. 5) митрополиту П. С., на тѣри митрополиту А. Г. 6) и нѣтъ Н. 7) избывше А. Г., избывши Н. 8) нахоже (ошиб.) и приѣха Н. 9) въ 7 А. Г. Н., даѣе тое А. Г. 10) ко П. С. 11) тактамыша А. Г., хактамыша Н. 12) приѣхаша посолъ Н. 13) яже о міру А. Г. Н. 14) повелѣ А. Г., даѣе христіаномъ А., хрестіаномъ П. Г. 15) градъ Н. 16) же нѣтъ Н. 17) полъ А. Г. 18) же время и лѣто приѣха Н. 19) оудальскіи А. Г., соудальскіи С. 20) цесаряграда П. 21) со П. 22) грамоты С., даѣе и нѣтъ А. Н. 23) во полскот А. Г., во поковъ Г. П., въ оновъ Н. 24) владыцѣ Н., владыци С. 25) православную А., православиу Г., правверную Н., даѣе вѣру истиннѣи крестьянствіи Н. 26) би Н. 27) не омущеніе А. Г. Т. 28) наученихъ Н., дьявомъ (ошиб.) наученихъ А., в то же лѣто приѣха... наоущенныхъ изъ А. зачеркнуто и на полѣ скорописи XVII в. написано оиѣе ость о томъ пи(сано) впереди за 9 лѣт(говъ). 29) двѣ Н. 30) камени Н., каменны нѣтъ А. 31) улци Н. 32) ивана Г., ивана в радокоцахъ А. 33) же нѣтъ А. Г. Н. П. 34) ко А. Г. П. С. Т., ко цесарю П. 35) сына своего василья в орду к царю Н., даѣе въ А. Г. Н. П. Т. 36) тагати³⁶ А. Г. Т. 37) княжыи Н. 38) новгороди А., даѣе приѣха Н. 39) наримонтовичъ Н. 40) кормленіе Н. 41) корѣльскіи... города нѣтъ Г. Т. 42) княжѣи Н. 43) цесарь П. 44) 8000 тысячъ Н. 45) олександръ А. Г. Н. Т., даѣе остави⁴⁵ А. 46) во ордѣ Г. Т., въ-рѣѣ С. 47) приѣхаша Н., приѣша С. 48) въ А. Г. Н. П. С. Т. 49) мутіи новымъ городомъ Н., даѣе и стаща С. 50) славяени Н. 51) вече Н. 52) ярославлѣ А. Г. Н. Т., даѣе дворѣ А. П. С. 53) вѣце у святон Н., даѣе софьи А. Г. 54) обои нѣтъ А., даѣе еи. во оружьи—вѣоружени А. Г. 55) великии С. 56) по А. Г. Н. С. Т.

* Отсюда начинается текст въ списке Т. (Толстовскомъ).

1384 оублюдѣ Богъ и святая Софѣа¹ отъ оубоиня рати, и² отъаша оу князя ті³ города, а даша Русоу⁴ и Ладогу. Того же лѣта Новгородци поставиша⁵ городъ камень на Лугѣ⁶, на Ямѣ, милостію Божию и⁷ святія Софѣа⁸, а поспѣшеніе[мъ]⁹ великаго Михаила⁹ архистратіа, а благословеніемъ¹⁰ отца сво[его]⁶ владицѣ Алексиа, толко въ 30 днѣи и въ 3 днѣ¹¹. В то же¹² лѣто бысть помраченіе на многи¹³ днѣи и ноши, и потки¹⁴ падааху на землю и во водѣ¹⁵, а не видяху¹⁶, камо лѣтети¹⁷, а людѣе не смѣяхоу¹⁸ ѣдѣти¹⁸ по озѣромъ и по рѣкамъ, и бысть въ¹⁹ крестыяѣхъ скорбь и туга. То же, братѣе, Богъ кажетъ ны²⁰ по наше-
х. 233 му сѣгрѣшенію²¹, кажа нась на²² покаяніа, да быхом ся покаяли || отъ злобъ своихъ; но, казнявъ²³, помялова Богъ, и бысть свѣтъ, и²⁴ ради быхомъ. Бысть жалованіе²⁵ на Патраркѣ князя к Новоугороду отъ городчанъ²⁶, и выѣха²⁷ князь в городъ²⁸, и подпѣа посолумъ Славенскіи²⁹ конецъ, и смоутѣ Новѣгородъ. И стояхоу Славляѣ³⁰ по князи и сѣзвоніша³¹ вече на Ярославліи³² дворѣ по 2³³ недѣли, а зѣлсе³⁴ и на сѣи сторонѣ три конци другое вече ставиша³⁵, по двѣ³⁶ же недѣли³⁷, оу святѣи³⁸ Софѣи, п тысячцкіи³⁹ Есифъ⁴⁰ ходи на сію⁴¹ стороною въ вече⁴², Плотничанѣ и⁴³ добрыи люди. И⁴⁴ бысть на Черытисѣ⁴⁵ недѣли, в четвергъ, оударыша⁴⁶ Славенскіи конецъ⁴⁷ на тысяцкого⁴⁸ на Есифовъ дворъ с вѣча, съ Ярославля⁴⁹ двора, и Плотничанѣ⁵⁰ тысяцкого Есифа не выдаша, и биша грабѣжниковъ⁵¹ и полуоупиша. А тогда быша⁵² оу князя Патраркіа⁵³ два чловѣка в дому⁵⁴, Курьика Олишѣикове⁵⁵ да Мишка Щекоткове, поповичъ с Подола. И бысть на мясопостнои недѣли⁵⁶, вторникъ, февралѣ⁵⁷ 9, доспѣла⁵⁸ 3 конци, Неревьскіи⁵⁹, Загородскіи, Людинъ, на Славенскіи⁶⁰ конецъ, и стояше⁶¹ оу святѣи⁶² Софѣи на вечѣ⁶³, всякии въ⁶⁴ оружиѣ, аки на рать, отъ обѣда и до вечерніи⁶⁵, и Плотничанѣ⁶⁶ конецъ сослава⁶⁷ послы

а) Въ Ст. поспѣшеніе; исправлено по А. Г. Н. П. С. Т. 6) Въ Ст. ошибочно сво (въ концѣ строки).

1) софѣа А. Г. Т., софѣа Н. 2) но А. Г. Н. Т. 3) тѣ А. Г. Т., тѣи Н. 4) русъ Т. (поправл. пожезе на русу Г.), далѣе и ладуку А. 5) поставиша новгородци Н., поставиша новѣгородци камень городъ А. Г. Т. 6) луги Н. 7) божию и мѣтъ А. Г. Н. Т., и мѣтъ П. 8) софѣа А. Г., софѣа Н., далѣе а мѣтъ Н. 9) михала Г. 10) благословеніемъ А. Г. Т. 11) 30 днѣи въ 3 А. Г. Т., въ 30 и въ 3 днѣи Н., 30 днѣи и 3 П., 30 днѣи 3 С. 12) же мѣтъ Г. Н. Т. 13) многи А. Г., многи П. Т., помраченію солнцю на многи Н. 14) подткѣ Н., далѣе падаху А. Г. Н. П. С. Т. 15) на водѣ А. Г., по водѣ Г. С., земли и по водѣ Т., по водѣ Н. П., далѣе и А. Г. Н. Т. 16) лѣтѣти А. Г. Т., лѣтѣти Н. 17) лѣтѣти А. Г. Т., лѣтѣти П. С., надѣти Н. 18) во П. С. 20) ны мѣтъ Н. 21) сѣгрѣшеніа А., согрѣшенію Н. П., далѣе кажатъ Н. 22) на мѣтъ А., далѣе покаяніе Г. Н. Т. 23) казни и Н. 24) и мѣтъ Н. 25) жалоба А. Г. Т., далѣе на патраркіа Н. 26) городчанъ Н. 27) выиха Н., въѣха (въ поправл. изъ м) С. 28) новѣгородъ А. Г., погородъ Т., в городъ мѣтъ Н. 29) и славенскіи Н., далѣе конецъ П., и конецъ Т. 30) славляѣи С., далѣе по князѣ А. Г. Н. Т. 31) азовиша Г. Н. Т., созвоніша П. С., заносиша (и мѣтъ) А. 32) ярославѣ А. Т., вѣще на ярославѣ двори Н. 33) двѣ А. Г., 2 недѣли Н. 34) зѣл А. Н., далѣе и мѣтъ Н. 35) вѣще поставиша Н. 36) 2 Н. Т., далѣе же мѣтъ А. Г. 37) недѣли С. 38) святѣи А. Г. Н. Т., далѣе софѣи А. Г. Т., софѣи Н. П. 39) тысячцкіи А. Г. С. Т. 40) есифъ ностъ А. Г. Н. Т. 41) сію А. Г. Н., съ Т. 42) вече и А. Г., вѣще и Н., далѣе плотничанѣ Н., плотничанѣ П. 43) и мѣтъ А. Г. Н. Т. 44) и мѣтъ Н. 45) сергисовъ А., серкисовъ Г. Т., черкасѣвъ Н., черкисѣвъ П. С. 46) недѣли в четвергъ и удари Н. 47) конецъ П. 48) тысяцкого А. Г. Н. Т., тысячко С., далѣе на мѣтъ Н. 49) вѣща съ ярославля Н. 50) плотнич ни А. Г. Т., плотничанѣ Н. П., далѣе тысяцкого А. Г. П. С. Т. 51) бѣша грабѣшниковъ Н. 52) убиша Н. 53) патрикии А. Г. П. Т. 54) дому пожезе поправл. на думѣ Т. 55) олишѣиковъ А. Г. С., кюрлика олишѣиковъ Н., далѣе а м. щекоткове—щекотѣвъ А. Г. Т., щекоткове П. С., щекотове поповичъ Н. 56) недѣли въ А. Г. Т., недѣли въ Н., недѣли С. 57) февралѣ Г., далѣе въ 9 А. Г. Н. Т. 58) доспѣла Н., далѣе три А. Г. Н. Т. 59) неревьскіи конецъ А., далѣе загородскіи Н. 60) славенскіи А. 61) стояща А. Г. Н. С. Т. 62) святѣи А. Г. Н. Т., далѣе софѣи А. Г. Т. 63) вѣщи Н., вѣдѣ П. С. 64) во Г. П. С. Т. 65) вечерни А. Г., вечера Н. 66) плотничковъ А. Г. Т., плотничкен Н., плотничковъ П., плотничковъ С., далѣе конецъ П. 67) сослава Н., сослався Г. П. Т.

с тремя конци, на Славлянь хотѣша ити. А за||оутра¹ въ среду не потягнуша Плотничани² 1384
на Славлянь с тремя конци, [и три конци]³ списаше⁴ три грамоты въ⁴ одина слова обѣт-⁸⁵
ныи, и Славлянь⁵, собѣ доспѣвъ, стояше⁶ съ княземъ на вѣчи⁷ на Ярославѣ⁸ дворѣ; въ
вторникъ⁹ на мясопоустной недѣли, въ¹⁰ четвертокъ Славлянь¹¹ отъ своей сторонѣ мостъ ве-
ликой¹² переметаша¹³ промежи двема городнями¹⁴. И по оубоубной тои¹⁵ рати пондоша¹⁶ вся
5 въ¹⁷ концевъ во¹⁸ одиначество: отняша тыи города¹⁹ оу князя, а²⁰ даша ему Русоу да²¹
Ладогу, а²² Наровскіи берегъ, и грамоту списаша съ²³ княземъ и запечаташа на вечи²⁴ на
Ярославѣ²⁵ дворѣ. Преставися князь Дмитрен Костантиновичъ. В Петропо говѣиѣ бѣаша²⁶
из Новагорода на Яму города ставити: воевода²⁷ Есифъ Захарьичъ²⁸, Юрьи Онпичеворичъ²⁹,
Иванъ Феодоровъ³⁰, Феодоръ Тимофеевъ³¹, Стефанъ Борисовъ³², и инѣи³³ бояре и житѣи³⁴
люди, и поставиша его въ 30³⁵ днѣи и въ 3 днѣ. Погорѣша³⁷ лѣсы и сѣна многи³⁸ по
пожнѣмъ, и в Новѣгородѣ³⁹ бысть помраченіе на многи днѣи и нощи. Тои⁴⁰ зимы прѣихаша⁴¹
отъ князя Дмитрія с Москвы бояре⁴² его черно[го]⁶ бора⁴³ братъ по Новгородскимъ⁴⁴ во-
лостемъ: Феодоръ Свибло⁴⁵, Иванъ Оуда, Олександръ⁴⁶ || Белевуть и⁴⁷ инѣи бояре⁴⁸. И л. 234
тогда бѣдѣша⁴⁹ бояре Новгородскіи⁵⁰ на Городище тягаша⁵¹ съ княжими бояре⁵² о оби-
дахъ, и побѣгоша съ Городища на Москву Свиблова чады⁵³, а об обидѣхъ исправы⁵⁴ не
оучинивъ, а инѣи⁵⁵ ошастася Низовци в города добирати⁵⁶ чернаго бору⁵⁷.

В лѣто 6893. Василей Дмитріевичъ ходи в оуду⁵⁸; а Пуминъ митрополитъ⁵⁹ поиде въ
Царьградъ⁶⁰. А Псковъ всѣ⁶¹ погорѣ, и⁶² толко оублюде Богъ святыи Троица⁶³; и бысть
сѣча Псковичемъ промежи⁶⁴ собѣ, и много бысть мертвыхъ. А в Новѣгородѣ на Даньславѣ⁶⁵
оулицѣ бысть пожаръ⁶⁶. Того же лѣта загорѣся⁶⁷ на Подолѣ, іюня⁶⁸ 14, заговѣвъ Петрово⁶⁹

а) Въ Ст. П. С. и три конци *мѣтъ*; дополнено по А. Г. Н. Т. б) Въ Ст. черно (въ С. черно *позже*
исправлено на черного, въ А. Г. Н. П. Т. черного).

1) концы на славлянь хотѣша ити *завтра* Н. 2) плотничанъ А. Г., плотничани П., плотници Т.,
вм. плотничани — потягнуша Н., *далше* на славлянь Г. 3) списаша А. Г. Н. П. С. Т. 4) во П. С.
5) обитѣи на славлянь Н. 6) стояша А. Г. П. С. Т., и стояша Н., *далше* съ княземъ *мѣтъ* Н. 7) вѣ-
щи Н., вѣщъ П., на вѣчи *мѣтъ* А. Г. 8) ярославѣ А. Г., вѣчи и на ярославѣ Т., ярославѣ двои Н.
9) въ вторникъ же А. Н., во вторникъ же Г. П. Т., во вторникъ же С. 10) и въ А. Г. П. С. Т., не-
дѣли и въ Н. 11) славляни А. Г. 12) мостъ великий отъ своей сторонѣ (сторонѣ Н.) А. Г. Н. Т.
13) перебраша А. Г. П. С. Т., *далше* межѣ А. Т. 14) двема городнями Н. 15) по иубоно то Н. 16) и
пондоша Г. 17) пять А. Г. Н. П. Т. 18) в П. С. 19) тѣ города А. Г. Н. Т. 20) и А. Г. Т. 21) и
А. Г. Н. Т. 22) и А. Г. Н. Т. 23) со П. 24) вѣщъ П., на вечи *мѣтъ* Н. 25) ярославѣ А. Г. Т.,
далше двои Н. 26) мѣша Н. 27) воеводы А. Г. Т., воеводѣ Н. П. С. 28) захарьичъ А. Г. П. С. Т.,
захарьиничъ Н. 29) онпичеворичъ Н. 30) федоровичъ А. Г. Н., федоровъ П. Т., *далше* еедоръ А. Н.
П. С. 31) тимофѣевичъ Н. 32) борисовичъ Н., *далше* и *мѣтъ* А. С. 33) инѣи *мѣтъ* Н., *далше* бояре
А. Г. П. Т., бояри Н. 34) житѣи Г. Т., житѣъ П., *далше* людии С. 35) тридцать А. Г. Т., *далше* днѣи
мѣтъ Н. 36) и *мѣтъ* А. Г. С. Т. 37) погорѣша Н. 38) многа А. Г. Н. П. С. Т., *далше* по пожнѣмъ Г.
39) а в новгородѣ Н. 40) тои же Н. С. 41) прѣихаша Н. 42) бояре А. Г. П. Т., боярѣ Н. 43) буру А.,
бору Г. Н. Т., *далше* братъ С. 44) новгородскимъ Н. П., *далше* волостемъ Н. 45) свибло А. Г. Т.,
свибло Н. 46) олександръ А. Г. Т. 47) и *мѣтъ* А. С. 48) бояре А. Г., бояри Н., инѣи бояре Т. 49) едѣша
А. Г. С., тогда бѣдѣша (бѣдѣша Т.) П. Т., тогда бѣзъ иду Н., *далше* бояре А. Г. Т., бояри Н. 50) нов-
городци А. новгородчѣи П. 51) тягашася Г. 52) бояры А. Г. Н. П. Т., бояры С., *далше* о обобидѣхъ Н.
53) чады Г., *далше* а о А. Г. П. С. 54) управѣ Н., исправѣ П. С. 55) а ни А. 56) городѣ добравъ Н.,
добравъ А. Г. Т. 57) буру А. 58) въ-ръду А. 59) митрополитъ А. Г. П. С. Т. 60) царьградъ П.
61) весь А. Г. Н. 62) по Н., и *мѣтъ* А. Г. П. Т. 63) троица *написано позже на полѣ вл. зачеркнутого*
въ текстѣ богородица А. 64) псковичемъ промежу А. Г. Т., псковичамъ промежи П., промежи собѣ по-
жнѣмъ Н. 65) давѣславъ А. Г. Т., даньславѣ П., новѣгородѣ на доволали Н., *далше* улицъ А. Г.
66) пожаръ бысть Н. 67) загорѣся Н. С. 68) подоли іюня въ Н. 69) петрова А., петро Н.

говѣніе, на 3 недѣли¹, и погорѣша оба конца, Плотночкон² и Славенской, и Торгъ весь³, и церкви⁴ каменныхъ 26, а древняныхъ⁵ 6; толико не горела⁶ церкви святая Богородица на Михаили⁷ монастырь, и⁸ на Микитинѣ⁹ оулицы отъ креста в полѣ не горело¹⁰, и Крассилничка¹¹ оулка; и много бысть оубытка крестьяномъ¹² обѣима концами¹³. А загорелась середѣ¹⁴ оутра, и горе весь¹⁵ день, чресъ¹⁶ всю ночь въ среду, и¹⁷ заоутра и¹⁸ въ четвертокъ чресъ¹⁹ все оутро, престало по обѣдѣ²⁰ конецъ Славна, все выгореть²¹; а Оуситіе²² святѣи Богородицы конецъ Ильинѣ²³ оулицы внутри²⁴ церкви и²⁵ велии много погорело оу
 ж. 234 об. коупцевъ в коробыяхъ всякого || товара; и дымомъ²⁶ ся подхнуло 9 чловѣкъ Васильевыхъ и 2²⁶ сторожа; и²⁷ трихъ стореша; а Ивашъ церковныи росписникъ сгорѣ в Павловѣ монастырѣ²⁸; и въ святомъ Иванѣ конецъ²⁹ Славна въ Торгоу въ³⁰ церкви сторожъ затѣхнулся; и оу святѣи³¹ Пятницѣ сторожъ затѣхнуоуся³², а другии сторожъ живъ; а оу Христовѣ церкви³³ сторожъ да странникъ³⁴ дымомъ ся затѣхнуоулъ³⁵; и всѣхъ³⁶ душъ погорѣло и дымомъ ся затѣхнуоуло 70. В тои же день въ среду³⁷, за 6 дни³⁸ до Петрова канона³⁹, загорѣся⁴⁰ оу святого Мины въ⁴⁰ обѣдню и погорѣ⁴¹ отъ Класчевѣ трубѣ⁴² въ Духовныхъ оулкѣхъ, на память свягата мученика Оульяна⁴³. А тои зими бысть пѣлованіе въ великои постѣ⁴⁴ по Сборѣ⁴⁵, на 2⁴⁶ недѣли: цѣловаше⁴⁷ крестъ Феодоръ посадникъ Тимѣевиичъ, тысячкон⁴⁸ Богданъ Обокоуновичъ, на вѣчи⁴⁹ на княжи⁵⁰ дворѣ, и вси бояре⁵¹ и дѣти боярскии⁵², и житиѣ⁵³ и черныи люди⁵⁴, и вся пять⁵⁵ концевъ, что не аватися к митрофолиту⁵⁶, соуидитъ владыке⁵⁷ Алексею въ правду по манакануоу, а⁵⁸ на соудъ поднятѣ⁵⁹ дѣйма испцемъ⁶⁰ по два⁶¹ боярина на⁶² сторонѣ и по два житѣя⁶³ чловѣка; такоже⁶⁴ и поспадникоу и тысячкоу⁶⁵ судити право по цѣлованію.

ж. 235 В лѣто 6894. Свѣршиша церковь каменную свягата Климента || на Иворовѣ оулицы.

а) Въ Ст. буква и написана по соскобленному. б) Въ Ст. ошибочно дымымъ. в) Въ Ст. С. загорѣся написано дважды.

1) недѣли А. Н., день С., 3-и недѣли Г. 2) плотнички А. Г. С. Т., плотвички Н. 3) весь А. Т., торгъ весь Н., *дале* и *мѣта* А. Г. Н. П. С. Т. 4) церкви А. Г. П. С. 5) деревняхъ А. Г. Н. Т., *дале* шесть А. Г. Т. 6) горела С., *дале* церковь *мѣта* А., церкви Г., церкы Т., церкы Н. 7) михаилѣ А., *дале* монастырь А. Г. Н. Т. 8) а Г. 9) микитини Н. 10) горела Н., горело С., *дале* а А. Г. Т., и на микитинѣ... горело *мѣта* Т. 11) красилничка А. Г. Т. 12) крестьяномъ Г. П. Т. 13) обѣима кончема (концема Т.) Н. Т., *дале* а загорялось С. 14) середѣ А. Г. Н. Т. 15) весь А. Н. 16) и чресъ (чрезъ Г.) А. Г. Н. П. Т. 17) и *мѣта* Н. 18) и *мѣта* А. Г. Н. С. Т., *дале* в четверкѣхъ А., в четвертъкѣ Г., в четвертъ Н. 19) чрезъ А. Г. Т. 20) чрезъ всю ночь престала по обиди Н., *дале* конечъ П. 21) выгорянь С. 22) спение Г., у успенья П., успения С., *дале* святѣи (святѣ А.) богородица А. Г. Н. Т. 23) ильини А. Г. С. Т., конечъ ильинѣ П. 24) внутри и Н. 25) и *мѣта* А. Г. П. Т., и велии *мѣта* Н. 26) два А. Г. Т., да сторожа два Н. 27) и ищихъ А. Г. Т., монастырь А. Г., монастыри Н. Т., монастыри П. 29) конечъ П. 30) и въ Н. 31) свягата А. Н., *дале* пятницѣ П. С., пятницѣ в церкви Н. 32) затѣхнулся Н., сторожъ затѣхнуоулъ *мѣта* А., и у святѣи... затѣхнуоулъ *мѣта* Г. Т. 33) въ (во П. С.) церкви Г. П. С. Т. 34) странникъ А. 35) затѣхнулся А., затѣхнуѣ Г., а другии сторожъ... затѣхнуоулъ *мѣта* Н. 36) всѣхъ Н. П. 37) среду же А. Г. Т. 38) дни С. 39) кануна А. Г. Т. 40) во П. 41) погорѣ по обѣ стороны А. Г. Т. 42) князевыи (князевыи Т.) трубы (отрубы А.) А. Г. Т., *дале* во С. 43) в тои же день... оульяна *мѣта* Н. 44) великое говение Н. 45) соборѣ А. Г. Т., абори Н. 46) другои А. Г. Н. Т., *дале* недѣль Н., недѣли С. 47) цѣловаша А. Г. Н. П. Т. 48) тысящѣи А. Г. Н. С. Т. 49) вѣчи Н., вѣщъ П. 50) княжѣхъ двори Н. 51) бояре А. Г. П. Т., боари Н., *дале* и *мѣта* А. Г. Т. 52) боярскии А. Г. Н. П. Т. 53) житѣи А. Н., житѣи Г. П. Т., житиѣ С., *дале* и *мѣта* А. 54) людиѣ Н., люди Т., черныи люди А. 55) патъ А. 56) митрополиту А. Г. П. Т. 57) владычѣ А., владычи Н., владычи П. С. 58) и Н. 59) понятѣи А. Г. П. Т. 60) исцема А. Г. Т., исцема Н. 61) 2 А. Г. Т. (по *мѣта* А.), *дале* боярина А. Г. Н. П. Т. 62) на *мѣта* А. Г. Н. П. Т. 63) житѣи Н., житѣи П. 64) и такоже Н., *дале* и *мѣта* А. Г. Н. Т. 65) тысящкоу А. Г. С. Т., *дале* судитѣ А. Г. Т.

Того же дѣта бишася ¹ Литва [с] ² Смолняны ³ подѣ городомъ подѣ Мѣстиславимъ ⁴, и на 1386 томъ сступѣ ⁵ оубиша князя великаго Святѣслава Смоленскаго ⁶ и брата его князя Ивана, а князя Глѣба изымаша ⁷. Прииде на митрополию Куприянъ ⁸ на Русь. [О Мстиславѣ]. А въ великое гоубнѣ ⁹, на средохрестной ¹⁰ недѣли, мѣсяца марта въ ¹¹ 22, князь великий Святославъ ¹² Ивановичъ Смоленскій ¹³ съвокупи около себѣ ¹⁴ силоу велику ¹⁵, а с нимъ братаничъ ¹⁶ его князь Иванъ Васильевичъ, да князь Глѣбъ Святославичъ и брать его Юрьи, и ¹⁷ поиде ратью къ городу къ ¹⁸ Мѣстиславу, занеже Мѣстиславъ ¹⁹ прежде того былъ городъ Смоленскій, но Литва ²⁰ отняли за себѣ ²¹, онъ же хоташе ²² его отъ Литвы отнати. Идущѣ ²³ же, воеруку землю Литовскую, а кого гдѣ изымавше ²⁴, мочуаху нещадно, различными казнями ²⁵, моужен и ²⁶ женѣ и дѣтен, а иныхъ въ храмы ²⁷ насаждавше, запирающе, зажигахоу ²⁸, а младенци ²⁹ на колы вѣстыкахоу ³⁰. И прииде Святѣславъ ³¹ къ Мѣстиславу на страстной недѣли ³² въ среду, мѣсяца апрѣля ³³ 18 день; граждане ³⁴ же затворишася въ градѣ, а ³⁵ намѣстникъ оу нихъ бѣаше ³⁶ Коригаило. И ³⁷ стояху Смолняни ³⁸ подѣ городомъ 11 дни и не оусѣша ³⁹ ничтоже. В первыи же на дѣсятъ ⁴⁰ день || прихожденіа ⁴¹ ихъ, еже есть въ л. 235 об. Фомину недѣлю ⁴², на антипасхоу, в полъ обѣда, възврѣше ⁴³ ⁴⁴ Смолняни и видѣша ⁴⁵ в полѣ, и се появиса стѣгъ, еже есть полкъ ⁴⁶ рати Литовьскѣа ⁴⁷, в немже бѣ ⁴⁸ князь великий ⁴⁹ Скирилигаило ⁵⁰ Олгердовичъ, а мало подалѣ ⁵¹ други полкъ, князь Корибуотъ братъ его ⁵², а третій полкъ князь Семѣонъ ⁵³ Лоугвѣнъ и ⁵⁴ с нимъ ⁵⁵ же вкуцѣ князь ⁵⁶ Витовтъ Кестутѣвичъ; и ты полци ⁵⁷ Литовьскіи бѣху ⁵⁸ борзо идяху ⁵⁹ на полѣ. А ⁶⁰ Смолняни же, ви-

а) Въ Ст. А. Н. с *мѣтъ*; дополнено по Г. П. С. Т. б) Въ Ст. буквы ли написаны по *соскобленному*. в) Въ Ст. *заглавія* о мстиславѣ *мѣтъ*, но для него оставлено *пустое мѣсто*; дополнено по П. С. (въ А. Г. Н. Т. о мстиславѣ). г) Въ Ст. буквы *іе* написаны по *соскобленному*. д) Въ Ст. *прихожденіе*; исправлено по П. С. е) Въ Ст. *С.* *стѣгъ* полкъ; исправлено по А. Г. Н. П. Т. ж) Въ Ст. *великии* *и*; исправлено по А. Г. Н. П. Т.

1) бѣшася Н. 2) смолняны А. 3) подѣ (подо Н.) мстиславомъ А. Г. Н. Т. 4) съступи А. С. Т., ступѣ Н. 5) святослава князя великаго смоленскаго А. Г. Н. Т. 6) изымаша А. Г. П. С. Т., изымаша Н., *далѣе* и приде А., приде Г. Т. 7) куприянъ С., митрополію куприянъ Н. 8) средохрестной А. Г. Н. Т., *далѣе* недѣли А. Н. С. 9) въ *мѣтъ* А. Г. Т. 10) святѣславъ А. Г. П. Т. 11) смоленскы А., *далѣе* совокупи Н. П. 12) собе Т., себѣ *мѣтъ* Н. 13) многу А. Г. Н. Т. 14) братаничъ Т., братанецъ Н. *далѣе* его... васильевичъ *мѣтъ* Н. 15) и *мѣтъ* А. Г. 16) ко П. С., *далѣе* мѣстиславу Н. 17) мѣстиславъ А. Г., мѣстиславъ Н., *далѣе* переже А. Г. Н. Т., прежде П. С. 18) и литва С. 19) себя А. Г. 20) хотя Н. 21) идущу А. Г. Т. 22) наымавше А. Г. С. Т., наымавши Н. 23) различными казнями Т., казнями Н., *далѣе* мужи П. С. 24) и *мѣтъ* Н. 25) храмыни С., въ набѣ А. Г. Т., въ-забы Н., *далѣе* насаждаше А. Г. П. С. Т., насажено запирающе А. Г. Н. П. С. Т., *далѣе* а *мѣтъ* Н. 26) младенца А., младенцовъ Н. 27) стыкахоу Н., востыкахоу П. С., *далѣе* и приде А. Г. Т. 28) святославъ А. Н., святѣславъ С., святѣславъ *мѣтъ* Г. Т., *далѣе* ко П. С., къ мѣстиву Н. 29) недѣли С. 31) апрѣля (апрѣль Н., апрѣль Т.) въ А. Г. Н. П. С. Т. 32) граждане А. Г. Н. Т. 33) а *мѣтъ* Н. 34) бѣше П. С., бѣша (оу нихъ *мѣтъ*) Н., бѣше у нихъ А. Г. Т. 35) и *мѣтъ* Н. 36) смолняны А. Г. Т., смолняны Н. 37) градомъ 11 день и не успѣша Н. 38) же на 10 А. Г. Т., же 10 Н. 39) прихожденіа А. Г. Н. Т. 40) недѣлю Н. С., *далѣе* на антипаску Г. 41) възврѣши П., возриши Н., *далѣе* смолняны А. Г. Т., смолняны Н. 42) вѣдаша А. видѣша Н. П., *далѣе* в поли А. Г. 43) литовьскіи С., *далѣе* в неже Н. 44) бѣ *мѣтъ* А. Г. 45) скригаило А. Г. Н., скиргаило Т. 46) подали А. Г. Т., надали Н. 47) его *мѣтъ* Н. 48) семѣонъ А. Г. Н., семѣонъ П. С., *далѣе* лугвѣновъ Г., лугвѣновичъ Н. 49) и *мѣтъ* Г. Н. П. Т. 50) ними А. Г. 51) и князь А. Г. Н. Т. 52) и полци А., полци тѣ Г. Т., и полци тѣ Н., и тын полци П., *далѣе* литовьстѣн (литовьскіи Н.) идущѣ А. Г. Н. Т. 53) бяху А. Г. Н. П. Т., *далѣе* на поле (с.м. борзо) Н. 54) идущѣ П., идяху *мѣтъ* А. Г. Н. Т., *далѣе* с.м. на полѣ—борзо Н. 55) а *мѣтъ* А. Н. Г. Т., *далѣе* *ошиб.* смолня Г.

1386 дѣвше ¹ то, смоутишася ² и начаша ³ скорѣ въ брони крутитися ⁴; и поидоша ко ⁵ бою обои полци ⁶ противу себѣ, и съступишася ⁷ на полѣ подѣ Мѣстиславемъ ⁸, на рецѣ ⁹ на Вехрѣ ^а, а ¹⁰ людие граждане ¹¹ стояще на забралахъ ¹², зряще съ города ¹³. И бысть имъ бои на долѣхъ, и посемь князи Литовскыи ¹⁴ [одолѣша] ⁶ Олгердовичи ¹⁵, а Смолняни ¹⁶ побѣни и пожжени ¹⁷ быша, а прочіи вдавша въ тылъ ¹⁸ и побѣгоша. И оубѣнъ бысть князь Святославль ¹⁹, сынъ Ивановъ, внукъ Александровъ ²⁰, правнукъ Глѣбовъ, отъ некоего Ляха в дубрави ²¹: наѣхаша его ели ²² жива соуща, тоу же и скончаша ²³; такожде и братанича ²⁴ его Ивана ²⁵. А сынъ ²⁶ Святославлихъ поимаше ²⁷ Литва и повѣдоша а, а ²⁸ прочіихъ Смол-
л. 236 нятъ, боля||рѣ ²⁹ и слугѣ, побѣша ³⁰; а нинѣ живыхъ поимаше ³¹, а друзьянъ, бѣжачи ³² на-
задѣ, в рецѣ ³³ въ Вехрѣ ^а истопоша. Князи ³⁴ же Литовскыи ³⁵ такожде ³⁶ бороа ³⁷ в по-
гоню за ними ³⁸ изгономъ к городу Смолнейску ³⁹ и, пришедъ ⁴⁰ подѣ городъ, взяша окоупъ с
города ⁴¹, а телеса избѣннихъ ⁴² княземъ вдавша, а всю свою волю взяша ⁴³: вся, елико въско-
тѣша ⁴⁴, и сѣво[риша] ^г, а на княженіи на Смоленскомъ изъ своа ⁴⁵ руки посадиша князя ⁴⁶
Юрья Святославлича, а ⁴⁷ брата его, князя ⁴⁸ Глѣба, съ собою повѣдоша в Литовскую
землю, и оттолѣ ⁴⁹ поидоша во своа ⁵⁰ съ вѣликою ^а побѣдою. Се бысть побѣище мѣсяца апрѣ-
лѣ ⁵¹ 29. Тогда по Вѣ[ли]кѣ ⁵² дні погорѣ все вноутрѣ ⁵³ въ Орѣшкѣ, и самъ городъ попор-
тился, и Новгородци прислаша ⁵⁴ Василья Кузьмина ⁵⁵ Орѣховскаго города починивати ⁵⁶ и ко-
стровъ; а в Новѣгородѣ ⁵⁷ погорѣ конецъ ⁵⁸ Микитинѣ оулицы. О ⁵⁹ томъ, како приходилъ
Московскыи ⁶⁰ ратью к Великому Новогороду ⁶¹. Той же зимы ⁶², въ Филиповъ постъ, предѣ

а) Въ Ст. С. верхъ; исправлено по А. Г. Н. П. Т. б) Въ Ст. одолѣша нѣтъ; дополнено по А. Г. П. С. Т. (въ Н. одолиша). в) Въ Ст. верхъ; исправлено по А. Г. П. С. Т. (въ Н. вихре). г) Въ Ст. ошибочно сѣво. д) Въ Ст. слова во своа съ вѣликою написаны по сокослобленному. е) Въ Ст. ошибочно вѣще, ж) Въ Ст. и; исправлено по Г. Н. П. С. Т.

1) видивше Н. П., далѣе то нѣтъ А. Г. Н. Т. 2) смоутишася нѣтъ Н. 3) почаша А. Г. Т., по-
цаша Н. 4) е.м. въ брони крутитися—въбранитися А. Г. Т., въбранитися Н. 5) к А. Г. Н. П. С. Т.
6) полци Н. 7) ступишася Н., сосутишася П., далѣе на поли подо Н. 8) мѣстиславомъ А. Г. Н. Т.
9) рѣци А. Н. 10) и С., далѣе люди А. Н. 11) горожане А. Г. Н. П. С. Т., далѣе стоама Н. 12) за-
бралехъ А. Г. Н. 13) е.м. зряще съ города—сторожа Н. 14) князя литовити А. Г. 15) олгердовичъ С.
16) смолняне А., смолняне Г. Т. 17) побѣжени Н., и пожжени нѣтъ А. Г. Т. 18) вдавшѣ (вдавша А.)
тылъ А. Г. Н. П. С. Т. 19) святославъ А. Г. Н. Т., святъславъ П. С. 20) олександровъ Н. 21) дру-
бравъ А. Г. Т., дубровъ Н., дуброви П. С. 22) еще елѣ А. Г. Т., еще ли Н. 23) скончаша А. Г. П. С. Т.,
скопчаша Н., далѣе также А. Г. Н. 24) братанича Н. П. 25) убиша княва А. Г. Н. Т. 26) оыновъ А. Г.
Н. П. С. Т., далѣе святъславлихъ П. С. 27) поимаша А. Г. Н. П. С. Т., далѣе литва нѣтъ Н. 28) а
нѣтъ А. 29) бояръ А. Г. Н. П. Т. 30) побѣша Н. 31) поимаша А. Г. Н. П. С. Т. 32) бѣжачи Н., бѣ-
жачи Г. Т., бѣжачи П. С., друзи бѣжачи А. Т., далѣе назѣдь Г., 33) рѣци Н. 34) и князи (князе А.)
А. Г. П. С. Т. 35) литоветин А. Г. Т., лѣтовьокін Н., литовскыи П. С. 36) таки А. Г. Н. Т. 37) е.м.
бороа—погнаша А. Г. Т., далѣе в погону А. Г. П. Т. 38) за ними нѣтъ, далѣе изгономъ Н. 39) въ
смоленьску А. Г. Н. Т., смоленьску С. 40) пришедши Н. 41) окоупъ с города взяша А. Г. Н. Т. 42) на-
битыхъ А. Г., избѣннихъ Н., далѣе князин Т. 43) взяша А. Г. Н. П. С., далѣе все А. Г. Т., и вся С.
44) въскотити Г., въскотѣша П. С., елика въскотити Н. 45) своен А. Г. 46) князь А., князь Г.
47) и А. 48) князь А. 49) оттолѣ С. 50) въ сваяс Н., въ своахъ П. 51) апрѣлѣ въ А.
Г. Т., апрѣлѣ въ Н., апрѣлѣ П. С. 52) величи Н. 53) внутри А. Н., далѣе во А. Г. П. С., во шки Н.
54) новгородъ присла А. Г. Н. Т. 55) козмина А. Г. Т., далѣе орѣшка (города нѣтъ) А. Г. Н. Т. 56) по-
чинивати А. Г. П. С. Т. 57) новгороди С., далѣе е.м. погорѣ—городъ А., погорѣ нѣтъ Н. 58) ко-
нечъ П., далѣе микитины А. Г., микитини Н. Т. 59) а о А. 60) с москвы Н. 61) новгороду князь
дмитрен Н. 62) зимъ П.

Рожествомъ Христовымъ, князь великий Дмитрій Ивановичъ събра¹ вой многи² съ всеми 1396 князи Рускими и съ³ братомъ своимъ Володимиромъ⁴ Андрѣвичемъ; а с ними⁵ были рати⁶: Московская, Коломенская, Звенигородчкая⁷, Можайская⁸, Во[л]очкая⁹, Ржевская, Серпо- ховская, Боровская, Дмитровская¹⁰, Переяславская, Володимѣрская, Юрьевская, Моуром- ская¹¹, Мещерская, Стародубская¹², Суздальская, Городецкая¹³, Нижняго Новгорода, Ко- стромская, Оуглечкая¹⁴, Ростовская, Ярославская, Можайская, Моложеская, Галичкая¹⁵, Бѣ- жичкая, Белозѣрская, Вологочкая¹⁶, Оустыжская, Новоторжская¹⁷; поидѣ ратью¹⁸ к Но- вугороду, а волости Новгородския¹⁹ воююще и²⁰ жгоуще, держа гнѣвъ на Новгородъ про Волжанъ и про князины²¹. И Новгородци послаша противу князя посла²² Иева Обакоуно- вича²³ и Ивана Александровича²⁴ съ челобитіемъ о миру; и ови прѣйхаша²⁵ безъ миру, а князь, не дошедъ Новгорода за²⁶ 30 верстъ, ста на полѣ²⁷. И бысть о Крещеніи, прѣйха²⁸ владыка Алексѣи и рече: «княже, тебѣ благословляю, а²⁹ Великий Новгородъ весь челомъ бить³⁰ о миру, чтобы, господине, кровопролитія не было; а за виноу, господине, люди дають ти 8000 рубливъ»³¹. И князь³² владыцѣ не послуша и хотѣ ити³³ к Новугороду; и вла- дыка посла в Новгородъ Климентеа, сына посадника³⁴, и повѣлѣ доспѣватися³⁵ противу князя. А тогда Новгородци || ставиша³⁶ острогъ, по въспу³⁷ хоромы, и князь Патракій Наримонто- вичъ³⁸, съ княземъ Романомъ Юрьевичемъ³⁹ и с Копорскими⁴⁰ князи и съ всѣми⁴¹ Ново- родци, доспѣвъ, влѣхаша⁴² на полѣ въ день недѣльныи⁴³ до обѣда и опять пятишася по обѣдѣхъ⁴⁴; и владыка прѣйха⁴⁵ отъ князя безъ миру. И потомъ бысть переполохъ великъ⁴⁶ Новугороду: на 4⁴⁷ день по Рожествѣ Христовѣ⁴⁸, в понедѣльникъ, по обѣдѣхъ⁴⁹ промчеса вѣсть: стоять ти⁵⁰ князь Дмитрей на Жилотугѣ; Новгородци вси, доспѣвъ⁵¹, влѣхаша къ Жилотоугу, бѣаше⁵² бо сильно⁵³ велика и свѣтла рать Новгородцкая⁵⁴ коневая, и пѣшен

а) Въ Ст. моложанская; исправлено по А. Г. Н. П. С. Т. б) Въ Ст. вочкая; исправлено по Н.

1) собра Н. П. С., *далѣ* вой Н. 2) многи в А. Г. П. С. Т., *далѣ* съ всѣми А. Г. С. Т., со всеми П. 3) князьми рускими съ Н. 4) володимиромъ Г. П. С. Т., съ володимиромъ Н. 5) нимъ Т., нимъ было Н. 6) рать А. Г. Т. 7) звенигородская А. Г. С. Т., звенигородская переяславская Н. 8) волоцкая А. Г. Т., воцкая С. 9) дмитровская Н. С. Т. 10) моромъская А., моромекая Н. 11) сторо- дуская А., *далѣ* суздальская Г. Т. 12) городечкая Н. П., *далѣ* нижнего Г. С. Т. 13) углечная А. Г. Т. 14) галичская А. Г. Т., *далѣ* бжезская А. Г., бжичская Г. С. 15) вологочская А. Г. Т., вологочская С., беловерская вологочская Н., *далѣ* устюжская А. Г. Т., устюжская Н. П. С. 16) новоторжская А. Г. Н. П. С. Т. 17) ратью *нѣтъ* Н. 18) новгородскимъ А., новгородцкіи Т., новгородчкіи Н. П., *далѣ* воюючи А. Г. Т., воюючи Н. 19) и *нѣтъ* А., *далѣ* жгучи А. Г. Т., жгучи и Н. 20) княжицины А. Г. Т., княжь- чины Н. 21) послы Г. Т. 22) обакоуновича Н., *далѣ* и *нѣтъ* А. Г. П. С. Т. 23) олександровича Н. П., александровичъ С., *далѣ* с челобитіемъ Н. 24) приеха А., прѣйхаша Н. 25) за *нѣтъ* А. 26) и ста на поли Н. 27) прѣйха Н. 28) благословлю и Н. 29) бить челомъ А., весь целомъ бить Н. 30) ру- блевъ, *далѣ* и *нѣтъ* Н. 31) князя А. 32) хотѣ итъ Н. 33) посадника Н. П., *далѣ* и повели А. Г. Н. 34) доспѣвать А. Г. Т., доспѣвати Н. П. С., *далѣ* противъ А. Г. Н. П. Т. 35) ставиша новгородци Н., *далѣ* острогъ А. 36) въспу А. Г. Т. 37) нариманътовичъ С., *далѣ* со П. 38) юрьевичемъ Н. 39) ко- порскимъ А., копорескими П., копорескими С. Т. 40) со всеми Н. П. 41) вышка Н. 42) недѣльныи А. Н. 43) въспятишася по обѣдохъ Н. 44) прѣйхаша А. Г. Н. П. Т., *далѣ* отъ князя *нѣтъ* Н. 45) во- великому Н. 46) четвертыи А. Г. Н. Т. 47) христовѣ *нѣтъ* А. Г. П. С. Т. 48) обѣдахъ А. 49) ти *нѣтъ* А. Г. П. Т. 50) всѣ доспѣвъ С., подоспѣвъ (вси *нѣтъ*) Н. 51) бѣаше А. Г. П. С. Т., на жилу- тугъ бѣаша Н. 52) сила А. Г., *далѣ* велика и *нѣтъ* Н. 53) новгородская Г. Т., новгородчкая Н. П.

1386 рати¹ велики много, и охвочи² битися; но Нізовце[въ]³ не бѣше³ на Жилотоугѣ. И па[ти]вса⁴ Новгородци в городъ⁵, и послаша⁶ къ князю анхимандрита⁷ два и поповъ седмъ⁸ и пять чловѣкъ житинихъ, ис концевъ⁹ по чловѣку. А в то время Новгородци по-жгоша около города монастырь¹⁰ 24: на Перуні¹¹, Юрьевъ, Рождественны, Пянтелеевъ¹², Въскресевскыи, Благовѣщенскыи¹³, Оркажъ, Духовъ, Борисоглѣбскыи, Богородицинъ, Ні-
 . л. 237 об. колинъ, Лазоревъ, а на Торговой¹⁴ сторонѣ Антоновъ, Богородицинъ, Іоанновъ¹⁵, на Во[до]-товѣ, на Ковалевѣ¹⁶, Рождественны, Куриловѣ¹⁷, на Ситискѣ¹⁸, на Лятѣхъ, в Нередичахъ, на Сквороткѣ¹⁹, въ Щилохъ. А церкви²⁰ деревяныхъ²⁰ 6 погорѣло: Рождество [въ]²¹ Юрьевъ²¹, Іоанъ Милостивыи²² оу Воскресеніа, Семюновъ²³ святыи²³ въ²⁴ Оркажи, Михаилъ²⁵ святыи на Колмовѣ, на Городаці Коуамо и Дамьянъ²⁶ да Георгіи²⁷ святыи; и²⁸ Плотинскыи ко-нець, и²⁹ Людинъ, и³⁰ Неревской, и³¹ оу всякой оулицы³² вне города за копаніцею³³, вси ті³⁴ хоромы пожгыл³⁵; и бысть Новгородцѣмъ и³⁶ мнискому чину много оубытка. А на Понедѣльни³⁷ и Николіинскыи³⁸ монастырь княжи³⁹ пожгли, и по инымъ мѣстамъ⁴⁰, и много волости⁴¹ воеваша, а оу купцевъ⁴² оу Новгородцкихъ⁴³ многого товара отымаша⁴⁴; а людѣи, мужъ и жѣнъ и дѣтен, множество в⁴⁵ полонъ повѣдоша, а иныхъ⁴⁶ побиша, а иныхъ⁴⁷ съ студена⁴⁸ изомроша бес портіевъ⁴⁹, зане же рати⁵⁰ ихъ пограбиха; а иныхъ⁵¹ полонъ отпустили на миру. А Новоторскыи⁵² болшии бояре⁵³ вси в Новъгородъ⁵⁴ вбѣгли, и на-ныхъ⁵⁵ волости силно много наѣхаша⁵⁶; а тогда крестьяномъ⁵⁷ не бѣше⁵⁸ путі, по го-

а) Въ Ст. нѣзовце; исправлено по А. П. С. б) Въ Ст. пѣвса; исправлено по Г. Н. П. С. Т. в) Въ Ст. буква у поправлена изъ какой то другой буквы. г) Въ Ст. на торговой стовои; исправлено по А. Г. Н. П. С. Т. д) Въ Ст. въ нѣтъ; дополнено по А. Г. Н. П. С. Т. е) Въ Ст. святыи и; исправлено по А. Г. Н. П. Т. ж) Въ Ст. понедѣльникъ; исправлено по Г. П. Т. з) Въ Ст. буква в поправлена изъ и.

1) пѣшая рать А. Г. 2) охвочи П., охвочин бѣтиса Н. 3) бѣше П. С., не бѣ нѣзовцевъ бѣше А., не бѣ нѣзовчѣ Г. Н. Т., *далѣе* на жилотоугѣ Н. 4) спятитивса А. 5) городи А. 6) посла Н., *далѣе* ко П. 7) анхимандрита А. Г. П. Т. 8) 7 Н., седмы Т., *далѣе* и 5 А. Г. Т., и 5-тѣ Н. 9) конца Н., концевъ П. 10) и монастырьвъ С. 11) перынъ А. Г., перынъ Н., перунъ С., пернъ (*послѣ р. соскоблено*) ы Т. 12) пѣнталѣвъ Г., *далѣе* воскресенскыи П. 13) благовѣщенскыи нѣтъ С. 14) ивановъ А. Г. Н. Т. 15) волотови на ковалевѣ Н. 16) куриломъ А. 17) ситескѣ А. Г. Т., *далѣе* на лятки П. С. 18) скворотки С. 19) церкви А. Г. Т., церкви Н. П. С. 20) деревяныхъ Н., деревяныхъ Т. 21) юрьевъ А. Г. П. С. Т. 22) милостивыи Н., *далѣе* оу скресеніа А. Г. Н. Т. 23) семѣонъ А. Г. Н. П. С. Т., *далѣе* святы С. 24) и во С., во Н. П., *далѣе* оркаже Г. 25) михаило А. Г. Т., михаила Н. 26) куама и дымьянъ А., куама и димьянъ Г., куама и демьянъ Н., куамо демьянъ П., куамо и демьянъ С., куама и дымьянъ Т. 27) юри А. Г. Н. Т., егорин П., егорен С. 28) и нѣтъ А. Г. Н., *далѣе* плотичскыи А. Г. Т., плотичскыи Н., плотичкои П., плотискои С., *далѣе* конечъ П. 29) да Н. 30) и нѣтъ А. Г. 31) и нѣтъ Н. 32) улицы П., *далѣе* вне города А. 33) копаніцею Н. 34) тѣ А. Г. С. Т., ті нѣтъ Н. 35) пожгли А. Г., пожги Т. 36) и нѣтъ, *далѣе* мнѣшескому А. П. С., мнѣшискому Г. Т., мнѣшенскому Н. 37) поведили А. Н., понедѣль С., *далѣе* и нѣтъ А. Г. Н. П. 38) нѣколскыи А. Н., *далѣе* монастырь А. Г. Н. С. Т. 39) князи С., *далѣе* пожгли Н. 40) нѣмъ мѣстомъ А. 41) волости Н., многи волости А. Г. Т. 42) купцевъ Н. 43) новгородскихъ Г. Т., новгорочкихъ П. 44) отымаша А. Г. Н. П. Т., *далѣе* а людѣи А., а людѣи Г. П. С. Т., а людѣи Н. 45) в нѣтъ А. Г. Т. 46) иныхъ А., *далѣе* побиша Н. 47) нѣи А., *далѣе* съ нѣтъ Н. 48) студѣниа А. Г. П. Т., *далѣе* умроша А. Г. Т., помроша Н. П. 49) беспоротѣемъ А. Т., беспортѣемъ П. С., бес портѣенъ Н., бес портіевъ *зачеркнуто* Г. 50) ратни А. Г., ратни П., *вм.* рати ихъ—ратныхъ Н. 51) иныхъ А., нѣны Н., иныхъ и Т. 52) новоторжскыи А. Т., новоторжскыи Г., навоторжскыи Н., *далѣе* болшии нѣтъ Н. 53) бояре А. Г. Т., бояри Н. 54) новгородъ А. Г. Т., *далѣе* вбѣгли Н. 55) изыинныхъ Н. 56) наѣхаша Н. 57) крестьянамъ Н., хрестыаномъ П. 58) бѣше А. Г. П. С. Т., бѣша Н.

[по]ледь^а бес пути и¹ бе-сиѣга. И преждереченни² Новгородскіи послы³ ѣхавъ³ на По- 1386
недѣльѣ, и⁴ докончаша миръ на всеи старинѣ⁵ || с⁶ вѣдикимъ княземъ, по владычню⁶ бла- л. 238
гословенію, а по Новгородскому⁷ поклону. А за винныя⁸ люди за Волъжаны⁹, кто в поуть⁹
ходилъ и за кимъ княжичины¹⁰ залегли, Новгородци вземше¹¹ с¹² полатѣи¹² оу святѣи Со-
фѣи¹³ 3000 рублевъ, и послаша князю въ Ямна с¹⁴ посадникомъ Григорѣмъ¹⁴ Якоушовичемъ и
с¹⁵ Васильемъ¹⁵ посадникомъ Феодоровичемъ¹⁶; и онѣ привезаша¹⁷ то серебро¹⁸, даша князю,
а 5000 рублевъ Новгородци¹⁹ по[ве]дѣша²⁰ князю великому²¹ взятѣ²¹ на Заволоцѣнахъ²²,
занеже Заволоцѣнѣ были же²³ на Волге²⁴. І пристава послаша за Волокъ сен²⁵ же зимы
въ²⁶ великое говѣніе, посадника Феодора Тимофеевича²⁷, Тимофеа Юрьевича, сына посадника²⁸
Юрья Дмитреевича, и²⁹ ныхъ дѣтен боярьскихъ³⁰ и молодшихъ людей³¹ брати то серебро.
А князь великии воротися³² изъ Ямна³³ к³⁴ Москвѣ, миръ вземъ с³⁵ Новымъ городомъ, а намі-
стники³⁴ присла и черноборчевъ³⁵ в Новгородъ. Приѣзидь³⁶ въ Великия³⁷ Новгородъ въ
великое говеніе Стефанъ владыка Пермьскіи³⁸ изъ Вѣдикой Перми³⁹, кто крѣпчалъ⁴⁰ Пер-
мичъ. Того же году Олгердовъ⁴¹ сынъ Ягаило, князь Литовьскіи, ѣхалъ женитися⁴² въ Оугорь-
скоую землю къ⁴³ королю, и тамо⁴⁴ женівся, и⁴⁵ крестѣ||лся в Немечкую⁴⁶ вѣру. А Скири- л. 238 об.
гаило⁴⁷, братъ Ягаиловъ⁴⁸, ходилъ ратью с⁴⁹ Литовьскою силою и с⁵⁰ Немечкою⁴⁶ подъ Пол-
тескъ⁵⁰, и взя городъ; и Ондрѣева сына оубиша, а самого Ондрѣя⁵¹, брата своего, изни-
малъ⁵² и в Литву свелъ. А Ягаило выиде⁵³ изъ Оугорьской⁵⁴ земли въ свою отчину⁵⁵, в
Литовскую землю, и крести Литву в Немечкую⁵⁶ вѣру, половину своего города Вилна, а
два болшаа Литвина Ягаилова крещені⁵⁷ въ крѣстьянскую вѣру, и ти⁵⁸ не крѣстѣшася во⁵⁹
его вѣру, и Ягаило⁶⁰ казни ихъ смертію. Взялъ⁶¹ князь Олегъ Рязаньскіи градъ Коломноу;

а) Въ Ст. гольдъ; исправлено по А. Г. Н. П. С. Т. б) Въ Ст. П. С. полки; исправлено по А. Г. Н. Т.
в) Въ Ст. воложанъ (въ Н. воложанъ); исправлено по А. Г. П. С. Т. г) Въ Ст. княжичины; исправле-
но согласно съ Н. д) Въ Ст. полъшъ; исправлено по С. е) Въ Ст. великому; исправлено по А. Г. Н. П. С. Т.
ж) Въ Ст. а. м. ваялъ—назълъ (и большое киноварное); исправлено по А. Г. Н. П. С. Т.

1) бес пути и нѣтъ А. Г. Н. П. С. Т. 2) преждереченіи А. Г. Т., преждереченни Н., далье
новгородскіи П. 3) ихъ Н., далье на нѣтъ А. Г. Т. 4) и нѣтъ Н., далье докончаша А., докончали
Н. П. С. 5) старѣи С. Т. 6) владычню Н., владычн по Т., владычн по А. Г. 7) новгород-
чому П., новгородному Н. 8) винныи А. Г. Н. Т. 9) путеъ А. Г. Т. 10) княжичина А. Г. Т., княж-
ичина Н., княжичи П. С., далье залегла А. Г. Н. Т. 11) вземши Н., взялише Т. 12) полатѣ и (передъ
и точка) С. 13) софѣи П., сѣфин С., святон софѣи А. Г. Т., у святон софѣи с¹⁴ полатен Н. 14) грѣ-
горѣмъ С. 15) с¹⁶ нѣтъ А. Г. Т. 16) съ фѣдоровичемъ А. Т., съ фѣдоровичемъ Н. 17) привезъ А. Г.
Н. Т. 18) серебро А. Г. Н. П. С. Т. 19) новгородъ А. Г. Н. Т. 20) повели А. Н., повелѣ Г. Т.
21) взяти князю великому А. Г. Т. 22) заволоцкой земли А. Г. Т., на заволоцкой земли взяти Н.,
далье занеже нѣтъ Н. 23) же были Н. 24) вологдъ Н., волги П. 25) се Н. 26) въ нѣтъ А. 27) ти-
мофеевича С., тимофеевича и Н. 28) посадница Н. 29) и нѣтъ А. Г. Н. Т. 30) боярьскихъ А. Г.
Н. П. Т. 31) людин Г. П. С. Т., люден нѣтъ Н. 32) воротился А. Г. Н. Т. 33) имѣи Н., имѣи Т.,
далье к москвы Н. 34) намістникъ А. Г. Т. 35) черноборчевъ А. Г. П. С. Т. 36) приѣзидь Н.
37) великий нѣтъ Н. 38) пермьскіи А. Г. Н. С. Т., далье не А., с³⁹ Г. Н. Т. 39) перми А. Г. Н. Т.
40) крѣпчалъ Т., далье пермицъ Н. 41) олгердовъ Г. 42) женитчъ Н., далье во П. С. 43) къ нѣтъ А.
44) тако А. Г. Т. 45) и нѣтъ А. 46) немечкую А. Г. С. Т., немечкую земли вѣру Н. 47) скриръ-
гаило А. Г., скригаило Н. Т. 48) ягаило А. Г. Т. 49) немечкою А. Г. С. Т. 50) полотескъ А., плескъ
Н., далье и ваялъ Н. 51) андрѣа Т. 52) изымалъ А. Г. П. С. Т., изымалъ Н. 53) выде А. 54) угорь-
скіи Н., далье земли во А. С. 55) отчину и Н., очину П. С. 56) измечкую А. Г. С. Т. 57) крещеніи
А. Г., крещеніи Т., ягаилина крещені въ крѣстьянскую Н. 58) ти П., далье не нѣтъ А. 59) въ Н. П.
С. Т. 60) гаило С., далье ихъ казни Н.

1386 и ¹ князь Дмитрен ходилъ ратью на Рязань, а иноу рать послалъ ² на Моуромъ на князя —88 бещестя ³.

В лѣто 6895 ⁴. Благослови владыка Алексей всѣ ⁵ Новгородъ ставити городъ Порховъ камень ⁶; и послаша Новгородци Ивана Феодоровича, Фатьяна Есифовича, и поставиша городъ камень ⁷. И той зимы выиде из орды князь Василии, сынъ князя великаго Дмитрія. [П]риидоша ⁸ князи Василии Дмитриевичъ Суздальскій ⁹, братъ его Семионъ ¹⁰, ратью на Новгородъ Нижній, на дядо на ¹¹ князя Бориса Костантиновича. Копаша валъ около ¹² Торговой сторонѣ. Того же лѣта поставиша По[л]ховъ городъ ¹³ камень Иванъ Валитъ ¹⁴, Фатьянъ Есифовичъ ¹⁵, главѣннымъ сребромъ деместьеника ¹⁶ святыя Софѣя ¹⁷. А въ Смоленскѣ ¹⁸ моръ бысть ¹⁹, и около города по ²⁰ волости, толко выидоша из города 5 ²¹ чловѣкъ, и городъ затвориша ²². И той ²³ зимы приидиша ²⁴ послы Немечкыи ²⁵ в Новгородъ о ропатномъ товарѣ ²⁶ и взяше ²⁷ миръ с Новымъ городомъ; а князь великий ²⁸ Василии Дмитриевичъ выиде из орды отъ царя ²⁹ Тактамыша и ста на Москвѣ генваря 19.

В лѣто 6896. Поповиша церковь каменну святую Богородицю в Торгоу. ³⁰ съиде Алексей владыка съ владычества ³¹, на Препловление праздника Владычня ³², по своен воли, в монастырь ³³ святаго Въскресенія ³⁴ на Деревяницю, своего ради нездравія, благословивъ ³⁵ своихъ детей и ³⁶ всѣ Великийи Новгородъ, съидѣвъ ³⁷ 30 лѣтъ без лѣта и ³⁸ бес пяти ³⁹ мѣсяця, изволивъ молчапное житіе, в немощи боудя. Посадникъ же Есиейъ Захарыичъ ⁴⁰ с моужи старѣишими быша емоу челоуѣкъ ⁴¹, и много молиша ⁴² и всѣмъ ⁴³ Новымъ городомъ о томъ, што ⁴⁴ бы ещо ⁴⁵ побылъ в дому святѣи ⁴⁶ Софѣи: «дондеже изведемъ, кто будетъ митрофолитъ ⁴⁷ Руской земли». Овъ же не послуша ихъ и ⁴⁸ отречеся отъиноудъ, глагола имъ: «дѣти! л. 239 об. на мене ся не надѣйте ⁴⁹, а васъ благословляю ⁵⁰, || добываете собѣ ⁵¹ владыкы». Новгородци же ркоша ⁵²: «кого, отче ⁵³, благословиши намъ ⁵⁴ на свое мѣсто святителемъ? Алексей же ⁵⁵

а) Въ Ст. ошибочно ридоша. б) Въ Ст. на полѣ (въ Н. П. С. въ текстѣ) здѣсь написано: ари.

1) и мѣтъ Н. 2) посылалъ (посылалъ Т.) рать А. Г. Н. Т. 3) бещестѣе Н. 4) *далее* заглавіе порховское поставленіе Н. 5) и весь Н. 6) камень порховъ Н., *далее* и мѣтъ Т. 7) порховъ камень А. Г. П. С. Т., камень порховъ Н. 8) суздальскій Т., суздальскій и Н. 9) семенъ Н., семенъ Г. П. С. Т., семенъ Н. 10) своего Н. 11) около Н. 12) городъ порховъ А., городъ камень порховъ Н. 13) валитъ мѣтъ Н. 14) есиповичъ А. Г. Т., *далее* главѣннымъ А. Г. С. Т., главѣнымъ Н. 15) деместьеника Н. 16) софѣя А. Г. Т., софѣя Н., съфѣя С. 17) смоленскыи А., смоленскій бысть моръ Н. 18) *прибал.* великъ А. Г. Н. П. С. Т. 19) и по А., и по волостемъ Н. 20) пять А. Г. П. С. Т. 21) и городъ загвориша мѣтъ Н., *далее* и мѣтъ А. Г. Н. Т. 22) той же Н. 23) прѣзидиша А., прѣзидиша Г. П. С. Т., издѣша Н. 24) немечкыи А. Г. Т., немечкыи Н. П., лѣмечкыи С. 25) таваръ А. 26) ваяша А. Г. П. С. Т., зяша Н. 27) великийи мѣтъ А. Г. Н. Т. 28) цесаря П., *далее* тактамыша А. Г. Н. Т. 29) и мѣтъ А. Г. Н. П. С. Т., *далее* сонде П. 30) со владычества П., съ владычества алексѣи владыка на переполовненіе А. Г. Т. 31) владычня Н. 32) монастырь А. Г. Н. Т. 33) воскресенія П., *далее* на девяницю А., на деревяницю Н. 34) и благослови Н. 35) и мѣтъ А. Г. П. Т., *далее* весь П., весь великий Н. 36) съидѣвъ А. Г. Н. 37) и мѣтъ Н., *далее* беве Т. 38) 5 Н. 39) захарыичъ А. Г. П. С. Т. 40) захарыичъ старшими людьми бѣша емоу челоуѣкъ Н. 41) молишася Н., *далее* и мѣтъ А. 42) всимъ П., всимъ великимъ Н. 43) что А. Г. Н. П. С. Т. 44) ещо П., ещо мѣтъ А. Г. Н. Т., *далее* былъ А. 45) святой Г. Т., святѣи Н. святѣи С., *далее* софѣи А., софѣя Н. 46) митрополитъ А. Г. П. С. Т., *далее* руской А. 47) и мѣтъ А. Г. Т. 48) надѣйтесь Н. 49) благословляю П. 50) себѣ Н. 51) ркоша А. Г. Т. 52) отце Н. 53) намъ мѣтъ А., намъ благословиши Г. Т. 54) же мѣтъ Н.

благослови и ¹ рекъ: «избѣрите ² собѣ 3 ³ мужи достойныи ⁴, да положите ⁵ 3 жеребѣя ⁶ на 1388 святѣи тряпезе ⁷, въ плена написавше ⁸; да который ⁹ Богъ дастъ памѣ ¹⁰, того вамъ благословлю». И волю Божию, а ¹¹ по святителю благословенію ¹², много гадавъ посадникъ ¹³ и тысячникъ и всѣ ¹⁴ Новгородъ ¹⁵, и игумены ¹⁶ и попове, и сътвориша ¹⁷ тако, не изволиша бо собѣ ¹⁸ отъ чловѣкъ избраніе сътворити ¹⁹, но отъ Бога прияти извѣщеніе ²⁰, и оуповаша на милость его: кого Богъ дастъ, того знаменаетъ ²¹. И избраша 3 игумены ²² и сътвориша 3 жеребѣя ²³: въ первый написаша ²⁴ игумена святаго ²⁵ Спаса с Хутынѣ ²⁶ Ивана Пероурьяна ²⁷ сына, а въ другыя ²⁸ Парфѣнія игумена изъ Благовѣщенскаго монастыря ²⁹ Сидорова сына, а въ ³⁰ третей Афанася игумена Рождественаго ³¹. И посадникъ Михайлъ ³² Даніловичъ самъ жеребѣя ³³ печаталъ, и положиша на престоле въ святѣи ³⁴ Софѣи, оутвердивше ³⁵ слово таково: «ежеже въсхощетъ ³⁶ святѣи Софѣи ³⁷ Премудрость Божіа своему престолу слоужбѣника имѣти, того жде ³⁸ жребей да оставитъ ³⁹ на престолѣ своемъ»; и ерѣмъ повѣлѣша ⁴⁰ сборомъ литургію ⁴¹ пѣти, || а Новгородци стояше ⁴² вѣчемъ оу святѣи ⁴³ Софѣи. И по от- л. 240 пѣти ⁴⁴ святѣи слоужбѣи ⁴⁵ протопопъ ⁴⁶ Измаило, вземъ ⁴⁶ съ престола, изнесе на вече ⁴⁷ жребей Афанасьевъ и ⁴⁸ потомъ Парфеньевъ, а Ивановъ остался ⁴⁹ на престолѣ по Божію изволенію и ⁵⁰ по даннѣи благодати: изволи Богъ слоужителя собѣ и пастуха словесныхъ овецъ Новгороду, всеи ⁵¹ области его. И възлюбѣша ⁵² вси Богомъ назnamenана ⁵³ и избранна моужа блага и кротка, и ⁵⁴ тиха и смирена ⁵⁵, и зѣло боящѣся ⁵⁶ Бога; и народъ всѣ ⁵⁷ отъ мала и до велика течаху ⁵⁸ на Хутню ⁵⁹, и поияша его, и ⁶⁰ възведоша и ⁶¹ честно на сѣни ⁶² въ владычн дворъ, а ⁶³ Алексѣе благослови его въ ⁶⁴ свое мѣсто своею рукою; а се бысть на Возне[се]ніе ⁶⁵ Господне, в ⁶⁶ четвергъ, мѣсяца ⁶⁷ маа 7 ⁶⁸. Тои же осени, октя-

а) Въ Ст. Н. П. С. протопопа; исправлено по А. Г. Т. б) Въ Ст. хотиню; исправлено по Г. П. Т.
в) Въ Ст. ошибочно воззненіе (на возне кончается строка).

1) и мѣтъ А. Г. П. Т. 2) избрите Т., *далее* собѣ Н. 3) три А. Г. Н., *тре* Т. 4) достойны А. Г. Н. П. Т. 5) положите мѣтъ Н., *далее* три Н. П. С. 6) ржебѣя А., жребѣя Г. П. С. Т., жеребѣи Н. 7) тряпезе А. Г. С. Т., тряпези Н., *далее* во Н. П. С. 8) написавшии Н. 9) который С. 10) вамъ А., *намъ* дастъ Н. 11) а мѣтъ, *далее* по святителю Н. 12) благословленію Г. Т., *далее* и много Н. 13) посадники А. Н. *далее* и тысячикон А. Г. Т. 14) всѣ А. Г. Н. 15) великин новгородъ, *далее* и мѣтъ Н. 16) игумени А. Г. Т. 17) пошы и створиши Н. 18) изволиши бо собѣ Н. 19) сотвориши С. 20) извѣщаніе А. 21) того знаменаетъ мѣтъ А. Г. Т., *далее* и мѣтъ Н. 22) три игумени А. Г. Т., *далее* и сотвориша С. 23) жребѣи Н., три жребѣи А. Г. Т., *далее* въ перьяхъ А. 24) написаша іована А. Т., и написаша іована Г., написаша ивана Н. 25) отъ святаго А. Г. Н. Т. 26) хутя А., хутня Г. П. Т., *далее* ивана мѣтъ А. Г. Н. Т. 27) пероурьяна Т. 28) а другаго Н. 29) монастыря А. Г. Н. Т. 30) а въ мѣтъ Н. 31) рождественскаго А. Г., игуменья рождественскаго Т. 32) михаило А. Г. П. С. Т., михаила Н. 33) жеребѣи А. Г. Т., жеребѣи Н. 34) въ (во А.) святѣи А. Г. Н. Т. 26) хутя А. и утврдивши Н. 36) восхощетъ Т. 37) софѣи А., софѣи и Н. 38) того А. Г. Т., того же Н. 39) оставятъ Н. 40) а ерѣмъ повелѣша П. С., и нача ерѣи А. Г. Т., и на ерен Н. 41) литургіа Н. 42) стояша А. Г. П. Т., нагородци стояша Н. 43) святѣи А. Г. Н. Т., святѣи съфен С. 44) отпѣтіа А. 45) службѣ Н. 46) вземъ А. Т., измаила и вземъ Н. 47) вѣще Н. 48) и мѣтъ А. Г. Т. 49) оста А. Г., *остая* Н. 50) и мѣтъ Н., *далее* по данин С., по даннѣи и Г. 51) и всеи А. Г. Н. П. С. Т. 52) возлюбѣша П. С., възлюбѣша и А. Г. Т. 53) назnamenаша А., *далее* и мѣтъ Н. 54) и тиха мѣтъ Г. 55) смѣрена А., смирена и тиха Н. 56) боящѣся А. Г. П. С., боадѣся Н. 57) всѣ А. 58) течаху А. Г. Н. П. С. Т. 59) хутину А. Н. 60) и мѣтъ А., *далее* наведоша А., возведоша П. Т. 61) и мѣтъ, *далее* чествію Н. 62) сѣнь С., *далее* во П. С. 63) а мѣтъ А. Г. Т., *далее* Алексѣе владыка Н. 64) во А. 65) възнесеніе А. Г. С. 66) в мѣтъ, *далее* четвертокъ П. 67) мѣсяца мѣтъ Н. 68) въ 7 А. Г. П. С. Т., въ 7 день Н.

1888 бря 26 ¹, в полунощи въздвижесе ² вѣтръ, и внесе лѣдъ ³ въ Волхово ⁴ изъ озера ⁵, и вы-
шибе изъ великого мосту 9 огородень ⁶. Тоже ⁶ Богъ не въскоте ⁷ видѣти кровопролитѣя про-
межь ⁸ братьево навожденіемъ ⁹ дьяволимъ: понеже стаѣ 3 ¹⁰ конци съ ¹¹ Софѣйскою стороноу ¹²
на посадника Есифа Заха[р]ѣича ¹³, и съзвоняша ¹⁴ вече оу святѣхъ ¹⁵ Софѣи, и ¹⁶ поидоша
на дворъ его, аки рать синая, всякіи въ ¹⁷ оружии, и взяша домъ его на грабежь, и ¹⁸ хо-
л. 240 об. ромы развезоша, а Есифъ Заха[р]ѣичъ ¹⁹ бѣжа [за] рѣку въ Плотиньскоу ²⁰ ковецъ. И вѣста-
ша ²¹ за него Торговаа сторона вся, и начаша ²² людѣи грабитѣ ²³, а перевозниковъ бити отъ
бѣрега ²⁴, а соуды съчи ²⁵, и тако безъ мира по 2 ²⁶ недѣли, и сиждошася въ любовь. А Поу-
минъ митрофолитъ ²⁷ выиде изъ Царяграда ²⁸ въ другѣи рядъ на митрополию ²⁹: тогда при-
ѣхаша ³⁰ поклоньщикѣ съ Москвы отъ Поумина митрофолита ³¹, позывати на поставленіе ³² вла-
дыку. Тои же ³³ зимы, декабра 8 ³⁴, поѣхъ владыка Иванъ ³⁵ къ митрофолиту на поставле-
ніе ³⁶ владычества ³⁷, а с нимъ бояре ³⁸ Новгородскіи: посадникъ Василѣи Феодоровичъ, ты-
сячкіи ³⁹ Есифъ Фалелѣвичъ, Иевъ Обоауновичъ, Тимофеи Ивановичъ сынъ посадничъ; и
приѣхъ ⁴⁰ на Москву ⁴¹ генваря 10 ⁴². Промыслѣмъ Божіимъ и посѣщеніемъ ⁴³ Святаго Духа
поставленъ бысть Иванъ ⁴⁴ архіепископомъ Новоугороду ⁴⁵ въ преименіи ⁴⁶ церкви святаго
великаго архістратига ⁴⁷ Михаила, генваря 17 ⁴⁸, в недѣлю ⁴⁹, на память святаго отца нашего ⁵⁰
Антоніа, пресвященнымъ митрофолитомъ ⁵¹ Поуминѣмъ; а знаменаша ⁵² его въ церкви святѣхъ ⁵³
Богородици митрофолитъ ⁵⁴ съ прочими епископы: съ ⁵⁵ Смоленскимъ Даниломъ, и ⁵⁶ Миха-
ломъ, и съ ⁵⁷ Рязанскимъ Теогастомъ, и съ ⁵⁸ преподобными игоумены; и сътвориша ⁵⁹ в тои
л. 241 день правдикъ свѣтелъ, съ хвалами и пѣснями ⁶⁰, || при великомъ князи ⁶¹ Дмитрии Ивановичѣ.

а) Въ Ст. и изъ; исправлено по А. Г. Н. П. С. Т. б) Въ Ст. Н. П. С. того же; исправлено по А. Г. Т. в) Въ Ст. ошибочно захача. г) Въ Ст. за нѣтъ; дополнено по А. Г. Н. П. С. Т. д) Въ Ст. это слово написано наѣъ строкѣй. е) Въ Ст. ошибочно преименіи. ж) Въ Ст. а.м. и съ—нѣ; исправлено по А. Г. Н. П. С. Т.

1) въ 26 П. С. 2) възвижесе А., въздвижесе П. 3) ледѣн Н., далѣе во С. 4) волховъ А. Г. С. 5) озеро Н. 6) городень А. Г. Н. П. С. Т. 7) хотѣ А. Г. Н. П. С. Т., кровопролитіея видѣти Н. 8) между А. Г. Т., промежи П. С. 9) навоженіемъ А. Г. Т., навожденіемъ П., навоженіемъ дьяволомъ Н. 10) три А. Г. Н. Т. 11) съ нѣтъ А. Г. П. С. Т. 12) стороны А. Г. Т. 13) захарьинича А. Г. П. С. Т., захарьинича Н. 14) созвоняше А., созвоняша П. С., съзвоняше Т., далѣе въше Н. 15) святон А. Г. Н. Т., далѣе съфѣи С. 16) и нѣтъ Н. 17) во П. С. 18) а А. Г. Н. П. С. Т. 19) захарьинъ А. Г. Н. П. Т., захарьиничъ С., далѣе убѣжалъ Н. 20) плотничьскыи А. Г. Т., плотничон П., плотничон С., далѣе конечъ П. 21) воста А. Г. Т., ета Н., восташа С. 22) нача А. Г. Н. Т., далѣе люди А. Г. Н. Т., людѣи П. С. 23) лупити А. Г. Т., люити Н. 24) берега П. С., далѣе а нѣтъ Н. 25) съчи Г. 26) двѣ А. Г. Н. Т., далѣе недѣли Н. С. 27) митрополитъ А. Г. П. С. Т. 28) цесаряграда П. 29) рядъ на митрополию Н. 30) приѣхаша Н. 31) митрополита А. Г. П. С. Т., далѣе позвать Н. 32) ставленіе А. Г., а.м. на поставленіе—нача ставленіе Т. 33) же нѣтъ А. Г. Н. 34) въ 8 Г. Н., декабра въ 8 А., декабра въ 8 Т. 35) поѣхъ иванъ владыка Н., далѣе къ митрополиту А. Г. П. С. Т. 36) ставленіе А., поставленіа Н. 37) бояре А. Г. Т., бояри Н., далѣе новгородскіи П., новгородскыи Г., навгородскіи Н. 38) тысящыи А. Г. Н. С. Т. 39) тимѣфѣи ивановичъ сынъ посадничъ невъ обоауновичъ и приѣхаша Н. 40) къ москвѣ С. 41) въ 10 А. Г. Н. Т. 42) промышленіемъ божіимъ посѣщеніемъ Н. 43) иванъ нѣтъ Н., далѣе архіепископъ А. 44) великому новугороду Н. 45) преименіи А. Г. 46) архістратига Н. 47) въ 17 А. Г. Т. 48) недѣлю А. Н. С., недѣлу Т. 49) нашего нѣтъ Н. Т. 50) митрополитомъ А. Г. П. С. Т., далѣе поминѣмъ А., поминѣмъ С. 51) знаменаша Н. 52) святон А. Г. Т., святѣи Н. С. 53) митрополитъ А. Г. П. С. Т., митрофолитъ и Н. 54) со С. 55) съ А., и нѣтъ А. Г. Т. 56) и съ нѣтъ А., съ нѣтъ П. Н., и нѣтъ Т. 57) сотвориша С., далѣе во А., въ тѣ Т. 58) хвалами пѣснями Н. 59) князя Н.

И приѣха¹ в Новгородъ севрала 8², в недѣлю³ фарисейску, и сръѣтоша⁴ и съ⁵ кресты 1888
игоуменъ⁶ и вси попове Новгородстни, и⁷ с крилошаны⁸ святѣя Софѣя, конецъ⁹ Славна; а
посадникъ Василен Ивановичъ¹⁰ и тысячкой¹¹ Григорей Ивановичъ и всѣ¹² Новгородъ възра-
довася¹³ радостію великою¹⁴ зѣло своему владыцѣ. М¹⁵ Лугвентъ, Олгердовъ сынъ, въ кре-
щеніи¹⁶ нареченныи¹⁷ Семчонъ, присла послы, Овгимонта¹⁸ и Братоушу¹⁹, в Новгородъ,
хотя быти²⁰ и сѣдети на городкахъ²¹, чимъ²² володелъ Наримонтъ. А въ²³ Псковѣ бысть
моръ на мясной недѣли²⁴, и во великое говѣніе, и чресъ всю весну, и в Петрово говѣніе,
а знаменіе бысть ово железозъ²⁵, ово же²⁶ хракъ²⁷ с кровію; и²⁸ Псковичи приѣхаша²⁹ къ
владыцѣ Ивану просити³⁰ поповъ въ Псковъ къ церквамъ, которыми³¹ ходятъ попы безъ цер-
кви³². А Тотарове³³ взята Переяславль³⁴.

В лѣто 6897. Топ зими³⁵ бысть моръ великъ³⁶ въ Псковѣ, а знаменіе железозъ³⁷; и
ѣди³⁸ владыка Иванъ въ Псковъ³⁹, и молитвою его преста моръ въ Псковѣ⁴⁰. Того же⁴¹
лѣта Григорей⁴² посадникъ Якуновичъ постави⁴³ церковь каменну Покровъ⁴⁴ святѣя Бого-
родица на вратѣхъ⁴⁵. Того же лѣта приѣха⁴⁶ в Новгородъ князь Семчонъ⁴⁷ Ольгердовичъ,
и Новгородци⁴⁸ || прияха его въ честь⁴⁹.

л. 241 об.

* Слово о житіи о преставленіи великого князя Дмитрія Ивановича, царя л. 229
Русьскаго⁶.

Син⁵⁰ оубо князь Дмитрій || родися отъ благовѣрною⁵¹ родителю и пречестну, л. 229 об.
сынъ князя Ивана Ивановича и матери⁵² его великой княгини⁵³ Александры, внукъ
же бысть⁵⁴ православнаго князя Ивана Даниловича⁵⁵, събрателя Руской земли, ко-
рени святаго и Богомъ насаженнаго⁵⁶ отрасль благоплодна⁵⁷ и цвѣтъ прекрасныи,

а) Въ Ст. буквы ль написаны по сокобленному. б) Въ А. на полъ киноварю скоронисью приписано:
зело полезно.

1) приѣха Н. 2) въ 8 А. Г. Н. Т. 3) недѣлю Н. С., *далѣе* фарисейскую А., фарисѣйскую Г. Т.,
фарейскую Н. 4) стреточа А. П. С., *далѣе* и *нѣтъ* Н. 5) со П. 6) игумены А. Г. П. Т., игумены вси
и попы новгородцкыи Н. 7) и *нѣтъ* А. Г. Н. П. Т. 8) крилошанъ Н., клирошаны С. 9) конецъ Н.
10) ивановъ Н. 11) тысячкой А. С., тысячцкыи Г. Н. Т. 12) весь А. Н. 13) възрадовашася А. Г. Т.,
возрадовашася П. С., възвродоваси Н. 14) и великою А., *далѣе* зѣло С. 15) а А. Г. Н. П. С. Т.
16) кресченъ Т., во крещеніи П. 17) наречется А., наречены въ святомъ Н., *далѣе* семеонъ А. Г. Т.,
сумеонъ П. 18) овсिमонта А. 19) братошу А. Г. Н. П. Т. 20) бити С., *далѣе* и сѣдети А. Н. С.
21) городцкыи А. Г. П. С. Т., городцкыи Н. 22) чимъ Н. П., чѣмъ С., *далѣе* володилъ А. Н. 23) во
А. Г. Н. П. С. Т. 24) недѣль Н., недѣли С., *далѣе* и въ А. Г. Н. П. С. Т. 25) железозъ Г. 26) же
нѣтъ А. Г. Н. П. Т. 27) охракъ А. Г. Т., кракъ Н., *далѣе* с *нѣтъ* А. Г. Н. П. Т. 28) и *нѣтъ* Н.
29) приѣздиша псковичи А. Г., приѣздиша псковичи Т., *исковичи* приѣздиши Н., псковичи при-
ѣздиша (приѣздиша С.) П. С., *далѣе* ю П. С. 30) прошатъ А. Г. Н. Т., прошати П. С., *далѣе* поновъ
во П. С. 31) которѣи А. Г. Т. 32) церкви Г. Т., *далѣе* а *нѣтъ* А. 33) татарове А. Г. П. С. Т., то-
тари Н. 34) переяславъ А. 35) весны А. Г. Т., весни Н., весѣ П. 36) великъ *нѣтъ* Н., *далѣе* во П. С.
37) железозъ А. Г., *далѣе* и *нѣтъ* Н. 38) ѣзилъ А. Г. Т., ѣздиша Н., ѣздъ С. 39) сковъ Т., во псковъ
Г. П. С., *далѣе* и *нѣтъ* Н. 40) сковъ Т., во псковъ П. С. 41) же *нѣтъ* Н. Т. 42) григорей Т.
43) поставиша Н. 44) покровъ *нѣтъ* Н., *далѣе* святую богородицу Н., святѣи богородици С. 45) *кри-
бавлено* а (а *нѣтъ* А.) старую порушавъ (порушавъ Г. Т., порушилъ Н.) А. Г. Н. Т. 46) приѣха Н.
47) семеонъ А. Г. П., семень С. Т., семень князь Н., *далѣе* олгердовичъ Г. 48) а новгородъ А., и нов-
городци пріа Н. 49) съ чествомъ Н., въ честь его А. Г. Т. 50) си Н. 51) благородну Н., благовѣрну
родѣтелю Т. 52) матерѣ Г. Т. 53) княгинѣ Н. 54) бывъ Н. 55) даянловеица Н. 56) богонасаже-
наго саду Н., *приписано* позже саду Т. 57) благородна подна, *далѣе* и *нѣтъ* Н.

*) Этого Слова въ спискахъ Ст. П. С. *нѣтъ*; печатается по списку А., съ вариантами по Г. Н. Т.

1889

и¹ царя Володимира, новаго Костянтина, крестившаго Рускую² землю: сродникъ же бысть новому³ чудотворцю Бориса и Глѣба; възпитанъ же бысть⁴ въ благочестіи и въ славѣ, съ⁵ всячьмъ наказаніемъ⁶ духовнымъ, и⁷ отъ самѣхъ пеленъ Бога възлюбѣ⁸. Отцю же его великому князю Ивану оставашоу житіе свѣта сего и пріимъше небесное селеніе⁹, сія же оставь¹⁰ младъ сынъ, яко лѣтъ 9¹¹, с любимымъ си братомъ Иваномъ¹²; потомъ же и тому преставляшоуся, таче¹³ и мати его преставися Алексан[др]а¹⁴, и¹⁴ бысть единъ въ области великого княженія. И пріимпоу¹⁵ емоу скипетръ дръжавный земля Руская¹⁶, настановленіе земаго царства, отчину свою великое княженіе¹⁷, по даніи ему благодати отъ Бога¹⁸, чти же и славъ, еще¹⁹ младъ съ възрастомъ, но духовныхъ прилежае дѣлесѣхъ²⁰, поустошныхъ || бесѣдъ не творяше²¹, и срамныхъ глаголъ не любяше, а злоравныхъ человекъ отвращашеся²², а с благими⁶ всегда бесѣдоваше²³, а божественныхъ²³ писаніи всегда съ умиленіемъ послушааше²⁴, а о церквахъ Божіихъ вельми печашеся, а стражибоу земли Руской мужествомъ держашеся²⁵, алобоу младенецъ обрѣташеся, а оумомъ²⁶ всегда съвершенъ бываше²⁷, ратнымъ же всегда въ бранехъ²⁸ страшень бываше²⁹, и многи врагы, вѣстающа³⁰ на нь, побѣди³¹, и славный градъ Москву стѣнами чюдно огради, и въ все[мъ]⁷ мире славетъ бысть, яко и кедръ³² въ Ливанѣ оумножившеся и аки финикъ въ деревѣ процвѣте³³. Сему же бывшоу лѣтъ штинадесять, и приведоша³⁴ ему на бракъ княгиню Овдою отъ земля Суздальска³⁵, дщерь великого князя Дмитрія Костянтиновича, матери великого княгини³⁶ Анны, и възрадовашася³⁷ вся земля о совокупленіи брака его³⁸. И по брацѣ цѣломудрено³⁹ живяща, яко алатопрьсисты голубѣ и сладкоглаголива ластовица, съ оумиленіемъ смотряху своего спасенія въ чистѣи свѣстѣи⁴⁰, крѣпостію разума предръжа⁴⁰ земное царство и к небесному присягая⁴¹, и плотноугодіа || не творяху, аки кормъчи⁴² крѣпокъ⁴³ противу вѣтромъ волны минуя⁴³, направляемъ Вышняго промысленіемъ, и яко пророкъ на стража⁴⁴ Божія смотренія, тако⁴⁵ смо-

л. 280

л. 280 об.

а) Въ А. ошибочно александра. б) Въ А. с убогими; исправлено по Г. Н. Т. в) Въ А. ошибочно прибавлено: а божественныхъ писаніи всегда бесѣдоваше; исправлено по Г. Н. Т. г) Въ А. все; исправлено по Г. Н. Т. д) Въ А. Т. цѣлова мудрено; исправлено по Г. е) Въ А. съвѣсть; исправлено по Г. Н. Т. ж) Въ А. крѣпостію; исправлено по Г. Н. Т. з) Въ А. ошибочно токо.

1) и нѣтъ Н. 2) рускую нѣтъ Н. 3) нову Г. Т., бывъ (новому нѣтъ) Н. 4) и воспитанъ же бысть Н. 5) въ Н. 6) наказанія Н. 7) и нѣтъ, далѣе отъ самыхъ Н. 8) возлюбѣ Т. 9) князю великому явану оставашему свѣта сего пріимъше небесное исцеленіе Н. 10) оста Н., далѣе младъ сы Г. Т. 11) 9 лѣтъ Н. 12) с братомъ яваномъ и Н. 13) преставляшему да Н. 14) и нѣтъ Н., далѣе пребысть Н. Т. 15) княжанія и пріемше Н. 16) державныя рускія земли Н. 17) царствія оцину свою великого княженія Н., далѣе по дане Т. 18) по благодати божіи отъ бога Н. 19) еще же Н. 20) прележаша дѣлесѣ Н. 21) пре не творяша, далѣе и нѣтъ Н. 22) глаголъ не творяша а злоравныхъ человекъ и отвращашася Н. 23) бесѣдоваша а благыхъ Н. 24) послушавши Н., далѣе и Т. 25) землю рускую множествомъ рѣна Н. 26) обрешася а умъ Н. 27) бываша Н. 28) въ бранехъ нѣтъ Н. 29) бываша Н. 30) вѣсташа Н. 31) на ны побѣди Н. 32) іако кудръ Н. 33) умножится іако финикъ въ деревѣи прочете Н. 34) 16 лѣтъ и приведоша Н. 35) суздальскія Т. 36) великой княгинѣ Н. 37) възрадовася Н., възрадовашася Т. 38) ва Н. 39) челоудрено Н. 40) придержа Н. 41) небесному присягася Н. 42) кормици Н., кормъчи Т. 43) миную Н. 44) стражи Н.

трише¹ своего царствія. И² оумножися слава имени его, яко святаго князя Воло- 1090
димира, и въскипи³ земля Руская въ дне княженія⁴ его, яко преже обѣтованная
Ізраилю; страхомъ господства своего огради вою землю; отъ востокъ и до западъ⁵
хвалю имя его; отъ моря и до моря, отъ рѣкъ⁶ до конца вселенныя превозне[се]-
ся⁷ честь его, и многы страны оужасошася. Царіе земьстіи слышаше⁸ его и⁹
оудивилишася, врази же его взавидѣша¹⁰ ему, живущи¹¹ окрестъ его, и навидѣша¹²
на нечестивому Мамаю, тако глаголюще¹³: «князь великий Дмитрій Ивановичъ себе
именуетъ Рускою земли царя и паче честнѣйша тебе славою¹⁴, супротивно¹⁵ стоить
твоему царствію». Онъ же наваженъ лоукавыми съвѣтниками, иже крестьянскою¹⁶
вѣру дръжаху, а поганыхъ¹⁷ дѣла творяху, и рече Мамаи¹⁸ княземъ и радцемъ¹⁹
своимъ: «приму землю Рускою, и церкви²⁰ христіанскыя разорю, и вѣру ихъ на
свою преложи²¹, и велю имъ || поклонитися²² своему Махмету²³; идеже церкви и 231
были, туто²⁴ ропаты поставлю, и басакъ посажу²⁵ по всѣмъ городомъ²⁶ Ру-
скимъ, а князи Рускыя²⁷ избѣю». Аки преже²⁸ и Онъ, царь Васанскихъ, похва-
лился²⁹ на кивотъ завѣта Господня, сиче похвалился, самъ погибѣ. И послѣ преже
себе Мамаи³⁰ воеводу поганого³¹ Бегича, с великою³² силою и³³ съ многими князьями.
Се³⁴ слышавъ, князь Дмитрій поиде во стрѣтеніе его съ многою силою Рускыя
земля³⁵, и съступися с погаными в Рязанской земли, на рѣкъ Вожи³⁶; и поможе
Богъ и святая Богородица князю Дмитрію, а поганыя Агаряны посрамлены³⁷ быша:
овы³⁸ съсѣбѣны быша, иныя же побѣгоша; и возвратися³⁹ Дмитрій о великомъ⁴⁰
побѣдою, и тако ти застоупаше⁴¹ Рускую землю, отчяною⁴² свою. И бестоудныи
Мамаи срама исполнися⁴³, в [похвалы мѣсто бесцестье⁴⁴ ему прииде, и поиде самъ
на Рускую землю] похвалился на Дмитрія, исполни сердце свое злаго беззаконія.
Слышавъ же⁴⁵ Дмитрій князь, и вздохнувъ⁴⁶ изъ глубины⁴⁷ сердца къ Богу и къ
пречистию⁴⁸ его Матери, и рече: «о, пресвятая госпоже Дѣво Богородице⁴⁹,
заступнице и помощнице миру! моли Сына своего за мя грѣшнаго, да достоинъ боу-
доу главу и⁵⁰ животь свои положить за имя Сына твоего⁵¹ || и за твое, иная и. 231 об.
бо помощница⁵² не имамъ развѣе тебе, Госпоже, да не порадуются враждующи

а) Въ А. превознесся; исправлено по Г. Т. б) Въ А. супротивныхъ; исправлено по Г. Н. Т. в) Въ А. покажу; исправлено по Г. Т. г) Въ А. василинскихъ; исправлено по Г. Н. Т. д) Въ А. мамая; исправлено по Г. Н. Т. е) Въ А. ошибочно волюкою. ж) Въ Н. ошибочно бесцестье. з) Заключеннаго въ скобки нѣтъ въ А. Г. Т.; дополнено по Н. и) Въ А. твоего поправлено позже изъ своего.

1) смотряши Н. 2) и нѣтъ Н. 3) въскипи Т. 4) во дни княжѣнія Н. 5) востокъ и до западъ и Н. 6) и до рѣкъ и Н. 7) превозносятся Н. 8) слышавъ Г. Т., слышавъ Н. 9) и нѣтъ Н. 10) взавидѣша Т., же ему и завидѣша Н. 11) живущи Г. Т., живущю Н. 12) навидѣша Н. 13) глаголаша Н. Т. 14) постигнѣша тебе слово Н. 15) крестьянскую Т., съвѣтники и державу крестьянскую вѣру Н. 16) поганы Н. 17) мамая Н. 18) радцамъ Г. Н. Т. 19) церкви Т., а крестьянскую церковь разорю Н. 20) приложу Н. 21) поклонитися Н. 22) махмету Г. 23) ту Н. 24) посажаю Н. 25) градомъ Г. Т., вѣзмъ градомъ Н. 26) рускии Н. 27) и преже Т. 28) похвалился Н. 29) и воеводу поганого Н. 30) и нѣтъ Н. 31) се же Н. 32) земли Н. 33) вождъ Г. Н. Т. 34) посрамлены Г. Н. Т. 35) и ови Н. 36) возвратися Г., возвратися Дмитрій князь Н. 37) тако заступница Н. 38) отчину Н. 39) исполнишася Н. 40) и слышавши и Н. 41) вздохнувъ Т. 42) глубины Г., глубины сердца своего Н. 43) пречистию Н. 44) пречистаа госпоже богородице дѣво Н. 45) и нѣтъ Н. 46) своего Т. 47) иная помощница Н.

1880

мнѣ¹ бес правды, ни² ркутъ³ поганіи: гдѣ есть Богъ ихъ, на негоже оуповаша? да посты[д]атся⁴ вси являющі⁵ рабомъ твоимъ злая, яко азъ рабъ твои есмь⁶ и сынъ рабъ⁷ твоея⁸; испроси мнѣ, Госпоже, силу и помощь отъ святаго жилища Сына твоего⁹ и Бога моего на злаго моего супостата и нечестиваго врага; постави мнѣ, Госпоже, стол[п]ъ¹⁰ крѣпости отъ лица вражіа и възвеличи имя крестыаньско надъ погаными Агаряны». И¹¹ призва вельможа¹² своя и вся князя Руския земля, суща подъ властію его, и рече княземъ и вельможамъ¹³ своимъ: «лѣпо есть намъ, братіе¹⁴, положить главы своя за правовѣрную вѣроу крестыаньскую, да не пріати боудутъ грады погаными наши¹⁵, ни запустѣютъ святаѣ¹⁶ церкви, и не расъяни¹⁷ боудутъ¹⁸ по лицу земли¹⁹ ни поведени боудутъ в полонъ жены и чада наша, да не тоими будемъ погаными по вся дни, аще за насъ оумолить Сына своего и Бога нашего пречистая Богородице». И²⁰ отвѣщаша ему князи Рустіи и вельможи²¹ его: «господине Руской царю! рѣкли есми²² тобѣ²³ служба животь || свои скончати²⁴, а нынѣ тебе ради кровь свою пролиемъ²⁵ и своєю кровію второе крещеніе²⁶ приимемъ». И възпримъ²⁷ Аврамлю доблестъ, и помолися²⁸ Богу, и помощника имоуще святителя²⁹ Петра, новаго чюдотворца³⁰ и³¹ заступника Руския земля³², и поиде противоу поганаго³³, аки древній Ярославъ, на злочестиваго Мамая, втораго Святополка, и стрѣже³⁴ его в Татарскомъ поле, на рецѣ³⁵ Дону. И състоупишася полци, аки тучи силніи, и блесноушася³⁶ оружія, аки млыніа в день дождя³⁷, ратни же сѣяхуся, за руки емлющася; по удольямъ³⁸ кровь течашу³⁹, и Донъ рѣка потече кровью. смѣшившася⁴⁰, и главы Татарскыя⁴¹ аки каменіе валишася⁴², и трупы поганыхъ⁴³ аки дубрава пощѣна; мнози же достовѣрніи видяху англы⁴⁴ Божіа, помогающа⁴⁵ крестыаномъ. И поможе Богъ князю Дмитрію и сродниці⁴⁶ его святаа мученика Борисъ и Глѣбъ⁴⁷, и оканнныа Мамая отъ лица его побѣже; трекляты⁴⁸ же⁴⁹ Святополкъ в пропасть побѣже⁵⁰, и нечестивыи Мамая безъ вѣсти погibe. И възвратися⁵¹ князь Дмитрій с великою побѣдою, якоже прежде Моисіи⁵², Амаліка побѣдиль, и бысть тишина велика⁵³ в Руской земли; и тако врази его

л. 232

а) Въ А. нѣ; исправлено по Г. Н. Т. б) Въ А. ошибочно посты (въ концѣ строки). в) Въ А. столъ; исправлено по Г. Н. Т. г) Въ А. святаѣ поправлено позже изъ святи. д) Въ А. святаа; исправлено по Г. Н. Т. е) Въ А. ошибочно чюдотворца. ж) Въ А. стрѣ; исправлено по Г. Н. Т. з) Въ А. трекляты (точка) нѣже; исправлено по Г. Н. Т.

1) госпожи да не порадуютъ ми ся враждующи ми Н. — 2) ркутъ мнѣ Н. 3) являющен Г. Т. 4) азъ есмь рабъ Н. 5) рабыня Г. Н. Т. 6) твоя Н. 7) твоего сына твоего Н. 8) и мнѣ Н. 9) вельможа Т., вельможи свои вся князи Н. 10) вельможамъ Т. 11) братіа Н. 12) наши погаными Г. Т. 13) не предани боудутъ грады наши поганымъ ни запустѣютъ церкви святи не расъяни Н. 14) будемъ Г. Т. 15) всяа земля Г., вся землю Н., всяа земли Т. 16) и мнѣ Н. 17) вельможа Г. Т. 18) есми, далѣе тобѣ мнѣ Н. 19) кончати Г. Т., далѣе а и Н. 20) ради пролоемъ кровь свою Н. 21) крещеніе Т. 22) възпримемъ Н. 23) помолися к Н. 24) и мнѣ Н. 25) руской земли Н. 26) поганаго Н. 27) речъ Н. 28) полци аки туча силнаа и блеснуущи Н. 29) млыніа день до вечера Н. 30) емлющися по удольемъ же Н. 31) течаше Г. Т. 32) смѣшавшися, далѣе и мнѣ Н. 33) татарскіи Н., татарския Т. 34) валишися Н. 35) мертвыхъ Н. 36) англы, далѣе божіа мнѣ Н. 37) помогающа Г. Т. 38) сродниці Н. 39) бориса и глѣба Н., далѣе и оканнны Т. 40) прокляты Н., далѣе же святополкъ Г. Н. Т. 41) побѣжде Н. Т., далѣе а Н. 42) возвратися Т. 43) прежде мовѣи Н. 44) велика мнѣ Г. Н. Т.

посрамилася¹, ния же страны, || слышавше² побѣды, даныя ему на враги отъ 1389
 Бога, и вси подъ ногу³ его поклонилася, раскольники же и мятежники царства⁴ л. 232 об.
 его погибоша. И⁵ обычаи же нияше⁶ князь, яко Давыдъ бо[го]отецъ⁷ Сауловы
 дѣти миловаше⁸, а сїи Дмитріи неповинныя⁹ же любяше¹⁰, повинныя же праща-
 ше¹¹, по великоу¹² же Иезу, яко отецъ есть миру, око слѣпымъ, нога хромымъ,
 столпъ¹³ и страждъ и мѣрило¹⁴ извѣстно, къ свѣту права¹⁵ подвластныя, отъ¹⁶
 вышняго промысла правленіе приѣмъ роду¹⁷ человѣческому, всяко смѣненіе мирское
 исправляше¹⁸, высокопарный орелъ, огнь паляя нечистая¹⁹, баня мыющія²⁰ сквер-
 ну, гумно чистотѣ, вѣтръ плевелу, одръ трудившимся²¹ по Божѣ, труба спящихъ²²,
 воевода мирны²³, вѣнецъ побѣдѣ²⁴, плавающимъ пристанище, корабль богатству²⁵,
 оружіе на враги, стѣна нерушима, мечъ ярости, зломыслышимъ²⁶ сѣтъ, степень
 нераздрушимъ²⁷, зеркало²⁸ житію, съ Богомъ все творя и по Божѣ поборя²⁹, вы-
 сокии оумъ, смиренны³⁰ смыслъ, вѣтромъ тишина, пучина³¹ разуму; князя Рускыя
 въ области своей крѣпяше³², велможамъ своимъ тихъ и оувѣтливъ в наряде бы-
 вавше, нико[го] жъ || не оскорбляше³³, но всѣ[хъ]³⁴ равно любяше³⁵, младыхъ сло- л. 238
 весы наказаше и всѣмъ доволъ подаваше³⁶, и къ требующимъ рунѣ простираше³⁷.
 Еще же дръзну³⁸ не срамно³⁹ рещи о житіи сего нашего⁴⁰ царя Дмитрія, да се
 слышасте⁴¹, царі и князи, наоучитесь тако творити: отъ уны бо врьсты Бога
 възлюбѣ⁴² и духовныхъ прилежа⁴³ дѣлахъ, аще и⁴⁴ книгамъ не оученъ⁴⁵ быше⁴⁶
 добръ, но духовныя книги⁴⁷ въ сердци своемъ нияше⁴⁸. И се едино повѣмъ отъ
 житія его⁴⁹: тѣло свое чистое⁵⁰ съхрани до женитвы⁵¹, перковь себе съблюде
 Святому Духу нескверноу⁵², очима зряще часто къ⁵³ земли, отъ нежеи взятъ
 бысть, душу же и оумъ простираше къ небесѣ⁵⁴, идѣже есть⁵⁵ лѣпо ему пребы-
 вати; и по брацѣ съвокупленія⁵⁶ тожде тѣло чисто⁵⁷ съблюде, грѣхоу же непри-
 частно; божественаго апостола Павла съи бысть⁵⁸ л. 50 о немъ глаголющее, еже рече:

а) Въ А. бо отецъ; исправлено по Г. Т. б) Въ А. Г. Т. не любяше; исправлено по Н. в) Въ А.
 ошибочно руду. г) Въ А. нечистая исправлено позже изъ нечестная. д) Въ А. ошибочно огнищамъ.
 е) Въ А. ем. степень нераздрушимъ—степеннымъ раздрушимъ; исправлено по Г. Т. ж) Въ А. ошибочно
 нико. з) Въ А. Г. всѣ; исправлено по Т. и) Въ А. срамну; исправлено по Г. Н. Т. і) Въ А. ем. не
 оученъ—наоученъ; исправлено по Г. Т. к) Въ А. книги написано два раза и первое зачеркнуто. л) В.м.
 съи бысть нужно читать, вероятно, събыться.

1) посрамилася Н. 2) слышавши Н. 3) рукою Н., руку Т. 4) царствіа Н. 5) и мѣтъ Н. 6) ем.
 же нияше—нмъ же Н. 7) богъ отецъ Н. 8) миловаша Н. 9) неповинны Н., дайте же мѣтъ Г. Н. Т.
 10) повинныя же пращана Н. 11) великому Н. (позже изъ велику Г.), дайте же мѣтъ Н. 12) полкъ Т.
 13) страждетъ и мѣрило Н., дайте извѣсто Н. Т. 14) права Н. 15) по Н. 16) исправляша Н. 17) по-
 паляя нечестная Г., попялая нечистая Т., огнемъ попялая нечестія Н. 18) мыющіи Н., мыющія Т.
 19) трудившимся Н., трудившемъ Т. 20) мирныи Т. 21) побѣди Н. 22) богатствомъ Н. 23) зломы-
 слышимъ Г., зломыслящимъ Н. Т. 24) степене раздрушимъ сердцало Н. 25) поборя Т. 26) сми-
 ренъ Н. 27) почина Н. 28) во области своа крѣпяща Н. 29) увѣтливъ в наряди быша никоего же
 не оскорбляша Н. 30) всѣхъ любяша равно Н. 31) наказаша и всемъ доволъ подаваша Н.
 32) руди простираша Н. 33) деранувъ Н. 34) нашего Н. 35) олышаше Г. Т., слышаша Н. 36) воз-
 любви Т. 37) прележа Н. 38) и мѣтъ Н. 39) книгамъ научитель бываша Н. 40) нияша Н.
 41) сего Н. 42) чисто мѣтъ Н. 43) женитвѣ Н. 44) нескверно Н. 45) ем. часто къ—начатокъ Н.
 46) простираша къ небеси Н. 47) есть мѣтъ Н. 48) совокупленія Г. Т., брацѣ и совокупленіи Н.
 49) ем. тѣло чисто—лѣто соотъ Н. 50) се бысться Н., съ бысть Т.

1899

ж. 238 об.

вы есте церкви ¹ Бога живаго, якоже рече: вселюся в ня и похожю ². Царским убо санъ дръжаша, а аггелъскимъ живаше: постомъ и ³ молитвою по вся ноци стояше ⁴, сна токмо мало прѣимаше ⁵ и паки по малѣ часѣ ⁶ на молитву встояше ⁷, и подобу ⁸ благо все твореще, въ берѣмъ ⁹ телеси бесплотныхъ житіе дръжаше; на престолѣ || сѣдѣаше ¹⁰, іако пещероу въ ¹¹ сердци дръжаше ¹²; царскоу багрянцу ¹³ и венецъ ношаше, а во чернеческыя ¹⁴ ризы по вся дни желаше облещися ¹⁵; по вся часы честь и славою отъ всего мира прѣимаше ¹⁶, а крестъ Христовъ на раму ношаше ¹⁷; божественныя дни поста въ чистотѣ храняшеся ¹⁸, а по вся недѣля ¹⁹ отъ святыхъ тайнъ прѣимаше ²⁰, преочистовану ²¹ душу предъ Богомъ хотяше ²² поставити; по истинѣ ²³ явися земнымъ ²⁴ аггелъ, небеснымъ ²⁵ человекъ. И ²⁶ пожилъ лѣтъ съ своею княгинею ²⁷ Овдоть[е]у ²⁸ 20 и 2 в цѣломудріи ²⁹, прижи сыны и дщери и ³⁰ въспита въ благочестіи, а княженіе великое дръжаше ³¹ отчину свою лѣтъ 29 и 6 мѣсць ³², и многы труды показа и побѣды по правовѣрною вѣре, яко ³³ ни кто же възъ. И по семъ разболѣся ³⁴ и прискорбѣнь ³⁵ велики, потомъ же лъжае ³⁶ бысть ему, и възрадовася великая княгиня ³⁷ радостию великою, и сынове ³⁸ его, и вельможа ³⁹ его царства; и паки впаде ⁴⁰ въ большую болѣзнь, и стenanіе приде ⁴¹ къ сердцу его, яко торгати внутренемъ ⁴² его, и ⁴³ уже приближися къ смерти душа. В то же время родися ему сынъ ⁴⁴ Костянтинъ. И призва к собѣ ⁴⁵ княгиню свою и сыны своя и бояре ⁴⁶ своя и рече: «послушайте мене вси, се бо азъ отхо[жу] ⁴⁷ къ Господу Богу моему; ты же, драгая моя княгиня ⁴⁸, буди чадомъ своимъ отецъ ⁴⁹ и мати, наказавши ихъ ⁵⁰ и укрѣпляющи, все творещи по заповѣдемъ Господнимъ, послушливымъ ⁵¹ и покорнымъ быти», Бога боятся ⁵² и родителя чытитъ ⁵³ и страхъ нѣжъ дръжати въ сердци своемъ ⁵⁴ вся дни живота своего». И рече сыномъ своимъ: «вы же, сынове ⁵⁵ мои, плодъ ⁵⁶ чрева моего, Бога боятся, помните писанное: чести отца ⁵⁷ и матеръ, да благо ти будетъ; миръ и любовь межи собою имѣйте, азъ бо предаю васъ Богови ⁵⁸ и матери ⁵⁹ вашей, и подѣ страхомъ ея будете ⁶⁰ всегда; а ⁶¹

ж. 234

а) Въ А. Г. Т. по; исправлено по Н. б) Въ А. пречистовану; исправлено по Г. Н. Т. в) Въ А. Г. Овдотью; исправлено по Н. Т. г) Въ А. буква с написана по соскобленному. д) Въ А. лжа; исправлено по Г. Т. е) Въ А. ошибочно ввнутренемъ; исправлено по Н. ж) Въ А. Н. о.м. наказавши ихъ—наказавшихъ; исправлено по Г. Т. а) Въ А. бити; исправлено по Г. Н. Т.

1) церкы Т., церкви нѣмъ Н. 2) похажу Г., похажу Н. Т. 3) дръжаша аггелъскіи живаша постомъ Н. 4) стояше Н. 5) прѣимаша Н. 6) часи Н. 7) встояше Г. Т., встоята Н. 8) подобу Н. 9) твораша въ безвремѣ Н. 10) держаша на прѣстолѣ сѣдѣаша Н., далѣе і нѣмъ Н. 11) держаша Н. 12) багрянцу Н. 13) и венецъ а чернечкы Н. 14) лжаша облещася Н. 15) прѣимаша Н. 16) крестовъ на раму ношаша Н. 17) схраняша Н. 18) недѣля Г. Т., вѣдѣли Н. 19) прѣимаша Н. 20) хоташа Н. 21) вѣстѣи Т. 22) земныя Т. 23) небесныя Н. 24) и нѣмъ Н. 25) княгинею своею Н. 26) 20 лѣтъ и два целомудріе Н. 27) и нѣмъ Н. 28) держаша Н., далѣе отчину Н. 29) далѣе прибалено а вѣхъ (во вѣхъ Н.) отъ рожества житія его 88 лѣтъ (лѣтъ 80 и 8 Н.) и 5 мѣсць Г. Н. Т. 30) вѣри яко же Н. 31) прискорбѣнь бысть Г. Н. Т. 32) блжаша Н. 33) княгини Г. Т., княгиня Н. 34) сынови Н. 35) вельможа Т., вельможа паретвіа его Н. 36) впаде нѣмъ Н. 37) приде Т. 38) внутреннимъ Г. Т. 39) и нѣмъ Н., далѣе уже приближаша Н. 40) сынъ нѣмъ Н. 41) себѣ Н., далѣе княгину Т. 42) бояры Т. 43) отхожу Н. 44) же а драгая моя княгиня Н. 45) моимъ отецъ Н. 46) послушливы Н. Т. 47) боятиа Г. Т. 48) чытити Г. Т. 49) держите въ сердцихъ своихъ по Н. 50) сынови Н. 51) подо Н. 52) писаніе чести отца Н. 53) съ богами Т., далѣе и нѣмъ Н. 54) матери Г. Т. 55) будите Н. 56) а нѣмъ Н.

обяжите себѣ заповѣди¹ моя на шию² свою³ и въскладите³ словеса моя въ сердца⁴ 1889
ваше; аще ли не послушаете⁵ родитель своихъ, помните писанное: клятва отца
домъ раздрушитъ⁶ и матерне въдыханіе⁷ до конца искоренитъ⁸; аще ли послу-
шаете⁹, долготѣни будете на земли, и въ благыхъ пребудетъ душа ваша, и оумно-
жится¹⁰ слава дому вашего, врази ваши падуть подъ ногами вашими, мноплемен-
ница¹¹ побѣднуть отъ лица вашего, и облежится земли вашей¹² тягота, и оумно-
жится¹³ нивы ваша обильемъ¹⁴; бояре своя || любите, честь имъ достоиную възда- л. 234
ваючи¹⁵ противу слоуженія¹⁶ ихъ, без¹⁷ воли ихъ ни что же творите; привѣтливи
будите къ воѣмъ¹⁸, но все творите повелѣніемъ¹⁹ родителя своего». И рече боя-
ромъ²⁰ своимъ: «сберитесь²¹ ко мнѣ, да скажу²² вамъ, еже творяхъ въ житіи
своемъ²³, старци яко отци, младѣи²⁴ аки чада: вѣдаете²⁵ обычаи мои и правъ²⁶;
предъ вами родихся²⁷ и при васъ възрастохъ, с вами царствовахъ и землю Роускую
дръжахъ 20 лѣтъ и 7²⁷, а отъ роженія ми 40 лѣтъ, и мужествовахъ²⁸ с вами на
многы страны, и противнымъ страшенъ быхъ²⁹ въ бранехъ³⁰, и поганья³⁰ нязло-
жихъ Божию помощю³¹, враги покорихъ, княженіе оукрѣпихъ, и миръ и тишину
земли створихъ, отчину³¹ свою с вами съблюдохъ, еже ми предасть³² Богъ и ро-
дители мои; к вамъ честь³² и любовь имѣхъ, подъ вами градъ дръжахъ и волости ве-
ликіа³³, и чада ваша любихъ, и³⁴ никому же не створихъ ала, ни силно³⁵ что
отяхъ, ни досадихъ, ни укорихъ, ни разграбихъ, ни бещиствовахъ³⁶, но всѣхъ³⁷
любихъ и въ³⁷ всѣхъ чести дръжахъ³⁸, и³⁸ веселихся с вами, о вами же и оскор-
бихъ³⁹, вы же || не нарекошася оу мене бояре⁴⁰, но князи земли моеи; нынѣ же л. 235
помяните словеса своя⁴¹, еже рекосте⁴² ко мнѣ въ время свое: длъжи есми тобѣ
служа⁴³ и дѣтемъ твоимъ главы своя положить; оукрѣпите истинною, послужите
княгини⁴⁴ моеи и чадомъ⁴⁵ моимъ отъ всего сердца своего; въ время радости пове-
седитесь с ними и въ время скорби не оставите ихъ, да скорбь⁴⁵ ваша на радость
преложится⁴⁶; Богъ же мира да будетъ [с]⁴⁷ вами». И призвавъ сына своего при-

а) Въ А. буквы вою написаны по соскобленному. б) Въ А. разръшаешь; исправлено по Г. Т. в) Въ А. буква а поправлена изъ н. г) Въ А. буква р подскоблена и поправлена изъ х. д) Въ А. буква б и ранѣе ѣ написаны по соскобленному. е) Въ А. буквы шью написаны позже. ж) Въ А. буквы пре написаны вмѣсто соскобленныхъ да. з) Въ А. буква т написана по соскобленному. и) Въ А. между с и ѣ соскоблено. 1) Въ А. и и; исправлено по Г. Н. Т. к) Въ А. буквы до приписаны позже. л) Въ А. с нѣтъ; дополнено по Г. Н. Т.

1) собѣ заповѣди Г. Н. Т., далѣе мою Г. Н. 2) шюу Н. 3) въкладите Н. 4) сердце Г. Т., серд-
ца ваша Н. 5) послушанте Н. 6) чадомъ раздрушитъ (раздруши Н.) Н. Т., далѣе и нѣтъ Н. 7) воз-
дыханіе Т. 8) конча искоренеть Н. 9) послушанте Н. 10) умножи Н., умножитися Т. 11) мно-
племеннич Н. 12) земля ваша Н. 13) умножится Н. Т. 14) обильемъ Т., ваши обильемъ Н., далѣе
бояри Г., бояры Н. Т. 15) въздавающе Г., воздавающе Т., достоинну въздаючи Н. 16) служенія Г. Т.
17) изъ Н. 18) привѣтливи будете къ всемъ Н. 19) с повелѣніемъ Н. Т. 20) боярамъ Н. 21) сбе-
ретеся Г. Т. 22) скаждо Т. 23) семь Н. 24) отци млады Н. 25) вѣданте Н. 26) царствъ Н.
27) 27 лѣтъ Г. Н. Т. 28) мужествовахъ Н. 29) противнымъ страшенъ бѣхъ Н., далѣе во Т. 30) пога-
ниа Н. 31) землю створихъ отчину Н. 32) честь Г. Н. Т. 33) великия (великіи Н.) волости Г. Н. Т.
34) и нѣтъ Г. Н. 35) силою Н., сило Т. 36) беществовахъ Н. 37) во Т., далѣе всѣхъ нѣтъ Н. 38) дръжа
ихъ Г., честіе содръжахъ ихъ Т. 39) оскрѣбѣхъ Г. Т., и с вами скорбѣхъ Н., далѣе вы же нѣтъ Н.
40) бояри Н. 41) моя Н. 42) рекосте Т. 43) есмя тобѣ служити Н. 44) княгинѣ Н. 45) скорбо Н.
46) препложитася Н.

1899

285 об.

л. 286

вѣе большаго ¹, князя Василья, старѣиши ² поутъ предасть в рудѣ ³ его, великое княженіе ⁴, яже есть столь отца его и дѣда и праѣда, съ всѣми ⁵ пошлинами, и даль есть емуо отчину ⁶ свою Рускую ⁷ землю. И раздавалъ же есть ⁷ комуждо сыномъ своимъ, и городамъ своимъ ⁸ въ отчину ⁹ имъ предасть по части, на чемъ имъ княжити и жити ¹⁰, по жребью раздѣли ¹¹ имъ землю ⁶: второму сыну своему, князю Юрью, даль есть ¹² Звенигородъ съ всѣми волостями и съ ¹³ всѣми пошлинами, такоже и Галичъ, яже никolia ¹⁴ же бывало княженіе Галичское ¹⁵, съ всѣми волостями и съ всѣми пошлинами ¹⁶; третіему же ¹⁷ сыну своему ¹⁷, князю Андрію, даль || есть городъ Можаяскъ да другиа городъ Бѣлоозеро и съ всѣми ¹⁸ пошлинами, се же Бѣлоозеро нѣколи бывало княженіе ¹⁹ Бѣлоозерское; четвертому ²⁰ же сыну своему, князю Петру, даль есть городъ Дмитровъ; съ всѣми ²¹ волостями и съ всѣми ²² пошлинами. И тако утвердивъ златопечатною ²³ грамотою ²³ и цѣловавъ ²⁴ княгиню свою и дѣти своя и бояръ своихъ конечнымъ цѣлованіемъ, и благослови ихъ, и пригноувъ рудѣ свои к персемъ ²⁵, и тако предасть святоую свою душу и непорочноую ²⁶ в рудѣ истиннаго Бога, мая ²⁷ въ 19 день ²⁸, на память святаго мученика Патрика ²⁹, за 5 ³⁰ недѣль по Вѣлицѣ ³¹ дни, в среду, долго вечера, въ 2-и ³² часъ ноци; тѣло же ³³ его честное на земли остана, а ³⁴ святая душа ³⁵ в небесныя крвы вселися. Егда преставися благовѣрныи и ³⁶ христоролюбивыи, благородныи и ³⁷ великии князь Дмитрій Ивановичъ всея Руси, просвѣтися лице его яко аггелу. Вѣдѣвъ же его княгиня ³⁸ мертва, на постели лежаща, всплакася ³⁹ горькимъ гласомъ, огненна слезы отъ очю испущающе, утробю распалающе ⁴⁰, в перси своя рукама бжюще ⁴¹, яко туча ⁴² рать ⁴³ повѣдаючи, || яко ластовица рано шепчюще, и органы сладковѣщаючи ⁴⁴ и глаголющи ⁴⁴: «Како оумре животь мои ⁴⁵ драгіи, мене единому вѣд[о]вою ⁴⁶ оставивъ ⁴⁶? почто азъ преже тебе не умрохъ ⁴⁷? како заиде свѣтъ ⁴⁸ отъ очю моею? гдѣ ⁴⁹ отхоидиши, скровище живота моего? почто не промолвиши ко мнѣ, утроба моя, к женѣ своей? цѣвѣе прекрасныи ⁵⁰, что рано

а) Въ А. рускою; исправлено по Г. Н. Т. б) Въ А. буквы аз и далее втор написаны по сокоскобленному. в) Въ А. жи; исправлено по Г. Н. Т. г) Въ А. златопечатное; исправлено по Г. Н. Т. д) Въ А. троба; исправлено по Г. Н. Т. е) Въ А. Г. вѣдвою; исправлено по Т.

1) большаго первое Н. 2) на старѣиши (старшии Н.) Г. Н. Т. 3) рудѣ Н. 4) княженье Н. 5) прадѣда его со всеми Н. 6) отчину Н. 7) раздавалъ есть же Н. 8) своя Г. Н. Т., далее во Г. Т. 9) отчину свою Н. 10) и жити нѣтъ Н. 11) раздѣло Н. 12) есть нѣтъ Н. 13) со Т., со всеми волости и съ всеми Н. 14) никколико не бывало Н., далее же нѣтъ Т. 15) галичское Г. Т. 16) галичское княженіе съ всеми пошлинами съ всеми волостями Н. 17) же сыну своему нѣтъ, далее андрію князю Н. 18) бѣлоозеро со всеми волостями и со всеми Н. 19) бѣлоозерское не бывало княженіе никolia же Н. 20) четвертому Н. 21) всеми Н. 22) со всеми Н. 23) грамоту Н. 24) человека Н. 25) рудѣ свои к персемъ своимъ Н. 26) и непорочную душу Г. Т., святую непорочную душу в рудѣ Н. 27) мая Г. 28) день нѣтъ Н. 29) патрика Н. 30) пять Н., далее недѣль Т., недѣль нѣтъ Н. 31) величїи Н. 32) 2 Н. 33) же нѣтъ Н. 34) а нѣтъ Н., далее святая его Г. Т. 35) душа его Н. 36) и нѣтъ Н. Т., далее крестолюбивыи Н. 37) и нѣтъ Г. Н. Т. 38) видя же княгиня его ни Н. 39) всплакалася Н., восплакася Т. 40) очю испущаючи и утробю распалаючи Н. 41) бжющи Г. Н. Т. 42) ра Н. 43) органы сладковѣщаючи, далье и нѣтъ Н. 44) глаголаша Н., глаголюще Т. 45) животе мо Н. 46) оставивъ вдовую Н. 47) умрохомъ Н. 48) свѣтъ Н. 49) кдѣ Н. 50) прекрасны Г., прекрасныи Т., мои прекрасныи Н.

увядаеши? виноград¹ многоплодный уже не подает² плода сердцу моему и сла- 1389
достя души моей. Чемуо, господине мой милый, не възвориши³ на мѧ? чемуо⁴
не промовиши ко мнѧ? чемуо не обратишися⁵ на постыла свои? ужели мы еси
забыли? что ради не възраеши⁶ на мене и на дѣти мои? чемуо имъ отвѣта не
даши⁷? комуо ли мене приказываеши⁸? солнце мое, рано заходиши¹⁰; мѣсяцъ мой
красныи¹¹, скоро погибаети; звѣздо восточная, почто к западу градеши? царю мой
милый, како прииму тѧ, како тѧ обонму, или како¹² ти⁶ послужу? гдѣ, господине,
честь и слава твоя, господство¹³ твое? господи⁹ всеи земли Руской былъ еси,
нынѣ¹⁴ мертвъ лежиши, никимъ же владѣши; многи страны примирилъ еси¹⁵,
нынѣ же смертію побѣждетъ еси, намѣниши¹⁶ слава твоя, и зракъ || лица твоего пре- л. 236 об.
вратися въ¹⁷ истлѣніе. Животе мой, како намылоуся¹⁸ тебе, како повеселюуся¹⁸
с тобою? за многоцѣнныа¹⁹ баграница худыа сіа и бѣдныа ризы приемиши²⁰;
не моего наряда одѣніе²¹ на себе въздѣваеши и за царскыи вѣнецъ худымъ симъ
платомъ главою покрываеши, за полатую красноую гробъ сіи приимаеши²². Свѣте²³
мой свѣтлыи, чемуо помрачился еси? гора великая, како погибаети²⁴? Аще Богъ
оудлишитъ молитвою твою, помолися о мнѧ, княгини твои²⁴; закупъ²⁵ живъ с то-
бою²⁶, закупъ нынѣ и²⁷ умру с тобою; оуность не отъѣде отъ насъ, а старость не
постыжитъ насъ; комуо приказываеши мене и дѣти мои²⁸? не много, господине, ра-
довахся²⁹ с тобою; за веселіе печаль³⁰ и слезы придоша³¹ ми, за утѣху и ра-
дость сѣтованіе и скорбь яви ми ся³². Почто родихся и, родився, прежде тебе како
не умрохъ, да быхъ не въдала³³ смерти тво[е]я³⁴, а своєю³⁴ погибала? не слышавши³⁴
ли, князь, бѣдныи моихъ словесъ? не смѣялъ ли ся³⁵ моя горкая³⁵ слезы? крѣпко
еси, господине³⁶ моя крагін³⁷, усноуль: не могуо разбудити тебе; с которыми³⁸
воины еси || пришелъ? истомилъся³⁹ еси велии; звѣри земнии на ложѣ⁴⁰ свои идоуть, л. 237
а птица небесныа⁴⁰ ко гнѣдомъ своимъ летятъ⁴¹, ты же, господине, отъ своего
дому не красно отходиши. Комуо оуподоблюся, како⁴² ся нареку? вдова ли ся на-
реку? не⁴³ знаю азъ сего; жена ли ся нареку? осталѧ есмь царя. Старыа вдовы⁴²,

а) Въ А. Н. обратишася; исправлено по Г. Т. б) Въ А. тѧ; исправлено по Г. Н. Т. в) Въ А. бужа
и поправлена изъ у. г) Въ А. приемиши; исправлено по Г. Н. Т. д) Въ А. родовахся; исправлено по Г.
е) Въ А. твои; исправлено по Г. Н. Т. ж) Въ А. сен; исправлено по Г. Н. Т. а) Въ Ст. смилатася;
исправлено по Г. Н. Т. и) Въ А. и томилъся; исправлено по Г. Н. Т. i) Въ А. и; исправлено по Г. Н. Т.

1) увѣдаеши винограде Н. 2) подаетъ Г., подаети Н. Т. 3) възариши Н., возвориши Т. 4) чемуо
господине Н. 5) обратишися ко мнѧ Г. Т. 6) възариши Г. Н., возариши Т., дайте ко мнѧ Н. 7) свои
Г. Т., свои Н. 8) чемуо господине отвѣта имъ не дашь Н. 9) приказываеши Т. 10) не захо-
диши Н. 11) красныи Н. 12) тѧ обонму или како мнѧ Н. 13) гдѣ господство Г. Т., гдѣ гос-
подине господство Н. 14) нынѣ же Н. 15) прибавлено и многи побѣды показавъ еси Н. 16) нами-
ниши Н., намѣниши Т. 17) во Н. 18) повеселюся Г. Т., намылюся Н. 19) многыа цѣнныа Н.
20) приемиши Г. Н. Т. 21) одѣніе мнѧ Н. 22) цвѣте Н. 23) погибаете Т. 24) свои Н. Т.,
25)-закупу Т. 26) тобою Т. 27) и мнѧ Н. 28) приказываешь мене и дѣти твои Н. 29) нара-
довахся Н. Т. 30) плачь, дайте и слезы мнѧ Н. 31) придоша Н. Т. 32) сѣтованіе явися и
скорбь Н. 33) видѣла Н., видѣлъ Т. 34) слыши Н. 35) горька Н. Т. 36) господине еси Н. 37) гра-
гінъ ошѣб. Н. 38) тебе разбудити скорыа Н. 39) ложѣ Н. Т., дайте свое Г. Т. 40) небесныа Н., дайте
къ Н. Т. 41) летя Н. 42) на кого Н. 43) есми царя а старыа вдовы Н.

1889

потѣшанте¹ мене¹, а младыя вдовы², поплачете со мною²: вдовыя бо бѣда горчае
 воихъ³ людей. Како ся въсплачу или како възглаголю³? великіи мои Боже, царь⁴
 царемъ, заслушникъ ми буди; пречистая⁵ госпоже Богородице, не остави мене, въ
 время печали мояе не забудь мене⁶. И принесе его въ церковь святаго архан-
 гела⁷ Михаила, идеже есть гробъ отца его и дѣда его⁸ и прагѣда, и пѣвше⁹ надъ
 нимъ обычное надгробное пѣніе, и положиша его въ гробъ, мѣсяца мая¹⁰ въ 20-и¹⁰
 день, на память святаго мученика Фалелѣя. И плакаша¹¹ надъ нимъ князи, бояре,
 велможе¹², епископы, архимандриты¹³, игумены, попове, дьякони, чернорисци¹⁴ и
 всь городъ¹⁵ отъ маля и до велика, и¹⁶ нѣсть такова, кто бы не плакася¹⁷, и
 пѣнія не слышались¹⁸ въ мнозѣхъ плачѣ. Бѣ же ту гость, митрополитъ¹⁹ Тряпизон-
 ской²⁰ Феогнасть²⁰ Гречинъ, и Данило²¹ владыка Смоленской, || и Сава епископъ
 Сараскый, Сергій²² игуменъ преподобный старецъ²³, и нѣи мнози; разыдохася, многа²⁴
 плача на[по]лившеся²⁵. Пятый же сынъ его Иванъ²⁶ прежде отца преставися. А
 шестый же²⁶ сынъ его Костянтинъ, якоже есть мизинный²⁷, тогда бо²⁸ четверо-
 дневну соущу ему по отце оставльшуся; 7-и²⁹ же сынъ его былъ старѣйшии³⁰ Да-
 нилъ³⁰. Страшное³¹ чудо³², братье, дѣла исполнено! о³³ трепетное видѣніе³⁴! оужасъ
 одрѣжаша³⁵ вся: Слыши, небо³⁶, вноуши земля³⁷! Како въспѣвшу ти и како възгла-
 голю о преставленіи твоємъ³⁸ отъ горести душа языкъ связается³⁹, уста загра-
 ждаются, гортань³⁷ премолкаетъ, смыслъ наемѣняется⁴⁰, вразъ опустѣваетъ⁴¹, крѣ-
 постъ изне[мо]гается⁴²; аще ли промолчу⁴¹, нудить мя языкъ аснѣ⁴³ рещи. Егда
 же успе вѣчнымъ сномъ великий царь Дмитрій Русская земля⁴³, аеръ вѣсмуется⁴⁴,
 и земля трасашеся, и человѣкъ⁴⁵ смятошася. Что нареку⁴⁶ день тотъ? День скорби
 и туги, день тмы и мрака, день бѣды и печали, день вопля и слезы, день сѣтова-
 нія и жалости⁴⁷, день помышленія⁴⁸ и страсти, день заклинанія || и крѣчанія⁴⁹,
 недоумѣю рещи, яко день погубели. Но⁵⁰ токмо слышахъ многу народъ, глаго-

л. 237 об.

л. 238

а) Въ А. буквы по написаны по несокбленному. б) Въ А. буква ы и далье п поправлены изъ т.
 в) Въ А. буквы гл написаны по несокбленному. г) Въ А. буква я и далье п написаны по несокбленному.
 д) Въ А. тряпизонскон; исправлено по Г. Н. Т. е) Въ А. валинвншеся; исправлено по Г. ж) Въ А. буквы
 княя написаны по несокбленному. а) Въ А. ошибочно чодо. и) Въ А. Т. видѣні; исправлено по Г. Н.
 j) Въ А. ошибочно ибно съ титломъ. к) Въ А. ошибочно нанегається (на не кончается строка).

1) мене нѣтъ Н. 2) вдовыци потешанте со мною поплачѣтесе Н., далье вдовыя Т. 3) воихъ Н.
 4) царю Н. 5) пресвятая Н. 6) въ время... мене нѣтъ Н. 7) архигела ошиб. Г. 8) его нѣтъ
 Г. Н. Т. 9) прадѣла и пѣвши Н. 10) 20 Н. 11) плакашася Н. 12) велможи Г. Т., и бояре и вел-
 може и Н. 13) архимандриты Г. 14) анхимандриты и игумены и попы дьякони и периорнаци Н.
 15) народъ Г. Т., весь городъ Н. 16) и нѣтъ Н. 17) плакалъ Г. Н. Т. 18) слышется Г., слышать Н.
 19) митрополитъ Н. 20) еоегность Г. Т. 21) данила Н. 22) сараскы сергій Т. 23) старецъ Н., далье
 и нѣи Г. Т. 24) многа нѣтъ Н. 25) напольняшася Н., напольнѣшеся Т. 26) же нѣтъ Н. 27) яже
 есть менши мѣняны Т. 28) бо ему Н. 29) отци оставлюшюся семьи Н. 30) данило Т., вѣт-
 шін данила Н. 31) о страшное Г. Т. 32) о нѣтъ, далье трепетно Н. 33) одрѣжаше Г. Т., услы-
 ша Н. 34) землю Н., земле Т. 35) троємъ Н. 36) душа звичается Н. 37) заграждаются гор-
 канъ Н. 38) наминається Н. 39) опустѣваетъ Н. 40) нанемогаеть Н. 41) премолчу Н. 42) аснѣ Н.
 43) земли Н. 44) вѣзмутся Г., вѣзмутся Н., воамутся Т. 45) трасашася и человѣкъ Н. 46) нар-
 ку Н. Т. 47) слезъ день сѣтованіе и жалованіе Н. 48) поношенія Г. Н. Т., далье и нѣтъ Н. 49) крѣ-
 чанія Г. Н. Т., далье недоумѣющіи яко Н. 50) по нѣтъ Н.

лющ¹: «о, горе намъ, братье! [князь]² княземъ³ успе, господинъ владотвующимъ 1389 оумре, солнце помрачится⁴, луна облакомъ закрывается, звѣзда, сияюща⁵ всему миру, к западу⁶ грядетъ». Да си глаголю, поноудився слово писати житье⁷ сего. Никто же почюдится⁸, еже помысль даеше сложенію рѣчи утверждѣніа⁹, помощника бо представляю к похвалѣ¹⁰ Бога святому, яко¹¹ глаголется: Богъ Аврамовъ и¹² Исаковъ, Іаковъ¹³; пренаишныя любви¹⁴ и¹⁵ добродѣтели царя никтоже прилагая¹⁶ отъ нѣхъ¹⁷ древнихъ Ельнскихъ¹⁸ философовъ повѣстѣ, но по житію достовѣрныа его¹⁹ похвалы акы в зердалѣ имы²⁰, смѣси а²¹ разумоу божественаго²² писаніа²³. Которы[хъ]²⁴ убо в мирѣ тако²⁵ свѣтловъ²⁶ и славное, чести достойное житіе просна, и имя възрасте надъ человѣкъ; красенъ бѣ вворомъ и чистъ душею, свершенъ²⁷ разумомъ. Иному оубо сказаніе²⁸ бываетъ на честь, похвалы прилаганіа²⁹ дружныа любви понужаетъ, великому же семуоу благочестыа дръжателью отъ житіа свѣтлости украшеніе³⁰ и отъ прародителевъ святость, по великому Діонисію: говоръ водѣ³¹ вѣтромъ || бываетъ, и мокрота³² земли солнцемъ погибаетъ³³, умъ владѣтели чювствіемъ л. 238 об. чювѣческимъ, спряженіемъ³⁴ чювства оумъ в³⁵ сердца садъ вкореняетъ, сердце же плодъ оу[м]ныа³⁶ лѣвомъ миру подаваетъ. Также князь Дмитрій³⁷ знаменитъ в родѣхъ бысть; нѣсть оубо³⁸ дѣпо нѣмъ³⁹ родителемъ таково чадо⁴⁰ родити, ниже убо⁴¹ достойно таковомуу пречудному чадоу отъ нихъ родитель родитися⁴², аще не бы⁴³ смотрѣніемъ всѣхъ⁴⁴ съдѣтеля Бога. Кое ли приложіе⁴⁵ славы его сдѣлаю? ибо не мѣромо⁴⁶ есть, яко ни море в него текущихъ⁴⁷ рѣкъ, есть бо и⁴⁸ бес того полно. И нѣмъ бо чювѣкомъ в начахъ⁴⁹ похваление бываетъ, нѣмъ бо въ средовѣчїе⁵⁰, другіимъ же въ старость. Сїи же убо всѣ⁵¹ с похвалоу добродѣтели вся лѣта живота⁵² своего сверши; единъ же благочестенъ родися, многымъ прародителямъ⁵³ славу прорасти. Пчелы ни чимъ же хужше⁵⁴ ему быти разумѣю, медо[то]чина⁵⁵ глаголы испущая⁵⁶, цвѣтковыхъ словесъ сотъ сплетая, да клѣтца⁵⁷ сладостіи сердцу исполнить, предсѣланіемъ словесъ оучитель препираша, и философъ⁵⁸

а) Въ А. князь *нѣтъ*; дополнено по Г. Н. Т. б) Въ А. *буквы* на *прписаны* *позже* *надъ* *строкой*. в) Въ А. *житѣ*; *исправлено* по Н. Т. (въ Г. *житѣ*). г) Въ А. а *писаніа*; *исправлено* по Г. Н. Т. д) Въ А. *каторы*; *исправлено* по Г. Н. Т. е) Въ А. *буква* о *подскоблена* изъ р. ж) Въ А. *мокроота*; *исправлено* по Г. Т. з) Въ А. *оуныи*; *исправлено* по Г. Н. Т. и) Въ А. *ошибочно* *оубоу*. i) Въ А. Г. Т. *родите*; *исправлено* по Н. к) Въ А. *а.м.* *приложіе*—*приложіе* *есть*; *исправлено* по Г. Т. (въ Н. *приложіи*). л) Въ А. *буква* е *написана* по *соскобленію*. м) Въ А. *медочныа*; *исправлено* по Г. Н. Т.

1) глаголющи Н. 2) княземъ Г. Н. Т. 3) помрачается Г. Н. Т. 4) сияюще Г. Т., сѣяющия Н. 5) повучодиться Н. 6) даати сложеніа утвержденію Н. 7) похвали Н. 8) якоже Н. Т. 9) и *нѣтъ* Н. 10) ияковъ Г. Н. Т. 11) приаишныа любви Н. 12) и *нѣтъ* Н. 13) ничтоже предлагаа Н. 14) *а.м.* отъ нѣхъ—онѣхъ Г. Т., онихъ Н. 15) елянскихъ Г. Т., еленьскихъ философевъ повѣстїи Н. 16) его *нѣтъ* Н. 17) зерцали имы Н. 18) *а.м.* смѣси а—несмѣсна Н., смѣсна Т. 19) божественна Г. Н. Т. 20) и тако Н. 21) и свершенъ Н. 22) сказанїи Т., бываетъ сказанїе Н. 23) прилаганїе Г. Т., *да-лше* дружныа Г. Н. 24) украшения Н. 25) в водѣ Н. 26) и мокрота... погибаетъ *нѣтъ* Н. 27) владѣтель чювствіемъ чювѣческимъ и мокрота земли солнцемъ погибаетъ спряжанїа Н. 28) во Т. 29) дмитрі Т. 30) лѣ (точка) по инымъ Н. 31) чада Н. 32) родися Н. 33) быхъ Н. 34) *а.м.* Н. 35) мѣромо Н. 36) и *нѣтъ* Н. 37) начатцѣхъ Г. Т., начатїехъ Н. 38) инымъ бо во средовѣчїи Н. 39) вѣстѣ Н. 40) житїа Н. 41) и многымъ прародителямъ Н. 42) хужшю Н. 43) испущая глаголы Н. 44) словесъ сѣплетая да катца Н. 45) философъ Н.

1389
л. 239

л. 239 об.

оуста смотренію¹ заграждаше. Нѣ² кін же събѣдникъ³ ему || подобенъ бываше⁴; Божію мудрость дръжаше⁵, и събѣдникъ⁶ въ тайнѣ⁷ бываше⁸, крутыми слонесы рѣчи отмѣташе⁹; в малѣ глаголаше, а много разумѣваше¹⁰; царьскимъ путемъ хожаше, а стропотный путь отмѣташе¹¹. Аки вода раздѣляется¹² на двое отъ единого иския[пѣ]нія¹³ и паки сходится, яко¹⁴ вси человѣци¹⁵ земніи, на высоту зряще не достижно, помышляють сѣдшаго¹⁶ на нея, тако и мысль пред[те]каетъ¹⁷ ми глаголати о семъ величїемъ¹⁸ цари; зависть¹⁹ бо есть печаль и [о]²⁰ искренняго добръ, ревность же²¹ подобіе благымъ теплотамъ любве²², обаче благое изволеніе и славою нмоуща²³, еже и²⁴ мудры²⁵ рече: якоже²⁶ лю[бо]вииную²⁷ душа в тѣлѣ²⁸ любимаго. Се и²⁹ азъ не срамляюся³⁰ глаголати, яко обѣма одина душа бѣ, двѣ теле носяще, и едино обѣма³¹ добродѣтельное житіе, к будущей³² славіи взираю[ще]³³ очима на высоту³⁴; тако и сіи³⁵ подружіе имаше, и в пѣломудріи³⁶ живяста. Якоже и жалѣзо³⁷ огнемъ разгарается и водою³⁸ калится остроты ради, тако и³⁹ сіа огнемъ Божїа Духа распалається и слезами показаніе оцѣщающа⁴⁰. Кто ли убо тако сѣдъ разумомъ преже старости⁴¹ зане и Соломонъ⁴² старость сказаетъ и⁴³ цѣломудріе, || а не бѣлость⁴⁴ власомъ глаголю. Сего же ревеніе⁴⁵ къ Богу тако бываеъ, аки огонь дышетъ⁴⁶ скважнею⁴⁷, очима смотрящихъ⁴⁸ на нь⁴⁹ сердце оустрашаетъ, душа же оубо его аки нѣбако⁵⁰ бремя⁵¹, а реку бремѣ[не]нѣ⁵² кормьникъ, полонѣ⁵³ добраго найма, яко не⁵⁴ мощно человѣческому существу, не бѣ гдѣ вмѣстити. Врачъ оубо не бываеъ никто же⁵⁵, а[ще]⁵⁶ не⁵⁷ существу преже недоуга навькънетъ; ни иконникъ, аще не многи смѣсь⁵⁸ валы. Мнози убо цари и князи имя дръжаху, а не дѣла: Самонъ⁵⁹ въ⁶⁰ пророцѣхъ прозри и предняа⁶¹, но и Саулъ отверженъ⁶², и Роваамъ⁶³ сынъ Соломонъ въ царихъ⁶⁴, но Иеревамъ⁶⁵ рабъ и отстоупникъ царь же. Сїи же⁶⁶ Богомъ оубо⁶⁷ дарованною прїемъ власть, и съ⁶⁸ Богомъ се твора, велие⁶⁹ цар-

а) Въ А. тлїнѣ; *исправлено* по Г. Н. Т. б) Въ А. ошибочно отмѣташе. в) Въ А. искинія; *исправлено* по Г. Н. Т. г) Въ А. предкаеъ; *исправлено* по Г. Т. д) Въ А. Г. Т. о нѣтъ; *дополнено* по Н. е) Въ А. ошибочно ловинку. ж) Въ А. срамляются; *исправлено* по Г. Т. (ез Н. срамляю). з) Въ А. взираю; *исправлено* по Г. Т. (ез Н. взираючи). и) Въ А. выюту; *исправлено* по Г. Н. Т. ı) Въ А. е.м. и желѣзо—же зѣло; *исправлено* по Г. Н. Т. к) Въ А. бѣлося; *исправлено* по Г. Н. Т. л) Въ А. ошибочно скаженю. м) Въ А. е.м. на нь—на ны; *исправлено* по Г. Н. Т. н) Въ А. бременъ; *исправлено* по Г. Н. Т. о) Въ А. е; *исправлено* по Г. Н. Т.

1) смотреніемъ Г. Т., смотренїа самъ заграждаша Н. 2) ня Г. Н. Т. 3) събѣдникъ Г. 4) бесѣдникъ подобенъ ему бываша Н. 5) въ сѣрдїи держаша (дръжаше Т.) Н. Т. 6) събѣдникъ Г. 7) бываша Н. 8) рѣчи отмѣташа Н. 9) разумѣваша Н. 10) хожаша а самопротївныхъ путей отмѣташа Н. 11) разливается Н. 12) якоже Г. Н. Т. 13) человѣчи Н., человѣчїи Т. 14) сѣдшаго Н. Т. 15) тако мысли прїтекаеъ Н. 16) величїемъ Н. 17) зависть Т. 18) же нѣтъ Н. 19) любви Н. 20) нмоуще Н. 21) и нѣтъ Н. 22) мудры Н. Т. 23) яко Н. 24) телеса Н. 25) и нѣтъ Н. 26) яко обѣма одина бѣ душа двѣ тили носящи и едино обѣма Н. 27) будущи Г. Т., буціи Н. 28) тако сіе Н. 29) имаша и в челомудріи Н. 30) разгарается и водою Н. 31) и нѣтъ Н. 32) показанїа оцѣщающа Н. 33) старость Н. 34) зане соломонъ Н. 35) и нѣтъ Н., *далее* челомудріе Н. 36) ревенїа Н., *далее* ко Т. 37) дыхаа Н. Т. 38) смотрящихъ Н. 39) нѣбако Н. 40) его бремя Г. Т. 41) полнѣ Г. Н. Т. 42) не нѣтъ Н. 43) же нѣтъ Н. 44) не нѣтъ Н. 45) смѣсь Г. Т., смиси Н. 46) во Т. 47) и предняа нѣтъ Н. 48) отвержены, *далее* и нѣтъ Н. 49) соломонъ въ царехъ Н. 50) еровамъ Н., еровамъ Т. 51) же убо Г. Н. Т. 52) оубо нѣтъ Г. Т., *далее* богороданную Н. 53) е.м. и съ—ся Н. 54) велико Н.

ство сътвори¹ и настолье земли Руской явися²; бываеъ же другомъ³ стѣна и 1389
твердь, противнымъ³ же мечъ и огнь, поскѣкая нечестивыя и пожигая, яко хво-
рость удобъ⁴ старающу⁴ вещь, на зло⁵ събравшуся⁵. Еремїино же и Давыдово
реченїе⁶: оному⁶ рекышу: не се⁶ ли словеса моя, яже огнь, глаголетъ Господь, и⁷
яко оскордѣ, раскѣкая камень? || Давыдови⁸ же: обидоша мя, яко пчелы⁹ сотъ, и л. 240
разгорѣся⁹, яко огнь в терниѣ. Яко¹⁰ Павлу Варнава на проповѣдь подвижашася¹¹,
и азъ убо хоудомыны на похваление¹² предобраго господина ми словеса¹³ изнестї
въсхотѣхъ¹⁴ и на¹⁵ добродѣтели видѣ¹⁶ и въздержанье, еже святыхъ¹⁷ любяще, въ
сладоу яды, краснѣиши Соломана¹⁸ одѣиѣ ношаше, еже цвѣтець птицъ притчу
имаше¹⁹, понеже видѣиѣ мимо²⁰ иде²⁰ подѣ лоуцу сущимъ всѣмъ²¹, въ рожестве²² же
есть²² видѣиѣ житїе се, иже на море, но токмо иже²³ подо облакомъ, то же и²⁴
у житїя²⁵; въ день же торжества непомнѣние злыхъ²⁶, но глава въ торжестве²⁷ па-
мять Божїа, память же Божїа на двое раздѣляется²⁷: аще разумно, на похвалу, се-
ли съгрѣшается²⁸ отъ правосудства, на худолу²⁹. Богъ бо не обьятъ есть³⁰ стра-
стию, не токмо же страстью, но похвалою; человѣческія³¹ же вещи обонимъ яты³⁰
суть, хвалящимъ и хулящимъ, и того ради подобаетъ разумѣвъ добръ³¹ хвалити³², или
[не]³³ разумѣвъ молчати. Мнози бо еилю[со]фи³³ быша в миру, но двѣма главѣ
быша³⁴ философомъ, Платонъ³⁵ и Пифагомъ: ово³⁶ благословесно извѣстова, || ови л. 240 об.
же благоулучнѣ оумолче³⁷. Понеже преподобство твое испроси³⁸ у³⁹ нашего³⁹ ху-
добства⁴⁰ слова, мы⁴¹ припадаемъ къ Святому Духу, благодати просяще слово
отверзанье⁴² оустъ нашихъ, иже не вредитъ⁴³ душа, но⁴⁴ обаче веселитъ. Аще ли
дасть Святый Духъ глаголати, яко же хоцѣмъ, то дѣйство⁴⁵ [не]⁴⁶ мое управление⁴⁶,
но твоя молитва; вѣмъ бо⁴⁷ ясно, наше житїе суетно есть, ли мысли⁴⁸, ли слово,

а) Въ А. ошибочно: дорогомъ. б) Въ А. судобъ; исправлено по Г. Н. Т. в) Въ А. буква з написана по соскобленному. г) Въ А. реченїю; исправлено по Г. Н. Т. д) Въ А. кому; исправлено по Г. Н. Т. е) Въ А. ошибочно: плелы. ж) Въ А. буква и написана по соскобленному. а) Въ А. Г. Т. хвалою; исправлено по Н. и) Въ А. буква и написана по соскобленному. i) Въ А. Г. Т. слова не токмо же страстию поминаны послѣ слова яты (можетъ быть, перенесены съ поля списка-протографа), при чемъ слово яты раздѣлено на дѣя части, и буква и написана послѣ обнымъ, а слогъ ты написанъ выше, передъ словами по хвалою, то есть: есть страстию ты по похвалою (я хвалою Г. Т.) человѣческія же вещи обонимъ я по токмо же страстью; исправлено согласно съ Н. (едѣ в.м. обнымъ читается обонимъ). к) Въ А. не нѣтъ; дополнено по Г. Н. Т. л) Въ А. ошибочно: еилюфи. м) Въ А. в.м. испроси у—испросну; исправлено по Г. Т. н) Въ А. Г. не нѣтъ; дополнено по Н. Т.

1) твори Н. 2) яви Г. Т., рускинъ ави Н. 3) твердь противнымъ Н. 4) ссогоряющи Н. 5) собравшюся Н. 6) си Н. 7) і нѣтъ Н. 8) давыдово Н. 9) сотъ разгориса Н. 10) і ако Г. Т., и яко Н. 11) и варнаву проповѣдь подвижашася Н. 12) хуумы на похванїе Н. 13) слово Н. Т. 14) восхотѣхъ Т. 15) в.м. и на—ино Г. Т., ивъ Н., далѣе добродѣтели Т. 16) видѣвъ Н., слово и воздержанїа Н., и воздержанїе Т. 17) святѣи Т., святѣи любяща Н. 18) соломона Г. Т. 19) цвѣтець притчу пшичю имаша Н. 20) идеть Н. 21) всимъ Н. 22) же есть нѣтъ Н. 23) житїе се еже на море токмо же Н. 24) и нѣтъ Н. 25) то же и у житїя поправа. позже изъ тожитися Т., далѣе по Н. 26) же рожества не по мнозѣхъ злихъ Н. 27) раздѣлилися Н. 28) на хвалу се ли согрѣшаются Н. 29) в.м. обьятъ есть—обьятъ в Н. 30) яти Н. 31) разумѣи добро Н. 32) хвалити и Н. Т. 33) еилюсофъ Т. 34) быша Н. 35) платомъ Н. Т. 36) ови Н. 37) умоче Н. 38) преподобство твое испросити Н. 39) нашего Г. Н. Т. 40) худобства Г., худства Н. 41) и мы Н. 42) просящи слова отверзанїе Н. 43) вредитъ Н. 44) но нѣтъ Н. 45) дѣство Н. 46) и управленїе Н. 47) в.м. вѣмъ бо—бы ми Н. 48) или мыслїе Н.

1389

ли дѣство¹, не токмо лѣвая, но и мнимая права², развѣ рассудомъ правымъ правое³, Богъ бо любы есть, яко науцахомся⁴ божественныхъ писанин. Откогдѣ познавается⁵ правая любовь? аще будетъ досада отъ возлюбленнаго⁶ ны любящему⁷ ны, да притерпите⁸; аще любима любящая ны, по Господскому слову, мытари⁸ и грѣшници то же творять, заимное дѣство⁹ сдѣюще¹⁰; мы же не заимное⁶ любвию¹¹ любимъ тебѣ, но¹² истинною. Но житіе мое строптиво есть, не дасть ми бесѣдовать с тобою, якоже хочется; оуподобихся сѣмени тому евангельскому¹³, еже¹³

x 241

впаде в терни¹⁴ и пода|вится и не могло плода створити. Но токмо болко слышалъ еси, сие о Господѣ сдравствоуи¹⁵. Богъ двоинства не имѣть¹⁶ душамъ, троиства¹⁷, ни едина¹⁸ тѣла самъ приобщается¹⁹, не текуща четверства чюства²⁰ въ пятьства оустремленія сугубаго²¹ не постражаетъ, шестство имѣть чествово лучшую семство²². Быша 3 дщери оу пѣавици свѣта²³ сего: тщеславіе, сребролюбіе неправого богатства, пьянства несытное, исполнь²⁴ блюуда. Кто ли убо²⁵ паче оного дѣство почти²⁵, или всеплодие²⁶ уставъ²⁷? чинъ²⁸ суть дѣственни²⁸ храми²⁹ написаныя заповѣди³⁰, имъ же научився, оуды учинаше³¹ и боудущее³¹ дѣствовати препираше, оутрудоу³² доброты обращающа отъ видимыхъ и³³ невидимыхъ³⁴, въшнее же оучая³⁵ и силоу пламене отторжая³⁶, таинное же благо³⁶ являя, чистыхъ³⁷ душъ точю не въстникъ, и бодрне душа³⁸ съ собою въводитъ, съ свѣщами и съ многоцѣнною пищею³⁹ масла сращутъ, поустынному и малъженскому житію прячемася межю собою и расходящемася⁴⁰, ни единому одолѣвающу⁴¹, законному же⁴² и супружному житію чество примнжу, иже преже приближенья⁴³ || браку чистоту¹ съхранившимъ⁴⁴, по великому Василію, съ Авраомъ воеводи въ небесныя⁴⁵ чертогы, а не якоже чюловѣци мертвни⁴⁶, преже смерти скончашася. Солнцю же доброты и величество хвалится, и теченіе и борзость и сила имѣти мощно⁴⁷ великоу, яко⁴⁸ отъ конца и⁴⁹ до конца⁵⁰ освѣтати⁵¹ равно, никако⁵² же отхужати⁵³ теплотъ оудалениемъ; сему же доброта и нравъ добръ, великъ же величества ради,

x 241 об.

а) Въ А. ошибочно волналюбленнаго. б) Въ А. заимное; исправлено по Г. Т. в) Въ А. буква л поправлена изъ ь. г) Въ А. имѣють; исправлено по Г. Н. д) Въ А. ем. кто ли убо—х толку бо; исправлено по Г. Н. Т. е) Въ А. ем. уставъ чин—установи; исправлено по Г. Н. ж) Въ А. храни; исправлено по Г. Н. Т. з) Въ А. ошибочно невидимыхъ. и) Въ А. отторжая; исправлено по Г. Н. Т. i) Въ А. чистому; исправлено по Г. Н. Т. к) Въ А. буква а поправлена изъ о.

1) дѣство Н. 2) не мнимая правда Н. 3) права Н. 4) научихомся Г. Т., якоже научихомся Н. 5) отколки познаваются Н. 6) любящиму Н. 7) притерпите Н. 8) и мытари Т., мытари Н., далее и нѣтъ Н. 9) дѣство Н. 10) дѣюще Г. Т., дѣючи Н. 11) же на заимную любовь Н. 12) по нѣтъ Н. 13) сѣмени тному евангельскому иже Н. 14) терни Н. Т. 15) адрасуи Н. 16) имѣть Т. 17) троиство Г., имѣть троиство Н., имѣть троиство Т. 18) едию Г. Т. 19) ни единого тѣлесамъ приобщаются Н. 20) тукущи четверства чюства Н. 21) сугубства Н. 22) нечестиво лоше семство Н. 23) свѣтъ Н. 24) и сребролюбіе на праваго богатство пованство несытное исполни Н. 25) дѣство почти паче оного Н. 26) безплотие Г. Н. Т. 27) уставъ Т. 28) дѣство (съ титломъ) Н. 29) заповѣсь Н. 30) учиниша Н. 31) будучи Н. 32) утрууды Н. 33) к Г. Н. Т. 34) невидимымъ Г., невидимъ Т., обращающа отъ невидимыхъ к невидимымъ Н. 35) умоуша Н. 36) богу Г. Н. Т. 37) чистыхъ Н. 38) бодрне душъ Г. Н. Т. 39) въводитъ (вводитъ) Т.) иже свѣтълами свѣщами и со многою пищею (пищю) Н. Н. Т. 40) пустынноу е малъженскому житію прячемася межю собою и раскатоуемася и Н. 41) одолѣваюци Н. 42) же нѣтъ М. 43) пряже приближенья Н. 44) съхранившимъ Н. 45) воеводи (воеводны) Н., въ небесныя Г. Н. Т. 46) мертвѣ Т., чюловѣци мертвни и Н. 47) немущиу Н. 48) яко яко Н. 49) и нѣтъ Н. Т. 50) конча Н. 51) освѣтати Г. Н. Т. 52) охужати Г. Н. Т., дайте теплоты Н.

дѣръ же добродѣтели дѣаніе¹, дондеже выде в покои, силенъ же об[т]ѣх[а]етъ², яко 1389
 солнца³, луча испущая⁴ и вся⁵ съгрѣя, елико наиде⁶. Тако и ты не сумняся⁷
 репи о немъ, яко въ всю землю изыде⁸ слава его и в конпа вселенны⁹ величе-
 ство его. Комуу приподоблю великого сего князя, Руского цара? прїидите¹⁰, любими-
 ници, церковніи¹¹ друзи¹², к похваленію словеси, по достояни похвалитъ¹³ дръжи-
 теля¹⁴ земли. Анггела¹⁵ ли ты нареку¹⁶, [в]¹⁷плоти¹⁸ суца? анггелскы¹⁹ пожайлъ
 еси. Человѣка ли? но выше человѣческаго существа дѣло съвршывалъ еси. Прьвоо-
 даннаго²⁰ ли ты нареку? но, прїимъ заповѣдъ Съдѣтеля, престоупи, ты же обѣтъ²¹ своя
 || во²² святомъ крещеніи²³ чисто²⁴ съхрани. Сифа²⁵ ли ты нареку? но того пре- л. 242
 мудрости ради людіе Богомъ нарицаху²⁶, ты же чистотоу съблюде, и Богови рабъ
 обрѣтаешся²⁷, и Божіи престолъ²⁸ дръжа, господишь²⁹ Руской земли явися. Еноху
 ли ты приподоблю? но тои³⁰ приселенъ бысть на землю³¹ невѣдомоу, твою же
 душу³² на небеса съ славою възнесоша³³. Ноя ли ты именуу? но спасенъ³⁴ бысть
 в ко[в]чезѣ³⁵ отъ потопа, ты же съблюде сердце свое³⁶ отъ помысла³⁷ грѣхознаго,
 аки в чертовѣ, въ чистѣмъ телеси. Евера³⁸ ли ты нареку, не премѣсившася³⁹ бе-
 зауимыхъ языкъ столпотворенію⁴⁰? ты же столпъ нечестья раздрушилъ еси в Руской
 земли и не премѣся⁴¹ себе къ безумнымъ⁴² странамъ на крестіанскую погубель.
 Аврама ли ты уподоблю? но тому оубо вѣроу оуподобися, а житьемъ превзыде⁴³
 паче оного. Исака ли ты въсхваљу⁴⁴, отцемъ на жертвоу приго[то]вленъ⁴⁵ Богу? но
 ты самъ душу свою чисту и непорочноу жьртвоу⁴⁶ Господеву своему⁴⁷ принесе.
 И[зра]їля⁴⁸ ли ты възглаголю⁴⁹? но тои⁵⁰ съ Богомъ въ исторѣхъ боряшеся⁵¹ и
 духовную лѣствицу про[в]ѣдаша⁵², ты же по⁵³ Божѣ съ иноплеменики боряшеся⁵⁴,
 с нечестивыми Агаряны⁵⁵ и с поганою Лявою, за святыа церкви, крестіанскую
 утврѣжа || вѣру⁵⁶, аки ону⁵⁷ духовноюу лѣствицу⁵⁸. Иосефа ли ты явлю цѣломуд- л. 343 об.
 ренаго и⁵⁹ святаго плода, обладавшаго Египта⁶⁰? ты же в цѣломудріи умъ
 дръжаше⁶¹ и владѣтель⁶² всеи земли явися. Моисѣя⁶³ ли именуу? но то князь

а) Въ А. Г. Н. обѣтаетъ; исправлено согласно съ Т., гдѣ обѣтъкаетъ. б) Въ А. Т. с. вся; исправлено по
 Г. Н. в) Въ А. друзи поправлено изъ друзіи. г) Въ А. дръжителі; исправлено по Г. д) Въ А. в нѣтъ;
 дополнено по Г. Н. е) Въ А. обѣды; исправлено по Г. Н. Т. ж) Въ А. что; исправлено по Г. Н. Т.
 з) Въ А. ошибочно кочезѣ (въ Г. бужа в написана позже надъ строкой). и) Въ А. безумному; исправлено
 по Г. Н. Т. ъ) Въ А. ошибочно убодоблю. к) Въ А. ошибочно приговлена (въ Г. слоъ то приписанъ
 позже надъ строкой). л) Въ А. нїля (безъ тїтла); исправлено по Г. Н. Т. м) Въ А. ошибочно продишя.
 н) Въ А. ошибочно бо. о) Въ А. оно; исправлено по Г. Н. Т.

1) добродѣтели дѣаніа и Н. 2) солнце Н. Т. 3) спущаютъ Н. 4) найдеть Н. 5) и ты не
 сумнуса Н. 6) изведе Г., изыде Н. 7) конца вселеніа Н. 8) прїидете Г. Т. 9) прѣвннн Н.
 10) друзи Г. Т. 11) достоянію похвалити Н. 12) держателя Н. Т. 13) ангели, дайте ли нѣтъ Н.
 14) нару Т. 15) но въ плоти Н., но в лоти Т. 16) ангели Т., ангелскіи Н. 17) первозваннаго Н.
 18) по Г. Н. Т. 19) крещеніи Т. 20) есифа Н. Т. 21) наречашу Н. 22) обрѣташася Н. 23) прѣ-
 столъ Н. 24) господишь Н. 25) то Т., тои нѣтъ Н., дайте преселенъ Г. Т., приселенъ Н. 26) земли Н.
 27) душу ангели Н. Т. 28) вознесошася Н., вознесоша Т. 29) степенъ Н. 30) мое Н. 31) помын-
 сла Н. 32) евра Н. 33) примешившася Н. 34) столпотвореніа Н. 35) примѣсь Г. Н. Т. 36) упо-
 доблюся житіемъ превзыде Н. 37) нареку Н., восхваљу Т. 38) непорочноу жьртову Н. 39) своему
 нѣтъ Н. 40) възглаголю Т., нареку и възглаголю Н. 41) тои нѣтъ Н., дайте со Г. Т. 42) бора-
 щася Н. 43) иноплеменики борящася Н. 44) горяны Н. 45) утвержаа вѣръ Т., вѣру утвержаа Н.
 46) лѣствицу Н. Т. 47) и нѣтъ Н. 48) обладавшаго египтомъ Г. Т., египтомъ Н. 49) челомудріи
 умъ держаша Н., дайте и Н. Т. 50) владѣтель Н. 51) оисѣя Н.

1389

бысть единому Еврейскоу языкоу, ты же мнози языки въ своемъ княженіи имаше¹,
 честью² благодареніе³ въ мнози же⁴ страны ния твоє провосіа. Похваляетъ убо
 земля Римская Петра и Павла, Асінская Іоана Богослова, Индіяская Фомоу апо-
 стола⁵, Ерусалимская⁶ Якова брата Господня, Андрѣя Прывозваннаго все Пом[о]рье⁷,
 царя Костянтина Греческая земли⁸, Володимера Киевская съ окрестными⁹ грады,
 тебе же, князь великий Дмитріи, вся Руская земля. Азъ же недостойный¹⁰ не⁹
 възмогахъ¹⁰ твоему преславному господству¹¹ по достоанію похвалы приложи[ти]¹²
 за грубость неразумія¹³. Умоли убо, святе, непрестанно¹⁴ о родѣ своемъ и¹⁴ за вся
 люди, сущая¹⁵ въ области царства твоего, ту бо предстоиши, идеже духовныхъ¹⁶
 отецъ пастыни¹⁷ и вѣчное насыщеніе. Кое убо нихъ¹⁷ насыщеніе оной радости?
 Красота раю пастыни суть, лице || Божіе видѣти; ту пѣснь поюще¹⁸ аггелстїи лиця;
 ту съдруженіе¹⁹ великое съ вышними²⁰ силами; ту сладкая честь, отъ туждаго сего
 оусиль[а]²¹ изшедшихъ²⁰; ту премудра²¹ пророкъ полци²²; ту суды²³ апостоль-
 скаго числа; ту бесчислены²⁴ мученикъ воинства²⁵; ту исповѣдници²⁶ свою маду
 оусердно приемждутъ²⁷; ту²⁸ вѣрніи мужи крѣпостю смысла похотѣніе суетное сего
 свѣта умягчиша; ту святая жены благымъ правомъ мужески побѣдиша; ту отроци,
 иже здѣ частоту съхраннихъ²⁹, съ аггелы лѣкоствоуютъ³⁰; ту старци³¹, ижеже стар-
 еость малоомощно³² створи, но сила добраго дѣланія³³ не погуби. Да съ тѣми убо
 святыми жители дѣпо намъ есть тѣхъ³⁴ радости насладитися³⁵, благодатью и³⁶
 челоуѣколюбенъ единочадаго Сына твоего, съ нимже благословенъ еси и съ пресвя-
 тымъ, благымъ³⁷ и животворящимъ ти Духомъ³⁸, нынѣ и присно и³⁹ въ вѣки вѣ-
 комъ, аминъ⁴⁰.

л. 243

Того же лѣта митрофолитъ³⁷ Пуминъ съиде³⁸ съ митрополии³⁹ своеи тайно, безъ вѣсти,
 въ Царьградъ⁴⁰. Тон же осені⁴¹ приѣдѣша⁴² послы Псковскіи⁴³ въ Новгородъ и биша че-
 ломъ владыцѣ⁴⁴ Ивану, чтобы⁴⁵ ѣхалъ въ⁴⁶ Псковъ, благословити градъ и люди⁴⁷, кто еще

а) Въ А. е.м. имаше—ния же; *исправлено* по Г. б) Въ А. ерусалимскаго; *исправлено* по Г. Н. Т.
 в) Въ А. привозданнаго вое цомре; *исправлено* по Г. Н. Т. г) Въ А. приложіе; *исправлено* по Г. Н. Т.
 д) Въ А. постави ны; *исправлено* по Г. Н. Т. е) Въ А. это слово написано по соскобленному. ж) Въ А.
 Г. Т. оусили; *исправлено* по Н. з) Въ А. ошибочно исповѣдници. и) Въ А. Г. Т. приемждутъ; *исправлено*
 по Н. ъ) Въ А. та; *исправлено* по Г. Н. Т. к) Въ А. буква о послѣ къ перетрачена изъ у.

1) князьнии имаша Н., имашеси Т. 2) честь и (буквы ь и написаны позже, по соскобленному) Г.
 3) благодареніа Н. 4) же нѣтъ Н. 5) асінская же апостола фому Н. 6) земля Г., гречкая земля Н.
 7) киевскаго съ окрестными Н. 8) недостойніи Н. 9) не нѣтъ Н. 10) възмогахъ Н. Т. 11) го-
 сподьсподству Н. 12) моего неразумія Н. Т. 13) непрестанно Н. 14) и нѣтъ Н. 15) сущи Н.
 16) духовныхъ Н. 17) свѣхъ Н. Т. 18) възпюици Н. 19) веліе съ вышними Н. 20) азъ шедшихъ Н.
 21) премудри Г. Н. 22) полкъ Н. 23) дѣа Н. 24) бесчисленыхъ Г. Т., бещеленыхъ Н. 25) воин-
 ство Н. 26) скранше Т., съхранши чистоту со аггелы Н. 27) старци Н. 28) малоомощно Т. 29) дѣ-
 лааніа Н. 30) тихъ Н. 31) насладитися Н. 32) и нѣтъ Н. 33) и благымъ Г. Т., далце и нѣтъ Н.
 34) ти (ти соскоблено Г.) духомъ твоимъ и Г. Н. Т. 35) и нѣтъ Н. 36) арнѣ Т. 37) митрополитъ А.
 Г. П. С. Т., далце пминъ С. 38) соиде Н. П. 39) митрополіи Н. 40) во цесарьградъ П. 41) весни
 П. С., тои весни А. Г. Т., тои весни Н. 42) приѣднша А. Г. П. С. Т., приѣднша Н. 43) по-
 сквыни Т. 44) бѣша целомъ владычѣ Н., далце іану А., іоану Г. Т. 45) что А. 46) во Г. Н. П.
 47) люди Т.

остался ¹ живыхъ; и ѣди ² владыка к нимъ, и благослови ихъ ³ градъ Псковъ и князя Ивана 1889
Овдрѣвича ⁴ и люды, и ⁵ молитвою его ⁶ преста моръ. Тогда ⁷ бысть въ Блудкѣнѣ ⁸ городѣ —⁹⁰
моръ и ⁹ по всемоу Залѣсью железоу ¹⁰. А в Новѣгородѣ ¹¹ прѣйха князь Семѣонъ ¹² Олгер-
довичъ на пригороды на Оуспѣнне святѣя ¹³ Богородици. И ¹⁴ на Лисицы ¹⁵ горкѣ поставиша
церковь древяноу ¹⁶ Рождество святѣя Богородица ¹⁷. И ¹⁸ на Соколы горкѣ ¹⁶ поставиша
церковь древяну ²⁰ святѣя Николѣу, и монастырь оустроиша. Преставися Дионисіи митрофо-
литъ ²¹ в Квѣнѣ Князь ²² Василѣи Дмитреевичъ оуѣха отъ царя ²³ Тахтамышъ ²⁴ за Янкъ ⁶.
Преставися владыка Алексѣи, мѣсяца февраля 3 ²⁵, и положенъ бысть в монастырь ²⁶ ДЕРЕ-
ВЯНЦКОМЪ ²⁷, оу церкви святѣя ²⁸ Вскресенія въ притворѣ ²⁹. Тои зимы бысть милость Божіа
надъ крестьяны послана ³⁰ отъ Бога, моръ на люды ³¹ железоу ³²: аще оу кого ³³ явятся же-
лоза ³⁴, то на другии день и на 3-и ³⁵ оумираше ³⁶.

В лѣто 6898. || Съѣдъ на великомъ княженіи Василѣи ³⁷ Дмитріевичъ, и Новгородци ³⁸ л. 242
взяша с нимъ миръ по старинѣ ³⁹. И поставиша монастырь ⁴⁰ святѣя Николы конецъ ⁴¹ Чю-
динцевъ ⁴² оулицы на скудельницѣ ⁴³. Тои же осени свѣршиша церковь каменну святѣя ⁴⁴
царя Костянтина ⁴⁵ и матере ⁴⁶ его ⁴⁷ Елены на Росткѣнѣ ⁴⁷ оулицѣ ⁴⁸. Имѣтъ ⁴⁹ же и самаа ⁵⁰
грамота подписи ⁵¹ честною рукою патриаршескою ⁵² сиче: Антонии, милостью Божіею ⁵³ ар-
хиепископъ Костянтина ⁵⁴, града, новаго Рима, и ⁵⁵ вселенскихъ ⁵⁶ патриархъ. Имѣтъ же и ⁵⁷
самаа грамота подписи митрофолничкии ⁵⁸ руками: смиренныи ⁵⁹ митрофолитъ Никомидиискии ⁶⁰

а) Въ Ст. ошибочно тахтамышъ. б) Въ Ст. П. С. янкъ; исправлено по А. Г. Н. Т. в) Въ Ст. лю-
динцевъ; исправлено по А. Г. П. С. г) Въ Ст. его описано писемъ послѣ. д) Въ Ст. оулицы, причемъ
ц написано по соскобленному; исправлено по Г. Т. е) Въ Ст. Н. патриаршескую; исправлено по А. Г. П. С.

1) еще осталось А. Г., еще остался П. С., еще осталось Т. 2) ѣдѣ Н., ѣди и С. 3) ихъ имѣтъ
А. Г. Н. П. С. Т. 4) андрѣвича Н. П. С., далѣе и люды А. Г. Н. Т., и люденъ П. С. 5) и имѣтъ А.
6) его имѣтъ А. Г. Н. Т., далѣе предѣла Н. 7) тогда Н. 8) блудкѣнѣ Н. 9) и имѣтъ Н. 10) желе-
зоу Г. Т. 11) новѣгородъ С., новѣгродъ Н., далѣе прѣйха Н. 12) семь А., семенъ Г. Н. Т., семенъ
П. С., далѣе олчердовичъ Г. 13) претворѣ А. Г. Н. П. С. Т. 14) а А. Г. П. С. Т., и имѣтъ Н.
15) лисицѣнъ А. Г. Т., лисицѣи Н., лисѣи С., далѣе горки С. 16) древяну А. Н., древяну Г. П. С. Т.
17) богородици А. Г. 18) а А. Г. П. С. Т., и имѣтъ Н. 19) горки С. 20) древяну Н. 21) митро-
политъ А. Г. П. С. Т., преставися дионисіи митрофолитъ в квѣнѣ Н. 22) а князь А. Г. Н. П. С. Т.
23) цесаря П. 24) тахтамы А., тахтамышъ Н. 25) въ 3 А. Г. Н. Т., далѣе и имѣтъ А. 26) мана-
стыре А. Г. Т., монастыри Н. 27) на деревяницѣ А. Г. Н. Т., деревянцкомъ С., далѣе въ Н. 28) свято
Н., далѣе воскресенія П. С. Т. 29) претворѣ А., преторѣ Г. Т., притворѣ Н., во притворѣ С. 30) по-
слано Н. 31) люденъ П. С., моръ на люды имѣтъ А. Г., на люды имѣтъ Т. 32) железоу А. Г. Т. 33) ко-
торого С. 34) железа А. Г. С. Т., далѣе тотъ С., то имѣтъ А. 35) третей С., или на третій П., или
на третій (третей Т.) А. Г. Т., или на 3 день Н. 36) умираша А. Г. Т., умираше П. С., умре Н.
37) князь василѣи А. Г. Н. П. С. Т. 38) новгородъ А. Г. Т., нагородци Н. 39) старинѣ А., далѣе и
имѣтъ Н. 40) монасты А. Г. С. Т., монастырь Г. Н. П. С. Т. 41) конецъ П., николю конецъ Н. 42) чю-
динцевъ Н. чюднцевъ Т., далѣе улицъ А., уличъ Н. П. 43) скудельницѣ С., на скудельницѣ имѣтъ Г. Т.
44) святѣя имѣтъ Н., далѣе цесаря П. 45) костянтина царя А. Г. Т. 46) матери Н. П. С. 47) ста-
росткѣнѣ А., росткии Н. П. 48) улицъ А. С., уличъ Н. П. 49) имѣютъ А., имѣютъ Г. Н. П. Т.
50) сама А. Г. Т., самая Н. 51) подписъ А. Г. Т. 52) патриаршескою Т., далѣе сиче П. С. 53) бо-
жіе А., божию Н. С. 54) костяна А. 55) и имѣтъ Н. 56) вселенскіи А. Г. Н. Т. 57) же и имѣтъ
Н., далѣе ошиб. сая А. 58) митрополитскими А., митрополничкии Н. Т., митрополничкии П. С.
59) смѣренныи Т., далѣе митрополничъ А., митрополитъ Г. П. С. Т. 60) никомидиискии А., никомиди-
искии Г., никомидиискии П. С., нимидскими Т., далѣе и имѣтъ А. Г. Н. Т.

1390 і нмарець, Никинскіи¹, Халкидонскіи², Манемвасинскіи³, Андрѣянопольскіи⁴, Сѣрскіи⁵, Ганьскіи, Драмьскіи⁶. Преставися Поуминъ⁷ митрополитъ [въ Киевѣ⁷, а Киприянъ митрополитъ⁸] а приѣха⁹ изъ Цараграда¹⁰ на Русь. А¹¹ на Тахтамыша¹² царя прииде¹³ моужь силенъ исполнитъ изъ Шамарханской земли ратью, и бысть имъ бои. И тогда¹⁴ прииде посолъ изъ орды Оуданъ¹⁵ царевичъ и посадилъ¹⁶ его на великомъ княженіи¹⁷. [Василіево Московское]¹⁸. И¹⁸ Новгородци послаша послы къ¹⁹ князю Василью Дмитріевичю: [Юрѣя х. 242 об. Семеновича]²⁰ Аврамова²⁰ внука, Курила²¹ Андрѣяновича Захарыина²² || внука, и доковчаша²³ миръ по старинѣ²³, и князь присла в Новгородъ свои намѣстникъ²⁴ Остаѣю²⁵ Сытоу. Того же²⁶ лѣта ходиша Новгородци съ²⁷ княземъ Семеномъ²⁸ Олгердовичемъ²⁸ на Псковичъ²⁹ ратью и стаща в Солци³⁰, и Псковьскіи³¹ послы ту и³² доковчаша с³³ Новгородци миръ [за должникъ³⁴]³⁴ и за холопъ, и за робу, и кто³⁵ в поутъ ходилъ на Волгу, не стояти Псковичамъ³⁶, но³⁷ выдати ихъ. Бысть моръ в Новѣгородѣ³⁸ желозою³⁹; а мѣсяца октября въ 12, въ среду, крестьянъ⁴⁰ поставиша церковь въ едино оутро, и въ⁴¹ лѣта привезоша⁴² бревна⁴³, оу святѣи Софѣи⁴⁴ святѣи Афанасен, по благословенію⁴⁵ и⁴⁶ по повелѣнію владычню; и свящаль⁴⁷ владыка Иванъ⁴⁸ того же оутра и литургию свѣршилъ⁴⁹; Божею же⁵⁰ милостію, святѣи⁵¹ Софеа стояніемъ, и владычнемъ⁵² благословеніемъ и молитвою его⁵³, преста моръ. А князя⁵⁴ великаго бояре⁵⁵: Олександръ Поле⁵⁶, Белевуть⁵⁶, Селиванъ приѣхаша изъ Немець⁵⁷ в Новгородъ съ⁵⁸ княгинею Васильевою, а с Витовтовою⁵⁹ дочерью, а с нею⁶⁰ князь Иванъ Овгимонтовъ⁶¹; и стоявъ на Городици, и поѣхаша на Москву⁶². О трехъ Тотаринехъ⁶³, иже изъ орды приидоша⁶⁴ на Москву⁶⁵ и крестисяся. Тон же осени

а) *Заключеннаго въ скобки нѣтъ въ Ст. П. С.; дополнено по А. Г. Н. Т.* б) *Залезаіа василіево московское въ Ст. нѣтъ, но для него оставлено пустое мѣсто; дополнено по А. Г. Н. П. С. Т.* в) *Въ Ст. юрѣя семеновича нѣтъ; дополнено по А. Г. Н. П. С. Т.* г) *Въ Ст. буюка к написана по подскобленному.* д) *Въ Ст. буюки гер написаны по соскобленному.* е) *Въ Ст. за должникъ нѣтъ; дополнено по А. Г. П. С. Т.* ж) *Въ Ст. пове; исправлено по А. Г. Н. П. С. Т.*

1) *нижнѣвскіи* и А., *нижнѣвскіи* Г. Т. 2) *монемъвасинскіи* А. Г. Н. П. Т. (*приписано позже на полях* С.). 3) *андрѣянопольскіи* А., *андрѣянопольскіи* Н. 4) *сурскіи* А. Г. Т. 5) и *драмьскіи* Н. 6) *пиминъ С., далье митрополитъ А. Г. П. С. Т., митрополитъ рукин Н.* 7) *кѣви Н.* 8) *митрополитъ Н.* 9) *приѣха нѣтъ Н.* 10) *цесаряграда П.* 11) а *нѣтъ А.* 12) *ктамыша Н., далье цесаря П.* 13) *приде А. Г. С. Т.* 14) а *тогда А. Г. Н. Т., а тогда П. С., далье приде А. Г. Т.* 15) *уласть А.* 16) *царевичъ Н., цесаревичъ П.* 16) *посоль С.* 17) *княжѣи Н.* 18) а *П. С., и нѣтъ Н.* 19) *ко Г. П. С., къ нѣтъ А.* 20) *аврамова Н.* 21) *юрила А. Г. Н. П. С. Т., далье ондрѣвичъ А. Н.* 22) *захарина А.* 23) *старѣтъ Т.* 24) *намѣстникъ Н.* 25) *остави А., остаѣтъ Г. Т.* 26) *же нѣтъ А. Г. Н. Т.* 27) *со П., далье князь Т.* 28) *семеномъ Н. П. Т., семеномъ С.* 29) *псковичъ Т.* 30) *солци Г. Т., оолчи Н.* 31) *псковьскіи А. Г.* 32) и *нѣтъ Н.* 33) с *нѣтъ Г., с новгородци нѣтъ А.* 34) *должники Н., далье и нѣтъ Н.* 35) *кто П.* 36) *псковичемъ А. Г. С. Т., стоятъ псковичамъ Н.* 37) *ни А. Г. Т., далье выдати Н.* 38) *новгородъ А. Г. С. Т.* 39) *желозою А. Т., желозою в новгородѣ Н., далье а нѣтъ А.* 40) *хрестыане А. Г. П. Т., крестьяни Н.* 41) и *нѣтъ С.* 42) *привозытъ А. Г. Н. П. Т.* 43) *берына А. Г. Н. Т., беревна П.* 44) *софѣи и Н.* 45) *благословеніе А., благословленію П. С. Т.* 46) и *нѣтъ Н., и по повелѣнію нѣтъ А., приписано на полях Г.* 47) *свящаль ю Н.* 48) *ноанъ А. Г. П. С. Т.* 49) *свѣршилъ А. Г. Т.* 50) *же нѣтъ А. Г. Н. Т.* 51) и *святѣи Н. С., далье ооѣа А. Г. Т., софѣа Н.* 52) *владычнемъ Н., далье благословеніемъ С.* 53) *его нѣтъ А. Г. Т.* 54) *князь Т.* 55) *бояре А. Г. П. Т., бояри Н.* 56) *белевуть А. Г. Н. П. С. Т.* 57) *немечь Н. П.* 58) *оо П.* 59) *витовтою А., вѣтовтовою Т., вѣтовътовою дочерью Н.* 60) *нимъ Н.* 61) *овгимонтовичъ Н.* 62) *къ москвѣ С.* 63) *татаринехъ Г. Н. П. С. Т.* 64) *приидеши А. Г. Т.* 65) *къ москвѣ С.*

приѣхаша¹ три Тотарины² къ князю³ великому || Василью в рядъ и биша⁴ ему челомъ, хо- 1390
таше⁵ ему служити, иже бѣаше⁶ знакомити⁷ двора царева⁸ и нарочити⁹ поставленниці л. 243
царевы¹⁰; восхотѣша быти въ вѣрѣ крестьяньскои¹¹ и жити на Руси и креститися, и при-
шедше¹² к митрополиту Куприяну, просяша¹³ отъ него святаго крещеніа¹⁴. Онъ же
поучивъ¹⁵ отъ святыхъ книгъ, и молитвою сътвори въ¹⁶, и приготоваъ я, яко же подобаетъ,
[и бысть въ¹⁷ время, егда¹⁸ подобаетъ]¹⁹ крестити я, позвонша²⁰ во¹⁹ вся колоколы. И
сбраса²⁰ множества²¹ народа, аки на дѣвное чудо; митрополитъ²² же облечеся въ²³ вся
своя ризы и съ вѣсьмъ²⁴ своимъ соборомъ²⁵, съ кресты и съ²⁶ иконами²⁷ и съ евангелиемъ²⁸
и с кандилами²⁹ и съ свѣщами³⁰, и снѣдоша на рѣку Москву³¹; и тоу абіе митрополитъ³²
самъ кресті а во³³ имя Отца и Сына и Святаго Духа. Бѣаше³⁴ же имъ до крещеніа³⁵ 3-мъ³⁶
симъ Тотариномъ³⁷ имена были по Тотарскии³⁸ наречени быша: Бахты-хозя, Кидирь-хозя³⁹,
Маматъ-хозя⁴⁰; претвори же⁴¹ и преименова⁴² въ святѣмъ крещеніи⁴³ ихъ же⁴⁴ имена: Ананія,
Азарья⁴⁵, Мисаилъ. І бысть радость въ граді⁴⁶ Москвѣ по реченному: радость бываетъ⁴⁷
на небесехъ о единому грѣшницѣ⁴⁸ кающимся; и вси вѣрнии чловѣци, слышавшии и ви-
дѣвшии⁴⁹, прославиша Бога, благодаряще и глаголюще⁵⁰: «обрати, Господи, по||ганныя въ⁵¹ л. 243 об.
крестьянство, да и⁵² ти боудутъ братья наша, приемше⁵³ святое крещеніе⁵⁴, и да⁵⁵ боудутъ
едино стадо и едины пастырь». Той же⁵⁶ зимы, февраля⁵⁷ въ 8, церковь⁵⁸ стгорѣ святыми⁵⁹
Дмитриемъ на Славковѣ⁶⁰ оулицы во обѣдѣ⁶⁰, и много церковнаго запаса и товара оу людехъ⁶¹
погорѣ в неѣ⁶². А зима стала за двѣ⁶³ недѣли до Яковля⁶⁴ дни, а⁶⁵ и по Радуничахъ⁶⁶
люди и⁶⁷ дрова возили изъ лѣса на конѣхъ⁶⁸, аки зимнии возы⁶⁹.

а) Заключеннаго въ скобки *имѣтъ* въ Ст. С.; дополнено по А. и остальнымъ спискамъ. б) Въ Ст. по-
звоніа а (въ С. позвоніа я); исправлено по А. Г. Н. П. Т. в) Въ Ст. церкви; исправлено по А. Г.
Н. П. С. Т.

1) приѣхаша Н., *дальше* з А. Г. Н. 2) татарины Н. П. С., *дальше* ко А. Г. П. С., къ *имѣтъ* Н. 3) князь
Т., великому князю Н. 4) би А., бѣша Н. 5) целомъ хотиши Н. 6) бѣша А. Г. Н. П. С. Т. 7) зна-
комиты А., знакомити Г. П. С. Т., ижи бѣша знакоми Н. 8) цесарева П. 9) нарочиты А. 10) царевы
А., цесаревы П., *дальше* восхотѣша П., восхотѣша С. 11) крестьяньствѣ А. Г. Т., вѣри крестьянотѣи Н.
12) пришедши Н., *дальше* к митрополиту А. Г. П. С. Т. 13) и проси Н. 14) крещеніа Т., крещеніа и Н.
15) поучивъ я А. Г. Н. П. С. Т. 16) створи Н., оотворишъ С., *дальше* и *имѣтъ* Н. 17) во П. 18) огда
имѣтъ Н. 19) въ Г. Н., во *имѣтъ* А. 20) сбраса Н. П. 21) множества Н. 22) митрополитъ А. Г. П.
С. Т., *дальше* же *имѣтъ* Н. 23) во П. С. Т. 24) со всемъ Н. П. 25) соборомъ Т., *дальше* со П. 26) и
имѣтъ Н., *дальше* со А. Г. П. 27) иконами иконами Н. 28) евангелиемъ А. Г. Н. Т., еоуггелиемъ П.,
евангелиемъ С. 29) с (со Н.) кадилья А. Н., *дальше* и со П. 30) вѣсьми А. 31) на Москву Н., *дальше*
и *имѣтъ* А. Г. Т. 32) митрополитъ А. Г. П. С. Т. 33) въ А. 34) бѣжаше А., бѣша Г. Н. П. С. Т., *дальше*
же *имѣтъ* А. 35) крещеніа Т. 36) з Н. 37) тотаромъ А. Г. Т., татаромъ П. С. 38) то-
тарскыи Г. П. Т., *дальше* наречены А. 39) кидирь-хозя А. Г., кидирь-хозя Н., кидирь-хозя Т. 40) ма-
матъ-хозя А. Г. 41) претворе же имена Н. 42) преименоваъ С., *дальше* во Т. 43) крещеніи Т.
44) же *имѣтъ* А. Г. Н. Т. 45) назарья Н. 46) градъ А. Г. Н. С., во градъ Т. 47) бываетъ радость
А. Г. Т. 48) грѣшници Г. Н. С., *дальше* кающемся Т. 49) чловѣчѣи слышавшии видѣшии Н. 50) благо-
дарящи глаголющи Н. 51) во П. Т. 52) и *имѣтъ* С., *дальше* тѣ Г. Н. Т. 53) братья на на приемше Н.
54) крещеніе Т. 55) да *имѣтъ* А. Г., да и тѣ Н., *дальше* будеть Г. П. 56) же *имѣтъ* А. Г. Н. П. С. Т.
57) февраля Н. 58) святыми *имѣтъ* Н. 59) данславъ А. Г. Т., даньслави Н. П., даньславли С., *дальше*
улицы Н. П. 60) в обѣдѣ П. С., въ обѣда годъ А. Т., въ бѣдъ годъ Г., въ бѣдъ Н. 61) людехъ А. Г.
Н. Т. 62) ам. погорѣ в неѣ—в недѣлю Н. 63) 2 А. Г. Т., двѣ *имѣтъ* Н., *дальше* недѣли А. С., недѣлю Н.
64) яковля Н. П. С. 65) а *имѣтъ* А. Г. Т. 66) радуничахъ Н., *дальше* люди *имѣтъ* Н. 67) и *имѣтъ* А. Г.
Н. П. Т. 68) на лѣса на конѣхъ возили Н. 69) и зимнии возы А. Г. Т., и зимнии возы П., зимни возы Н.

1891 В лѣто 6899. Погорѣ отъ Борковѣ¹ оулицы и² до Гаеня, а на другоѣ сторонѣ³ отъ Микитины⁴ оулицы⁵ и до Радоковичѣ⁶; а на Прусской оулицѣ⁶⁷ загорѣ⁸ и погорѣ⁹ всѣ Людичѣ конецъ⁹ до святаго Алексѣя¹⁰; и згорѣ¹¹ церквей [древяныхъ по обѣ сторонѣ¹²] 15, а каменныхъ 7 огорѣ, а людеи¹³ и женѣ и дѣтенъ сгорѣ 14 душъ¹⁴, юня 5¹⁵. А Новгородци¹⁶ взяли сребра¹⁷ 5000 оу святѣи¹⁸ Софьи с полатей, скопленія владычня Алексѣева¹⁹, и раздѣлиша²⁰ на пять²¹ концевъ, по 1000 на конецъ²², и иставиша²³ костры каменныи по обѣ²⁴ сторонѣ острога²⁵, оу всякой оулицѣ²⁶. Бысть знаменіе оу святаго Якова²⁷ въ церкви на Яковли²⁸ оулицѣ: и²⁹ у³⁰ иконы святаго Богородица Покрова текоша слезы отъ обѣю³⁰ очю, октября 1³¹ и на обѣднѣи³²; и владыка Иванъ повѣло³³ строить полаты³⁴ оу свя- л. 244 таго Якова³⁵ надъ [д]верми³⁶, октября 2³⁶, и бысть отъ крестьянъ помету³⁷ || много Покрову святѣи³⁸, а церковь Богородици³⁹ Покровъ свящати⁴⁰ на полатѣхъ. Тои⁴¹ же осѣни послаша Новгородци⁴² на съѣздъ с Нѣмци⁴³ въ Изборьско⁴⁴ посадника Василья Феодоровича⁴⁵, посадника Феодора⁴⁶ Тимофеевича, посадника Богдана Обакуновича, тысяцкого⁴⁷ Есифа Оалелѣевича⁴⁸, Василья Борисовича и купце[въ]⁴⁹; а Немечкии⁵⁰ послы приѣхали⁵¹ изъ Заморья, изъ Любка, изъ Городича⁵² бѣрега, изъ Ригѣ⁵³, изъ Юрьева, изъ Колывални⁵⁴; и смиришася, и⁵⁵ приѣхавше в Новѣгородъ тии же послы Нѣмечкии⁵⁶, и товари⁵⁷ свои поимали⁵⁸, и крестъ цѣловали⁵⁹, и начаша двory ставити⁶⁰ изъ нова, занеже⁶¹ не бѣаше⁶² по 7 годъ миру⁶³. Тои же зимы⁶⁴ февраля 11⁶⁵ приѣха митрополитъ⁶⁶ Куприянъ [въ Новѣ]городъ⁶⁷,

а) Въ Ст. рядовицы; исправлено по С. б) Въ Ст. буква ц написана по соскобленному. в) Заключение въ скобки въ Ст. нѣтъ; дополнено по А. Г. Н. Т. г) Въ Ст. у написано большими юсами. д) Въ Ст. ошибочно пола (точка) полаты (въ С. полати полати). е) Во всѣхъ спискахъ написано надъ верми. ж) Въ Ст. купце; исправлено по А. Г. П. С. Т. з) Нужно читать, вторяно, гоцкаго (см. продолжение Новгор. 1-ой лѣт. по списку Архгегр. Копм.). и) Въ Ст. городе; исправлено по А. Г. Н. П. С. Т.

1) борковы А. Г. С., боркови Н., далее уличи Н. П. 2) и нѣтъ Н. 3) сторонѣ П., сторонѣ погорѣ Н. 4) микитины Н., микитинѣ Т. 5) уличи Н., уличи погорѣ А. Г., далее и нѣтъ Н. 6) радоковичъ А., драковичъ Г., радоковичъ Н. П. Т. 7) уличи Н. П., уличѣ Т., далее загорѣи Н. 8) погорѣ Н. 9) конечъ Н. П. 10) олеокіа Н. 11) сгори Н., далее церкви А., церкви Г. Н. П. Т. 12) стороны Г., по обѣ сторонѣ нѣтъ П. С. 13) людеи А. Г. П. С. Т., далее и нѣтъ С. 14) души Н. 15) въ 5 А. Г. Н. Т. 16) новгородци Н., новгородци же А. Г. Т. 17) серебра Н. 18) святой Г. Т. 19) владычѣ Алексѣя Н. 20) раздѣлиша П. 21) 5 Г. Т., далее концевъ Н. 22) конечъ П. 23) 1000 рублювъ на кончи вѣставити Н. 24) камени по оби Н. далее стороны Г. Н. С. 25) остроги А. 26) уличи Н. П. 27) якова А. Г. Н. П. С. Т. 28) яковли Н. П. С., яковли А. Г. Т., далее уличи А., уличи Н. П. 29) и нѣтъ А. Г. Н. Т. 30) обию Г. Н. Т. 31) въ 1 А. Г. Н. Т. 32) обѣднѣи А. Г. Т., обѣднѣ Н. 33) повели Н. П. С. 34) полати А. Г. Н. Т. 35) якова Г. Н. П. С. Т., якова нѣтъ А., далее прибавлено въ церкви А. Г. Н. Т. 36) въ 2 А. Г. Н. Т., далее и нѣтъ П. С. 37) помета Н., далее ошиб. мно Т. 38) см. святѣи—богородици А. Г. Н. П. С. Т. 39) а церковь богородици нѣтъ А. Г. Т., покровъ богородици Н., далее покровъ нѣтъ Н. 40) свящали А. Г. Т. 41) тои А. Г. Т. 42) новгородци А., новгородци Н. 43) немчи Н. 44) в-изборскъ А. Г., в-изборьско Н., в-изборьско П., в-изборьскъ Т. 45) еедоровича А. Г. Н. П. С. Т. 46) еедора А. Г. Н. П. С. Т. 47) тысяцкого А. Г. Н. С. Т. 48) фалелевича Н. 49) купцевъ Н. 50) изъмечкии А. Г. С. Т. 51) приѣхаша А. Г. Т., далее и-заморья А. 52) городчкого Н., городчкого П. 53) риги Г. С. 54) колывална А. Н., колывална Г. П. С. Т. 55) и нѣтъ Н., далее приѣхавше А., прихаша Н. 56) немечкии А. Г. С. Т., немечкии Н. 57) товари А. Г. Н. П. Т. 58) поималъ Н. П. С. 59) целована Н., цѣловали Т. 60) своя ставити Г., свои ставити Т., ставити свои Н. 61) зане, далее не нѣтъ А. 62) баше А. Г. П. С. Т., баша Н. 63) миръ А. Г. Т., далее тои А. 64) осени и зимы Т., далее февраля Н. 65) въ 11 А. Г. Т., далее приѣха А., приха Н. 66) митрополитъ А. Г. П. С. Т., митрополитъ куприянъ Н.

а с нимъ владыка Рязаньскій¹; и архієпископъ Иванъ спрете² его съ³ кресты, и⁴ съ игоу- 1891
мены и с попы⁵ в ризахъ, съ⁶ многими крестьяны⁷, оу святого Спаса на Ильинѣ⁸ оулицѣ.
И митрополитъ⁹ вшедъ¹⁰ въ святѣи Спасъ съ¹¹ владыкою своимъ и съ¹² архимандритомъ
Нижняго Новгорода¹³ и с попы и съ [дѣ]яконы¹⁴ и с падыяци, окрутишася по своему сану
в ризы, идяше митрополитъ¹⁵ пѣш оу святого Спаса сквозѣ Торгъ чрестъ¹⁶ великою мостъ
къ святѣи Софіи¹⁷; предъ нимъ идяху¹⁸ падыяци его, в рукахъ дръжаше свѣчники¹⁹, и на
нихъ²⁰ горяше свѣщи²¹. Вшедъ въ²² святоую || Софію²³, съ всѣмъ²⁴ своимъ сборомъ²⁵, ли- л. 244 об.
тургію сверши²⁶, и по литургіи выиде изъ олтаря митрополитъ²⁷, вземъ честныи крестъ
взвизвалныи²⁸, и выиде²⁹ на амбонъ³⁰ и нача оучити люди³¹ Новгородчѣкия велегласно въ³²
всю церковь; они же слышаша³³ словесъ его и припша собѣ³⁴ въ сердце, и даша емоу
подворье, многіа двory оу святого Іоана³⁵ Предтечи на Чюдинцехъ³⁶ оулицѣ. И владыка
Иванъ створи пиры многи и чести³⁷ митрополита 2 недѣли³⁸ с Новгородѣя честью³⁹ великою
и дары многими, а митрополитъ⁴⁰ другоую литургію свершыи въ⁴¹ святѣи Николѣ⁴² на
князи⁴³ дворѣ, а третью⁴⁴ на Сборѣ⁴⁵ въ святѣи Софіи⁴⁶, и потомъ нача оу Новгорода
суда просити⁴⁷. И посадникъ Тимофей Юрьевичъ и тысячкы⁴⁸ Микита Ѳеодоровичъ⁴⁹ и
всѣ⁵⁰ Новгородци отвѣща⁵¹ едиными оусты: «господине! о суду⁵² есмь⁵³ крестъ цѣло-
вали и грамоту списали промежъ⁵⁴ собѣ крестную, что⁵⁴ къ митрополиту⁵⁵ не зватися». И
митрополитъ⁵⁶ рече: «грѣхъ болшенъ⁵⁷ прияли есте; но дайте мнѣ грамоту, язъ печать
оурву⁵⁸, а цѣлованіе с васъ снімаю, а мнѣ судъ дайте, како доселѣ при иныхъ митрополи-

а) Въ Ст. ошибочно яконы. б) Въ Ст. С. зм. о суду — отсуду (въ Н. отсуду); исправлено по А. Г. П. Т.

1) рязанокы А., *дальше и мѣтъ* Н. 2) стрете А. Г. Т., отрѣти П. С., и състрете Н. 3) со П. 4) и *мѣтъ* А. Г. П. Т., *дальше* со П. 5) попы и съ діакони (діаконы Г. Т.) и съ падыяци А. Г. Т. 6) со Г. Н. П. С. 7) хрестьяны П. Т. 8) ильни П., ильнѣ А., ильины С., *дальше* улице Г., улицы Н. П. 9) митрополитъ А. Г. П. С. Т. 10) вшедъ въ церковь Н., *дальше* во Г. Т. 11) со П. 12) со П., *дальше* архимандритомъ нижняго Н. 13) новгорода Т. 14) дякомъ А. Г. 15) митрополитъ А. Г. П. С. Т., идяша митрополитъ Н. 16) черезъ А. Г. Т. 17) софіи Н., софін Т. 18) идяху А. Г. П. С. Т., идяху предъ ними падыяци Н. 19) свѣща А. Г. Т., держаша свѣщи Н. 20) и на нихъ *мѣтъ* А. Г. Н. Т., *дальше* горящи Н. П. С. 21) на свѣтилахъ и А. Г. Т., на свѣтильнахъ Н., свѣщи и П. С. 22) во Г. С. 23) софію А. Г. Т., софію П., софѣю С., *дальше* со Г. Н. П. 24) всемъ Н. П. С. 25) сборомъ *мѣтъ* А., сборомъ с Г., *дальше* и литургію А. 26) сверши литургію Н., *дальше* и *мѣтъ* А. Г. Н. Т. 27) митрополитъ П. С. Т., митрополитъ *мѣтъ* А. Г. 28) взвизвалныи А. Г. Н. С., взвизвалныи П. 29) выиде А. Г. П. С., взииде Н. Т. 30) ямбонъ А., омбонъ Н. 31) люди учати Н., *дальше* новгородчѣкия А. Г. С. 32) во П. Т. 33) слышаша А. Н. П. С., слышаша Г. Т., *дальше* словеси Н. 34) припша слово его Н., *дальше* въ сердце А. Г. 35) ивана А. Г. Т., *дальше* предтечи А., предтечи *мѣтъ* Н. 36) чюдинцеи А., чюдинцевъ Г. П. Т., чюдинчеи Н., чюдинцовъ С., *дальше* улицы Н. П. 37) чти Г. Н. Т., *дальше* митрополита А. Г. Т., митрополитъ П. С. 38) недѣли А., по 2 недѣли Н., недѣли С. 39) честь А. 40) митрополитъ А. Г. П. С. Т. 41) во Г. Т. 42) николѣ А. Г. Н. П. С. Т. 43) князе А. Г. Н., *дальше* двори Н. 44) 3-юю А. Г. Т., 3 П. С., третьюю Н. 45) соборъ А. Г., соборъ С., *дальше* во Г. Т. 46) софін А. Т., соефін Г. С. 47) прошатъ А. Г. Т., прошати П., суда прошати у новгорода Н. 48) тысячкѣи А. Г. С. Т., *дальше* нѣкита П. С. Т. 49) Ѳеодоровичъ А. Г. Н. П. С. 50) всѣ С., *дальше* новгорци Т., всѣ новгородъ Н. 51) отвѣща А. 52) есмь Г. Н. П. С. Т. 53) промежо А., промежъ Н. П. С., *дальше* собою А. Г. 54) како ти А. Г. Н. Т., *дальше* къ *мѣтъ* Н. 55) митрополиту А. Г. П. С. Т. 56) митрополитъ А. Г. П. С. Т. 57) болши А. Г. Т., болшіи Г. П. С. 58) и азъ печати порву Н.

1391 техъ¹ было». Наши² же за то слово не ялися³, и онъ поѣхалъ⁴ из Новгорода по
 —92
 х. 245 Сборъ на 3⁵ день, а⁶ на владыку и на всѣ⁷ Новгородъ веди||ков⁸ нелюбѣ дръжа.

В лѣто 6900⁹. Юрьи Онцѣуровичъ⁹ постави церковь Оусупіиѣ святыа Богородица¹⁰ и
 монастырь¹¹ оустрой. Того же¹² лѣта, вышедъ¹³ из орды, Василемъ⁶ Дмитріевичъ вая Нижни
 Новгородъ¹¹ и поима князи¹⁴ и княгинѣ в таль¹⁵; а князь Семвонъ¹⁶ бѣжа в орду. Того же¹⁷
 лѣта, вышедше¹⁸ из моря Нѣмци разбонниши¹⁹ в Неву, взяша села по обѣ сторонѣ²⁰ рекѣ,
 за пять верстѣ до городка до Орѣшка; и князь Семвонъ²¹ съ городчаны соугнаше²², иныхъ
 набиша, а иныхъ разгониша²³, и языки²⁴ в Новгородъ приведоша²⁵. Тогда же поѣха²⁶ в
 Ляту къ²⁷ своимъ братья. Того же лѣта посадникъ Богданъ Обакуновичъ съ своею братьею
 уличаны²⁸ постави церковь каменну святого Семвона²⁹ на Чюдинцевѣ оулицѣ³⁰. Оженися
 князь великий³¹ оу Витовта, понялъ³² княжню³³ Софью. Того же³⁴ лѣта посылаше³⁵ Нов-
 городци въ Царьградъ³⁶ послы къ³⁷ патриарху Антонію³⁸ о благословеніи, Кюра³⁹ Сосонова
 и Василья⁴⁰ Щечкина, и онъ имъ тако рече⁴¹: «повинуитесь митрополиту⁴² Рускому»⁴³.
 Маѣя 27⁴⁴ по обѣдѣхъ сгорѣ церковь святыа⁴⁵ Богородица древняя⁴⁶, и всѣ монастырь⁴⁷
 х. 245 об. на Лисицы⁴⁸ горѣхъ погорѣ. Преставися Василенъ⁴⁹ посадникъ Феодоровичъ⁵⁰ || и Михайло
 Давидовичъ. Ходилъ⁵¹ князь великий Василенъ⁵² Дмитріевичъ въ-рду⁵³ къ царю⁵⁴ Тахтамышу,
 и⁵⁵ вышедъ из орды на⁵⁶ великое княженіе, и ходи подъ Нижни Новгородъ ратью и вая
 градъ за себѣ, а князен и княгинѣ пойма⁵⁷ в таль⁵⁸; а князь Семвонъ⁵⁹ Дмитріевичъ оубѣжа
 в орду. А на зимѣ князь Василенъ⁶⁰ присла свои послы в Новгородъ, Ивана⁶¹ Всеволожича
 и⁶² Давіла Тимофеевича⁶³, просити⁶⁴ чернаго бору и княжцины⁶⁵, и о крестной грамотѣ,

а) Въ Ст. написано 6800 900; исправлено по А. Г. П. С. Т. б) Въ Ст. буквы си притисаны поединте, надъ строкой. в) Въ Ст. надъ буквой т написано подъ дугой еще в. г) Въ Ст. браличаны, въ С. брауличаны; исправлено по А. Г. Н. П. Т. д) Въ Ст. посадникъ феодоровичъ написано по сокоскобленному. е) Въ Ст. буквы дмитріе написаны по сокоскобленному.

1) митрополитехъ А. Г. П. С., митрополѣтехъ Т., доселѣ митрополити при иныхъ Н. 2) наше Т. 3) ялися А., яляисе Т. 4) поихалъ прочь Н. 5) 3-и Т. 6) и С. 7) весь А. Н. 8) велико Т. 9) онцѣуровичъ Н., далѣе поставиша А. 10) святыа богородица усупіеи А. Г. П. С. Т., церковь камену свята богородица усупіеи Н. 11) монастырь А. Г. Н. П. С. Т. 12) же мѣтъ Г. Н. Т. 13) вышодъ Н., вышодъ П. 14) князя А. Г., князь Т., далѣе и княгини А. Г. П. С. Т. 15) даль А. 16) семейт А. Г. Т., семейт П. С. 17) же мѣтъ Н. 18) вышедши Н. 19) нѣмци разбонниши, далѣе в неву мѣтъ Н. 20) стороны Г. Т., далѣе рѣки А. Г. Н. Т., рѣки П. С. 21) семейт А. Г. Т., семейт П. С. 22) сугнашъ А. Г. Т., сугнавши Н. 23) разгониша Т. 24) языки Н. 25) привезоша Н. 26) поѣхали Н. 27) ко С. 28) съ уличаны А. Т., и со уличаны Н., далѣе поставиша А. Г. Т. 29) семейта А. П. С. Т. 30) чюдинчеви улици Н. 31) василинъ А. Г. Н. П. С. Т. 32) понялъ Т., витюфахъ поимъ Н.* 33) княжню А. Г. П. 34) же мѣтъ Н. П. 35) послаша А. Г. Т., послаша П. С., послы слава Н. 36) царьгородъ А., царьгородъ Т., по цес.ръградъ П. 37) своя къ Н., ко С. 38) онтонію С., далѣе о благословеніи А. Г. Н. Т. 39) кюра Н. 40) ивана Н. 41) рекъ А. П. С. Т., тако имъ рекъ помивинутеиса Н. 42) митрополиту А. Г. П. С. Т. 43) рускому о всемъ А. Г. Т., далѣе а мая А. Г., мая Н. П. С. Т. 44) въ 27 Г. Н. Т. 45) святыа мѣтъ А. Г. Т. 46) деревяна Г. Т., церковь деревянаа святаа богородица Н. 47) монастырь А. Г. Н. Т. 48) лисицы А. Г., лисиѣ С., лятичъ Т., далѣе горки С. 49) василинъ С., васили Т. 50) вѣдуровичъ А. Г. П. С., далѣе и михайла Н. 51) ходи П. С. 52) василинъ С. Т. 53) въ ворду А., въ орду Г. П. С., во орду Н. Т., далѣе ко Г. П. 54) цесарю П. 55) тактамышу А. Г. Н. Т. 56) и мѣтъ А. Г. Т., далѣе въшедъ Т. 57) и на Г. Т. 58) князь и княгинѣ поимали Н. 59) даль А. 60) семейт А. Г. Т., семейт Н. П. С. 61) василинъ С. Т., василинъ дмитріевичъ Г., а князь василинъ на зимѣ А. 62) ивана А. Г. Н. П. С. Т., далѣе всеволожича Н. П. 63) и мѣтъ А. Г. Т. 64) тимѣфѣевича А. 65) прошати А. Г. Н. Т., прошати П. С. 66) княжцины А. Г. Т., княжцины Н., княжцины П. С., далѣе ам. и о—по Н.

что покончили¹ Новгородци къ митрополиту² на Москву не зватися: «и вы тоу³ грамоту¹³⁹² отошлите⁴, а цѣлованіе митрополитъ⁵ с васъ снимаетъ». И Новгородъ⁶ не послуша и не похотѣша⁷ того створити, и в то⁸ оучинися размирье⁹ с Низовци.

В лѣто 6901¹⁰. [П]оставиша¹¹ церковь святу Богородицу на Крестцахъ¹¹. Того же лѣта⁶ поставиша церковь святѣя Богородица¹² на Лисицы¹² горѣхъ. Того¹⁴ же лѣта сѣдѣ на княженіи¹⁵ в Литѣ князь Витовтъ Кестутевичъ, и Новгородци взяша с нимъ миръ по старинѣ. Приѣха¹⁶ в Новгородъ князь Костянтинъ Белозѣрскій¹⁷, и приѣша его. Ходи¹⁸ въ другѣ¹⁰ радѣ князь Василей в³⁰ орду къ²¹ царю, и онъ || ему даде²² Новгородчское кня- л. 246
женіе Нижняго²³ Новгорода, Моуромъ, Мещеру, Торусоу²⁴; а Бектоутъ царевичъ²⁵ взяде²⁶ ратью Вятку. И князь Борисъ преставися Костянтиновичъ. Василей²⁷ князь съ²⁸ своею княгинею ѣха²⁹ въ Смоленскъ³⁰ на [по]виданіе³¹ к тестю своему Витовту. И³² князь Олегъ ходилъ ратию к Любутескоу³³, а Литва Рязань воевала³⁴. І князь Василей ходилъ ратью в Нижній Новгородъ³⁵ на князя Семюча³⁶. Дастъ³⁷ король Ягандо в³⁸ Литовской земли княженіе великое³⁹ Витовту Кестутевичю, и Новгородци с нимъ смиришася. Той⁴⁰ же зимы въ вѣликое говѣніе присла князь Московскій дядо своего князя⁴¹ Володимера и⁴² брата своего Юрья, и рать с нимъ отпустилъ к Торжку⁴³. И побѣгоша Новоторжанъ⁴⁴, и съ женами и съ дѣтми, в Новгородъ, а друзи⁴⁵ инуды⁴⁶, а инія⁴⁷ в Торжку остались, и много крестьянъ⁴⁸ из Новгородскихъ⁴⁹ волостей збѣгошася⁵⁰ съ домохадцѣ⁵¹ к Новугороду. А князь Володимеръ⁵² и Юрья сѣдоша в Торжоку, а рать распустиша⁵³ по Новгородскимъ⁵⁴ волостемъ воевати⁵⁵, и много пакости оучиниша⁵⁶: крестьянъ посѣкоша, а иныхъ в полонъ поведо[ш]а на Москву⁵⁷. И Новгородци, охвачая рать⁵⁸, выѣхаша на княжи⁵⁹ волости вое- л. 246 об.
вать⁶⁰, а с ними⁶¹ два князя, Романъ Литовскій, Костянтинъ⁶² Ивановичъ Вѣлозѣрскій⁶³,

а) Въ Ст. ошибочно оставиша. б) Въ Ст. того же лѣта написано дважды; исправлено по А. Г. Н. П. С. Т. в) Въ Ст. виданіе; исправлено по Г. П. С. Т. г) Въ Ст. С. избѣгошася; исправлено по А. Г. Н. П. Т.

1) покончашъ А., покончашъ Н., *далше* новгородъ А. Г. Т. 2) митрополиту А. Г. П. С. Т. 3) ту А. Г. Н. Т. 4) к митрополиту отошлите (отослите А. Г. Т.) А. Г. П. Т., митрополицию отошлите Н. 5) митрополитъ А. Г. П. С. Т., челоуваніе с васъ митрополитъ Н. 6) новгородци Н., новгородци С. 7) похотѣ А. Г. П. С. Т., хоти Н. 8) а в томъ А. Г. Т., и в томъ Н. П. С. 9) размирье А., размирье С. 10) 6900 901 Н. 11) крестцахъ А. Г. Н. П. Т. 12) святу богородицу Н. 13) лисицы Г. Т., лисы А. С. 14) то А. 15) княжынъ Н. 16) приѣха Н. 17) бѣлоозерскон Г., белоозерскій Н. Т. 18) ходилъ А. Г. Н. Т. 19) другѣ А. Г. Н. П. С. Т. 20) васили во Т., въ-рду А. 21) ко Г. С. Т., ко царю П. 22) да А. Г. Т., *далше* новгородское А. Г. С. Т. 23) и нижняго Н. 24) турусу А. 25) царевичъ Н., цесаревичъ П. 26) вая А., взяде вятку ратью Н. 27) а васили (василей Н. Т.) А. Г. Н. Т. 28) *ам. съ—*хъавъ Н. 29) ѣха *мѣтъ* Н. 30) смоленскъ П. С. 31) повѣданіе А., годованіе Н. 32) а А. Г. Н. П. С. Т. 33) люботскоу А. Г. Н. Т. 34) воеваша Н., *далше* а А. Г. Н. С. Т., і *мѣтъ* П. 35) новгородъ Т. 36) семона А. Г. Т., семона Н. П. С. 37) да А. Г. Н. Т. 38) в *мѣтъ* Н. 39) великое княжнѣ Н. 40) и тоа А. Г. Т. 41) князя *мѣтъ* Н., *далше* володимира А. Г. П. С. Т., володимира Н. 42) и *мѣтъ* А. 43) торжешку Н. 44) новоторжжанъ А., *далше* и *мѣтъ* Н. 45) друзи Т. 46) инуда А. Г., инуду П., инудѣ С., инуда Т. 47) а ни А. Н. 48) крестьянъ П. 49) новгородчкіи Н. 50) обегоша Н., збѣгошася С. 51) домохадцѣ Н. 52) володимеръ Г. Т. 53) раступиша А. 54) новгородскимъ А., новгородчкимъ Н. П., *далше* волостемъ *мѣтъ* П. С. 55) воевати А. Г. Н., воевати Т. 56) и много пакости оучиниша *мѣтъ* Н., *далше* крестьянъ А. Г. П. Т., а крестьянъ Н. 57) къ москвѣ С. 58) радѣ Г., охвоча рать выѣхаша Н. 59) на княжи *мѣтъ* А. Г. Т. 60) воевати Г. Т. воевати волости А. 61) нима А., нимъ С. 62) да костянтинъ Н. 63) бѣлоозерскій Н.

1893 и воеводы Новгородския¹: Тимофѣи посадникъ Юрьевичъ, Юрьи Онцифоровичъ², Василии Синицъ³, Тимоеи Ивановичъ, Иванъ Александровичъ⁴. И ваяша Кличень городокъ и Оустижно, а изъ⁵ Заволочь Новгородци съ Двиняны⁶ ваяша Оустъ[ю]гъ⁷ городокъ⁸ и⁹ пожгоша; и¹⁰ мно[го]⁶ ала¹¹ и пакости бысть¹² крестьяномъ отъ Новгородци¹³ рати, княжимъ волоостемъ, и полону много приведоша в Новгородъ, моужь и женъ и дѣтей. И въ то время съ¹⁴ обѣ сторонѣ¹⁵ кровопролитъа много оучинилося¹⁶, и Новгородци¹⁷ не хотяше¹⁸ видѣти большаго¹⁹ кровопролитъа въ²⁰ крѣстьянехъ, послаша послы къ великому князю с челоби[тъ]емъ²¹ о старинѣ²², а къ митрополиту²³ послаша²⁴ грамоту цѣловальноую²⁵; и²⁶ ѣздѣвъ²⁶ послы, и докончаша²⁷ миръ съ княземъ²⁸ Васильемъ по старинѣ, а грамотоу крестъную даша митрополиту²⁹. И Куприянъ митрополитъ³⁰, вземъ грамоту³¹, рече: «не боуди сего грѣха на п. 247 вастъ³², што есте цѣловали на сѣи грамоте, а владыкоу Ивана³³ и всь Новгородъ || прощаю³⁴ и благословляю»³⁵. Тогда же прѣѣхаше³⁶ послы отъ князя Василя с Москвы³⁷, Феодоръ Кошка Одрѣвичъ³⁸ и Оуда и³⁹ Селиванъ, и покрѣпиша⁴⁰ миръ с Новгородци⁴¹; и Новгородъ даша князю черныи боръ братѣ⁴² по своимъ волоостемъ, а полъчетверта⁴³ ста рублевъ⁴⁴ даша князю и митрополиту⁴⁵, что благословіа⁴⁶ владыку Ивана⁴⁷ и всь Новгородъ⁴⁸; а за кимъ княжичины⁴⁹, а тѣ цѣловали к⁵⁰ великому князю княжичинъ⁵¹ имъ не таяти; а то⁵² цѣлованіе было [в] Ѡ[д]и[по]во⁵³ говніе.

В лѣто 6902⁵⁴ Поставиша церковь каменную святын Дмитрен на Даньславлѣ⁵⁵ оулицы. Того же лѣта ходиша Новгородци съ⁵⁶ своимъ княземъ⁵⁷, съ княземъ Романомъ и съ⁵⁸ княземъ Костянтиномъ, къ⁵⁹ Пскову ратью и стояше⁶⁰ подъ городомъ⁶¹ недѣлю, а⁶² князь

а) Въ Ст. оустыгъ; исправлено по А. Г. Т. б) Въ Ст. ошибочно мно. в) Въ Ст. ошибочно чело-
бнемъ. г) Въ Ст. буква в поправлена изъ н. д) Въ Ст. што; исправлено по А. Г. Н. П. С. Т. е) Въ
Ст. в мѣст; дополнено по А. Г. Н. П. Т. (въ С. в поправлено позже изъ е). ж) Въ Ст. ошибочно ѡпово
(на еі кончается строка). а) Въ Ст. Н. 6900 902; исправлено по А. Г. П. С. Т.

1) новгородцкыа А., новгородчкын Н., новгородцкыа П., новгородескыа Т. 2) онцифоровичъ Н.
3) синецъ А. Г. Т., синецъ Н., далѣе тѣмофѣи С. 4) олександровичъ Н., александровичъ Т. 5) а. м. а
изъ—на Н. 6) двиняны Т., далѣе и ваяша Н. 7) устѣгъ Н., устюгъ П. С. 8) градъ А. Г. Н. Т.
9) и женъ и дѣтей приведоша в новгородъ и Н. 10) и мѣстъ Г. Т. 11) ала мѣстъ А. Г. Н. П. Т.
12) много бысть пакости, далѣе крестьяномъ мѣстъ А. Г. Н. П. Т. 13) новгородескои А. Т., новгород-
кои Н. П., новгородескои Г. 14) со Н. 15) стороны А. 16) учинилося много Н. 17) новгородци Г.
18) тя А., хотя Г. Н. П. С. Т. 19) больша мѣстъ А. Г. Т. 20) болше въ Г. Т., во
крестьянехъ П. 21) послы с целобитѣемъ великому князю Н. 22) старѣи А., старѣи Т. 23) ми-
трополиту А. Г. П. С. Т. 24) посла Г., грамоту посла А. 25) и мѣстъ Н. 26) ѣздѣвъ А. Г. П. С. Т.,
далѣе посолъ Н. 27) докончаша А., докончаша Н. 28) со княземъ П., съ княземъ с Г. Т. 29) ми-
трополиту А. Г. П. С. Т., далѣе а А. 30) митрополитъ А. П. С. Т. 31) вземъ грамоту мѣстъ Н.
32) на вастъ сего грѣха А. Г. Н. Т., далѣе что А. Г. Н. П. С. Т. 33) іоана А. Г. Т. 34) пращяю П. С.,
далѣе и мѣстъ Н. 35) благословію Н. П., далѣе тогда А. Г. 36) прѣѣхаша А. Г. П. С. Т., прѣѣха с
москвы Н. 37) с москвы мѣстъ Н., далѣе еодоръ Г. П. С. Т. 38) адрѣвичъ А. Г. Н. П. С. Т. 39) и
мѣстъ А. Г. Н. П. 40) покрѣпиша Н. 41) новгородци Г. 42) братъ А. Т., братъ Н. 43) полъчетверта
П., полсверта Н. 44) рублевъ Н. 45) митрополиту А. Г. П. С. Т. 46) благословилъ А. Г. Н. П. С. Т.
47) іоана А. Г. Т. 48) великий новгородъ Н. 49) княжичины А. Г., княжичын С., княжичын Т., за
кими кому князю кичим Н. 50) к мѣстъ А. С. 51) княжичивъ А. Г. Т., княжичъ П. С., а тѣ... княж-
ичинъ мѣстъ Н. 52) дослалъ Н., даньславлѣ уличи П., уличи на даньславлѣ А. Г. Т., святаго дмитрия
на даньславли С. 53) съ мѣстъ А. 54) всеми князьями Н. 55) со П. 56) ко Г. Н. П. С. Т. 57) стоаша
Н. П. С. 58) градомъ Г. Н. Т., далѣе медилоу А. Н. С. 59) полну и Н.

Овдрѣи¹ Олгердовичъ и сынъ его Иванъ бѣаше² въ Псковѣ. И въ³ то время оучинися 1394
 боя въ заѣзди⁴ Новгородцемъ⁵ съ Псковичи⁶, и тоу оубыенъ бысть⁷ князь Иванъ⁸ Копорь-
 скии⁹ и Василии Феодоровичи¹⁰, а иныхъ съ обѣ¹¹ сторонѣ¹² Богъ вѣсть; и отъѣдоша¹³ —95
 Новгородъ отъ града¹⁴, а съ¹⁵ Псковичи въ розмирь. Тогда¹⁶ поставиша церковь древяноу¹⁷
 святаго Спаса конецъ¹⁸ Коузомодьянѣ¹⁹ оулицы и монастырь²⁰ оустройша²¹. || М²² приѣха з. 247 об.
 изъ Царяграда²³ отъ патриарха Антонья Вифлѣомьскии²⁴ владыка Михайлѣ, а²⁵ правѣалъ
 Новугороду 2²⁶ грамоты, поученіе²⁷ крестьяномъ. Погорѣ владычнѣ дворъ и околотки²⁸, а за
 городомъ мно[го]²⁹ оулицъ³⁰ погорѣ, а оу святѣи³⁰ Софьи маковица огорѣ³¹ полатная, а
 церкви³² каменныхъ 8⁶ огорѣ³³, а древяныхъ³⁴ две. И³⁵ князь Одрѣи³⁶ Олгердовичъ
 приѣзжалъ³⁷ въ Новгородъ. А отъ митрополита³⁸ Куприяна бояринѣ³⁹ Дмитрохъ⁴⁰ прошать
 приѣхалъ⁴¹ сребра полчетверта⁴² ста рублевъ⁴³, што⁴⁴ ѣздѣлъ Кюръ Созоновъ⁴⁵ да Василии
 Щечкинъ⁴⁶ въ Царьградъ⁴⁷ къ патриарху посломъ отъ Новогорода о благословеніи⁴⁸ и ско-
 пилъ долгоу⁴⁹; и Новгородци⁵⁰ даша Дмитроку⁵¹ то сребро.

В лѣто 6903⁵² Приѣха⁵³ въ Новгородъ митрополитъ⁵⁴ Куприянъ с патриаршемъ⁵⁴ по-
 сломъ въ великое говнѣіе и⁵⁵ запроси суда, и Новгородци⁵⁶ суда ему не даша; и онъ пре-
 бывъ весною всю⁵⁷ въ Новгородѣ⁵⁸ и до Петрова говнѣія, и владыка Иванъ⁵⁹ далъ честь⁶⁰
 митрополиту и патриаршу послу, и митрополитъ⁶¹ Куприянъ, ѣдучи⁶² прочь, благословилъ
 сына своего владыкою Ивана⁶³ и всѣ⁶⁴ Великии Новгородъ. Того же лѣта постави Исакъ
 Онкифовъ⁶⁵ церковь каменную Сборъ⁶⁶ святаго Михаила во Аркажи⁶⁷ монастыри. || Прихо- л. 248

а) Въ Ст. ошибочно мно. б) Въ Ст. Н. П. С. 50; исправлено по А. Г. Т. в) Въ Ст. С. дмитрову; исправлено по А. Г. Н. П. Т. г) Въ Ст. 6900 6903; исправлено по А. Г. П. С. Т.

1) а ондрѣи Н. 2) баше А. Г. П. С. Т., быша Н., *далѣе* по Г. Н. П. С. 3) во Н. 4) занездъ Н.,
 заѣздъ Т. 5) новгородѣмъ А., новгородцемъ Г., *далѣе* со Н. П. 6) псковичи А. Г. П. С. Т. 7) бысть
 мѣтъ Н. 8) иванъ мѣтъ Н. 9) копорейскии П. С., копорескии Т., *далѣе* и мѣтъ С. 10) еедоровичъ
 А. Г. Н. П. С. Т. 11) оби Н., со обѣ П. 12) стороны А. Г. С. 13) вѣсть и отлоша Н. 14) города
 Н. П. С. Т., *далѣе* и С. 15) съ мѣтъ Н., со А. Г. П. Т., *далѣе* псковичи А. Г. П. С. Т. 16) тогда Т.
 17) древяную А. Г. Т. 18) конецъ П. 19) кузымодьяны А., козмодемьяны Г., козмадемьяни Т., куз-
 модемьянъ П. С. 20) монастырь А. Г. П. С., и и монастырь Т. 21) тогда поставиша... оустройша
 мѣтъ Н. 22) и мѣтъ А. Г. Т., *далѣе* приѣхаша А., приѣха Н. 23) цесаряграда П. 24) вифлѣомьски
 А. Г. Н., вифлѣомьски С. 25) и А. Г. Т., *далѣе* прислалъ А. 26) дѣтъ А., *далѣе* грамотъ Н. 27) по-
 ученіемъ А. Г. Т. 28) околотокъ Н., *далѣе* и А. Г. Н. П. С. Т. 29) уличъ П. 30) свѣтон Н., *далѣе*
 съфен С. 31) огорѣла Н. 32) церкви А. Г. Н. П. Т., церкви С., *далѣе* каменныхъ мѣтъ Н. 33) огорѣ
 лоу Н. 34) древяныхъ Г. Н. Т., *далѣе* 2 П. С., 2 церкв Н. 35) а А. Г. Н. П. С. Т. 36) андрѣи
 А. Т., дмитрей Н. 37) олгердовичъ приѣзжалъ Н. 38) митрополита А. Г. П. С. Т., *далѣе* куприяна П.
 39) бояринъ (бояринъ П.) его А. Г. Н. П. Т. 40) дмитри А. Г., дмитро Т. 41) и приѣхалъ прошать
 А. Г. П. С. Т., приѣхалъ дмитрен прошать Н. 42) полчетверта А. Г. П. С. Т., полчетверта Н.
 43) рублевъ Н. 44) что А. Г. Н. П. С. Т., *далѣе* ѣздѣлъ А. Г. П. С. Т. 45) и созоиъ Н. 46) щечникъ
 А., *далѣе* во Т. 47) цесарьградъ П., *далѣе* ко С. 48) благословленіи А. Г. П. Т. 49) долги С., долги
 Г. П. Т., скопимъ долги А. 50) новгородци Г. 51) то серебро дмитроку Н. 52) приѣхаша А., 6900
 903 приѣхалъ Н. 53) митрополитъ А. Г. П. С. Т., *далѣе* куприянъ Н., куприянъ Т. 54) патриаршимъ
 А. Н. Т., патриаршимъ Г. 55) въ великое говнѣіе и мѣтъ Н. 56) новгородци Г. 57) всу А., всю
 весну Н. 58) новгородѣ А. Г. Н. П. Т. 59) іоанъ Г. Т. 60) честь (цестъ Н.) велику А. Г. Н. Т.,
далѣе митрополиту А. Г. П. С. Т. 61) митрополитъ П. С. Т., митрополитъ Г., митрополиту А., *далѣе*
 куприянъ Н. 62) ѣдучи П., ѣдучи прочь Н. 63) іоана А. Г. Т. 64) весь Н., *далѣе* велики С. 65) исакъ
 онкифовъ поставиша Н. 66) сборъ мѣтъ Н. 67) оркажи А. Н. П., оркаже Г., въ оркаже Т., *далѣе*
 монастыри А. Г. Н. Т.

1395 дша [Свѣя]* к нову¹ городку къ Ямѣ и побѣхаша² прочь; и князь Костянтинъ съ городчанин³ иныхъ избиша, а⁴ иныхъ оубѣхаша. Тон же осени князь Литовскій Витовтъ⁶ [ваз⁵ градъ Смоленскъ]⁷ а наѣстникъ⁸ свои посади, а князь Юри Святиславичъ⁷ бѣжа на Рязань. Бои бысть царю⁸ Темирю Кутлюю⁹ с Тахтамышемъ¹⁰; прогна Тахтамыша¹¹ в Литву, а¹² самъ сѣдѣ¹³ на царствіи¹⁴.

[О¹⁵ Цариградѣ]¹⁶. При патриарсі Антоніи¹⁶, при цари¹⁷ Мануиле¹⁸, се азъ дьяконъ¹⁹ Але[ксан]дръ⁴ приходихомъ коуплею въ [Царь]градъ²⁰. И приходомъ²¹ поклонѣхся въ²² святоу Софїю²³; величество ея или красоту не мощно исповѣдати²⁴. Въходя въ великия²⁵ двери, на правои сторонѣ стоить икона святѣя Богородица²⁶, что гласъ отъ нея напелъ²⁷ Маріи Егупетской²⁷ въ Іерусалимѣ²⁸; а великия²⁹ двери отъ Ноева ковчега; на лѣвои сторонѣ преобразился³⁰ Спасъ на мраморѣ³¹; вноутрь³² церкви трапеза³³ Авраамля, на нейже³⁴ явился Спасъ въ Троици Аврааму³⁵ подъ доубомъ Маврѣйскимъ³⁶; близъ того одръ железенъ, на немже жглы³⁷ святыхъ мученикъ; мощи святого патриарха Арсенія; во олтарѣ³⁸ есть камень, на немже сѣдѣлъ³⁹ Спасъ, бѣседуа жены⁴⁰ Самарянини при кладязѣ Іаковлѣ⁴¹. А въ л. 248 б. монастыри⁴² въ Мангганѣ страсти Спасовы⁴³ вси, и багрянца, кровь, копье, трость⁴⁴, || губа и отъ⁴⁵ брады; святыхъ мощей множество⁴⁶ въ томъ монастыри⁴⁷. [Н]азадѣ⁴⁸ того монастыря⁴⁹ церковъ святѣя Спасъ: мощи святого Аверкия и вода целебная⁵⁰ туто есть. Близъ того монастырь⁵⁰ женскіи: ту глава святого Василия⁵¹ Кесарійскаго. Въ Одегитрии⁵² икона святѣя Богородица⁵³ выходитъ въ⁵⁴ всякои вторникъ⁵⁵ и творить чудеса, и кто с вѣрою приходитъ, здравіе⁵⁶ получаетъ; писалъ же сію икону Лоука евангелистъ⁵⁷; нѣкогда бысть ико-нобореніе⁵⁸, и съхра[ни]ша⁵⁹ сію икону в Пантократори монастыри въ стѣнѣ⁶⁰, зажегше

а) Въ Ст. свѣія нѣтъ; дополнено по Г. Н. П. С. Т. б) Въ Ст. буква з написана по соскобленному. в) Заключеннаго въ скобки нѣтъ въ Ст.; дополнено по С. и остальнымъ спискамъ. г) Въ Ст. заглавію Цариградъ нѣтъ, но для него оставлено пустое мѣсто; дополнено по Г. и остальнымъ спискамъ. д) Въ Ст. ошибочно алендръ. е) Въ Ст. градъ; исправлено по А. Г. Н. П. С. Т. ж) Въ Ст. азадѣ; исправлено по П. С. (въ А. Г. Н. Т. назадѣ). з) Въ Ст. ошибочно съхраша (на съхра кончается строка).

1) новому А. Н. Т. 2) поихаша Н. 3) городчанин А. 4) а нѣтъ Н., дайте мн А., инии Г. Н. П. С. Т. 5) и ваятъ Г. Т., и вая А. 6) наѣстники А. Г. Н. Т., дайте своя Н. 7) святославичъ А. Г. Н., дайте побѣха Н. 8) цесарю П. 9) темирь кутлюю А. Г. П. Т., темирь клую Н. 10) тактамышемъ А. Г. С. Т., тактамышъ П., тактамышемъ Н. 11) тактамышъ А. Г. П. С. Т. 12) а нѣтъ А. 13) сѣди С. 14) царствѣ А. Г. Т., царствіи Н., цесарствіи П. 15) в А., отъ Т., дайте цесарѣградъ П. 16) патриархи антоніи Н. 17) цесари П. 18) мануили Н. 19) дѣакъ А. Г. С. Т. 20) цесарѣградъ П. 21) приходихомъ Г. Т., приходомъ Н. 22) во Т. 23) софію А. Г., софію Н., софію Т. 24) исповѣдаючи Т. 25) великии А. Г. Н. Т. 26) святая богородица Н. 27) егупетская А. П. С., егупетская Т., марія егупетская Н., дайте во П. С. 28) іерусалимѣ С., ерусалимѣ Н. Т. 29) великии А. Н., дайте двери Т. 30) преобразился А. Г. Н. П. С. Т. 31) мрамори Н. 32) вноутри А. Г. Н. П. С. Т. 33) трапеза Н. Т., трапеза П., дайте авраамля Г. Н. Т. 34) немже Н. 35) авраму Г. Н. 36) маврѣйскомъ А. Г. Т., маврѣйскимъ Н. 37) жглы П. С., на нем жеглы и Н. 38) въ олтари Н., въ олтарѣ А. Г. Т. 39) сѣдѣлъ А., сидѣлъ Г. 40) женѣ А. Г. П. С. Т., съ женами с самарянини Н. 41) яковли Н., кладязи іаковли А. Г. 42) монастырь А. Г. Т., монастыри Н. П. С. 43) спасови Н. 44) трусъ А., багряненица губа трость копье и кровь Н. 45) отто Н. 46) и святыхъ мощей много А. Г. Т. 47) монастыри А. Г. Н. П. С., монастырь Т. 48) монастыри А. Г. Н. П. С. Т. 49) цѣлебная А. Г. Т., лечебная П. С. 50) монастырь А. Г. Н. Т. 51) святово василія Г., великого василія Н., в.м. василія кесарійскаго—васарійскаго А. 52) въ одигитрии А. Г., въ (во С.) одигитрии П. С., во одигитрии Т. 53) въ одигитрии... богородица нѣтъ Н. 54) во П. С. Т., святая богородица въ Н. 55) вторникъ А., въ вторникъ Н. 56) и здравіе А. Г. Т., дайте получаетъ Н. 57) евангелистъ Н. 58) иконоборье А. Г. Н. Т. 59) съхраше Н., сохраниша П. 60) стѣни А. Г. Н., дайте зажглы Н.

кандило предъ нею, и тожде кандило¹ 60 лѣтъ не оугасло предъ нею. Въ² Апостолоукии 1395 церкви: отъ мощей³ святыхъ апостолъ, во⁴ олтари заданы мощи святаго⁵ великаго Спиридона, мощи святаго Полуекта, гробъ святаго Іоанна⁶ Златоустаго, гробъ Костянтина⁷ царя и матере⁸ его Елены; столпъ есть мраморянъ⁹, оу негоже привязанъ былъ Спасъ¹⁰, коли мучили его Жидова¹¹; тоу¹² есть камень¹³, оу негоже¹⁴ плакалъ Петръ апостолъ о отбѣженіи¹⁵ Господни а алектръ¹⁶ его възгласилъ¹⁷. А въ Понтократори монастыри¹⁸: доска Спасова, на неже несли его къ¹⁹ гробу; корчага²⁰ во олтари, что воду въ вино претворилъ²¹ Спасъ в Кана[хъ]²² Галилѣйскихъ²³; главою²⁴ святоу Флора²⁵ и Лавра; глава святаго Іакова²⁶ Перскаго; близъ того || Феодосѣя²⁷ дѣвица въ телѣ²⁸. Въ Панимакаристе²⁹ въ монастырь³⁰ а. 249 глава святаго Игнатія Боговосоца. Въ Подромѣ³¹ в мо[на]стыри³², иже именуется Богомъ богатыи³³: отъ мощей³⁴ святаго Іоана Предтечи, леонтеи³⁵ Спасовъ³⁶, кровь, роука святаго Іоана³⁷ Поствѣка, глава святаго³⁸ Внифантія, отъ мощей³⁹ святаго Пантелѣймона⁴⁰; оу сего монастыря⁴¹ пѣсть нѣ сѣдъ нѣ виноградовъ, но⁴² милостію Божию всѣхъ⁴³ монастыренъ⁴⁴ богатыѣ. Близъ того монастырь⁴⁵ женскихъ святыхъ Никола, и отъ мощей⁴⁶ тоуто есть. В Хоре⁴⁷ мощи святаго Михаила Сигела⁴⁸. В Лахернѣ⁴⁹ риза святѣи Богородици и отъ пояса ея; некогда⁵⁰ бысть иконобореніе⁵¹ въ Цариградѣ⁵², приидоша и⁵³ по сухоу и по морю, Сергіи же патриархъ⁵⁴ омочи⁵⁵ в море сѣю ризу⁵⁶ святѣи Богородици, и море въскупи⁵⁷, и ратни⁵⁸ побѣдоша; тоу⁵⁹ есть икона святѣи⁶⁰ Богородици, коже видѣ святыхъ Андрѣи на водѣхъ⁶¹, за миръ молящася⁶². Близъ того монастырь⁶³ святаго Козмы⁶⁴ и Дамьяна⁶⁵, и отъ мощей⁶⁶ главѣ ихъ⁶⁷ обѣ. В монастыри⁶⁸ святаго пророка Данила пророкъ Даниилъ⁶⁹ въ гробѣ, святыхъ великихъ Никита въ⁷⁰ гробѣ, Романъ певѣцъ⁷¹ въ гробѣ. В Целеврентѣ в монастыри⁷²: рука

а) Въ Ст. кана; исправлено по А. Г. Н. П. С. Т. б) Въ Ст. ошибочно монастыри. в) Въ Ст. ошибочно богатыи. г) Въ Ст. в нихъ; исправлено по Н. П. д) Въ Ст. монастыреи; исправлено по П. С.

1) и тожде кандило итъзъ А. Г. Н. Т. 2) во П. 3) мощи А., мощи Г. Н. П. С. Т. 4) въ А. Г. 5) и святаго А. Г., и святаго великаго Т. 6) іоана А. Г. П. С. Т., далѣе златаустаго Г. Н. Т. 7) константина Т., далѣе цесаря П. 8) матери А. Г. Н. П. С. Т. 9) мрамаренъ А. Г. Н. Т., мраморитъ Н. П. С. 10) спасъ былъ Н. 11) жидова А. Г. П. С. Т., его жидове мучили Н. 12) тутъ А. Г. Н. П. С. Т. 13) камень А. Г. Н. С. Т. 14) неже А. Н. 15) отъ оверженіи А. Г. Н. Т., о отвѣрженіи о С. 16) куръ А. Г. Н. Т. 17) възгласъ А. Г., възгласъ Т., възгласилъ П. С. 18) монастыри А. Г. Н. Т. 19) ко С. 20) корчага Н., далѣе въ А. Г. Н. 21) воду и вино притворилъ Н. 22) галилѣйскихъ А. Г. Т., галиеикихъ Н. 23) главы А. Г. Н. П. Т., далѣе святаго А. Г. Т. 24) флора А. Г., флары и лавры Н. 25) іакова А. Г. Н. П. С. Т., далѣе персянина Н. 26) феодосіа П. С. 27) тѣли С. 28) панимакарѣсте А. Г. Т., панимакарѣстемъ Н. С., далѣе въ итъзъ А. Г. Н. С. 29) монастыри Н., монастыре П. 30) поидромѣ Н., далѣе в итъзъ А. Г. Н. Т. 31) монастыри Г. Н. П. С. Т., монастырь А. Г. Н. П. Т. 32) богатыи Н. 33) мощи А. Г. Н. С. Т., мощи П. 34) леонтеи С. 35) спасова А. Г. 36) ивана Н. 37) святаго Т. 38) мощи А. Г. Н. С. Т. 39) пантелѣмона Н., пантелѣймона П. С. 40) монастыря А. Г. Н. Т. 41) мо и С. 42) монастыревь Н., въихъ монастыренъ А. Г. Т. 43) монастырь А. Г. Н. П. Т. 44) мощи А. Г. Н. П. С. Т. 45) хори Н. 46) сигела Н., сингела С. 47) лахирнѣ Н. 48) и некогда Н. 49) иконоборце А. Г. Н. Т., далѣе во П. 50) цесарѣградѣ П. 51) и итъзъ А. Г. Н. Т. 52) патриархъ А. 53) омочивъ Н. 54) ризу сѣю Н., далѣе святии С. 55) въскипи Н. 56) ратни С. 57) тутъ Н. 58) святаа Н. 59) въздѣшъ П. Т. 60) молящихъ Н. 61) монастырь Г. Н. П. С. Т. 62) кузми П., святоу кузму А. Г. Н. Т. 63) дамьяну А., дамьяна П. С., дамьяна Н. 64) мощи С., мощи ихъ Г. Н. Т., далѣе главѣ итъзъ А. 65) ихъ итъзъ Г. Н. Т., ихъ обѣ главѣ А. 66) монастыри А. Г. Н. П. С. Т. 67) даниилъ Н., далѣе во Г. Т. 68) во Г. Т. 69) пѣвче П., далѣе во Г. С. 70) монастыри А. Г. П. С. Т., целеврентѣи монастыри Н.

1395 праваа святого Іоана Крестителя Господня, глава великаго Григорья¹, отъ мощи² Семѣона³ л. 249 об. Богоприимца, и⁴ отъ мо||щен⁵ 10 мученикъ, и нныхъ святыхъ мощен⁶ много; есть икона святѣ⁷ Богородици, что поколодъ Жидовинъ въ шахмотно⁸ игръ, и⁹ изшла кровь, и нынѣ знати¹⁰ кровь. Въ Стоудии¹¹ въ монастыри¹² святого Феодора: муро¹³ святого великаго мученика¹⁴ Дмитрия и отъ мощен¹⁵ святыхъ много. Въ монастыри¹⁶ Царицѣномъ¹⁷, иже именуется Курьмарта: отъ мощен¹⁸ святого Іоана Милостиваго, Марія Клеопова¹⁹ апостолава сестра, саята²⁰ Орина, Феодосья⁶ мученица²¹, что рогомъ козлимъ²² заклали ю въ сятѣи²³ Софѣи. Близъ Костянтинова двора царева²⁴ есть монастырь²⁵ святого Сергія и Вакха²⁶: отъ мощи²⁷ ею обѣ главѣ²⁸; близъ того игрища²⁹, идеже адъ змианъ³⁰ запечатанъ въ трехъ медяныхъ змиахъ³¹, и нныхъ дивесъ³² много туту³³ створено Лвомъ премоудрымъ царемъ³⁴. В монастыри³⁵ святого Лазаря³⁶ Лазарь святѣи и сестре³⁷ его обѣ, Марфа и Марія³⁸, зазданы во олтарѣ³⁹. Сва же святѣи⁴⁰ монастыри, или святѣи мощи, или чюдотвореніа⁴¹ ово видяхомъ⁴², иная же не видяхомъ⁴³, не мощно бо⁴⁴ есть⁴⁵ исходити святыхъ⁴⁶ монастыренъ или святыхъ мощен⁴⁷, или писати: тысяща тысящами; и нынѣ есть святыхъ мощи⁴⁸ или чюдотвореніе много⁴⁹, не мощно бо⁵⁰ исповѣдати.

Приходилъ царь Калачанъ⁵¹, Андрониковъ сынъ, и⁵² Туркы⁵³ къ Царюграду⁵⁴, и вы- л. 250 ѣхалъ⁵⁵ царь Мануилъ⁵⁶ || со Грѣци и съ Фразы⁵⁷ и проговилъ Туркы. О Смоленскомъ плѣненіи и⁵⁸ о томъ, како Витовтъ область створи⁵⁹ надъ ними. Той осени⁶⁰ князь Витовтъ Литовскіи събравъ⁶¹ около себѣ силу Литовскую, и поиде ратью, творся на Темире-Аксака⁶², а не на Смоленскѣ⁶³; и промчеса⁶⁴ слово то всходу⁶⁵, яко на Темирь-Аксака⁶⁶ идетъ, а

а) Въ Ст. чръниномъ; исправлено по Г. Н. Т. б) Въ Ст. ошибочно феоодосья.

1) григорья А., григорья С., святого великаго григорья и Н. 2) мощи А. Г. Н. П. С. Т. 3) семѣона Г. С. Т., семѣона П., святого семѣона богоприимца Н. 4) и нѣтъ А. Г. Т. 5) мощи А. Г. Н., мощи П. С. Т. 6) мощи А. Г. Н. Т. 7) святая Н. 8) шахматно А. Г. П. С., шахматно Т. 9) и нѣтъ А. Г. Н. П. С. Т. 10) знати Н. 11) студии А. Г. Т., *далѣе* в нѣтъ А. Н. 12) монастырь А., монастыри Г. Н. С. Т. 13) муро А. Г. Н. П. Т., фелора муро С. 14) великомученика А. 15) мощи А. мощи Г. Н. Т., о мощен П. 16) монастыри А. Г. С. Т., монастыри Н. 17) царицѣномъ А., царицѣномъ П., черниномъ С. 18) мощи А. Г. Т., и отъ мощи Н. 19) клеппа Н., *далѣе* апостолава Г. 20) святая А. Г. Н. П. С. Т. 21) вѣдосіа дѣвица Н. 22) козлимъ и Н., козлимъ закла А. Г. Т. 23) въ (во Г. Т.) святѣи А. Г. Н. Т., *далѣе* софія А. С. Т., софіи Г. 24) цесарева Н. П. 25) монастырь Г. Н. П. С. Т. 26) вакха и Н. 27) мощен П. С., мощи ихъ Н. 28) главѣ обѣ Г. Н. Т. 29) игрища Н. 30) змииницъ П., *далѣе* запечатлѣвъ А. Г. 31) змиахъ А., *далѣе* и нѣтъ Н. 32) дѣвѣсь Н. 33) ту туту С. 34) цесаремъ П., *далѣе* в нѣтъ А. 35) монастыри А. Г. Н. С., мастыри П. 36) лазаря А. Г. Н. П. С. Т., *далѣе* лазарь Г. Н. П. С. Т. 37) сестри Н. 38) марья и марфа А. Г. Т., *далѣе* зазданы А. Г. 39) во (въ Г.) олтари Г. Н. Т., въ олтарѣ А., въ олтарихъ С. 40) святѣи А. Г. Н. П. Т., *далѣе* монастыри А. Г. Н. Т. 41) чюдо твоѣ А., чюдотвореніе Г. Н. Т. 42) видѣхомъ А. Г. С. Т. 43) видѣхомъ А. Г. Т. 44) ибо Н. 45) о С., есть нѣтъ Г. Н. П. Т. 46) всѣхъ видѣти святыхъ А. Г. Т., всѣхъ святыхъ Н., *далѣе* монастыренъ А. Г. Н. Т., монастыревъ Н. 47) мощи Г. Н. П. С., мо Т. 48) мощен А. С., мощи П. Т., *далѣе* ли А., мощи или чюдотвореніе нѣтъ Н. 49) много нѣтъ А. Г. Т., много или чюдотвореніе Н., *далѣе* не нѣтъ А. Г. Т. 50) бо нѣтъ А. Г. Н. П. С. Т., *далѣе* исповѣдатъ Г. Т. 51) цесарь калачанъ П. 52) с А. Г. Н. Т. 53) туркы и А. Г. С. Т., *далѣе* ко Г. П. С. 54) цесарюграду П. 55) выѣхавъ А. Г. Н. П. С. Т., *далѣе* цесарь П. 56) мануило Г. Н. Т., *далѣе* съ А. Г. Н. Т. 57) съ фразы Н., со фразы П. С. 58) и нѣтъ Н. 59) сотвори С., створи область Н. 60) же осени и С. 61) и собравъ Н., собравъ П. 62) темирь-аксака А. Г., темира аксака Н. 63) смоленскѣ Н. Т. 64) промчеса Н. 65) всуду Н. 66) темирь-аксака А. Г., темирь-аксака Н.

мимо Смоленскъ¹; се же слово пренесся² того дѣя³, да быша Смоленяни⁴ оплошися к 1395
 нему. А в то время въ градѣ Смоленскѣ⁵ князи Святославичи⁶ бѣаху в розни⁷, вра-
 ждоваху, прещася⁸ кождо⁹ про часть отчины своеа¹⁰, о [оу]дѣлѣхъ¹¹ княженіа своего, и¹² не
 хотяху брать брата слушаті. Бывше¹³ ему подѣ Смоленскомъ¹⁴, и выѣха к нему князь
 Глѣбъ Святославичъ¹⁵ с бояры¹⁶ не въ мнозѣ дружинѣ; онъ¹⁷ же, честивъ¹⁸ его и даривъ
 с любовію, отпусти с¹⁷ миромъ, рекъ к нимъ: «да бы есте выѣхали¹⁸ вси князи братеніи
 ко мнѣ с¹⁹ любовію по опасу; аже бoudетъ промежи²⁰ вами слово ия какова²¹ прѣ, и вы
 на мѣнѣ²² плитесь, яко же²³ на третин, и²⁴ азъ васъ²⁵ право судю²⁶». И тако²⁷ Витовтъ
 область творить²⁸ надъ ними и зва²⁹ ихъ к собѣ изъ города лествю, яко³⁰ право хотя раз-
 судити || промеждо³¹ ими и раздѣлти³² комуждо часть отчины³³ княженіа ихъ. Они³⁴ же л. 250 об.
 яша вѣру словѣсемъ³⁵ его, и выдоша к нему съ дары и с любовію вси³⁶ братеніи Свато-
 славичи³⁷ и вси князи Смоленскіи, дондеже не оста отъ нихъ ни единъ³⁸ въ градѣ, по
 вси³⁹ кождо ихъ⁴⁰ съ своими бояры⁴¹. Онъ же изымавъ⁴² ихъ всѣхъ⁴³ княземъ Смолен-
 скихъ, и послаша⁴⁴ въ свою землю Литовскую, а самъ посадѣ⁴⁵ пожже, а людемъ⁴⁶ много
 полонивъ⁴⁷, а имѣніе бѣсчисленое⁴⁸ пограби, и тако взя градъ и все Смоленское княженіе
 за собѣ, и посади въ Смоленскѣ⁴⁹ своего намѣстника, единого отъ князъ своихъ Ямонта да
 Василея Боринковъ⁵⁰. Се же⁵¹ првое взятіе Смоленское отъ Витовта приключися⁵² въ [о]сѣ-
 нинѣ⁵³, сентября⁵⁴ 28, въ вторникъ; а князь Юрьи Святославичъ⁵⁵ в то время на Рязані
 былъ, оу теста⁵⁶ своего оу Лелка⁵⁷ Ивановича оу князя Рязанского. Взятъ⁵⁸ Новгорода
 Нижняго. Тои же осени князь Семонъ⁵⁷ Дмитриевичъ Суздальскій⁵⁸ пріиде ратью к Но-
 воугороду Нижнему⁵⁹, а с нимъ царевичъ⁶⁰ Ентакъ⁶¹ да Тотарь⁶² съ тышацию⁶³, а люди горо-

а) Въ Ст. А. Н. П. просящеся; исправлено по Г. Т. б) Въ Ст. Н. П. С. дѣлехъ; исправлено по Т.
 (въ А. удѣлили, въ Г. удѣлихъ). в) Въ Ст. ошибочно приключюся. г) Въ Ст. ошибочно съвинѣ. д) Въ
 Ст. буква ш написана по соскобленному.

1) смоленскъ Н., смоленскъ П. Т. 2) пренесся А. Г. П. Т., и промчсся Н. 3) дѣля А. Г. Н.
 П. С. Т. 4) смоляне А. Г. Т. 5) въ смоленске Г. Т. 6) князь (на полѣ прибавлено глѣбъ А.)
 святославичъ А. Г. Т., далѣе бяху А. Г. П. С. Т. 7) розни А. Г. Т., розниости С., далѣе враждо-
 ваху П. С. Т. 8) коиже А. Г. Т. 9) своеа нѣтъ А. Г. Т. 10) а Г. Н. Т., далѣе не хотяху А. Г. Н.
 П. С. Т. 11) быншу А. Г. Н. П. С. Т. 12) смоленскимъ А. Г. Т., смоленскомъ Н. 13) святославичъ
 А. Г. Т., святославичъ и Н. 14) бояры А. Г. Н. Т., далѣе не во А. Г. Н. П. С. Т. 15) и онъ Н.
 16) чтивъ Г. П. С. Т., его чтивъ и даривъ и Н. 17) его и с Н. 18) выѣхали Н. 19) со С.
 20) промежу А. Г. Т. 21) како Г. 22) меня С. 23) съплитоса аки Г. Т. 24) и нѣтъ Г. Т.,
 далѣе азъ Г. 25) васъ нѣтъ Г. Т. 26) сужу А. Г. П. С. Т. 27) аки Г. Т. 28) сътвори А. П.,
 сътвори область Г. Т. 29) вызва А. П., вызвахъ Г. Т., далѣе ихъ нѣтъ Г. Т. 30) аки Г. Т. 31) про-
 межу А. П. С., промежъ Г. Т. 32) раздѣлти П., далѣе кождо А. 33) отчины Н. 34) и они Н.
 35) словеса Г. Т. 36) и вси Н. 37) святославичи А. Г. П. С. Т. 38) ни единъ отъ нихъ Н., далѣе
 во Т. 39) всѣхъ Н., далѣе кождо А. П. С., книждо Г. Т. 40) ихъ нѣтъ, далѣе со П. 41) бояры А. С.,
 бояры Г. Н. П. Т. 42) изымавъ А., изымаво С., далѣе ихъ нѣтъ Г. 43) всѣхъ П. 44) посла А. Г.
 П. С. Т., далѣе во С. 45) посады А. Г. 46) людин А. П., люди Г. Т. 47) поплони Г. Т. 48) бес-
 численое А. Г. Т., бѣсчисленое П. С. 49) смоленски С. 50) борниковъ А. С., борѣниковъ Г., василѣ
 борѣниковъ Т. 51) же нѣтъ Г. Т., далѣе првое А., первое Н. П. С., првое Т. Г. 52) сентябрия Г. Т.,
 далѣе въ 28 Г. Н. Т., 28 во А. П. С. 53) святославичъ Г. П. Т. 54) теста А. 55) олелка А. П., олга
 Г. Т., своего олга Н. 56) о вятіа А. Г. Н. Т., далѣе нижнего (нижняго Н.) новгорода Г. Н., новгорода
 нижняго А. 57) семонъ А. Н. П. С., семенъ Г. Т. 58) суждалскимъ Т., далѣе придо Г. Т.
 59) нижнему А., нижнему новугороду Н. 60) царевичъ Н., цесаревичъ П. 61) ентакъ Н. Т. 62) татаръ
 А. Г. П. С. Т. 63) тысячу А. Г. С. Т., тышацию Н. П.

- л. 251 1396 ¹жданѣ затворишася въ градѣ², а воеводы бѣху³ оу нихъ: Володимерь⁴ Дани|ловичъ, Григоренъ⁵ Володимировичъ⁵, Иванъ Лихоръ. И бысть имъ бои, и потомъ Татарове⁶ отстоу[пи]ша⁶ и пакы⁷ приступиша, и тако по 3⁸ дни бѣхуся, стрѣляющеся промежду⁹ себѣ, и⁹ много людѣ¹⁰ отъ стрѣль паде. И по семъ отъ обою¹¹ въскотѣша мира, и¹¹ вѣша миръ: крестьяне крестъ цѣловаше¹², а Татарове¹³ по свои вѣрѣ¹⁴ даша правду¹⁵ на томъ на всемъ, что имъ крестьянъ¹⁶ не грабити¹⁷. И потомъ Татарове¹⁸ сътвориша леств¹⁹: роту свою измѣниша²⁰, а клятву преступиша, пограбиха крестьянъ всѣхъ²¹, отъ большихъ и до меньшихъ²², и нагихъ поускахоу²³, и градъ всѣ²⁴ взяша и до конца²⁵ пограбиха, и всякого имѣнне²⁶ бесчисла поймаша; а князь Семѣонъ²⁷ глаголаше: «не азъ есмь²⁸ сътворивыи се²⁹, но Татарове³⁰, но в нихъ³¹ же азъ не воленъ, а с нихъ³² не могу». И тако³³ Татарове Новгородъ Нижній взяли октября 25³⁴ и пребыша ту 2³⁵ недѣли, дондеже оуслышавше³⁶, что Москвичи³⁷ хотять ити на нихъ³⁸ ратью; они же оубоявшеся³⁹, и побѣгоша⁴⁰ къ орду, и⁴¹ много зла сътворивше⁴² крестьяномъ. Тогда же се⁴³ слышавъ князь великий⁴⁴ Василий, събрать⁴⁵ ратен много, и с ними⁴⁶ отпуости брата своего Юрья, а с нимъ воеводъ и бояръ⁴⁷ старѣшихъ и силоу многоу. Она же, || шедше⁴⁸ ратью, плениша землю Татарскую⁴⁹, и взяли градъ Болгары⁵⁰ и Жюкотинъ⁵¹ и Казань, Керемчюкъ⁵², и пребыша три⁵³ мѣсяца, воююще, и никто же не помнитъ толь далеча воева⁵⁴ Русь Татарскую⁵⁵ землю, и възвратихася⁵⁶ съ многою користию⁵⁷. Той же зимы⁵⁸ Витовтъ посылалъ рать⁵⁹ на Олга, Литва же, шедше⁶⁰, воеваша землю Рязанскую.
- л. 251 об.

а) Въ Ст. ошибочно григерен. б) Въ Ст. ошибочно отстоуша (на отстоу кончается строка). в) Въ Ст. и и; исправлено по А. Г. Н. П. С. Т. г) Въ Ст. всѣ написано дважды.

1) горожане Г. П. С. Т., горожанѣ Н. 2) городъ А. Г. П. С. Т., гради Н. 3) бяху А. Н. П. С. Т., воеводъ бяху Г. 4) володимиръ А. Г. П. С. Т. 5) володимировичъ П. С., володимирчъ Г. Т., да григорен володимировичъ А. 6) татарове А. П. С., отступиша татарове Г. Т. 7) потомъ А. 8) три А. Г. П. С. Т. 9) промежу А., промежь Г. Т., промежи П., стрѣляюще промежи С., *далее* собою А. Г. Т. 10) люден А. П. С., людѣи Г. Т. 11) обою Н., ото обою Т., *далее* въскотѣша А. П. С. Т., не въскотѣша Н. 12) цѣловаше А., цѣловаша Н. П. С., хрестыице цѣловаша крестъ Г. Т. 13) татарове А. Г. П. С. Т., тотарови Н. 14) вѣри Г. Н., *далее* даша *нѣтъ* Н. 15) роту Г. Т. 16) что хрестыицъ Г. Т. 17) *прибавлено* не занимати А. Г. П. С. Т., ни имати Н. 18) татарове А. Г. П. С. Т., *далее* сотвориша С. 19) и лествъ потомъ створиша тотарови Н. 20) измѣниши Н., измѣниши С. 21) всиъхъ С., всѣхъ крестѣицъ (хрестыицъ Г.) А. Г. Т., всиъхъ крестьянъ Н. П. 22) меньшихъ Н. 23) поускаху А. Г. П. С. Т., попускаша Н. 24) весь Н. 25) конча Н. 26) имѣнѣа А. Г. П. С. Т., имѣненіе Н., *далее* безъ числа А. Г. Т., бесчисла П. С. 27) смѣонъ А., семѣиъ Г. Т., семѣонъ Н. П. С., *далее* глаголющи Н. 28) есмь *нѣтъ* Н., *далее* сътвори А., сътворивыи Н., сотворивыи С. 29) се вы А. 30) татаровѣ А. Г. П. Т., и татарове С., тотарови Н., *далее* по *нѣтъ* Г. Н. П. Т. 31) нѣхъ С. 32) а сѣхъ Н. 33) тако *нѣтъ* Н., *далее* татарове А. Г. П. С. Т., тотарови Н. 34) въ 25 А. Г. Н. Т., *далее* и пребыша А. 35) съ двѣ Г. Н. Т., *далее* недѣли Н. 36) услыша А., услышаша Г. Т., слышаша Н. 37) москвичи А. Г. С. Т., москвичи хотѣи Н. 38) яля Г. Н. Т. 39) оубо побоявшеся Н. 40) побѣжаше А., побѣжаша Г. П. Т. 41) и *нѣтъ* А. Г. П. Т. 42) створиша Н. С., *далее* хрестыиномъ Г. Т. 43) се *нѣтъ* С. 44) велики Г., *далее* василе А., василии димитріевичъ Г. 45) собравъ А. П. С., и собра рати Н. 46) нѣмъ А. 47) бояръ Г. Н. Т., *далее* старѣшихъ А., старшихъ Н. 48) шедша Г. 49) татарскую А. Г. П. С., татаръ Т., *далее* и *нѣтъ* А. 50) болгарѣ А., болгары Г. Н. Т. 51) жюкопинъ Г. Т. 52) керемчюкъ Г. Т., *далее* и пребыша Т. 53) а А. Г. П. С. Т. 54) далече воевала А. Г. П. С. Т. 55) татарскую А. Г. П. С. Т., не помнитъ то далече русъ татарскую землю воеваша Н. 56) возвратишася П. С. Т., *далее* со А. Н. П. С. 57) корыстию А. Г. П. С. 58) зимѣ А. 59) рать свою Г. 60) шедше ратью Г. Т., и литва же *далее* ратью Н., *далее* воева А., воеваша Н., воеваше Т.

В лѣто 6904. Пришедше¹ Нѣмци в Корѣльскую² землю и по[во]еваша³ 2 погоста, 1396
 Кюрѣвскіи и Кюласкіи⁴, и церковь⁵ сожгоша; и князь Костянтинъ гнѣсѣся⁶ по нѣхъ и,
 языкъ изымавъ⁷, посла в Новгородъ. Погорѣ Антоновъ ма[на]стырь⁸ всѣ⁹, и святая Богоро-
 дица огорѣ, бѣаше¹⁰ бо свинацемъ побита¹⁰, и Оусуретіе¹¹ огорѣ. Поставленіе Григорья, епи-
 скопа Ростовскаго. Индикта 4¹², марта въ¹³ 19, Куприянъ митрополитъ¹⁴ на Москвѣ по-
 ставилъ¹⁵ въ владыки¹⁶ Григорья епископомъ граду Ростову, и Ярославлю¹⁶, и Бѣлоузѣроу,
 и Оуглечю¹⁷ Полю, и Оустюгу¹⁸, и Молодѣ, а с нимъ были¹⁹ на поставленіе²⁰ епископовъ 5.
 Се оуже Григорен 30 и осмон²¹. А се имена Ростовскихъ епископовъ²²: 1. Феодоръ, 2. Фео-
 гнасть²³, 3. Феодоръ, 4. Ларионъ²⁴, 5. Феогнасть²⁵, 6. Феодоръ²⁶, 7. Леонтьи, 8. Ларионъ²⁷,
 9. Исана²⁸, 10. Ефрѣмъ²⁹, || 11. Нестеръ³⁰, 12. Леонъ, 13. Лука, 14. Иона³¹, 15. Пахоменъ, п. 252
 16. Симонъ, 17. Кюрѣякъ, 18. Митрофанъ, 19. Куралъ³², 20. Куралъ³³, 21. Тарасенъ,
 22. Игнатенъ, 23. Семѣонъ³⁴, 24. Прохоръ³⁵, 25. Антоненъ, 26. Ияковъ³⁶, 27. Іоанъ³⁷,
 28. Гаврилъ, 29. Игнатенъ, 30. Петръ, 31. Парфененъ, 32. Арсененъ, иже бѣ князь³⁸, 33. Мат-
 фѣи Гречинъ³⁹, 34. Феодоръ архіепископъ⁴⁰, 35. Григоренъ⁴¹, 36. Дионасіи⁴², 37. Ефрѣмъ.
 И⁴³ князь Витовтъ прииде⁴⁴ в Рязань съ⁴⁵ всею силою Литовскою⁴⁶ и много вла сѣтвори
 Рязанцемъ⁴⁷.

В лѣто 6905. Постави Исаѣ Анкифовъ⁴⁸ церковь каменну Рождество святыхъ Богородица
 на Десятинѣ. Того же⁴⁹ лѣта приѣхаше⁵⁰ послы Псковскіи⁵¹ въ Великии⁵² Новгородъ: князь
 Григорен Осафьевичъ⁵³, посадникъ Ѹсмонъ, посадникъ Романъ, Филиппъ Козачковичъ, съ своими
 друми, и⁵⁴ бѣша челомъ архіепископу Великого Новгорода владыцѣ⁵⁵ Ивану: «чтобы еси,
 господине⁵⁶, благословилъ дѣтенъ своихъ⁵⁷, а Великии⁵⁸ Новгородъ нелюбыа бы отдалъ, а
 насъ⁵⁹ принялъ въ старину». И владыка Иванъ благослови⁶⁰ Великии Но[в]городъ⁶¹, дѣтенъ⁶¹

а) Въ Ст. ошибочно заземлю и поеваша. б) Въ Ст. ошибочно мастырь. в) Въ Ст. вместо буквы л написано было п и поправлено на о. г) Въ Ст. это слово и далее буквы архи написаны по соскобленному д) Въ Ст. ошибочно нигородъ.

1) пришедши Н. 2) колескую А., корѣльскую Г. Н. П. С. Т. 3) поеваша Н. 4) кюласкіи А. Г., кюлоадскіи Н., кюлоласкіи Т. 5) церко А., церькви пожгоша Н. 6) гнѣся А. Г. Н. П. С. Т. 7) изыма Г. Т., языкъ изымаша Н., далѣе и присла А. Г. Н. Т., присла П. 8) весь А. 9) баше А. Г. П. Т. С. 10) баша тогда свинацемъ побито Н. 11) устроение А., устрѣіе Г., усуретіе П. С., усуретіе погорѣ Н. 12) въ 4 А. Г. Н. Т. 13) въ нѣтъ А. Г. П. С. Т. 14) митрополитъ А. Г. П. С. Т., далѣе на москву Г. Т. 15) постави А., далѣе во А. П. С. Т. 16) ярославу Г. 17) углечю Н., углечю Т. 18) устюгу Г. Т., устюгъ Н. 19) было А. Г. 20) поставленіи А. Н. П., далѣе епископомъ Н., епископуовъ С. 21) 30-и и осмон А., 30 8 Г., 30-е 8 Н., 30 и 8 С., 35 и Т., далѣе прибавлено бысть епископъ (епископовъ Н.) ростовскимъ А. Г. Н. Т. 22) ростовскимъ епископомъ А., далѣе 1-е Т. 23) феогнасть Г., феогнасть Т. 24) ларионъ Н. Т. 25) феогнасть Г. Т. 26) деодоръ Н. 27) ларионъ Г. Н. Т. 28) исан Н. 29) еерямъ Н. 30) нестеръ А. 31) іоанъ Г. Т., монъ Н. 32) 18 митрофанъ 19 куралъ нѣтъ Н. 33) куралъ Н. П. 34) смѣонъ А., семѣонъ Н. П. С., семѣнъ Г. Т. 35) прохоръ Г., прохоръ Т. 36) яковъ Н. П. С. 37) иява А., иванъ Г. Н. П. С. Т. 38) и князя А. Г. П. Т. 39) гречинъ нѣтъ Т. 40) архіепископъ нѣтъ Г. Т. 41) грѣгоренъ С. 42) деонасія А. Г. П. С. Т. 43) а А. Г. Н. П. С. Т. 44) приде Г. Н. Т. 45) со А. Н. П. С. 46) литовскую Н., литовскою силою Г. Т. 47) рязанамъ Н., сотвори рязанцемъ С. 48) онкифъ А. Н. П. С. Т., онкифо Г. 49) же А. 50) приѣхаша А. Г. П. С. Т., приѣхаша Н. 51) псковскимъ Г. Т., псковскимъ Н. 52) великии А. 53) озафьевъ Т. 54) и нѣтъ, далѣе бѣша челомъ Н. 55) владычъ Н. 56) господине нѣтъ Г. Т. 57) дѣтенъ своихъ благо- словилъ Н., далѣе а нѣтъ А. Г. Т. 58) великенъ Н., велики С. 59) насъ бы А. П. С., о насъ Г., принялъ бы насъ Н., а принялъ бы Т. 60) благословилъ и весь Н. 61) дѣтѣи П., дѣте С.

1397 своихъ: «чтобы есте, дѣти, мое¹ благословеніе приняли², а Псковичамъ³ бы есте⁴ нелюбіа
 —98 отдали⁵, а братю бы есте свою⁶ молодшю⁷ приняли по старинѣ⁸, занеже видѣте⁹ постѣднее
 л. 252 об. время, были¹⁰ бы есте¹¹ за единѣ¹² || братъ въ¹³ крестьянствѣ». И посадникъ Тимоѳеи¹⁴
 Юрьевичъ и тысячникъ¹⁵ Микита¹⁶ Феодоровичъ, и вси посадники и тысячни¹⁷ и бояре¹⁸,
 и всѣ Великии¹⁹ Новгородъ благословеніе владычня²⁰ приаша²¹, а отъ Псковиць²² нелюбіе
 отложиша и взяша миръ²³ по старинѣ, занеже не бѣаше²⁴ мира по 4 годы²⁵. По семъ
 приѣхъ²⁶ Смолѣнскіи князь Василей и Новгородъ, и приаша его²⁷. Той же осени при-
 шедше²⁸ Нѣмци и²⁹ взяша 7 сель оу Ямьскаго города³⁰ и пожгоша. А³¹ Патракии³² На-
 римонтовъ приѣхъ³³ в Новгородъ, и приаша его Новгородци. А князь Василен Московскіи
 и Витовъ прислаша³⁴ свои послы съ единого³⁵ к Новгороду, вѣлеша³⁶ разверещи³⁷ миръ
 с Нѣмци³⁸; Новгородци же³⁹ не послушаша⁴⁰, но и⁴¹ отвѣтъ даша имъ⁴²: «княже⁴³ Василен,
 с тобою свои миръ, а с Витовомъ инъ, и⁴⁴ с Нѣмци инъ⁴⁵». Преставися посадникъ Есифъ⁴⁶
 Олелѣвичъ. Двиняни⁴⁷ задала[с]я⁴⁸ князю Василью Московскому, и князь Василен⁴⁹ раз-
 верже⁵⁰ миръ с Новгородци. Новгородци⁵¹ же послаша к нему владыкою Ивана⁵², и посад-
 ника⁵³ Богдана, и Кюрилу⁵⁴ Дмитреевича, и⁵⁵ князь не принялъ⁵⁶ владычня благословеніе⁵⁷
 ни Новгородскаго⁵⁸ целобітія. Новгородци же цѣловаше крестъ⁵⁹ за одинъ. [О]б Орѣлцѣ⁶⁰.
 х. 253 В лѣто 6906. || Поставлена бысть церква⁶¹ Рождество святыя Богородица⁶² на Коневомъ⁶³.
 Поставиша⁶⁴ архіепископъ Иванъ церковь каменну святое Вскресеніе⁶⁵ на вратехъ. Постави
 Микхила⁶⁶ Крупа церковь каменну⁶⁷ святаго Николѣ⁶⁸ конецъ Чюдинцевъ⁶⁹ оулицы. Хо-

а) Въ Ст. князь же; исправлено по А. Н. Т. (въ Г. князь, въ П. княже *поправлено изъ князь же*).
 б) Въ Ст. задала; исправлено по А. Г. Н. П. С. Т. в) Въ Ст. II. С. борѣлцѣ; исправлено согласно съ Н.,
 где об орѣлци (въ А. Г. аборѣлцѣ).

1) мо А., мои Г., *дальше* благословеніе Т. 2) прияли А. П. С. 3) псковичамъ Г. С. Т. 4) бы
 есте *мѣтъ* Н., естя нелюбіа А. 5) бы отдали Г. Т. 6) а приняли (принялѣ Т.) бы есте свою братю
 Г. Н. Т. 7) малодушю А., *дальше* прияли А. П. С., приняли *мѣтъ* Г. Н. Т. 8) ставѣ А. 9) видѣте
 А. П., видѣте уже Г. Н. Т., *дальше* постѣдніе А. 10) били С. 11) естя А. С., есть Н. 12) одинъ
 Г. Н. П. С. Т. 13) во Н. П. 14) тѣмѣмъ Т. 15) тысяцкии А. Г., тысяцкии С. Т. 16) никита А. Г.,
 никита П. С. Т., *дальше* феодоровичъ А. Г. Н. П. С. Т. 17) тысяцкии А., тысяцкии Г. С. Т. 18) бо-
 лари А., бояре Г. Т., бояри Н. 19) великии А. 20) владычнѣ А. Г. Н. П. С. Т. 21) приали, *дальше* а
 мѣтъ Н. 22) псковичъ А. Г. П. С. Т., псковичъ Н., *дальше* нелюбіа А. 23) миръ взяша Н. 24) бѣше
 А. Г. П. С. Т., бѣша Н., *дальше* миру А. Г. 25) годъ Г. 26) прихаша Н. 27) его новгородци Н.
 28) пришедши А. Н. 29) и *мѣтъ* Г. Н. П. Т. 30) городка Н. 31) и А. Г. Т., а *мѣтъ* Н. 32) патрикіи А.,
 патрикіи Г. Т., *дальше* наримонтовъ Н., наримонтовъ С. 33) приѣхаше А., приѣхаша Г. Т., прихаша Н.
 34) прислаша Н. 35) единого А. Н., съ единого Г. Т., со единого П. С. 36) в новгородъ велиша Н.
 37) развѣрещи А., разверещи Г. Т., разверещи Н., разверещи П. С. 38) нѣмчи и Н. 39) же *мѣтъ* Н.
 40) послуша А. С., послушаша ихъ Н., *дальше* нѣ А. 41) и *мѣтъ* Г. Н. Т. 42) имъ даша Н. 43) а А. Г.
 Н. П. Т. 44) нѣмци А. Г. Т., нѣм Н. 45) іосифъ А. 46) а двиняны А. Г. Т., двиняны С. 47) *при-*
писано позже надъ строкой великому Т. 48) василей московскіи Н. 49) развѣрае А. 50) и на-
 вгородци Н. 51) явана *мѣтъ* Н. 52) посадникъ Т. 53) кюрилу Т. 54) и *мѣтъ* Н., *дальше* князь ве-
 личи Н., *приписано позже надъ строкой* велика Т. 55) принялъ А. Г. С. Т. 56) благословеніа А. Г. П.
 С. Т. 57) новгородскаго А. Г. Т., новгородскаго С., владычня благословеніа не принялъ и на-
 вгородскаго целобітія Н. 58) крестъ челоуаша Н. 59) церковь Г. Т., *дальше* рождество А. 60) святни бо-
 городици С. 61) коневомъ островъ А. Г. Н. Т. 62) постави А. Г. Н. П. С. Т. 63) воскресіе А. П. С.,
 воскресіе Г., *дальше* на воротехъ Г. Н. 64) микхило А., микхилъ крупа постави Г. 65) святое... ка-
 менну *мѣтъ* Т. 66) никола А. Г. Н. П. С. Т., *дальше* конецъ Н. П. 67) чюдинцевъ Г. П. Т., чюдим-
 цовъ С., чюдичевъъ улицы Н.

дѣша Новгородци за Волокъ ратью: воевода¹ посадникъ Юрьи Дмитревичъ, Василии Синецъ, 1396
посадникъ Тимоѣеи Юрьевичъ², и³ всѣхъ вои с ними 3000; и повоеваша Бѣлоозерския⁴ —⁹⁹
волости и съ городка взяша окупъ 60 рублевъ⁵, и Коубѣнскіи⁶ волости и Галичкѣи⁷ взяша
на щить, и Оустюгъ повоевашъ⁸ и пожгоша, а подо Орлецемъ⁹ стояше¹⁰ мѣсяць, бьюще¹¹
пороки¹². Заволочанъ же съ городка оубиша Левона Скоудячкого¹³, наши же взяша Орлець¹⁴
и разьграбиша, а на Днѣянѣхъ¹⁵ поимаша¹⁶ окупъ 2000 рублевъ¹⁷ да 3000 коневъ¹⁸,
оу князя¹⁹ намѣстника Васильева оу князя Феодора Ростовскаго взяша присудъ и пошлины,
а самого пустіша²⁰ в Русь; а оу гости²¹ оу Ніаовскихъ взяша окупъ 300 рублевъ²².
А воеводу Двѣнскаго Ивана Микитина, привезъ²³ в Новгородъ, скинуша²⁴ с мосту, а братъ
его Анфалъ²⁵ оубѣжа²⁶ на пути въ Оустюгъ²⁷, а Герасима и Родиона²⁸ постригоша в черниці²⁹.
Тои же³⁰ осени ѣздиша³¹ послы || из Новагорода³² на Москву³³, посадникъ Есней Захарычъ³⁴, и 238 оъ
тысячкѣи Онанья Костянтиновичъ, и взяша миръ съ княземъ³⁵ Васильемъ.

В лѣто 6907. Приѣха³⁶ в Новгородъ князь Андрѣи, братъ³⁷ князя великаго Василья
Дмитріевича³⁸. Того же лѣта преставися благоувѣрныи и³⁹ христолюбивыи князь великѣи⁴⁰
Михаило Александровичъ⁴¹ Тѣрьскіи, възспринѣ⁴² мниски⁴³ чинъ, и положенъ бысть въ⁴⁴
святѣмъ Спасѣ. Того же⁴⁵ лѣта стави⁴⁶ Иванъ Васильевичъ церковь каменну святаго Алексѣя
в Торгоу оу святѣи Богородици⁴⁷. Апрѣля⁴⁸ 29 погорѣ Плотинскіи⁴⁹ конецъ до Феодорова
ручья, а Славенскіи⁵⁰ всь; а церкви каменныхъ⁵¹ огоре 27, а людемъ⁵² погорѣ много, а
ини⁵³ на Волховѣ истопоша⁵⁴. А князь Василии посылалъ брата въ Казань⁵⁵ на князя
Семѣона⁵⁶. Того же лѣта Яковъ Про[ко]фовъ⁵⁷ гоняшася⁵⁸ за Анфаломъ⁵⁹ ратью⁶⁰ въ 700
человекъ и пригнасъ къ⁶¹ городку⁶² Оустюгу, а тоу бѣ⁶³ владыка Григорей⁶⁴ Ростовскіи

а) Въ Ст. ошибочно поима. б) Въ Ст. анфилъ; исправлено по А. Г. П. С. Т. в) Въ Ст. профовъ;
исправлено по Г. П. Т. (въ А. С. проковьевъ, въ Н. прокоповъ).

1) воеводами Г. П. С. Т., с воеводами Н. 2) посадникъ тимоеѣи юрьевичъ посадникъ юрьи дмитревичъ василии синецъ Г. Н. Т. 3) а А. Г. Н. П. Т., *далше* всѣхъ Н. П., а с ними вои всѣхъ С. 4) белоозерские А., бѣлозерские Г., белоозерскіи Н., бѣлозерскіи П. Т., бѣлозерскіи С. 5) рублевъ Н. 6) кубевскіи Н. 7) галичскіи А., галичскіи Г. Т., галичскіи С. 8) повоеваша Н. С. 9) орлемъ Н., орѣлницѣи П., под орлецемъ А. 10) стояша А. Г. Н. П. С. Т. 11) бьющи А. П. С., бьючи Г. Н. Т. 12) поруки П., поруки С., *далше* заволочани Г. П. Т., заволочанъ Н. 13) леву скудичкого А., левомку личкого Г. Н. Т., леву скудичкого П., леву скудичкого (*позже* *поправл.* на студицкаго) С. 14) орлець Н., *далше* и рограбиша А. Т. 15) двѣянѣхъ Т. 16) поима А. Г. Т., взяша Н. 17) рублевъ Н. 18) коней А. 19) князя Г., князя С., *далше* намѣстника василья С. 20) постиша Т. 21) гости Т., *далше* оу нѣтъ А. Г. Н. П. Т. 22) рублевъ Н. 23) везоша Н., привоземъ С., никитина привезъ А. 24) и скинуша его Н. 25) анфалъ убѣжалъ Н. 26) устюгъ Н., во устюгъ Т. 27) родивона Г. Н. Т. 28) черчи Н. 29) же нѣтъ А. П. 30) ѣздиша С. 31) новагода А. 32) къ москѣ С. 33) захарыничъ А. Г. П. С. Т., захарыничъ Н., *далше* тысяцка А. Г. С., тысяцкѣи Т. 34) съ княземъ с Г. Н. Т., со княземъ П. 35) и пригнаша Н. 36) браз Т. 37) великому князю василію дмитревичю А. 38) и нѣтъ Г. П. Т. 39) великѣи князь Н. 40) олександровичъ Н. 41) воспринѣ П. С. Т. 42) мнишескии А. Г. Н. С. Т., мнишскіи П., *далше* образъ (*позже* на полъ чинъ) А. 43) во П. 44) жде А. 45) постави А. Г. Н. П. С. Т. 46) у святѣи богородици в торгу А. Г. Н. Т. 47) апрѣля А. Г. Н. П. С. Т., *далше* въ 29 А. Г. Т., въ 29 и Н. 48) плотничкоу А. Г. С., плотничкѣи Т., плотничкен Н., плотничкоу П., *далше* конечъ Н. П. 49) славенскіи А. 50) каменныхъ нѣтъ Н. 51) людемъ А. Г. Т. 52) нини Г. Т., ниня въ А., нини въ Н. 53) истопи А. Г. Н. Т., истопи П. С. 54) казонъ Н. 55) семѣона А. Н. П. С., семѣна Г. Т. 56) гоняшася А., гоняшася П. С., гоняшася Г. Т., гнашася Н. 57) онфаломъ Г. Т. 58) рать П. С., за анфаломъ ратью нѣтъ Н. 59) къ нѣтъ Г. Т., ко С. 60) граду Г. Т., *далше* к устюгу А. Т., к устюгъ Н. 61) би С. 62) грѣгорей С., ростовскіи григорей Н.

1899 и князь Юрьи Андрѣевич¹; и рече Яковъ князю и граждани²: «стоите ли за бѣглеца Новгородича³ за Анфала?» и князь съ⁴ Оустьюжаны рече⁵: «мы за⁶ него⁶ не стоимъ ни⁷ по- л. 254 соблазнемъ по || немъ⁸, по вѣликаго князя цѣлованію». И Яковъ наѣха Анфала¹⁰ подъ Медвѣжьєю горою, а онъ съ¹¹ своими други¹² острогъ собѣ¹³ оучини и бися съ Яковомъ¹⁴ изъ⁶ острога. И¹⁵ Оустьюжанѣ съ своими¹⁶ князи, свое слово забывъ¹⁷, придоша ратью и¹⁸ въ дву тысячѣ¹⁹ чловѣкъ на Якова²⁰, Анфала²¹ въ пособіе, и бияшася съ Яковомъ²² оу Соухоны²³ рѣкы, оу Стрѣлнago²⁴ порога. И пособи²⁶ Богъ Якову²⁸: оубиша Оустъ[ю]- жаныщевъ²⁷ и Анфайловыхъ²⁷ 400 чловѣкъ, а нини в рѣцѣ²⁸ истопоша, а Яковли²⁹ вси добри и здрави³⁰. Убьенъ бысть князь Романъ³¹ Юрьевичъ на Шолонѣ³², и положено³³ бысть тѣло его³⁴ оу святаго Спаса в Порьховѣ. Слово о томъ³⁶, како бияся Витовтъ съ³⁸ ордуо, съ царемъ³⁷ Темирь-Кутлуемъ³⁸. Индикта въ³⁹ 8 князь великий Витовтъ⁴⁰ Кестутьевичъ Литовскіа сбра⁴¹ вой многи, закупъ⁴² же с нимъ съ единого⁴³ и самъ царь Тахтамышъ⁴⁴ съ своимъ дворомъ, и Литва, и Нѣмци, Ляхи⁴⁵, Жемоть, Татаровъ⁴⁶, и Волохи, и Подолане⁴⁷, с нимъ⁴⁸ же бѣ числомъ князей⁴⁹ 50, и бысть ихъ сила ратнаа велика зѣло⁵⁰, и съ всими⁵¹ сами полки, вооружився⁵², поиде на царя⁵³ Тем[ир]ъ-Кутлюа⁵⁴, съ многими ратми опол- чився, оустрѣмися⁵⁶ || на всю силу Татарскую⁵⁸. И похвалися⁵⁷ на орду Витовтъ, глаголаше⁵⁸: «поидемъ, пленимъ землю Татарскую⁵⁹, побѣдимъ царя⁶⁰ Темирь-Коутлюя⁶¹, возьмемъ царство его, и раздѣлимъ⁶² користи его, и посадимъ во ордѣ⁶³ на царствѣ⁶⁴ его царя Тахтамыша⁶⁵, а самъ сяду на Москвѣ, на великомъ княженіи⁶⁶ на всей⁶⁷ Руской земли, а Во-

а) Въ Ст. ошибочно ze. б) Въ Ст. буквы не переправлены изъ о. в) Въ Ст. оустьюжаныщевъ; исправлено по Г.С.Т. (изъ А.П. устюжанцовъ, изъ Н. устюжанъ). г) Въ Ст. и князь (и болѣе кинжоварно); исправлено по А.Г.Н.П.С.Т. д) Въ Ст. и витовтъ; исправлено по Г.Н.П.С.Т. е) Въ Ст. ошибочно темькутилов. ж) Въ Ст. буква ж переправлена изъ з (зѣло).

1) ондрѣевичъ А. 2) граждани² А.П.С., горожаномъ Г.Т. 3) беглеца новгородича А.Г.С.Т., далѣе а за Н. 4) со Н.П.С., далѣе устижаны Н. 5) рече нѣтъ, далѣе мы и Н. 6) его Г., го Т. 7) и не Н. 8) за него Н. 9) и нѣтъ, далѣе іаковъ наѣхавъ Н. 10) анфала А.Г.П.С.Т. 11) съ нѣтъ Н.Т. 12) гругы А. 13) собѣ Н. 14) яковомъ А.Г.Н.П.С.Т. 15) а А.Н.П.Т., далѣе устыжаны Г., устижаны Н. 16) съ воими Н., со своими С. 17) забыша Г., далѣе придоша Г.Т. 18) и нѣтъ А.Г.Н.П.Т., далѣе во С. 19) тысячѣ П.С., 2000 А.Г.Н.Т. 20) якова А.Г.Н.П.С.Т. 21) анфалу А.Г.П.С.Т., анфалу Н. 22) яковомъ А.Г.П.С.Т., со яковомъ Н. 23) сухони Н., сухуны Т. 24) стрѣльн Г.Т. 25) пособѣ Н. 26) якову А.Г.Н.П.С.Т. 27) анфалихъ А.Г.П.Т., анфоловыхъ С., анфайловыхъ нѣтъ Н. 28) а нини в рѣцѣ Н. 29) яколи П., далѣе вси нѣтъ А. 30) добры здрави А., добры и здорови Г.Т., добры и здрави П.С., здоровы добры Н. 31) романъ князь А.Г.Н.Т. 32) шолонѣ Г.Н.Т. 33) положена Т. 34) его нѣтъ Н. 35) о томъ слово Н. 36) со А.П.С. 37) со цесаремъ П. 38) темирькъ кутлуемъ Г., темиристули Н. 39) въ нѣтъ А.П.С. 40) 8 а витовтъ князь А. 41) събравъ Г.Т., собра Н.П.С., литовскіа сбра А. 42) акули Н.С. 43) единого А.Т., единого Г., со единого Н., и со единого П. 44) тактамышъ Г.Т., тактамыша Н., цесарь тактамышъ П., далѣе со А.Н. 45) и ляхи А.Г.Н.Т., далѣе жемоть Н. 46) татаровъ А.Г.П.С.Т., татарови Н. 47) полянъ А., подоланъ Н. 48) нимъ Г.Т. 49) князенъ числомъ Г.Н.Т. 50) аило С. 51) со воими А.Н.П., съ всѣми Г., со всѣми С., далѣе сими нѣтъ Н. 52) и вооружився А., воору- живши Г., въоружився и Н., въоружився Т. 53) цесаря П. 54) темирь-кутлюа А.Г.Н.П.Т., далѣе и со А.Н.Т., и съ Г., со П.С. 55) устрѣмився Г.Т. 56) татарскую А.Г.П.С.Т., татарскую Н. 57) похвалився Н. 58) глаголаша Г.Т., глаголаше нѣтъ Н. 59) татарскую А.Г.Н.П.С.Т., далѣе и побѣдимъ А., и побѣдимъ Н., побѣдимъ П.С. 60) цесаря П. 61) темирь-кутлюа А.Г.П.С.Т., темирь-кутлу и Н., далѣе возьмемъ А.Г.Н.П.Т. 62) раздѣлимъ П.С., далѣе користи А.Г.С. 63) в рѣдѣ А., в ордѣ Г.П.С.Т., во ордѣ нѣтъ Н. 64) царствни А.Н. 65) тактамыша Г.Н.С.Т., цесаря тактамыша П. 66) княженіи на великомъ А.Г.Т., на княженіи на великомъ на москвѣ Н. 67) вси Т.

лики Новгородъ¹ съ Псковомъ² мон боудеть³. Бѣ бо и дотолѣ⁴ и преже⁵ того свѣща Ви- 1390
товъ с Тахтамишемъ⁶ въ единомъ⁷ думѣ, глаголя: «азъ ты посажду⁸ въ ордѣ⁹ на царствіа¹⁰,
а ты мя посадишь на великомъ княженіи на Москвѣ¹¹ и¹² на всей Руской¹³ земли»; и¹⁴
на томъ на всѣмъ поидоша¹⁵ Татари¹⁶ воевать. В то же время прислѣ Темирь-Кутлюк¹⁷
царь съ многими полки ратными¹⁸, и съ князми¹⁹ своими ординскими²⁰, и съ всюю силою
Татарскою²¹; и оретоса²² съ Витовтомъ²³ обон въ полѣ, на рѣцѣ²⁴ Ворсклѣ, и бысть нмѣ
бон великъ, мѣсяца августа 12²⁵ день, въ²⁶ вторнакъ; на долѣ²⁷ бующимся нмѣ, и поможе
Богъ Татаромъ²⁸, и одолѣ царь²⁹ Темир-Кутлюк³⁰, и побѣди Витовта и всю силу его³¹ Ли-
товскую; и побѣжденъ³² и³³ побѣде Витовтъ въ малѣ³⁴ дружинѣ, и погнаша Татарове³⁵
въ слѣдѣ бѣжащихъ; а³⁶ Тахтамишъ царь³⁷ такожде³⁸ побѣде³⁹ оттолѣ, много⁴⁰ || пакости л. 255
оучинилъ⁴¹ Литовской земли. Поганіи⁴² же Татарове на великомъ томъ побойщи⁴³ побыша
множество князен Литовскихъ⁴⁴, и воеводъ, и бояръ⁴⁵ великихъ, и крестьянъ⁴⁶ много, и⁴⁷
Литвы, и Немецъ⁴⁸, и Ляховъ, и иныхъ⁴⁹ людемъ многое множество бесчисленное⁵⁰ полегло
тогда, и⁵¹ мало ся ихъ оста⁵². И царь Темир-Кутлюк⁵³ пришедъ ратью къ⁵⁴ Киеву, и взялъ
с города⁵⁵ окоупъ 3000 рублиемъ⁵⁶ Литовскимъ серебромъ⁵⁷, а на Печерскомъ монастыри⁵⁸
30 рублиемъ⁵⁹, и силу свою всю⁶⁰ распустилъ воевати⁶¹ землю Литовскою. И ходиша рати
Татарскыи⁶², воюючи и жыгоуши⁶³ волости, дажде⁶⁴ и до Великого Луцка⁶⁵, и много го-
родовъ поплъниша, и много странъ⁶⁶ повоеваша, и многуо погибель⁶⁷ царь створи в земли
Литовской⁶⁸ и отиде въ⁶⁹ свою землю. А⁷⁰ се имена избитыхъ⁷¹ князен Литовскихъ⁷²: По-
лоцкии⁷³ князь Андрѣи⁷⁴ Олгердовичъ, братъ его Дмитріи⁷⁵ князь Бряньскыи, князь Михаило

а) Въ Ст. *дальше* начинается второй почеркъ. б) Въ Ст. *ошибочно* оуничилъ. в) Въ Ст. *буква* а на-
писана по *соскобленному*. г) Въ Ст. *полоцкихъ*; *исправлено* по А. (въ Г. *полоцкихъ*, въ Н. П. *полоцкихъ*,
въ Т. *полоцкихъ*).

1) по новгородъ С., *дальше* со А. Г. Н. П. 2) будутъ Г. П. С. Т. 3) бѣ дотолѣ бон Н. 4) преже
А. П. С. 5) тактамышемъ А. Г. Н. П. С. Т., *дальше* во П. С. 6) едино А. 7) посажу А. Г. Н. П. С.,
посажу Н. 8) въ рѣдѣ А. 9) царство А., царствѣ Г. П. С. Т., царствѣ Н. 10) и нмѣ Г. Т. 11) вси
рускии Н. 12) и нмѣ Н., ва томъ нмѣ Г. 13) поидоша нмѣ Н. 14) татари А. Г. П. С. Т., татарѣ
поя Н., *дальше* воевати А. Г. Н. Т. 15) темирь-кутлюк А. Г. П. Т., темирькутлюю Н., *дальше* паря со Н.,
цесарь со П., царь со А. С. 16) ратными Н. 17) князи Н., со князми П. 18) ординскими П., ордин-
скими Т., *дальше* и со А. П. 19) татарскою А. Г. Н. П. С. Т. 20) стретоса²⁰ А. Г. П. С. Т., стрѣ-
тоша Н. 21) на нмѣ Т., рѣчи на ворсклѣ Н. 22) въ 12 А. Г. Н. Т., *дальше* день нмѣ Н. 23) въ
нмѣ А. Г. Н. Т., во С. 24) дльзѣ же А., долѣзѣ же Г. Н. П. Т. 25) татаромъ А. Г. П. С. Т., татаремъ Н.
26) цесарь П. 27) темирь-кутлюи С., темирь-кутлюю Т., *дальше* и побиди П. 28) его нмѣ А. Г. П. Т.
29) побѣженъ Г. Н. Т. 30) и нмѣ, *дальше* побѣже А. Г. Н. П. С. Т. 31) мали Н. 32) татарови А., тата-
рове П. С., татарове нмѣ Г. Т., прогнаша татарови Н. 33) и Г. Т., *дальше* тактамышъ Г. Н. Т. 34) цес-
арь П., царь нмѣ Н. 35) также Г. Н. Т. 36) бѣжачи Г. Т., бѣжачи Н., побѣжачи С. 37) мно Т. 38) поганни Н., погани С. Т., *дальше* же татарови Н. 39) побойще А. Г. Т., *дальше* побыша Н.
40) литовскихъ Н. 41) бояръ Г. Н. Т. 42) христіанъ Н., хрестыянъ Г. П. Т. 43) и нмѣ Г. Т., *дальше*
литовскихъ Г. 44) немечъ Н. П., нмѣмечъ (мъз нмѣмъ) Г. Т., ляхи иныхъ Н., *дальше* люде А., люди Г. Т. 45) бесчисленное А., бесчисленное Н. 46) тогда а Н. 47) остало А. Г.
Н. Т., *дальше* а А. Г. Н. С. Т. 48) темиркутлюи А., цесарь темирь-кутлюи П. 49) ко Н. С. 50) с го-
рода нмѣ Н. 51) рублиемъ Н. 52) серебромъ А. Г. Т. 53) манастири Г. Н. Т. 54) 1000 рублиемъ Н.,
дальше а Г. 55) всю нмѣ, *дальше* распустилъ А. Г. Н. П. Т. 56) всю воевати Г. Т., воевати литов-
скую землю Н. 57) татарскіи А., татарскыи Г., татарскую Н., тароскіи Т. 58) жыгучи Г. Т.
60) дажде А., даждъ Г., жыгучи воевати волости дожде (*дальше* и нмѣ) Н. 61) лучска Г. Т. 62) страгъ
нмѣ, *дальше* повоеваша Н. 63) погибель Г. Н. Т., *дальше* цесарь П. 64) отвори литовской земли Н.
65) во Г. Т. 66) избитыхъ Т. 67) литовскихъ и А. 68) ондрѣи А., ондрѣ П.

моты душевныя повелѣ¹ писати, оуже² мало владѣаше³ собою. И в то время приспѣша⁴ 1360
 пришедши⁵ изъ Царяграда⁶ послове, ихже бѣ послалъ⁷ къ Царюграду с милостынею⁸, Да-
 нило протопопъ⁹ съ дружиною своею, и привезе емоу отъ патриарха благословенію¹⁰ и по-
 мноикъ, иконому патриархову¹¹, на неже написанъ баше Страхъ||ныи Соудъ¹². Он же по- л. 256 об.
 велѣ¹³ владыцъ Арсенію съ всѣмъ¹⁴ сборомъ, и¹⁵ съ игоумены и с попы и съ диаконы, и¹⁶
 со свѣщцами, стрѣтити честно¹⁷ святоую иконую¹⁸ и пѣти молбенъ¹⁹, а самъ вставъ²⁰ отъ
 постеля²¹ своеа, яко²² же забы²³ болѣзнь свою, и чюдо бѣ зрѣти: обновиися яко орелъ оуно-
 стію, аку не чюаше²⁴ ни старости ни болести²⁵. И стрѣте иконому на своемъ дворѣ²⁶, оу
 церкви святаго Михаила, и нача целовати²⁷ любезно святоу²⁸ иконому, и повелѣ²⁹ сътворити
 пиръ великъ, и³⁰ позва на пиръ епископа своего Арсѣнія, и³¹ архимандриты³², и игоумены,
 и попы, и диаконы, и крилошаны³³, и чернцы³⁴, и черницы³⁵, нищихъ и³⁶ оубогыхъ,
 слѣпыхъ³⁷ и хромыхъ и вредныхъ, и поноудися вечеряти³⁸ вкоупѣ, баше³⁹ бо велми изнемо-
 гаеъ⁴⁰, поддерживающе его⁴¹. И потомъ исполнивъ къ всѣмъ⁴², и нача прощатися⁴³ съ
 всѣми⁴⁴, прежде съ⁴⁵ священскимъ чиномъ, комоуждо ихъ⁴⁶ изъ своей роуки⁴⁷ подавъ чашку,
 и целоваше⁴⁸ ихъ, ко всякому⁴⁹ глаголаша: «простите мя и благословите⁵⁰»; они же
 надолѣзъ не могуще⁵¹ ся оудержати⁵², целующе⁵³ его, жалостно плакахуся⁵⁴ по немъ. И ||
 тако всихъ⁵⁵ по ряду целовавъ⁵⁶, отъ мала и до велика, и отпусти я, они⁵⁷ же идяху⁵⁸ л. 257
 отъ него⁵⁹ дряхли, плачущеся⁶⁰. Послѣди же целоваше⁶¹ своихъ дѣтей, и бояръ⁶², и слюугъ,
 и демочадыхъ, и оучаше⁶³ дѣти своя, велѣ⁶⁴ имъ имѣти⁶⁵ обычая⁶⁶ благыя, боголюбіе⁶⁷ и
 милостыню⁶⁸, правду, мужество, целомудріе⁶⁹, братолюбіе, и заповѣда имъ брату⁷⁰ брата

а) Въ Ст. воля; исправлено по А. Г. Н. П. Т.

1) повелѣи Н., повелѣъ пописати Г. Т. 2) уже бо Г. Н. Т. 3) владыа А., владыша Н. 4) приспи-
 ша С. 5) пришедше А., пришедша Г. Т., пришедши Н., *далше* иза А. 6) пesarяграда П., къ къ Т. 8) милостынею Т. 9) с милостынею къ царюграду
 даида протопопоа Н., *далше* со А. 10) благословеніе П. Т., благословеніе отъ патриарха А. 11) па-
 триарху Г., а патриарха Н. 12) написаво страшныи судъ и Н. 13) повелѣи П. С., повелѣи владычъ Н.
 14) со (съ Г. Т.) всѣмъ А. Г. С. Т., со всѣмъ Н. П., *далше* соборомъ А. Н. 15) и *нѣтъ* Г. Н. С. Т. 16) и
 съ (со П., съ *нѣтъ* Г. Т.) кресты и с кадилами (кадили Г. П. Т., икадили Н.) и А. Г. Н. П., *далше* съ
 А. Г. Н. С. Т. 17) и стрѣту ю честную Н. 18) ту икону А. П. С. Т. 19) молбены Г. 20) вѣста Н.,
далше о Т. 21) постѣ А. 22) аки Г. Н. Т., *далше* же *нѣтъ* Г. Н. 23) забывъ Г. Н. Т., *далше* болѣсть
 Г. Н. П. С. Т. 24) чюаша Н. 25) болѣзнь А., ни болести ни старости Н. 26) двори Н. 27) цело-
 вати Н. П. 28) святу А., святоу ту Г. Н. П. С. 29) повелѣъ А. Г. П. С. Т., *далше* сотворити С., съ-
 твори Н. 30) а Н. 31) и *нѣтъ* Г. 32) рхіемандриты А., анхимандриты Н., архимандриты Т. 33) кри-
 лошано А. Г. Н. Т. 34) ценовъ А., черенцевъ Г. Т., черенчевъ Н. 35) чернцы и Н., черницы
 А. Г. Т. 86) и *нѣтъ* А. 37) и слѣпы А. Н. П., слѣпыя С. 38) вечеряти с ними Г. Н. Т. 39) баша
 Н., *далше* бо же Г. Н. Т. 40) изнемогаа Г. Т., изнемоган Н. 41) я А. 42) ко всѣмъ А. Г., ко воимъ
 Н. П. С. Т. 43) прадатися А. Г. Н. П. С. Т., *далше* со А. Н. П. 44) воимъ Н. П., *далше* прежде Г. Н. Т.
 45) съ *нѣтъ* Г., со Н. П., *далше* священническимъ А. П., ощенскимъ С. 46) ихъ *нѣтъ* Н. 47) ис
 своихъ рукъ А. 48) цѣлуу Г. Т., мѣлуу Н. 49) ко всякому *нѣтъ* Н., *далше* глаголаше А. Г. П. С. Т.,
 глаголющи к нимъ Н. 50) благословите мя Н. 51) могоша Н. 52) удержаша Н. 53) цѣлюущи А.,
 целующа Г. Т., целующи Н. 54) плакашася Н. 55) всѣхъ А. Г. Г. 56) целоваша Н. 57) и они Н.
 58) идяхъ Г. 59) плачущо Г. Т. 60) цѣловаша Г. С. Т., плачущеся послѣ же чюловаша Н. 61) бояръ
 А. Г. Н. П. Т. 62) учашъ Н. 63) ти Н. 64) обычая А. Г. П. Т., *далше* благоа Г. Н. Т. 65) бого-
 любивая, *далше* и *нѣтъ* Г. Т. 66) милостыню А. Н., *далше* правду и Г. 67) целомудрии Г. Т., чело-
 мудріе Н. 68) брать Г. Т.

1399 чтити и любити, а старѣйшаго¹ брата всѣмъ² слушати: «О³ вы, братіа моя бояри⁴, воспоминайте дѣтемъ моимъ⁵, чтобы жили⁶ в любви, якоже оуказахъ⁷ вамъ⁸, и раздѣлихъ⁹ ко-
моуждо ихъ¹⁰ часть отчины¹¹: сыноу Иоанноу¹² и его дѣтемъ Александру и¹³ Ивану Тферь,
Новымъ¹⁴ городомъ, Ржеву, Зубцевъ¹⁵, Радилонъ, Вѣбрынъ¹⁶, Опоки, Вертяинъ¹⁷; а Ва-
силко и Борисоу и его сыноу¹⁸ Ивану Капинъ, Косятинъ¹⁹; а сыноу Феодору два городка
Мя[ку]лина²⁰ и²¹ с волостями; и²² якоже писахъ²³ грамоты душевныи, по чѣмъ княжити я
жити, и не переступати²⁴ моего слова²⁵ и моя грамоты душевныи». И вѣставъ и²⁶ иде
въ церковь сборною²⁷ въ святини²⁸ Спасъ²⁹, и би³⁰ челомъ великому милосердому³¹
я. 257 об. Спасоу и пречистѣи³² его || Матере³³, и святому архангелю Михаилу, и потомъ нача
гробомъ кланятися: своего дѣда гробу³⁴ великого князя Михаила Ярославича³⁵, и своего
отца гробу Александра³⁶ Михайловича. И пришедъ³⁷ ко столпу, еже³⁸ есть на правои
сторонѣ³⁹, идѣже бѣ написани⁴⁰ Авраамъ, Исаакъ, Іаковъ⁴¹, и полъ тѣмъ мѣстомъ повелѣ⁴²
гробъ собѣ строити⁴³, а самъ поиде вонъ въ церкви святаго Спаса. И вышедъ⁴⁴ изъ цер-
ковныхъ дверей⁴⁵ на степени, и бѣ народа многое множество⁴⁶, стоахоу спедшесѣ⁴⁷; онъ
же к нимъ поклонися, смиренномудріа⁴⁸ и любви образъ показавъ, прощѣния отъ нихъ отъ
всѣхъ прошааше⁴⁹, глаголю: «братіа, простите мя и благословите всѣ⁵⁰». Они же, яко еди-
ными⁵¹ оусты, съ⁵² восклицаніемъ плачуще и глаголюще⁵³: «Богъ проститъ тя, добрый
нашъ княже и⁵⁴ господине!» Баше бо тогда⁵⁵ видѣніе доброты его премѣнися на драхлость,
свѣтлость⁵⁶ лица его на блѣдсть преложишя⁵⁷ отъ многия истоми⁵⁸ и отъ великіа⁵⁹
емоу болѣзния⁶⁰. И оттолѣ поиде доловъ по степени⁶¹, князи же⁶² сынове его и бояри⁶³
его дръжахоу⁶⁴ мѣшніе, да паки⁶⁵ на овио дворъ хоцетъ поити⁶⁶; он же каза⁶⁷

а) Въ Ст. С. мѣлина; исправлено по А. Г. Н. П. Т.

1) старѣйша А. 2) всѣмъ П., брата любити и честити а старшего нимъ послушати Н. 3) а
А. Г. Н. П. С. Т. 4) мо бояри А., бояре Г. Т., бояри Н. П., *далѣе* воспоминающе Г. Н. Т. 5) моимъ
дѣтѣмъ А. Г. Н. П. Т. 6) были Г. Т. 7) указомъ Г., указъ Н. 8) имъ А. Н. П. Т., вамъ *мѣтз* Г.,
далѣе и *мѣтз* Н. 9) раздѣлитъ Н., раздѣлихъ П. 10) ихъ *мѣтз* Г. Н. Т. 11) очини Г. П., по части
отчины своеа Н. 12) Иоану А. П. С., явану Г. Т., нону Н. 13) и *мѣтз* Г. Т. 14) новы А. 15) зубчевъ П.
16) вѣбрынъ Т. 17) вѣртяинъ А. 18) борису да сыну его Н. 19) късѣятинъ Г., късѣятинъ Н.
20) и *мѣтз* Н. 21) и *мѣтз* С. 22) написашъ А. Г. Н. П. С. Т. 23) преступати Г. П. С. Т., престу-
пите Н. 24) слова моего Г. Т. 25) и *мѣтз* Г. Н. П. С. Т., *далѣе* поиде А. Г. Н. П. Т. 26) соборную А.,
сборною Т., сборную *мѣтз* Н., *далѣе* во Т. 27) святы Т. 28) спась въ соборную Н., *далѣе* и *мѣтз*
Г. Н. Т. 29) бивъ А. Г. П. С. Т., бѣивъ Н., *далѣе* целомъ Н. 30) милосердому *мѣтз* А. Г. Н. П. С. Т.
31) пресвятѣи Т. 32) матери А. Н. П. 33) гробу *мѣтз* Н. 34) ярославлича Н. П. С. 35) алекса-
ндрову Г., князя александра Н. 36) прешедъ Н., *далѣе* къ А. Г. Н. П. Т. 37) иже Г. Н. Т. 38) стра-
ти А., сторонѣ Т. 39) написанъ Н., *далѣе* авраамъ и А., аврамъ и Г. Н. П. Т., аврамъ С. 40) и
іаковъ А. 41) повелѣ А. Г. Т. 42) сечи Г. Т., сичи собѣ Н. 43) выиде Г. 44) дверей А. Г. Н. Т.
45) множество А., множества Г., множества Т. 46) спедшися Н. 47) съмѣренномудріа Т. 48) про-
шааше Г. Т., всѣхъ и прошаи Н., всѣхъ прошааше П. 49) мя вси Н. 50) единими А., едиными Г. Н.
С. Т. 51) съ *мѣтз* Н., со Г. П. С., *далѣе* восклицаніемъ А. Г. С. Т., воскличаиша Н. 52) и плака-
шися и глаголющи Н. 53) о Н., и *мѣтз* А. Г. П. Т. 54) баша бо тогда Н. 55) и свѣтлость Н. Т.
56) приложися и Н. 57) истоми Н., *далѣе* и *мѣтз* А. Н. 58) велѣи Н. 59) болѣзнь С. 60) по степени
(степенемъ Г. Н. Т.) доловъ (доволь Н.) А. Г. Н. П. Т. 61) же *мѣтз* А., бѣ и сынови Н. 62) бояре
Г. Т., бояре П. С., боярі Н. 63) дръжахоу А., *а.м.* дръжаху мѣшніе—мѣшхуть Г. Н. Т. 64) *а.м.* да
паки—его аки Г., паки Н., его кы Т. 65) нти А. Н. 66) кажа А. Г. П. С. Т., *далѣе* рукуу П.

роукою, || повелѣвааше⁴ вести себе⁵ въ монастырь. Княгини³ же его Овдотіа с⁴ прочими кня- 1399
гнями⁵ и съ сѣнохами⁶, такжеже и⁷ князи сынове⁸ его и вноучата, и⁹ боляре, и слоуги, ж. 258
то отъ него слышавше¹⁰, великии плачь сътвориша¹¹; онъ же тако поиде¹² в лавроу святого
Афанасіа, они же¹³ вси проводили¹⁴ его с плачемъ. И в томъ¹⁵ часѣ повелѣ постричи¹⁶
себе въ мнишескіи¹⁷ чинъ, и постриженъ¹⁸ бысть роукою преподобнаго Арсѣнія, епископа
Тѣресскаго, августа въ¹⁹ 20, и²⁰ наречено бысть имя емоу во²¹ мнишескомъ чину²² Мат-
фѣи. И пребы²³ въ монастырь²⁴ 7 днѣи²⁵, и в тоѣ²⁶ же день преставися благовѣрныи и²⁷
христолюбивыи Михаило²⁸, сынъ Александровъ, вноукъ Михайловъ, правноукъ великаго²⁹
Ярослава Ярославича³⁰; бысть всѣхъ³¹ днѣи житія его лѣтъ 60 и 6³². И отъиде отъ житія
сего³³ къ Богу августа 26³⁴, въ вторникъ на ночь, в коуроглашеніе³⁵, а во³⁶ гробъ по-
ложенъ бысть в среду, того же³⁷ мѣсяца 27³⁸, въ своемъ отчинѣ³⁹, въ градѣ Тѣри⁴⁰, во
зборніи церкви въ святѣмъ Спасѣ; в тои же⁴¹ день много плачь бѣ⁴² всему граду. Бѣаше⁴³
бо сеи⁴⁴ князь былъ тѣломъ великъ⁴⁵ и савонитъ, и смысленъ⁴⁶, и разоуменъ, вѣоръ имѣаше⁴⁷
грозеиъ и преоудивленъ || лише чловѣка, зѣло боголюбивъ⁴⁸, и любя⁴⁹ церковнымъ чинъ и ж. 258 об.
пѣніе церковное, и⁵⁰ честь подавааше⁵¹ Божіимъ служителямъ священникомъ⁵², и милостивъ
зѣло къ⁵³ оубогымъ; паче же всего любляше⁵⁴ соуздъ правъ, не на лица соуздати; болярюмъ⁵⁵
не потакаше, но паче сиротамъ въ⁵⁶ всемъ помагаше⁵⁷, милостыню присно бес престани
творяше; того ради и⁵⁸ Богъ оудиви милость свою на немъ, давъ емоу толь доброу и кра-
сноу житію конецъ⁵⁹, и вѣчна емоу⁶⁰ память.

Постави владыка Иванъ⁶¹ с Новгородци пометомъ церковь каменную Покровъ святѣи⁶²
Богородици на Звѣрицѣ⁶³. Тои зимѣ⁶⁴ сядилъ владыка Иванъ⁶⁵ во Псковѣ на свои подъ-
ездъ⁶⁶ и соуздилъ мѣсяцъ⁶⁷.

1) повелевааше А. Г. П. Т., повели Н., *далше* вести мѣязъ Г. Т. 2) себя Н. 3) княгинѣ А., кня-
гина Н. 4) и с Н. 5) княгинями Н., *далше* и со А. П. С. 6) оними Т., *далше* также Г. Н. Т.
7) и мѣязъ Н. 8) и сыновч Н. 9) и мѣязъ Г., его Т., *далше* боляри А., бояре Г. Т., бояри Н. 10) слы-
шавши Н., *далше* великъ А. Г. Н. Т. 11) створи Г. Т., сътвори Н. 12) и поиде Г. Т. 13) же его Н.
14) проводивше Г. Т., *далше* его мѣязъ Н. 15) томъ же А. 16) постричи Г. Т., повелиша пострѣиъ Н.,
далше себе мѣязъ Г. Н. Т. 17) во мнишескы А., во мнишескіи Г., въ мнишійскіи чинъ Н. 18) по-
стрѣженъ С., *далше* бысть мѣязъ Н. 19) въ мѣязъ А. П. С. 20) и мѣязъ Н. 21) въ А. Н. С. Т., *далше*
мнишескомъ Н. 22) цину Н. 23) пребысть А., пребывъ Г. Н. Т. 24) монастырь А. 25) дни Г.,
далше и мѣязъ Г. Н. С. Т. 26) тинъ Г. Т., то Н., *далше* же А. 27) и мѣязъ Г., князь и А., *далше*
христолюбивыи Н. 28) михаилъ С. 29) великаво С., великого Т., *далше* ярослава мѣязъ Н. 30) яро-
славича А. Г. П. Т. 31) всѣхъ Н. П. С. Т., *далше* днѣи А. Н. 32) 66 Г. Н. П. С. Т. 33) житіе (житія Т.)
его А. Т. 34) въ 26 Г. Т., и отъиде... 26 мѣязъ Н., *далше* во Г. П. Т., въ мѣязъ А. 35) куроглашеніе
Г., куроглашеніе преставися Н. 36) въ Г. Н. П. Т. 37) же мѣязъ Н. Т. 38) въ 27 А. Г. Н. П. С. Т.
39) очины А. П., очтины Н., отчинъ Т., очины С. 40) во тѣри А., въ тѣри Г. Н. Т., *далше* в со-
бори А., в зборни Г. Н. Т., въ зборни П. С. 41) же А., и в тои же П., *ам.* в тои же день—и Г.
Н. Т. 42) бысть Н. 43) граду въ тѣ (тогъ Н.) день баше (баша Н.) Г. Н. Т., *далше* бо и Г. Т. 44) сін
Г. Н. Т. 45) былъ великъ боиъ люденъ крѣпокъ А., великъ боиъ люди (люден Н.) крѣпокъ Г. Н. П. С. Т.
46) смысленъ Г. Т. 47) имѣя Г. Н. Т. 48) боголюбивъ Г. Т., зило боголюбивъ С., *далше* и мѣязъ Н.
49) любляше А. 50) и мѣязъ А. 51) подавааше А. Г. П. Т., подаваша Н. 52) церковнымъ свяще-
никомъ Н. 53) ко А. Г. П. С. Т. 54) любляше А. Г. П., любяша Т., любяша правъ судъ Н. 55) бо-
лярюмъ Г. Т., боярамъ не потакаша Н. 56) во Г. Н. П. Т. 57) помагаше А. Г. С. Т., помагаша Н., *да-
ше* милостыню Т. 58) и мѣязъ А. Н., *далше* удиви богъ Н. 59) кончину А. Г. П. С. Т., кончину
житію Н. 60) емоу мѣязъ Т. 61) иванъ владыка А. 62) святѣ А., святѣи мѣязъ Г. Н. П. С. Т.
63) звиринци П., богородищу въ звиринцехъ Н. 64) зимы Г. Н. Т., *далше* ѣздѣлъ Н. 65) іоанъ Т.,
далше въ А. Н. Т. 66) подъездъ Г. Т., *далше* и мѣязъ А. 67) мѣсяцъ соуздилъ А. Г. Н. Т.

1400
—01 В лето 6908. Въ великое говѣніе, в самую Сборную недѣлю¹, сѣде на великомъ княженіи² на Тфери³ князь Иванъ Михайловичъ, марта въ⁴ 7 день. Погорѣ владычнѣ⁵ берегъ на вербиню⁶. Преставися Василеи, братъ владычнѣ⁷, въ чернецехъ⁸ и въ скитѣ⁹, на Лисичѣ¹⁰ горѣ, мѣсяца июля 9¹¹. Владыка Иванъ заложи городъ дѣтинецъ¹² из нова каменъ. л. 259 отъ Бориса Глѣба¹³, июля 12¹⁴. Поставиша церковь каменную святого¹⁵ || царя Костянтина¹⁶ на Янѣви¹⁷ оулицы.

В лето 6909. На мироу, на крестномъ¹⁸ целованіи, князя великаго¹⁹ повелѣніемъ, Анфалъ²⁰ Микитинъ да Герасимъ Рострига съ князя великаго ратью наеха²⁰ воиноу за Волокъ на Двиноу, и взяша всю Двинскую землю на щитъ безъ вѣсти, в самъ Петровъ день; крестяны постѣли и повѣшали, а животы ихъ и товары поимали²¹; а Ондръя²² Ивановича, посадниковъ²³ Двинскихъ Есифа²⁴ Олуповича, Наума Ивановича, Дмитрія Ратислала²⁵ изымаша. И²⁶ Стефанъ Ивановичъ, и²⁷ братъ его Михайлъ, и Никита Головня²⁸, скопивъ около себе Важанъ²⁹, и соугнавъ Анфала³⁰ и Герасима, и бшася с ними на Колымогорахъ, и отняша оу нихъ боларь³¹ Новгородскихъ Андрѣя и Есифа и Наума³². И в то время наслалъ³³ князь великій Василеи боларь³⁴ своихъ Александра³⁵ [Поля]⁶, Ивана Маринина и³⁶ Ивана Толбоузина на Торжокъ воиноу въ 300 чловѣкъ; изымаша³⁷ Семеона Васильевича сына посадника³⁸ и Михайлоу Фефилатова³⁹ на мироу, и животы⁴⁰ ихъ изъ⁴¹ святого Спаса л. 259 об. поимаша, а самыхъ⁴² на Москву⁴³ сведоши. || Той же зими⁴⁴ приша Смоленныи⁴⁵ князя своего Юрья Святославица⁴⁶ на княженіе, а Витовтова намѣстника князя Романа Брянскаго оубиша; и приходи князь Витовтъ съ всею⁴⁷ силою Литовскою⁴⁸ ко Смоленску⁴⁹, и стоя подъ городомъ 4 недѣли⁵⁰, и би⁵¹ поушками городъ; и отъ[до]ша⁵² отъ града, вземъ миръ съ княземъ⁵³ Юрьемъ по старинѣ. Приеха владыка Иванъ на Москву⁵⁴, а с нимъ Юрьи Онцифоровъ⁵⁵; и Киприанъ⁵⁶ митрополитъ⁵⁷ владыкою приа⁵⁸, а [Ю]рья⁵⁹ отпоусти. Князь⁶⁰

а) Въ Ст. анфалъ; исправлено по А. Г. П. С. Т. (въ Н. анфавль). б) Въ Ст. поля нѣтъ; дополнено по А. Г. Н. П. С. Т. в) Въ Ст. ошибочно отъиша. г) Въ Ст. рья; исправлено по А. Г. Н. П. С. Т. (въ Т. рью).

1) самую въ сборную недѣлю Н. 2) на княженіи на великомъ А. Г. Т. 3) тферьскомъ А. 4) въ нѣтъ П. С. 5) владычнѣ А., далѣе берегъ Н. 6) вербиню Г. П. С. Т., вербиню и Н. 7) владычнѣ А., братъ владычнѣ василеи Н. 8) чернецехъ Н., чернецехъ Т. 9) скити Н. С. 10) лисичи А. Г. Т., лисичи С., далѣе горки А. 11) въ 9 а А. Г. Н. Т., въ 9 П. С. 12) дѣтинецъ П., дѣтенецъ С., городокъ дѣтиничъ Н. 13) и глѣба А. 14) въ 12 А. Г. Н. П. С. Т. 15) святого нѣтъ Н., далѣе цесаря П. 16) костянтина и олену Г. Н. Т. 17) яневъ А. Н. П. С. Т., далѣе улицъ А. 18) крестномъ Г. П. Т., крестномъ члованіи Н. 19) великаго василеи А. Г. Н. П. С. Т. 20) наеха Г. Т., нѣха Н. 21) поималъ Н., далѣе а нѣтъ Г. Т. 22) андрѣя Г. Т. 23) и посадниковъ А. Г. П. С. Т. 24) есипа А. 25) ратислала Т., далѣе изымаша Г. Н. Т., изымаше С. 26) и нѣтъ Н. 27) и нѣтъ Г. Н. Т. 28) говня А., михаила и микита головня Н. 29) сѣба важень А. 30) анфалла Н. 31) боярь Г. Н. Т., далѣе новгородскихъ А. Г. С. Т., новгородскихъ Н. П. 32) андрѣя есифовича наума Н., далѣе а А. Г. П. С. Т., и нѣтъ Н. 33) наславъ А. Г. Н. Т. 34) боярь Г. Н. Т. 35) александри Н. 36) и нѣтъ А. Г. Н. П. С. Т. 37) изымаша Г. П. С. Т., далѣе семена А. Г. Т., семона Н. 38) посадника Н. П., далѣе и нѣтъ Н. 39) ефѣфлатова Н. 40) животы Н. 41) у Г., и Н., иъ Т. 42) самыхъ Н., самыхъ С. 43) къ москвѣ С. 44) осени А. Г. Н. П. С. Т. 45) смоляне Г. Т. 46) святославица А. Т., святославица Н., далѣе на княжѣи Н. 47) со всею А. П. С., съ своею Г. 48) литовскую Н., далѣе къ А. Н. П. 49) смоленску Н., далѣе и нѣтъ А. 50) недѣля А. Г. П. Т. 51) бѣ Н. 52) отъиде А. Н., отъидо Т. 53) княземъ Н. 54) къ москвѣ С., далѣе и Г. Т. 55) онцифоровичъ Н., далѣе и нѣтъ Г. Т. 56) куприянъ П., куприянъ Т. 57) митрополитъ ивана Н. 58) приаъ А., прии Г. Н. Т., далѣе а нѣтъ Н. 59) и князь А. Г. П. Т.

Иванъ Юрья¹ на Тѣри принялъ, и Новгородци послаша² въ Тѣрь Якова Федоровича сына 1401
посадника³, Юрья выгнаша в Новгородъ. [М]олвотици⁴ погорѣша. Мѣсяца августа князь⁵ —⁰²
Юрья Святославичъ⁶ да Олегъ⁷ Рязанскіи придоша⁸ къ Смоленскому⁹, а в городѣ¹⁰ въ
Смоленскѣ бысть мятежъ и крамола: овии хотяху¹¹ Витовта, а дружиѣ¹² отича¹³; князь же
Юрья сослеса¹⁴ съ гражданы¹⁵, граждане же Смолняни¹⁶, не могоуще трыпѣти¹⁷ налоги,
насилства¹⁸ отъ иновѣрныхъ отъ Ляховъ, и приняша¹⁹ князя Юрья, и предашася, и²⁰ градъ
емуоу отвориша. А князь Романъ Ми[х]айловичъ²¹ Бряньскіи тоу тогда сѣдѣтъ²² отъ Витовта²³, л. 260
оубыенъ бысть жалостно нужною²⁴ смертію, а княгиноу²⁵ его и дѣти²⁶ отпуистиша, а на-
мѣстници Витовтовы поймаша, и²⁷ боярь, которые²⁸ не хотѣли отича²⁹ князя Смоленского
или Бряньскихъ или Смоленскихъ³⁰, тѣхъ всѣхъ³¹ посѣкоша; и тако князь Юрья взя Смо-
ленскъ³² и пакы сѣде в немъ въ своей очинѣ³³. Той же осени князь Витовтъ³⁴ приходилъ
ратью ко³⁵ Смоленскому на князя Юрья, и стоявъ много³⁶ днѣи подъ Смоленскимъ³⁷ и не
возма³⁸ города, поиде³⁹ во свою землю, вземъ перемырь; а во⁴⁰ Смоленскѣ крамола бысть
велика⁴¹, людемъ посѣкоша много, и мортъ бысть на людехъ⁴².

В лѣто 6910. Воеваша⁴³ князь Ярославъ⁴⁴ Ольговичъ Рязанскіи землю Литовскую; и
князь Семенъ⁴⁵ Ольгердовичъ, набѣжавше⁴⁶ на него, самого князя Ярослава⁴⁷ изымаше и при-
ведоша его⁴⁸ къ князю⁴⁹ Витовту, а воя его избиша, а иныхъ⁵⁰ изымаша. Того же⁵¹ лѣта
преставися князь Олегъ Рязанскіи. Того же⁵² лѣта отпусти князь великіи Василии⁵³ с
Москвы⁵⁴, что оу него были⁵⁵ || во изыманіи⁵⁶, Семена⁵⁷ и Михайлоу⁵⁸, в Новгородъ. л. 260 об.
Поставиша Чюдичевычъ⁵⁹ церковь каменную Оусѣкновеніе главы святаго Ионна Предтечю⁶⁰,
Черничини⁶¹ святою Варвароу, и⁶² посадникъ Киръ⁶³ придѣлать⁶⁴ 3 Отроки⁶⁵ святаго

а) Въ Ст. ошибочно олвотици (буква м должна была быть написана киноварью).

- 1) отпуисти... юрья *мѣтъ* Н. 2) пославъ А. Н., посла Г. Т., *далѣ* во А. П. 3) посадника Н. П.
- 4) а молвотицѣ Н. 5) а князъ Н. 6) святославльицъ Н. 7) олегъ князь А. Н. П. С. 8) придоша Г. Т., *далѣ* ко С. 9) смоленскому Н. 10) градъ Г., *далѣ* во С., въ *мѣтъ* Т., города въ смоленскѣ Н.
- 11) хотяху А. 12) нини Н., други С. 13) очича А. С., отича Н., очича П. 14) съслеса Г. С. Т., *далѣ* со П. 15) граждане П., горожаны А. Г. Н. Т., *далѣ* граждане А. Г. Т., граждани Н. 16) смол-
няне Г. Т. 17) могоущи терпяти Н. 18) и наситво А. 19) прислаша Г. Т., *далѣ* юрья князя Н.
- 20) и *мѣтъ* Н. 21) михайловичъ Н. 22) сидѣтъ А. Г. Н. 23) князя витога и Н. 24) нужною С.
- 25) княгины А. Н., княгиню Г. Н. С. Т. 26) его отидѣти Н. 27) а А. Г. Н. П. Т., *далѣ* бояръ Г. Н. Т. 28) котори А., котори П. С. 29) очича П., отидича Н., хотѣлъ очича А. 30) смолне-
скихъ Н., смоленихъ Т. 31) всихъ Н. П. 32) смоленскъ Н. Т. 33) отичиъ Г. Т., отични А. Н., очини П. С., во своемъ отични А. 34) а князь витовтъ тои (тоу Т.) же осени А. Г. Н. Т. 35) къ А. Г. Н. П. Т., *далѣ* смоленску Н. 36) мю А., *далѣ* днѣи Г. Н. Т. 37) смоленскомъ А. Г. П. С. Т., смолне-
скомъ Н. 38) возма Т. 39) и поиде А. Н., *далѣ* въ А. Г. Н. П. 40) въ А. Г. П. Т., *далѣ* смоленскѣ А., смоленскѣ Н. 41) велика *мѣтъ* А. Г. Н. П. С. Т., *далѣ* людин Г. П. С. Т. 42) люди А. Г. Н. Т.
- 43) воеваше А. П., воеваша Н. 44) родославъ Г. Т. 45) семонъ А., семень Г. Т., *далѣ* олгородо-
вичъ С. 46) набѣжави Н. 47) родослава Г. Т., ярослава *мѣтъ* Н., *далѣ* изымаша А. Г. Н. П.,
изымаша Т. 48) его *мѣтъ* Г. Н. Т., *далѣ* ко А. П. С., въ *мѣтъ* Т. 49) князю Т., витовту князю Г. Н.
- 50) воя его набѣша нини Н. 51) же *мѣтъ* Г. Н. Т. 52) же *мѣтъ* Г. Н. Т. 53) василии *мѣтъ* Н. 54) москвѣ А. Н. 55) былъ Н., *далѣ* въ А. Г. С. Т., во *мѣтъ* Н. 56) поимани А., изымани Н. 57) смена Г. Н. П. С. Т., *далѣ* и *мѣтъ* Г. Т. 58) михайла А. 59) чюдичевци Г. Н. Т., чюдичевыци А. 60) предтеча Г. П. С. Т., предтецю Н. 61) а черничини А. С., а черничичи Г. Т., а черници Н. 62) куриль андрѣевичъ А., куриль андрѣиновичъ А., куриль андрѣиновичъ Г. Т., куриль андрѣевичъ Н., куриль П. С. 64) придѣлать *мѣтъ* Г. Н. Т. 65) отроки придѣлъ у Г. Н. Т., отроки у А. П. С.

1402 Михаила на Прουσкой оулицѣ ¹. Въ великое говѣніе ², мѣсяца марта, являшесѣ ³ нѣкое знаменіе на небеси ⁴: въ вечернюю ⁵ зарю на западѣ звѣзда не мала, аки копѣйнымъ ⁶ образомъ, верхоу же ея аки луочъ сияше ⁷, иже на востоцѣ ⁸ восходящи и на западѣ лѣтнемъ являшесѣ ⁹, юже видѣхомъ ¹⁰ весь ¹¹ той мѣсяцъ тако восходящю ¹². Се же является грѣхъ ради нашихъ: п[р]ообразуетъ ¹³ и прѣтѣти и велѣти намъ покаятисѣ ¹⁴ отъ грѣхъ нашихъ; оубо смѣю рещи ¹⁵, сбывается слово евангеліское ¹⁶, яко же самъ Спасъ въ евангеліи ¹⁷ рече: в послѣдняя дни боудутъ ¹⁸ знаменія ¹⁹ велика на небеси ²⁰, въ солнцѣ ²¹ и в луунѣ и въ звѣздахъ ²², оуслышати же иматъ ²³ слоухъ рати и нестроеніе и слышаніе ²⁴ брани; встанеть ²⁵ бо языкъ на языкъ, и ²⁶ страна на страну, и царство на царство, и боудутъ ²⁷ гла-
 а. 261 дове, и мятѣжи ²⁸, и пагоубы, и троусы велицѣи ²⁹ по мѣстамъ ³⁰, и стра[х]ованія в мори ³¹, все же начало ³² болѣзнемъ; предасть же братъ ³³ брата на смерть ³⁴ и отецъ чадо, и востанутъ ³⁵ чада на родители своя и оубьютъ ³⁶ я, и ³⁷ другъ друга предасть и ³⁸ возненавидѣти и прелстятъ ³⁹, и за оумноженіе безаконія ⁴⁰ исяжеть любы многихъ; боудеть ⁴¹ бо тогда ⁴² печаль велика и скорбь ⁴³ чловѣкомъ, и туга языкомъ, и гнѣвъ на людехъ, и страхъ повсюду. Да иже ⁴⁴ то въ евангеліи ⁴⁵ прежде Спасъ нашъ ⁴⁶ глаголаше, то и ⁴⁷ нынѣ в послѣдняя времена ⁴⁸ все сбывается, а речена знаменія ⁴⁹ на небеси ⁵⁰, въ солнцѣ ⁵¹ и в луунѣ и во ⁵² звѣздахъ являющисѣ ⁵³.

* А еже рече: встанеть ⁵⁴ языкъ на языкъ и ⁵⁵ царство на царство, се бо всташа языци воеватисѣ, ратующесѣ ⁵⁶: ово Татаровѣ, ово же Турковѣ, инде же Фрязовѣ ⁵⁷, а индѣ ⁵⁸ Лаховѣ, а оамо Нѣмци, а оамо ⁵⁹ глаголемая Литва. Что ли помнѣаю Татаровѣ ⁶⁰ и Турковѣ и прочая ⁶¹ языки невѣрныя и ⁶² некрещеныя ⁶³?

а) Въ Ст. С. пообразуетъ; *исправлено по* А. Н. П. (въ Г. Т. преобразуетъ).

1) уличѣ Н. 2) говѣнію А. 3) явися Н., *далѣ* нѣкое нѣтъ Г. 4) небесѣхъ А., небесѣ Г. Т., небесѣ иже на востоцѣ восходящи Н., *далѣ* во С. 5) вечернюю Н., вечернюю Т., *далѣ* зарю Г. Н. Т. 6) копѣйнымъ А. П., копѣйнымъ Н. 7) ея аки луочъ сіающіи Н. 8) востоцѣ А. П., *далѣ* восходящи А., восходяще Г., восходящю Н. 9) являющисѣ Г. Т., являщисѣ Н. 10) видѣхомъ Н. П. 11) весь А. Г. С. Т., *далѣ* тѣмъ Г. Т., *ам.* весь той—во сѣмъ Н. 12) восходящю (восходящю Т.) и сіающю (сіающіи Н.) Г. Н. Т. 13) покатыся А. 14) рещи убо А., *ам.* смѣю рещи—смѣряющіи Н., *далѣ* бываеъ Н. 15) евангеліское А. Г. Н. П. Т. 16) въ евангеліи Г., во евангеліи П. 17) будетъ Н. 18) знаменіе Г. Н. Т. 19) на небеси велика А., велико на небесѣ Н. 20) солнцѣ Г. Н. П. Т. 21) звѣздахъ и А., во звѣздахъ Н. 22) иматъ Г. Т., имаетъ Н. 23) слышанія А. Г. Н. П. С. Т., *далѣ* брании А. П. 24) встаніе Т., *далѣ* бо нѣтъ Н. 25) и нѣтъ Г. Н. Т. 26) будетъ Т., *далѣ* глади Н. 27) мятѣжъ Г., *далѣ* и пагоуби Г. Т. 28) велицѣи А. Г. Н. Т., велицѣ П. С. 29) мѣстомъ А. Г. Н. П. С. 30) морѣ А. Г. Т. 31) се начало Г. Т. 32) братъ нѣтъ А. 33) на брата смерть Н. 34) встанутъ Г. Н. П. Т. 35) убьютъ С., *далѣ* тѣ Н. 36) и нѣтъ С. 37) и нѣтъ Н., *далѣ* възненавидѣти Г. Н. 38) прелестъ Н., *далѣ* и нѣтъ Г. Н. Т. 39) безаконіе А. Н., безаконія Г. П. С. Т., безаконія и А. 40) и будетъ А. 41) тогда Н. П. Т., тогда нѣтъ Г. 42) скорбь велика Н. 43) еже А. Г. Н. П. Т. 44) евангеліи Т., *далѣ* прежде А. Г. Н. Т. 45) нашъ Т., *далѣ* глаголаша Н. 46) и нѣтъ А. Г. Н. П. Т. 47) в послѣдняя времена нѣтъ Г. 48) знаменіе Н. 49) с (на Н.) небесѣ Г. Н. Т. 50) солнцѣ А. Н. 51) въ А. Г. Н. П. С. Т. 52) являющесѣ А., являющисѣ Н. 53) встанеть Г. Т. 54) и нѣтъ Г. Т. 55) ратующе Г. Т. 56) ратующіи овнѣ татаровѣ овнѣ же турковѣ индѣ иже фрязовѣ Н. 57) ондѣ Г. Н. Т., *далѣ* ляховѣ Н. 58) *ам.* а оамо—аамо Т. 59) татаромъ Г. Т., тотаромъ Н. 60) прочія Н. 61) и нѣтъ Н. 62) некрещеныя Г. Т., *далѣ* но и Г. Н. Т.

*) *Этого текста въ Ст. П. С. не находитсѣ; печатается по* А. (лл. 262 об.—264), *съ вариантами по* Г. Н. Т.

но мы самни¹, рекомыи крестіані², правовѣрніи соуше и³ православиіи, || створяемъ⁴ 1402
 промѣжоу собою рати и брани⁵ и кровипролитія⁶; слоучаетъ бо ся сице: вѣстаетъ⁷ ж. 263
 правовѣрныи⁸ князъ на правовѣрнаго князя и⁹ тожде на брата своего или на дядо¹⁰,
 и бываеъ промежоу¹¹ ими вражда¹² и непокореніе, гнѣвъ же и¹³ ярость, и¹⁴ ко-
 нечное же рать, брань, сѣча бо и кровипролитіе, еже¹⁵ есть межоусобная¹⁶ рать, ме-
 жоуоусобица, промеже¹⁷ ими бывають¹⁸ воини, обоя соуше¹⁹ правовѣрніи хрістіане²⁰,
 и соуду²¹ и овоюдоу, овии по своему князи ретують²², а друзии съ другоую
 сторону²³, тако же православніи соуше воини²⁴, зѣло поборающе²⁵ за своего
 князя²⁶, и²⁷ волею и неволею стоятъ, хотяще и дрѣзающе и²⁸ главы своа²⁹ поло-
 жати за нь³⁰. И егда на³¹ соуймѣ, тогда и³² в то врѣмя обон³³ бѣются нещадно
 и сѣкутся безъ милости, и ту прочее жалостно видети³⁴ и позоръ, плача³⁵ достонѣ:
 подонимѣ³⁶ роуку хрістіанинѣ на хрістіанина³⁷, и воздвигнеть оружіе свое другъ
 на друга, слухетъ же копѣ свое братъ на брата, и поостритъ мѣчь свои любовникъ
 на лю[бо]вника³⁸, и стрѣлами своими стрѣлають³⁹ ближніи ближнаго⁴⁰ своего⁴¹, и
 соуицею прободаеъ сродникъ сродника, || и племянникъ своего⁴² племянника низ. ж. 263 об.
 лагаеъ⁴³, правовѣрныи единовѣрнаго⁴⁴ разсѣкаеъ, и оуноша стара сѣдинѣ не сра-
 мяется многолѣтнихъ⁴⁵, и рабъ Божіи раба⁴⁶ Божіи не пощадиѣ. Да гдѣ⁴⁷ тоу
 любовь свѣршена⁴⁸, юже Христосъ въ евангеліи преда намъ, глагола: заповѣдъ
 новоу даю вамъ, да любите⁴⁹ другъ друга, и пакы: болши сея любви⁵⁰ никто же
 не имаетъ⁵¹, да кто положитъ душу свою за ближнаго⁵²? Мы же токмо не по-
 лагаемъ душа⁵³ своа за ближнаго⁵⁴, нѣ изъ ближнаго извлечимъ ю, хотящу⁵⁵

а) Въ А. а друзии съ другоую сторону... за своего князя написано дважды. б) Въ А. ошибочно
 лювника. в) Въ А. ошибочно сво (конец строки) своего. г) Въ А. на своего; исправлено по Г. Н. Т.

1) сами Г. Н. Т., *дальше* рекомыи Г., рекомыи Т. 2) хрестыяни Г. Т., крестьяны Н. 3) а.м. суще
 и—сущи Н. 4) стваряемъ Г. Н. Т., *дальше* промежъ Г., промежи Н. 5) брани и рати Г. Т. 6) кро-
 пролитія Г., кровипролитія Н. Т., *дальше* прибавлено иже суть межъ нами убици Г. Т., судъ межъ собою
 уособия Н., *дальше* слушаетъ Н. 7) вѣстаетъ (вѣстаетъ Н. Т.) рати (ратю на Н.) Г. Н. Т. 8) и право-
 вѣрныи и Т., *дальше* князи Г. 9) и *и мѣтъ* Г. Т., *дальше* тоже Г. Т., тои же Н. 10) дяду Т. 11) про-
 межъ Г. Т., промежоу Н. 12) вражде, *дальше* и *и мѣтъ* Н. 13) и *и мѣтъ* Н. 14) и *и мѣтъ* Г. Н. Т., *дальше* ко-
 нечно Г. Т. 15) еже *и мѣтъ* Т. 16) межоусобная Г., межоусобная Т., уособная Н., *дальше* рати Т.
 17) промежоу же Г., промежоу же Н. Т. 18) бываеъ Н. 19) овии сущи Н., суще *и мѣтъ* Г., *дальше* право-
 вѣрныи Г. 20) хрестыяни Г. Т., крестьяны Н., *дальше* и *и мѣтъ* Г. Т. 21) соуду Г. Н. Т., *дальше* и
 овоюдоу *и мѣтъ* Н. 22) князѣ ретуюти Н., *дальше* прибавлено желающе (желаючи Н.) не токмо и (и *и мѣтъ*
 Н.) дерзнутти, но и (и *и мѣтъ* Н.) умерти (мрети Т.) за своего князя Г. Н. Т. 23) другомъ сторонѣ Н.
 24) сущи воини Н. 25) поборюще Г. Т., поборюще Н., *дальше* за *и мѣтъ* Г. Т. 26) и *и мѣтъ* Г. Н. Т.
 27) хотячи и дрѣзаючи Н. 28) а Т. 29) за ны Г. 30) на *и мѣтъ* Н. 31) и *и мѣтъ* Г. Н. Т., *дальше* во
 время Т. 32) овии Н. 33) виденіе Н., ту... видети и *и мѣтъ* Г. Т. 34) плачь Н. 35) подонимѣ бо Т.
 36) хрестыяни на хрестыянина Г. Т., хрестыяни на хрестыянина Н., *дальше* и извѣгнеть Г. 37) люб-
 ника Н. 38) стрѣлають Н., *дальше* ближнеи Г. Н. Т. 39) на ближнаго Н., ближнаго Т., *дальше* своего
и мѣтъ Г. Н. Т. 40) низлагаеъ и Г. Н. Т. 41) племянникъ своего племянника и низлагаеъ и право-
 вѣрныи единовѣрнаго Н. 42) старца и многолѣтнихъ не усрамляють Г., стара многолѣтнихъ не
 усрамляють Н., старца и многолѣтнихъ не усрамляються Т. 43) и раба Н. 44) кдѣ Г. Т. 45) свер-
 шанаа Н. 46) любимъ Г. Т., любятъ Н. 47) болше сея любви Г. Т. 48) сеа болши никто же не имаетъ
 любви Н. 49) ближнаго Н. 50) душу Г., *дальше* свою Г., своа Т. 51) не полагаеъ душу своа за
 ближнаго Н., *дальше* ю Н. Т., нѣ *и мѣтъ* Г. 52) хотяще Г. Т., изъ ближнаго извлечимъ хотячи ю Н.

1402
— 63

л. 264

изятн ю оружіемъ¹, заколоніемъ¹; тако [ти есть межоу собою² рать, отъ неяже да бы избавилъ ны Господь Богъ нашъ! яко вси есмѣ³ въ бѣдахъ, яко⁴ посреди сѣтѣ⁵, мимоходимъ; да вси въкоупѣ помолѣмся Богу, глаголюще⁶: молитвами, Господи, воѣхъ⁷ святыхъ твоихъ и молитвъ⁸ ради святыхъ Богородица подаждь⁹, Господи, правобѣрнымъ княземъ нашимъ мирное¹⁰ княженіе, и тихо и кротко и не мятежно, и¹¹ не завистию и [не] зарочно⁶ и нераздѣлно¹², не расколно и не развратно и бескрамолно³, да и мы в тишинѣ ихъ тихо и¹³ безмолвно житіе пожиемъ въ всякомъ благоверіи и¹⁴ въ чистотѣ, да и¹⁵ проче лето живота нашего в мирѣ¹⁶, въ показаніи скончати оу Господа просимъ. И¹⁷ понеже вѣрмѣ послѣднее приходитъ и скращено есть оуже¹⁸ конце житию || приближается, и знаменія¹⁹ яже въ звѣздахъ являются²⁰, и се звѣзда, юже видѣхомъ²¹ пѣтъ, не обычныя и²² не знаемыя звѣзды, о нейже нынѣ пишемъ и глаголемъ, продолжающе²³ слово; но абие приупокоимъ²⁴ бѣсѣдоу и скратимъ речъ²⁵, и дадимъ величїе Богу нашему, емоуже слава и²⁶ въ вѣкъ, аминь.

л. 261 об.

Того же лѣта князь Родословъ²⁷ Олговичъ Рязанскіи поиде ратью на Брянскъ; и стрѣтиша²⁸ его князи Литовскіи²⁹: Лоугвеніи, Александръ Патракіевичъ³⁰ Стародубскіи, и³¹ бысть имъ бои оу Лютѣска. И поможе Богъ княземъ Литовскимъ, и побѣдѣ рать Рязанскоую; и тоу изымаша³² князя Родослава³⁴, и приведоша его ноуждею³⁵ къ Витовту, и³⁶ сковавше его³⁷, свергоша в темницю, глаголемую тоуруму³⁸; и пребысть в такоуи ноужди³⁹ и во истомѣ 3 лѣта, дондеже Витовтъ окоупѣ взя на немъ⁴⁰ 2000 сребра || и отпоусти его. На⁴¹ Видокоци⁴² во общемъ манастыри⁴³ поставиша церковь древаную⁴⁴ святыю Троицю. А⁴⁵ сѣи нымъ⁴⁶ ѣздѣша цресь Волховъ⁴⁷ на конехъ отъ Лоукіа⁴⁸ дни до марта мѣсяца.

В лѣто 6911. Поставиша коупци Новгородскіи⁴⁹ прасолѣ церковь каменную святого Бориса и Глѣба в Роуси⁵⁰. Взя князь Семеонъ⁵¹ Олгордовичъ⁵² Смоленскіи градъ Вязму⁵³ и князя изыма Івана Святославича⁵⁴, а друаго князя Александра Михайловича. Бысть⁵⁵ вода соуза⁵⁶ велики⁵⁷, рли вси⁵⁸ соузи быша. Сего⁵⁹ лѣта подписана бысть цер-

а) Въ А. это слово написано на полѣ. б) Въ А. зарочно; исправлено по Г. (въ Т. не написано позже). в) Въ А. не бескрамолно; исправлено по Г. Н. Т.

1) заколеніа Г. Н. Т. 2) межиусобная Г. Н. Т., *далѣ* рати Н. 3) есмѣ Г. Т., есмѣ Н. 4) и яко Г. Н., *далѣ* посередѣ Н. Т. 5) сѣти *нѣтъ* Н. 6) глаголющи Н. 7) всѣхъ Н. 8) твоихъ молитвы Н. 9) подаи же Г. Н. Т. 10) мирно же Г. Т. 11) и *нѣтъ* Н. 12) нераздорно и (и *нѣтъ* Т.) Г. Т. 13) и *нѣтъ*, *далѣ* безмолвлено Т. 14) и *нѣтъ* Г. Н. Т. 15) и *нѣтъ* Н., *далѣ* прочее Н. Т. 16) мирѣ Н., мирѣ и Г. Т. 17) и *нѣтъ* Н. 18) убо и Г. Т., *уже* и Н., *далѣ* конечъ Н. 19) знаменіе Н., *далѣ* же Г. Т. 20) является Г. Т. 21) видѣхомъ Т. 22) и *нѣтъ* Н. 23) продолжающа Н. 24) препоконимъ Г. Т. 25) но абиемъ пропоконимъ бѣсѣдоу и скратимъ рѣчь Н. 26) и *нѣтъ* Г. Т., *а. м.* емоуже—же Т., емоуже слава всегда и нынѣ и Н. 27) родославъ Н. Т. 28) стрѣтоша Н. 29) литовскыме А., *далѣ* лугвеніи С. 30) патрикѣвичъ А., патракѣвичъ Г. Т., патрикѣвичъ П. 31) и *нѣтъ* Н. 32) побѣдѣ Н. 33) изымаша Г. Н. П. С. Т. 34) родислава Т. 35) ноуждею Г. Н. Т. 36) и *нѣтъ* А. 37) сковаша его и Н. 38) тоуруму А. Г. 39) нужи Г. Т., такои нужи Н., *далѣ* и въ Г., и *нѣтъ* Н. 40) взя на немъ окоупѣ Г. Т. 41) а на А. Г. Н. П. С. Т. 42) видокоци Г. Т., *далѣ* въ Н. 43) манастырь А. Т., монастыри П. С. 44) древаную А., дереваную Н. 45) а *нѣтъ* С., *а. м.* а сѣи — тои А. 46) зымѣ А. С., зымѣ Т. 47) волхово Г. Т. 48) ѣздѣша на конехъ цресь волхово отъ миклуіа Н. 49) новгородчкѣи Н. П., *далѣ* и прасолѣ А., прасолѣ Г. Т. 50) русѣ А. П. С. 51) семеонъ А. Г. Т. 52) олгѣрдовичъ А., олгѣрдовичъ Г. П. Т., *далѣ* смоленецъ и Г., смоленьскіи и П. 53) князь семеонъ олчевичъ смоленьскіи градъ взя Н. 54) святославича А. П., *далѣ* и А. Г. Н. П. Т. 55) бысть в волхови Н. 56) суку Т. 57) велики *нѣтъ* Н. Т., *далѣ* и рли А. 58) вси рли Н., суку быша вси А. 59) того же А.

ковъ¹ святая Богородица на Лисичи² горкѣ. Въ Образовъ день погорѣ Плотницкою³ ко- 1403
нець до Славѣковъ⁴ оулицы, а Рогатица до святаго Еоупатія⁵, а Лоубяница⁶ до святаго —04
Лоуки. И⁷ Славенскіи конечь⁸ весь, толко не погорѣ⁹ княжанскіи берегъ да Готьскіи¹⁰
дворъ, а церкви¹¹ каменныхъ 15 огорѣ. Повелѣниємъ Витовтовымъ¹² Лоугвень приде¹³ ко
Смоленскому¹⁴ градуу къ Вязмѣ и Вязмоу вая, а князя Ивана Святославича¹⁵ изыма и
привезе¹⁶ в Литвоу. Въ¹⁷ Псковѣ бысть морь. А¹⁸ на Славковѣ оулицы¹⁹ выгорѣ церковь
святыхъ Дмитріи²⁰, и || иконы и книги и животы крестьянскія²¹ погорѣ. [С]рубша²² Перея- л. 262
славль²³. Князь Иванъ Тферскіи²⁴ посла рать къ²⁵ Кашинуу на своего брата²⁶ Василя; и²⁷
Василеи прибѣжа²⁸ на Москву, и смирѣ ихъ князь Василен²⁹ Московскыи.

В лѣто 6912. Приходи³⁰ князь Витовтъ Литовскіи, а с нимъ князь Семеонъ³¹ Олгор-
довичъ и братъ его князь³² Свѣтригаило, со³³ всею силою своею, ратью³⁴ къ городу Смо-
ленскому³⁵; и стояша подъ городомъ³⁶ 3 мѣсяци, и отъидоша, не взямыше³⁷ его. Тогда выеха³⁸
князь Юрьи Смоленскіи³⁹ изъ Смоленска на Москву къ князю⁴⁰ Василю поклонитисѣ,
чтобы его пооборонилъ⁴¹ отъ князя⁴² Витовта, тестя своего, а в то время предаша перевѣт-
ниці⁴³ градъ Смоленскъ⁴⁴ князю Витовтъоу. Се слышавъ князь великыи⁴⁵ Смоленскіи⁴⁶
Юрьи Святославичъ⁴⁷, оже градъ его взять бысть, а княгиня⁴⁸ его поведена в полонъ, при-
еха⁴⁹ въ Великий Новгородъ съ⁵⁰ сыномъ своимъ Феодоромъ, и съ княземъ Вяземскимъ⁵¹
Семеономъ Мстиславичемъ⁵², и съ братомъ его княземъ⁵³ Володимиремъ; и⁵⁴ Новгородци
его приаша въ честь и даша ему⁵⁵ 13 городовъ⁵⁶. Роусоу, Ладогу, || Орѣховъ, Тиверскіи⁵⁷, л. 262 об.
Корѣльскыи, Копорью, Торжокъ, Волокъ Ламскіи⁵⁸, Порховъ, Вышегородъ, Высокое, Кош-

а) Въ Ст. ам. да готьскыи—догорьскіи; исправлено согласно съ продолженіемъ Новгород. 1-ой лѣтоп.
по списку Архгевр. Коммисіи. б) Въ Ст. рубша (буква с, вѣроятно, должна была быть написана ки-
новарью); исправлено по остальн. спискамъ. в) Въ Ст. С. великыи и; исправлено по остальн. спискамъ.

1) церквѣ -А. П. С., *дальше* святая Н. 2) лисичи Г. Т., лисичъ С., лисичьи горки А., *дальше* горкѣ
во П. 3) плотиньскою А. Н., плотиньскыи Г. Т., плотничком П., *дальше* конечь П. 4) славковы А. Г.
5) еоупатія святаго А. Г. Н. Т. 6) любяница Г. Т., любяница Н. 7) а А. Г. Н. П. Т., и *нѣтъ* С.
8) конечь П., конечь весь А. Г. Н. С. Т. 9) горѣ А. Г. Н. П. С. Т., *дальше* княжескыи Г. Т., княжань-
скыи С. 10) да гръскыи А., да немецкѣи Г. Т., да горьскыи П., гда готьскыи Н., да горьскыи С. 11) церквѣи
А., церквѣи Г. С. Т., церквѣи Г. Т. 12) витовтовымъ Т. 13) приде ратью Г. Т., приде ратью Н., *дальше*
къ А. Н. П. 14) смоленскоу А. Н., *дальше* городу и Г., городу Н. Т. 15) святославлича Н., святъ-
славича П., *дальше* изыма Н., нѣзма Т. 16) привезе и А., привезе Н., привелоша Г. Т. 17) во П. 18) а
нѣтъ П. С. 19) улицѣ А., улици П., *дальше* выгори Н., вьгорѣ Г. Т. 20) церкви святыхъ дѣмитреи А.
21) хрестыанскыи Г. Т., хрестыанскіи Н., *дальше* погорѣша А. Г. П. С. Т., выгорѣша Н. 22) пере-
славле Н., *дальше* а князя А. Г. Н. П. Т. 23) тѣрьскыи Иванъ Г. Т. 24) ко С. 25) на брата своего А.
26) князя василія и князь (князя и князь *прписано позже* Т.) Г. Т. 27) прибѣже Н., *дальше* къ москвѣ С.
28) великии (великии Т.) василеи дмитріевичъ (великии и дмитріевичъ *прписано позже* Т.) Г. Т. 29) при-
ходилъ Г. Т., приходи и С. 30) семей Г. Т., *дальше* олггеровичъ А. Г. Н. П. Т. 31) князь нѣтъ Н.,
дальше свитригаило Г. Н. Т. 32) и со Г. Т. 33) ратью *нѣтъ* А. 34) къ смоленскоу А. Г. Н. 35) гра-
домъ Г. Н. Т. 36) не взяша А., не вземши Н. 37) выехавъ А., выиха Н. 38) смоленскыи Г., смолен-
скіи Н. 39) ко князю А. П., къ великому (великому *позже* Т.) князю Г. Т. 40) поборонилъ А. Г. Н. П. Т.
41) нязя Н. 42) перевѣтъничи Н. 43) смоленескъ Н., смолнескъ Т. 44) смоленскіи *нѣтъ* Г. Т.
45) святославличъ Г. Т., святъславличъ П., святославличъ юри Н. 46) княгинѣ А. Г. П. С. Т. 47) по-
ведена бысть в полонъ приша Н. 48) со Н., съ *нѣтъ* П. 49) везоульскымъ Н. *дальше* семеономъ Г., съ
семеономъ А. Н. 50) мстиславичемъ А., святославличемъ Н. 51) съ княземъ А. Н., *дальше* володиме-
ромъ А. Г. Н., володимиромъ Т. 52) и *нѣтъ* А. Г. П. С. Т., *дальше* новгородци же Г. Т. 53) ему *нѣтъ* Г.
54) городовъ Г. Т., града Н. 55) тиверскіи Н. 56) копорью... ламьскіи *нѣтъ* Н.

1404 кнѣзъ, Городецъ¹. И целоваша² крестъ к Новоугороду³, и въ животъ и въ⁴ смерть: котѣрыи поидутъ иноплеменици⁵ на Новгородъ⁶ ратью, боронитися⁷ отъ нихъ князю Юрью с Новгородци со единого⁸; а посадникъ Александръ Фоминичъ⁹ и тысяцкѣи¹⁰ Куриль Дмитревичъ¹¹ целоваша крестъ къ князю¹² за весь Великий Новгородъ¹³. Приеха владѣка Иванъ в Новгородъ¹⁴, отпушчѣнь митрополитомъ¹⁵ и благословенъ¹⁶ въ свою архиепископско; былъ¹⁷ на Москвѣ полъ четверта¹⁸ лѣта. Постави Перфуріа Камьскіи¹⁹ на Папортніи²⁰ церковь древяноу святаго Николу²¹, и манастирь оустрои. Смоленскъ²² за Литву. И²³ Витовтъ съ Олгродовичъ²⁴, с Корябутомъ²⁵ и с Лугвенеи²⁶ и съ Свѣтриганломъ²⁷, и съ всею силою, прииде²⁸ ратью²⁹ къ Смоленскоу³⁰, а князь Юрьи затворися въ городъ³¹ съ всѣми³² Смоленскими. Витовтъ же всю весну³³ стоялъ, колико бѣвша³⁴ и тружався, и не може его вы- л. 203 стѣати³⁵, и пушками бивъ³⁶, градъ бо бѣ³⁷ Смоленскъ крѣпко велми; 7 недель³⁸ бивъ³⁹, и потомъ⁴⁰ по Велицѣ дни отстоупи⁴¹ прочь, а⁴² по зажитиѣмъ⁴³ и по [во]лостемъ⁴⁴ Смоленскимъ⁴⁵ много ала оучинивъ⁴⁶. И князь Юрьи съясася⁴⁷ съ княземъ Василюемъ⁴⁸ Московскимъ и выеха⁴⁹ из города⁵⁰ не во мнозѣ дружинѣ, а княжину свою с бояры оставивъ⁵¹ во Смоленскѣ, и приказа⁵² имъ ждати собе⁵³ на первой срокъ⁵⁴ и на дружинѣ⁵⁵ и на третій, а самъ поѣха⁵⁶ на Москву и билъ челомъ⁵⁷ князю великому⁵⁸ Василю Дмитриевичу, дающися⁵⁹ ему самъ и со всѣмъ⁶⁰ своимъ княженіемъ; князь же великѣи⁶¹ Василю не прия его, ни своего⁶² княженія Смоленскаго⁶³, не хотя измѣнити къ⁶⁴ Витовтоу. Егда же бысть князь Юрьи на Москвѣ, а в то время Витовтъ собра⁶⁵ силоу многу и ста оу Смоленскѣ⁶⁶, граждане же, не могуще трѣпѣти⁶⁷ въ градъ голодомъ⁶⁸ и изнеможеніемъ⁶⁹ отъ всякіа⁷⁰

а) Въ Ст. ам. по волостемъ ошибочно полостемъ.

1) городокъ С. 2) цѣловаша А., цѣлова Г. Т., челова Н. 3) новуграду Н. 4) во Н. 5) иноплеменины являа А., иноплеменици Н. 6) новградъ Н. 7) боронитъ Г. Т. 8) с единого А. Н., с единого П. С., съ диного Г. Т. 9) фоминичъ Н. 10) тысячки Н. П., *далѣе* куриль Г. Т., курила дмитревичъ Н. 11) и тысяцкии кырилъ дмитревичъ и посадникъ александръ еомичъ А. 12) ко князю А. П., ко (къ Н.) князю юрью Г. Н. Т. 13) новградъ А., въ новгородъ Г. Т., *далѣе* приѣха Н. 14) новградъ А. 15) митрополитомъ Н. 16) благословленъ А. Г. Т., благословивъ Н., *далѣе* во С. Т. въ *нѣтъ* Н. 17) бивъ А. Г. Н. П. Т. 18) 4 А., полъчетверта Н., полъчверта П., *далѣе* года Г. Н. Т. 19) наместіи Г., кавьскіи Н. 20) паротіа А., папоротіа Г. Т., папорти П., папоротин С. 21) николи Г. Т., церковь деревяну святаго николу на папортиа Н. 22) смолескъ Н., *далѣе* за литвою А. 23) а А. Г. Н. П. С. Т. 24) съ олгрьдовичи А., съ (со П.) олгродовичи Г. П. Т., съ олгродовичи С., олгродовичъ Н., *далѣе* с *нѣтъ* Н. 25) лугвеномъ и свѣтриганломъ Н., *далѣе* и со А. Н. П. 26) приде Г. Т. 27) силою своею братью прииде Н. 28) смоленскому Г. Т., съсилюю Н. 29) городъ в Смоленскѣ Н., *далѣе* со А. П. С., съ *нѣтъ* Н. 30) воими П., всѣми *нѣтъ* Н. 31) весну всю А. Г. П. С. Т. 32) бився А. Г. Н. П. С. Т., *далѣе* и *нѣтъ* Г. Н. П. С. Т. 33) выстоять А. 34) бѣвъ Н. 35) бѣ бо Г. Н., *далѣе* Смоленскъ А. П. С., Смоленскъ Н. Т. 36) недиль Н., недиль С. 37) бѣвъ Н. 38) потомъ отступая Г. Т., *далѣе* по велици Н. С. 39) отстоупи *нѣтъ* Г. Т., *далѣе* прощъ П. 40) и Г. Т. 41) зажитиѣмъ Г. Т., зажитіе Н. 42) Смоленскимъ Н., Смоленскимъ Т. 43) учини А., *далѣе* а А. Г. Н. П. С. Т. 44) со- слясася А. Г. Н. Т., сосляса П., *далѣе* со А. П. 45) с Василюемъ А. Г., вальсемъ с Н. 46) выехавъ А., выѣха Н., въѣха Т. 47) новгорода Г. Т., *далѣе* не въ Г. 48) остави Г. Т., бояры оставивъ А., *далѣе* въ А. Г. Н. П. Т. 49) а приказавъ Н. 50) собя А. 51) строкъ С. 52) другой А. Г. Т., другой срокъ Н. 53) приѣха А. Г. Т., приѣха Н. 54) чемъ Т., бѣлъ челомъ Н. 55) великому служити П., *далѣе* Василю *нѣтъ* Н., дмитревичу *нѣтъ* Г. Н. Т. 56) дающися Г., дающе П., служити дающе А., служити дающе Н. Т. 57) съ всѣмъ Г. Т., съ всѣмъ С., со воимъ Н. П. 58) велики А. 59) всего его А. Г. П. Т., его же Н. 60) Смоленскаго Н. 61) къ *нѣтъ* Г. 62) собравъ А. Н., събра Г. С., събравъ Т. 63) Смоленска Н., Смоленска Т., *далѣе* гражене Г., граждане А., граждане Н., граждане Т. 64) могуци терпѣти Н. 65) глада А. Г. Н., гради глада Т., *далѣе* и *нѣтъ* Н., и и А. 66) изнеможеніе Г. Н. Т., изнеможеніемъ *нѣтъ* А., *далѣе* и отъ П. С., *ам. отъ*—и Г. Н. Т. 67) всякии Н.

истомы, градъ Смоленскъ¹ предашася Витовтоу; се есть² послѣднее плѣненіе отъ Витовта 1404^{—06} Сьмоленскую³, в Петрово говѣніе, мѣсяца юня⁴ въ 26, в четвертокъ⁵. И тако Витовтъ взя⁶ градъ и все Смоленское⁷ княже[н]іе за себе⁸, и княгиню Юрьевоу нѣймавъ⁹ и посла¹⁰ л. 263 ю в Литовскую землю, а князеи Смоленскихъ¹¹ поймавъ, а¹² бояръ, которыхъ¹³ добра хотѣли¹⁴ своему князю Юрью, а тѣхъ¹⁵ разведе и расточи¹⁶, а въ Смоленскѣ¹⁷ свои намѣстники¹⁸ посади и Ляхи посажа, и¹⁹ тѣмъ Ляхомъ²⁰ предасть градъ дрѣжати, а по князю по Юрью²¹ посла на взысканіе²² его. И князь Юрь²³ то слышавъ съ своимъ сыномъ²⁴ Феодоромъ, съжалився²⁵ в горести душа, и побѣжа с Москвѣ²⁶ в Новгородъ Великій²⁷, и тамо Новгородци²⁸ приама его с миромъ. Преставися²⁹ князь великій³⁰ Соудальскими.

[В]⁶ лѣто 6913. Погорѣ на Янѣвѣ оулицы³¹ 15 дворовъ, а людеи 6³² сгорѣ. Преставися Федосіа³³ Матѣева³⁴ мѣсяца маа 18³⁵. Погорѣ Людинъ конецъ³⁶ и Проуская оулица³⁷ до святаго Михаила, въ дѣтинци³⁸ до владычня³⁹ двора, и сгорѣ церкви⁴⁰ древяныхъ 5, а каменныхъ 5⁴¹ огорѣ, и Борясъ Глѣбъ⁴² церковь в Околотѣхъ вся выгорѣ⁴³, а людеи⁴⁴ 30. Преставися посадникъ Василій Ивановичъ⁴⁵. Бысть по временехъ⁴⁶ сѣхъ, князь Василій⁴⁷ Московскій посла рать⁴⁸ в Татарскія мѣста на взысканіе⁴⁹ князя Семеона⁵⁰ Соудальскаго, да || бы⁵¹ его гдѣ⁵² обрѣсти самого, или его княгиню⁵³, или дѣтен его, или бояръ, крѣя бо ся л. 264 въ⁵⁴ Татарскихъ мѣстехъ⁵⁵; а оу княжихъ рать⁵⁶ воеводы бяхоу Иванъ Андрѣевичъ⁵⁷ да Феодоръ Глѣбовичъ. И идоша на Морьдву⁵⁸ и наехаша княгиню Семеонову⁵⁹ Александру в Татарской земли, на мѣстѣ нарицаемѣмъ Чибирци⁶⁰, и тоу нѣймаша⁶¹ ю у святаго Николы, а церковь тоу⁶² поставилъ нѣкоторыи бесерменити, именемъ Хазибаба. Они же абіе нѣше и⁶³

а) Въ Ст. С. княземъ; исправлено по остальнымъ спискамъ. б) Въ Ст. в нѣтъ; дополнено по остальнымъ спискамъ.

1) смоленскъ Н. Т., *далѣе* предаша А. Г. Н. Т. 2) бысть А. Г. П. Т., *далѣе* послѣднее Г., слѣднее Т. 3) смоленскую отъ витовта А. Г. П. Т., *се* послѣднее бысть смоленскую отъ князя витовта Н. 4) юня Н., *далѣе* въ 26 день А. Г. Н. П. С. Т. 5) четвертъ Н. 6) взя витовтъ Г. Т. 7) смоленско Н. 8) ся Г. Н. Т. 9) нѣймавъ Г. Т., *далѣе* *с.м.* и—ю Г. Н. Т., и *нѣтъ* Н. 10) послава А. Н., *далѣе* ю *нѣтъ* Г. Т. 11) смоленскихъ Н. 12) и А., *далѣе* бояръ Г. Т., бояръ смоленскихъ Н. 13) которыхъ А. 14) хотѣли Н. 15) тихъ Н. 16) расточи а нѣмъ нѣмучи (примучи Г. Н. Т.) А. Г. Н. П. Т. 17) въ сьмоленскіи Н., во смоленскѣ С., *далѣе* своя Г. Н. Т. 18) намѣстникъ Т., *далѣе* посади *нѣтъ* Г. Н. Т. 19) а Г. Н. Т., *далѣе* тѣмъ *нѣтъ* Г. Н. Т. 20) ляхомъ Г. Н. 21) по юрью *нѣтъ* Г. Т. 22) взысканіи Г. Т. 23) юрь *нѣтъ* Н. 24) сыномъ съ А. 25) съжалово Г. Н. Т. 26) москвы А. Г. П. С. Т. 27) въ великин С., великин новгородъ Н. 28) наворороди Н. 29) того же лѣта преставися А. 30) *с.м.* князь великин—василій Г. Т., князь А., князь василей Н., *далѣе* суждальскіи Т., *посла* суждальскіи *примисано* *изъ XVIII в.* василій димитріевичъ П. 31) улицы П. 32) 6 человекъ А. 33) Федотья Н. 34) матѣева мать Г. Т., василѣва мать Н. 35) въ 18 Г. П. С. Т. 36) конецъ П. 37) улица П. 38) дѣтинце А., а въ дѣтинце Г. Т., дѣтинцѣ Н., дѣтинци П. 39) владычня А. 40) церквыи А. Н. П. С., церквенъ Г. Т. 41) пять П., огорѣ 5 А. Н. 42) и глѣбъ А. Г. П. С. Т., *далѣе* церква А., церкве Г. Т. 43) огорѣ А. 44) людинъ А. Г. Т., люденъ Н. С., люди П., *далѣе* 30 сгорѣ А. Г. Н. Т. 45) преставися... ивановичъ *нѣтъ* Н., *далѣе* и бысть Н. П. 46) временіи Н., временіихъ сѣхъ Т. 47) василіи князь А. Г. Т. 48) рать *нѣтъ* Н., *далѣе* в татарскіи А., в татарская Г. С. Т., в татарскіи Н., в татарскія Т. 49) взысканіи Т. 50) семена Г. Т., *далѣе* суждальскаго Т. 51) бы *нѣтъ* Г. Т. 52) гдѣ его бы Г., гдѣ его бы его Т., его гдѣ его Н. 53) княгиню его А. Г. Н. П. С. Т., *далѣе* или дѣтен его *нѣтъ* С. 54) бѣгавъ въ Г. Н. Т. 55) татарскіи земли А. 56) рать А., рати Н. 57) іоанъ андрѣевичъ (ондрѣевичъ А. Г.) А. Г. Н. П. С. Т., *далѣе* *прибавлено* уда А. П. Т., нуда С. 58) мордову Н. 59) семенову Г. П., смонову Т., *далѣе* олександрову Т. 60) чибирца А. П., чирца Г. Т., нарицаемымъ чибирци Н. 61) нѣймаша А. 62) ту, *нѣтъ* Н. 63) и *нѣтъ* Н., *далѣе* ограбиша ю и Г. Н. Т.

1405 ограбиша, приведоша¹ на Москву², и с дѣтми; и пребысть тоу на дворѣ Белеутовѣ³, доиде же князь Семионъ⁴ покорився и помирился⁵, зане же тогда бѣ в ордынскихъ⁶ мѣстехъ, и слышавъ, что княгиня⁷ его поимана и с дѣтми⁸, и казна его вята, и съслася⁹ съ княземъ Василиемъ¹⁰, и вниде въ покорение и въ¹¹ много оумиление и смирение, и приеха¹² на Москву¹³ из орды, возмъ¹⁴ миръ с великимъ княземъ. И с Москвы¹⁵, съ княгиней и с дѣтми своими¹⁶, приеха на Вятку, но¹⁷ боленъ сын¹⁸, и на Вятки¹⁹ немного пребывъ²⁰, яко 5 мѣсяць, и пакы разболѣся²¹. И бысть тои зимѣ²², въ Филипово говнѣ²³, мѣсяца декабря²⁴

л. 264 об. въ 20 день, на память преставленіе²⁵ || Петра митрополита²⁶ новаго чудотворца, иже в Роуси²⁷, тогда преставися рабъ Божій князь Семионъ²⁸ Дмитриевичъ Соудальскій²⁹, иже мнози³⁰ истомы претерпѣвши³¹ в орді и на Роуси, тружавыися³², добиваяся своея очины³³, 8 лѣтъ слоуживши по рядоу в орді, не почивая, 4-мъ³⁴ царемъ слоуживъ³⁵: первому Тахтамышу³⁶, другому Темирь-Аксаку, третьему Темирь-Кутлоу, четвертому Шадибѣку³⁷, а все³⁸ то подымаа³⁹ рать⁴⁰ на Московскаго, како бы нати свое⁴⁰ княженіе и добитися⁴¹ свсая отчины⁴², и того дѣля много труда⁴³ претрпѣ, и своего пристанища не зная, и не обрѣтаа покоя ногама своимъ⁴⁴. И не оуспѣ⁴⁵ ни что же, и полвы не обрѣте никоея же, но и пакы⁴⁶ всоуде тружався, соуточно бо естъ⁴⁷ спасение чловѣческое⁴⁸; или не воспомяноу⁴⁹ писанія, глаголющаго: егоже хощетъ Богъ, поставляеть⁵⁰ князя и властителя⁵¹ и⁵² земледѣльца. Бысть⁵³ на Москвѣ в дому Тютрюмовѣ⁵⁴: отъ иконы святыя Богородица⁵⁵ и святого Николы иде моуро⁵⁶. И митрополитъ⁵⁷ еха къ⁵⁸ Витовтоу⁵⁹. И Витовтъ вая воиюю

л. 265 без вѣсти на || миру Плесковской⁶⁰ городокъ Коложе, а Плесковскую⁶¹ грамоту крестную⁶²

а) Въ Ст. брата; исправлено по А. Н. П. С. (въ Г. Т. рати). б) Въ Ст. буква к написана по соскобленому.

1) приведоша ю А., приведоша ю Н. 2) москвѣ Т., *далше* и *нѣтъ* С. 3) белеутовѣ А. Г. Н. П. Т. 4) семенъ Н. П. С., *семеонъ* А., *семенъ* Г. Т. 5) помирился А. Г. Н. Т., *далше* ажно Г. Н. 6) ордынскихъ П. С., ордынскихъ Т., во ордынскихъ Н. 7) княгини А. Г. П. С. Т. 8) и с дѣтми поимана (изымана А., изнимана Г. Т.) А. Г. П. Т., а дѣтми изнимана Н. 9) сослался А. П., съслася Г., сослался Н., *далше* со А. П. 10) с василиемъ А. 11) во Г. П. С. Т. 12) въ смиреніе и прииха Н. 13) къ москвы С., из орды на Москву А. Г. Н. П. Т. 14) вѣзма С., и возмъ А. Г. Н. Т. 15) москвѣ А. Н. П. С., *далше* со П. 16) своими *нѣтъ* Н., *далше* поѣха Н. Т. 17) нѣ А., но и С. 18) сы Г. Н., *далше* и *нѣтъ* Т. 19) вяткѣ А. Г. Н. Т., *далше* немногъ Г. 20) пребысть А. 21) разболѣся Н. 22) зими Г. Н. 23) говнѣ Г. Т. 24) декабря А. Н., *далше* въ 20-и Г. Т. 25) преставлѣніа А., *святаго* преставленіе Н. 26) митрополита Н. 27) русѣ Н., *ем.* иже в—всѣа А. 28) *семеонъ* А., *семенъ* Г. Т. 29) судальскій Т. 30) мнози А. П., много Г. Н. Т. 31) претерпѣвши и А. Г., претерпѣле Н., претерпѣвши и Т., *далше* в рѣдѣ А., во орді и въ русѣ Н. 32) тружався А. Г. Н. П. Т., *далше* добиваясь Н. 33) отчины Г. П. Т., *свои* вочнѣ А., *далше* восьмъ Г. Т., по семъ Н. 34) 4 А., *далше* царемъ П., царевичемъ Н. 35) *служивъ* *нѣтъ* А., 36) тахтамышу Г. Н. Т., первому тахтамышу П. 37) четвертому шадибѣку Н. 38) вси Г. Т. 39) подымаа А. Г. П. С. Т., подымаа Н. 40) сво Н. 41) добыти А., добися П. 42) отчины Н. 43) труда *нѣтъ* Г. Т., *далше* приторѣ Н. 44) *своима* *нѣтъ* Г. Т., *ногама* своимъ Н. 45) *успѣ* Н. 46) нѣ пакы А., но пакы П., но аки Г. Н. Т. 47) *есть* *нѣтъ* А. 48) чловѣческо А. Г. Н. П. Т. 49) *вспомяну* Г. 50) поставляеть А., богъ хощетъ поставляти Н. 51) и (или А.) *выслетелна* А. Г. П. С. Т. 52) и *нѣтъ* Г. Т., *далше* земледѣльца Г. Т., земледѣржа Н. 53) *бысть* чудо А. Г. Н. П. С. Т., *далше* на *нѣтъ* Н. 54) *тютрюмовъ* а Н., *домъ* *тютрюмовъ* и Г. Т., *тютрюмовъ* а А. 55) *святѣ* богородица Н. 56) *миро* А., *далше* а Г. П. С. Т. 57) *прислано* *позже* *княпритъ* Г. 58) ко С. 59) и митрополитъ... *вйтовтоу* *нѣтъ* Н., *далше* а А. Г. Н. С. Т., *нѣтъ* П. 60) *плесковскій* Т., на *миру* без вѣсти воиюю *плесковскій* Н. 61) *плесковскую* Т., *плесковскую* Н., *далше* *крестную* грамоту Г. Т. 62) *крестную* *нѣтъ* Н., *далше* *приславъ* Н. Т.

присла в Новъгородъ, и стоя подъ Вороначемъ 2¹ дни и отиде, волости ихъ повоевавъ, а 1405
крѣстьянъ³ посѣлъ, а инымъ в полонъ свелъ. А Псковичи³ жаловашася на Витовта Новоу-
городчанъ⁴ про Литовскую войну⁵, и Новгородци не меташа⁶ братья своєю молодшихъ⁷ Псковичъ,
послала имъ в⁸ помощь на Литву воеводы: Олександръ Костантиновичъ, Афанасей Есифовичъ⁹
сына посадника¹⁰, Омоу Троищинкина¹¹, с вой, и 12 она прихаша¹² во Псковъ. И Пско-
вичи¹⁴ отславъ ихъ к Новоугороду, а сами, ехавше¹⁵, на крестномъ целованіи повоеваша¹⁶
села Новгородцкаа¹⁷ Лоуки и Ржовоу.

В лѣто 6914. [П]риеха¹⁸ в Новъгородъ князь Петръ, братъ⁶ князя великаго Василія¹⁹,
в посбие на Литву, и пребысть в Новъгородѣ²⁰ 10 днів. Того же²¹ лѣта преставися бого-
лѣпный Куприянъ²² митрополитъ Роускій на Москвѣ. Тогда²³ поставлени быша 3 церкви²⁴
каменные: Рождество святаго Иоанна Предтечи²⁵ в Росткинѣ²⁶ монастырь, и святый Петръ
и Павелъ в Неревскомъ концѣ²⁷, и святаго Никиту²⁸ во Плотницкомъ²⁹ концѣ. [Т]онъ³⁰ ж. 265 об.
осени отъеха³⁰ князь Юрьи из Новгорода³¹ на Москву. Князь³² Василии ста за Пско-
вичи³³, и съ своимъ тестемъ³⁴ миръ разверже, и ходи противу Витовта, и воеваша про-
межи³⁵ себе. [П]огорѣ³⁶ князь³⁶ дворъ отъ Гочкого³⁷ двора до Псковскаго³⁷. [Б]ратъ бысть
Матфѣю Михайлову мана въ 23³⁸. На³⁸ Духовъ день выгорѣ Псковъ³⁹ до Домантовъ⁴⁰
стѣвъ. Іюня въ⁴¹ 16 солнце погibe⁴². [О митрополитѣ⁴³ Куприянѣ]⁴⁴. Мѣсяца септемврія⁴⁵
въ 16 день преставися⁴⁶ Куприянъ митрополитъ Кувескій⁴⁶ и вся Русь, а былъ в митро-
политѣхъ⁴⁷ въ святительствѣ 30 лѣтъ⁴⁸ безъ полуотретья мѣсяца. И проводиша его честно
весь⁴⁹ градъ, и 50 епископы служя¹ над нимъ: Григоріи⁵¹ епископъ Ростовскій, и Ларионъ

а) Въ Ст. риеха (букава п. должна была быть написана киноварью). б) Въ Ст. П. С. и братъ; исправлено по А. Г. Т. (въ Н. брата). в) Въ Ст. тогда поправлено, повидимому, изъ того же. г) Въ Ст. ошибочно он. д) Въ Ст. ошибочно огорѣ. е) Въ Ст. отецкого; исправлено по Г. Н. П. Т. (въ А. горчаго, въ С. гочкаго). ж) Заключеннаго въ скочки нѣтъ въ Ст. А. П. С.; дополнено по Г. Н. Т. а) Заглавія, заключеннаго въ скочки, въ Ст. нѣтъ, но для него оставлено пустое мѣсто; дополнено по А. и осталим. спискамъ. и) Въ Ст. буква п. большая киноварная. 1) Въ Ст. С. служа и; исправлено по А. П. (въ Г. Н. Т. служивша).

1) вороначемъ два Н. 2) крестянъ А. Г. Т., и крѣстьяны Н. 3) и (в. П.) поковица А. П., и покови-
чи Г. 4) новугороду на витовта Г. Н. Т. 5) войну поправл. изъ вочину А. 6) мечя Г. Н. П. Т., мечя своєю
братія А. 7) молодтшихъ Н. 8) на Н. 9) олександра (александра А.) константиновича (и А. Н.) офо-
носа (офонаса Г.) есифовича (есиповича А.) А. Г. Н. П. С. Т. 10) посадница Н. 11) троищника Г.,
троищкина Н., троищникина Т. 12) и нѣтъ С. 13) прихаша А. П. С., приѣха Г. Т., далье въ Г. Н. Т.
14) псковичи А. П. 15) ѣхаше А., ѣхаша Н., сам ехавше Т. 16) воеваша Н., далье села дважды П.
17) новгородцкыа А., новгородцкая лука П., новгородчки луки велики Н. 18) приѣха Н. 19) князя
великаго василія братъ А. 20) новгородци Н., новъгородѣ десять Г., далье днѣи А. 21) же нѣтъ Г.
Н. Т. 22) кюріанъ Г. Т., боголѣпный куприянъ С., митрополитъ куприянъ А., куприянъ митрополитъ Н.
23) того лѣта Н., далье поставивша (быша нѣтъ) А. 24) церковь Т., три церкви Н., далье камѣнныхъ
А., камени Г. Н. П. Т. 25) предтеча Г. Т., предтечи Н., рождество ивана предтечи А. 26) росткинѣ
Н. С., далье мастырь А. 27) концъ Н. 28) ниту А., святый никита П. С., далье въ А. Г. Н. П. С. Т.
29) плотинскомъ А., плотничкомъ Н. П., далье концъ Н. 30) ѣха Н. 31) новагода А., на москву из
новгорода Г. Т. 32) а князь Н. 33) псковичи Г. Н. Т. 34) тестемъ (мѣстомъ Д.) о витовтомъ А. Г.
Н. П. С. Т. 35) промежу А., промежу Г. Т. 36) князь Н. Т. 37) псковскаго двора Г. 38) а на
А. Г. Т. 39) псковъ А. Г. П. Т., выгори псковъ Н. 40) домантовы Г., далье стѣвы Г., стѣни Н.
41) въ нѣтъ А. Г. Т. 42) погibe солнце Н. 43) митрополити Н., митрополитъ С. 44) прибаеа. эри С.
45) септемврія Г. Н. Т. 46) митрополитъ кувескій Н., далье и нѣтъ А. Н. П. С. 47) въ митрополи-
томъ А., въ митрополитѣхъ и Н. 48) лѣтъ 30 А. Г. П. С. Т. 49) воъ Г. Н. С. Т. 50) и нѣтъ, далье,
епископы Г. Т. 51) грѣгорен С.

1406 епископъ Коломенскій, бывъ преже игоуменомъ Лисицкомъ¹ лавры, Митрофанъ епископъ² Соудальскій, и³ архимандриты, и игоумены, и всь сборъ⁴ священскій, пѣше надъ нимъ обычное надгробное⁵ пѣние, и положаша его въ абзоровъ⁶ церкви святѣи Богородици⁷ на Москвѣ, в неѣже есть гробъ Петра митрополита⁸ и Феогнаста⁹; тоу же и сего на правои сторонѣ¹⁰ во стѣнѣ положиша, по его повелѣнію. Сіи же митрополитъ¹¹ || во старости¹² велицѣ бывъ и разболѣся¹³ на Голенищевѣ¹⁴, идѣже есть церковь его опришная, поставлена¹⁵ въ нѣмъ святыхъ Трехъ¹⁶ Святитель, идѣже бо¹⁷ часто любяшю¹⁸ бывати, яко же¹⁹ бѣ мѣсто то²⁰ тихо и безмольвлено²¹ и покойно, еже есть не²² мятежно; и²³ тамо разболѣся, и боленъ лежаше²⁴ нѣколко днѣи, и тоу преставися. Прежде²⁵ же преставленія своего²⁶ за 4 дни написа грамотоу незнаемоу²⁷ и²⁸ страннѣишоу, яже²⁹ пращальною, пакы³⁰ въ образъ прощенія, рекше³¹ прашаа и благословляа³², и отъ всѣхъ³³ прощенія и благословенія³⁴ требуа, се же мноу, яко конечнаго ради и³⁵ любомудрія и цѣломудрія³⁶ и смиренномудрія³⁷. И сице, оумираа³⁸, заповѣдаша епископомъ и соущимъ тоу преставникѣмъ³⁹, глаголю: «егда мя въ гробъ въскладающы⁴⁰, тогда сію грамотоу⁴¹ прочтѣте надъ⁴² мноу въ слухъ людемъ», еже и⁴³ бысть, еже и створи преподобныи⁴⁴ Григорей епископъ Ростовскій, прочте го оумилно⁴⁵, велигласно, да боудетъ оуслышанно въ оушю⁴⁶ всему граду⁴⁷; и внегда тоуще⁴⁸ емоу, тогда многіи⁴⁹ отъ предстоящихъ⁵⁰ на слезы предподвиже⁵¹. Быше же⁵² грамота написана⁵³ тако: Во нѣмъ святѣи живоначальныи⁵⁴ Троица, азъ || грѣшныи, смиренныи⁵⁵ Купріянь митрополитъ⁵⁶ смотрѣхъ, яко постиже мя старость, впадохъ бо в частыи⁵⁷ и разлѣчныи болѣзни, нѣмѣже нынѣ содржѣмъ⁵⁸ есмь, чловѣколюбни⁵⁹ отъ Бога казнимъ⁶⁰ грѣховъ моихъ

а) Въ Ст. ам. незнаемоу—любееаемоу; исправлено по Г. Н. Т. (съ А. П. С. не бѣ знаемоу).

1) лисицкой П., игумень лисицкыи Н., бывъ игумень лисицкыи лавры преже Г. Т. 2) епискупъ А., далѣе оуждалокыи Г. 3) и нѣтъ Г. Н., далѣе архимандриты А. Г. П. Т., амихимандриты (далѣе и нѣтъ) Н. 4) соборъ П., далѣе священскыи Г. Т., священничи Н. 5) надгробное Н., пѣніе надгробное А. 6) зборѣи П. С. Т., во зборонъ Т., въ зборѣи церкви А. 7) святѣи богородица А. Г. Н. Т. 8) митрополита Н. 9) феогнаста Г. Т. 10) сторони Н., далѣе въ А. Г. П. Т., во стѣнѣ нѣтъ Н. 11) митрополитъ Н., сѣи митрополитъ С., далѣе въ А. Г. Н. П. С. Т. 12) старосте Г. Т., далѣе величїи А., величїи Н. 13) и разболѣся нѣтъ Н. 14) голыищевѣ А., голыищевѣи Н. 15) поставниа Г. Т., далѣе во А. Г. Н. П. Т. 16) з А. Т., трѣмъ Г. Н. П. Т. 17) и Г. Т., бо нѣтъ Н. 18) любя Г. Т., любяща Н. 19) же нѣтъ Г. Т., же бѣ нѣтъ Н. 20) бы Н., то нѣтъ Г. Т. 21) безмольвно А., безмятежно Г. Т., тихо безмятежно (далѣе и нѣтъ) Н. 22) и не П. 23) еже есть... и нѣтъ Г. Н. Т. 24) лежаше Г. Н. Т., лежаша Н., же лежаше А., далѣе колнко Г. Н. Т., нѣколко П. 25) преже Г. Н. Т. 26) своего нѣтъ Н. 27) и нѣтъ А., далѣе страннѣишо Н. 28) якоже А. П., акн Г. Н. Т., далѣе пращальную А. 29) и акн Г. Н. Т., далѣе во П. С. 30) рекше всѣхъ А. Г. Т., рекши воиъ Н., далѣе прощаа Г. Т. 31) благословляа А., прощаю и благословляа Н. 32) воиъ Н. П., всѣхъ прощенїи С. 33) благословленїа и прощенїа А., благословленїа Г. Н. Т., далѣе требую Н. 34) и нѣтъ А. Г. Н. П. Т. 35) и цѣломудрія нѣтъ Г. Т. 36) смѣренномудрія Т., и цѣломудрія и смиренномудрія нѣтъ А. 37) умираа и А., умираша и Н. 38) приставникѣмъ А. Г. Н. П. С. 39) въскладающыи Г., въскладающыи Г., кладущыи Н., въскладающыи П., въскладающыи Г. 40) грамоту нѣтъ Г., далѣе прочтете Г. Т. 41) надо А. Г. Т., далѣе мноу во Т. 42) и здѣсь и далѣе нѣтъ Н. 43) преподобныи Т. 44) умилно нѣтъ А. Г. Н. П. С. Т., далѣе велигласно Н. 45) ушїи Н., во ушїю П. С. 46) народу (пошла. на полѣ ам. миру А.) Г. Н. П. С. Т. 47) чюдїи Н. 48) многымъ А., многыи Г. Н. П. С. Т. 49) предстоящихъ Н. 50) подвиже А. Г. Н. П. Т. 51) же та А., быше бо та Г., быше (баша Н.) та Н. Т. 52) писана А. П. С. Т., писано такъ Н. 53) и живоначальныи А., живоначальныи Г. Н. П. Т. 54) и смиренныи Г. Н. Т. 55) курїанъ митрополитъ Н., далѣе смотрѣхъ А. Г. 56) частыи С., далѣе и в А., и нѣтъ Н. 57) содржѣмъ А. Г. П. С. Т., и мы же нынѣ содржѣмъ есмь Н. 58) чловѣколюбни А. П., чловѣколюбїи Г. Т., чловѣколюбно Н. 59) казнимъ Н.

ради, болѣзнемъ¹ оумножившимся нынѣ, яко же иногда никогда же, и² ничто же ми возвѣ- 1406
щающа³ ны, развѣ смерть, достоино⁴ рассудихъ, яко же в заѣзжаніи, нѣкаа потребнаа
миѣ отъ части⁵ писаніемъ⁶ изъяснити. Првое оубо исповѣдаю⁷ святоую и⁸ богопреданую и⁹
апостольскоую вѣроу⁹ и православное¹⁰ истинное благочестіе¹¹ во святоую Троицю, и прочаа
священнаа¹² и апостольскаа вѣдѣнія, святая Божия церкви¹³ преданія цѣла¹⁴ и неподвижна
того благодатью¹⁵ съблюдати; яко же и¹⁶ исповѣданіемъ моимъ написано, то и¹⁷ предахъ,
всегда вначалѣ святителемъ роукоуполагахъ¹⁸ по обычаю. Святымъ и¹⁹ благославнымъ и пра-
вовѣрнымъ²⁰ царемъ хрестіянскимъ²¹, и елици отыдоса сего житія по моимъ поставленіи
и елици²² еще живи соуть, и²³ всимъ вкоупѣ подаю еже о Святѣмъ Дусѣ чистое прощеніе;
и симъ же и²⁴ святѣшимъ и вселенскимъ соущимъ, такожде²⁵ и священнѣшимъ²⁶ ми-
трополитомъ всимъ²⁷, преставльшимся и живымъ, даю обычную²⁸ любовь и послѣднее²⁹ и л. 287
конечное целованіе и прощеніе, и самъ того же³⁰ прошу отъ нихъ полуучити. Благород-
номуу³¹ и хрестолубивоому, о Святѣмъ Дусѣ возлюбленному³² сыноу моемоу князю³³ Ва-
силью Дмитріевичю всеа³⁴ Руси даю миръ и³⁵ благословеніе и послѣднее целованіе, и съ
его матерью, и съ его братьею, и съ его княгинею³⁶, и съ его дѣтми³⁷, великимъ княземъ
Роускимъ, даю имъ миръ и благословеніе³⁸ и послѣднее целованіе, и съ ихъ княгинями³⁹, и
съ ихъ дѣтми; такожде⁴⁰ всѣмъ княземъ мѣстнымъ, съ княгинями и⁴¹ съ дѣтми, оставляю⁴²
имъ миръ и благословеніе⁴³. Также и⁴⁴ боголюбивымъ епископомъ⁴⁵, соущимъ по⁴⁶ предѣ-
ламъ нашея церкви⁴⁷ в Русѣи митрополіи⁴⁸, преже преставльшимся⁴⁹ и еще живымъ
соущимъ, даю имъ благословеніе и прощеніе и любовь, а отъ нихъ того же⁵⁰ прошу и самъ
полуучити; священноинокомъ же⁵¹ и все[му]⁵² священскоому⁵³ чиную, елици оу престола Го-
сподня слоужать, всимъ⁵⁴ даю прощеніе и⁵⁵ благословеніе и любовь. Благочестивымъ⁵⁶ княземъ,

а) Въ Ст. А. Г. Н. П. С. а.м. отъ части—очисти; исправлено по Т. б) Въ Ст. буква е написана по
соскобленному. в) Въ Ст. С. послѣднею; исправлено по А. Г. П. Т. г) Въ Ст. все; исправлено по Г. Н. П.
С. Т. (въ А. нѣтъ).

1) болѣзнемъ (болѣзнимъ Г.) на мя А. Г. Н. П. Т. 2) и никогда же Н. 3) вѣзвѣщающе Г. Т.,
вѣзвѣщающа Н. 4) да достоино Н. 5) писаніемъ симъ Г. Н. Т. 6) исповѣдоу А. П. С. Т., исповѣду Г.,
первую бо исповѣду Н. 7) и нѣтъ А. Г. Н. П. 8) и нѣтъ А. Н., далѣе апостольскъ Т. 9) цер-
ковъ Н. 10) православно А., православіе Г. Н. Т. 11) благочестное А., далѣе въ А. Г. Н. П. С. Т.
12) проча священія Н., далѣе и нѣтъ А. Н. 13) церкви Г. Т. 14) цѣлаа Н., далѣе и нѣтъ Н., и недви-
жа А. 15) благодѣтью Т., благодѣтью съблюдаа Н. 16) и нѣтъ А. Г. Н. Т. 17) и нѣтъ Н. 18) роу-
кополагахъ А. Н., роукоу полагахъ Г. Т. 19) и здѣсь и далѣе нѣтъ Н. 20) православнымъ Н., далѣе
цесаремъ П. 21) крестьянскимъ Н. С. 22) елицъ Н. 23) и нѣтъ А. Г. Н. П. Т., далѣе въсемъ А.
Г. Т. 24) и нѣтъ А. Н. 25) тогда же А., такоже Г. Н. Т. 26) священнѣшимъ А., всѣмъ святѣшимъ
митрополитомъ Н. 27) всѣмъ А. Г. Т., всимъ нѣтъ Н., далѣе преставлившимся Н., преставльшимся.
П. С. Т. 28) обычную Т. 29) конечное и послѣднее А., послѣднее Н. 30) же А. Г. Н. Т. 31) бла-
городному Т. 32) вѣзлюбленному А. Г., возлюбленому Т. 33) князю великому Г. П. Т., и князю вели-
кому Н. 34) и всеа Н. 35) и нѣтъ Н., далѣе благословеніе Г. Т. 36) благословеніе и съ его
матерью и послѣднее целованіе и съ его княгинею и съ его братьею Н. 37) дѣтми и съ ихъ княги-
нями (княгинями Н.) и съ ихъ дѣтми (дѣтми Г.) Г. Н. Т. 38) благословеніе Г. С. Т., далѣе е.м. и—в Н.
39) княгинями Н. 40) такоже А. Г., такоже и С. Т., такоже всимъ Н., такоже и всимъ П. 41) и съ
княгинями Н. 42) оставляю Т. 43) благословеніе Г. Н. Т., далѣе такоже А., таже Н. 44) и нѣтъ
Г. Н. Т. 45) епископъ Т., епископомъ боголюбивымъ Н. 46) подъ А. Г. П. С., подо Н., далѣе прѣ-
деломъ А. Г. Н. П. С. Т. 47) нашея церкви Г. Т., нашаа церкви Н., далѣе в русѣи Н. С. 48) митрофо-
ліи Н. 49) преставльшеся А., далѣе и нѣтъ Н. 50) нихъ такоже Г. Н. Т. 51) же нѣтъ Н. 52) свя-
щенскоому Н., далѣе чину въсѣму А., чину и Г. П. Т., чину елицъ Н. 53) въсѣмъ А. Г. Т. 54) и нѣтъ С.,
далѣе благословеніе А. С. 55) благочестивымъ же Г. Н. Т.

1406 великимъ же¹ и малымъ, прежде² преставленнымъ в лѣтѣхъ³ нашихъ, также⁴ даю || бла-
 л. 267 об. гословеніе⁵ и прощеніе, и молюся⁶ Господу Богу, да проститъ⁷ имъ вся согрѣшенія⁸,
 елико и грѣ⁹, яко чловѣци, съгрѣшаша¹⁰; болярмъ же¹¹, великимъ и малымъ, и съ жєнами
 и с дѣтми, и всемоу крестьянскому роду¹² оставляю миръ и благословеніе¹³, иномъ же
 всѣмъ¹⁴ вкоупѣ, елици в различныхъ мѣстѣхъ живутъ¹⁵, и всемоу причтоу¹⁶ церковному
 миръ оставляю и благословеніе¹⁷. Аще ли же¹⁸ кого боуду¹⁹ во опитѣмъ вложитъ²⁰,
 или невнима[н]іемъ²¹ или паки благословеноу²¹ виною, а не боудетъ повскаль раздрѣшенія,
 а въ томъ забыть²² оучинилася, смерть, или буду²³ кого оучилъ, а онъ боудетъ²⁴ ослу-
 шался, всѣхъ²⁵ имѣю о Святѣмъ Дусѣ раздрѣшенныхъ²⁶ и благословенъ²⁷, и молюся чловѣ-
 колюбю Богу, да отпоуститъ имъ. А понеже съчтохъ²⁸ лѣта своя, отнеже поставленъ²⁹
 быхъ въ митрополиты³⁰, и обрѣтошася числомъ яко тридесатое³¹ лѣто течетъ ко³² приходя-
 щему мѣсяцу декабрю³³ 2 день, и толѣкимъ³⁴ лѣтомъ прошедшемъ³⁵, аще боудетъ³⁶ на меня
 кто³⁷ поропталъ или паки явно восталъ³⁸, отъ епископскаго³⁹ сану или отъ иноческаго⁴⁰,
 [еще же и⁴¹ священническаго]⁴¹, или кто⁴² мирскихъ совокоупилъ⁴³ боудетъ с ними, и елици
 л. 268 отъ нихъ позна[н]шася, пришедши ко мнѣ⁴⁴, исповѣдаша и прѣша прощеніе и раздрѣшеніе,
 прощєніа⁴⁵ соутъ и⁴⁶ благословеніи отъ того часа, и да не вмѣнитъ⁴⁷ имъ Господь грѣха⁴⁸,
 но да отпоуститъ имъ; а елици⁴⁹ же, или⁵⁰ стыдѣся мене, или в забытїи⁵¹ придоша, или в
 небреженїи⁵² придоша и⁵³ положиша, всякъ, иже естъ священникъ⁵⁴ или иноци или мирь-
 сти, мужескъ⁵⁵ полъ и женескъ⁵⁶, да боуду⁵⁷ прощенїи и благословенїи⁵⁸, и да не вмѣ-
 нитъ⁵⁹ имъ, зане же то⁶⁰ мое естъ, и въ мене претокнушася⁶¹, и моя области⁶² то и⁶³

а) Въ Ст. ошибочно вложитъ. б) Въ Ст. II. не внимаемъ; исправлено по А. Г. Н. С. Т. (въ С. слогъ
 не принявъ позже). в) Въ Ст. ошибочно оучинилася. г) Заключеннаго въ скобки въ Ст. нѣтъ; допос-
 лено по остальн. спискамъ.

1) же нѣтъ Г. Н. Т. 2) прежде Г. Н. Т. 3) телехъ Н. 4) также Г. Н. Т. 5) благословеніе
 Г. Т. 6) молюся Н. 7) простити Г. 8) съгрѣшенїа А. С., съгрѣшенїе Г. Т. 9) грѣхъ А. 10) со-
 грѣшаша П., съгрѣшаша яко чловѣци Г. Т., далѣ бояромъ Г. Н. Т. 11) же нѣтъ Г. Т., далѣ вели-
 кимъ же А. Г. Т. 12) крестьянскому роду П., крестьянскому народу Н., народу крестьянскому Г. Т.,
 далѣ оставляю имъ А. Г. Н. П. Т. 13) благословенїе Г. Т., благословенїе и миръ А. 14) всимъ
 Н. П. 15) живущихъ Н. 16) причтоу Н. 17) благословенїе Г. Н. С. Т. 18) же нѣтъ Н. 19) буд-
 я кого Г., буду кого П. Т., кого нѣтъ А., далѣ въ А. Г. Н. С. Т., въ опитѣмъ П. 20) кого вло-
 житъ А., вложитъ и Т. 21) благословенїа А. Г. Н. П. С. Т. 22) забыть Г. Н. Т. 23) будя Г. 24) буд-
 етъ нѣтъ Н. 25) вонхъ Н. П. 26) раздрѣшенныхъ и прощенїемъ (прощєніи Г. Т., прощенїи Н.) А.
 Г. Н. Т. 27) благословенїи А., благословенїи Г., благословенїи Н., благословенїи С. 28) сочтохъ
 А. Г. П., а понеже съчтохъ нѣтъ Н. 29) поставленїи Н. 30) митрополитѣхъ Н., далѣ и нѣтъ А., обрѣ-
 тоша А. 31) тридцатое Г. Т., тридцатое Н. 32) къ А. Г. Н. П. 33) декабрью А., декабрь въ Н.,
 декабрью П., декабрь въ Г. Т., декабрь въ 2-й Т. 34) толѣки П. 35) пришедшимъ Н., прошедшимъ Т.
 36) будете Г. Т. 37) некто А. Г. П. С. Т., кто нѣтъ Н. 38) вѣсталъ А. Г. Н. П. Т. 39) святитель-
 скаго А. 40) иноческаго Н. 41) и нѣтъ Н. С., далѣ священскаго Н. П. С. 42) и кто С. 43) съво-
 купилъ С. Т. 44) пришедше ко мнѣ и А., далѣ исповѣдати Н. 45) и прощенїи Г. Н. Т. 46) и нѣтъ
 Н., далѣ благословенїи А. Н. П., благословенїи Г. Т. 47) часа да не вмѣнитъ Н., далѣ господь имъ А.
 48) въ грѣхъ Г. Н. Т., далѣ но и С. 49) елицъ Н., далѣ же нѣтъ Г. Н. Т. 50) или нѣтъ Н., далѣ
 стыдѣтся Г. 51) забвѣ Г., забытокъ Н., забыть Т., далѣ приходима Г. Т., предама Н. 52) небреженїе
 Г. Т., небреженїи С., далѣ положиша Г. Н. 53) и нѣтъ Г. Н., далѣ положиша нѣтъ Г. Н. Т. 54) свя-
 щеници А. Г. Т., воя кинжичи (ѣм. всякъ иже естъ) священїици Н. 55) мирскїи мужескъ Н.
 56) жескъ А. 57) буди Г., далѣ прощенїа А. П. С. Т. 58) благословенїи А. П. С., благословенїи и про-
 щєніи Н., далѣ и нѣтъ Г. Н. Т. 59) вмѣнитъ Н. 60) то нѣтъ Г. Т., то и С. 61) претѣкнушася А.
 62) области Н. 63) и нѣтъ А. Г. Н. П. Т.

раздръшити. И елици же¹ возлюбиха насъ² Господа ради в нощахъ³ нашихъ, и въ трудъ⁴ 1406
 ныхъ хожденіихъ⁵ нашихъ и в поутехъ, и⁶ в различныхъ земляхъ, христоименитыя⁷ люди,
 велможи и⁸ бояре, и⁹ мѹжи и жены, да боудутъ и ти прощени и благословени¹⁰ и по-
 милвани отъ Бога чловѣколюбца: да водастъ¹¹ имъ Господь по сердцю ихъ. А душу свою
 и домъ святыя Богородица приказываю о Святѣмъ Дусѣ возлюбленному¹² сыноу своему ве-
 ликому князю Василью Дмитривичю¹³ всеа Руси, како¹⁴ ся попечалуеть; также¹⁵ бояръ и
 слоугъ своихъ и молодыхъ людей¹⁶, отъ мала и до велика, како¹⁷ пожалуетъ и поблюдетъ. || А¹⁸ 17
 миръ и прощеніе и благодать отъ Господа нашего Исуса Христа съ всеми¹⁹ вами, мое²⁰
 благословеніе. Списана²¹ грамота бысть сѧ²² оу Трои Святителѣ, мѣсяца сентября²³ 12 день,
 индикта 15²⁴, а не подписалъ есмь²⁵ немощи своея ради²⁶. Множество чловѣческое все, на
 землю пришедшее²⁷, опще естество оплачимъ²⁸, еже злочастіѣ²⁹ обогащаемъ³⁰. О, како³¹
 честіѣишее Божіихъ создани³², еже по подобію³³, оувы, по образу, безъ дыханія зрѣтѣ и
 мертво, оувы, и³⁴ мерзко, полно червіи³⁵ нечистыхъ, испуща³⁶ отъ дыханія смрадѧ³⁷;
 како исчезе моудрованіе? како скрыся³⁸ слово? како равостависа соугоубое³⁹? како оутаяся
 въскорѣ⁴⁰? тричастное погнѣе, четвертое же растлѣ, пятое безъ дыханія⁴¹, мертво. Оувы и⁴²
 страсти, оувы! соугоубаа десятирица погнѣе, и по седми⁴³ осмая же боудущаго⁴⁴ вообра-
 жаеть раствореніе, земля⁴⁵ же покрываетъ и паки земля въстаніе⁴⁶. Оувы страсти, оувы
 мнѣ! нагъ⁴⁷ издохъ на плачь сѧ⁴⁸ и младенець⁴⁹ сынъ, нагъ и отъидоу⁵⁰ паки. Отноудоу
 же⁵¹ что тружаюся⁵² и смоуцаюся всоуе, нагъ, вѣдаа конецъ⁵³ житія? дѣвство⁵⁴, како ше-
 ствоюемъ вси равны⁵⁵ образомъ: отъ тмы на свѣтъ, отъ свѣта во⁵⁶ тмоу; отъ чрева ма|терняа 269
 с плачемъ в⁵⁷ миръ, отъ мира же⁵⁸ печальнаго с плачемъ въ⁵⁹ гробъ; начало и⁶⁰ конецъ

а) Въ Ст. буква е написана по соскобленному. б) Въ Ст. ошибочно обогащаемся. в) Въ Ст. буква
 и поправлена изъ а. г) Въ Ст. ошибочно нагахъ. д) Въ Ст. дѣвство; исправлено по Г. Т.

1) иже Г. Т., *далѣе* възлюбиха Г. 2) *прибавл.* и помилваша насъ Г. Н. Т. 3) *нуждахъ* П. С.
 4) *хоженіихъ* А., *хоженихъ* Г. Т., *въ хоженіихъ* С., *трудныхъ хоженныхъ* Н. 5) и *нѣтъ* Г. Н. Т.
 6) *христоименитыя* Н. 7) и *нѣтъ* Г. Т., *далѣе* бояре Г. Н. Т. 8) и *нѣтъ* А. Г. Т., *далѣе* мужи же Г.
 муже жи Т. 9) *благословени* Г. Т., *будутъ тѣ* благословени и прощени Н., *далѣе* и помилновани Г.
 10) *вѣдастъ* Г. 11) *вълюбленому* А. Г. Н., *волюбленну* С. 12) *василію* дмитривичю великому князю
 Г. Н. Т. 13) *какъ* Г. Н. Т. 14) *также* А., *также* и Н., *далѣе* бояръ Г. Н. Т. 15) *люде* А., *люди* П.,
людин С., *ем.* *молодыхъ людеи*—*молоди* Г. Т. 16) *какъ* А. Г. Н. Т. 17) а *нѣтъ* Г. Т. 18) съ *всѣми*
 А., со *всѣми* Г. Т., со *всими* Н. П. 19) *мо* Н., *далѣе* благословеніе Т. 20) а *писана* А. Г. П. С. Т.,
 а *списана* Н., *далѣе* бысть грамота А. Г. П. Т., *бысть* *нѣтъ* С. 21) *си* А. Г. Н. Т., *далѣе* у *трехъ* А. Г.
 Н. Т. 22) *сентявриа* А., *сентяврия* Г. Н., *сентявриа* Т., *далѣе* въ 12 А. Г. Н. Т. 23) въ 15 Г. Н. Т.,
 24) *еомъ* *нѣтъ*, *далѣе* *нѣтъ* Г. Н. Т. 25) *ради* *своя* А. Г. Н. П. Т. 26) *пришедше* А., *далѣе* *общѣ*
 А. Г. Т., *общѣ* Н., *опще* С. 27) *облачить* Г., *облачимъ* Т. 28) *злочастіи* Г. Т. 29) о *како* *нѣтъ*
 Н., *далѣе* *честіѣишие* А., *честіѣиши* Н. 30) *сздаи* Н. С. 31) *подобію* его А. Г. Н. П. Т., *подобію*
 е С., *далѣе* *уны* и А. Г. С. Т. 32) и *нѣтъ* Н. 33) *червен* Г. Н. Т. 34) *испуща* А., *далѣе* о Т.
 35) *срадѧ* Н., *далѣе* *како* *исчезе* *моудрованіе* *нѣтъ* Н. 36) *скрыся* А. Г. Н. П. С. Т. 37) *соугоубѣ* А.
 38) *въскорѣ* Т. 39) *дыханіе* Н. С., *дыханія* и Г. П. Т. 40) и *нѣтъ* А. Г. Н. П. Т. 41) по *семѣи* Г.,
 по *седми* Н., *подъ* *семѣи* Т. 42) *будуща* Г., *далѣе* *въображаетъ* А. Н., *воображеться* Г. Т. 43) *земля*
убо *наше* *смѣшеніе* *земля* А. Г. Н. Т. 44) *востаніе* П. С. Т., *въстаніе* Г. Н., и *земля* *паки* *востаніе* А.
 45) *си* А., *ски* Г. Т., *сін* Н., *далѣе* и *нѣтъ* Г. Н. Т. 46) *младенець* П., *далѣе* съ Н. 47) *отгуду* Н.,
далѣе *паки* и Г. Т. 48) *отнюже* Н. 49) *тружаюся* П. С. 50) *конечъ* Н. 51) *дѣвство* А. П. С.,
дѣство Н. 52) *равнѣ* (*ем.* *зачеркнутого* *путемъ* *тѣмъ*) А., *равнинъ* Г. Т., *равно* Н. 53) *же* во Г. Т.
 54) *же* в Н. 55) *же* *нѣтъ* А. 56) *во* А. Г. Т. 57) и *нѣтъ* Н., *далѣе* *конечъ* Н. П., *нець* С.

1406 плача. Каа потреба¹ посреднемъ²: сонъ, сѣнь³, мечтаніе, красота житенская⁴? Оувы, оувы
 —07 страсти⁵ многосплетеннымъ житіа! яко цѣтъ, яко прахъ, яко сѣнь приходитъ⁶. Тои же⁷
 осени князъ Юрья Смоленскіи отъеха⁸ изъ Новгорода на Москву, и князъ Василии дасть⁹
 емоу намѣстничество¹⁰ въ Торжбѣу¹¹; и онъ тоу оубилъ неповинно служащаго емоу Семеона¹²
 Мстыславича князя Вяземскаго, а¹³ его княгиню Оуляноу, оуязвивъ оканнымъ своимъ по-
 хотѣніемъ на его подружне, она же, предобраа мужел[юб]ица¹⁴, мужескии¹⁵ воспротивися емоу:
 иземши¹⁶ ножъ, оудари его¹⁷ въ мышцу на ложи¹⁸ его. Онъ же възъявился¹⁹ воскорѣ, самъ
 князя еа оуби, а самая руки и ноги²⁰ повелѣ осящи²¹ и възвещи²² и в рѣкоу. И бысть
 емоу въ грѣхъ и въ студи²³ великъ, и с того обѣжа к ордѣ²⁴, не трыѣ²⁵ горькаго своего²⁶
 безвремьяны и бесчестья²⁷. Тои же зимѣ²⁸, помежи²⁹ говѣній, Шадивикъ³⁰ царь царя
 оубилъ³¹ Тахтамыша во³² Сибирьской³³ земли. Плесковичи³⁴ ходиша ратию к Полоцкоу³⁵,
 и во³⁶лости Полоцкіи³⁷ воеваша, и отъидоша. [А]корть³⁸ мѣстеръ Раскинъ с Нѣмции пришеде
 ко³⁹ Пскову, и отъиде, а зло⁴⁰ оучинивъ⁴¹. И⁴² Псковичи ходиша воевать⁴³ Нѣмцѣ съ
 княземъ Даниломъ Александровичемъ⁴⁴. И срѣтоша ихъ Нѣмци за Новымъ городкомъ⁴⁵, и
 тоу бишася; и одолѣша⁴⁶ Псковичи, и биша ихъ в погоню на⁴⁷ 15 верстѣ⁴⁸ до Кирьяпнѣвъ⁴⁹,
 а нѣмцы поимаша и привелоша⁵⁰ во Псковъ.

В лѣто 6915. Приаша Новгородци князя Данила и брата его князя Юрья, и даша имъ
 градъ Порховъ. Того же⁵¹ лѣта приша⁵² въ Новгородъ князъ Семеонъ⁵³ Олгородовичъ, и даша
 емоу Новгородци городъ⁵⁴, исторія были прежде⁵⁵ сего за нимъ⁵⁶. Постави владыка Иванъ
 каменную церковь⁵⁷ на Верендѣ⁵⁸ и⁵⁹ на Видогощи святѣи Спасъ Преображеніе, и⁶⁰ монастырь

а) Въ Ст. ошибочно торжскѣ. б) Въ Ст. мужелица; исправлено по остальн. спискамъ. в) Въ Ст.
 второе и написано по соскобленному. г) Въ Ст. кортъ; исправлено по остальн. спискамъ. д) Въ Ст. оши-
 бочно оучинивъ. е) Въ Ст. ошибочно вестрь.

1) потребиаа Н. 2) подъ среднимъ Г., посреднимъ Н. Т. 3) сѣнь Т. 4) житискаа Н. Т., далѣе
 увы и А. 5) страсти Г., страстен С., далѣе многи сплетенными Н. 6) преходить А. Г. Т. 7) же А.,
 же нѣтъ Г. Н. Т. 8) отъиха Н. 9) даа Г., да Н., велики василии далъ Т. 10) намѣстничство А.
 11) смона А., семена Г. Т., смена мстыслава Н. 12) и Н. Т. 13) мужески А. П., мужескии Г., далѣе
 воспротивися Г. Н. П., въпротивися Т. 14) иземши А. Т., и заемши Н., далѣе ножъ и А. Г. Н. Т.
 15) его нѣтъ Н., го Т., далѣе въ мышцу его Н. 16) ложе А. Г. Т. 17) възъявился А. Г. С. Т.,
 възявился Н., далѣе въскорѣ Н. С., въскорѣ П., въскорѣ Т., въскорѣ а Г., самъ въскорѣ А. 18) ноги Г.
 Т., нога П., ноги и С., повелѣ руци и ноги Н. 19) отсящи А. П. С., отсячи Г., осящи Н., осячи Т.,
 далѣе и нѣтъ Н. 20) въверзе Н., въверси П., далѣе и нѣтъ А. Г. Н. П. Т. 21) въ студи въ грѣхъ Н.
 22) в орду А., къ рдѣ Т., бѣжа ко ордѣ Н. 23) трыѣ А. Г. Н. П. Т., терпя С. 24) своего нѣтъ Г. Т.,
 далѣе безвремьяни А., безвременно Н. 25) бесчестія Г. П. Т., бесчатья Н., далѣе тое же Г. Т., тои
 же А. С. 26) зимы А. Г. Н., зѣмы С. 27) промежи А. С., промежи Г. Т., помежи Н., далѣе говѣнія
 А., говѣнен Г. Н. Т. 28) шадивикъ Г. Т., шадивикъ Н., далѣе цесарь цесаря П. 29) уби А., далѣе
 тактамыша А. Г. Н. П., токтамыша Т. 30) в А. Г. Н. П. Т. 31) а (и С.) плесковичи А. Г. С. Т., а
 псковичи Н., плесковичи П. 32) полочку А. Н. П., полотску Г. Т., далѣе и волость Т. 33) полочныи
 А., полотскыи Г. Т., полочни Н. П., полочныи С. 34) къ Т. 35) ала Г. Т. 36) в П. С., и нѣтъ А. Г.
 Н. Т., далѣе псковичи А., псковичамъ и псковичи Н. 37) воевати А. Н., далѣе нѣмцы со П. 38) с
 олександровичемъ А., далѣе и стрѣтоша А. Г. Н. П. С. Т. 39) горолткомъ Н. 40) одолѣша ихъ А.,
 одолѣша Н., далѣе псковичи Н. П. 41) на нѣтъ Н. 42) кърѣпнѣ А., кърѣпнѣвъ Г. Т., кърѣпнѣи Н.,
 кърѣпнѣвъ П. С. 43) привелоша Н., далѣе въ Г. Н. С. Т. 44) же А., же нѣтъ Г. Н. Т. 45) приша А.
 Г. П. Т. 46) семѣиъ А., семѣиъ Г., далѣе олгородовичъ Г. Н. П. Т. 47) городи Н., городе Т., далѣе ко-
 торыи А., которыи Т. 48) прежь Г., преже Н., предъ Т. 49) нѣми А. Н. 50) церковь каменну (каме-
 нную А.) А. Г. Н. П. С. Т. 51) и нѣтъ Г. Т., далѣе на видогоще Г. Т. 52) и нѣтъ А. С.

оустрой. Поставиша¹ церковь каменную святого Власія на Волосовѣ оулицѣ². Постави Юрьи 1407
Дмитриевич посадникъ³ и братъ его Яковѣ церковь каменную въ Аркажи⁴ монастыри Чюдо —08
святого Михаила⁵. Бысть знаменіе на Покрѣ⁶: иде кровь отъ иконы святыя Богородица. Того
же⁷ лѣта, мѣсяца июня 6⁷, погорѣ Неревскіи конецъ⁸ до города, и святаа Софія⁹ огорѣ,
и дворѣ владычнѣ¹⁰, и Околотокъ⁶, || и Во[ло]димерскіи¹¹ берегъ, и Лугоща¹¹, и Хревкова л. 270
оулицѣ; церкви¹² каменныхъ 12 огорѣ¹³, а древяныхъ 6 сгорѣ. И¹⁴ князь Костянтинъ Дми-
триевич со Псковичи¹⁵ взя Немечкою¹⁶ городокъ Порхъ¹⁷. И¹⁷ Новгородци испросиша¹⁸ оу
Витовта Лугвеня, и дасть¹⁹ имъ; и они подаваша емоу пригороды. И²⁰ Нѣмци пріядоша²¹ в
землю Псковскую ратью²² и стаща станы, не дошедше²³ Пскова, на Компѣ²⁴; и Псковичи
сняшася с ними битися²⁵; и побѣдиша Нѣмци²⁶ Псковичѣ²⁷ оубиша 3 посадники²⁸: Ефрѣма
Кортача²⁹, Елентѣ Гоубкоу, Панкрата³⁰. Преставися князь Юрьи Смоленскіи, на Въздви-
женіе³¹ честнаго креста, не въ свои³² очини³³, но на чужоѣ³⁴ сыгранѣ, вы-изгнаніи³⁵, а
своего княженія лишень³⁶, и своєю княгини, и своихъ дѣтей, по³⁷ в Рязаньской земли, в
пустыни, в монастыри³⁸ оу нѣкоего христороубца³⁹ игумена Петра, и тоу нѣколико⁴⁰ днѣи
поболѣ и скончася, и проводила его честно. И⁴¹ князь Василеи⁴² воевалъ с Витовтомъ;
Литва ваяли Одоуѣ⁴³, а Москвичи быша⁴⁴ подъ Вязмоу; и смиришася⁴⁵. И Боулазь сол-
танъ⁴⁶ согна Шадибика⁴⁶, а самъ сѣде на царствѣ.

В лѣто 6916. Приеха⁴⁷ в Новѣгородъ князь Костянтинъ Дмитриевич⁴⁸ || отъ брата своего⁴⁹ л. 21
намѣстникомъ. Побѣ⁴⁹ владика Иванъ святыи Сооеи⁵⁰ свинцеиъ, а маковицу⁵¹ болшую⁵¹ алато-
верхоу оустрой. Погорѣ Ростовъ. И⁵² Татаровѣ бишася съ⁵³ княземъ Рязаньскимъ Оѣдоромъ

а) Въ Ст. А. Г. С. покрестыи; исправлено по Н. П. Т. (въ П. буква ѣ написана позже, по соскобленному).
б) Въ Ст. первое о написано по соскобленному. в) Въ Ст. С. волимерскіи; исправлено по А. Н. П. Т. (въ
Г. волидимерскіи). г) Въ Ст. С. порховъ; исправлено по А. Г. Н. П. Т. д) Въ Ст. было сначала на-
писано коломиѣ, но затѣмъ слогомъ по соскоблен. е) Въ Ст. С. сытанъ; исправлено по Г. Н. П. Т. (въ А.
салтанъ). ж) Въ Ст. ошибочно согнаша (запята) дибника. з) Въ Ст. первое о написано по соскобленному,
а его надѣ строкой. и) Въ Ст. моковицу; исправлено по остальн. спискамъ.

1) поставиша владыка Н. 2) улицѣ А. Г., улицы П., волосови улицы Н. 3) посадникъ юриі дми-
треевичъ А. Г. Н. П. Т. 4) оркажи Н., аркаже мастыри А. 5) архистратига михаила в хонехъ А. Г. Т.,
михаила архистратига в хонехъ Н. 6) же мѣтъ Г. 7) в 6 Г. Н. П. С. Т. 8) конецъ П., погорѣ не-
ревскимъ конецъ до города мѣсяца июня в шесты А. 9) софія А. Г. Т., софія Н. 10) владычнь А.,
далѣе и околотъ С. 11) легоща Г. Н., далѣе и фревкова С. 12) и церкви А., церкви П. С., церкви
Г. Н. Т. 13) огорѣ 12 Н. 14) а А. Г. Н. П. С. Т. 15) съ псковичи А., со псковичи П., съ псковичи
Н. С. Т. 16) немечовичи Н., нѣмчюк П., далѣе городъ С. 17) а Г. Н. П. Т., далѣе наврогороди А. Н.
18) спросиша А. 19) да Г. Н. Т. 20) и мѣтъ А. Г. Н. П. Т. 21) придоша Г. Т., приидаша С., приидаша
ратью Н. 22) ратью мѣтъ Н. 23) дошедши Н. 24) коломиѣ П. С., далѣе и псковичи П. 25) би-
тиса Г. Т., бити с ними А., далѣе и побѣща А., и побѣдиша Н. П. 26) немѣцъ Н., далѣе псковичи А. П.
27) и мѣтъ Г. Т. 28) посадничехъ А., посадничъ Г. Т., посадничъ П., посадничъ С., посадничихъ дѣ-
тей Н. 29) кортаца Н. 30) и панкратъ А. Н. 31) воздвиженіе Г. Н. П. С. Т. 32) свои А., во
своихъ Н. 33) отчяны А., отчяиъ Г., отчяиъ П. 34) чужоѣ Г., чужоиъ Г., чужоиъ Н., далѣе
сторонѣ Г. Т., сторонѣ Н. 35) во изгнаніи А., выгнаніи Г. П. Т., вызнаніи Н. 36) лешени Н.,
далѣе и мѣтъ Н., и своєю княгини А., и своєю княгини С. 37) на Т., нъ в рязанско А. 38) мана-
стырь А. 39) крестолюбца Н. 40) николико Н., далѣе днѣи Г. Н. Т. 41) а А. Г. Н. С. Т., и мѣтъ П.
42) васили С., приписано въ XVIII в. димитриевичъ П., далѣе воевався Н. 43) одоуѣ А. Г. Н. П. Т.,
далѣе а москвичи Н. П. 44) быша С. 45) смѣшася ошиб. Н., далѣе а А. Г. Н. Т., и мѣтъ Н. 46) ша-
дибѣка А., съгна шадибѣка Г. Т. 47) прииха Н. 48) константиъ димитриевъ (потрава. изъ константи-
новичъ димитрен) А. 49) побѣ Н. 50) софін А., далѣе свѣнцемъ Т. 51) болшую мѣтъ Г., далѣе
ошиб. в.м. алатоверху—вазомъ верхъ Н. 52) а А. Г. Н. П. С., и мѣтъ Т., далѣе татарови Н. 53) со П.

1406 Олговичемъ¹ и побѣша² рать Коломенскую³. И на тоу осень Едегѣи⁴ приде к Москвѣ, мѣсяца ноября 23⁵, и стоявъ мѣсяцъ и отиде прочь⁶ отъ града, вземъ окоупъ 3000 рублевъ⁷, а Переяславъ пожже, и⁸ Ростовъ, и Юрьевъ, Дмитровъ⁹ и прочаа волости повоева. Тогда дороговъ житю бысть¹⁰ и по всей земли Рускои. Тои же весны преставися епископъ Тферскіи Арсѣенъ.

Едегѣи¹⁰ поклонѣ къ Василію да много поклоновъ. Како¹¹ ти поклони приндоутъ и царевъ¹² ярлыкъ, оучинилосѣ¹³ таково съ царевичи¹⁴ и съ князѣми по думѣ: царевичевъ¹⁵ и князен и мене о ними¹⁶ послалъ Тахтамышевыхъ¹⁷ дѣлъ¹⁸ дѣти. [Слышаніе]¹⁹ оучинилосѣ таково, что Тахтамышевъ¹⁸ дѣти оу тебе; того¹⁹ дѣла пришли осмь²⁰ ратью. Да еще слышаніе наше таково, что ся оу тебе чинитъ²¹ в городѣхъ: торговци и послы царевы²² привездѣти, и вы царевыхъ²³ пословъ на смѣхъ поднимае²⁴, а торговцевъ такоже²⁵ на смѣхъ²⁶ поднимае²⁷, да велика²⁷ имъ истома чинитсѣ²⁸ оу тебе, || и то не добро; а прежде²⁹ сего оулоусъ былъ³⁰ и сдержавоу³¹ дрѣжалъ да и пошлюю, нинихъ³² царевыхъ пословъ чтитъ³³, и гостен держали³⁴ безъ истомы и безъ обиды. И ты бы воспросилъ³⁵ старцевъ, како ся дѣяло прежде³⁶ сего. И ты ся съ старци не въспрашивае³⁷: что добро было прежде³⁸ сего, а того не дѣшемъ нынѣ. Тако³⁹ ли то добро, что тако дѣшемъ? тако Темпръ-Коутлун⁴⁰ сѣлъ на царствѣ⁴¹, оучинилосѣ⁴² оулоусу государь⁴³, тако отъ тѣхъ мѣсть оу царя⁴³ в ордѣ еси не бывалъ, царя⁴⁴ еси не вѣдалъ⁴⁵, ни князен⁴⁶, ни старѣйшихъ бояръ⁴⁷, ни меншихъ, ни оного еси не присылывалъ⁴⁸. Тако ся то царство минуло, и потомъ Шадибикъ⁴⁹ 8 лѣтъ царствовалъ: оу того еси такоже⁵⁰ не бывалъ, ни сына ни брата ни с которымъ словомъ не посылавалъ⁵¹. Шадибиково царство тако ся минуло, а нынѣца Боулатъ сѣлъ на царствѣ⁵², оуже третій годъ царствуетъ: тако же⁵³ еси не бывалъ, ни сына ни брата и старѣйшаго⁵⁴ боярина. Надъ селкимъ⁵⁵ оулоусомъ старѣйшии⁵⁶ еси великин князь, а вся

а) Въ Ст. буквѣмъ ша написаны по соскобленному. б) Въ Ст. буква б соскоблена. в) Нужно читать, въпротивно, дѣля. г) Въ Ст. слышаніе нѣтъ; дополнено по остальн. спискамъ. д) Въ Ст. оучинилосѣ; исправлено по остальн. спискамъ. е) Пропущено, въпротивно, не посылавалъ.

1) олговичемъ П., со олговичемъ А. 2) побѣша рать коменскую Н., далѣе а А. Г. Н. П. С. Т. 3) одѣгѣи С., далѣе приде Г. Т. 4) въ 23 Н., далѣе а А. 5) прочъ нѣтъ Г. Н. Т. 6) рублевъ Н., далѣе а переяславъ А. Н. 7) а Г. Т. 8) и дмитровъ А. Г. П. Т. и юрьевъ дмитровъ нѣтъ Н. 9) бысть житю Г. Н. Т., далѣе в нѣтъ А. Г. Н. П. С. Т. 10) гедегѣи Г. Т., а едегѣи А. Н. П. С. Т. 11) какъ Г. Т., како тѣ Н. 12) цесаревъ П. 13) царевы ярлыкъ учинилосѣ на Н. 14) царевичи Н., со цесаревичи П., со царевичи А., далѣе и со А. П. 15) цесаревичевъ П., по думѣ... князен нѣтъ Н. 16) с ними нѣтъ Н. 17) тахтамышевыхъ Н., далѣе дѣлъ дѣтен Г. Н. Т. 18) тахтамышевъ Г. Т. 19) тогда Н. 20) еси Н. 21) что у тебѣ пить Н., далѣе в городѣ Н. 22) царевъ Г. С. Т., цесаревъ П., царевъ приназдѣти Н. 23) цесаревыхъ П. 24) поднимае^{те} Г. Н. Т. 25) такоже А. 26) поднимае^{те} Г. Т., поднимае^{те} Н. 27) всякая Г., великая Г., имъ велика Н. 28) чинитсѣ Н. 29) переже Г. Н. Т. 30) вѣалъ Н. 31) одразу Г. Т., далѣе сдержалъ Н. 32) и нинихъ А., нинѣхъ Г. Т., далѣе цесаревыхъ П., цривыхъ съ титломъ Т. 33) честили А. Г. П. С. Т., царевъ славу честили Н., далѣе и госте Н., и гостей Т. 34) держалъ А., далѣе безъистомы Н. 35) въспросилъ Г. С. Т., въспросилъ Н. 36) переже Г. Н. С. Т., переже П. 37) спрашивае^{те}ся А. П. С., въспрашивае^{те} Г. Т., воспрашивае^{те} Н. 38) переже А. Н., переже Г. Т. 39) како Н. 40) кулунъ нѣтъ А. Г. Н. Т. 41) царство А., царствѣ и Н. 42) оподаръ А. Г. Н. П. С. Т., далѣе та тако Н. 43) цесаря П., далѣе еси в ордѣ Н. 44) цесаря П. 45) вѣдалъ А. Г. П. С. Т., вѣдиль Н. 46) князь А. П. С. Т., далѣе ни стариншихъ А., ни стариншихъ Н. 47) бояръ Г. Н. Т. 48) присылать А. Н. 49) шадибикъ А. Г. Т., шадибикъ Н., далѣе осмь Г. П. Т., осми Н. 50) такоже Г. Т., же еси тако Н. 51) посылавъ Н., далѣе шадибиково А. Г. Т., шадибиковъ Н. 52) царство Г. Т., царствѣи С. 53) тако же А., тако Г. Т. 54) ни стареишаго Н., далѣе боярина Г. Н. Т. 55) селкимъ (селкимъ Т.) царствомъ Г. Т., надо селкимъ царевымъ Н. 56) старѣйшии А. Г. Т., старшии еси князь великин Н.

твоа¹ дѣла не добры. Добры нравы² и добраа дѣла и добраа доума к орѣ³ была отъ Фе-¹⁴⁰⁸
дора отъ Кошки⁴, добрыи были чловѣкъ: которыхъ⁵ || добрыи дѣла ордынскіи⁶, то ты тебѣ⁷ а. 271
поминалъ. И то ся минуло, и нынѣ⁸ же⁹ оу тебе сынъ его Ивѣтъ казначеа, любовникъ
и¹⁰ старшина, и ты нынѣ¹⁰ ис того¹¹ слова и думы не выступиашь: котораа его доума
недобра и слово, и ты ис того слова не выступиашь, и старцевъ земскихъ¹² доумы¹³ ни¹⁴
слова не слоушаешь¹⁴, которыми вѣдаютъ¹⁵; ино то[го]¹⁶ доумоу оучинилася¹⁶ оулосу па-
кость. А опять¹⁷ еси того¹⁸ не дѣлалъ, и ты бы¹⁶ своихъ бояръ²⁰ старѣшихъ собралъ и
многихъ старцевъ²¹ земскихъ, доумалъ бы еси с ними добрую думоу, какаа²² пошла
добро²³, чтобы твоимъ крестьяномъ²⁴ многимъ и великимъ въ твоен дръжавѣ не погибли²⁵
бы до конца. Или паки не восхощешь²⁶ не тако чинити, или осванаватися, ино ся робятити,
како²⁷ ти ся пошла вѣдати, како ти во²⁸ оулусѣ семь княжити? а како к намъ ежелѣтъ
шлешь²⁹ жалобы и жалобныи³⁰ грамоты, а ркоучи тако, что «ся оулоусъ истомилъ, и вы-
хода³¹ вяти не на чемъ»³²? Ино мы³³ прежде сего оулоуса твоего не вѣдали³⁴, толко
есмы³⁵ слышали, а что твои³⁶ прикази или твои³⁷ грамоты к намъ, то еси намъ³⁸ все лгалъ;
а³⁹ что еси || ималъ въ твоен дръжавѣ со⁴⁰ всякого оулуса съ двои⁴¹ сохъ рубль⁴², и паки⁴³ а. 272
серебро гдѣ ся дѣваетъ? како, вы съзвати⁴⁴, како бы въ твоимъ⁴⁵ отдавъ мужески и по
исправѣ, ино бы тои⁴⁶ напасти оулосу не оучинилося⁴⁷, а крестьянѣ бы не погибли.

Постави Харитонъ⁴⁸ архимандритъ Кувескій⁴⁹ церковь древану⁵⁰ Тренъ Святитель⁵¹ на
Красномъ островѣ.

В лѣто 6917. Ходи Анфалъ⁵² на Болгары, и тамо оубиша⁵³. Преставися князь во
Псковѣ, а Тимофѣи⁵⁴ посадникъ в Новѣгородѣ⁵⁵ и посадникъ Есифъ Захарьичъ⁵⁶. Блю-
дите оубо, братья⁵⁷: здѣ нужда⁵⁸. [О Тверьскомъ владыцѣ⁵⁹]. О Христѣ Исусѣ⁶⁰ Го-

а) Въ Ст. буквы оу написаны по сокращенному. б) Въ Ст. С. то; исправлено по А. Г. Н. П. Т.
в) Заглавія, заключеннаго въ скобки, въ Ст. нѣтъ, но для него оставлено пустое мѣсто; дополнено по
остальнымъ спискамъ.

1) твоа А. 2) добрые нравы А., добрыи норовы Г. Т., добры норовы Н. 3) к рѣдѣ А. 4) кошкѣ А.
5) которе А. П. С., которые Г. Т., далѣе добры А. Г. П. С. Т. 6) ордынскіе А. Г., ордынскіи С.,
далѣе а. м. то ты—тотъ Г. Т., то Н. 7) тобѣ А. П. С. 8) такъ Г. Н. Т., нелече же А. 9) и мѣтъ
Н. Т., далѣе старѣшина А. П., старѣшина Г., старѣшина С., старѣшина Т. 10) ноятъ А., ноятъца П.
11) с то Н. 12) земныхъ Г. 13) и Г. Т. 14) ни слоушаешь А., не послушаешь Г. Т., далѣе которые
А. Г. Т., которыхъ С. 15) вѣдаютъ Г. Т., далѣе а. м. ино—и Г. 16) учинилося Н., далѣе пакость оулосу
Г. Т. 17) опять бы Г. П. С. Т., далѣе еси мѣтъ Н. 18) тако А. Г. Н. Т., далѣе не дѣлатъ А. Г. П. С.
Т., бы еси не дѣлалъ Н. 19) бо Г. 20) бояръ Г. Т., бояръ старшихъ Н., далѣе събралъ Г. С. Т.
21) старцевъ Н. 22) кая Н. 23) добра А. 24) крестьяномъ Г. Т. 25) погибли А., далѣе ошби-
бы дочна Н. 26) восхощешь А., восхощешъ Г. Т., слоушешъ Н., далѣе не таково Г. Т. 27) тако Г. Т.
28) в А. П., во мѣтъ Г. Т., в улусъ С. 29) шлешь ежелѣтъ (ожелѣтъ А.) А. Г. Н. П. С. Т. 30) жалобныа А.
31) выходя Н. 32) цемъ Н. 33) мы мѣтъ Н., далѣе переже Г. Н. Т., прежде П. 34) видели А. Г. П.
С. Т., далѣе токмо Г. Т. 35) еси Г., есиа Н. С., далѣе слышали Н. 36) а. м. твои—а А., далѣе при-
казники Н. 37) твоа С. 38) намъ мѣтъ А., все к намъ все Н. 39) а мѣтъ Н. 40) съ Н. 41) двою
Г. Н. Т. 42) рубль Н. 43) паки П., далѣе серебро Г. Н. Т. 44) созвати А. Г. П. Т. 45) твоа А., во
твоимъ С., далѣе отдавъ муженски Н. 46) то А., то Г. Н. Т. 47) чинилося Г. Т., далѣе а христиане
А., а крестьянѣ Г. П. Т., а крестьяны Н. 48) хаританъ Н., далѣе архимандритъ Г. Н. Т. 49) кивъ-
скіи Н. 50) каменую Г., древаную Т., древану мѣтъ Н. 51) святителемъ С. 52) анфалъ Н. 53) и
убиша Г. Н. 54) тѣмофѣи Т. 55) новгороди Н. 56) захинъ А., григорьевичъ Г. Т. 57) убо невѣ-
стно братѣе и разумно Г. Т., убо извѣсто убо братѣе разумно Н. 58) нужда Г. Н. Т. 59) владыкъ Н.
60) исусъ о Н.

1409 сподѣ нашѣмъ, Богъ щедротамъ, благиѣ¹ чловѣколюбецъ² Спасъ всякъ³ приходящамъ к нему въроу⁴, хотяи всѣмъ чловѣкомъ спастися и в разумъ истинный⁵ прити, не хотя⁶ смерти грѣшникомъ, но ожидаа обращения, приѣмля⁷ кроткия и⁸ оупоконваа смиренныя по дѣванію добродѣтели⁹ ихъ. Бысть въ богоспасаемѣмъ¹⁰ градѣ Тѣри, при благовѣрномъ¹¹ князи велицѣмъ Иванѣ Михайловичѣ¹², священному епископу Арсенію Тѣрьскомуу отъ житія преставитися¹³ сяцевымъ образомъ. Индикта¹⁴ 2, приспѣвши¹⁵ Сборуу всегодичному, многолѣтъ-
 ж. 272 об. ствовахомъ пастырю и оучителю своему в недѣлю¹⁶ Сборную, || в понедѣльникъ¹⁷ же оученіе¹⁸ слышахомъ отъ оустъ его и нѣкаа исправленія отъ законныхъ¹⁹ дѣлъ, послѣ же всимъ²⁰ благословеніе и прощеніе, и отъидо[хо]мъ²¹ въ свояся. Бысть же мѣсяца фѣвраля²² 28, тои²³ же недѣли в четвертокъ, поболѣ главою вели²⁴ нашъ оучитель, къ полунощныхъ²⁵ случися словесному аргану²⁶ оугаснути и затворитися гласоу. Наставишю мѣсяцу марту, по книжному²⁷ день, а по луиному фѣвраля²⁸ 15, в пятокъ, по заутреніи²⁹, приходитъ к немуу великий князь³⁰ съ своею братьею и³¹ с дѣтки и съ³² бояры, и зъзываетъ³³ архимандриты и³⁴ попове на освященіе масла и на помазаніе³⁵ святителя. Семоу же тако³⁶ бывши, приходящимъ же к немуу всимъ³⁷, благословенія ради и³⁸ прощенія, глгоубоцѣ ноци соущи³⁹, присѣдаюу оу него 10 черноризцевъ⁴⁰, чающе нѣкоего словеси⁴¹ слышати отъ него, и не бысть гласа ни послушанія. О⁴² нужда⁴³! страхъ⁴⁴ бо ны одержитъ⁴⁵ и оужасъ: в толци сымъ⁴⁶ славѣ и чести бывши⁴⁷ лежатъ безгласенъ и нечюственъ, истязаяся⁴⁸, приѣмля за пицу алканіе⁴⁹, за покой болѣзнь, за беспечаліе туга⁵⁰. Оувы, [оу]вы! оуслышати⁵¹ воздыханія бо-лѣзненнаа⁵² и стенанія сердечнаа⁵³. Тои ноци, бысть за полѣтретѣя часа, пастырь нашъ и⁵⁴ оучитель, сборныа⁵⁵ великіа церкви святаго Спаса настояльни, отъ житія къ Богу отходитъ⁵⁶,
 ж. 273 || нась же⁵⁷ сырыхъ оставль, своя⁵⁸ овца, не имущихъ⁵⁹ пастыря. О ноужда⁶⁰, плачь и ры-

а) Въ Ст. ошибочно отъидомъ. б) Въ Ст. А. П. С. отъ; исправлено по Г. Н. Т. в) Въ Ст. ам. оувы — вы; исправлено по остальнымъ спискамъ. г) Въ Ст. П. С. ам. о ноужда — отъ ноужда; исправлено по Г. Н. Т. (въ А. отъюду же).

1) благи А. Н. С., благи Г. Т. 2) чловѣколюбецъ Г. Т. 3) всѣмъ Г. Т. 4) о въроу А. Г. Т., дайте и хоти Г. Т., хоти (хотѣ Н.) всимъ Н. П. 5) истинны С., дайте прити Г. 6) хоти П. 7) приѣмля А. Г. Н. 8) и мѣтъ Н., дайте упоковаа Н., упокованія смѣренныа Т. 9) добродѣтели, дайте ихъ мѣтъ А. 10) богоспасаемымъ Н. 11) благовѣрнымъ П. С., благовѣрномъ велицѣмъ (величѣмъ Н.) князи (князѣ Н.) А. Н. 12) михайловичи С. 13) преставися Г. Т. 14) индикта въ А., индѣкта Н., индикъ С. 15) приспѣша А., приспѣша у Г., приспѣшшу Н., преспѣша Т., дайте собору А. 16) недѣлю Н. С. 17) понедѣльникъ Н. 18) поученіе же Г. Т., поученіи Н. 19) законныхъ Т. 20) всѣмъ А. Г. Т., дайте благословеніе Г. Т. 21) отъидемъ С., дайте во Г. С. Т., во свояся Н. 22) фѣвраля въ Н. 23) тои Г. Н. Т., дайте же недѣли С. 24) великия А. 25) полунощи Н., полунощи же А. Г. П. Т. 26) органу Н. 27) книжному Н., а по книжному А. 28) фѣвраля въ А., фѣвраля въ Н. 29) заутренни Г. П. Т. 30) приходи великий князь к нему Н., дайте со П., съ братьею своею Н. 31) и мѣтъ Г. Т. 32) с мѣтъ Г. Т., дайте бояры А. Г. С. Т. 33) созываетъ А., съзываетъ Г. Н. П. С. Т., дайте архимандриты Н. 34) игумены и С., и игумены А. Г. Н. П. Т., дайте попове и Н. 35) помазанія Н. 36) тако мѣтъ Н., дайте бывши А. 37) всѣмъ А. Г. Т., всимъ къ нему Н., дайте благословенія Г. Т. 38) и мѣтъ Н. 39) суще А. Г. Н. П. С. Т., дайте присѣдаю Г., присидящю Н. 40) черноризцевъ П., черноризцовъ чаючи Н. 41) словесъ Г. Т. 42) нуже Г., нужда Н. Т. 43) страхъ бо ны одержитъ Н. 44) толци сыи А. Г. Н., толци сыи П., толцие сыи Т. 45) бывы Н. Т. 46) и не стязаяся Н. 47) алканію Н. 48) тугу А. Г. Н. Т., нещечалье тугу Т. 49) слышати А. Г. Н. П. С. Т., дайте въдыханія Г. Н. Т. 50) болезная Н. 51) сердечная Н. П. 52) и мѣтъ П. 53) соборыа А., сборныа великия Н., дайте церкви Т. 54) отходивша Г. Т. 55) бо Г. Т., дайте сырыхъ оставилъ Н. 56) своя Г. Т. 57) имущи Т.

даніе, вопль¹ многи! по Богословоу: не алѣ ли болѣзни и² старость наѣ главою, печалю³ 1409
сплетеніе? исчево доброта, оумножися⁴ злоба, друзѣи⁵ невѣрны, церкви⁶ бес пастыра, путіе⁷ —10
нощю, свѣщи нѣсть, посѣтитель⁸ спитъ, бывши⁹ на своемъ столѣ, добръ оупасть свою цер-
ковъ лѣтъ 19 и 6 мѣсяцъ, мѣсяца марта въ¹⁰ 2 день, свѣтающа¹¹ соуботѣ, на память свя-
таго¹² священномученика Феодота Куринненска¹³. И вложи Богъ [въ мысль]¹⁴ великому¹⁵
князю и всѣмъ¹⁶ людемъ положити честное тѣло оу святѣхъ Богородици и¹⁷ въ богосъздан-
нѣмъ¹⁸ его¹⁹ монастыри и оу святыхъ отецъ Феодосіа и Антонія; събравшю же ся²⁰ собору²¹
священному и всемоу²² благочестію народу²³, и пѣвше надгробное²⁴ въ святѣхъ Спасѣ, и
проводиша и²⁵ честно къ богосъзданию²⁶ его церкви, и тамо пѣвше²⁷ надъ гробомъ²⁸, поло-
жиша и²⁹ въ гробъ. О, великое чловѣколюбіе Божіе! бывши³⁰ пастырѣ, посѣтитель³¹ всея
земли Тферской, гробу предается, имѣя честь славу³² и слоуги доволны³³ обладаемая, вся
преминушася³⁴, по пророку: в тои³⁵ день погибнуть вся помышленія ихъ, во гробъ³⁶ по-
крываются. Которая³⁷ [слава]³⁸ свѣта его способствуетъ? токо единъ || Господь Богъ вжда³⁹, х. 278 о.с.
всемогнъ Исусъ Христосъ и⁴⁰ пречистаго его Матеръ⁴¹, да набавятъ ны в день будующаго
соуда, вѣкъ⁴² на вѣкъ будуща⁴³ и вѣкъ⁴⁴ вѣкоу, слава въ Троици единому Богу, аминъ.
Постави владыка Иванъ теремецъ⁴⁵ камень, идѣже воду свѣщають⁴⁶ на-ежеждо⁴⁷ мѣсяць, и
пекленицю⁴⁸ каменюу. Псковичи⁴⁹ взяша миръ с Витовтомъ и с Нѣмци⁵⁰. Чюдо бысть
страшно въ церкви⁵¹ святаго Михаила на Сквородкѣ, звукъ в маковици⁵², ноября⁵³ 30,
по⁵⁴ два⁵⁵ дни и⁵⁶ по двѣ ноши.

В лѣто 6918. Приеха⁵⁷ изъ Царяграда Готин митрополитъ⁵⁸ в Роусъ, родомъ Гречинъ⁵⁹,
поставленъ патріархомъ Матфѣемъ при цари⁶⁰ Мануилѣ. Преставися князь Володимиръ⁶¹

а) Въ Ст. въ мысль *нѣтъ*; дополнено по А. Г. П. С. Т. (из Н. мысли). б) Въ Ст. С. богосъзда-
ніемъ; исправлено по Г. (из А. Н. П. Т. богосозданіемъ). в) Въ Ст. ошибочно соборомъ. г) Въ Ст. *оикъ*
бочно котарая. д) Въ Ст. С. слава *нѣтъ*; дополнено по А. Г. П. Т. (из Н. слова). е) Въ Ст. буква б на-
писана по несокoblенному. ж) Въ Ст. ошибочно пекленицю. а) Въ Ст. ошибочно боября (первое б кино-
варное). и) Въ Ст. буква п *многоярная*.

1) рыданія въплъ Н. 2) болѣзнь ии А. П., болѣзнь ии Г., болѣзньи Н., болѣзнь и С., бо-
лѣзньи Т. 3) умножися Н. 4) друзи А., *далѣе* невѣрніи Н. 5) церкви Г. Т. 6) пусты Г., *далѣе*
нощю и Н. 7) почитатель Н., *далѣе* спитъ Г. 8) бывъ Г. Н. Т. 9) въ *нѣтъ* А. Г. Н. Т. 10) свѣ-
тающа А., свѣтающа Г., свѣтающа Н. 11) святаго *нѣтъ* Г. П. С. Т., *далѣе* мученика Н. 12) кур-
инненска А. Г., куринніиска Н., куринѣиска Т. 13) велико А. 14) всѣмъ А. Г. С. Т. 15) и *нѣтъ* А.
Г. Н. П. С. Т. 16) его *нѣтъ* Н., *далѣе* монастырѣ (и *нѣтъ*) А. 17) собравшюся Н., собравшю же ся П.
18) все Н. 19) народа Г. 20) и надгробное Г. Т. 21) и *нѣтъ* Н. 22) богосозданіи А. Н., богосъ-
зданиѣи Г. Т., богосозданіи П., *далѣе* его церквѣ А. Т. 23) пѣвши Т. 24) пѣвше надгробныи А.
25) его А., и *нѣтъ* Н., *далѣе* въ гробѣ Г. Т. 26) бывъ Н., *быви* Т. 27) и посѣтитель А. Г. П. Т., и по-
сѣтитель Н. 28) славу Г. Т. 29) доволны А. 30) преминушася Н. Т., преминушася П. 31) во тѣтъ
Н., в тѣи П. 32) въ гробу Н., въ гробѣ А. Г. П. Т., *далѣе* покрываеися Н. 33) вжда *нѣтъ*, *далѣе*
всемогнъ Н. 34) и *нѣтъ* Н. 35) пречистаго его матери А. 36) въ вѣкъ А. Г. П. Т. 37) будуща
нѣтъ Н. 38) въ вѣкъ Г. Т., въ вѣку и Н., въ вѣкы вѣкомъ А. 39) теремецъ Н., іоанъ владыка те-
ремецъ каменнъ А. 40) свѣщаетъ Н. 41) всякъ Г. Н. Т. 42) пекленицю Н. 43) а псковичи А.,
а псковичи Г., псковичи П. 44) нѣмци и Г., нѣмци и Т., с нѣмци и с витовтомъ Н. 45) церкви
А. Г. Н. П. С. Т., *далѣе* святаго михаилъ Г. Т. 46) маковицъ А., на маковици Н., *далѣе* ноября въ А. Н.
47) 2 Г. Н. Т. 48) и *нѣтъ* С., *далѣе* по 2 Г. Н. Т. 49) приеха Н., *далѣе* изъ цесаря града П. 50) ми-
трополитъ Н. 51) греции Н., *далѣе* поставленъ бысть А. 52) цесари П., цари мануили Н. 53) во-
лодимиръ Г., володимиръ Н., володимиръ Т.

1410 Андрѣевичъ на Москѣй, а Юрьѣ посадникъ в Новѣгородѣ¹. [3] аложина * городъ² камень³ оу⁴ Орѣшка, около посада. Бысть знаменіе въ церкви святаго Георгіа⁴ конецъ Лоубяница⁵: отъ иконы святаго Богородица идяше⁶ аки кровь. Сего же лѣта, мѣсяца июля въ 15 день, бысть побойще королю⁷ Ягвалу Олгородовичю⁸, нареченному Володиславу⁹, и князю великому Литовскому Витовѣу Кестоуѣвичю с Нѣмци и¹⁰ с Прусы въ¹¹ ихъ земли во¹² Прускои, межѣ города || Дубравны и Острода; и¹³ оубиша мѣстера¹⁴ и моршолда, и коутуры побыша, и всю силу Немцекоу¹⁵ побыша, и города¹⁶ поймаша Немецкіа¹⁷, но толко 3 города не дашася¹⁸ королю и¹⁹ Витову. И бысть тои осени Ляхомъ²⁰ и Литвѣ 3 побойща с Нѣмци, а трижды²¹ избѣша Немецъ²², а во всѣхъ²³ тыхъ побойщахъ много же крестьянъ²⁴ и Литвы и Ляховъ²⁵ отъ Немецъ избѣ[о]у⁶ бысть; а стояша подѣ Маринимъ городомъ 8²⁶ недѣль²⁶ и взяша Маріина города 2²⁷ охабня⁷, а вышнѣя третьяго не взяли²⁸, и ходиша по²⁹ Немецкои земли полѣ друтинацаты³⁰ недѣли. О взятѣи града Владимѣра³¹. Сего же лѣта князь Данило³² Борисовичъ, Нижнего Новогорода отичъ³³, с Татари взя столныи³⁴ градъ Володимеръ, попленивъ и пожже. Сего же лѣта Варламъ архимандритъ³⁵ постави церковь каменну во³⁶ вратѣхъ монастыря³⁷ Лисничего, во имя преподобнаго Варлаама³⁸, игумена святаго Спаса Хоутиньскаго³⁹. И в Роуси⁴⁰ поставиша 2⁴¹ церкви каменни⁴²: святаго Георгіа и святаго Богородица⁴³ Благовѣщеніе. Сего же⁴⁴ лѣта начаша Новгородци⁴⁵ торговати⁴⁶ бѣлками, лобци и гроши Литовскими⁴⁷ и артуги⁴⁸ Немецкими, || а коуны отложина, при посадничествѣ Григорья⁴⁹ Богдановича и при тысяцкомъ⁵⁰ Василіи Есиповичѣ⁵¹. Сътворися знаменіе въ святѣи Сѣфѣи⁵² отъ иконы святыхъ мученикъ Гуріа и⁵³ Самона и Авва о сосудѣхъ⁵⁴ церковныхъ, мѣсяца декабря⁵⁵ 21. Сѣи зими преставися⁵⁶ посад-

а) Въ Ст. ошибочно аложина. б) Въ Ст. ошибочно избѣбно. в) Въ Ст. П. С. 50; исправлено по А. Г. Н. Т. г) Въ Ст. С. охабіа; исправлено по А. Г. Н. П. Т. д) Въ Ст. это заглавіе написано на полѣ.

1) новѣгороди С., дмитриевичъ в новѣгородѣ (новѣгородѣ) Т.) Г. Н. П. Т., в новѣгородѣ дмитриѣвичъ А. 2) городокъ Н., далѣе каменіон С. 3) у нѣтъ А. Н., далѣе орѣшокъ А. 4) георгіа Н., далѣе конецъ Н. П. 5) лубяничъ П. 6) идяща Н. 7) королу Н., королю нѣтъ Г. Т., далѣе агаилу А. 8) олгердовичю А. Г. Т., олгердовичю Н. 9) володиславлю А. 10) и нѣтъ А. Г. Н. П. С. Т. 11) во С. 12) въ А. Г. Н. П. Т. 13) и нѣтъ Н. 14) мѣстера А. 15) немечкую Н. П., далѣе нѣбша Г. Н. Т. 16) городъ Т. 17) немечкинъ Н., нѣмечкии П., нѣмечкѣя С., немѣцкии поймаша А., далѣе въ А., но и С., но токмо Т. 18) не дашася городы Н. 19) и нѣтъ А. 20) ляховомъ Г., ляхомъ и в Н. 21) трожды Г. Т. 22) нѣмцевъ А., немечъ П., нѣмечь (немечъ Н.) нѣбша Г. Н. Т., далѣе а въ А., во нѣтъ Н. 23) венхъ Н. П., далѣе тѣхъ А. Г. Т., тыхъ Н., тыхъ нѣтъ С. 24) хрестыанъ Г. Т. 25) ляховы Н., далѣе отъ нѣмчъ П. 26) недѣль А. Г. П. Т., далѣе и не Н. 27) два (2 Т.) города А. Г. Н. Т. 28) вышнѣи третей его ваяша Н. 29) подѣ С., далѣе немечкой Н. П., немѣцкимъ землямъ А. 30) друговатцаты Г., другинатцаты Н., другунчатъ П. С., другунатцаты Т., далѣе недѣли С. 31) заглавіе этого нѣтъ А. Г. Н. П. С. Т., далѣе того Г., того Т. 32) данила Н. 33) отичъ П., отчинъ Н. 34) столныи А., далѣе городъ А. Г. Н. П. С. Т. 35) анхимандритъ Н. 36) на Н., въ Г. 37) монастыря С., монастырь Т., далѣе лисничего П., лисничего монастыря Н. 38) варлама Г. П. С. Т., варлаама и Н. 39) хутиньскаго Н., далѣе а А. Г. Н. П. С. Т. 40) русъ А. Г. П. С. Т. 41) двѣ Н. 42) каменныхъ А. 43) георгіа и сватую богородицу Н. 44) же нѣтъ Г. Н. Т. 45) новгородци нѣтъ Н. 46) прибал. промежъ собою Г. Т., промежъ себѣ Н., далѣе бѣлками и А. 47) прибал. и денги московскими Г. Т. 48) руги Г., артуги Н., далѣе немечкими Н. П. 49) григорья Г. Н. Т., грѣгорья С. 50) тысяцкомъ П. 51) есифовичъ Г., есифовичъ Н. Т., есифовичъ П., есифовичъ С. 52) софїи Н. П., софїи А. Г. Т. 53) и нѣтъ Г. Н. Т., далѣе самуила А. 54) сосудѣхъ А. 55) декабря (декабря Н.) въ А. Г. Н. Т. 56) преставися зачеркнуто, а далѣе посадникъ... чинъ нѣтъ Н.

никъ Куряль¹ Андрѣевичъ, прѣидъ миншескіи чинѣ. Ходиша опять Яганло и Витовъ къ 1410
Маріиноу² городу, и³ рать Немецкую⁴ побѣдивъ, и взяша окупъ с Марьяна⁵ города —12
300000⁶ златыхъ пѣнязевъ⁷, и миръ ваяша⁸.

В лѣто 6919⁹. Пришедъ Свѣя¹⁰, взяша войною¹¹ пригородъ Новгородкомъ¹² Тивер-
скіи, и Новгородци¹³, то¹⁴ слышавъ, оускорша¹⁴ понти на Свѣю, толю въ три¹⁵ дни по
сая вѣсти, со¹⁶ княземъ Семеономъ¹⁷ Олгордовичемъ; и приеха¹⁸ въ Свѣйскую землю, села
ихъ повоевашъ и пожгоша, а Свѣи¹⁹ много иссѣкоша, а иныхъ²⁰ поймаша, а оу города оу
Выбора охабенъ вземъ, и пожгоша, мѣсяца марта 26²¹, на Сборъ архангела²² Гаврила, и
приехавъ²³ в Новгородъ съ²⁴ множествомъ полона. А воеводы были оу Новгородцехъ²⁵ пол-
ковъ: посадникъ Юрьи Онцифоровичъ²⁶, [посадникъ Фома Есиповичъ²⁷]²⁸, посадникъ Але-
ксандръ²⁸ Фоминичъ, посадникъ Григорей Богдановичъ²⁹, Иванъ Даниловичъ, Афонасъ³⁰ Еси-
повичъ || сынъ посадникъ, Михайло³¹ Ивановичъ [сынъ посадникъ, Андрѣи Ивановичъ]³², Иванъ ж. 275
Федоровичъ сынъ посадникъ, Фома Тропичкинъ³³, Дмитрій Ивановичъ, Есипъ³⁴ Филиповичъ,
Аврамъ Степановичъ³⁴; а с города с Выбора оубиша³⁵ Павла съ Нутномъ оулицы. Родися
Лугвену³⁶ сынъ на Копорьи Ярославъ, а³⁷ во крещеніи Феодоръ. [П]остави³⁸ владыка Иванъ
чюдотворную церковь каменну³⁸ святыхъ Исповѣдникъ. И³⁹ князь великий Василенъ Дмитрее-
вичъ⁴⁰ да свою дочь⁴¹ Анну въ Царьградъ⁴², за царевича Ивана Мануиловича. А изъ⁴³
Заволочья ходиша на Мурманъ войною⁴⁴ по Новгородцкому⁴⁵ велѣнію, а воеводою Яковъ
Степановичъ⁴⁶, и воеваша ихъ. Поставиша церковь древяну⁴⁷ святаго Николу в монастыри на
Вежицахъ⁴⁸. [Родися Матфѣю сынъ Кюприякъ⁴⁹]⁴⁹.

В лѣто 6920. Ездѣ⁵⁰ владыка Иванъ на Москву⁵¹ къ митрополиту Фотію⁵², и тамо⁵³.

а) Въ Ст. С. тов; исправлено по А. Г. Н. П. Т. б) Заключеннаго въ скобки нѣтъ въ Ст. С.; допол-
нено по А. и остальн. спискамъ. в) Заключеннаго въ скобки нѣтъ въ Ст. А. Т.; дополнено по Г. Н. П. С.
г) Въ Ст. ошибочно остави. д) Заключеннаго въ скобки нѣтъ въ Ст. А. П. С.; дополнено по Г. Н. е) Въ
Ст. Г. Т. тако; исправлено по А. Н. П. С.

1) кюраль Г. Т., кирило С., *далѣе* овдрѣевичъ А., андрѣяновичъ Г. Т. 2) витовъ къ манну Т.,
далѣе городку А. 3) а Н. 4) немецкую Н. П., *далѣе* побидивъ Н. П. С. 5) марья (точка) на С.
6) 300 тысящъ Г. Н. Т. 7) пѣнязевъ Н. 8) *прибавл.* какъ тѣ крестошаннѣ хлѣбца не съялъ Г. Т.
9) *прибавл.* *заглавіе* выборское Н., *далѣе* придоша А., пришедши Н. 10) свѣянъ А. 11) войною ваяша
(и ваяша Г. Н. Т.) А. Г. Н. П. С. Т. 12) нагородцкинъ Н., новгородчикъ П., новгородцкии С., новгородци Н. Т.
13) нагородци Н. 14) и ускориша А. Н., *далѣе* понтъ Н. 15) въ 3 Г. Т., по 3 Н. 16) съ А. Г. Н. С. Т.
17) семеноу Г. Т., семеноу съ А. Н., *далѣе* олгордовичемъ Г. Н. П. Т. 18) прѣйхаша А. Г. П. С. Т.
19) прихаша Н., *далѣе* во свѣскую А. 19) свѣянъ С. 20) иныхъ Н. 21) въ 26 Н. 22) архангела А. П.
Г. С. Т., святаго архангела Н. 23) прѣйхаша А., прѣйха Г. П. С. Т., прихаша Н. 24) со Г. Н.
25) нагородцкихъ Н., новгородцкихъ П. 26) онцифоровъ Г. Т. 27) есифовичъ Г. Н. П. Т. 28) оле-
ксандръ Н. 29) богдановичъ С. 30) афанасъ А. Г. П. Т., афанасіи Н., афанаси С., *далѣе* есифовичъ Г.
Н. П. С. Т. 31) андрѣи А. 32) троичкинъ А., троичкинъ Г. Т. 33) есипъ Г. Н. П. С. Т. 34) сте-
фановичъ Г. Т. 35) убиша с выбора А. Н. 36) лугвену А. П., лугменю Г. Т., лугмену Н., *далѣе* на
копоріи сынъ А. Г. Н. П. С. Т. 37) а нѣтъ А., *далѣе* въ А. Г. 38) церковь камену чюдотворную Н.,
святыхъ исповѣдникъ церковь камену А. 39) а А. Г. Н. П. Т., и нѣтъ С. 40) василенъ дмитреевичъ
нѣтъ Г. Н. Т., *далѣе* данъ Н., и да Т. 41) дочь П. С., свою дщерь свою А., дщерь свою Г. Т., дщерь
свою Н. 42) цесарьградъ П., *далѣе* за царевича Н., за цесаревица П. 43) а м. а нѣтъ—въ Н. 44) вой-
ною на мурманъ (мурманъ Г.) Г. Н. Т. 45) нагородцкому А., новгородцкому Н. П., *далѣе* слову Н.
46) стефановичъ А. Г. Н. П. С. Т. 47) деревяну Н. 48) на въжицахъ в монастырь А. 49) яв-
прианъ Н. 50) ездѣ Н. С. Т. 51) къ москвѣ С. 52) фотію А. Г. Т., митрополиту фотію Н.

1412 преставися Акумъ дьяконъ марта 9¹ и положень бысть въ монастыри² святаго Иоанва Златоустаго³ вѣ⁴ града. Поставиша церковь каменну⁵ святаго Н[икол]оу⁶ въ Порховѣ, при князи⁷ Федоре Юрьевиче⁸ Смоленскомъ. И⁹ другую на Вережѣ¹⁰ у мосту святаго Николу древяну¹¹ въ монастыри¹²; третью¹³ на Клопскѣ¹⁴ церковь древяну¹⁵ святую Троицу. И¹⁶ Лугвѣнь¹⁷ съеха в Лату и памѣстники [свѣд]е¹⁸ с пригороловъ Новгородскихъ¹⁹. || Князь Василій Московскій и Иванъ Тферскій ходиша в орду²⁰ къ царю [к Зеледѣ-салтану²¹, Тахтамышеву²² сыну. Король²³ Ягаило и Витовтъ и Лугвѣнь²⁴ воскинуша грамоты возметыныя²⁵ к Новгороду генваря 2³⁰, а рекъ тако король и Витовтъ и Лоугвѣнь³¹, что «были есте³² намъ нѣлися³³: сложать³⁴ ли Нѣмци намъ³⁵, и намъ³⁶ было Нѣмцемъ такоже³⁷ слобѣти³⁸ и с нами за одано³⁹ стати и закрѣпитися на обѣ⁴⁰ сторонѣ в запасъ; а⁴¹ чтобы то ся пригодило, [а толко бы ся не пригодило]⁴², ино бы и с того ничего⁴³ не было. И мы паки⁴⁴ посылали к вамъ боярь⁴⁵ своихъ Немира и Зѣновія Братошича⁴⁶: стоите ли в томъ словѣ въ преждеченомъ⁴⁷ и вы Немиру и Зиновію⁴⁸ отвѣчали: не можетъ Новгородъ⁴⁹ того оучинити⁵⁰: какъ есмь⁵¹ с Литовскимъ⁵² мирны, такоже⁵³ есмь и с Нѣмци мирны⁵⁴. Мы князя Лугвѣня⁵⁵ вывели отъ васъ к собѣ, а⁵⁶ с Нѣмци есмь вѣчныи вязали⁵⁷, и съ⁵⁸ Оугры и съ всѣми⁵⁹ нашими граничники⁶⁰ мирны есмь⁶¹, а вы слова своего забыли, не⁶² нѣдержали⁶³, како были есте⁶⁴ намъ нѣлися. А еще ваши⁶⁵ люди намъ лаяли, насъ бесчестовали⁶⁶ и соромотили⁶⁷, насъ погаыми звали; а⁶⁸ надъ то надъ все⁶⁹, нашего ворага⁷⁰ Юрьева⁷¹ сына Святославича⁷² првали есте». || И⁷³ Лоугвѣнь рече: «дръжали мя есте у себе хлѣбомъ и корьмленіемъ⁷⁴, и ныѣ⁷⁵ братьи мои старѣиши⁷⁶, королю и Витовту, не

а) Въ Ст. ошибочно нѣлоу (наѣни кончается строка). б) Въ Ст. А. П. С. юрьн еоодоровичѣ; исправлено по Г. Н. Т. в) Въ Ст. С. свѣде нѣтъ; дополнено по А. Г. Н. П. Т. г) Въ Ст. А. С. намъ; исправлено по Г. Н. П. Т. д) Заключеннаго въ скобки нѣтъ въ Ст. А. Н. П. С.; дополнено по Г. Т.

1) въ 9 Н. Т., *дальше и нѣтъ* Г. 2) монастырь А., монастыри Г. Н. П. С. 3) златаустаго Г. Н. Т. С., явана златоустаго А. 4) вѣиъ Г. Н. Т., *дальше* города Г. Н. 5) князе Г., *дальше* феоодори Н. 6) а А. Г. Н. П. С. Т. 7) веражю Т. 8) деревяну Н. 9) монастырь А., монастыри Т., *дальше* а третью А. Г. П. С. Т., а третью Н. 10) деревяну Н. 11) а А. Г. Н. П. С. Т. 12) лугменъ Г. Т., *дальше* съѣхалъ А. 13) с новгородскихъ А., новгородскихъ Н. П., *дальше* а князь А. Н. П., а князь велики Г. Т. 14) в-рьду А., во орду Н., *дальше* ко Г. С. Т., ко цесарю П. 15) зеледи-салтану Г. Н. Т. 16) к тактамышеву А., тактамышеву Г. Н. П. Т. 17) а король А. Г. П. С. Т., а король и Н. 18) лугвѣнь и Н., *дальше* въскинуша Н. П., въскинуша А., въскинуша Г. Т. 19) възъмѣтныа А. Г. П. С., зметныа Н., възметныа Т. 20) въ 2 А. Г. Н. Т. 21) и лугвѣнь нѣтъ А. Г. Н. Т. 22) есмь А., есте нѣтъ Н. 23) нѣлися Т. 24) служать А. С., сложитъ Г. 25) намъ С. 26) также Г. Т. 27) служити А. С., сложитъ Г. Т., *дальше* а Н. 28) одно Г., и стати с нами за одно А. 29) закрѣпитися на обѣи Н., *дальше* стороны Г. 30) а нѣтъ Н. 31) нечего Н. 32) пакъ Г. Т. 33) боярь Г. Т., боярь своихъ к вамъ А. Н. 34) братошича А. 35) преждеченомъ Г. Н. Т., во преждеченомъ П. С. 36) зѣновію А. Г. Н. П. С. Т., *дальше* отвѣдали А., отвѣдъ дали Н. 37) новъградъ А., того новгородъ Н. 38) учити А., *дальше* како А., тако Н. 39) ся есмь Г. Т., есмь Н. 40) немци Н., *дальше* мирни Г. Н. Т. 41) такъ Г. Т., *дальше* есмь Т., есмь *нѣтъ* А. 42) мирни Г. Т., такоже... мирны *нѣтъ* Г. Т. 43) лугменъ Н. 44) и Г. Т. 45) вязали вѣчныи Н. 46) со А. Г., со Т. 47) со воими Н. П., со воими есмь А., *дальше* нашими *нѣтъ* А. 48) граничники Н., *дальше* мирни Г. Т. 49) есмь Г. Т., есмь Н. 50) и не А. Г. Н. Т., из не Н. 51) нѣдержали А., нѣдержали Г. Н., нѣдержало Т. 52) есте Н. 53) вашю Н., люди ваши Г. Т. 54) бесчестовали А., бесчестовали Г. П. С. Т. 55) соромотили Н. П. С. 56) а *нѣтъ* Н., *дальше* на А. Г. Т. 57) на все Г., надъ всемъ А. 58) юрья Г., *дальше* сына *нѣтъ* Г. Н. Т. 59) святославича Н. 60) а А. Г. Н. П. С. Т. 61) есте хлѣбикормленіемъ у себе Г. Т., есте хлѣбомъ кормленіемъ у себе Н., *дальше* ино Н. Т. 62) новѣ А., *дальше* братьи Н. 63) старѣиши Г., старшими Н.

любо, и мнѣ не любо, занеже есмь с ними ¹ одинъ чловѣкъ, а с мене крестьяное ² целованіе ¹⁴¹² доловъ». И ³ князь Фѣдоръ рече Новгородцѣмъ: «о мнѣ с Витовтомъ нелюбіа не держите ⁴», и ⁵ отъеха ⁵ в Нѣмци.

В лѣто 6921. Постави владыка Иванъ с воеводами ⁶ Новгородцкими ⁶ и съ ихъ вои, что были оу Выбора, и ⁷ пометомъ крестьянскимъ ⁸, церковь каменную ⁹ Собръ архангела ¹⁰ Гавриила на Хревковѣ ¹¹ оулицы, и свяща ю самъ ¹² въ праздникъ его ¹³. Иванъ Морозовъ церковь каменную постави ¹⁴ на Десятинѣ Зачатье святаго Иоанна Предтечу ¹⁵. Погорѣ Тферь. Того же ¹⁶ лѣта отъ Можанска ¹⁷ града за 10 ¹⁸ верстъ ⁶, во отчинѣ ¹⁹ Андрѣа князя ²⁰ Дмитрияевича, отъ иконы пресвятыя ²¹ Богородица явиися ²² жалованіе ²³ и прощеніа ²⁴ людемъ многа ²⁵, слѣпымъ и ²⁶ хромымъ, раслабленнымъ, глухимъ и ²⁷ нѣмымъ, по нѣсть можно сказати или исцѣсти ²⁸ ихъ: оумъ чловѣкъ ²⁹ не можетъ изрещи, колико ³⁰ чловѣколюбіе³⁰ Божіе и какова милость ³⁰ па людехъ. Владыка Иванъ ³¹ ѣзди ³² во Псковъ.

В лѣто 6922. Поеха ³³ Отіи митрополитъ ³⁴ || в Литву, и Витовтъ его ограби ³⁵. По л. 276 об. горѣ ³⁶ на Деревяницѣ ³⁷ владычии хоромы, и ³⁸ церковь ³⁹ каменна святаа Богородица огорѣ ⁴⁰ да чловѣкъ сгорѣлъ ⁴¹. Тон весны ⁴² ездилъ отъ Новагорода в Литву посломъ ⁴³ посадникъ Юрѣи Онцифоровичъ и взя съ княземъ ⁴⁴ Витовтомъ миръ по старинѣ, а к Нѣмцемъ не яился грамоты крестномъ Новгородскою ⁴⁵ развѣрчи. Бѣ боленъ крестьяномъ ташка ⁴⁶, костоломъ. Мѣсца августа въ 3 погорѣ Нервѣскіи конецъ ⁴⁷ отъ святаго Володимера ⁴⁸ и до Гвѣня, а церквей ⁴⁹ каменныхъ огорѣ ⁵⁰, а древяныхъ 5. Того ⁵¹ осени сверпиша церковь каменную святою Еуфимію во ⁵² Плотинскомъ концѣ ⁵³. Пострѣжеса владыка Иванъ въ скіюу мѣсца ноября 15 ⁵⁴, а генваря 20 съиде ⁵⁵ съ владычества, бывъ въ ⁵⁶ владычествѣ 30 лѣтъ ⁵⁷ бес трен. А посадникъ Курьѣль ⁵⁸ Дмитриевичъ преставися ⁵⁹.

а) Въ Ст. первое в написано по соскобленному. б) Въ Ст. ошибочно вестрь. в) Въ Ст. буква в написана по соскобленному.

1) есмь с нимъ А. 2) крестно А. 3) а А. Г. Н. П. С. Т. 4) нелюбіе держите Н. 5) отъѣхавъ А., далѣе в нѣмцѣ Т. 6) новгородцкими Н. П. 7) и мѣтъ Н. 8) христіанскимъ А., крестьянскимъ Г. Т., далѣе церкве Т. 9) каменную А., далѣе соборъ мѣтъ Н. 10) архангела А. Г. П. С. Т., святаго архангела Н. 11) хревкови Н., фревковѣ С., далѣе улицы А., улицы П. 12) самъ свяща ю Г. Т., далѣе на А. 13) его мѣтъ Н., далѣе а князя Г. Н. Т. 14) постави церковь камену А. Г. Н. П. С. Т. 15) ивана предтечу А., предтеча Г. Т., предтечи П. С., зачатіе святаго иоанна предтеча на десятинѣ Н., далѣе погорѣ Н. 16) же мѣтъ А. Н. 17) можанскаго А. Г. Н. Т. 18) 200 Г. 19) во вотчинѣ А., в отчинѣ Г. П., во отчинѣ Н. 20) князя андрѣа А. 21) святаа А., пречистыа Н. С. 22) явилося А. Н. Т., явило же ся Г. 23) же жалованіе А., же знаменіе Т., знаменіе Г. 24) прощеніа А. Н., прощеніа отъ того Г. Т. 25) много Г. Н. Т. 26) и мѣтъ П. 27) изъчести Н. 28) чловѣчскіи Н., чловѣтъ П. 29) толико Г. Т. 30) милость божіа Г. Т. 31) іоанъ П. С. 32) ѣздитъ А. Г. П. С. Т., ѣздитъ Н., далѣе въ А. 33) пониза Н., далѣе фотѣи А. 34) митрополитъ еотин Н. 35) обраби и Н. 36) погорѣша А. Г. Н. П. Т., далѣе в манаастыри (манаастере А.) на А. Г. Н. П. С. Т. 37) деревяници А. Г. Н. П. С. Т., далѣе владычѣи А. Н., владычынъ Т. 38) и мѣтъ Н. 39) церкве Т., церкви С., далѣе камена Н. 40) огорѣ каменнаа церкви святаа богородица А., огорѣ святаа богородица Н. 41) сгорѣ А. Г. Н. П. С. Т., далѣе то А. Г. 42) веснѣ А., далѣе наидиъ Н., ѣздитъ С. 43) посломъ в литву Н., далѣе посадникъ мѣтъ П. 44) со княземъ А. П., съ княземъ с Н. 45) новгородцкомъ П., крестомъ новгородцкии Н., далѣе развѣрчи А. Н. Т., развѣрчи П. С., развѣрчи Г. 46) ташка А. П. С., далѣе кости ломало Т., боленъ ташка крестьянскіи кости ломало Г. Н. 47) конечъ Н. 48) володимира А. Г. Н. П. С. Т., далѣе и мѣтъ Н. 49) церквинъ П. С. 50) 13, далѣе а древяныхъ 5 мѣтъ Н. 51) тои же Г. Т. 52) въ А. Г. П. С. Т., далѣе плотничкомъ П., плотничкомъ С. Т. 53) церковь во плотинскомъ концѣ святоу еуфимію Н. 54) въ 15 Г. Н. Т. 55) съидѣ А. П., въ 20 съиде Н. 56) на Г. Т., во А. Н. С. 57) лѣтъ 30 Г. Т., далѣе безъ стрѣи Н. 58) курьѣло А. С., курьѣло Г. Т. 59) а посадникъ... преставися мѣтъ Н.

1413 В лѣто 6923. [И]де¹ вода во зводѣ². Повоеваша Татары³ Елтыскую⁴ землю. А⁵ Мо-
сква и Смоленскѣ⁶ погорѣ. Бысть знаменіе въ солнци юныя въ⁷ 7. Преставися посадникъ
Феодосіи⁸ Обокуновича⁹ въ мнишскомѣ¹⁰ чину. Поставиша церковь каменну¹¹ святую
x. 277. Троицу на Видокоци¹² въ монастыри. Того же¹³ лѣта Но[в]городци одумавъ на Ярославля¹⁴
дворѣ, и¹⁵ стаща вечемъ¹⁶ оу святѣи Софїи¹⁷, положиша 3¹⁸ жеребїи на престолѣ¹⁹, имена²⁰
написать: Самсона черныца²¹ отъ святаго Спаса с Хутина²², Михайлу игумена святаго²³ Ми-
хаила съ²⁴ Сковороткѣ, Лва²⁵ игумена святѣи²⁶ Богородици с Колмова²⁷. И по отбѣгїи²⁸
святыхъ службъ Василии протопопъ стари²⁹ прежде³⁰ вынесе на вече³¹ Львовъ жребїи³², по
семь Михайловъ, на престолѣ³³ остана Самсоновъ; и посадникъ Одрѣи³⁴ Ивановичъ и ты-
сячкой³⁵ Александръ³⁶ Игнатьевичъ с Новгородци³⁷ возведоша Самсона в домъ святѣи Софїи
честно³⁸ на сѣни, мѣсяца августа 11³⁹ день, в недѣлю⁴⁰, на память святаго мученика Еупла-
діакона. Того же⁴¹ дни свѣщена⁴² бысть церкви⁴³ древняяа святое Воскресеніе⁴⁴ Господне
на Красной горкѣ⁴⁵ оу Плотиничкого⁴⁶ конця, и монастырь оустроиша общїи⁴⁷. Тои осени
свершиша 2 церкви⁴⁸ каменны в Людинѣ концї⁴⁹: святое Воздвиженіе⁵⁰ да святаго Николу⁵¹.
На ту же зиму⁵², Богу попоущешю⁵³, а князю Витовтоу Литовскому⁵⁴ тако извольшю, по
своему хотѣнію събра⁵⁵ епископы крестыанствїи⁵⁶, иже во области его живущїи⁵⁷: Фео-
x. 277 об. досїа Полоцкогю⁵⁸, Исакїа Черниговскагю⁵⁹, Деонисїа Луцкогю⁶⁰, || Герасїяма Володимирь-
скагю⁶¹, Харитона Холмьскагю⁶², Евѣмїа Тоуровьскагю, и тѣми⁶³ епископы постави Квеву
митрополита⁶⁴ Григорья Болгарина, мѣсяца ноября⁶⁵ 15. Тои зимы февраля⁶⁶ 23, в не-
дѣлю⁶⁷ мясопустную, поеха Самсонъ к митрополитю⁶⁸ ставится владыкою, а с нимъ послы

а) Въ Ст. бѣгае и (жмноварная) не написана.

1) въ зводѣ А., въ спятѣ Н. 2) татаріе Г., воеваша татари Н. 3) литовскую Г. Н. С. 4) а
имѣт Н. 5) смоленскъ Н., смоленскъ Т., далѣе сгорѣ Г. Т., погорѣ и Н. 6) въ имѣт Г. Т. 7) фео-
досен посадникъ А. Г. П. С. Т. 8) обокуновичъ А. Г. П. С. Т., далѣе во Т. 9) мѣшескомъ А.,
мнишскомъ Г. П. Т., преставися... мнишскомъ чину имѣт Н. 10) каменную А., камѣмену Т. 11) ви-
догощи Г., видогоще Т., далѣе в монастырь Г., в монастырь Т. 12) же имѣт А. Г. Н. Т. 13) яро-
славль Г. П. Т., далѣе двори Н. 14) и имѣт Н., далѣе ставъ Г. Н. Т. 15) вѣде Н. 16) софїа А. Т.,
софїи П., съфїи С., софїи и Н. 17) три Г. Н. Т., далѣе жребїа А., жребїи П. С. 18) на престолѣ¹⁹
имѣт Н. 19) и имена А. П. С., во имяна Г., во имя Н., въ имя Т. 20) черныца Н. 21) хутыня А.,
хутыня Г., хутинѣ и Н., хутинѣ С., далѣе михаила С. 22) отъ святаго А. Н. 23) со С., съ имѣт Г. Н.,
24) а лва Г. Т. 25) отъ святѣи А. 26) колмовъ Г. Т. 27) и отбѣгъ С., далѣе святѣи службѣ Н.
28) отары Т. 29) прѣево А., прѣвїи Г. Т., прѣе П. С., далѣе внесе Н. 30) вѣде Н. 31) жеребїи
Г. Н. Т. 32) а на пристолѣ Н. 33) андрїи Г. Т. 34) тысячки Н., тысячкой П. 35) и олековидъ С.
36) новородици Н., далѣе въведоша А. Г. Н. С. Т. 37) честно в домъ святѣи (святѣ Г.) софїи А. Г.
Н. Т. 38) въ 11 Г. Н. Т., далѣе день имѣт Н. 39) недѣлю Н. С. 40) же имѣт А. Г. Н. Т. 41) свя-
щенна Г. Т. 42) церковь Г. Н. Т., далѣе древяну Н. 43) воскресеніе А. П., далѣе господне имѣт Н.
44) горѣ Н. 45) плотничкого Н. П., далѣе конця Н. 46) опци Г. Т., устрои опцен Н. 47) церквы
Т., далѣе каменныи А. 48) концї П. С., далѣе святое имѣт Н. 49) въдвиженіе (воздвиженіе Т.)
господиѣ А. Г. Т., воздвиженіе честного креста Н., далѣе и Г. 50) луку А. Г. Н. П. С. Т. 51) осевъ
Г. Н., осени Т. 52) попуцаючи Н. 53) литовскому имѣт А. 54) собравъ А. Н., събравъ Г. Т.,
собра П., далѣе епископовъ А. 55) хрїстіянскїа А., хрѣстьянскїи Г. Т., хрѣстьянскїи Н., хрѣстьян-
скїи П., далѣе иже имѣт Н., иже въ А. Г., въ Н. 56) живущїи Г. Н. Т. 57) полочскаго А., по-
лочкогю Н., полочаго П. 58) исакїа черниговскагю имѣт Н. 59) лучьскаго А., лучкогю П. 60) воло-
димирьскагю С. 61) холмьскагю Г., холмьскаго Н. 62) тими Н., тѣми епискупы П. 63) митрофо-
лїта Н. 64) ноябрїа А., ноябрїа въ Г. Н. Т. 65) февраля въ Н. 66) недѣлю Н. С. 67) поїха са-
мъ к митрополиту Н.

Новгородцѣа¹: Василѣи Обакуновичъ, тысящѣи² Василен Есиповичъ³ и тысящѣи⁴ Александръ¹⁴¹⁵ Игнатьевичъ, и⁵ приеха на Москву⁶.

В лѣто 6924. Марта въ 7 [9] ^а мученикъ по Сборъ^а в понеѣдѣльникъ⁹, а в четвертокъ тои недели¹⁰, 12 день, прѣстоял [Богъ]⁶ въ церкви святѣи¹¹ Богородици оу гроба Петра митрополита¹²: у чловѣка нога прикорчена¹³ исцѣли, а в недѣлю¹⁴ 2 поста, въ¹⁵ 15, у черници роуцѣ исцѣлиша¹⁶. А в тои¹⁷ день Ѳотин¹⁸ митрополитъ постави Самсона діакономъ, а¹⁹ в субботу 3-юю поста, въ 21²⁰, попомъ сверши, а в недѣлю²¹ средохрестную 22²², на память сятаго отпа²³ Василя, поставленъ бысть архієпископомъ Новугороду²⁴ въ церкви сятаго архистратига Михайла, нареченъ²⁵ бысть отъ митрополита²⁶ Сеомеонъ; а²⁷ на поставленіи были²⁸ владычѣ 5: Григорієи²⁹ Ростовскіи, Митрофанъ Соудальскіи, Антоніи³⁰ Тѣрьскіи, Сарьскіи³¹ Тимофен, Исакии³² Перемьскіи, при великомъ князи³³ Василя Дмитріевичѣ и при брати³⁴ || его Юрьи и³⁵ Костантинѣ; а³⁶ приеха в Новъгородъ апрѣля 16³⁷, x. 278 в великіи четвертокъ³⁸. И посадникъ Иванъ³⁹ Богдановичъ и тысящѣи⁴⁰ Борисъ Васильевичъ, съ⁴¹ игумены и с попы и с крѣпосомъ⁴² святѣи Софѣи⁴³, и стрѣтоша⁴⁴ съ кресты конецъ Славна, и ради быша⁴⁵ Новугороди своему владычѣ; а владыка Симеонъ⁴⁶ того дни сверши литургію⁴⁷ въ святѣи Софѣи⁴⁸, оу своего престола, Богомъ дарованнаго⁴⁹ емоу. На⁵⁰ тоу ношъ преставися Неоумъ крылошанинъ⁵¹ святѣи Съфѣи⁵². Поставиша церковь древяноу⁵³ сятаго Ильи конецъ⁵⁴ Прускою оулицѣ⁵⁵, въ монастыри. И⁵⁶ Татаровѣ воеваша около Квева и монастырь Печерскіи пожгоша⁵⁷. Тои осени свершени⁵⁸ быша 2⁵⁹ [церкви]^а каменны⁶⁰: святѣи Петръ митрополитъ⁶¹ Руски да святѣи Афанасіи, стяженіємъ⁶² владычѣ Сеомеона⁶³.

В лѣто 6925. [П]реставися^а посадникъ Юрьи Онцифоровичъ, бывъ нѣмъ годъ и три⁶⁴

а) Въ Ст. 40 нѣтъ; дополнено по остальн. спискамъ. б) Въ Ст. богъ нѣтъ; дополнено по остальн. спискамъ. в) Въ Ст. церкви нѣтъ; дополнено по остальнымъ спискамъ. г) Въ Ст. буква п (киноварная) не написана.

1) новгородцѣи А., новгородцѣи Г., новгородчѣи Н. П., новгородцѣи Т. 2) тысящѣи А., тысящѣи Г., тысящѣи Н. П., тысящѣи С. 3) есифовичъ А. Г. Н. П. С. Т., *дальше и нѣтъ* Г. Т. 4) тысящѣи Н. П., *дальше* олександръ А. Н. 5) и *нѣтъ*, *дальше* приѣха Н. 6) къ москвѣи С. 7) въ *нѣтъ* А. Г. Н. Т. 8) соборъ А. Т. 9) понеѣдѣльникъ Н. 10) неди Н., недили С. 11) святѣи А. 12) митрополита Н. 13) прикорчила Н., *дальше* исцѣли Г. Т. 14) недилю С. недилю 2-ю Н. 15) въ *нѣтъ* А. 16) исцѣлиша А. Г. Т. 17) тотъ А., тѣи П., во тои Н. 18) фотинъ Г. Т., *дальше* митрополитъ Н. 19) а *нѣтъ* А. 20) неѣли поста 21 Н. 21) недилю Н. С., *дальше* средохрестную Г. Т. 22) въ 22 А. Г. П. С. Т. 23) оча Н. 24) великому новугороду А. 25) и нареченъ Г. П. Т. 26) наречено бысть имя емоу отъ митрополита Н. *дальше* сеомеонъ А. Г. П. С. Т. 27) а *нѣтъ* А. 28) было С., *дальше* 5 владычъ Г. Н. Т. 29) григоріа Т., *дальше* ростовскіи С. 30) суждальскіи антоніи Т. 31) саранокіи Г., саренскіи Т., тимофен сараньскіи Н. 32) и исакіи А., *дальше* перемьскіи А., перемьскіи С. 33) князѣ Н. 34) братъ А. Г. Н. П. Т. 35) и *нѣтъ* Н. С., *дальше* костантинъ Н. 36) и А., а *нѣтъ* Н., *дальше* приѣха Н. 37) въ 16 А. Г. Т. 38) четвертъ Г. Н. Т. С., великии четвертокъ А., *дальше* и *нѣтъ* Н. 39) воанъ Н. 40) тысящѣи П., тысящѣи боросъ Н. 41) и съ Н. 42) крѣпосомъ А. С., *дальше* святѣи С. 43) софѣи А. Г. Т., софѣи Н., съфѣи С., *дальше* и *нѣтъ* Г. Т. 44) стрѣтоша и А. Г. П., стрѣтоша его Н., стрѣтиша и Т., *дальше* со П. 45) ради бывши Н. 46) симеонъ А., симеонъ Г., сеомеонъ Н. П. С. 47) литургію Н. П. С., святую литургію (литургію Т.) А. Г. Т. 48) софѣи А., софѣи Н. П. 49) подарованнаго А. Г. П. Т., дарованно Н. 50) а на Г. Н. Т. 51) крылошанинъ А. 52) софѣи А., софѣи Н., софѣи П. Т. 53) древяноу Н. 54) конецъ Н. 55) уличѣ Н. П. 56) а А. Г. Н. П. С. Т., *дальше* татарови Н. 57) пожгли Г. Т., печерскіи пожгли Н. 58) свершени Г. Т. 59) двѣ А. 60) каменныи С. 61) митрополитъ Н., *дальше* рускии А. Г. С. Т., рускии *нѣтъ* Н. 62) стяжаніємъ Г. Т., *дальше* владыки А., владычи Г. 63) сеомеона А. С. 64) 8 А.

1417 мѣсяци и 10 днѣи¹. Мѣсяца юна² 10 громъ бысть, въ церкви святаго Еупатія на Рогатицѣ³.
иконы⁴ попалиша⁴. И того⁵ мѣсяца 24, на Рождество Иоанна Предтечи⁶, преставися вла-
278 об. дѣторъ⁷ Иванъ во Древяницкомъ⁸ мапастыри святаго⁹ Воскресенія и положенъ бысть въ при-
творѣ¹⁰. А на Москвѣ преставися князь Иванъ, сына || князя¹¹ великаго Василья¹². Той
весны¹³ свершени быша 6 церквей¹⁴ каменныхъ: святая Троица на Колымовѣ, и святини Ни-
кола, и святини¹⁵ Миня¹⁶ на Яковли¹⁷ оулицѣ; святини Андрѣи на Щитной оулицѣ¹⁸, святини
Антоніи оу святаго¹⁹ Спаса на Хутипѣ²⁰, святини Никола²¹ на Холоныхъ городѣхъ²². Того лѣта
с Вяткѣ²³, изъ князя великаго отчины²⁴, княжѣ бояринѣ²⁵ Юрьевъ Глѣбъ Семеновичъ²⁶ с
Новгородцкими²⁷ бѣгльци, съ Семеновъ²⁸ Жадовскимъ и с Михайломъ с Россохинимъ²⁹,
и съ Оустежаны³⁰ и с Вятчаны, назѣхаша в насадохъ без вѣсти³¹ на³² Заволоцкую землю
и повоеваша волость³³ Борокъ Ивановыхъ³⁴ дѣтен Васильевича, и³⁵ Емцю и³⁶ Колмогору
вземъ³⁶ и пожгли, а боярь³⁷ Новгородцкихъ изымаша³⁸: Юря Ивановича, и брата его
Самсона; и³⁹ Иванъ Федоровичъ сынъ посадничъ, и⁴⁰ братъ его Офоновъ⁴¹, Гаврила Кир-
ловичъ⁴², Исака Ондрѣевича⁴³, соунаша ихъ подъ Моржомъ на островѣ, братю свою Сам-
сона и Юря отняша⁴⁴ и полонъ весь⁴⁵ и съ животы, а⁴⁶ ихъ отпустиша. И⁴⁷ Василии
Юрьевичъ сынъ посадничъ, Самсонъ⁴⁸ Ивановичъ, Гаврило⁴⁹ Киряловичъ, братъ его Григо-
рея⁵⁰, з Заволочанъ, идоша за разбояникѣ⁵¹ въ погоню и пограбиха Оустюгъ⁵². И въ то
л. 279 время Новгородци вѣзаша с Нѣмци миръ⁵³, при посадникѣ⁵⁴ || Семенѣ Васильевичѣ, при⁵⁵

а) Въ Ст. буква г написана по соскобленному.

б) Въ Ст. буква ь написана по соскобленному.

1) днѣи Г. Н. Т., днѣи С. 2) юния въ А. Г. Т., юля въ Н. 3) иконы А. П. С. 4) пополеша
А. Т., поплѣша Г., поплѣша Н., *далѣе* а Г. П. Т., и *нѣтъ* Н. 5) того же А. Н. 6) предтеца Н., пре-
дтечѣ С. 7) владыка Г. Н. П. С. Т. 8) в древяницкомъ А., в древяничкомъ П., во древяницкомъ
С., в мапастырѣ древяницы Г. Т., в мапастыри на древяницѣ Н., *далѣе* монастыри П. С. 9) святаго
нѣтъ Г. Н. Т., *далѣе* въскресенія А. С., въскресенія *нѣтъ* Г. Н. Т. 10) притвори П. С., бысть у церкви свя-
таго въскресенія (въскресенія Т.) въ приторѣ (притвори Н.) Г. Н. Т. 11) князя *нѣтъ* Г. Т. 12) иванъ
князя великаго василья сынъ и Н., *далѣе* а тои А. Г. Т. 13) веснѣ А. П. С., *далѣе* съвершени А. Г.
Н. П. С. Т. 14) церквей А. Г. Н. П. Т. 15) святѣи николѣе и святѣи А. 16) миня А. П. С. 17) иаковлѣ
Г., иаковлѣ Н., иаколѣ П., *далѣе* уличѣи П., уличѣи и Г., уличѣи и Н. 18) уличѣи П., уличѣи и Н., святѣи
андрѣи... уличѣи *нѣтъ* Г. 19) святаго *нѣтъ* А. Г. Н. 20) хутинѣ и Г., хутинѣ и Н., святѣи николѣ...
хутинѣ *нѣтъ* Г. 21) святѣи николѣе А. 22) городци А., городцѣ Г. Т. 23) вятки Г. Т., вяткѣ Н.,
далѣе нзо Г. 24) вотчинны А., очины П. С., отчины Н., великѣи отчинѣ Г., *далѣе* князь Т. 25) боя-
ринѣ А., юрьевъ бояринъ Г. 26) семеновичъ А. Г. П. С. Т. 27) новгородцкими П., *далѣе* бѣгльци П.,
бѣгльцѣ С. 28) семеновъ А. Т., *далѣе* с жадовскимъ Г. Н. Т., жадовскими С. 29) россохиномъ Г.,
россохинимъ Т., *далѣе* и *нѣтъ* Н. 30) устюжаны А. П. С., устюжанъ Г. Т., устюжаны Н., *далѣе* и с
вятѣици Н. 31) без вѣсти в насадѣхъ А., без вѣсти *нѣтъ* Г. 32) в Нѣ, на *нѣтъ* А. Г. П. С. Т., *далѣе*
заволоцкую Н. П. 33) волости Н. 34) ивановичъ Г., ивановичѣ Т. 35) и *нѣтъ* Н. 36) колмогоры
вземше А., вземъ и *нѣтъ* Н. 37) боярь Г. Н. Т., *далѣе* новгородцкихъ Н., новгородцкихъ П. 38) на-
имаша Г. Н. Т. 39) и *нѣтъ* Н. 40) *нѣтъ* Г. Т., *далѣе* ивана Г. Н. 40) и *нѣтъ* Г. Т., посадница и брата Н.
41) офовоса Н., афанасъ С., *далѣе* гаврило А. Г. П. Т., гаврилу Н. 42) кюрловичъ Г. П., кириловичъ Н.,
кириловичъ Т. 43) исака (исаакъ А.) ондрѣевичъ (андрѣевичъ А.) А. Г. П. С. Т., *далѣе* оугнавъ Г. Н. Т.
44) отняша А. 45) все А. Г. Н. П. С. Т., *далѣе* и *нѣтъ* Н., съ *нѣтъ* Г. 46) а *нѣтъ* Г., животы ихъ а Н.
47) а А. Г. Н. П. С. Т. 48) и самсонъ А., семенъ Н. 49) гаврила Н., *далѣе* кюрловичъ Г. Н. Т., ки-
риловичъ и А. 50) григорѣи Т., григорѣи и С. 51) разбойники А. Г. Н. П. С. Т. 52) устюгъ Г. Т.,
устигъ Н., *далѣе* а А. Г. Н. П. С. Т. 53) миръ с нѣмци А. Г. П. С. Т., вѣзаша новгородци миръ с
немци Н. 54) посаднице А. Г. Т., посадници П., посадники С., *далѣе* семеновъ А. С., оменѣ Г. Т., се-
менѣ Н. 55) и при А. С., *далѣе* тысячномъ Н. П.

тысяцкомъ Кузмѣ Терентьевичѣ¹. Поставиша 4 церкви древяны²: Воскресение Христово на 1417 Варенской³ оулицы, Воскресение⁴ Господне в Савинѣ пустынь⁵, святаго Николу в Салифон-товѣ пустынь⁶, святаго Николу на Вежищахъ⁷. В то же лѣто бысть⁸ моръ страшный⁹ на людехъ в Новѣгородѣ¹⁰, и в Ладозѣ¹¹, и в Русѣ, и в Порховѣ, и во¹² Псковѣ, и в Торжку, и в Дмитровѣ¹³, и во Тферѣ, и по властемъ, и по погостомъ, и по мапастыремъ¹⁴. И како могоу сказати бѣду грозную¹⁵ и тугу страшную¹⁶, бывшую во весь миръ¹⁷, какова тоуга живымъ по мертвымъ? понеже оумножиша¹⁸ оумершихъ¹⁹ во градахъ и в селехъ, тѣмъ не оупсѣвахоу живыи²⁰ мертвыхъ опрятывати, ниже²¹ доволни бываахоу²² здравіи болящимъ послужити²³, но единъ здравыи²⁴ десятерымъ болей на потребу да послужитъ; на всякъ же день оумираахоу²⁵ толико, яко не поспѣваахоу²⁶ погребати пхъ въ²⁷ день до захожде-нія²⁸ солнечнаго, и во²⁹ дворѣхъ мномахъ единъ³⁰ чловѣкъ остана, а во многахъ³¹ два, а индѣ единъ дѣтищъ³², и мнози двори³³ пусты быша. А болезнѣи³⁴ бысть такова: прежде³⁵ же яко рогатиною оударитъ за лопатку или противу || сердца подъ груди и промежду³⁶ крылъ, и л. 279 об. розболѣвша, которыхъ³⁷ начнетъ кровью хракати³⁸, и огнь ражеть, по³⁹ семъ потъ, потомъ дрожъ иметь, и по всимъ по суставомъ⁴⁰ походить⁴¹ в чловѣци⁴² недугъ тои⁴³ естественны; железа же не одиначе: нмому на шею⁴⁴, другому на стегнѣ⁴⁵, овому подъ назоухую, и подъ скулою, и за лопаткою, и в паху, и на иныхъ мѣstechъ телесныхъ; и в болѣзни⁴⁶ полежавше и⁴⁷ помроша. Мнози⁴⁸ же крестьянѣ⁴⁹ Богъ помилова своею милостию: отъидоша житіа сего въ аггелескомъ и мнишескомъ⁵⁰ чину, отъ архіеріевъ масломъ мазавше[са]⁵¹; и два по-садника престаившася⁵² въ томъ же чину⁵³: Иоаннъ Александровичъ, Борисъ Васильевичъ. Владыка же Семеонъ⁵⁴ съ всимъ⁵⁵ священнымъ сборомъ⁵⁶ и съ крестьяны⁵⁷, съ кресты,

а) Въ Ст. мазавше; исправлено по А. Г. П. С. Т.

1) терентьевичи С. 2) деревянны Н., *дальше* воскресение А. П. 3) вареской А. Г. Н. П. С. Т., *дальше* улицы Н. П. 4) вознесение А. П., *възнесеніе* Г. Н. Т. 5) пустыни Н. П. 6) пустыня Н., *пустынь нѣтъ* А. Г. П. Т. 7) *дальше* заглавіе моръ настасъинскіи Н. 8) бѣ Т. 9) страшенъ Н. 10) новгородъ Г. П., новгородъ Н. 11) ладоги С., ладогъ и в руси Н. 12) в Н. Т. 13) дмитрови Н., *дальше* и въ С. 14) мастыремъ А. 15) грозну А. 16) страшну А., *дальше* бывшу Н. 17) въ весь миръ А., въ сесь моръ Г. Т., во всемъ моръ Н., въ весь миръ П. С. Т. 18) умножиша Н. 19) мертвыхъ Г. Т., *дальше* въ Н. П. С. Т. 20) живые А., живи Т. 21) и иже Г. Т. 22) бываху А., бяху Г. Н. Т., *дальше* сдрави Г. Т., сдрави Н. 23) послужитъ Г., *дальше* нѣ А. 24) сдрави Г. Н. Т., *дальше* десятерымъ С. Т., десятерымъ Т. 25) умираху А. Г. Н. П. С. Т., *дальше* толко Н. 26) спеваху А., поспѣваху Г. П. С. Т., *успеваху* Н. 27) во Н. 28) захождѣніа А., захоженіа Г. Н. Т., *дальше* солнечнаго П. 29) въ А. Г. П. С. Т. 30) и одинъ Г. Т., *дальше* остана чловѣкъ Н. 31) инномъ А., *вы-инномъ* Н. 32) едию (одинъ Т.) дѣтищъ Г. Н. Т. 33) дворѣ Т., двори пуги Г. 34) болѣзни А. Г. Н. П. С. Т. 35) прежде Г. Н. Т., *дальше* же нѣтъ Г. Н., рагатиною А., рогатиною Г. Н. П. С. Т. 36) промежъ Г. Т., промежи Н., *дальше* крыль А., крылецъ Н. 37) кто и А. Г. П. С. Т., кто Н. 38) хракати А., хракать Н. 39) и по Н. 40) *въсѣмъ* составомъ А., *въсѣмъ* составомъ чловѣччимъ Г. Т., *всѣмъ* составомъ чловѣчскимъ Н., *всѣмъ* поставомъ П. С. 41) походи Т. 42) чловѣцехъ А., въ чловѣци *нѣтъ* Г. Н. Т. 43) тѣи А. Г. П. С. Т., то Н., *дальше* естественныи А. Г., есте Н. 44) шн Г. П. Т., *дальше* другому же А. 45) стегни Н., *дальше* овому же А. 46) болѣзньхъ С., болѣзане Т., во болѣзни полежавши Н. 47) и *нѣтъ* Г. Н. Т., *дальше* изомроша А. Г. Н. Т. 48) мнзехъ А. Г. Т. 49) христіанъ А., хрестыанъ Г. П. Т., *дальше* помилова богъ Н. 50) и мнишескомъ *нѣтъ* Н. 51) мазавши Н. 52) престаившася А., преставися Н. 53) чину аггелескомъ Н., *дальше* ивавъ Г., ивавъ олександровичъ Н. 54) семень Г. Т., семень С., семенъ на полѣ *ам. инавъ* *въ текстѣ* А., *дальше* со А. Н. П. 55) *въсѣмъ* А. Г. С. Т., *дальше* священнымъ Г. Т., священнымъ Н. 56) соборомъ А. С., сборомъ и съ кресты Н. 57) христіаны А., хрестыанъ Г. Т., со хрестыанъ со П., *дальше* съ кресты *нѣтъ* Н.

1417 обходи¹ около всего Новгорода и по² многимъ церквамъ и по³ монастыремъ, моляся Богу и⁴ пречистиѣ его Матере⁴ и всѣмъ святымъ о преставиѣ гѣва Божіа. Крестьянъ⁵ ови на конехъ, овѣи⁶ пѣши, изъ лѣса бревна⁷ привозитъ⁸, поставиша церковь святыя мученици Анастасіа⁸, въ память ея мѣсяца⁹ октября 29, и свѣща ю архіепископъ Семеонъ¹⁰ того же дня || и святу ю литургію¹¹ сверши, а во останочныхъ¹² бревнахъ¹³ поставиша церковь¹⁴ святого Илдію конецъ¹⁵ Прусской оулицы¹⁶. И Новгороджанъ¹⁷ такоже оу себе в городѣ¹⁸ елиного оутра поставиша¹⁹ церковь святого Афанасія²⁰, и попове свѣща²¹ ю сборомъ. Сеи²² зимы рече Григорей²³ митрополитъ, нарицаемыи²⁴ Чамъблагъ, князю Витовту: «что ради ты, княже²⁵, вѣрѣ Латыцкой²⁶, а не²⁷ во правос²⁸ вѣрѣ крестьянской²⁹?» и отвѣща ему Витовтъ: «аще хочещи не токмо единого мене видѣти³⁰ въ своен вѣрѣ³⁰ православной, но всѣхъ³¹ людеи невѣрныхъ³² моя земля Литовскія, то иди в Римъ и³³ имѣи прию с папою и съ его моудреца; аще ихъ преприши³⁴, то имамъ³⁵ вся люди своя³⁶ земля во³⁷ свою вѣроу Нѣмецкую³⁸ превратити»; и посла его в Римъ³⁹ съ³⁹ своими бояры⁴⁰. О томъ же Григоріи митрополитъ Фотій⁴¹ Роускіи писа, яко «тъи⁴² мятежники церковныи⁴³ зоветося митрополитомъ⁴⁴ Киевскимъ, а поставленъ естъ⁴⁵ отъ неправеднаго сборища в Литовскомъ Новгородѣ⁴⁶, не избранимъ святыхъ отецъ, не искутаннемъ обороннымъ, не рассуужденіемъ⁴⁷ правильнымъ, ни л. 280 об. роукоположеніемъ⁴⁸ патриархъ⁴⁹, || ни [по]^а предавію⁵⁰ церковному, но⁵¹ паче мучительскіи⁵² самозаконно поставленіе его сдѣлаше⁵³, якоже в сонномъ⁵⁴ приведѣни⁵⁴ играюще проявленіи⁵⁵, сїи спѣшашъ⁵⁶ гнусни, мерскаго⁵⁷ оною поставляютъ, въ священную одеждоу⁵⁸

а) Въ Ст. второе и написано по сокращенному. б) Въ Ст. видѣши (въ А. П. С. видѣши); исправлено по Г. Т. (въ Н. видѣти). в) Нужно читать не преприши. г) Въ Ст. миръ; исправлено по остальн. спискамъ. л) Въ Ст. Н. по нѣтъ; дополнено по остальн. спискамъ. е) Въ Ст. П. сѣннимъ (въ А. Н. С. сенимъ); исправлено по Г. Т. ж) Нужно читать, второлтно, спѣшаше.

1) обиходи Г. Т. 2) по нѣтъ А. 3) богу и нѣтъ Н. 4) матери А. Г. П. Т., далее и всѣмъ А. Г. С. Т. 5) христианъ А., крестьяне П., а крестьяне Г. Т., а крестьяни Н., далее ови А. Н., и ови Т. 6) ови А. Г. П. С. Т. 7) березна Г. Т., береза Н. 8) анастасія А., мученица настасіа Н., мученица анастасіа Т., святу ю мученицу анастасію С., далее на Н. 9) а мѣсяца Г. 10) сѣмѣонъ А., семѣонъ С. 11) литургію А. Н. П. С., литургію съвершиша Г. Т. 12) остаточныхъ Г. Н. П., въ останочныхъ А. 13) беревнахъ Г. Н. Т., берывахъ А. 14) церковь нѣтъ Н. 15) конецъ Н. 16) улицы П., далее в А. Г. Н. П. С. Т. 17) новотръжанъ А., новторжанъ Г. Т., новоторжане П., далее также поставиша А. 18) городъ А. Г. Н. П. 19) поставиша нѣтъ А., далее церковь деревни Н. 20) афанасія А. 21) свѣща С., поны свѣща Н., далее ю сборомъ Г. С. Т. 22) сѣи же А. 23) григорій Т., далее митрополитъ а Н. 24) нарицаемыи Н., нарицаемыи П., далее чамъблагъ А. Н. П. Т., чимблагъ Г. 25) княже самъ А. Г. Н. Т. 26) латыскои А. П., лядскои Г., лядскои Н., лядскои Т. 27) на Н., далее въ А. Г. П. Т. 28) православной А. Г. Н. П. Т., далее вѣри Н. 29) христианской А., крестьянской Г. П. Т., далее и нѣтъ Н. 30) вѣри С., вѣрѣ православныи Г. 31) всѣхъ А. С., и всѣхъ Г. Т., и воишъ Н., далее людии П. С. 32) невѣрныхъ Н. 33) и нѣтъ Н., далее имъ А. 34) припрѣши Н. 35) имамъ А. 36) и съ всея Г., своа Н., и всея Т. 37) въ А. Г. Н. П. С. Т. 38) немецкую Н. П., далее преврати Г. Н. Т. 39) и со Н. 40) бояры А. Г. П. С. Т., далее в П. С. 41) фотій (фотіи А.) митрополитъ (митрополитъ Н.) А. Г. Н. Т., далее русьскыи А. 42) то Н., тон С. 43) церковныи Т. 44) митрополитомъ Н. 45) бысть А. 46) новгородци А. П. С., новгородцѣ Г. Т., новгородци Н. 47) рассууженіемъ Г. Н. Т., далее правилимъ С. 48) роукоположеніе Н., роукоположеніемъ С. 49) святого патриарха А. Н., святаго патриархъ Г., патриарха П. 50) придаію Н. 51) въ А. 52) и нѣтъ А. Г. 53) одѣвѣши Н. 54) привидѣни А. Г. Н. П. С. Т. 55) проявленіи Г. Н., далее сѣи А. П., сѣи Г. Т., играюще проявленіи ои нѣтъ С. 56) спѣшаше Г., спѣшаша гнуси Н. 57) мерскаго А. Г. Н. П., мръскаго Т. 58) одѣжу А., одеждоу С. Т., свѣщаную одеждоу Н.

непотребнаго не священныя одѣвають^а, еже достойны¹ възгласивше ему, иже многого² студа 1417 и лоукавства достойнаго, но мирскими властями и по хотѣнію своему, и желаніе⁶ обрѣте на пребывающаго³ мене митрополита⁴ по достоянію в животѣ. Иже о немъ первѣ⁵ явлена быша на соборѣ⁶ во Цариградѣ⁷, елико смущеніе створи⁸ на Христовую церковь⁹, [отъ]^а святѣйшаго вселенскаго патріарха Евѣмія¹⁰ и божественнаго и¹¹ священнаго всего¹² собора изверженъ быти изъ сану отъ¹³ поповства и проклятъ. И¹⁴ сего ради и¹⁵ божественны и¹⁶ священныи соборъ по [с]лючаю¹⁷ стбрався, божественны¹⁸, священнѣйшія и всесчестѣйшія¹⁶ святители, митрополиты²⁰, и съ симъ²¹ боголюбивии епископы²², и соудомъ сихъ²³ опціи имѣемъ²⁴ сего Чамблака²⁵, по божественнымъ священнымъ²⁶ правиломъ, извержена и²⁷ отлучена и проклята. Такожъ²⁸ и тѣхъ епископъ его соборща²⁹ неподобнаго, яко осу^лжден- л. 281 ныхъ³⁰ имѣемъ^а ихъ, яко же³¹ бо не по повелѣнію [в]ишася^а божественныхъ правилъ, но³² досадитель³³, отметни³⁴ самъ явишася³⁵, [отъ] единого по достоянію съгласія лишшася³⁶, отъ^а божественныи сборныя³⁷ и апостольскія Христовы церкви, именующеся³⁸ святители безъ рассужденія³⁹ святаго великаго патріарха, но⁴⁰ отъ мирскаго зачала⁴¹ овятительство приаша, и како то и⁴² створи оканныи⁴³ си Чамблакъ⁴⁴. Кто же оубо имѣютъ священникомъ⁴⁵ и сирпоощается ему, или благословеніе⁴⁶ его прѣимаетъ⁴⁷, аще епископъ буди или священникъ⁴⁸ или кто⁴⁹ мирскіи чловѣкъ, имѣютъ⁵⁰ того извержена и проклята: приобщаеяся^а неприобщенному⁵¹ и самъ тои⁵² не приобщенъ^а боудетъ⁵³. Вамъ же всимъ⁵⁴ вашимъ, елици не общшася⁵⁵ беззаконному сему дѣлу отъ беззаконнаго сего Чамъблака¹⁵⁶, въ всемъ ни како

а) Въ Ст. П. С. одѣваются; исправлено по Г. Н. Т. б) Въ Ст. С. желаніемъ; исправлено по А. Г. П. Т. (въ Н. желанію). в) Въ Ст. Н. о; исправлено по остальн. спискамъ. г) Въ Ст. лучаю; исправлено по А. Г. П. С. Т. д) Въ Ст. А. Н. П. С. имѣеть; исправлено по Г. Т. о) Въ Ст. яшася; исправлено по остальн. спискамъ. ж) Заключеннаго въ скобки имѣть въ Ст. А. П. С.; дополнено по Г. Н. Т. з) Въ Ст. П. С. приобщилися; исправлено по Г. Т. (въ А. приобщалися, въ Н. приобщается). и) Въ Ст. не оприобщенъ; исправлено по остальнымъ спискамъ. i) Въ Ст. С. ошибочно чамъблака.

1) достойно Г. Н., далѣе възгласивше Н., възгласивше П. 2) многа Н. 3) пребывающаго Г. Т. 4) митрополита Н. 5) первѣ имѣтъ Н., и прѣвѣ Г. Т., далѣе явлени Г. Н. Т., явленіе С. 6) на первѣ на соборъ Н., далѣе въ А. Г. Н. П. С. Т. 7) царѣградъ А. Г. Т. 8) створи имѣтъ Н. 9) церкву Г. Т. 10) антонія евѣмія Н., далѣе и отъ А. Г. Н. П. Т. 11) и имѣтъ Н. 12) всего имѣтъ Н. 13) отъ имѣтъ А. 14) и имѣтъ А. Г. Н. П. Т., далѣе сего же Н. Т. 15) и имѣтъ А. Н. 16) и имѣтъ Н. П. С., и священныи имѣтъ А. 17) соборъ послушаю Н., далѣе стбравен Н., собрався П. 18) божественныи Н., божественныи и А. Г. П. Т., далѣе священныи А., священнѣйшии Н. 19) всесчестѣйшія А. П. 20) счестѣйшія Г. Т., и всесчестѣйшія имѣтъ Н. 21) митрополити Н. 22) съ симъ А. Г. Т., со всими Н., далѣе боголюбивыи А., боголюбивыи Н. 23) епископы Г. Т., далѣе и имѣтъ Н. 24) имѣтъ Г. Т., далѣе общимъ Г. Н. Т., общимъ А. 25) имѣтъ Н. 26) чамблака А. Г. Н. П. Т. 27) и священнымъ Г. Т. 28) и имѣтъ А., и отлучена Н. 29) такожъ Г. Т., и такожъ Н. 30) соборще Г. Т. 31) осужденныхъ Г. Т., яко и мы осужденныхъ Н. 32) же имѣтъ Г. Т., же бо имѣтъ Н. 33) нѣ А. 34) и пресудатель А. Г. П. Т., и прислушатель Н. 35) отметни А. Г. П. Т., отмѣтнникъ Н., далѣе симъ А. 36) явишася Н. 37) лишшася, далѣе отъ имѣтъ Н. 38) соборныя А., далѣе и имѣтъ Н. 39) христовя церкви именующиися Н. 40) рассужденія А. Г. Н. Т. 41) нѣ А. 42) начала А. Г. П. Т., начало Н. 43) и имѣтъ А. Г. Н. П. Т., далѣе створилъ А. Н. П. 44) оканяныи А. Г. Т. 45) сін чамъблакъ А. Г. Н. П. Т. 46) священникомъ А. Г. П. С. Т. 47) благословеніе А. Г. Н. Т. 48) прииметъ Г. Т. 49) осужден или кто священникъ Н. 50) кто имѣтъ Н. 51) и имѣтъ А. Г. П. С. Т. 52) не приобщенному Н. 53) тѣи А. П. 54) естъ Г. Н. Т. 55) вѣтъ А. Г. Т. 56) приобщшася А. Г. П. Т., елици приобщается Н. 57) чамъблака П., чамъблака С., того чамъблака А. Г. Н. Т., далѣе во А. Г. П. Т.

1417 приобщаеми¹ боудите, гноушаюцегося² его, яко³ не свашченна, но⁴ осквернена; и аще и⁵ пи-
 —18. шеть к вамъ, и не пріятно боуди вами⁶ писаніе⁷ его; аще и присылаеть⁷ к вамъ како, и
 слова⁸ емоу не⁹ дадите отъינוудъ¹⁰, понеже то и¹¹ погубленіе принесетеса думамъ вапимамъ;
 и¹² которыхы оубо руко[по]лаганъ¹³ отъ него, рекше¹⁴ поставленъ, и¹⁴ познаете его, и¹⁵ имѣите
 л. 281 об. его извержена¹⁶, яко того самого Чамъблака¹⁷ || и сяхъ его, и все¹⁸, еже онъ сътвори въ сътво-
 рить, и¹⁹ имѣите дѣло то, яко же²⁰ не бысть. Оуслышите вси, иже [лю]бве²¹ с ними тво-
 ряще²²: како оубѣжати вамъ отъ гнѣва, градушаго на нихъ? или с ними сѣдворяюцегося²³ и
 съоскверняюцегося²⁴ въ пици или въ питье²⁵ или в любовнѣхъ²⁶ дружбѣхъ, како смѣте присту-
 пвити божественнымъ и страшнымъ²⁷ таинамъ Христовымъ? и молю вапшу любовь²⁸, православ-
 ныхъ крестьянъ²⁹, еже не сходитиса вамъ с тѣми ни въ которомъ дѣйстви, ни в пици, ни
 в питіи, ни во³⁰ дружбѣхъ, ни въ³⁰ обѣты, ни в мирѣ³¹, ни в любви³², понеже которыхы схо-
 дияся³³ с ними, чюжда³⁴ себе створить³⁵ церкви Божіи. А³⁶ милость Божіа и наше благо-
 словеніе³⁷ да боудеть³⁸ съ всѣми православными крестьяны³⁹.

В лѣто 6926. Индикта⁴⁰ 11 князь Дашко Феодоровъ сынъ Острожскаго⁴¹ такою⁴² кознью
 взялъ градъ Кременецъ Витовтовъ⁴³. Въ великіи четвертокъ⁴⁴ послалъ своихъ прежде⁴⁵ дву
 чловѣкъ, Дмитрія да Илью, а с ними ся сговора: «придадися слоужити⁴⁶ Коньдрату Прусу,
 воеводѣ⁴⁷ Кременьскому; егда же азъ прииду⁴⁷ ко граду, и вы возводъ оттотните⁴⁸ и мость
 л. 282 положите». || И они к нему прѣхавъ, оучаша⁴⁹ слоужити и въѣришася⁵⁰ емоу вѣрно, а онъ
 приелъ⁵¹ ихъ любовно, а того совѣта⁵² в нихъ ни⁵³ в разоумѣ своемъ не⁵⁴ подрѣжывъ⁵⁵. И
 Дашко прихалъ⁵⁶ к городу ночи⁵⁷ въ 500⁵⁸ чловѣкъ, и тѣ его свѣтници оу города воз-
 водъ⁵⁹ отташа, а мость положиша, и⁶⁰ Дашко с други своими, шедъ⁶¹ въ городъ, Кондрата
 воеводу⁶² оубилъ, а приставовъ королевыхъ⁶³ и Витовтовыхъ перещелъ⁶⁴, а князя Свѣтри-

а) Въ Ст. С. піеніе; *исправлено по* А. Г. Н. П. Т. б) Въ Ст. Г. П. С. Т. *ошибочно* роуколаганъ.
 в) Въ Ст. *ошибочно* бве. г) Въ Ст. буква б написана по соскобленному. д) Въ Ст. П. С. какою; *исправлено*
 по Г. Н. Т. (ез А. како).

1) приобщается А., приобщаемы Н., *далее* будете Н. Т., будите *и*мѣз А. 2) гноушающихся Н.
 3) *яко* *и*мѣз Н. 4) *въ* П. С. 5) и *и*мѣз С., аще *и*мѣз Н. 6) *вами* *и*мѣз Н. 7) *списылаеть* Г.
 Т., аще *присылаеть* Н. 8) *вами* тако и слава Н. 9) да не А. Г. Н. 10) *отнюдъ А.*, *отнюду* Г., *от-*
нюдъ Н., *отнюду* Т. 11) и *и*мѣз А. Г. Н. П. Т. 12) и *и*мѣз Н. 13) *рекши* Н. 14) и *и*мѣз Н., *далее*
познаете А. Г. Н. П. Т. 15) и *и*мѣз А. 16) *извержена* Г. 17) *чамъблака* А. Г. Н. П. Т. 18) *все* и Н.
 19) и *и*мѣз Г. Т., и сътворить и *и*мѣз Н. 20) *же* и А., *же* *и*мѣз Г. Н. 21) *услышите* *же* *любви* Н.
 22) *творящи* Н. 23) *содворяющихся* А. П., *сѣдворяющихся* Н., *далее* и *и*мѣз А. 24) *сооскверняющихся* Н.,
сооскверняющихся П. Т., *далее* во Т. 25) *питіи* А. Г. Н. П. С. Т. 26) *любования* *же* Н. 27) *къ* *страшнымъ* и Н.
 28) *христіанъ* А., *хрестіанъ* Г. Т. 29) *въ* А. Г. П. С. Т. 30) *во* А. Н. 31) *мѣрѣ* С. 32) *любви* А.
 33) *сходяся* А., *сходяся* с ними *которыи* Н. 34) *чюжда* Г. Н. Т. 35) *творить* А. Г. Н. П. С. Т. 36) а
*и*мѣз Н. 37) *благословленіе* Г. С. Т. 38) *будуть* Н., *далее* со всѣми А., съ *всими* Н., со *всими* П.
 39) *христіанъ* А., *хрестіанъ* Г. П. Т., *крестьянъ* С. 40) *индикта* *въ* Н. 41) *острожскаго* А. П.,
острежскаго Г. Т., *острижскаго* Н. 42) *взялъ* *кремениць* *витовтъ* Н. 43) *четвергъ* Г. Н. Т. 44) *преже*
 Т., *посла* *преже* Н. 45) *предаетеся* *служити* и Н. 46) *прусу* *воеводѣ* *прусу* С., *прусу* *воеводѣ* *кре-*
меньскому *прусу* Т. 47) *пріиду* Г. Т., *пріиду* къ Н. 48) *оттотнитъ* А. П., *взаводъ* *оттотните* Г. Т., *взодъ*
оттните Н. 49) *пріхавъ* *нача* Н. 50) *въѣришася* Н. 51) *пріять* А., *пріимъ* Г. Т. 52) *сѣѣта* А.
 Н. П. С., *сѣѣта* Г. Т. 53) не Г. Т. 54) не *и*мѣз Н. 55) *подрѣжывъ* А., *подрѣжывъ* Г. Н. П. С. Т.
 56) *пріѣхалъ* А. Г. П. С. Т., *пріхалъ* Н. 57) *ночю* А. 58) 9 Н. 59) *заводъ* А., *заводъ* Г. Н., *отташа*
возводъ Н. 60) и *и*мѣз Н. 61) *въѣха* Г. Т., *ѣха* Н. 62) *воеводу* и Г., с *воеводоу* А. 63) *короле-*
выхъ Н., *далее* и *и*мѣз Г. Н. Т. 64) *прещелъ* А.

гаила¹ изъ желѣвъ высѣклъ, сѣдѣвшѣ² полъ 9 года³; и оттолѣ⁴ идя Свѣтригаило⁵ въ Оугры, 1418
 ваялъ Чуческъ да оу Волянскихъ боярь 150⁶ коней отлучилъ. Того же⁷ лѣта знаменіе
 бысть⁸ въ церкви святыа мученица⁹ Анастасіа: идяща¹⁰ отъ иконы святыа Богородаца По-
 крова¹¹ аки кровь, по обѣ стороны¹² ризы ея, мѣсяца априла 19¹³. Сего же¹⁴ мѣсяца собься¹⁵
 знаменье въ 24 день¹⁶, сѣдѣся¹⁷ таково в Великомъ Новѣгородѣ¹⁸ наоученіемъ діаволи¹⁹:
 чловѣкъ нѣкій Степанко имаше²⁰ боярина Данила Ивановича Божиана внука, держаще во-
 пиаше²¹ людемъ: «о, друзи! пособствуйте²² ми на злодѣя сего. Люде же, видѣше²³ его
 вопль, пришедше²⁴, влечаху²⁵, || аже²⁶ злаго, к сонму людскому²⁷ и казниша ранами л. 282 об.
 близъ смерти. Бяше²⁸ же и се²⁹ диво³⁰, или на оукореніе богатымъ и³¹ обидѣющимъ оубогаго,
 или кознь діавола³²: жена нѣкая, отвергши женскую немощь и вземши мужескую³³ крѣ-
 постъ, воскочивше³⁴ посреди сонмища³⁵, дасть ему раны, оукоряючи³⁶ его, яко³⁷ неистовна,
 и глаголющи³⁸, яко «обидима есмь³⁹ имъ». И⁴⁰ сведше его⁴¹ съ сонма, сринуша его⁴² с
 мостоу, аки разбоинника и ало дѣюща⁴³ людемъ многымъ⁴⁴. Нѣкто же людинъ Лычко⁴⁵, хо-
 тяще емоу добра, восхити⁴⁶ его в чельцъ⁴⁷, и народъ, возъярившеся⁴⁸ на того рыбакова,
 и⁴⁹ домъ его разграбша, а самъ скрыся. И⁵⁰ рекомыи боярнѣ⁵¹, хотя бещестіе⁵² свое
 мѣстити⁵³, восхитивъ соупосташа, нача его⁵⁴ мучити, хотя свои⁵⁵ вредъ исцѣлити⁵⁶ паче язв
 воздвижетъ⁵⁷; не помяну рекшаго: азъ отъмещеніе⁵⁸, глаголетъ Господь. Слышавъ⁵⁹ же на-
 родъ, яко⁶⁰ взымавъ бысть братъ ихъ, начаша звонити вече на Ярославля двори⁶¹, и сбирашеся⁶²
 людеи множество, глаголюще⁶³ и вопиюще⁶⁴ по мнози дни: «пойдемъ на оного боярина⁶⁵
 и домъ его расхитимъ». И пришедше⁶⁶ в доспѣсѣхъ стягомъ⁶⁷ на Кузюдомелья⁶⁸ || ну⁶⁹ оулицю л. 283

а) Въ Ст. начальное с кинноварное, большое. б) Въ Ст. дѣвно; исправлено по остальн. спискам.
 в) Въ Ст. буква и поправлена изъ в.

1) свитригаила Г. Т. 2) свитригаила азъ же лѣсъ высѣклъ сѣдѣвшѣ Н. 3) году Н., девята
 года А. 4) оттолъ Н., далѣ идѣ А. 5) свитригаило Г. Н. Т. 6) боярь полтораста Г. Н. Т.,
 далѣ конь А. П. С. Т. коневъ Н. 7) же нѣтъ А. Г. Н. 8) бысть нѣтъ Н. 9) мученици П., муче-
 ница настасіа Н. 10) идяща А. Г. П. С. 11) покрова нѣтъ Н. 12) странѣ Г. Т., страны Н., сто-
 ронѣ П. С. 13) въ 19 а Н., 19 а А. Г. Т. 14) же нѣтъ Н. 15) обься Г. Т. 16) знаменіе 24 Н.
 17) новѣградѣ А., далѣ наущеніе Н. 18) имаша Н., далѣ боярыня А. 19) держаше вопиаша А.,
 держаши въпиаше (вопиаше Т.) Г. Т., людемъ вопиаша Н. 20) побствуйте, далѣ ми нѣтъ Н. 21) ви-
 дѣти Н. 22) прешедше Г. Т., пришедши Н., далѣ влечаху его А., влечаху и Г. Н. Т. 23) аки Г. Н. Т.
 24) людокому ошѣб. Т. 25) баша Н. 26) и се нѣтъ Н. 27) и нѣтъ Н. 28) дѣволъ Н. 29) муж-
 скую Г. П., женскую Н., отвергше немощъ женскую и вземше мужскую А. 30) вьскочивше А. Г. Т.,
 вьсточина Н., вьсточивши П., вьсточивше С., далѣ посредѣ Н. 31) сонма А. 32) укаряюще А.,
 укаряюща Г. Т., укаряючи Н. С. 33) аки Г. Н. Т., далѣ неистовна Н. 34) глаголюще А. 35) есмь Н.
 36) и нѣтъ Н. 37) его нѣтъ Г. Т., его съ нѣтъ Н. 38) его нѣтъ Г. Н. Т. 39) дѣючи Н. 40) мно-
 гомъ А., далѣ никто Н. С. 41) е.м. людинъ личко—людиниличъ Н., далѣ хоташе А., хотящи Г. Н. Т.
 42) вьхити А. П. С., вьхитити Г. Т., вьхотити Н. 43) е.м. в чельцъ—влечетъ Н. 44) вьзяривша А.,
 вьзярившеся Г. Т., вьзярившиа Н. 45) и нѣтъ Г. Н. 46) а Н. 47) боярынѣ А., бояръ С.
 48) бещестіе А. Г. Т., бещестіе Н., далѣ свое нѣтъ А. 49) мѣстити П., далѣ вьсхитивъ А. П. С.,
 вьсхитивъ Г. Т., вьхотити Н. 50) его нѣтъ Г. Н. Т. 51) и Г. Т., свои нѣтъ Н. 52) цѣлти Г. Т.
 53) вьдвизжетъ А. Г. Н. Т. 54) отъмещеніе Г. П. 55) слышавши Н. 56) яко нѣтъ Н. 57) дворѣ
 П. С., ярославле дворѣ А., на ярославлѣ дворѣ вѣче Г. Т., на ярославли двори вѣче Н., далѣ и
 нѣтъ Н. 58) собравшея Н., далѣ людинъ П. С., людинъ множество Г. 59) кричаще Г., кричаща Н.,
 далѣ и нѣтъ Н. 60) вьпѣюще Г. 61) боярыня А. Г. П. С. 62) пришедши Н. 63) стягомъ нѣтъ С.
 64) кузюдомельяно А., кузьмидемьяну Н., далѣ уличу П.

* Здѣсь кончается список Толстовскій.

1418 и на Яневу в берегъ, пограбиша домъ его, не токмо того, но¹ и нныхъ крестьянъ² неповпныхъ. И³ по грабижи⁴ томъ възбоявшеся⁵ Кузьмодемьяни⁶, да не горѣ⁷ что боудетъ на нихъ, отдаша чловѣка одного, пришедше⁷, къ архиепископу, моляша его, да пошлетъ и⁸ къ собранію людскому⁹. Святитель же послоуша моленія ихъ, послаша¹⁰ его⁶ с попомъ ихъ на вече¹¹ да съ¹² своимъ бояриномъ¹³; они же¹⁴ пріаша его и паки възьярившеся¹⁵, аки пияни¹⁶ отъ ярости лютыя, на много боярина¹⁷, на Чюдинцевъ оулицы¹⁸, и с нимъ¹⁹ много разграбиша боярьскихъ²⁰ дворовъ. И²¹ не токмо то ало баше на²² той оулицы²³, но и ма-настырь²⁴ на полѣ святаго Николы²⁵ разграбиша, игумена и черноврицевъ²⁶ оскорбиша, рѣкуще: «зѣдъ животои крестьянскія и²⁷ боярьскія». И²⁸ еще того оутра на Люгощи²⁹ оулицы изграбиша³⁰ домы многихъ людемъ³¹, глаголюще, яко «намъ³² соуспостаты соутъ». И тогда же на³³ Прускую оулицу³⁴ поидоша; услышавъ³⁵ же то и³⁶ Прушанъ начаша³⁷ битися с ними, вооружившеся³⁸, стрѣляти; они же бѣжаша³⁹, и иніи же рѣюущеса⁴⁰ друугъ на друуга || и грабленая⁴¹ наметаша-. И⁴² отъ того часа нача злоба множитися, и прибѣгше⁴³ они на оную⁴⁴ стороною Торговую, рѣша⁴⁵, яко «и⁴⁶ Софенская страна хочеть на насъ⁴⁷ вооружившеся ити и домы наша⁴⁸ грабити», и начаша⁴⁹ звонити по всему граду⁵⁰. Того же дни, в⁵¹ лютую тоу⁵² брань, бысть громъ великъ, и мльніямъ⁵³ блистаніе, и⁵⁴ дождь, и градъ, или того ради или строеніемъ⁵⁵ Вышняго на потребу живущимъ народомъ. И⁵⁶ пачаша людіе⁵⁷ срыскыватися⁵⁸ съ обоихъ странъ⁵⁹, аки на⁶⁰ рать, в доспѣсехъ на мость великіи, баше⁶¹ же гоубленіе: ови отъ стрѣль, а иніи отъ копія, бѣша⁶² же и⁶³ мертвіи, аки на рати⁶⁴. И отъ грозы тоя страшныя и⁶⁵ отъ возмущенія⁶⁶ великаго востре-сеса⁶⁷ весь градъ, и нападе страхъ на обѣ странъ⁶⁸, и отъ лютыя брани и отъ оубогаго⁶⁹

а) Въ Ст. възбужившеся; исправлено по Г. (възбавшася А., възбоявшиися Н. П., възбоявши С.).

б) Въ Ст. ем. его—по него; исправлено по остальн. спискамъ.

1) нъ А., *дальше* и *нѣтъ* Г. П. С., *эм.* но и — ино Н. 2) и крестьянъ Г., *дальше* неповинныхъ Н. 3) и *нѣтъ* Г. Н. 4) грабежи А. Н. П. С., грабеже Г. 5) кузьмодемьяничи Н. 6) горѣ А. Г. (*погорелъ изъ погоре Г.*), горіе Н. 7) пришедши чловѣка одного Н. 8) и *нѣтъ* Г. Н. 9) людскоу Г. Н. П., ули-кому А., людскому С. 10) посла А. П. С., и посла Г. Н. 11) на вече *нѣтъ* А. Г. Н. П. С., *дальше* дастъ А. 12) съ *нѣтъ* А. Г. 13) бояромъ А., бояриномъ Г. П. С. 14) *эм.* они же—да Н. 15) възьярив-ши Н., възьярившеся С. 16) пияни А. 17) боярина А. С., боярина Г., одного боярина на чюдѣн-цевъ Н. 18) улицы П., улицъ С. 19) ними Г. 20) боярьскихъ А. Г. П., разбиша боярьскихъ Н. 21) и *нѣтъ* Н. 22) баша по Н. 23) улицы П., *дальше эм.* но и — на Н. 24) монастырь А., мастерь Н. 25) николу Г. Н. 26) черныцевъ А., игумена ... оскорбиша *нѣтъ* Н. 27) крестьянскія и *нѣтъ* А. Г. Н., *дальше* боярьскія А., боярьскіи Н. 28) а Н. 29) люгоще А. Г., легощи Н. 30) изграбиша Г., *дальше эм.* домы—животои Н. 31) людемъ *нѣтъ* А. Г. Н. П. С., *дальше* рекуще Г., рѣкущи Н. 32) намъ *нѣтъ* Н., *дальше* соуспостаты Г. Н. 33) и на Н. 34) уличу Н. П. 35) услышавше Г., и услышавши Н., *дальше* же *нѣтъ* Н. 36) и *нѣтъ* А. Г. Н. П. С. 37) и нача Н. 38) въоружившеся Г. С., въоруживши Н., *дальше* и стрѣляти А. Г. Н. 39) бѣжаше А. 40) рѣюущи Н. 41) грабленія Г. Н. 42) и *нѣтъ* Г. 43) наца злобѣ лятитися множитися и прибѣгши Н. 44) своєю А. Г. Н. П. С., *дальше* страну Г. П. 45) рѣше А. 46) и *нѣтъ*, *дальше* софенская А. 47) на насъ хочеть А., на насъ *нѣтъ* Н., *дальше* въору-живши Г. С., вооруживши А. 48) наши Г. П. Т., наши изграбити Н. 49) напаша Н. 50) городу Г. 51) и в П. С. 52) тую Н. 53) молвіе А. Г. Н. П. С., *дальше* блисташе С. 54) и *нѣтъ* А. Г. Н. П. С. 55) нестроеніемъ Н., *дальше* вышняго А. 56) и *нѣтъ* Г. Н., *дальше* напаша Н. 57) люди А. Г. Н. 58) сры-скыватися А. Г. Н. П. С., *дальше* по Н., со П. 59) странъ Н. 60) на *нѣтъ* А. 61) на мость на великии в доспѣсехъ баша Н., *дальше* же А. Г. П. С. 62) баша Н. 63) и *нѣтъ* Н., *дальше* мертвіи А. 64) рате Г., *дальше* и *нѣтъ* А. 65) и *нѣтъ* Н., *дальше* отъ *нѣтъ* А. 66) възмущенія А. 67) востре-сеса А. Г. С., *дальше* всъ А. Г. Н. С. 68) страны Г. 69) оубогаго С.

гоубительства начаша животи свои¹ носити въ церкви². Слышавъ³ же то⁴ владыка Семенъ⁵, 1418 оусобноу рать промеж⁶ своими дѣтици, испоусти изъ⁷ очю слезы и повели⁸ предстоящихъ събрати⁹ сборъ свои; а в то время прилоучися быти Варламу архимандриту святаго Георгіа¹⁰ нѣкихъ ради вещей¹¹ и слышати отъ него оучительна¹² словеса, и глагола емоу свя- х. 284 титель: «архимандрите¹³, послѣдуя ми»; он же рече: «с радостью, оучителю¹⁴, идоу по тобѣ¹⁵». И вшедъ архиепископъ въ¹⁶ церковь святыхъ Софѣя¹⁷, нача молитися со¹⁸ слезами, и вѣступи¹⁹ въ божественны олтарь, и облекуся въ священны²⁰ ризы съ своими²¹ сборомъ, и повели²² взяти крестъ Господень и²³ пречистыя Богородица образъ, и поиде на мость²⁴, и по немъ послѣдующе²⁵ священники и причетъ церковныи²⁶ христоимениты людоу. Быше²⁷ же пути тѣснота достѣшными людьми, и мнози добрыи²⁸ моужи изъ очю испущахоу слезы, глаголюще: «да оукротитъ²⁹ Богъ народы молитвами господина³⁰ нашего». И людие богобоязливѣи, припадающе³¹ къ святителева³² ногама, с плачемъ глаголаша³³: «поиди, святителю, благослови³⁴ народы, да оуставитъ Господь твоимъ благословеніемъ оусобную³⁵ рать»; они³⁶ же глаголахоу: «да боудетъ зло[ба]³⁷ сна³⁸ на начинающихъ брань». Пришедъ святитель ста посредѣ³⁹ мосту и, вземъ⁴⁰ животворящѣи крестъ, нача⁴¹ благословати⁴² обѣ странѣ; овимъ⁴³ вирающе на честныи крестъ, плахахоуся, нии же видяще⁴⁴ архіепископа⁴⁵ изъ⁴⁶ очю испущающе слезы⁴⁷ и на нѣ смотряще⁴⁸, прослевишася. Услы- л. 284 об. шавше⁴⁹ она страна⁵⁰ святителево прихождение⁵¹, и приде к нему посадиныи⁵² Феодоръ Тимофѣевичъ со⁵³ иными посадиныи и с⁵⁴ тысяцкими, и благовѣрныи⁵⁵ крестьяни⁵⁶ поклонилися владыцѣ, глаголюще⁵⁷: «да оуставитъ Богъ⁵⁸ народы». Владыка же послуша народа ихъ моленія⁵⁹, посла архимандрита⁶⁰ Варлама и отпа своего духовнаго и протодіакона на Ярославль дворъ къ⁶¹ святому Николѣ⁶², да подадутъ благословеніе⁶³ его по степенѣ⁶⁴

а) Въ Ст. буква б написана по сокослобному. б) Въ Ст. буква ю написана по сокослобному. в) Въ Ст. С. зло; исправлено по А. Г. Н. П. г) Въ Ст. ошибочно архіепископа. д) Въ Ст. посадину; исправлено по А. Г. Н. П. С.

1) своя А. Н. П., свои возити Г. 2) подъ церкви А., въ церковь Г., въ церквѣ Н. 3) слышавше, далѣе же нѣтъ С. 4) то нѣтъ А. Г. Н. 5) семіонъ С. 6) промежу А. Н. П., промежъ Г. 7) изъ обыю Н., и изъ С. 8) повелѣ А. Г. 9) собрати А. П., далѣе соборъ А. събрати сборъ свои предстоящимъ Н. 10) георгіа Н. 11) вѣщен А. Г. Н. С. 12) учителни А. 13) ахимандрите Н. 14) учитель Г. 15) тобѣ А. Н. П., с тобою Г. 16) во П. 17) софѣя А., софѣя и Н., софѣя С., далѣе начать А. 18) съ Г. Н. С. 19) вѣступи нѣтъ Н., далѣе и въ Г. 20) священни А. Г. С., во священныи П. 21) своими Г., своимъ сборомъ А. 22) повелѣ А. Г. 23) и нѣтъ Н. 24) мость на великии Н. 25) вѣслѣдующе А. Г., вѣслѣдующе П. С., послѣдующи священници и причетъ Н. 26) и нѣтъ Г., далѣе христоименитое А. П., христоименитое Н., христоименитые С. 27) баша Н. 28) добри Г. Н. П., мнози идоша добри А., мнози добри С. 29) слезы испущающѣи глаголющи да ускоритъ Н. 30) милостію господя Н. 31) припадающѣи Н., далѣе ко А. Г. 32) святителевама Г. Н. 33) глаголаше А., рѣша Г., рекоша Н. 34) и благослови А., благослови народъ Г. 35) оубоу Н. 36) ови Г., ови Н. 37) си А. С., сии Г. П., далѣе на нѣтъ Н. С. 38) среди А. Г. П. С. 39) реди мосту и воземъ Н., далѣе крестъ животворящѣи Г. 40) и нача Н. 41) благословляти Г. 42) ови же А. П. С., и ови же Г., овимъ же вирающе Н. 43) видящи Н. 44) изъ Н. 45) слезы испущающе (испущающа Г., пущающѣи Н.) А. Г. Н. П. С. 46) смотряху А. Г., смотря Г., смотряша Н. 47) услышавши и Г., услышавши же Н. 48) страны А. 49) пришествіе Г. Н., далѣе и приде Г. 50) и со Н., съ А. Г. П. С. 51) с нѣтъ А. Г. П., далѣе тысяцкими Н. П. 52) благовѣрными Г., съ благовѣрными Н., благовѣрные А. 53) христіанѣ А., христіане Г., крестьяни и Н., христіанѣ П., далѣе поклонилися ему А. 54) глаголющи Н. 55) богъ нѣтъ А. Г. Н. П. С., далѣе народъ Г. 56) послуша моленія ихъ А. Г. М. П. 57) ахимандрита Н., далѣе варлаама А. 58) ко Г. П. С. 59) николи Н. 60) подадутъ благословеніе Г. 61) степенѣ Г. Н. С.

1418 посадику Василю Есиповичу¹ и тысяцкому Кузумъ² Терентьевичу и всемоу народу, да
идоуть конждо во³ свояси. Они же отвѣщаа: «да повелитъ святитель свои странѣ ити во⁴
храмы ихъ⁵, а мы свои братья по твоему благословенію⁶ повѣстоуемъ и повелѣваемъ⁷ имъ
отыти в жилища, и собравшася⁸ по семъ с нарочитыми мужи рассудохъ⁹ вещи сіа начало». И
разыдохася¹⁰, благодарящи Бога и пречистую его Матерь, глаголюще¹¹ сице: «давшаго
намъ такова¹² святителя, могоущаго оуправити своя рѣти и поучати¹³ словесы духовными,
х. 285 ового кротостю, много¹⁴ обличеніемъ¹⁵ и¹⁶ иныя же || запрещеніемъ, наипаче же сію брань¹⁶
крестомъ Господнимъ и¹⁷ поученіемъ своимъ оукротити; да сохранитъ¹⁸ насъ его молитва⁶ и
благословеніе отъ такова мятежа во¹⁹ вѣки, аминь». Того лѣта оубоуень бысть на Вятѣхъ
Анфалъ²⁰ и сынъ его Нестеръ отъ Михайла Россохина. Того же²¹ лѣта поставлены быша
4 церкви камены: Вся Святинъ²² на Черниціхъ²³ оулицъ²⁴, святини Сава на Кузодомьянѣхъ
оулицы²⁵, святини Илья у Спаса на Хоутиинъ²⁶, Воскресеніе Христова во²⁷ общемъ мана-
стыри²⁸; а церковь древяную²⁹ поставиша святаго Николоу на Падбѣ. И³⁰ митрополитъ Гри-
горей Витовтовъ приеха³¹ в Литву, бывъ в Римскомъ градѣ³² в Костянтинѣ. И³³ въ Новъ-
городъ приѣха³⁴ князь Тферскіи Андрѣи Дмитривичъ, и приѣша³⁵ Новгородци, а со³⁶ Пско-
вичи мѣрь вѣзаша. Тон³⁷ осени еадѣ³⁸ владыка Семеонъ³⁹ во Псковъ на свои подѣзды⁴⁰ и
мѣсяць суди и поучивъ⁴¹ ихъ: «Вы, благородни⁴² и честно явленны⁴³ мужа, вѣдуще се⁴⁴,
яко елико кто честь воздаеъ⁴⁵ своему святителю, такожде⁴⁶ честь самому Христу прихо-
дитъ, отъ негоже чающе⁴⁷ мздоу пріати сторицею⁴⁸ и живнѣ вѣчную наслѣдитъ⁴⁹, такожде,
х. 285 об. сынове⁵⁰, честь воздавайте⁵¹ своему святителю⁵² и отцемъ вашимъ || духовнымъ, наставникомъ
нашего спасенія, всяцимъ⁵³ покореніемъ и с любовію, не пытающе⁵⁴ отъ нихъ ничто же, ни
вопреки⁵⁵ глаголющи наставнику своему отцю, но⁵⁶ смотрити самому себе и своего спасенія,

а) Въ Ст. обличеніемъ; исправлено по А. Г. П. С. (обличеніемъ Н.) б) Въ Ст. молитвами; испра-
влено по остальн. спискамъ.

1) есиповичу А. Г. Н. П. С., *далее* и тысяцкому Н. П. 2) кузмъ *имѣтъ* Г., *далее* терентьевичу
А. С. 3) въ П., *кождо* в дома свои А. Г., *пойдутъ* *кождо* в домъ свои Н. 4) въ А. Н. П. С., *въ*
храмъ Г. 5) *своа* Н. 6) *благословленію* Г. С. 7) *поведимъ* Н., *далее* *имъ* *имѣтъ* Г. 8) *собравшеся*
А., *сбравшимся* Г., *сбравшися* Н. П. С. 9) *мужьями* *рассудити* А. Г. Н. 10) *разыдохася* А. Г. П. С.,
далее *благодаряще* А. Г. Н., *благодарящи* Н. 11) *глаголаше* А., *глаголющаго* Н. 12) *таковаго* А.,
така Г. Н. П. 13) *поучити* А. 14) *ино* А. 15) и *имѣтъ* Н. 16) *сію брань* *имѣтъ* Н. 17) и
имѣтъ Н. 18) *схранитъ* А. Г. Н. С. 19) въ А. Г. Н. П. С. 20) *авфантъ* Н., *вятки* *авфантъ* П.
21) *же* *имѣтъ* А. Г. Н. С. 22) *всѣ* *святини* Г., *каменныя* *вси* *святини* Н. 23) *черниціи* А. Г. П. С.,
церквиинѣ Н. 24) *улицы* А. Г. С., *улицы* П., *улицы* и Н. 25) *кузодомьяни* *улицы* Н. П., *далее*
святая А. 26) *хутиинѣ* А. Г., *хутиинѣ* Н., *далее* *воскресеніе* А. Г. С. 27) въ А. Г. Н. 28) *мо-*
настырь А., *монастыри* П. С., *далее* *да* А. Г. Н. С. 29) *деревяную* Г., *поставиша* *церковь* *древяну* Н.
30) *а* А. Г. П. С., *а* *митрополитъ* Н. 31) *приѣха* Н. 32) *гради* и Н., *градъ* *константиинѣ* А. 33) *а* А.
Г. Н. П. С. 34) *приѣха* А. Г. П., *приѣха* *имѣтъ* Н. 35) *приѣша* и А. Г. П. С., *приѣша* *его* Н. 36) *со*
имѣтъ А., *съ* С., *далее* *псковичи* А. Н. 37) *а* *тон* А., *и* *тон* Г. 38) *ѣздѣ* Н. 39) *семіонъ* А. С.,
далее *въ* Н. 40) *подъездъ* Н. 41) *поучи* А. Г. Н. П. С. 42) *благородни* А., *благородныя* Н., *благ-*
городныя С. 43) *явленныя* *сановныя* Г. Н. 44) и Г., *вѣдуши* *се* Н. 45) *вздаеъ* Г., *вздають* Н.
46) *та* *же* А. П., *тѣя* Г. Н., *также* С. 47) *чающе* и Г., *чающимъ* Н., *далее* *зды* *съ* *тѣмъ* *имѣтъ* Н. 48) *сто-*
рицею Н. 49) *наслѣдитъ* А. Г. Н. П. С., *далее* *также* Г. Н. 50) *сынови* Н. 51) *вздавайте* Г.,
вздаваете Н. 52) *владыцѣ* Г., *далее* и *отцемъ* П. 53) *со* (съ) Г., *всѣмъ* А. Г., *со* *всѣмъ* Н.,
съ (со) П., *всѣмъ* П. С. 54) *не* *пытѣющіи* Н. 55) *впреки* Г. Н., *далее* *глаголюще* А. Г. П. С.
56) *въ* А.

въ послушаніи и въ наказаніи отца своего духовнаго и во¹ смиреніи, о себѣ² никако же³ 1418 не⁴ мудрствовать ни выситися⁵ аки гворѣ, но⁶ аки православныя крестьяны⁷, живущаа⁸ * 7—19
подъ закономъ Божиимъ, дабы⁹ есте церковь Божию¹⁰ не обидѣли, зане же церковь Божіа не обидима бываетъ¹¹ ни отъ кого же, ни кимъ же. И вы бы, дѣти духовныя¹², не вступали ни во что же¹³, елико из начала епископши¹⁴ потагло при прежде¹⁵ бывшихъ архиепископъ Новгородскихъ¹⁶, по правилному извѣщенію, въ домъ Божіи святыхъ¹⁷ Софѣя, в земли, и въ водѣ¹⁸, и в суды, и в печатъ¹⁹, и во вси²⁰ пошлени церковныя; али будетъ кто²¹ въ церковное вступился²², и вы бы есте²³, чада, того състоупили²⁴, а съ²⁵ своен душе²⁶ свели, по оуказаннымъ²⁷ церковнымъ²⁸ правиломъ, не²⁹ ожидаа на³⁰ ся богословныя³¹ вины, по правилу³² святыхъ³³ отецъ.

В лѣто 6927. Маа³⁴ 1 погорѣ Славенскіи³⁵ конецъ и Плотноикон³⁶ до Федорова ручія; церкви³⁷ 24 огорѣ³⁸, а Святыхъ Отецъ церковь³⁹ вся выгорѣ, и животы⁴⁰ крестьянскихъ мно⁴¹жество нагорѣ⁴², а люди истопли⁴³ въ Волховѣ и отъ огня изгнбло⁴⁴ много. Того же⁴⁵ х. 288 лѣта преставися Иванъ посадникъ⁴⁶ Богдановичъ во мнишскомъ⁴⁷ чинуоу. Того же⁴⁸ лѣта, априля⁴⁹ 9, в недѣлю⁵⁰ по вечерни⁵¹, бысть буря велия ветрена⁵² с вихромъ, и туча, и дождь оумноженъ съ градомъ; источники потекоша водъ аки рѣка сильна, и мѣлнѣямъ⁵³ блистаніа, и громъ страшныи⁵⁴. И отъ того страха⁵⁵ потрясеса земля, а людие⁵⁶ ницъ падоша, а панамаръ⁵⁷ церковныи бысть мертвъ⁵⁸; и въ⁵⁹ 2⁶⁰ церквахъ, во⁶¹ святѣхъ Богородици на градныхъ⁶² вратехъ и во⁶³ святѣхъ царѣ⁶⁴ Костянтинѣ на Росткинѣхъ оулицѣ⁶⁵, иконы попалиша⁶⁶ отъ огня небеснаго. Якоже⁶⁷ рече писаніе о громехъ и о молніахъ⁶⁸: аще отъ сраженія⁶⁹ облакомъ точноу мѣлнѣа⁷⁰ боудетъ⁷¹, нѣсть вреждающіи ю⁷² 65, но абіе мимоходитъ

а) Въ Ст. ни живущаа; исправлено по остальн. спискамъ. б) Въ Ст. буквы оу приписаны на полѣ. в) Въ Ст. ошибочно мѣлнѣямъ. г) Въ Ст. С. сраженіа; исправлено по А. П. (въ Г. страшеніа, въ Н. страшеніемъ). д) Въ Ст. ошибочно мѣлнѣа. е) Нужно читать, впротѣно, вреждающіи.

1) въ А. Г. Н. С. 2) себѣ же А. Г. П. С. 3) не нѣтъ Н. далѣе мудрствовать А. Г. П., помудрствовать Н. 4) выситися Н. 5) въ А. 6) христіаны А., хрестяны Г., православныи крестьяны Н. 7) живущия Г., живущи Н. 8) да чтобы А. Г. Н. 9) божія С., церквы божіи Н., далѣе не обидѣли Г. 10) есть бываетъ А. 11) въ церковное А. Г. Н. П. С. 12) въ что Г., въ что же С. 13) епископъ и А., епископъ и Г., епископъ и П., елико епископъ из начала потаглоу Н. 14) прежде Г. Н. 15) новгородскихъ А., новгородчыхъ П., архиепископъ новгородчыхъ Н. 16) и святыхъ С., далѣе софія А., софія Г., софія Н. 17) воды А. Г. П., далѣе и во Н. 18) печатъ Н. 19) въ А. Г., въ вси С. 20) или кто буде Н. 21) вступился П., въ (во А.) что вступился А. Г. Н., далѣе и нѣтъ А. Г. Н. П. С. 22) еста А., есте чада моя Н. 23) съступили А. 24) съ нѣтъ Н. П., съ своа А. 25) душа А. Г., душа Н. П. С. 26) божественнымъ А. Г. Н. П. 27) ни Н. 28) на нѣтъ А. 29) богославныи Н. 30) правиламъ А. 31) маа въ А., мая въ Г., маа въ 30 Н. 32) олавенскыи А., далѣе конечъ Н. П. 33) плотинскомъ А. Н. плотничкомъ П. 34) церкви А. П., церкви Г., рудыя церкви Н. 35) огорѣ нѣтъ Г. 36) церко А., церкы Г. 37) выгори и животы Н., далѣе хрестяньскыхъ Г. 38) сгорѣ А. 39) людѣи истопло (истоплѣ П.) Н. П. С., далѣе въ волхови Н. 40) изгнбли Г. 41) же нѣтъ А. Г. Н. 42) посадникъ нѣтъ Н., посадникъ иванъ Г. 43) въ мнишскомъ А. С., въ мнишескомъ Н., въ мнишскомъ Г. П. 44) жде А. Г., же нѣтъ Н. 45) априля въ А., апрѣля въ Н. 46) недѣлю С. 47) вечерни А. Г. Н. П. С. 48) вѣтрена А., вѣтрѣна Г., велика вѣтрѣнаа Н. 49) молни А. Г. П. С., силлаа мѣлнѣи Н., далѣе блистаніи А., блистанія С. 50) страшенъ Н. 51) страха нѣтъ Н. 52) люди Г. 53) пономаръ А. Н., пономаръ Г. П. С. 54) мертвъ бысть Н. 55) духъ А., дву Г. Н. П. С. 56) въ Г. Н. П. С., въ святѣхъ богородице А. 57) градныхъ П. С., 58) въ А. Г. С. 59) царѣ А., цесари П., далѣе константины С. 60) улицы и А., росткини уличи П. 61) поплѣта А. Н. П., поплѣта Г. 62) и яко же Н. 63) громохъ и о молніахъ Г. 64) буде П. 65) вреждающа А. Н. П., вѣждающа Г., далѣе въ А.

1419 и ¹ изгнеть; аще ли съюдаряющимся ² облакомъ и ³ к симъ снидетъ небесныи блескъ, огнень ⁴, пламенновидень, и съвоюкнутися ⁵ с молн[е]ю⁶, исходима долоу творить сгорѣніе, егоже на-
лоучитъ, се же наречется ⁶ пожаръ. Не всихъ ⁷ бо Владыка смертию казни ⁸, тоу напрасно ⁹
осуждаетъ; якоже бо и во ¹⁰ единомъ болницѣ ¹¹ мнози на одрѣ лежать, да иши ¹² отъ нихъ
п. 286 об. воставляются ¹³, друзья же || отъ нихъ различными ¹⁴ суды кончаются, тако же ¹⁵ бо и ¹⁶ о
громогласнемъ ¹⁷ томъ шибеніи: отъ матернихъ ¹⁸ ядръ младенца извергъ снабжаетъ, другонци ¹⁹
же отъ роукъ матернихъ ²⁰ истергъ младенецъ ²¹ соуду предаетъ, мать же младенца снаб-
жаетъ; то кто ²² изглаголетъ силы Господня, како ли оувѣстися ²³ смотреніе? невидимъ есть
громъ, ни роукъ чловѣчскъ имѣтъ, прерѣваа ²⁴, превращаа ²⁵ и растерваа подруга о[тъ] ²⁶
оужикъ ²⁷ своихъ и ²⁸ чадо отъ родилеи своихъ, но ²⁹ токо повалѣние Владычье съ ³⁰ стра-
хомъ творить, но ³¹ прещеніемъ тѣмъ на молитву воставляетъ ³². Христосъ умъ пречистъ, са-
моизволенъ, отъ Бога ³³ честь, Отчее ³⁴ избавленіе. В то ³⁵ же лѣто, пришедши ³⁶ Мурманѣ
воиноу ³⁷ въ 500 ³⁸ чловѣкъ с моря, въ боусахъ, и въ ³⁹ шнекахъ, и повоеваша ⁴⁰ въ Вар-
зугѣ ⁴¹ погостъ Корѣльскіи и в земли ⁴² Заволочкои погосты: в Ненокѣ, в ⁴³ Корѣльскомъ мо-
настырѣ ⁴⁴ святаго Николы ⁴⁵, Конечный погостъ, Яковлю коурю, Ондрыяновъ беретъ, Кѣгъ ⁴⁶
островъ, Каръ ⁴⁷ островъ, Михайловъ монастырь ⁴⁸, Циглонимъ, Хѣццинѣма ⁴⁹; 3 церкви
п. 287 съжг[ли] ⁵⁰, а крестьянъ ⁵¹ и черноризцевъ посылки; и Заво[лоччанъ] ⁵² 2 шнеки ⁵³ Мурманъ избиша,
а ишии оубѣжаша на море. Владыка ⁵⁴ Сеомонъ ⁵⁵ ѣздилъ ⁵⁶ по Корѣльской ⁵⁷ земли. И ⁵⁸ Варламъ
архимандритъ постави церковь каменну Рождество Христово въ Юрьевѣ монастырѣ ⁵⁹. И Ми-
хаило Юрьевичъ постави ⁶⁰ церковь древяну ⁶¹ Чюдо святаго Михаила архистратига на Коль-
мовѣ. И ⁶² Феодосіи игуменъ церковь ⁶³ каменну постави ⁶⁴ святую Троицу на Клопскѣ
во 60 дни ⁶⁵. Тои зими оумре Грѣгорен, митрополитъ Литовскіи, на Кіевѣ. Поставиша

а) Въ Ст. ошибочно молнію. б) Въ Ст. последнее а и далее буквы пр написаны по соскобленному.
в) Въ Ст. о; исправлено по остальн. спискам. г) Въ Ст. ошибочно съжги. д) Въ Ст. буква ѣ написана
по соскобленному, а о надъ строкою.

1) и иштъ Н. 2) съюдаряющимся Н., съюдаряющимся П. 3) а Г. 4) огнь Н. 5) совокупится
Г. Н. П. 6) нарицается А., нарекаются Н. 7) всѣхъ А. Г. С., и не всѣхъ Н., далее бо иштъ Н.
8) казни иштъ Г., казни тоу иштъ Н. 9) напрасно Г., напрасно осужаютъ Н. 10) яко бо и въ Н.
11) болнице А., болницѣ мнозѣ Н. 12) иши Г. 13) вставляются А. Г. П., оставляются Н. 14) раз-
личными А., далее судъ скончаются Н. 15) же А. П. С., же иштъ Г. Н. 16) и иштъ А. 17) громъ-
гласень Г., громогласнемъ Н. 18) мртныхъ съ иштъ Г. Н. 19) и другонци А. Г. Н. П., далее же
и Г. 20) матернъ Г. Н., далее истергъ А. 21) младенца А., младенца истергъ Н. 22) снабжаетъ
токо А. 23) увѣстѣю Г., увѣстѣися Н. 24) и превращаа Н., прерѣваа и прывращаа Н. 25) уужикъ
А. Г., итужикъ Н. 26) и иштъ А., далее чаду А., чада Г. 27) въ А. С. 28) со П. 29) но и Г.
30) вставляють А., уны вставляють Г., иныѣ поставляють Н. 31) отецъ Н. 32) отче Г., очее Н.
33) того А. 34) пришедъ Г., пришедше П. С., лѣта пришедше А. 35) въиноу С. 36) 9 сотъ Н.
37) во Г. 38) повоеваше А., повоеваша иштъ Н., далее во Н. П. 39) араугъ Г., араугъ въ Н.
40) и вземъ Г., и земли А., далее заволочкои Н. П. 41) и в Н. 42) монастырь А. Г., монастыри Н.
43) николу А. 44) кѣгъ А., кикъ Н. 45) кяръ А., каръ Н. 46) монастырь П. С., монастырь
чиглонимъ Н. 47) хѣццима А., хѣццима Г., хѣццима Н. 48) христѣанъ А., хрестѣанъ Г. П.
49) заволоччанъ П., далее дѣа А. П. С. 50) шнеки Г., шняки набѣша мурманъ Н. 51) а владыка
А. Н., далее сеомонъ С. 52) ѣздилъ С., надилъ Н. 53) кѣрѣльскомъ Г. 54) а А. Н. П. С., и иштъ
Г., далее варлама архимандритъ Н. 55) мостырѣ А., монастыри П. С., юрьевн монастыри Н., далее а
А. Г. Н. П. С. 56) постави иштъ Г. П. 57) каменну и древяну С. 58) а А. Г. Н. П. С. 59) постави
церковь А. 60) постави иштъ А. Г. Н. П. С. 61) въ 60 дѣи А. Г. Н., въ 60 дни П. С.

церковь древяну¹ святого Антонія на Вежицахъ². И в Новъгородъ пріиха³ с Москвы князь 1419 Костянтинъ Дмитріевичъ; милостию Божьєю, архієпископа Семеона⁴ благословеніємъ, пріаша и Новгородци въ честь⁵, мѣсяца февраля⁶ 25, въ Сборъ великий: подаваша⁷ ему пригороды, которыя⁸ были за Лугвенемъ⁹.

В лѣто 6928. Мѣсяца маа¹⁰ [26]^а пачаша Новгородци торговати денгами сребренными¹¹, артуги попрадавша¹² Нѣмцемъ, а торговали ими 9 годъ¹³. Моръ бысть во¹⁴ Псковѣ. Поставлени¹⁵ быша 2 церкви древяны: святѣи Никола¹⁶ во Отнѣ¹⁷ поустыни¹⁷, святѣи Енуфріи¹⁸ на Красномъ островѣ. Приеха изъ Югрь¹⁹ князь || Свѣтригаило²⁰ в Литовскую землю л. 287 об. жити. Тон²¹ же осени приехаша²² в Новъгородъ из Нѣмцъ²³, отъ мѣстера²⁴ отъ Селивестра²⁵, посолъ Вельядскіи кумендеръ Гостило²⁶, и сестричицъ мѣстеровъ²⁷ Тимофѣи, и воевода Рюгодинъскіи Еремѣико, и докончаша²⁸ съ княземъ Костянтиномъ и со всѣмъ²⁹ Великимъ Новымъгородомъ, что быти³⁰ на съѣзди³¹ мѣстерю, а³² князю Костянтину³ и Новгородцемъ³³ послати своихъ бояръ³⁴, и послаша³⁵ намѣстника князя великого князя³⁶ Феодора Патракиевича³⁷, князя боярина Костянтинова Андрѣа Костянтиновича, посадника Василія Есиповича³⁸, [посадника Офоноса Ѳеодоровича³⁹], Якова Дмитріевича, Михаила Юрьевича, Неоума Ивановича. Они же расхавше⁴⁰ мѣстера на Наровѣ⁴¹ и взяша миръ вѣчны⁴² по старинѣ, якоже⁴³ прежде было⁴⁴, при великомъ князи⁴⁵ Александрѣ Ярославичѣ⁴⁶ и при князи⁴⁷ Юрьи Даниловичѣ.

В лѣто 6929. И⁴⁸ отѣха князь Костянтинъ изъ Великого Новгорода на Москву; а про^а то былъ въ Великомъ⁴⁹ Новѣгородѣ, зане же⁵⁰ брать его князь великий Василен⁵¹ хотѣлъ его⁵² привести в целованіе подъ своего сына князя Василія, и онъ не хота быти⁵³ подъ своимъ братаничемъ⁵⁴, || и Василен за то възверже⁵⁵ нелюбіе на него, и отъима оу л. 288

а) Въ Ст. 26 *нѣтъ*; дополнено по А. Г. П. С. (въ Н. въ 26). б) Въ Ст. Г. *нонѣи*; исправлено по Н. (въ П. С. нонѣи). в) Въ Ст. буква у написана по соскобленному. г) *Заключено*мъ въ скобки *нѣтъ* въ Ст. А. С.; дополнено по Г. Н. П. д) Въ Ст. буква п написана по соскобленному. е) Въ Ст. *ошибочно* братаничемъ.

1) митрополитъ на киеви постави церковь древяную Н. 2) на вежицахъ святого антонія А., *далѣе* а А. Г. Н. П. С. 3) пріиха А. Г. П. С., съ москвъ пріихахъ въ новъгородъ Н. 4) семіона С., *далѣе* благословленіемъ Г. 5) и пріаша его въ честь новгородца Н. 6) февраля въ Н. 7) подаша А., и подаваша Г. Н. 8) которы С., пригороды которые А. 9) лугвеніемъ Г., лугвеномъ Н. 10) маія А. Г. 11) сребрянима А., серебряными а Н. 12) попрадавша Г. Н. П. С., попрадаваше нѣмцамъ А. 13) лѣтъ а А. Г. Н. 14) въ Н. С. 15) поставлени А. Г. Н. 16) древяныхъ святѣи николает А., *далѣе* въ Г. Н. 17) пустыни П. С., пустыни а Н. 18) ануфріи А. Г., онуфрен Н. 19) угрь А., угры Г., нѣо угоръ Н. 20) свѣтригаило Г. Н. 21) тое Г. 22) пріиха Г., пріиха Н. 23) нѣмцъ П. 24) мѣстера и Г., мѣстера Н. П. С. 25) селивестра Н. 26) и гостило А., *далѣе* и сестричицъ Г. 27) мѣстеревъ А. П. С. 28) и воевода рюгодинъскіи еремѣико и сестричицъ мѣстеревъ тимофѣи и докончаша миръ Н., *далѣе* со П. 29) вѣнмъ А. Н. П. С., съ всѣмъ Г. 30) бы Г. 31) съѣздъ А. Г. П. С., мѣстерю на съѣзди Н. 32) и Г. 33) новгородцемъ Г., с новгородцами Н. 34) бояръ А. П. С., *далѣе* и нѣтъ Н. 35) посла А. 36) намѣстника князя Н. 37) патріикѣевича а А., патракиевича и Г., патракиевича а княжого Н., *далѣе* боярина А. П. С. 38) есиповича Г. Н. П. С. 39) есиповича П. 40) нахъаша А., нахъавши Н., *далѣе* мѣстера Г. 41) норовъ А., нарови Н. 42) вѣчныи миръ Г. 43) яко и А., како Г. Н., оже П. С., *далѣе* прежде *нѣтъ* Г. Н. 44) были Н. 45) княей Н. 46) ярославци А., ярославичъ Г., ярославци Н., а ярославчъ С., *далѣе* и нѣтъ Г. Н. 47) князе Г. Н. 48) и нѣтъ А. Г. П. С., и вѣа Н. 49) великомъ нѣтъ Г. Н., *далѣе* новгороде А. Г. С., новгороди Н. 50) занъ же Г. 51) василіи великий Г. Н. 52) былъ Н., его нѣтъ Г. 53) онъ былъ не хота Н. 54) братаничемъ Н. С., *далѣе* и князъ великий Г. 55) возверже П. С.

1421 него всю его отчину¹, и бояръ поима, и села и животы ихъ отима². Того лѣта бысть вода велим³ велика въ Волховѣ и снесе 20 городенъ великого мосту, мѣсяца априля 21⁴. Слышахомъ отъ древнихъ⁵ повѣдающе писаніи⁶, паче же извѣстныхъ⁷ внимахомъ⁸, почитающе⁹ старія лѣтописци⁹, о нашествіи водномъ¹⁰, еже бысть въ Великомъ Новгородѣ¹¹ въ древняя лѣта, колико множество[мъ]¹² воднымъ и возмущеніемъ¹³ волнь исторжена быша мостнаа строеніа¹³, и елика такова, все¹⁴ то писаніемъ¹⁵ число обрѣтохомъ, и¹⁶ инаа знаменіа нѣкаа бывающаа¹⁷, елико к наказанію нашему, видѣхомъ¹⁸ в писаніи и¹⁹ сказаніемъ мудрѣишихъ²⁰ мужъ, любящихъ почитати древняя писаніа, слышахомъ отъ нихъ, якоже Соломонъ²¹ глаголаше: се же естъ мудръ, еже вѣсть²² древняя повѣдати. Нынѣ²³ оубо выше преждедеченаго²⁴ нашіаа очима видѣхомъ²⁵ великое нашествіе водное и²⁶ еже отъ небеси²⁷ страшное явленіе: индикта²⁸ 14, при архиепископѣ²⁹ Семеонѣ, в лѣто 6-е³⁰ владычества его, толми бысть велико наводненіе, оустрѣмляющися³¹ на градъ³² [и живущимъ во градѣ³³] не-
л. 288 об. обичныя³⁴ поужда, || яко отъ множества воды и тяжкаго напесствія леднаго попруну быти³⁵ мосту великому, мала³⁶ же оубо³⁷ нѣкаа отъ части древеся³⁸ осталася, оу берега соущи³⁹. Не токмо же сіе, но⁴⁰ и прочимъ многимъ⁴¹ мостомъ, еже окроугъ града, раздрушеномъ⁴² быти до конца; еще⁴³ же и примостки оулицки⁴⁴ разбихася возмущеніемъ⁴⁵ воднымъ. Не токмо же сіа⁴⁶, но и х[р]амы⁴⁷ мнози отъ основанія испровержены⁴⁸ быша, и елико в нихъ сбывающее⁴⁹ изнесе страшное оно возмущеніе⁵⁰ и вѣлнаа⁵¹ буря; нѣдци⁵² же живяху⁵³ на версѣхъ кождо⁵⁴ храмини своея, великаго ради наводненія, друзи же на ипаа⁵⁵ мѣста преселишася отъ поужла. Еще же и монастыріе⁵⁶ мнози обстоить⁵⁷ вода, яко 19 числомъ⁵⁸, иници же оубо не могуше⁵⁹ ходити къ церквамъ⁶⁰, за умноженіе воды, но нѣви в лодци⁶¹ путешествуютъ къ церкви⁶², друзи же по доскамъ⁶³ ходяще и молитвенное⁶⁴ свѣршающе⁶⁴ правило, якоже обичаи имать⁶⁵ церкви; во динхъ⁶⁶ же церквахъ не можно оубо нерѣомъ⁶⁷

а) Въ Ст. П. С. множество; исправлено по А. Г. Н. б) Заключеннаго въ скобки нѣтъ въ Ст. Н. С.; дополнено по А. Г. П. в) Въ Ст. ошибочно хамы. г) Въ Ст. Н. милостивное; исправлено по А. Г. П. С.

1) вотчину А., всю свою отчину Н., *далее* и бояръ его А. П. С., и бояръ его Г. Н. 2) отнималъ А., поима Н., *далее* того же С 3) велимъ нѣтъ А. 4) въ 21 А. 5) древнихъ Г., древныхъ повѣдаючи Н. 6) писанія Г. 7) извѣстно Г. Н. 8) почитакци Н. 9) лѣтописци Н., *далее* отъ С. 10) воднемъ Н. 11) новеграде А., новѣгороди Н., новѣгородѣ Г. П. С., *далее* во древня А. 12) възмущеніемъ Г. Н. С., *далее* волнымъ Н. 13) строеніа Н. 14) все Н. 15) писаніе Г. 16) и нѣтъ Г. 17) в нѣкаа бываючи Н., *далее* елика А. Г. Н. 18) видихомъ Н. П. 19) и нѣтъ Г., *далее* сказаніемъ Н. 20) мудрѣишихъ А., мудрѣишихъ Г. Н. П. С. 21) солоомъ С., соломанъ глаголаши Н. 22) естъ А. 23) нынѣ же А. Г. Н. П. С. 24) преждедеченаго Г. Н. 25) видихомъ Н. П. 26) и нѣтъ Н. 27) небесъ А., *далее* страшно Г. 28) индиктаона въ Г., индикта въ Н., индиктиона П. С. 29) архиепископи П. С., *далее* омноне А. 30) шестое А. 31) устремляющесе А., устремляющее Г. 32) гради С. 33) въ градѣ Г., въ гради П. 34) необычнаа Н. 35) быти нѣтъ Н. 36) малая Н. 37) убо нѣтъ Н. 38) древесю Н. 39) сущимъ Г. 40) въ А., *далее* и нѣтъ Н. 41) мнозымъ А. Г., *далее* мостъ Н. 42) раздрушеномъ Н. 43) и еще Н. 44) уличныи А., улични Г., уличныи П., примостки уличкии разбиха Н. 45) възмущеніемъ Г. 46) токмо сіе Н., *далее* нѣтъ А. 47) храмъ А. Г. Н. 48) испроверженъ А. Г., основанію извержены Н. 49) сбывающаа А., сбывающе Н. 50) възмущеніе Г. Н. 51) вѣлнаа А., силнаа Н., силнаа С. 52) нѣдци Г., ницъ Н., ници С. 53) живяха Н. 54) кождо Г. Н. 55) же во яна Г. Н. 56) монастыри Н., монастырени мнози А. 57) обнѣтъ Г. Н. 58) вода числомъ 19 Н. 59) могуша Г. 60) дерьвѣи А., ко церквамъ Г. 61) лодыщи А., ладьщи Г., лачьи Н., *далее* шествуютъ путь Н. 62) ко (къ Н.) церквамъ Г. Н., ко церкви П., *далее* друзи Н. 63) доскамъ Г. 64) свѣршающе А. Г. 65) и минтъ Н. 66) инѣхъ Г., инѣиъ Г. 67) ереомъ Н., ерѣемъ убо А., *далее* и нѣтъ А.

и литургии свершати¹ в тое время за оумноженіе воды. Еще же и ограды² садовыя раз- 1421
бени³ быша, иже⁴ в нихъ дерева плодотва⁵ многа || искоренена и погублена⁶ отъ бури л. 289
ветренны⁷ и отъ нужда водныя. Мнози же оубо отъ крестьянъ⁸, одержими суще⁹ скорбью
толикаго и зѣлнаго¹⁰ ради наводненія, дивящися¹¹, другъ другоу глаголахоу: «оубо¹² не
сіе¹³ ли¹⁴ нынѣ хошетъ Богъ¹⁵ навести на ны наказаніе, якоже¹⁶ при Нон бысть грѣхъ
ради напихъ?» Се же бѣ мера¹⁷ вшесѣвю воды¹⁸ горѣ: до градныхъ вратъ Прускіа улицы¹⁹.
В то же²⁰ пакы время, мѣсяца мая²¹ въ 19 день, на память святаго мученика Патрікія²²,
въ день недѣльных²³, и²⁴ пришедши праздникъ, [еже]²⁵ есть всмѣ²⁶ святымъ память²⁷, в
заговѣніе Петрово²⁸, полунощи пришедши²⁹, еже есть къ понеделнику, бысть троусъ³⁰ на не-
беси великъ³¹: вшедше туча силна в³² полоудни, испуща³³ громъ страшенъ и млнѣя³⁴,
огнь с небеси³⁵ блестящій, яко нѣсть мощно чловѣкомъ³⁶ видѣти; и пришедши³⁷ ста надъ
градомъ, и оубо тоученосныи³⁸ облакъ на огнено³⁹ видѣніе преложиша⁴⁰, и в тацѣхъ же обла-
цѣхъ⁴¹ помышляхоу людие всяко огневи быти или пламени, пожига грѣшники; и оубоашася
людие отъ страха⁴² и оужасошася⁴³, вопіахоу кождо⁴⁴: «Господи помилуй!» И бысть дождь
силень, и градъ оу||бо⁴⁵, и каменіе являшеся⁴⁶ изъ облака; се же⁴⁷ все бысть смотрѣніемъ л. 289 об.
милосердаго⁴⁸ Бога к наказанію нашему, не хотящаго⁴⁹ смерти грѣшника⁵⁰, но и⁵¹ страха
и⁵² прѣтя намъ⁵³, овогда же и⁵⁴ казни насъ, понеже и⁵⁵ велика нужда и алѣишаа скорбь
оустраять⁵⁶ и приводить чловѣки к вѣрѣ⁵⁷ и памяти Божіи⁵⁸, якоже оубо валежати ве-
лѣции нужди⁵⁹, не мала же боязнъ видѣ⁶⁰ во гражданы⁶¹ и некоторую глаголюще ноужду
тѣ неисходно⁶² постигнути. Священникомъ⁶³ же и самому архіепископу [ужасшимся о
преславнѣмъ⁶⁴ видѣніи, и боголюбивъи же⁶⁵ людii послѣдующе⁶⁶ архіепископу]⁶⁷ пріидоша⁶⁸

а) Въ Ст. С. сее; исправлено по А. Г. П. б) Въ Ст. еже нѣтъ; дополнено по остальнымъ спискамъ.
в) Заключеннаго въ скобки нѣтъ въ Ст. С.; дополнено по А. и остальнымъ спискамъ.

1) совершати А., свѣршати Г., литургіа свершати и Н., *дальше* в то Г. 2) отграды Н. 3) раз-
біены А. Г. Н. П. 4) и еже Г., еще же Н., *дальше* в нихъ нѣтъ Н. 5) плодотва и Н. 6) много иско-
ренена и погублена Г. 7) ветренія А. Г. Н., *дальше* и нѣтъ А. 8) христіанъ А., хрестыанъ Г. П., о
крестьянъ Н. 9) одержима сущи А. 10) толикаго зѣлна А. 11) дивящеся А. П. С., *дальше* другъ А.
12) и убо Н. 13) *ам.* сіе ли—силне Н., *дальше* нынѣ нѣтъ А. Г. Н. 14) богъ и нынѣ А. Г., богъ
нынѣ Н. 15) якоже и Г., якоже С. 16) мира Г. Н., *дальше* шестію А. 17) водному А., *дальше* горы Н.
18) улица А., пруской улицы Н. 19) же А. Г. Н. 20) мая А. Н., *дальше* въ нѣтъ Н. 21) патріакіа
Н. С., *дальше* во Н. 22) недѣльных Н., *дальше* *прибавлено* по триоди А. Г., по обядѣ Н., по тродъ П. С.
23) и нѣтъ А. Г. Н. П. С. 24) воомъ А. Г. С. 25) память нѣтъ Н. 26) в петрово Н. 27) пришедше А.
28) трусъ веліи Н. 29) веліа А. Г., великъ нѣтъ Н., *дальше* вшедши Н. 30) с А. Г., в нѣтъ Н.
31) испущаа А. Г. Н. П. 32) молнія А. Г. П. С., молнія и Н., *дальше* огнена Г., огнь надъ Н. 33) не-
бесѣ А., *дальше* блестящю Г., блестящюи Н. 34) чловѣкомъ мощно Н., *дальше* видѣти П. С. 35) при-
шедше А. 36) тученосныи Н. 37) огненое Г. Н., огнь С. 38) приложима Н. 39) в та же обла-
чѣхъ Н. 40) отъ страха людие Н., *дальше* и нѣтъ А. 41) ужасно и та Г., ужаси Н., *дальше* въпаху Г.
42) кождо А. Г. Н. 43) и убо Н., *дальше* и нѣтъ Г. Н. 44) являшися Н., являшеся П., *дальше* изао Н.
45) же нѣтъ Н. 46) милосердіемъ А. 47) хотѣща А. 48) грѣшника Н. П. 49) и нѣтъ А. Г. Н.
50) и нѣтъ, *дальше* прѣтя Н. 51) насъ А. 52) и нѣтъ Н. 53) и нѣтъ А. 54) алѣиша скорбь у-
страять Н. 55) вѣри Н. 56) божиа да А., божиа да Г. Н. П. С. 57) нужда А., веліи нужди Г., веліи
нужи Н. 58) видѣ Н., *дальше* въ А. Г. П. 59) гражданы А., гражданы Г., граженъи Н. 60) некотороу
глаголющую нуждо тѣ несходно Н. 61) священномъ Н. 62) преславномъ Н. 63) же нѣтъ Н.
64) послѣдующи самому Н. 65) пріидоша Г. Н., *дальше* въ А. Г. Н. П. С.

1481 въ святую Божию церковь, молящеса¹ Богу и пречистиѣ его Матери², глаголюще: «пошди; Господи, люди свои, Владыко, [прочее спаси достояніе свое³, приари, Владыко,]»⁴ на люди своя, вниди ноуждоу и⁴ створи чловѣколюбіе, преври⁵ на ны милостивнымъ си⁶ .окомъ и створи щедроты⁶. Людие же⁷ зывахоу: «Господи помилуй!» Ноши оубо ходящия страшнымъ огнѣмъ⁷ видѣніемъ, пришедшу же дню⁸, нося тишину велию⁹ и радость, и абіе явися заря, такожде¹⁰ свѣтъ, и¹¹ потомъ восіа солнце, огненное же видѣніе¹² бысть невидимо до конца. И сего ради преложихомъ¹³ въ свѣдѣтельство¹⁴ страшное сіе чудо и¹⁵ необычное оно¹⁶ на-
 290 водненіе, яко да водроуа[т]ся¹⁷ в мислехъ слышащимъ и¹⁸ да препосылається¹⁹ частою памятію и соущихъ по сихъ, и тако²⁰ родъ и родъ по Давыду восхвалять²¹ дѣла Божія и оилу его возвѣстятъ. Видѣвши²² же оубо²³, братіе, божествену²⁴ силу и разоумѣвши²⁵ страшнаа о наказаніи²⁶ долготръпѣливаго владыки нашего Христа²⁷, оубоимся и вострепещемъ²⁸, поминаючи сіа, и потщимся сохранити²⁹ его заповѣди³⁰, во злыхъ³¹ оубо соущехъ, и³² обратимся, а иже в добродѣтели и³³ правдѣ стоище³⁴, не разлѣнимся³⁵ ниже возлежимъ: Богъ гѣвается, рече³⁶, претитъ намъ, понеже согрѣшаемъ³⁷ и презираемъ³⁸ повелѣнія, сіа же показаетъ на обращеніе намъ, да останемся отъ злыхъ, якоже³⁹ створихомъ велѣнія⁴⁰ его. Приидѣте⁴¹ оубо вси коупно и впоишемъ ему: о⁴², владыко Христе, едиnorodныи Сыне чловѣколюбнаго Отца! аще⁴³ едино страшное оно⁴⁴ видѣніе прииде на ны⁴⁵, весь миръ во-сворѣ⁴⁶ могын⁴ погоубити, но⁴⁷ кто извѣщаетъ силу твою, Господи, или кто сътворитъ⁴⁸ оусыснанаго все⁴⁹ показаніе⁵⁰ твое, или исповѣсть пришедшую⁵¹ тогда на люди твоа бурю? И⁵² даждь миръ, оуставленіе⁵³ живущимъ во⁵⁴ градѣ твоємъ, смерти и глада избави⁵⁵, ||
 а 290 об. Владыко, огня и труса и⁵⁶ всякого иного зла, могущаго вредити⁵⁷ ны, богатуи помощь отъ тебе⁵⁸ даруй. Преставися⁵⁹ 2 посадника во⁶⁰ миншескомъ чину: Феодоръ Тимофѣевичъ, Але-

а) Заключеннаго въ скобки нѣтъ въ Ст.; дополнено по А. и осталим. спискам. б) Въ Ст. С. щедротын; исправлено по осталим. спискам. в) Въ Ст. люди (точка) еже; исправлено по осталим. спискам. г) Въ Ст. буквы ши написаны по несокбленному. д) Въ Ст. А. многыи; исправлено по осталим. спискам.

1) и молящи Н. 2) матери С., далье глаголющи Н. 3) и прочее достояніе свое спаси Н. 4) и нѣтъ Н. 5) въри А. Г. Н., приари П. С. 6) си нѣтъ Г. Н. 7) онимъ Н. 8) днѣ А. 9) и велию Н., далье и нѣтъ Г. Н. 10) также А., также Г. Н. 11) и нѣтъ А. 12) видѣніе оно А. 13) положи-хомъ А., предложихомъ Г., приложихомъ Н. 14) свѣдѣтельство Г. Н., свѣдѣтельство П. С. 15) и нѣтъ Г. Н. 16) оно нѣтъ Г. Н. 17) въдрзунъся Г. Н. П. С., далье во Н. 18) и нѣтъ Г. 19) препосы-лаются Н., далье часто А. 20) так Н. 21) въхвалятои Г., въхвалятъ А. Н. С. 22) видѣвши С., вѣдѣють видѣвши (видѣньи Н.) А. Г. Н. 23) у А. далье братіе нѣтъ Н. 24) божествѣну А. Г. Н. П. С. 25) разоумѣша Н. 26) страшнаа она наказанія А. Г. Н. П. С. 27) нашего владыки хри-ста и Н. 28) вострепещемъ Г. Н., далье поминающе А. Г., поминаючи и С. 29) сохрании А. Г. Н. С. 30) заповѣди Г., далье въ А. Г. Н. П. С. 31) алыхъ С. 32) алыхъ будущи Н. 33) и въ А. Н. 34) стоащи Н. 35) разлѣнимся Н. П., далье ниже възлежимъ Г. Н. 36) рече и Г. Н. П. С., речеть и А. 37) согрѣшаемъ Г., съгрѣшаемъ С. 38) признаемъ Н. 39) аже Г. Н., далье сотворихомъ А. С. 40) велена Н., повелѣнія Г. 41) приидѣте Г., далье вси убо Н. 42) о нѣтъ Н. 43) аще и Г. 44) оно страшное А., далье видѣніе С. 45) прииди на ны и Г., далье въ А. Г. Н. П. С. 46) въскоре А. Г. Н. П. С. 47) въ А. 48) сотвори С. 49) всѣмъ А. 50) показанію, далье твое нѣтъ Н. 51) пришед-шу Г., пришедшую Н. 52) и нѣтъ Г. Н., далье даждь Г., даи же Н. 53) уставленъ Н. 54) въ А. Г. Н. П. С. 55) избавити Н. 56) и нѣтъ Н. 57) вредити Г., далье ны нѣтъ Г. Н. 58) себе Г. Н. 59) преставистоя А. Г. П., далье два Г. 60) въ А. Г. С., далье миншескомъ С.

ксандр¹ Фоминичъ. А юнѣ 15² оуспе владыка Семеонъ³, бывъ 5 лѣтъ⁴ и 3 мѣсяци безъ 1421
пяти⁵ дней, а всего 6⁶ лѣтъ безъ дву мѣсяца и безъ 4⁷ дней. И⁸ князь Иванъ Тѣрскій —²⁴
изъима боярина Новоторьскаго⁹ Ивана Кумганца и сына его Фому и, бѣвъ¹⁰ ихъ, заточъ
в Новыи¹¹ городокъ. И¹² в Новѣгородѣ¹³ восташа бранью два¹⁴ конца¹⁴, Неревскіи и Сла-
венскіи, за Климентѣя Орѣмьина¹⁵, про землю, на посадника Ондрѣя Ивановича, и по-
грабиша дворъ его в доспѣсехъ, и¹⁶ иныхъ бояръ¹⁷ разграбиша дворы напрасно, и оубиша¹⁸
Андрѣевыхъ пособьниковъ 20 чловѣкъ до смерти, а Неревлянъ 2¹⁹ чловѣка, и оумиришася.
Свершиша 2²⁰ церкви каменныи²¹: Исаакъ²² Онкифоровичъ в монастырь²³ на полѣ Богоявле-
ніе, и²⁴ Василиен Филиповичъ с Лоукіаномъ Онцифоровичемъ²⁵ святѣи Спась на Розваж-
и оулицѣ. Сентября²⁶ 1 возведенъ бысть по жребію²⁷ в домъ святѣи Со||фѣи²⁸ Феодосея игу- . л. 291
мень святѣи Троица съ²⁹ Клопска. Генваря³⁰ 15 свершиша мость великин.

В лѣто 6930. Свершены быша 3 церкви каменны: Воскресеніе³¹ Христова оу. Благовѣ-
щеніа³² в монастырь³³, Иоаннъ Милостивыи³⁴ в Людинѣ конци, Въскресеніе³⁵ въ Павловѣ
монастырь³⁶. А³⁷ Новгородци³⁸ цаловаша крестъ за одинъ братъ. В сію³⁹ два лѣта гладъ
бысть; наметаша мертвыхъ 3⁴⁰ скудѣлници: одну за святою Сѣфѣею⁴¹, а двѣ оу Ро-
жества Христова⁴² на полѣ.

В лѣто 6931. Послаша⁴³ Новгородци Феодосіа въ⁴⁴ его монастырь, бѣ 2⁴⁵ лѣта, а
рѣчущи⁴⁶ тако: «не хотимъ шестиника владыкою⁴⁷». Омеляна возведоша⁴⁸ по жребію, отъ
святаго Воскресенія⁴⁹ с Деревяницы. Свершиша 2⁵⁰ церкви: святою Богородицю на Колямовѣ
и святого Якова на Лоужѣ. Моръ бысть по Корѣльсконъ земли⁵¹.

В лѣто 6932. Денгѣ⁵² сковаша во Псковѣ⁵³. И⁵⁴ в Новѣгородѣ, и во Псковѣ, и за Во-
локомъ, и по всенъ Руси⁵⁵, и в Литвѣ, и в Нѣмцехъ нача моръ быти⁵⁶ в людехъ желозою⁵⁶

а) Въ Ст. два и; исправлено по остальн. спискамъ. б) Въ Ст. буква я поправлена изъ е. в) В Ст.
ам. а—с; исправлено по А. П. С. (въ Г. и, въ Н. нѣтъ). г) Въ Ст. ошибочно сюю.

1) да олександръ А., олександръ П. 2) въ 15 Г., преставися... 15 нѣтъ Н. 3) семень А., се-
монъ С., далѣе бысть Г. 4) лѣтъ 5 Н. 5) 5 Г., далѣе дѣи Н. С. 6) шесть А. 7) четыреи А.,
4-хъ Г., далѣе дѣи Н. С. 8) а А. Г. Н. П. С. 9) новоторьскаго А., боярина новоторьскаго Г.
10) бивъ А. Г. Н. П. С. 11) новы С. 12) а А. Г. П. С. 13) новгородъ А., новѣгородъ Г. П., далѣе
востаха А. Г. Н. П. С. 14) два конца бранью Н., далѣе неревскіи конецъ А. 15) артемьина А., за
орѣмьина Г. Н. 16) в доспѣсехъ и нѣтъ Н. 17) бояръ Г. Н., далѣе награбиша А. Г. П., дворы награ-
биша Н. 18) побѣдиша Г. 19) два Н. 20) двѣ Г. 21) каменныхъ А. 22) иоакъ А. Г. Н. П. С., далѣе
онкифовичъ А. Г. Н. С. 23) монастырь Г. 24) и нѣтъ А. Г. Н., далѣе васили С. 25) онцифорови-
чемъ П., лутьяномъ онцифоровичемъ Н. 26) а сентября А. С., а сентября Г., а септѣрия въ Н., уличи
а сентября П., далѣе 1 въведенъ А. Г. Н. С. 27) жеребѣю Н. 28) софія Г., сѣфѣя С., святен софіи А.
29) изъ А. Г. 30) а генваря А. Г., а генвира въ Н. 31) въскресеніе А. Г. Н. С. 32) монастыре А. Г.,
монастыри П. 33) милостивыи П. С., далѣе в людѣи конце С. 34) воскресеніе А. П. 35) монасты-
ри С., воскресеніе (въскресеніе Н.) въ павловѣ (павлови Н.) монастыри (монастыри Н.) іоаннъ милости-
выи в людинѣ конце А. Н., въскресеніе въ павловѣ монастыри нѣтъ Г. 36) нагвордци Н. 37) сѣи
А. С., вси (точка) а Г., а во сѣи въ Н., а во сѣи П., далѣе 2 Г. 38) три Г., 3 скудѣлницъ А. 39) софѣю
А. П., софѣю Г., святою софѣю Н., далѣе а 2 Н. 40) христова нѣтъ А. Н. П. С. 41) соослаша А. 42) во Н.
43) бивъ два Н. 44) рѣя П. С. 45) владыкою а П. С., рѣчущи... владыкою нѣтъ А. Г. Н. 46) въведоша
Г. Н. 47) въскресеніе Г. С., въскрѣна Н., далѣе с деревяницы П. 48) двѣ Г. 49) аемлѣ А.
50) дѣвиги А. Г. Н. П. С. 51) далѣе заглавіе поставленія владычѣ еоуфиміа Н. 52) а А. Г. П. С., и
нѣтъ Н. 53) руси А. 54) слыти Н., начало мору быти А. 55) желозою А. Г.

1424 и охрак¹ кровію. Септѣбря² 24 поставленъ³ бысть на Москвѣ⁴ отъ митрополита Фотѣя
л. 291 об. владыка Евфимен Новгородскій⁵. Свершены бы⁶ша 2⁶ церкви: святѣи Лоука на Лоубя-
ница⁷ и святѣи Борись и⁸ Глѣбъ на Гвѣт⁹. Поставиша церковь¹⁰ Новгородца во единъ¹¹
день, за олтаремъ святѣи Софѣи, святѣи¹² Спасъ Милостивын. Оуспе¹³ князь великѣи Васи-
лен Дмитривичъ Московскѣи.

В лѣто 6933. Погорѣ Торговаа съторона⁶ и Люднѣи конецъ¹⁴. Повоеваша Оустюжани¹⁵
землю Заволоцкую¹⁶, и наши ходишѣ ко Оустюгу¹⁷ ратью, и¹⁸ взяша на нихъ окоупѣ 8000¹⁹
бѣлки да 6²⁰ сороковъ соболен. Оуспе князь Иванъ Михайловичъ²¹ Тферскѣи, а²² приказа
княженіе свое сыноу²³ своемуу Борисоу Александровичю, а Кашинѣ брату своемуу Василію.
Оуспе Федосіи²⁴ во своемъ монастырѣ²⁵.

В лѣто 6934. Преста морь. А Витовѣ былъ ратью подъ Вороначемъ и изыдѣ²⁶ оу
Псковичѣ 1000 рублевъ²⁷. И оуспе на Москвѣ князь Петръ Дмитривичъ²⁸. А за Волокомъ
купиша кадъ верши²⁹ по сороку бѣлкѣ.

В лѣто 6935. Свершена бысть³⁰ церковь святѣи³¹ Спасъ Милостивын камена³², оустрое-
ніемъ владычѣ³³ Евѣиміа.

В лѣто 6936. Понде князь Витовѣ к Великому³⁴ Новгороду ратью, рекъ тако³⁵: «на-
л. 292 звали || мя есте³⁶ нзмѣнникомъ»; и ста оу Порхова³⁷, и Порховичи кончаша³⁸ за себе³⁹
5000 рублевъ⁴⁰. И ту из Новагорода приеха⁴¹ владыка Евфиміи, а с нимъ послы Новго-
родскіи⁴², и докончаша⁴³ другую 5000⁴⁴ сребра, а шестую тысячу⁴⁵ на половою; а то
сребро⁴⁶ браша на всѣхъ⁴⁷ волостехъ Новгородскихъ⁴⁸ и за Волокомъ, с десяти чловѣкъ
по рублю.

* В лѣто 6937. Преставися владыка Евфимен, мѣсяца ноября 1⁴⁹, на память святаго⁵⁰
Козмы и Демьяна⁵⁰; а былъ владыкою 5 лѣтъ и 5 недѣль⁵¹, а чернѣомъ былъ на сѣнѣхъ

а) Въ Ст. буква и большая киноварная. б) Въ Ст. буквы съ написаны по сособленному. в) Въ Ст.
буква о написана по сособленному.

1) окракъ Н. 2) а септѣбря А. П. С., а септѣбря Г., а септѣбря Н. 3) поставленіа Н. 4) на мо-
сквѣи нѣтъ, далѣе отъ митрополита Н. 5) новгородскіи Н. П. 6) двѣ С. 7) любяница Н., лубянич
П., далѣе да Н. 8) и нѣтъ Н. С. 9) гееня Г. Н. 10) церковь нѣтъ А. Н. 11) въ одинъ А. Г. П.,
въ единъ С. 12) святѣи нѣтъ А. Г. Н. 13) и успе Н., далѣе великѣи князь А. Г. Н. П. С. 14) ко-
нечъ П. 15) устюжанѣ А., устюжане Г. Н. 16) заволочую Н. П. 17) юстюгу Н., къ (къ А.)
устюгу А. Г. 18) и нѣтъ, далѣе вая А. 19) 50000 А. Г. Н. П., далѣе бѣлкѣ Н. 20) шестъ А.
21) михайловичъ нѣтъ Г., далѣе тферскѣи нѣтъ Н. 22) и Н., приказавъ А. 23) сыноу Г. Н.
24) феоодосіи А., феоодосіи Г., далѣе въ Г. Н. П. С. 25) монастырѣ А., монастырѣ Г., монастыри П. С.,
въ Г. сначала успе князь иванъ... монастырѣ, а затѣмъ повоеваша устюжане... соболен. 26) взяла Н.
27) рублевъ Н., далѣе и нѣтъ А. Г. Н. П. С. 28) дмитривичъ Н., далѣе а нѣтъ Г. 29) врѣшн Г., а
кадъ ржи А., кадѣтцю ржи Н. 30) овершиша А., далѣе церковь камена Г. Н. 31) святѣи нѣтъ А. Г.
32) камена нѣтъ Г. Н. 33) владыка А., владычѣ Н. 34) великомъ Г., великому нѣтъ А. 35) тако
нѣтъ Г. Н. 36) есте А., далѣе нзмѣнникомъ Н. 37) города порхова Н. 38) портовни докончаша (до-
кончаша П.) Н. П. 39) соби А. 40) 5000 тысящъ рублевъ Н. 41) приѣха Н. 42) новгородцѣи А.,
новгородцѣи Г., новгородцѣи Н. П. 43) докончаша Н. П., далѣе другу П. 44) 5000 тысящъ Н.
45) тысящю Г., 1000 Н., тысящю П. 46) сребро Н. П. 47) воѣхъ А. 48) новгородцѣи А. Г., нов-
городцѣи Н. П. 49) въ 1 день А. 50) святѣхъ чюдотвореѣ козми и дамѣана А. 51) недѣль С.

* Отсюда въ спискѣ Голыцинскомъ, и Новороссійскомъ начинается текстъ, не сходный съ Ст. А. П. С.,
потому варианты по нѣмъ не приводятся.

годъ и двѣ¹ недѣли. Того же мѣсяца въ 13² възведенъ бы[сть]³ по жребію священноинокъ 1429
Евѣмій с Лисичьи горѣ на оуби⁴ в домъ святѣи Сѣфѣи⁵. Того же лѣта падеся церковь^{—34}
Святыхъ Отецъ на княжи дворѣ.

В лѣто 6938. Поставиша⁶ церковь каменну Святыхъ Отецъ на княжи⁴ дворѣ в томъ
мѣсто⁷. Того же⁸ лѣта Новгородци приставиша⁴ къ Порхову другую стѣну. Того же⁷ лѣта
пригонѣ былъ крестьянъ⁸ къ Новоугороду городъ ставити, а покروحалъ 4 по 5-го⁹. Тои
осени оумре князь Витовтъ Литовскій, и сѣде¹⁰ на него мѣсто на княженіи¹¹ князь Сѣвѣ-
ригвалло.¹² Тои же¹³ осени || вода бысть мала велии, и земля и лѣсы¹⁴ горяхоу, и дымъ л. 292 об.
многъ велии, иногда друга не видѣти¹⁵; и с того дыма мряхоу рыбы и птица, а рыба¹⁶
дымомъ воняше по¹⁷ два года.

В лѣто 6939. Преставися на Москвѣ митрополитъ¹⁸ Фотій. Того лѣта ходиша княземъ
Рустіа в орду, Юрьи Дмитриевичъ, Василей¹⁹ Васильевичъ.

В лѣто 6940. Выидоша⁴ князи Рустія из орды без великаго княженія. Того²⁰ лѣта
владыка Евѣмій²¹ священноинокъ постави церковь древяную святыхъ Апостолъ на Чюдин-
цеви²² оулицы. Тои²³ осени приѣха²⁴ в Новгородъ князь Юрьи²⁵ Семеновичъ из Литвы. Тои
же²⁶ осени погорѣ околотокъ весь²⁶ и владычнѣ дворѣ. Того²⁷ же лѣта заложиха церковь
каменную святаго Георгія²⁷ на Борковѣ оулицы²⁸.

В лѣто 6941. Загорѣся весѣи²⁹ на Янѣви оулицы³⁰, и погорѣ Загородчкѣи конецъ³¹ и
Людинѣи конецъ³² до Лоукѣнѣ³³ оулицы. Выидоша князи Роустія из орды, князь Василей Ва-
сильевичъ, Юрьи Дмитриевичъ: царь Махметъ даша княженіе великое князю Василію³⁴ Ва-
сильевичю на всен Рускои земли³⁴. Того лѣта³⁵ поста||ви преподобнии нареченнии владыка л. 293
Евѣмій полату оу себе въ дворѣ, а двери³⁶ оу немъ 30; а мастера дѣлали Нѣмѣцкѣи³⁷ изъ
Заморія с Новгородцкими³⁸ мастерами.

В лѣто 6942³⁹. Князь Юрьи Дмитриевичъ вая³⁹ городъ Москву и сѣде⁴⁰ на великомъ

а) Въ Ст. бы; исправлено по А. П. С. б) Въ Ст. буква и написана по соскобленному. в) Въ Ст.
буква п написана позже, вмѣсто киноварной. г) Въ Ст. буква о написана по соскобленному. д) Въ Ст.
буква в написана позже, вмѣсто киноварной. е) Въ Ст. буква т написана позже, вмѣсто киноварной.
ж) Въ Ст. буква т написана позже, вмѣсто киноварной. з) Въ Ст. буква ю и далѣе ва написаны по со-
скобленному. и) Въ Ст. цифра 900 написана по соскобленному.

1) 2 А. С., далѣе недѣли С. 2) 13 донѣ А., далѣе возведенъ П. 3) софін А., софѣи П. 4) княже
А. Г. 5) же нѣтъ А. 6) приставити П. С. 7) же нѣтъ А. 8) крестіаномъ А. П. С. 9) четвѣртон
пятаго А., 4 5-го П. С. 10) наседѣ А. 11) княженіе А. П. С. 12) свитригвалло С. 13) же нѣтъ А. П.
14) лѣтъ А. 15) видити П. 16) рыбы А. 17) и по П. 18) преосвященныи (прислано из XVIII в.)
митрополитъ П., далѣе фотѣи А. С., фотіи гречинъ (прислано из XVIII в.) П. 19) и василей А. П. С.
20) того же П. 21) ефиміи С. 22) чюдинцевѣ А. С., чюдинцевѣ уличи П. 23) приѣха А. П. С.
24) юрье А. 25) же С. 26) весь А. П. С., далѣе и владыченъ А. 27) георгия А., егоргія П. 28) далѣе
из А. прибавлено: Въ лѣто 6940. Выидоша князи Рустія из орды, князь Василей Васильевичъ, Юрьи
Дмитриевичъ. Царь Махметъ даше княженіе великое князю Василію Васильевичю на всен Рускои земл[и].
Того лѣта владыка Евѣмій постави церковь древяную святыхъ Апостолъ на Чюдинцевѣ уличи. Тои
осени приѣха въ Новгородъ князь Юрьи Семеновичъ съ своею княгынею на Литовскойи земли. 29) въ
весѣи А. 30) янѣвъ уличѣ А., янѣвъ уличи П., янѣвъ уличи С. 31) загорочкѣи конецъ П. 32) ко-
нечъ П. 33) лухини С., лухинѣ уличѣ А. 34) выидоша князи... земли нѣтъ А. П., далѣе из А. при-
бавлено: Того лѣта свершиха Ворковци церковь камену святаго Георгія. 35) же лѣта П. С. 36) по-
лату въ дворѣ у себе а двери А. 37) нѣмѣцкѣи А., нѣмѣцкѣи П., и нѣмѣцкѣи С. 38) новгородцкими
А., новгородцкими П. 39) ваялъ А. 40) сядѣ А.

1434 княженіи. Того¹ лѣта, весни², приѣха князь великий Василей Васильевичъ въ Новгородъ на
 —35 святой недѣли³, априля 1⁴. Тогда на святой недѣли⁵, априля въ⁶ 5, выеха весь⁷ Великий Нов-
 городъ ратью на поле, на Зарѣцкую⁸ сторону, къ Жалотугу⁹, а князь Василей былъ тогда⁹
 на Городищи¹⁰, и не бысть¹¹ Новгородцемъ ничего же¹¹. Того же лѣта преставися князь ве-
 великий Юрь Дмитріевичъ. Той весны¹² поѣха на поставленіе владыка¹³ Евфимей Новгородскій¹⁴
 къ митрополиту Герасиму во Смоленскъ¹⁵, априля 11, а князь Василей поѣха на Москву,
 априля 26. Той же весны¹⁶ подписана бысть прежняя полата¹⁷ во владимирѣ¹⁸ дворѣ. Того
 же¹⁹ лѣта приѣха²⁰ въ Новгородъ архиепископъ владыка Евфимей, поставленъ²¹ и благосло-
 вень митрополитомъ Герасимомъ мѣсяца маіа 26²². Того же лѣта приѣха князь Василей
 х. 298 об. Юрьевичъ въ Новгородъ²³ || при владыцѣ Евфиміи. Той²⁴ осени выеха изъ Новгорода князь
 Василенъ Юрьевичъ и много пограби, ѣдучи²⁵ по Мьстѣ²⁶ и по Бѣжцкому²⁷ Верху и по
 Заволочью, и много зла бысть отъ него. Той же осени поставиша²⁸ церковь каменну въ око-
 лотѣхъ Иоанна Златаустаго²⁹ на старой основѣ³⁰, посадникъ Григорей Кирилловичъ³¹ и Есипъ³²
 Андрѣяновичъ Горошкова³³.

В лѣто 6943. Ездѣша³⁴ воеводы Новгородскіи³⁵ въ зими³⁶: посадникъ Новгородскій³⁷
 Иванъ Васильевичъ, и посадникъ Григорей³⁸ Кирилловичъ, и тысящій³⁹ Феодоръ Олисе-
 вичъ, Есипъ⁴⁰ Васильевичъ, Опавіа Семеновичъ, Остафій Есиповичъ⁴¹, и бояре Новгородскіи⁴²
 и Новгородцевъ много, а с Рушаны Феодоръ Остафьевичъ, Михаилъ Буяносовъ Ирхоничъ⁴³,
 и идоша тремя путыи, и казѣша Ръжевичъ, и села вся пожгоша по Рженѣ [а по Плесков-
 скимъ рубежъ и на Бардоуѣ]⁴⁴, Божьею помощію придоша въ Новгородъ вси здрави⁴⁵ и с
 половиномъ. Той зими князь великий Василей Васильевичъ целова⁴⁶ крестъ къ Новгородцамъ⁴⁷,
 а Новгородци къ⁴⁸ князю великому целоваша⁴⁹ крестъ, отступитися князю великому Ново-
 г. 294 род[у]цкои⁵⁰ отчины Бѣжичьскою⁵¹ Верха и на Ламьскомъ Волокѣ и на Вологдѣ, а Новгород-
 цкимъ бояромъ⁵² отступитися княжичи⁵³, гдѣ ни есть; и князь великий⁵⁴ ялся слати своихъ
 бояръ⁵⁵ на разводъ земли на Петровъ день, а Новгородцамъ⁵⁶ слати своихъ бояръ⁵⁷.
 Того же лѣта заложѣ архиепископъ Евфимій оу себе во⁵⁸ дворѣ церковь⁵⁹ каменную на

а) Въ Ст. жалотугу; исправлено по А. П. С. б) Въ Ст. буква б написана по искобленному. в) Въ
 продолженіи Новгор. 1-ой лѣтоп. по списку Археогр. Коммисіи и порховичъ. г) Заключеннаго въ скобкѣ
 нѣтъ въ Ст. С.; дополнено по А. П. д) Въ Ст. буква б написана по искобленному.

1) того же П. С. 2) въ веснѣ А., веснѣ П. С., далѣе приѣха А. П. С. 3) недѣли П. 4) въ
 1' А., далѣе тогда же А. С. 5) недѣли А. 6) въ нѣтъ А. 7) весь А. С. 8) зарѣцкую П. 9) тогда П. С.
 10) городище А. 11) новгородцамъ ничто же А. 12) веснѣ П. С. 13) владыка нѣтъ А. 14) нов-
 городскій П. 15) смоленско А., въ смоленскѣ П. 16) веснѣ П. С., то же веснѣ А. 17) полата
 прежняя А., далѣе въ П. С. 18) владимиръ П. 19) же нѣтъ А. 20) приѣха А. П. С. 21) поставленъ
 бысть А. 22) въ 26 день А. 23) новгородѣ А. 24) еуфиміе то же А. 25) ѣдучи П. 26) мьсти С.
 27) бѣжичьскому П. 28) постави А. 29) новопѣ златоуста А. 30) основѣ А. П. С. 31) кирилловичъ П.
 32) есипъ П. С. 33) горошкова А. 34) ѣздѣша С. 35) новгородцы А., новгородскіи П., далѣе в
 нѣтъ А. 36) зими П. 37) новгородскіи А. 38) григорей С., далѣе кирилловичъ П. 39) тысящій
 А. П. 40) есипъ П. С. 41) есиповичъ А. П. 42) бояре новгородскіи А., бояре новгородскіи П.,
 далѣе и новгородцевъ А. 43) буяносовъ архоничъ, далѣе и нѣтъ А. 44) придоша вси здоровы въ
 городъ А. 45) целоваше П. 46) новгородцемъ А. 47) ко П., къ великому князю А. 48) целоваша П.
 49) новгородцкои П., новгородцкои отчины А. 50) бѣжичьско П. 51) новгородскимъ бояромъ А.,
 новгородскимъ боярамъ П. 52) княжичи А., княжичъ П. С. 53) велики А. П. 54) бояръ А. П.
 55) новгородци А. 56) бояръ А. П. 57) въ П. 58) церковь А.

вратѣхъ¹ святини Иоаннъ Златоустъ; тои² же осени свершиша церковь³ ту; толко мастера¹⁴³⁶ свершивъ сошли⁴ съ церкви⁵, на томъ часю⁶ церковь паде. —87

В лѣто 6944. Ослѣпленъ бысть на Москвѣ отъ князя Василя Васильевича князь Василей Юрьевичъ. Того же⁷ лѣта послаша Новгородци на отводъ земли на Бѣжаницы⁸ Верхъ посадникъ Григорей Кирilloвичъ⁹, Ивана Максимовича¹⁰, а житиыхъ¹¹ Кузю Тарасьина, Ивана Максимова, а иныхъ на Ламъскіи Волокъ и¹² на Вологду; и князь великій своихъ бояръ¹³ не посла, ни отчины¹⁴ Новгородцѣмъ ни¹⁵ [Новгородцѣмъ¹⁵ не отвѣде]¹⁶, ни исправи не очини¹⁶. Того же лѣта архиепископъ Новгородскій¹⁷ Евфимій опять сверши святого Иоанна Златоустаго во¹⁸ другіи рядъ и часы падъ || полатоу наряди звонащій¹⁹. л. 294
Того же²⁰ лѣта владыка Евфимей заложилъ церковь каменну святого Николу на Вежицахъ. Тои же²¹ осени, Божиимъ поущеніемъ, мразъ побилъ обиле въ жатву оуже въ²² всемъ Новгородцѣмъ²³ области; и тои²⁴ же осени бысть вода велика²⁵ и выломи ледомъ поочермежю²⁶ оу великого мосту 7 городень и Жилотоу²⁷ мостокъ. Тои²⁷ зими послаша Новгородци посадника Новгородскаго²⁸ Григорія Кирilloвича²⁹ къ Жидименту, и князь Литовскій Жидимонтъ целоваша³⁰ крестъ к Новгородцѣмъ к посломъ³¹, взяша миръ.

В лѣто 6945. Приѣха³² в Новгородъ с Москвы³³, отъ князя Василя Васильевича, князь Юрь Патракиевичъ³⁴ черного бороу прашати³⁵, и Новгородци даша князю черныи боръ, и выиха³⁶ из Новгорода князь Юрь Патракиевичъ. [Тои³⁷ весни³⁷ подписанъ бысть³⁸ Иоаннъ Златоустъ³⁹ во владычій дворъ на вратѣхъ⁴⁰. Тои же [весни]⁴¹ приѣха⁴¹ изъ Царяграда⁴² на Москву отъ патріарха Иосифа митрополитъ Сидоръ⁴³ Реченъ⁴⁴ на митрополию. Тои весни⁴⁵ вода подмыла оу Детинца⁴⁴ города⁴⁵, || и оползе отъ вала⁴⁶ земля отъ стѣны, и падеся стѣна л. 295
каменна и колоколница отъ Волхова. Того же⁴⁷ лѣта владыка Евфимей на вече⁴⁸ благослови крестомъ посадниковъ, въ ризахъ⁴⁹, и тысяцкихъ⁵⁰ и весь Великій Новгородъ, в недѣлю⁵¹, и поеха на Москву⁵² къ митрополиту Сидору юля въ 7, на память святого Фомы. Того же⁵³ лѣта паде церковь святого Николы⁵⁴ на Вежицахъ каменна. Того⁵⁵ лѣта владыка Евфимій заложилъ церковь⁵⁶ каменну святыи⁵⁷ Петръ на вратѣхъ⁵⁸ оу себе во⁵⁹ дворѣ, а старую

а) Заключеннаго въ скобки нѣтъ въ Ст.; дополнено по С. б) Въ Ст. буква т (киноварная) не написана. в) Въ Ст. буква л поправлена изъ а. г) Въ Ст. веснѣ нѣтъ; дополнено по А. П. С. д) Въ Ст. буква с написана по особому. е) Въ Ст. буква е поправлена изъ и.

1) воротѣхъ А. П. С., далѣе овяты А. 2) тое, далѣе же нѣтъ А. 3) церко А. 4) съшли С. 5) церкви А. 6) часу А., час П., часи С. 7) же нѣтъ А. 8) бѣжницкѣ П., бежидицѣ врѣхъ А. 9) кирilloвичъ и П. 10) максимовичъ С. 11) житиыхъ людѣ А. 12) а иныхъ А. 13) бояръ А. П. 14) отчины П., далѣе новгородчѣи П. 15) новгородцѣмъ нѣтъ П., не отвѣдетъ новгородцѣмъ А. 16) учини А. П. С. 17) новгородчкѣи П., новгородчкѣи нѣтъ А. 18) въ А. П. С. 19) звонащіе А. 20) же нѣтъ А. 21) же нѣтъ А. 22) во А. П. С. 23) новгородчѣи П. 24) тое А. 25) великая А. 26) ночь мержею А., ноцъ мержею П. 27) тои же А. 28) новгородчѣи П. 29) кирilloвича григорія А. 30) целоваше П., целоваше С., жидимонтъ ту целоваше А. 31) новгородцѣмъ посломъ и А. 32) приѣхаша А., приѣха П. С. 33) москве А. 34) патракиевичъ А. 35) прашати А. П. С. 36) выѣха А. С. 37) веснѣ П., патракиевичъ тое веснѣ А. 38) подписана бысть церкви (церковъ С.) А. С. 39) алатоустыи А., далѣе въ А. С., во владычій П. 40) воротѣхъ П. С., на воротѣхъ во владычьи дворъ А. 41) приѣха А. П. С. 42) царяграда П. 43) веснѣ А. П. С. 44) детинца П. С. 45) город А. С. 46) в.м. оползе отъ вала—оползала А., оползевала П. С. 47) же нѣтъ А. 48) вецъ П. С. 49) въ ризахъ посадниковъ А. 50) тысяцкихъ П., далѣе и въ А. П. С. 51) в недѣлю А. П., далѣе и нѣтъ А. 52) къ москвѣ С. 53) же нѣтъ А. 54) святини никола С., на вежицахъ святого николы каменнѣи А. 55) того же П. 56) церко А. 57) святыи А. 58) воротѣхъ А. П. С. 59) въ А. П. С.

1437 порушивъ¹. Того же² лѣта мость великіи свершиша. Тои осени приеха с Москвы в Новъ-
—40 городъ митрополитъ Сидоръ Гречинъ, октября 9; и почти³ его владыка и посадники и бо-
ляре⁴ и кунди и весь⁵ Великіи Новгородъ, и на зимѣ поеха митрополитъ во⁶ Псковъ и⁷
въ Царюграду⁸ и на Нѣмци къ Руму⁹, и во Псковѣ постави имъ архимандрита Геласія¹⁰
и дасть ему соудъ владычнъ и вси¹¹ пошлыни владычни.

В лѣто. 6946. Веснѣ приеха в Новгородъ князь Юрьи Семеновичъ, марта 3¹². Того же¹³
лѣта опять владыка Еуфименъ постави¹⁴ церковь святаго Николу на Вежицахъ, на старои
основѣ, каменну¹⁵.

л. 296 об.

§ В лѣто 6947. Постави архиепископъ Еуфименъ ключницу и¹⁶ хлѣбную каменную. Того¹⁷
же лѣта архиепископъ Еуфимѣи омаза извѣстію¹⁸ святу Софїю¹⁹. Того же лѣта постави
архиепископъ Еуфимѣи колоколицу каменную на старомъ мѣстѣ²⁰, на городѣ, идже паласа
до основанія. Того же лѣта обрѣтено бысть тѣло архиепископа Иоанна, при коемъ были Суз-
даничъ людѣ Новымъгородомъ. Того же лѣта архиепископъ Еуфименъ позлати²¹ гробъ князя
Володимира²², внука великаго Володимира²³, и подписа²⁴. Тако же и матерѣ²⁵ его гробъ
подписа, и покровъ положи, и память имъ оустави творити на всяко лѣто мѣсяца октября²⁶
въ 4 день²⁷.

В лѣто 6948. Оубыенъ бысть в Литвѣ²⁸ князь великіи Литовскіи Жидимонтъ²⁹ Ко-
стусъвичъ Олександромъ³⁰ Черторискимъ княземъ и³¹ Иваномъ, а княжилъ 9 лѣтъ. Сеи бѣ
князь люте и немилостивъ, сребролюбивъ паче чловѣкъ, и много князенъ Литовскихъ погуби,
и иныя истопи, а иныя погуби мечемъ, а пановъ и земскихъ людей не мало безъ мило-
х. 296 об. сорада възгоуби; того ради Богъ³² на него наведе сію злоую смерть. И та||ко не япаса за
его сына³³ Михаила³⁴, за злѣбу отпа его, и весь³⁵ Литовскіи градъ и Роускіи избраша
еобѣ князя великаго Казимира³⁶ королевича, Ягайлова³⁷ сына, и посадиша его въ Вилнѣ на
великомъ княженіи, и³⁸ тихо; бязмязежно³⁹. Того же лѣта покрѣпи Полтескъ⁴⁰ всѣ; а князь
Юрьи Семеновичъ из Великаго Новогорода выеха⁴¹ в Литву, и князь великіи Казимиръ⁴²
дасть емоу отчину его всю, Мстиславъ⁴³ и Кричевъ, и⁴⁴ иныхъ градовъ и волостей не мало;
опъ же възгордѣвся⁴⁵, засяде Смоленско и Полтескъ и Витебскъ, и быше ему не полезно
и люддемъ на мязежъ великъ и на брань. Тои же осени, оубоявся, видя свою дерзость, еже
неразумѣимъ⁴⁶ створи, и збѣжа⁴⁷ на Москву. [Того же лѣта постави владыка церковь ка-
менную святоую Анастасію]⁴⁸. Того же лѣта постави владыка комнату каменну меньшую.

а) Въ Ст. буква т написана позже, вместо кинноварной. б) Въ Ст. П. С. поплати; исправлено по А. в) Въ Ст. буква т написана по сокращенію. г) Въ Ст. П. С. милостиво; исправлено по А. д) За-
ключеніе его способи нѣтъ въ Ст. С.; дополнено по А. П.

1) церковь порушавъ А. 2) же нѣтъ А. 3) почтиша А. 4) бояри А., бояре П. 5) всѣ А. П. С. 6) въ А. 7) и нѣтъ А. П. С. 8) ко цесарюграду П. 9) и на гѣмци къ руму нѣтъ А., даме и въ С. 10) геласія А., геласія С. 11) въ А. С. 12) въ 3 А. П. 13) же нѣтъ А. 14) опять поставиша А. П. С. 15) камень А. П. С. 16) и нѣтъ А. П. С. 17) извѣстію П. 18) сѣфію С., святу софію всѣ А. 19) мѣсто С. 20) владимира А. 21) подписаль А. 22) матери А. П. 23) октовріа А., даме въ нѣтъ А. П. С. 24) день нѣтъ С. 25) литвы П. С. 26) жигинтъ А., жигимонтъ П. С. 27) александромъ А. 28) и нѣтъ А. 29) и богъ П. 30) за сына его А. П. С. 31) михайлу П. С., за михайла А. 32) въ П. С., все литовскыя грады и рускыя А. 33) казимира А. П. С. 34) ягай-
лова А. 35) и нѣтъ А. 36) немязежно А. 37) погорѣ плтескъ А. 38) выѣхаль А. 39) кази-
миръ П. С., велики казимиръ А. 40) и нѣтъ А. П. С. 41) възгордѣвся С. 42) неразумѣимъ А. П.,
неразумѣимъ С., даме створи А. 43) збѣжа А. П., збѣже къ москвѣ С.

В лѣто 6949. На зимѣ князь великій Московскій Василей Васильевичъ возвраще¹ не- 1441
любие на Великомъ Новгородѣ, присла грамоту розметную и повоева волостен Новгородскихъ² — 42
много. Новгородци же³ послаша архіепископа Евфимія и⁴ с нимъ боярѣ⁵ и житыхъ людей⁶,
и наехаща его в Деревяхъ || оу города⁷ оу Дѣяна, и докончаша⁸ с нимъ миръ по старинѣ, х. 296 об.
и даша ему 8000 рублевъ⁹; а Псковичи¹⁰, пособляа князю великому Василию, много земли
Новгородокон¹¹ повоеваша и пакости створиша¹² не мало. В то же время воеводы Новгород-
родци¹³ съ Заволочаны по князя великаго земли повоеваша много противу того, что князь
воевалъ Новгородкця¹⁴ волости. Тои же зимы¹⁵ приеха митрополитъ Сидоръ¹⁶ съ осмо⁶ сбора
на Русь из Рима, и нача зватися легатосомъ¹⁷ отъ ребра апостольскаго, сѣдалища¹⁸ Римскія
власти, и митрополитомъ Римскимъ, и нача¹⁹ поминати пану Римскаго во³⁰ службѣ, и
инымъ новыя вещи, иже николи же не слышахомъ отъ крещенія Русскія земли²¹; и повели
в Ляцкихъ²² божницяхъ Рускимъ попомъ свою службу²³ служати, а в Рускихъ церквахъ²⁴
напшаномъ, Литва же и Русь за то не изымася²⁵. Того же²⁶ лѣта, пресвященнаго²⁷ архи-
епископа Великаго Новгорода и Пскова²⁸ повелѣніемъ, владыки Евфимія, подписана бысть
церковъ святыи Никола на Вежицахъ²⁹. Того же³⁰ лѣта подписана бысть полата болшаа
владычяи и сѣни прежнія³¹. Того же лѣта архи|епископъ Евфиміи постави³² церковъ ка- л. 297
меншу святыи Борисъ и Глѣбъ, на старомъ основі³³, во Околотѣ, и быша ему пособници
Новгородци.

В лѣто 6950. Приеха митрополитъ³⁴ из Литвы на Москву³⁵, и³⁶ князь великій Василей
Васильевичъ повелѣ³⁷ емоу служити; слышавъ отъ него въ службѣ, что поминаеть во³⁸
службѣ пану Римскаго, а не патриарха Царяграда³⁹, и иныхъ вещей много⁴⁰ не по обычаю
земля Рускя⁴¹, и рече князь великій: «ири нашен брати, князен⁴² великихъ, сего не бы-
вало, и азъ сего не хоцю слышати⁴³»; и повели⁴⁴ жити ему въ монастыри⁴⁵ и приставомъ
повели⁴⁶ стрещи его, онъ же избѣже въ Тѣрь и оттолѣ⁴⁷ в Литву. Того же лѣта князь
Василей⁴⁸ Московскій возвраще⁴⁹ нелюбие на князя Дмитрія Юрьевича и погониса по немъ;
и онъ отбѣже в Новгородкци⁵⁰ въ Бѣжickи⁵¹ Верхъ, и много волостемъ пакости створи⁵²;
и присла в Новгородъ посоль: «чтобы есте мене пріали на своей волі⁵³». Новгородци же
отвѣдшаша: «хоцешъ⁵⁴, княже, и ты ꙗ намъ поедѣ⁵⁵, а не поскопѣ⁵⁶, ино какъ тобѣ любю».

а) Въ Ст. порога; исправлено по А. б) Такъ во встѣхъ спискахъ.

- 1) възвѣрже А. С. 2) новгородчнхъ П. 3) же нѣтъ А., далѣе посла С. 4) а А. 5) боярѣ
А. П. 6) люди П. С. 7) порога П., города *поправа* нѣтъ порога С. 8) докончаша П. 9) рублевъ А.
10) псковичи А. П., далѣе пособляа А. 11) новгородчкон П., повоеваша земли новгородикон А.
12) сотвориша А. 13) новгородкцы А., новгородчкн П. 14) новгородчкы А., новгородчкы П.
15) зимѣ А. П. 16) сидоръ А. 17) легатосомъ А. 18) сѣдалища А. 19) начаша А. 20) въ А. П. С.
21) земля А. П. С., далѣе а повелѣ А. 22) ляцскыхъ А., лячкыхъ П. 23) службу свою А. 24) церк-
вѣхъ А. 25) нымашася А. П. С. 26) жде С. 27) повелѣніемъ пресвященнаго А. 28) и пскова
нѣтъ А. П. С., далѣе повелѣніемъ нѣтъ А. 29) церквя святѣаго николи на вежицахъ в мастьрѣ А.
30) жде С. 31) прежние А. 32) постави архіепископъ еуфимѣн А. 33) основі П. С. 34) митро-
литъ А. С. 35) къ москвѣ С. 36) и нѣтъ С. 37) повели С. 38) въ С., во службѣ нѣтъ А. П. 39) це-
саряграда П. 40) много нѣтъ А. 41) руския земля А. П. С. 42) и князен С., князен великихъ рус-
скыи земля А. 43) слышати П. С., слушати не хоцю А. 44) повелѣ А. 45) монастырь А. 46) по-
велѣ А. С. 47) оттолѣ С. 48) велики А., велікн П. С. 49) възверже А. С., возвраще *назвѣлю* П.
50) новгородчкы А., новгородчкн П., далѣе и С., въ нѣтъ А. П. 51) бѣжickи А., бѣжickи П. 52) со-
твори А. 53) волѣ А. П. С. 54) хошъ А. П. С. 55) поѣди А. 56) въскопѣ П.

¹⁴⁴ 1. 207 об. ⁴⁵ Того же лѣта постави боголюбивыи ¹ архиепископъ Новгородскіи ² || владыка Евѣимъ святого Спаса Преображеніе в Русѣ, на старон основѣ, а быша пособники Новгородци, Рушани ³; и свершена бысть септембра ⁴ 13 день. В тои же день приеха на Новгорода архиепископъ, и повелѣ ⁵ быти бдѣнію всеобщемоу; Господьскаго ради праздника, и облечеся во ⁶ вся священныя одежда, и с нимъ сборъ святыя Софѣи ⁷, и повелѣ ⁸ Рускимъ игуменомъ ⁹ и помомъ съ собою служити, и свяща ю самъ на праздникъ Воздвиженія ¹⁰ честнаго креста, и святую литургію ¹¹ сверши; веселишеса блаженными сердцемъ и душею, възраа на храмъ милосердаго ¹² Спаса, и ¹³ видя своего дѣла начатокъ добръ свершенъ, еже оустрои ¹⁴ собѣ на память вѣчную и на оставленіе грѣховъ, и всѣмъ ¹⁵ крестіаномъ прибѣжище и радость и веселіе вѣрнымъ, и похвала архіепископу, и люди ¹⁶ приходящи в домъ святаго Спаса, и възвращающіи на церковь и глаголющіи ¹⁷: «благословенъ Богъ, иже положи ¹⁸ на сердце господину нашему създати ¹⁹ храмъ святаго Спаса высочайшею ²⁰ первою!» и добръ оукраси ²¹, и иконы на златѣ добрымъ писаніемъ оустрои, и ²² нынѣ потребныя мѣста добръ сверши, якоже подобаетъ церкви на ²³ красотоу, и церковныя || служебныя сосуды ²⁴ сътвори, и иныя съсуды ²⁵ сребренныя сътвори ²⁶ на потребу монастырю ²⁷.

В лѣто 6951. В то же время былъ ²⁷ посадникъ Новгородскіи ²⁸ Иванъ Васильевичъ, держалъ Руское посадничество. А священа бысть при игуменѣ ²⁹ Иванѣ святаго Спаса. Того же лѣта постави архиепископъ ³⁰ Евѣимъ церковь каменну святаго Николу во ³¹ своемъ дворѣ. [Т]ого ³² же лѣта поставиша церковь каменну святаго Прокофія ³³ на Бѣлок. Того же лѣта постави архиепископъ ³⁴ Евѣимъ поварни ³⁵ каменны и комнатую каменну ³⁶ во своемъ дворѣ. Того же лѣта бысть пожаръ во Плотинскомъ ³⁷ концѣ: загорѣся отъ Щитной оулицы маа ³⁸ 4 ³⁹, и погорѣ половина Конюховъ оулицы ⁴⁰, и Запольская вся, и за городъ перешедъ, погорѣ ⁴¹ до Онтонова ⁴² монастыря. И пакы, того же мѣсяца ⁴³ 11, на память священномученика Мокія ⁴⁴, загорѣся на Полодѣ, и бысть пожаръ лють, и пакости людямъ много, и церкви ⁴⁵ каменныхъ огорѣ ⁴⁶ 12, а крестьянскихъ ⁴⁷ душъ Богъ вѣсть колко погорѣ, и конецъ ⁴⁸ весь погорѣ до святаго Георгія, и ту преста на Лубяницѣ ⁴⁹. И по малѣ времени ⁵⁰, того же мѣ-
л. 298 об. сяца, погорѣ Заполье Мякинныи оулицы ⁵¹, и бысть навестъ велика людямъ, || кои вносилися к нимъ съ животы своими. Сіи же пожары бывають грѣхъ ради нашихъ, да ся быхомъ покажали отъ злобъ своихъ. В то же время людие отъ скорби тоя великія пожарныя, похвативше люди, глаголюще отъ ⁵² ярости и ⁵³ смущени: «в тайнѣ ходите и людямъ не являетесь, и

а) Въ Ст. буква т (жиноварная) не написана. б) Въ Ст. вм. отъ—я; исправлено по А. П. С.

- 1) боголюбивыи С. 2) новгородскихъ А., новгородскіи П. 3) и рушани А., и рушани П. С. 4) септембра мѣсяца А. 5) повелѣ А. 6) въ А. С. 7) софія А., съфѣя С. 8) повелѣ А. П. 9) игуменомъ А. П. С. 10) на воздвиженіе А., въздвиженія С. 11) литургію П. С., литургію сверширъ А. 12) святаго А. П. С. 13) и иже А. 14) устроивъ А. 15) возмъ А. П. 16) людьми А., архіепископу отъ людей П. С., *далее* приходящихъ А. П. С. 17) церковь глаголющемъ А. 18) положивъ А. 19) отадаи А. 20) высочайше А. С. 21) ю украси П. 22) и иже А. П. 23) съсуды П. С. 24) сътвори и иныя съсуды иже А. 25) устрои А. 26) мастырю А. 27) бысть А. 28) новгородчѣи П. 29) игуменъ А. 30) архиепископъ владыка А. 31) въ П. 32) прокопія А. П. 33) архиепископъ владыка А. 34) поварнѣ А. 35) каменную А., *далее* въ П. С. 36) въ плотинскомъ А., въ плотинскомъ П., въ плотинскомъ С. 37) въ 4 П. С., улицѣ маия А. 38) улицѣ А., улици П. 39) прешедъ погорѣ и А. 40) отова А. П. 41) мѣсяца маия А. 42) мокия А. 43) церкви А., церкви П. 44) христианскихъ А., хрестіанскихъ П. 45) конецъ П., *далее* въ А. П. 46) лубяницѣ А. 47) врѣменъ А., времени С. 48) улицѣ А., улици П. 49) и иже А. П.

зажиганте градъ, и людеи¹ гоубите; и овѣхъ² на огнѣ сожгоша³, а вныхъ с мосту сметаша; ¹⁴⁴⁸
а Богъ вѣсть, испытая сердца чловѣческаа⁴, право ли есть глаголющая. —45

В лѣто 6952⁴. Постави архиепископъ⁵ Евфиміи духовницю каменну⁶ и сторожню каменну во⁷ своємъ дворѣ. [Т]ого⁸ же лѣта поставиша церковь каменну святаго Николу на Кречеви.

В лѣто 6953⁸. [С]ентября⁹ 14⁹ приехалъ⁷ князь Иванъ Володимировичъ в Новгородъ на пригороды, на которыхъ былъ Лоутвень и сынъ его Юрь по Новгородскому¹⁰ прошенію; а князь Юрь Лоутвѣновичъ поеха к Нѣмцѣмъ, и Нѣмци ему пути не даша, и онъ отѣха на Москву¹¹. Тон же осени, пришедши¹² Нѣмци, оу Ямѣ¹³ города посадъ¹⁴ пожгоша и берегъ повоеваша, а в Новгородъ прислаша: «мы васъ не воюемъ, а воюеть васъ князь Григоренъ изъ Заморіа Клепѣскіи¹⁵ про своего¹⁶ проводника Итолѣка Ругодища»; || а то все л. 299
лѣта Нѣмци. Тон же осени изъ князя великаго отчины изъ Тѣрѣскаго много повоеваша земли и селъ Новгородскихъ, Вѣжниціи¹⁷ Верхъ, и Заборовіе, и Новоторѣскіи¹⁸ волости вси. А изъ Литвы князь великій Казимиръ присла в Новгородъ, а речу¹⁹ тако: «возмѣте моихъ намѣстниковъ на Городище, а язъ²⁰ васъ хочю боронити; а²¹ съ княземъ есмь с Москвѣ-скими²² миру не ваялъ васъ дѣля;» и Новгородца по тому²³ не яшася. [Т]он²⁴ же зимы, шедше Новгородца въ Нѣмецкую²⁴ землю за Нарову²⁵ съ княземъ Иваномъ²⁶ Володимировичемъ, пошлениша и пожгоша около Ругодиша и до Пурѣознѣ, и подлѣ Нарову²⁷, и до Чюдского²⁸ озера. Того же лѣта, собравшеся²⁹ Нѣмци, местерь съ всими³⁰ своими вой³¹, пришедше подъ городъ подъ Яму, бивше³² пушками, и стояше³³ 5 днѣ³⁴, и по Воцкомъ³⁵ земли и по Ижерѣ и по Невѣ поплѣвниша и пожгоша, а города ублюде Богъ и святыи архистратигъ Михаилъ, не ваяша, а самыхъ Нѣмцѣ³⁶ много паде подъ городомъ, а явни язвени³⁷ отыдоша во³⁸ свою землю. А въ то³⁹ время в городѣ⁴⁰ въ Ямѣ былъ князь Василеи Юрьевичъ Союздальскихъ князен; а Новгородца послаша || селниковъ Лускихъ⁴¹ и Воц- л. 299 об.
кихъ⁴² и Ижерскихъ бояръ напередъ⁴³, а сами хотѣша ити с ними за Нарову⁴² воевати со⁴⁴ княземъ Иваномъ Володимировичемъ. И в то же время, по грѣхомъ нашимъ, начаша кони мрети⁴⁵ в городѣ⁴⁶ и по волости велии много; Новгородца же спящаша и не поидоша за Нарову. А в то время Псковичи прислаша⁴⁷ в Новгородъ свои послы о миру, и врѣшѣ⁴⁸, оже в Новгородѣ⁴⁹ кони много падоуть, а Новгородца не ядоша за Нарову⁵⁰, и отѣха⁵¹ без

а) Въ Ст. вѣхъ; исправлено по А. П. С. б) Въ Ст. буква т не написана. в) Въ Ст. буква о не написана. г) Въ Ст. буква п большая, киноварная. д) Въ Ст. буква т не написана. е) Въ Ст. буква з написана по сокoblенному. ж) Въ Ст. это слово написано по сокoblенному. а) Въ Ст. П. С. на передъ; исправлено по А.

1) люди А. 2) съжгоша А. 3) чловѣческаа П. С., далее прово С. 4) 6951 А., 6952 исправлено изъ 6951 въ XVIII в. П. С. 5) архиепископъ великаго новагода А. 6) каменную А. 7) въ А. П. С. 8) 6952 А. П. 9) сентября 14 день А. 10) новгородскому П. 11) къ москвѣ С. 12) пришедъ А. С. 13) ямы А. 14) посады П. 15) клеѣвскіи А., клеѣвскіи П. 16) его А. 17) и вѣжниціи С., новгородскихъ вѣжниціи П. 18) новоторѣскіи А. 19) речу П. С., речу такъ А. 20) городище азъ С. 21) и А. 22) есмь смоленскимъ А. 23) томъ А. С. 24) нѣмецкую П. 25) норову А., далее со А. П. 26) с-званомъ А. 27) норову А. П. С. 28) чюдского П. 29) събравшеся С. 30) со вѣями А., со всими П. 31) вой и А. 32) бивше и А. П. С. 33) стояше и А., стоявшіи П. 34) днѣи А. П. С. 35) воцкомъ П., воцкомъ земле А. 36) нѣмцѣ П. 37) язвения С. 38) въ П. 39) то же А. 40) городѣ А. П. С. 41) лускихъ А. 42) воцкихъ П. 43) норову А. 44) съ А. П. С. 45) пасти А. 46) городѣ А. П. С. 47) послаша А. 48) урѣшѣ А. П. 49) новгородѣ П. С., далее коней С. 50) норову А. 51) отѣхаша А. П. С.

1445 миру. Того же лѣта ходиша Корѣла на Мурмань, избиша ихъ и повоеваша¹ и плѣниша,
—46 и приидоша здрави² вси.

В лѣто 6954³. Постави⁴ архиепископъ Великаго Новгорода владыка Евфиміи⁴ цер-
ковъ каменну святого Варлаама⁵ на Хутинѣ, а на верхоу колоколницю. Того же лѣта
архиепископъ Евониміи⁶ заложіи монастырь святого Георгія в Городицѣ, и стѣну каменную⁷
понови, [и церковь святого Георгія понови]⁸ и подписа, идеже отпало⁸, и покры ю чешюю,
и бысть крестьяномъ⁹ прибіжище. Того же лѣта приѣха¹⁰ в Новѣгородъ¹¹ с Москвы князь
я. 300 Юрьи Лоугвеневичъ¹², и Новгородци даша ему кормленіе, по волости хлѣбъ¹³, || а пригоро-
довъ не даша¹⁴, а князь Иванъ отѣха в Литву. Тои же зимы¹⁶ князь великий Василен¹⁷
насла Татаръ¹⁸ два царевича¹⁹ на Литовскіи города, на Вязу и на Брянскъ, и на иньи²⁰
города безвѣстно, и много потратиша, и в полонъ сведоша и пожгоша, мало не до Смо-
ленска. И то слышавъ князь²¹ Литовскіи Казимиръ, и посла своихъ пановъ и рать свою на
Можаскъ и на иньи²¹ города, 5 городовъ взя, и плени земли²² много и повоева, и крестьян-
ству²³ погубель велика бысть. Тои же зимы²⁴ поиде князь²⁴ великий Василен противу Татаръ-
скаго²⁵ царя Махмета, и много крестьянъ²⁶ отъ мразы изыме²⁷, а иныхъ Татарове²⁸ набиша,
а землю пустоу ситвориша; и пособи²⁹ Богъ великому князю³⁰ Василю, и побѣдоша Тата-
ровъ³¹, а инѣи³² побѣни быша. Тои же зимы³³ князь Тѣрьскіи Бористъ взялъ Новгород-
скихъ³⁴ волостей 50, повоева и пограби Бѣжичныхъ³⁵ и около Торъжку, и Торжокъ взялъ.
Тои же зимы³⁶ послаша Новгородци на съѣздъ о Нѣмци, с местеромъ, князя Юрья и бояръ
я. 300 об. и коупцевъ; и местерь же захотѣ³⁷ Острова, || того ради без миру разѣхавшеся³⁸. А в Но-
вѣгородѣ³⁹ хлѣбъ дорогъ былъ не толко сего единого году, но⁴⁰ всю десять лѣтъ: по двѣ
коробы на полтину, [иногда боле мало⁴¹], иногда менши⁴², иногда⁴³ нѣгдѣ купити⁴⁴; и
бысть скорбь и туга крестьяномъ⁴⁵ велии, толко слышати плачь и рыданіе⁴⁶ по оулицамъ и
по торгю; и мнози⁴⁷ отъ глада падающе оумираху, дѣти предъ родители своими и⁴⁸ отци
и матери предъ дѣтми своими; и мнози⁴⁹ разидошася: иніи в Литву, иніи⁵⁰ в Латынство⁵¹,
иніи же Бесерменству⁵² и Жидовъ исъ хлѣба даяхуса гостемъ. А въ то⁵³ время⁵⁴ не бѣ
в Новѣгородѣ⁵⁵ правдѣ и праваго суда, и востаха⁵⁶ абединци, внарадиша чети и обѣты и

а) Въ Ст. буква п написана поздне (антсто киноарной). б) Въ Ст. буквы архи написаны по со-
скобленному. в) Заключениего въ скобки нѣтъ въ Ст. П.; дополнено по А. г) Въ Ст. буквы на написаны
по соскобленному. д) Въ Ст. буквы ки написаны по соскобленному. е) Заключениего въ скобки нѣтъ въ
Ст.; дополнено по А. П. С. ж) Въ Ст. а въ то время написано дважды.

1) повоеваше, далье и плѣниша нѣтъ А. 2) здоровѣ А., далье вси нѣтъ А. П. С. 3) 6953 А. П.
4) архиепископъ великаго новгорода владыка еуфиміи постави А. 5) варлаам П. С., на хутинѣ свя-
таго варлаама А. 6) евениміи великаго новгорода А. С. 7) камену А. 8) опало А. 9) христіа-
номъ А., хрестіаномъ П. 10) приѣха А. П. С. 11) нгородъ А. 12) лугвеневичъ А. 13) хлѣбъ А.
14) не даша ему А. 15) тое А. 16) зимѣ П. С. 17) василен великий А. 18) тотаръ А. П. С.
19) десаревича П. 20) иныя А. 21) иныи А. 22) земель А. 23) христіанству А., хрестіанству П.
24) осени, далье князь великий поиде А. 25) тотарьскаго П. С., далье цесаря П. 26) хрестіанъ П.
27) нозме А. 28) тотарове П. С. 29) пособъ С. 30) князю великому П. С. 31) тотаровъ П. С.
32) нямъ А. 33) зимѣ А. 34) новгородскихъ П. 35) бѣжичныхъ П. 36) зимѣ А. 37) захоти А.
38) разѣхавшася А., разѣхавше С. 39) новѣгороди С. 40) не толко сего году единого но и А. 41) мало
нѣтъ А. 42) менѣ А. 43) нногда С. 44) купити А. 45) хрестіаномъ П. 46) и рыданіе нѣтъ А.
47) мнози А. 48) и нѣтъ А. 49) много А. П. 50) а иніи А. П. С. 51) латынство а А., латынскую
землю С. 52) бесчерменству А. 53) то же А. 54) новѣгороди А. 55) вѣсташа А. П.

целованіа на неправду, и начаша грабити по селамъ и по волоостемъ и по городу; и бѣаху¹⁴⁴⁶ в поруганіе соуздѣмъ¹ нашимъ, соуздамъ окрестъ насъ; и бѣ по волости изъежа велика и боры частыя², кричъ³ и рыданіе⁴ и вопль и клятвѣ⁵ всеми людьми на старѣишины наша и на градъ нашъ, зане не⁶ бѣ в насъ милости и суда права. Того же лѣта постави архіепископъ Евфимій церковь каменну святаго Евфиміа теплую оу себе на⁷ сѣнхъ, и подпи⁸са, ж. 301 и⁹ иконами оукраси; а все то сдѣлано в четири⁹ мѣсяци. Того же лѣта поставиша Князѣи церковь каменну святыхъ Мирносицъ на старон основѣ. Того же лѣта поставиша в Русѣ¹⁰ церковь каменну святыи¹¹ Дмитрія. Того же лѣта Василеи Шеньбурскіи и Михаило Яковль¹², воеводы Новгородскіи¹³, поидоша ратию Заволоцкою¹⁴ въ трехъ тысячахъ¹⁵ на Угру¹⁶; и поймавше Оугорскихъ¹⁷ людей много, и женъ и дѣтей, и¹⁸ расположишася. Они¹⁶ же Оугрици²⁰ доспѣвши²¹ надъ [нѣ]ми²² обеще, а ручи²³ тако: «мы хотимъ²⁴ вамъ [дань]²⁵ даяти, а хотимъ²⁶ счестися, и оуказати вамъ станы²⁷ и острова, оуречиша», а в то время скопившеся и оударишеся на острогъ Васильевъ²⁸, и много людей²⁹, дѣтей боярскихъ³⁰ и оудалыхъ людей избѣша 80³¹; и бѣ жалостно слышати оубиеніе ихъ. А Василеи оубѣша съ³² сыномъ своимъ Семеономъ³³ в малѣ дружинѣ, а инѣи разбѣгошася по лѣсу; а другіи³⁴ воевода³⁵, Михаилъ Яковль³⁶, в то время былъ во янон³⁷ рѣкѣ³⁸, и потомъ Михаилъ³⁹ приехалъ къ Васильеву острогу⁴⁰ и видѣ⁴¹ острогъ разоренъ и⁴² своихъ побитыхъ, а инѣи разбѣгшихся⁴³, и нача искати своихъ по рѣцѣ; и скончашася къ нему Василеи || съ⁴⁴ сыномъ и⁴⁵ ж. 301 об. инѣи вси, и приехаша⁴⁶ во свою землю. Того же лѣта приходиша⁴⁷ свѣя Моурманѣ безвѣстно за Волокъ па Двину⁴⁸ ратию, на Неноксу⁴⁹; завоевавъ и пожгоша и людей пересѣкоша⁵⁰, а инѣи в полонъ поведоша. Оуслышавше то Двиняни⁵¹, придоша в борѣ, инѣи пересѣкоша, а инѣи прислаша въ Новгородъ 40⁵², а воеводы ихъ Ивора и Петра и третьяго оубиша⁵³, инѣи же, мало вметавшеся в корабли, отбѣгоша⁵⁴. Того же лѣта сътворися знаменіе велико во⁵⁵ градѣ Суздальѣ, въ церкви⁵⁶ святаго Богородица сборнои, мѣсяца априля 20, в кануѣ Преполовеніа⁵⁷, при великомъ князи Василіи Васильевичи, при епископѣ⁵⁸ Суздальскомъ Авраамѣ: начаша ся⁵⁹ напрасно святительскіа⁶⁰ гробы внутри горѣти⁶¹ и падати,

а) Въ Ст. ошибочно ми. б) Въ Ст. тихимъ; исправлено по А. П. С. в) Въ Ст. С. данъ нѣтъ; дополнено по А. П. г) Въ Ст. буква х написана по искобленному. д) Въ Ст. танны; исправлено по А. П. С. е) Въ Ст. букви ос написаны по искобленному. ж) Въ Ст. букви ну написаны по искобленному. а) Въ Ст. некою; исправлено по А. П.

1) сусѣдомъ С. 2) часты А. 3) кричъ П. 4) рыданіа А. 5) клятвѣ и С. 6) не нѣтъ П. С. 7) в А. 8) и нѣтъ А. 9) четири А., 4 С. 10) руси С., в русѣ нѣтъ А. 11) свѣя А., свѣяго дмитрия С. 12) яковль А. С., михаила яковль П. 13) новгородцѣи и А., новгородци П. 14) заволочкою П., далѣе во А. 15) тысячѣхъ П. 16) югру А. П., югры С. 17) югорьскіихъ А. С., югорьскихъ П., далѣе людии П. С. 18) ли А. 19) онѣ А. 20) югрица А. С., югричи П. 21) доспѣша А., доспѣваше П. С. 22) и ручи А. С., рѣки (исп. рѣка. изъ рѣки С.) П. С. 23) на воилевъ А. П. С. 24) добрыхъ людеи и А. 25) боярскихъ С., далѣе и нѣтъ А. 26) человекъ съ 80 А. 27) убежалъ со А. 28) семеономъ А. 29) другіе А. 30) воевода былъ А. 31) яковль А., яковль П. С. 32) были в-ыномъ А. 33) рѣки А. П., рѣки С. 34) михаила П. С., далѣе приѣха А. 35) видѣ П. С. 36) а А. 37) разбѣгшихся П., разбѣгшихся С., инѣи разбѣгшеся А. 38) и съ А. 39) и нѣтъ А., далѣе инѣи А. П., на и С. 40) приѣха А., далѣе въ А. П. С. 41) придоша А., придоша П. С., далѣе свѣяи А. 42) н-ноксу погостъ А., нексу (исп. рѣка. изъ некексу) С. 43) присѣкоша А. 44) услышавше же то двиняи А. 45) с четиридесѣтъ П. С., человекъ 40 А. 46) убиша и С., и ешпѣре третьяго убиша на колмогоры привезши А. 47) и отбѣгоша на морѣ А. 48) въ А. П. С. 49) церквѣ А. 50) преполовеніа С., канонъ преполовеніа А. 51) и при епископѣ А. 52) ся нѣтъ А. 53) святительскіе А. 54) горѣти внутре А.

1446 а¹ на завітріє, в самыи праздниѣ Препловеніа², падеся церковь³ соборныа святаяа Новгоро-
—47— дца. Того же⁴ лѣта князь великій⁵ събра вой, и поиде на того же Махмета, и прииде к
Суздалью⁶; и бывшу ему оу Ефиміева⁷ монастыря, и безвѣстно⁸ наидоша Татарове, и бысть
имъ⁹ събра велика, князю великому с Татары⁹; и по грѣхомъ нашимъ п¹⁰ побѣжденъ бысть
князь великій, и¹¹ изымавше государя великого князя¹² Татарове на томъ побоящи¹³, и ве-
х. 302 доша его || в орду, а с нимъ князя Михаила Андрѣевича¹⁴ и иныхъ множество бояръ¹⁵ и мо-
лодыхъ людей и чернѣцевъ и черниць, а иныхъ множество иссѣкоша; а князь Иванъ Андрѣ-
вичъ¹⁶ и князь Василий Ярославличъ, а инии¹⁷ ранены, в малѣ дружинѣ оудекоша. А послѣ
того побитыа отъ Татаръ¹⁸ и сіе бысть зло: на 6 дней¹⁹, егда абѣгошася²⁰ в Москву и с
животы изо всихъ²¹ сторонѣ останокъ людемъ²², и загорѣся Москва внутри²³ города и вы-
горѣ вся, и много крестьянъ²⁴ погорѣ, числомъ седмьсотъ²⁵, а животы вси²⁶ погорѣша; и
церковь паде Воздвиженіе²⁷ честнаго креста. Того же лѣта, мѣсяца августа 7 день, архи-
епископъ Великого Новгорода владыка Евфиміа благослови своихъ дѣтей, посадниковъ и ты-
сячкихъ²⁸ и весь²⁹ Великія Новъгородъ³⁰, и поеха за Волокъ благословити Новгородцкую
отчину³¹ и свою архіепископью и своихъ дѣтей. Того же лѣта, мѣсяца августа 22, князь
Тверьскій Борись присла своихъ дѣтей³² и воеводъ на Торжекъ³³, останокъ людемъ³⁴ разгнѣа
и пограби, а иныа погуби³⁵, а иныа³⁶ на окупъ подаа; а животы и товара³⁷ Московьскаго
ж. 308 об. и Новгородцаго³⁸ и Новоторьскаго 40³⁹ павосковъ свезе во Тферь, иныа⁴⁰ паво||ски пото-
поша в рѣцѣ с товаромъ; а в Бѣжницкомъ⁴¹ Верху и по Заборовью 80⁴² волостей повоева-
въ два году⁴³.

В лѣто 6955⁴⁴. И⁴⁵ пусти царь Махметъ князя великаго Василиа на Русскую землю и
взя на немъ окупа 200 тысячъ⁴⁶ рублевъ, а иное Богъ нѣсть да ои. Того же лѣта на-
чаша людие денги хоудити сребренныа⁴⁷, дажде⁴⁸ и вси⁴⁹ Новгородци, другъ на друга смотря,
и⁵⁰ бысть межи ими⁵¹ годка и мѣтежъ и нелюбовь; и посадники⁵² и тысячники⁵³ и весь⁵⁴
Новъгородъ оуставиша 5 денежниковъ, и⁵⁵ начаша переливати старыа денги, а⁵⁶ новыа ко-
вати в ту же мѣру, на 4 почки такыи⁵⁷ же, а отъ дѣла отъ гривны по полуденгѣ⁵⁸; и бысть
крестьяномъ⁵⁹ скорбь велика и оубытокъ в городи и по волостемъ; да и сіе не забвено бу-

а) Въ Ст. буква с написана по соскобленному. б) Въ Ст. буква о написана по соскобленному. в) Въ Ст. С. написано 1000 щ.

1) а мѣтъ С. 2) прѣполовленіа А., препловенія С. 3) церкви П. С. 4) жде С. 5) великій ва-
силен А. П., дайте собра П. С., собравъ вой А. 6) в суздаль А. 7) въ ефиміева А., дайте монастыря
П. С. 8) имъ мѣтъ А. П. С. 9) татары А., татаровы П. С. 10) и мѣтъ А. П., дайте побѣжде А., по-
бѣженъ П. С. 11) и мѣтъ С., дайте изымавше его А. П. С. 12) государя великого князя мѣтъ А. П. С.
13) на томъ побоящи мѣтъ А. П. С. 14) оидрѣевича А. П. 15) бояръ А. С. 16) оидрѣевичъ А. П. С.,
дайте и мѣтъ А. 17) тѣ А. 18) тотаръ П. 19) день П. С., шестыи день А., дайте егда мѣтъ А.
20) изѣбогошася С. 21) всѣхъ А. 22) люди А. 23) внутри А. 24) христіа А., христьянъ П. 25) 700 А.
26) всѣ А. 27) вьздвиженіе А. С. 28) тысячныхъ П., и посадниковъ и тысящниковъ А. 29) всѣ А. П. С.
30) новградъ А. 31) вотчину А., отчину С., новгородцкую отчину П. 32) людемъ А., дайте и мѣтъ
А. П. С. 33) трѣжокъ А., торжокъ П. С. 34) людемъ А. 35) а иныа погуби мѣтъ С. 36) иныа А.
37) новгородцаго П. 38) сорокъ П. 39) а иныа А., и иныа П. С. 40) бѣжницкомъ П. 41) осмиде-
сятъ П., восьмьдесятъ С. 42) годы А. 43) 6954 А. П. 44) и мѣтъ, дайте отпусти А. П. С. 45) двѣтъ
тысячъ П., окупъ двести тысячъ А. 46) сребренныа П. 47) дажде А. П. 48) всѣ А. 49) и мѣтъ А.
50) има А. 51) посадникъ А. П. С. 52) тысячникъ П. 53) всѣ А. П. С. 54) и мѣтъ А. 55) на А.
56) такыиныхъ А. 57) полуденги А. П. С. 58) христіаномъ А., хрестьяномъ П.

летъ в послѣднѣхъ родехъ¹. Того же лѣта, генваря 3, бысть облакъ тученосенъ и с дождемъ, 1447
и паде жуитѣ пшеница и рожь и жито на полѣ и на лѣси² отъ града за 5³ версты в даде
отъ Волховца и до Мѣстъ рѣки⁴ на 15 версты; людеи сбравше⁵, елико кто изобрете⁶, и
принесяща во⁷ градъ, граждани⁸ же стекошася видѣти⁹ сіе преславное чюдо, откуда и како
бысть. Тои же¹⁰ зимы, мѣсяца генваря 23, прииха¹¹ архиепископъ || изъ Заволочья в Новъ- л. 303
городъ¹². Того же 13 мѣсяца въ 14 30, на память Трои¹⁵ Святителя, архиепископъ Евфиміи
саяща сборомъ¹⁶ церковь теплую святого Евфиміа. Тои¹⁷ зимы сдумавше¹⁸ 3 князя¹⁹, князь
Дмитріи Юрьевичъ²⁰, князь Иванъ²¹ Андрѣевичъ Можайскіи, князь²² великии Тѣрьскіи Бо-
рисъ Александровичъ²³, нѣмаша князя великого Василя Васильевича Московского, ослѣ-
пиша его про сию вину: «чему еси Татаръ²⁴ привелъ на Рускую землю, и города даль еси
имъ, и волости подавалъ еси²⁵ в кормленіе? а²⁶ Татаръ любишь и рѣчь ихъ паче мѣры, а
крестьянъ²⁷ томишь паче мѣры безъ милости, а злато и серебро и имѣніе даешь Татаромъ²⁸»;
а и за²⁹ тогъ гнѣвъ: ослѣпилъ бѣ брата Дмитріова Юрьевича Василя³⁰. И сѣде на ве-
ликомъ княженіи князь Дмитріи Юрьевичъ на Москвѣ, а князя Василя и матеръ его и же-
ноу его и дѣтенъ³¹ его держа за приставы⁶. Присла³¹ поклоньщики в Новгородъ, Новгородци
же послаша послы³², посадника Феодора и Василя посалника³³, и князь Дмитріи крестъ
целова³⁴ на всѣхъ³⁵ старинахъ. А³⁶ Тѣрьскіи князь³⁷ Борисъ на опасѣ Новгородцихъ³⁸
пословъ держалъ 6 мѣсяца³⁹ и отпусти ихъ. || [Т]ого⁴⁰ же лѣта Новгородци охулиша серебро⁴⁰, л. 303
рубля старыя и новыя⁴¹; бѣ денежникамъ прибытокъ, а серебро⁴² предѣлаша на денги⁴³, а
у денежниковъ поимаше посулы. В томъ же лѣте ржи коробя⁴⁴ по полтинѣ бысть. Того же
лѣта выведе Сокира⁴⁵ посадникъ ливца и вѣсца⁴⁶ серебряного Федора Жеребца [на вече]⁴⁷;
напоивъ⁴⁸ его⁴⁷, начаша сочяти: «на кого еси лилъ⁴⁸ рубли?» Онъ же оговори⁴⁹ 18 чловѣкъ,
и по его рѣчѣмъ иныхъ с мосту сѣташа, а иныхъ домы разграбиша, и⁴⁹ изъ церкви вы-
возиша животы пхъ⁵⁰; а прежде того по церквамъ⁵¹ не искали⁵². И еще того⁵³ же Федора
начаша безправдивы⁵⁴ бояре науча⁵⁵ говорить на многыя людеи, претяще⁵⁶ ему смертью;
онъ же, протрезвився, рече: «на всѣхъ⁵⁷ есмь лилъ и на вси земли⁵⁸, и вѣсаль съ своею

а) Въ Ст. в.м. и за-нѣма; исправлено по А. П. С. б) Въ Ст. буква ы написана по соскобленному.
в) Въ Ст. буква т не написана. г) Въ Ст. П. С. на вече нѣтъ; дополнено по А.

1) не забвено в послѣдніи будетъ родѣхъ А. 2) лесѣ А. П. 3) пять А. 4) рѣкъ А. П. С. 5) со-
бравше П. 6) избобрѣтъ А., избобрѣто П. С. 7) въ П. С. 8) граждане А., гражани П. 9) видити П.
10) жеде С., далье зимъ А. 11) прииха А. П. С. 12) городъ А. 13) жеде А. 14) въ нѣтъ А. 15) свя-
тыхъ три А. П. С., далье святитель Василя великого и григоріа богослова и іоанна златоустаго А.
16) соборомъ А., церковь соборомъ С. 17) тои же А. 18) сдумаша А. 19) князи А. П. С. 20) юрье-
вичъ и А. 21) іоанни А., іоанъ П., далье ондрѣевичъ А. П. 22) и князь А. 23) олександровичъ А.
24) тотаръ П. 25) подавалъ еси нѣтъ А. 26) а нѣтъ А., далье тотаръ П. 27) христіанъ А., хре-
стьянъ П. 28) татаромъ даешь А. П. С. 29) Василя князя А. 30) дѣти П. С. 31) дѣтен и держа аъ
приставами прислаша А. 32) послаша послы нѣтъ А. 33) Феодора посадника Василя А. П. С. 34) цѣ-
ловаль А. 35) всихъ П. 36) а нѣтъ А. 37) князь, далье борисъ нѣтъ А. 38) новгородчичъ П.,
далье послать А. 39) мѣсяца А. 40) серебро П. С. 41) стары и новыи П. 42) серебро П. С. 43) а
серебро... денги нѣтъ А. 44) посулы поимаше в то же лѣто коробѣ ржи А. 45) въведъ сокѣра А.
46) вѣсца С., далье серебряного А. 47) и напоивъ его и А., далье нача А. П. С. 48) оговори С.
49) и нѣтъ П. С. 50) животы ихъ вывозиша А. П. 51) прежде сего по церквамъ А. 52) искали
А. П., (исправл. изъ искали С.). 53) то А. 54) безправдивые те А., безправдивые П. С., далье бояре С.
55) научати А. П. (исправл. изъ научиша С.). 56) говорити на многыя люди и претяшу А. 57) всихъ
А. П. С., далье еси А. 58) всю землю, далье и нѣтъ А.

1447 братьюю ливци». Тогда бѣ весь градъ в сѣтованіи мнози, а голодники ¹ и ябедники и посул-
 —48 ники радовахуся, толко ² бы на кого выговорить; и того самого смерти предаша ³, а животь
 его въ церкви ⁴ раздѣли и разграбиша ⁵. И бысть во гради ⁶ мятежъ великъ, и оттолѣ и самѣ
 Секира разболѣся ⁷ и оумре*.

В лѣто 6956 ⁸. Князь великій Василенъ выбѣже во ⁹ Тферь, и приехаша к нему князи
 л. 304 и бояри ¹⁰ и Татари ¹¹; и слышавъ князь Ѳ Дмитріи и князь Иванъ Можайскіи, и выехаша ¹²
 за Волгу в Галичъ и на Коострому и на Вологду, и стоаху противу себе о рѣдѣ о Волгѣ, а
 Новгородци не вѣстуншася ¹³ ни по одному; а землю Русскую ¹⁴ остатокъ истратиша, межи
 собою бранячися ¹⁵; а за Волокомъ Овѣго и Каркополе ¹⁶ и Пудогу ¹⁷ повоеваша и погра-
 биша шестники ¹⁸ **.

1) мнозе а голодники А. 2) то А. 3) предаи А. П., преда С. 4) въ церкви мѣня А. 5) разграби
 А. С., разграбъ П. 6) въ градѣ А. П., въ гради С. 7) разболѣвся А. 8) 6955 П. 9) въ С. 10) бо-
 ларе С. 11) тотари П. 12) выеха С. 13) вѣстуншася С. 14) земли рускои П. С. 15) бранячися П.
 16) каргополе П. С. 17) пудугу С. 18) шесники П.

*) Далее въ спискѣ Академическомъ начинается текстъ, не сходный со списками Строевскимъ, Пу-
 блочною Библиотекою и Синодальнымъ; окончаніе списка Академическаго см. ниже. **) Здѣсь кончается спи-
 сокъ Публичной Библиотеки.

А. ОКОНЧАНІЕ СПИСКА СТРОЕВСКАГО

(съ ВАРИАНТАМИ ПО СПИСКУ Синодальному).

В лѣто 6957¹. Постави владыка Евфимей часовую².

В лѣто 6961. Преставися князь великій Дмитрій Юрьевичъ въ Новѣгородѣ, іюля³ 17; и положиша его в манастирь⁴ оу святаго Георгія⁵ в церквѣ.

[В]⁶ лѣто 6962. Поставиша церковь каменну на старон основѣ изнова святаго Михаила на Михайловѣ оулицѣ. Того же лѣта взяша Турци Царьградъ, и хрестыанство⁷ погубиша, и святаы церкви разориша, толко оставиша церковь каменну святыхъ Апостолъ.

В лѣто 6963. Постави владыка Евфимій колоколницу каменну⁸. Того же лѣта поставиша церковь каменну святаго Илью во⁹ Славнѣ на старон основѣ.

В лѣто 6966. Преставися владыка Евфимій, мѣсяца марта въ 10 день; покон, Господи, съ святыми душою его! Того же лѣта поставиша церковь каменну свяую Богородицу в Тороу || на старон основѣ, [а старую церковь каменну же пороушивъ, и свяща владыка]⁶. л 304 об.

В лѣто 6[9]69¹⁰. Приѣха в Новѣгородъ князь великій Московскій Василей Васильевичъ, и съ своими дѣтьми, съ Юрьемъ и съ⁹ Ондрьемъ, на миру, къ святѣм Софѣи на поклонѣ, а Новгородци во сторожѣ жиша. Тон же зими створи Богъ чудю святымъ Варлаамомъ¹⁰ оу святаго Спаса на Хутыни¹¹: оу гроба Варлаамѣва исцѣли¹² отрокъ княжь, именемъ Григорей¹³; и толь ташка⁷ болѣзнь ему бѣаше, и мертвъ лежаше на многъ часъ; и сдравъ бысть отрокъ Григорей молитвами святаго Варлаамѣа¹⁴. Тон же зими поехалъ князь великій Василей Васильевичъ на Москву¹⁵, и съ своими дѣтьми, из Новагорода.

В лѣто 6970. Мѣсяца декабря погыбе⁸ мѣсяцъ весь в ночь, на [я]снѣ⁶ бывъ полнь и свѣтелъ, и паки тон же ноци просвѣтисѣ. Тон же зими весни¹⁶ преставися на Москвѣ князь великій Василей Васильевичъ, априля въ 4.

а) Въ Ст. в (киновирное) не написано. б) Заключеннаго въ скобки нѣтъ въ Ст.; дополнено по С. в) Въ Ст. ошибочно 6069. г) Въ Ст. ташка а; исправлено по С. д) Въ Ст. буча и болышая, киноварная. е) Въ рукописяхъ ошибочно снѣ.

1) 6958 С. 2) часть (точка) звонъ С. 3) новѣгородъ іюля въ С. 4) манастирь С. 5) огорь С. 6) хрестыанство С. 7) приближено у святѣм софѣи, при чемъ эти слова и далѣе того же лѣта... каменну написаны на полях С. 8) въ С. 9) со С. 10) варлаамѣемъ С. 11) хутынь С. 12) исцѣли С. 13) григорей С. 14) варлаам С. 15) къ москвѣ С. 16) веснѣ С.

1463 В лето 6971^а. Поставиша церковь каменну святого Дмитрия на Славковѣ оулицѣ, на старом основѣ, и свята ю архіепископъ¹ Иона, октября въ 26, на честный праздникъ святого Дмитрия.

В лето 6975. Бысть моръ во Псковѣ и в Новгородѣ² и по волостемъ Новгородичьимъ;
х. 305 и поставиша церковь древяну святого Семеона || Богопріемца³ во Звѣрицахѣхъ, на новомъ мѣстѣ, единого дни, берева⁴ изъ лѣса принесоша⁵ своими рамены людие, октября въ 1, на Покровъ святыя Богородицы, и свята⁶ ю архіепископъ Иона, того дни и литургію свершиша⁷; а на другое⁸ лето поставиша церковь каменну на томъ же мѣстѣ⁹ святого Семеона¹⁰ Богопріемца.

В лето 6[9]77^а. Начина^а тополици садити на Славковѣ оулицѣ.

В лето 6[9]78^а. Поехалъ князь Василей Васильевичъ за Волокъ, с воеводою Новгородичьимъ с Васильемъ Микифоровичемъ¹¹. Того же лѣта бысть замяение в Новѣгородѣ¹², въ церкви святѣхъ Евфиміи: отъ иконъ святѣхъ Богородици¹³ течахоу слези. Того же лѣта на Микитинѣ оулицѣ, въ церкви, отъ иконъ¹⁴ святаго [Никола] ^а образа течахоу слезы. Того же лѣта на Федоровѣ оулицѣ ис тополици води капало много отъ верха и с сучья. Того же лѣта мостыша мостъ новъ отъ Лубянкѣ во весь конецъ Плотницкои¹⁵. [Того же лѣта на Славковѣ оулицѣ поставиша гридницу новую среднюю].^а Тои же осени преставися владыка Новгородичь¹⁶ Иона; и по Божіи милости и по служеши¹⁷ святыя литургіа въ святѣхъ Софїи¹⁸, по жребью, возведенъ бысть на владичество Феофилъ¹⁹ на сѣни. Тои осени приехалъ в Новѣгородъ князь Литовскіи Михайло Олександровичъ.

В лето 6979. Вверхѣ^а князь Иванъ Васильевичъ недлюбие на Великіи Новѣгородъ.
в. 305 об. родъ, || нача рать свою копяти, и нача посылати на Новѣгородичь²⁰ волости; и взяша преже Рюсу, и святѣхъ²¹ церква пожгоша, и всю Русу выжгоша, и поидоша на Шалону²² воюючи, а Псковичи по князѣ²³ пособляюще, и много зла Новѣгородичь^а волостемъ учиниша. И Новѣгородичи поидоша²⁴ противу^а на Шалону²⁵, а к Русѣ послаша Новѣгородичи судовую²⁶ рать, и пѣша²⁷ бишася^а много, и побѣша Москвичъ много; и пѣшен рати паде много, а нѣши²⁸ разбѣгошася, а нѣшихъ Москвичи поимаша; а коневая рать не пошла к пѣшен рати на срокъ в пособіе, зане²⁹ же владычнѣ стягъ не хотяхоу оударитисѣ на княжю рать, глаголюще: «владыка намъ не вѣдѣлъ на великого князя руки подынути³⁰; послалъ насъ владыка на Псковичѣхъ». И начаша Новѣгородичи вопити на большыхъ людехъ, которыи³¹ приѣхали ратью на Шолону: «оударимся нмѣхъ», каждо глаголюще: «язъ чловѣкъ молодой, испротеряхся конемъ и³² доспѣхомъ»; Москвичамъ же до поведѣльника отлагающимъ, бѣше бо не даяа; И начаша сѣ бити, и погнаша Новѣгородичи Москвичъ за Шолону рѣку, и оударшася

а) Въ Ст. *листо* цифры 1 написано 10. б) Въ Ст. *ошибочно* другое. в) Въ Ст. *ошибочно* 8077. г) Въ Ст. *ошибочно* 6078. д) Въ Ст. *николы нѣтъ* (было написано на полѣ, но при переплетѣ срезано); *дополнено* по С. е) *Заключеннаго въ скобки нѣтъ* въ Ст.; *дополнено* по С. ж) Въ Ст. *держе*; *исправлено* по С. а) Въ Ст. *буква ѣ* написана по *соскобленному*. и) Въ Ст. *противу* себе; *исправлено* по С. i) Въ Ст. *ошибочно* бишася.

1) основѣ свещалъ архіепископъ С. 2) псковѣ и в новѣгородѣ С. 3) семіона богопріемца С. 4) новомъ мѣстѣ единомъ дни бревна С. 5) принесе С. 6) свещахъ С. 7) сверши С. 8) другое С. 9) мѣсти С. 10) семіона С. 11) съ микифоровичемъ С. 12) новѣгородѣ С. 13) святыя богородицы С. 14) иконѣ С. 15) плотницкѣхъ С. 16) новгородичь С. 17) по послуженіи С. 18) съфїи С. 19) феофилъ С. 20) новгородичи С. 21) святѣхъ С. 22) шолону С. 23) князи С. 24) поидоша С. 25) шолонѣ С. 26) пѣшую С. 27) пѣшая рать С. 28) нѣши С. 29) азанъ С. 30) рукъ подынуть С. 31) которъ и С. 32) да С.

на Новгородцевъ западнаа рать^а Татарове¹, и паде Новгородцевъ много, а нини^б избѣгоша,¹⁴⁷¹
а нинихъ^в поимаша, а нинихъ в половѣ поведоша, и много зла учиниша⁴; а все то створиша
до великого князя. || И послаша Новгородци посла в Литву, чтобы король встѣл на конь за я. 306
Новгородъ; и посолъ ездилъ⁵ кривымъ путемъ в Немца⁶, до князя Немецкого до Нестера⁷,
и вьвратися в Новгородъ, глаголюще, яко «Нестеръ⁸ не дасть пути чресть свои землю и
Литву ѣхать». И по малѣ времени прииде князь великій⁹ Иванъ Васильевичъ со вѣсми¹⁰ си-
лами на Роусу, и болши зла учинишася¹¹. И бысть в Новѣгородѣ молва¹² велика, и матожь
много, и многа джа неприазнѣпа, сторожа многа по граду и по каменнымъ кострамъ на че-
ременахъ¹³ день и ночь. И раздѣлишася людие: нинѣ хотяху за князя, а нинѣ¹⁴ за короля
за Литовского. И оувѣдавъ¹⁵ князь великій¹⁶, болыа разгѣтвася и постѣ 4 боярина: по-
садника Новгородскаго Дмитрія Исаковича, [Василѣя Ивановича]¹⁷, Купріяна¹⁸ Сергѣевича,
Еремѣ владычня чашника, полоняннымъ глаголюще, яко «вы за короля задаватися хотѣсте»; а
ннхъ съ собою поведе на Москву¹⁹. И пожгоша Новгородци вси посады около²⁰ Новогорода,
и въ Звѣринцахъ²¹ церковь новѣа святѣи Семѣонъ огорѣ, и Онтоновъ монастырь, и Полянку
всю, и Юрьевъ монастырь, и Городище все, и Рожеоственный монастырь и церковь огорѣ²²; и
много бысть Новгородцемъ пагубы²³, и хлѣбъ дорогъ, и не бысть ржи на торгу въ то время
ни хлѣба²⁴, толко пше||ничнымъ²⁵ хлѣбъ, и²⁶ того по оскуду. И бысть на лутѣшии люди мошва,^{я. 306 об.}
яко тѣ приведоша великого²⁷ князя на Новгородъ, а то Богъ сердцевидецъ²⁸ и суди имъ²⁹,
зачинающимъ рать и обидящимъ вѣсть. В то же время князь великій Иванъ Васильевичъ по-
сла рать свою за Волокъ, и князь Василей Васильевичъ и воевода Заволоцкій³⁰ Василей Ми-
кифоровичъ³¹ пѣмдоша противу съ своею ратью и съ Заволоцкимъ и с Печераши; и оступив-
шимся имъ на ратныи бои, и паде многое множество с обѣхъ половинъ³², а Двинягѣ не тя-
нуша по князѣ³³ по Василѣи Васильевичѣ и по воеводѣ по Василѣи по Микифоровичѣ, и
шестиникъ³⁴ измогоша; и Заволочанъ постѣкоша и Двинягѣ иссѣкоша; а князя Василѣя Ва-
сильевича и воеводу³⁵ Василѣя Микифоровича Богъ оублоде, и приехаша в Новгородъ в
малѣ дружинѣ, а князю великому хотящю³⁶ ити к Новугороду. И ездѣ³⁷ нареченныи владыка
Феофилъ с посадники Новгородскими и с житыими людьми на Коростынѣ и докончаша миръ
съ княземъ великимъ; и даша князю великому Ивану Васильевичу Новгородци полшестѣна-
цать тысячъ³⁸ рублевъ, и целоваша Новгородци крестъ князю великому, што за короля Нов-
городцемъ не задаватися и отичивѣтъ || на Литву не примать; а все то Богу попускающю грѣхъ^{я. 307}
ради напихъ. А перевѣтника Оупадѣша Новгородци казниша, зане³⁹ же перевѣтъ держалъ
на Новгородъ и хотѣлъ зла Великому Новуграду съ своими единомысленики: 5⁴⁰ пушокъ
желѣзомъ заколачивалъ, отъ того меду вземъ отъ злоначальнаго бѣса, и оттого в напасти ѣ. в.

а) Въ Ст. это слово написано по сокоскобленному. б) Въ Ст. василѣя ивановича нинѣхъ; дополнено по С.
в) Въ Ст. ошибочно звѣринцахъ. г) Въ Ст. буква х написана по сокоскобленному.

1) татары С. 2) нинѣ С. 3) нинихъ С. 4) учинися С. 5) доѣзда С. 6) в нѣмци кривымъ пу-
темъ С. 7) неостеря С. 8) нестеръ С. 9) великій князь, дальше иванъ васильевичъ нинѣ С. 10) вои-
ми С. 11) учинися С. 12) переминахъ С. 13) нинѣ С. 14) увидавъ С. 15) великій князь С. 16) куп-
ріяна С. 17) къ москвѣ С. 18) около С. 19) огорѣ С. 20) пагубѣ С. 21) пше||ничныи С. 22) и
ино С. 23) великого князя С. 24) сердцевидецъ С. 25) суди и С. 26) заволоцкій и С. 27) микифо-
ровичъ Н. 28) половины С. 29) князя С. 30) шестнякъ С. 31) воеводу заволоцкого С. 32) хо-
тящу С. 33) ѣздѣ С. 34) полшестынцатыи тысячъ С. 35) зане С. 36) и 5 С.

1471¹ пополазене пагубное свѣта лишающася, якоже Павелъ рече: хощеть и богатитися, впадаютъ во зло. Како не вострепета, зло мысля на Великий Новгородъ, не сытны доукавства? на мызъмъ² лп предвеша врагомъ Новгородъ, о³ Оупадыще², сладкаго брашна вкусилъ⁴ въ Великомъ Новѣградѣ⁴? О, колика⁵ блага не памятивъ⁶, недостаточное оума достигл еси! Оле бѣда, рещи, и безаконное поосуиные тогда обрѣте лукаво аломисліе и кознь нечтивую, не явами узавити кого, но вся яже во гради⁷ погубити [и зборишу лукавому]⁶ предати, яко же тогда ратоборующимся. И аловитному аловитва пагуба. Оуно бы ти, Оупадыше, аще не былъ бы во оутробѣ матерни⁸: не бы былъ нареченъ предатель Новуграду⁸. Но не возможе свершеніа положить своему хотѣнню, ни восхотѣ благословеніа, но возлюби клятву, прииде¹⁰ а. 307 об. ему; и крестьянѣстѣи¹¹ вѣрѣ не гиблющи, яко же козины тоя неподобные¹² и не || оуспѣшное ало[и]мство¹³, но Богъ, за милосердіе щедротъ, зловолюбное долготрѣпніе и неалобное его око како не презритъ, и не оставляетъ благны Богъ нашъ, не дасть насъ во оуловленіе сѣти¹⁴ ихъ и в помненіе нечестивыхъ¹⁴. Клятвы оубоявешся, братіе, плоды покаанія принесемъ. Но ты, милостивыи Спасе, простри руку свою невидимую¹⁵, изведи насъ отъ всякого зла и буди намъ смирепъ помощникъ в день печали нашія, егда вострепечеть¹⁶ душа наша, выидши противныи силы; по ты, милостивыи Господи, послѣ намъ отъ вышняго честнаго престола твоего помощъ и оружіе непобѣдимое, честныи крестъ, молитвами святныя Богородица и всѣхъ святыхъ. Христосъ зачало спасенію, конецъ пагубѣ¹⁷. Того же лѣта бысть на Яковли¹⁸ улици пожаръ, и середъ Борковѣ¹⁹ улици, и до Кузудемьяни¹⁰ улици, 4 церкви огорѣ, и бысть людемъ оубытка много, кои погорѣли. Того же лѣта 2²⁰ церкви отъ грома сгорѣша: едина конецъ Прусской оулицы⁷ Ильи святны, а другая церковь святны Феодоръ²¹ в Ракотѣ. Того же лѣта бысть буря велика, истопе²² Рушанъ много опослѣ²³ рати на²⁴ оверѣ на Илменѣ, на усть Ловоты²⁵, котрымъ отъ рати бѣгали изъ Руси²⁶ в Новгородъ, а. 308 оучановъ 90, || а малыхъ соудовъ 60, а крестьянскихъ душъ во²⁷ единомъ мѣстѣ обрѣтоша 120, а боле того Богъ вѣсть, зане же Ловотъ засохла, баше бо засуха того²⁸ лѣта, и бысть пагуба велика. Того же лѣта потрясеса на Москвѣ земля августа 29²⁹, на Убѣковеніе главы Иоанна. Тои же осени бысть пожаръ отъ Варенской³⁰ оулицы отъ берега посредъ оулицы и до Лубяницы, одва переяша; и много дворовъ погорѣ, и 2³¹ церкви огорѣ³²: святны Іоаннъ у Нѣмецкого двора и святны Георгіи в Торгу, и Нѣмецкіи дворъ горни на горѣ³³, и много людемъ пагубѣ. Тои же осени ноября 27³⁴ бысть гибель лунѣ: полунощи на яснѣ бывъ, и аки кровь в лунѣ, и тма бысть не мало время, и пакъ по малу просвѣтися. Тои же зими³⁵ видѣша мнози два мѣсца на небесѣ. [Т]ои³ же зими явися на небесѣ звѣзда хвостата, лучъ имущи свѣтелъ³⁶, на яснѣ великъ, и сама звѣзда велика; и пребысть не мало недиль, оеврала

а) Въ Ст. С. ошибочно отъ. б) Въ Ст. и зборишу лукавому нѣтъ; дополнено по С. в) Въ Ст. ошибочно аломство. г) Въ Ст. оулицы написано дважды, и второе зачеркнуто. д) Въ Ст. буква т не написана.

1) маѣ С. 2) упадыше С. 3) вкусилъ С. 4) новѣгородѣ С. 5) колико С. 6) не мятивъ С. 7) въ градѣ С. 8) матерни С. 9) новугороду С. 10) и прииде С. 11) крестьянѣстѣи С. 12) неподобное С. 13) сити С. 14) нечтивыхъ С. 15) невидимую С. 16) вострепечеть С. 17) прибавлено аминъ С. 18) яковлѣ С. 19) кузудемьянъ С. 20) двѣ С. 21) феодръ святны С. 22) и истопа С. 23) опосли С. 24) да нѣтъ, даже на илменѣ оверѣ С. 25) ловотъ С. 26) русы С. 27) въ С. 28) того же С. 29) въ 29 С. 30) варенской С. 31) двѣ С. 32) огорша С. 33) ам. на горѣ—погорѣ С. 34) въ 27 С. 35) зимѣ С. 36) имуще свѣтелъ С.

погибе. Тои же зимы поставленъ бысть на Москвѣ на владычество Феосилъ митрополитомъ 1471 Филипомъ [владыкою Великому Новгороду и Пскову] ^а декабря 15, в недѣлю ¹. А князь великий Иванъ Васильевичъ отпустилъ полоняныхъ Новгородцевъ ² въ Новгородъ. Тои же зимы прихалъ ³ владыка Феосилъ в Новгородъ генваря 7 ⁴, на Соборъ святаго || Иоанна Предтечи ⁵; и. 808 об. и выйдоша на поле много священнѣска ⁶ чину и множество народа, радованною ногою, на срѣтеніе владыкъ ⁷ Феосила; и бысть радость велика ⁸, и благословеніемъ и богомолнемъ ⁹ бысть в Новгородѣ ¹⁰ всякого блага обилно и хлѣбъ дешевъ.

В лѣто 6980. Омазана ^а бысть извѣстѣю церковъ святыхъ Иоаннъ на Петратинѣ ¹¹ дворѣ. [Т]ого же лѣта на княжѣ ¹² дворѣ поставиша ¹³ гридницу каменну. Тои же осени, сентября ¹⁴ 9, на Яневѣ ¹⁵ оулицѣ загорѣся, и погорѣ ¹⁶ побережье все п за Давыславлю оулицю, и городнои стѣнѣ погорѣ отъ берега полтора прясла, и Гребельскіи мостокъ весь выгорѣ, и Гребля вся и до великого мосту, и 3 церкви огорѣ ¹⁷: святыхъ Владимиръ, и святыхъ Дмитрій на Доньславни оулицѣ ¹⁸, и святыхъ Кириль предилъ оу святаго Дмитрія. Тои же осени приехала из Рима царевна в Новгородъ, дщи Царегородцкаго царя, и поехала на Москву за великаго князя Ивана ¹⁹ Васильевича. [Т]ои же осени бысть громъ великъ и мльня ²⁰ страшна, с вечера в ночь к Никитину дни.

В лѣто 6982. Тои же осени посла князь великий Иванъ Васильевичъ рать свою Псковичамъ в пособіе, и Новгородци ходиша в пособіе Псковичамъ, а Фома Ондръевичъ воеводою; и взяша Псковичи с Нѣмци ²¹ миръ || на 20 годъ, на всеи воли ²² Псковскои; а в то время а. 309 Новгородскимъ волостемъ много бысть пакости и оубытка.

В лѣто 6984. Тои же осени приехалъ в Новгородъ князь великий Московскій Иванъ Васильевичъ, царь всеа Руси ²³, в силѣ ²⁴ велицѣ, на миру, мѣсяца ноября 21 ²⁵, на Введение ²⁶ святыхъ Богородицы, и заа вси монастыри и дворыи монастырскіи около Новогорода ²⁷, и Юрьевъ монастырь, и Городище все, и пойма на Городищи 6 бояриновъ Новгородскихъ: посадника Ивана Офонасовича ²⁸, и сына его посадника Олферія Ивановича, Федора Исаковича сына посадника, Богдана Есиповича, Ивана Ивановича Лопиньскаго, Василья Онаньина, и съспалъ ихъ на Москву ²⁹; и пребывъ на Городищи 9 недѣль ³⁰, и самъ князь великий поѣхалъ на Москву ³¹, а в то время Новгородскои области оубытка много с ³² кровью. Тои же зимы начаша ³³ пѣти Господи ³⁴ помилю ³⁵. Тои же зимы бысть знаменіе на молочное заговѣніе, и ³⁶ тма бысть по всеи земли въ 1 часъ дни в мало время, но вѣрнымъ оужасно бысть велии, и просвѣтиса въ борѣхъ. Тои же весны ³⁷, на святой недѣли, погорѣ в Полѣ на

а) Заключеннаго въ скобки нѣтъ въ Ст.; дополнено по С. б) Въ Ст. ошибочно и мазана. в) Въ Ст. буква т не написана. г) Въ Ст. яневѣ; исправлено по С. д) Въ Ст. буква т не написана. е) Въ Ст. буква т написана позже.

1) декабря въ 15 в недѣлю С. 2) новгородцевъ полоняныхъ С. 3) прихалъ С. 4) въ 7 С. 5) предтечи С. 6) священническаго С. 7) стрѣтеніе владыки С. 8) радость велика С. 9) богомолнею С. 10) новгородѣ С. 11) иоаннъ великий на петратинѣ С. 12) князи С. 13) свершиша С. 14) сентября въ С. 15) улицѣ загорѣся и погори С. 16) три церквѣ огорѣша С. 17) даньславнѣ улицѣ С. 18) за ивана С. 19) молоныя С. 20) нѣмцы С. 21) воли С. 22) царь всеа руси князь С. 23) съли С. 24) въ 21 С. 25) ведение С. 26) новогорода С. 27) афанасьевича С. 28) и сослалъ въ москву С. 29) недѣли С. 30) къ москвѣ С. 31) и с С. 32) нѣкоторые философѣвъ начаша С. 33) господи С. 34) прибавлено а друзѣ осподи помилиа С. 35) и нѣтъ С. 36) веснѣ С.

1476 Прусской улицы, и на Чюдинцовъ оулицѣ ¹, [и на Легощи улицы] ², и до Иоанна святого Бо-
 —77 гослова, и множество дворовъ погорѣ, и городномъ стѣнѣ выгорѣ полѣ||третья ³ прясла, грѣхъ ⁴
 л. 309 об. ради нашихъ.

В лѣто 6985. Тои осени, септября ⁵ 21, бысть пожаръ: отъ Розважи улицы погорѣ ⁴
 и до Боркови улицы ⁵, побережье все и до Великои улицы, и Марфи посадиници дворъ.
 Арипъ ⁶.

а) Въ Ст. и на легощи улицы ~~нѣтъ~~; *дотолмѣно по С.* б) Въ Ст. *ошибочно* полтрехъ.

1) улица С. 2) грѣхъ С. 3) септября въ С. 4) погорѣ ~~нѣтъ~~ С. 5) борковѣ улицѣ погорѣ С.
 6) и марфѣ посадиници чюднымъ дворъ о хрести ісусеѣ аминь а сии лѣтописецъ писалъ катовася крьевъ
 емь лѣто 7052-го С.

Б. ОКОНЧАНІЕ СПИСКА НОВОРОССІЙСКАГО

(СЪ ВАРИАНТАМИ ПО СПИСКУ ГОЛИЦЫНСКОМУ).

В лѣто 6937. Преставися архіепископъ владыка Еоуфиміа Новгородскыи ноября въ 1; л. 335 былъ архіепископъ¹ 5 лѣтъ и 5 недѣль и два² дни, а черенцемъ³ былъ на снѣхъ⁴ годъ и 2 недѣли⁵. Того же мѣсяца ноября въ 13, на память святаго Иоанна Златоустаго, возведень⁶ бысть по жребью⁷ священноинокъ владыка Еоуфиміа в домъ святѣи Софїи⁸ на сени изъ монастыря святѣи Богородици с Лисицыи горкѣ. А тогда же⁹ паде церковь камена¹⁰ святѣи Отца на княжи дворѣ¹¹. Тои зимы взяша Татарови¹² на Крещеніе Кострому. и Галиць¹³.

В лѣто 6938. Того лѣта¹⁴ церковь камену на княжѣ дворѣ поставиша святыхъ Отець¹⁵. Того же лѣта прѣставиша Новгородци¹⁶ дру[гу]ю¹⁷ стѣну камену. Того¹⁸ лѣта пригонъ былъ крестьяномъ¹⁹ в Новъгородъ || города²⁰ ставить, а покручаль 4-и²¹ пятого. То[и]²² же осени л. 336 об. бысть в Литвѣ, озеро Троцкое²³ бысть кроваво по 3 дни, люди и скоты²⁴ не могоша пияти воды. Оумре²⁵ князь Витовтъ Литовскіи; княжилъ лѣтъ 38. Тои же²⁶ осени бысть засуха велика, и згараша²⁷ мхи и болога, бысть²⁸ дымъ великъ, а вода мала; и с того дыма по-моща птици и рыбы, а людѣ не могоша издѣти по озеру²⁹; и милостію Божию прѣста³⁰ дымъ и мегла, и бысть свѣтъ; ради быша крестьяни³¹ свѣта. Тои же осени сѣде³² на княженіи в Литвѣ Свигриганло³³.

В лѣто 6939. Преставися на Москвѣ митрополитъ³⁴ Фотїи всея Руси, а³⁵ родомъ Гречинъ, бывъ³⁶ лѣтъ 21 митрополитомъ³⁷. Того же³⁸ лѣта поидоша князи Рускіи во ордоу³⁹, князь⁴⁰ Василеи Васильевичъ о великое княженіе с дядею своимъ Юрьемъ Дмитревичемъ, и даша царь Махметъ⁴¹. Заратиса Литовская земля.

В лѣто 6940. Выидоша князи Рускіи изъ орды⁴², князь Василеи⁴³ Васильевичъ и Юрьи Дмитревичъ; и даша царь Махметъ княженіе великое на всеи Рускои земли князю Василью Васильевичу. Того лѣта постави владыка Еоуфиміа⁴⁴ перьковь древяну святѣи Апостоли⁴⁵ на

а) Въ Н. ошибочно друго. б) Въ Н. то; исправлено по Г. в) Въ Н. а князь (а кичоварное); исправлено по Г. г) Въ Н. василе.

1) а былъ архіепископомъ. 2) 2. 3) чернцемъ. 4) снѣхъ. 5) недѣли. 6) отца иоанна златоустаго въведенъ. 7) жребью. 8) софїи. 9) с лисицыи горки того жды. 10) камену. 11) княже дворѣ. 12) татарове. 13) галичь. 14) того же лѣта поставиша. 15) княжѣ дворѣ святыхъ отецъ коя порушалася. 16) прѣставиша новгородци к порхову. 17) того же. 18) крестьяномъ. 19) горада. 20) 4. 21) трюцкое. 22) и люди и скоти. 23) и умре. 24) же князь. 25) згараше. 26) и бысть. 27) ѣздити по озеру ни по полю, дымъ и мѣтъ. 28) прѣста. 29) и ради быша крестьяни. 30) сяде. 31) князь свигриганло. 32) митрополитъ. 33) а мѣтъ. 34) и былъ. 35) митрополитомъ. 36) же князь. 37) в орду. 38) даша царь махметъ мѣтъ. 39) рускыи изъ орды. 40) того же лѣта владыка еуфиміа постави. 41) святыхъ апостолъ.

1432 Чюдичевѣ оулицѣ, на старомъ мѣстѣ, а¹ старую скуделницу² пороушивъ. Тои осени приѣха³
 —35
 л. 386 в Новѣ[городѣ] * || из Литвы князь Юрьи Семеоновичъ⁴ съ княгинею. Тои⁵ осени погорѣ
 Околотокъ и всѣ дворѣ владичнѣ⁶, и церковь выгорѣ⁷ святыи Иоаннъ Златоустыни. Тои же
 осени заложилша церковь камени святаго Георгіа⁸ на Борковѣ оулицѣ.

В лѣто 6941. Тои весны загорѣся на⁹ Янѣвѣ оулицѣ, и погорѣ Загородчкыи⁹ конецъ и
 Людичѣ конечъ до Луки святаго и¹⁰ до Лукинѣ¹¹ оулицѣ. Того лѣта свершила Борковчи¹²
 церковь камени святаго Георгіа¹³. Тои осени посѣтѣни преподобнии нареченнии на владичь-
 ство Еоуфимѣ полату великую оу себе в двори¹⁴, а мастера поставили Новгородчкыи да Не-
 [ме]чкыи¹⁵ изъ Заморѣя.

В лѣто 6942. Князь Юрьи Дмитриевичъ вѣл городъ Москву. Тои весны приѣха¹⁶ в
 Новгородъ князь великий Василен Васильевичъ на святой недѣлѣ¹⁷, а[п]риля¹⁸ 1. Тогды же
 на святой недѣлѣ выѣха весь Великий¹⁸ Новгородъ на поле ратью и стаха противу Городища,
 на Жилутогѣ¹⁹, а князь Василен Васильевичъ былъ тогды на Городищи; и не бысть Новго-
 родцемъ²⁰ ничего же. Тои²¹ весны приѣха на Москву²². Преставися князь великий²³ на Мос-
 квѣ Дмитрей Юрьевичъ²⁴. Тои же весны поѣха²⁵ на пославленіе на владичьство преподоб-
 нии Еоуфимѣ къ митрополиту²⁶ Герасиму въ Смоленско, апрѣля²⁷ 11. А князь великий²⁸

л. 386 об. Василен Васильевичъ поѣха²⁹ из Новгорода на Москву апрѣля 26. || Тои же осени³⁰ по-
 ставленъ бысть³¹ митрополитомъ Герасимомъ архіепископъ Новгородчкыи³² владыка Еоуѣ-
 мѣи в Смоленскѣ, и приѣха³³ в Новгородъ мѣсяца маа³⁴ 26. Того лѣта приѣха в Нов-
 городъ князь Василен Юрьевичъ и поѣха из Новгорода к Москвѣ. Тои осени поставиша³⁵
 церковь камени посадничѣ Григорей Курьловичъ³⁶ и Есифъ Андрѣяновичъ въ [О]колоткѣ³⁷
 святыи Иоаннъ Златоустыи³⁷, на старои основѣ. Тои³⁸ осени взяша Новгородци со Пско-
 вичи миръ³⁹ по старивѣ. Тои⁴⁰ зимы ѣздѣ владыка Еоуфимѣ суду судить во Псковъ⁴¹.

В лѣто 6943. Заложилша⁴² архіепископъ владыка Еоуфимѣ оу себе во двори на воро-
 тѣхъ⁴³ святыи Иоаннъ Златоустыи. Тои осени свершила церковь камени архіепископъ вла-
 дыка Еоуфимѣ⁴⁴ святыи Иоаннъ Златоустыи⁴⁵ оу себе въ дворѣ на воротѣхъ; толко мастера,
 свершивъ, поѣздѣ⁴⁶ съ церкви, в томъ часѣ паде стѣна церковнаа Иоаннъ⁴⁷ Златоустыи. А
 съ княземъ великимъ Васильемъ Васильевичемъ⁴⁸ целоваша крестъ Новгородци⁴⁹: отступи-
 [т]я * князю великому Василью Васильевичю Новгородчкои отчины Бѣжечкого Верху⁵⁰, на
 Вологдѣ и на Ламьскомъ Волокѣ, а Новгородчкымъ боярамъ⁵¹ отступитися княжичи⁵², гдѣ

а) Въ Н. ошибочно новъ. б) Въ Н. не; исправлено по Г. в) Въ Н. ошибочно нечкыи. г) Въ Н.
 ошибочно ариля. д) Въ Н. колоткы; исправлено по Г. е) Въ Н. отступиса; исправлено по Г.

- 1) на старомъ мѣстѣ а мѣстѣ. 2) скуделницю мѣстѣ. 3) приѣха. 4) сеченовичъ. 5) тои же.
- 6) околотокъ весь и владичнѣ дворѣ. 7) выгорѣ. 8) георгіа. 9) загородчкыи. 10) и мѣстѣ. 11) лу-
 кины. 12) борковци. 13) георгія. 14) дворѣ. 15) мастера ставили полату новгородчкыи да не-
 мечки. 16) тои же весны приѣха. 17) недѣлѣ. 18) великыи. 19) жилутогѣ. 20) новгородцемъ.
- 21) тои же. 22) приѣха на Москву мѣстѣ. 23) князь великий мѣстѣ. 24) князь юрье дмитріевичъ.
- 25) поѣха мѣстѣ. 26) митрополиту. 27) апрѣля. 28) великии, да мѣстѣ Василен мѣстѣ. 29) поѣха. 30) вес-
 ны. 31) бысть мѣстѣ, да мѣстѣ митрополитомъ. 32) новгородчкыи. 33) приѣха. 34) маія. 35) свершила.
- 36) григорей даниловичъ. 37) алатоустѣ. 38) основѣ тои же. 39) взяша миръ новгородци съ пско-
 вичи. 40) тои же. 41) ѣздѣ владыка архіепископъ владыка еоуфимѣи во псковъ суду судить. 42) за-
 ложи. 43) еоуфимѣи церковь камени на воротѣхъ оу себе. 44) еоуфимѣи оу себе въ дворѣ. 45) ала-
 устѣ, да мѣстѣ оу себе въ дворѣ на воротѣхъ мѣстѣ. 46) слѣзаша. 47) часѣ и паде церковь ноанъ. 48) ва-
 сильемъ васильевичемъ. 49) новгородци крестъ. 50) новгородчкои отчины бѣжичкого верху и.
- 51) новгородчкымъ бояромъ. 52) княжичи.

ни есть. Той зимы ѣздиша воеводы Новгородчкыи, || посадникъ ¹ Иванъ Васильевичъ, поса- ¹⁴³⁵
 никъ ² Григорей Кюриловичъ, тысячикъ ³ Федоръ Олисиновичъ, Есифъ Васильевичъ, Онанья ³⁷
 Семеновичъ ⁴, Остафья Норовыхъ, и бояри Новгородчкыи и Новгородци ⁵, а с Рушани ⁶ Фе-
 доръ Остафьевичъ, Михайло Буносовъ, и владычнь ⁷ дворъ молодѣцъ, и Порховичи ⁸, ратью на
 Ржеву; и разделишася на 3 пути, и ⁹ казниша Ржевичъ и повоеваша, и села ихъ вси пожгоша
 по Ржевъ по Псковьскыи ¹⁰ рубежъ и на Барьдовъ, помощю Божию ¹¹, святѣи Софѣи и
 благословеніемъ архіепископа владыкы Еоуфиміа, прикша ¹² с полономъ в Новъгородъ вси
 здоровы ¹³.

В лѣто 6944. Ослепленъ бысть на Москвѣ князь Василей Юрьевичъ отъ брата своего
 Василія Васильевича. Того ¹⁴ лѣта архіепископъ владыка Еоуфиміи наряди оу себе в дворѣ
 часы самовонящѣи. Того ¹⁵ лѣта послаша Новгородци ¹⁶ на разводъ земли на Бежичкыи Верхъ ¹⁷:
 посадника Григорія Кюриловича ¹⁸, Ивана Максимовича и житыхъ: Кузму Тарасьина, Ивана
 Максимова ¹⁹, а ныхъ на Вологу и на Ламьскыи Волокъ; и не бысть отъ князя великого
 Василія Васильевича Новгородцамъ ²⁰ оуправы. Того лѣта архіепископъ ²¹ владыка Еоуфиміи
 сверши церковъ камени въ другіи рядъ оу себе въ дворѣ на воротехъ Иоанъ Златаоустыи ²²,
 коя ²³ порушася ²⁴. И побѣ ²⁵ мразъ обиліе в Новгородчкои ²⁶ области. А в осеннѣ ²⁷ вода
 велика в Волховѣ ²⁸, аки весни ²⁹, и выломи ледомъ мосту ³⁰ великого 7 городенъ. || Той зимы л. 337 об.
 послаша Новъгородци посадника Григорія Кюриловича ³¹ и Якова Стефановича ³² в Литву,
 князю Ждимонту ³³; князь Ждимонтъ целоваша крестъ к посламъ Новогородчкымъ и къ ³⁴
 всему Великому Новугороду, и взяша миръ.

В лѣто 6945. Прихъ ³⁵ в Новъгородъ отъ князя великого Василія Васильевича князь
 Юрѣи Патракьевичъ ³⁶ черного бору просить, и Новогородци ³⁷ даша князю великому Василію
 Васильевичу черныи боръ; и той весны поѣха из Новогорода на Москву Юрѣи Патракье-
 вичъ ³⁸. Той весны бысть вода велика в Волховѣ, подмывало оу города оу дѣтинаца, и паде
 стѣна камена и колоколинца ³⁹. [Т]ой же осени ⁴⁰ приѣха на Москву изъ Царяграда отъ па-
 трярха Оснеа митрополитъ ⁴¹ Сидоръ Гречинъ на митрополию ⁴² всеа Руси. Того ⁴³ лѣта по-
 ѣха на Москву архіепископъ Новогородчкыи ⁴⁴ владыка Еоуфиміи к митрополиту ⁴⁵ Сидору, мѣ-
 сяца июля 7 ⁴⁶, на память святаго отца нашего Фомину, неділю ⁴⁷.

Господи, помози рабу Божію Григорію Васильевичу на многа лѣта ⁴⁸.

а) Въ Н. коя поправлено изъ яко, а далѣе порушася изъ порушася глава. б) Въ Н. буква у на-
 писана по соскобленному. в) Въ Н. буква т не написана.

1) новгородчкыи посадникъ новгородчкыи. 2) и посадникъ. 3) кюриловичъ тысячикон. 4) сме-
 новичъ. 5) бояре новгородчкыи и новгородци. 6) рушаны. 7) буносовъ владычень. 8) молодца
 и порховичи. 9) и мѣстѣ. 10) по ржевъ по повскыи. 11) и помощю божію и. 12) владыци еоуфи-
 мѣи приѣхаша. 13) в великыи новъгородъ вса здоровы. 14) того же. 15) наряди часы авонящѣи у
 себе въ дворѣ того же. 16) новогородци. 17) бѣжичкон врьхъ. 18) кюриловича. 19) ивана макси-
 мова мѣстѣ. 20) новогородцемъ. 21) архіепископъ новогородчкыи. 22) рядъ святѣи иванъ ала-
 устыи на воротехъ у себе въ дворѣ. 23) порушася. 24) побѣ. 25) новогородчкыи. 26) в осеннѣ
 бысть. 27) в волховѣ мѣстѣ. 28) веснѣ. 29) послаша новгородъ посадника новгородчкыи григорія
 кюриловича. 30) степановича. 31) к ждимонту. 32) крестъ к посломъ новогородчкымъ и ко. 33) при-
 ѣха. 34) патрѣкиевичъ. 35) новогородци. 36) князь юрѣи патракѣевичъ. 37) колоколинца. 38) ве-
 симъ. 39) носифа митрополитъ. 40) митрополию. 41) того же. 42) новогородчкыи. 43) митрополиту.
 44) въ 7. 45) отца фомы в недѣлю. 46) этой записи нѣтъ.

В. ОКОНЧАНІЕ СПИСКА ГОЛИЦЫНСКАГО.

х. 369 об.

В лѣто 6946. Декабря бон^а бысть великимъ княземъ Роускимъ на Белевѣ съ царемъ Махметемъ; множество бысть вои Роускихъ, а Татаръ вельми мало. И привѣдша подѣ городъ подли Рустія, и выѣхаша Татарове, и почаша ихъ сѣчи, а иные побѣгоша; и побѣдѣ Роуси много.

В лѣто 6947. Приходилъ царь Магаметь к Москвѣ июля въ 3, посады пожже и хрестіанства множество въ полонѣ поведе.

х. 370

В лѣто 6948. Генваря 22 || родися^б великому князю Василію сынъ Иванъ, а крестилъ его Троецкой игумень Зяновин.

В лѣто 6949. Князь велики Василей Василіевичъ ходилъ на Новгородъ, и добиша челомъ Новгородци, дали 8000 рублей; а воротися отъ городка отъ Дѣмона.

В лѣто 6950. Князь велики розкиноулъ съ княземъ Дмитріемъ съ Шемякою.

В лѣто 6952. Ходиша Новгородци к Ругодивою ратью.

В лѣто 6953. Царь Махметъ приходилъ къ Мурому зимѣ, а князь велики былъ въ Муромѣ; и Татаръ били по селомъ; а на бою многіе роуки знобили. Того же лѣта, июля въ 6, приде Маматекъ царевичъ изгономъ, съ братомъ своимъ Агоупомъ, на великого князя Василя Василіевича; и бысть имъ бон и сѣча ала оу града оу Суздаля на поле, и битыхъ было обонихъ много; и великого князя царевичъ поималъ да князя Михаила Ондрѣевича.

В лѣто 6954. Князь велики приде отъ царевича ис полоноу въ Переславль на Дмитріевъ день и оттолѣ на Москву; а взялъ царь Махметъ окоуша на великомъ князе двѣстѣ тысячъ роублевъ^в. Того же лѣта здоумавъ три князи: князь Дмитрей Юрьевичъ и князь Иванъ Андрѣевичъ Можанскыи, князь Борисъ Александровичъ Тферьскыи, царева посла велѣли потеряти да и казною взяли. Того же лѣта^г князь Дмитрей Юрьевичъ Шемяка да князь Иванъ Ондрѣевичъ Можанскыи пришли к Москвѣ изгономъ, а князь велики оу Троици в Сергіевѣ манастыре; и князь Дмитрей сѣлъ на Москвѣ, а князь Иванъ, ѣхавъ, поималъ великого князя оу Троици, и приведше на Москву и выпяша оу него очи, оевразя^д.

х. 370 об.

В лѣто 6955. Князь Дмитрей Шемяка прѣѣхавъ на Оуглечъ и оукрѣпивъ великого князя крестнымъ цѣлованіемъ и проклятыи грамотами, и выпусти его ис поиманія и з дѣтми, сень-табріа, и дастъ емоу Вологду в оудѣлѣ^е. И приде князь велики с Вологды въ Кириловъ манастыр, игумень же Трифонъ съ всею братьею благослови его съ его дѣтми на великое

а) Буква б большая, киноварная. б) Буква р большая, киноварная. в) На полѣ скорписью XVII—XVIII в.: окупѣ великіи. г) На полѣ той же скорписью: зри. д) На полѣ той же скорписью: ослѣпша великаго князя. е) На полѣ той же скорписью: шемьякивъ судѣ.

княженіе, а ркоучи тако: «тотъ грѣхъ на мнѣ и на моихъ братьяхъ главахъ, что еси цѣловалъ 1447 князю Дмитрею и крѣпость давалъ: а поиди, государь, съ Богомъ и съ своею правдою на свою очину на Москву на великое княженіе, а мы за тебя, государя, Бога молимъ». Князь же велики поиде ко Тѣри, и вся сила Московская поиде к великому князю; приде из Литвы князь Василей Ярославичъ, князь Семень Оболенской, князь Иванъ Рязоловской, Федоръ Басенокъ, и иныхъ князей и воеводъ и дѣтей боярскихъ множество, и царевича два, Трегоубъ Кансымъ и Ягоупъ; и приде князь велики на Москову еевраля 17^а.

В лѣто 6957. Декабря поставленъ^а бысть на митрополию Русея земля || владыка Иона л. 371 Рязаньскыи, первымъ своимъ епископы на Москвѣ^б. Тое же весны князь велики бысть на Роуднѣ въ Ярославѣ. Придоша на него князь Дмитрей Шемяка да князь Иванъ Можайскыи съ многими людьми, и в малѣ не бысть межъ ими кровопролитыя. [К]нязь^в же Иванъ доби челомъ великому князю, и князь велики далъ ему къ его очинѣ Бѣжитцонъ Верхъ, а князь Дмитрей Шемяка поиде к Галичу.

В лѣто 6958. Князь велики Василей Васильевичъ бияся в Галичѣ съ княземъ Дмитріемъ с Шемякою, генваря; поможе Богъ великому князю, а Шемяка оубѣжа в Великии Новгородъ.

В лѣто 6959. Царевичъ Сиди-Ахматовъ сынъ приходилъ нагономъ к Москвѣ, а с нимъ Едигеръ князь ординскыи; и князь велики самъ выѣде из града за роубежъ, а в осадѣ остави матеръ свою великоюу княгиню Софью да митрополита Ионоу; Татарове же посады зажгоша, тое же ноци и прочъ пошли.

В лѣто 6960. Князь велики жени сына своего, великого князя Ивана Васильевича, оу великого князя оу Бориса Александровича оу Тѣрьского, поятъ за него княжню Марью.

В лѣто 6961. Князь Дмитрей Юрьевичъ Шемяка оумре съ отравы въ Великомъ Новѣгородѣ. Того же лѣта царь Моаметъ Тоурьскыи взялъ Царьградъ^а.

В лѣто 6962. Князь велики Василей Васильевичъ Мо||жаескъ взялъ, а князь Иванъ Он- л. 371 об. дрѣвичъ к Литвѣ побѣжалъ.

В лѣто 6964. Князь велики Василей Васильевичъ поиде на Великии Новѣгородъ ратью, и Новѣгородци пошли противъ^а великого [князя] рати; и воеводы великого князя, князь Иванъ Васильевичъ Стрига съ братьемъ да Федоръ Васильевичъ Басенокъ, били ихъ подъ Роусою, а Роусу воевали, а князь велики стоялъ въ Яжолобицахъ. И приѣха владыка с посадники, и добили челомъ великому князю полдесяты тысячи рублевъ. Того же лѣта князь велѣтъ поминати князя Василія Ярославича.

В лѣто 6966. Родися великому князю Ивану Васильевичу сынъ, и нарекоша имя ему Иванъ. Того же лѣта преставися владыка Евфиміи, и того лѣта поставиша владыку Иону.

В лѣто 6967. Князь велики Василей Васильевичъ послалъ князя Ивана Юрьевича воеводоу на Вятку, а с нимъ дворъ свои; он же, шедъ, городки поималъ Орловъ да Котельничъ, и Вятчане добили челомъ на всен воли великого князя.

В лѣто 6968. Князь велики Василей Васильевичъ былъ в Великомъ Новѣгородѣ миромъ, а стоялъ на Городищи 5 недѣль. Того же лѣта, июля, боура страшна была: лѣсъ ломило и хоромы рвало.

а) На полѣ скорописно XVII—XVIII в.: зри. б) Букава п. болышая, кинноварная. в) На полѣ скорописно XVIII—XVIII в.: Иона первымъ. г) Букава к. не написана. д) Здѣсь на полѣ поставленъ большой крестикъ. е) Это слово приписано надъ строкой, другою рукой; далѣе слово князя пропущено.

¹⁴⁶¹
—71 В лѣто 6969. Преставися князь Борисъ Александровичъ Теерьскыи. Тое же весны пре-
ставися Иона митрополитъ всея Руси, и поставиша на митрополию Феодосіа архіепископа
х. 372 || Ростовскаго.

В лѣто 6970. Князь велики Василей Василіевичъ повелѣтъ жеци оу себѣ троудѣ на хребтѣ,
болѣзни ради соухотныи, и сѣ тѣхъ ранъ разболѣся и преставися, марта. А съде на великомъ
княженіи сынъ его князь Иванъ^а Василіевичъ всея Руси.

В лѣто 6971. Въ градѣ Ярославѣ, при княженіи Александра Феодоровича, явишася оу
Спаса въ монастыри чудотворци, Феодоръ Ростиславичъ Смоленскыи з дѣтми: отъ гроба ихъ
почало процвати. Того лѣта ѣздилъ владыка Иона на Москву, и того лѣта постави владыка
Иона святаго Сергіа.

В лѣто 6972. Поставили на Москвѣ архіепископомъ Осифа Грека въ Кесарію Филипо-
вою, марта^б.

В лѣто 6974. Митрополитъ Феодосіи митрополию оставилъ. И поставиша въ его мѣсто
Соудальскаго владыкоу Филипа въ митрополиты.

В лѣто 6975. Бысть моръ въ Новѣгородѣ жалѣзоу, и поставиша святаго Симеона въ
Звѣринцахъ.

В лѣто 6976. Князь велики Иванъ Василіевичъ посылалъ подъ Казань царевича Каисыма,
да с нимъ князя Ивана Юрєвича да князя Ивана Василіевича Стригу и дворъ великого
князя^в.

В лѣто 6977. Послалъ князь велики рать соудовую подъ Казань, а князь Юрьи Ва-
силіевичъ да князь Ондрѣи Болшои пошли берегомъ, и воеводы великого князя. Тогда же
х. 372 об. князь Феодоръ Семеновичъ Хрипоуиъ Ряпо||ловскои билъ Татаръ на Воляхъ, а въ другіе бои
былъ, и Татарове оубали Никитоу Костантиновича, а Юрла Плѣщева полонили и его това-
рищевъ^г.

В лѣто 6978. Князь велики Иванъ Василіевичъ посла подъ Казань брата своего князя
Юрья Василіевича съ всею силою Московскою; и Татарове же выѣхаша изъ града, побив-
шеся мало, побѣжаша въ городъ, наши же отняша оу нихъ водоу; царь же Обранимъ-вида въ
велицѣхъ бѣде и нача послы посылати ко князю Юрью, и доби челомъ на всен воли вели-
кого князя.

В лѣто 6979. Князь велики Иванъ Василіевичъ, съ братьемъ и съ всею силою,^а Москов-
скою, понде въ Великому Новугородоу, воюючи и плѣняючи; Новгородци же изыдоша на
бои противу великого князя, и случися имъ пріити противъ великого князя воеводѣ, князя
Данила Дмитреевича Холмьскаго да Феодора Давыдовича, о речѣ Шелонѣ. И сстоупишася полци;
побившеся мало, побѣжаша Новгородци, а Москвичи бѣюще ихъ и плѣняюще; и много посад-
никовъ поймаша, князь же велики повелѣтъ ихъ за ихъ измѣноу казнити, а окоупа вязалъ на
Новгородцехъ 16 тысячъ рублевъ. Того же лѣта Вятчане Сарай взяли. Того же лѣта вели-
кого князя воеводѣ, Василей Феодоровичъ Образецъ да Борисъ Слѣпецъ, а с ними Оустюжане
х. 373 и Вятчане, ходили на Двиноу; и приде на нихъ || князь Василей Василіевичъ Соудальскои
съ многою силою Двиньскою; и бысть имъ бои великъ, и побѣдиша князя Василія и Дви-

а) Далее из рукописи искоблено. б) На полѣ скоротисю XVII—XVIII в.; у насъ ставили: в) На
полѣ той же скоротисю: ари. г) На полѣ той же скоротисю: ари. д) Это слово примисано надѣ стро-
кой, другой рукою.

яня. Того же лѣта преставися владыка Иона; и тое осени приѣхалъ в Новгородъ* князь Ми- 1471
халло Александровичъ из Литвы; и тое осени поставиша нареченнаго на владычество Феодила,
мѣсяца новемря 15. —81

В лѣто 6980. Июня приде^а вѣсть к великому князю ис Перми, что воевода его князь
Феодоръ Пестрой землю Пермскую взялъ^б, а которые великому князю грубили, тѣхъ всѣхъ
поималъ, к великому князю прислать, а землю всю за него привелъ. Того же лѣта безбож-
ный царь Ахматъ Кичи-Ахметевичъ съ всею ордою поиде на Русь; приде к рецѣ Оцѣ, подъ
городъ подъ Олексанъ с Литовского руближа, и повелѣ приступити к городу; и много тогда
Татаръ подъ городомъ^в побѣдиша^г и изнемогше с Татари битися. Татарове же градъ загоша,
гражепе же^д изволиша огнемъ згорѣти, неже предатися Татаромъ. Князь же велики съ братьею
и съ многими силами поиде къ берегу, и слышавъ то царь и побѣже прочь, блюдоучися того,
егда великого князя царевичи вѣдутъ орду и царици его.

В лѣто 6981. Приде на Москву из Рима царевна Софья и поиде за великого князя
Ивана Васильевича. Того же лѣта преставися || Филипп митрополитъ всея Руси. И поставленъ ж. 373 об.
бысть Коломенскыи владыка Геройтинъ въ митрополиты.

В лѣто 6982*. Приѣхалъ слоужити к великому князю царевичъ Муртова, Казаньского
царя сынъ Моустофы; и князь велики далъ ему Новои городокъ на Оцѣ съ многими во-
лостями.

В лѣто 6983. Июля, царь^а Тоурьскон салтанъ Мааметъ Кафу взялъ, приходилъ въ ка-
раблехъ и въ катаргахъ, и иные грады поималъ въ Кафиньской области.

В лѣто 6984. Князь велики Иванъ Васильевичъ былъ въ Великомъ Новѣгородѣ миромъ,
а стоялъ на Городищи 9 недѣль и поималъ Новгородцкихъ 6 бояриновъ великихъ.

В лѣто 6986. Князь велики Иванъ Васильевичъ поиде к Великому Новоугороду съ мно-
гими силами, воюючи и плѣняючи; и приде и ста оу Троици въ Паоверы. И владыка и Нов-
городци добили челомъ великому князю, называли его государемъ и Новгородъ отворили*.

В лѣто 6987. Марта 25 родися* великому князю Ивану Васильевичу сынъ и наре-
ченъ бысть Василии Паринскыи. Того же лѣта свершена бысть на Москвѣ сборная церкви
Оуспеніе пресвятыя Богородици и священъ августа.

В лѣто 6988. Князь велики былъ въ Великомъ Новѣгородѣ, а стоялъ въ Славнѣ 9 не-
дѣль. Придоша к великому князю ис Поля два царя слоужити, Мердооулатъ с сыномъ || Бер- ж. 374
дооулатомъ да братъ его Идаръ, дѣти царя Ачи-Гирля Крымскаго. Тое же зимы князь ве-
лики велѣлъ поимати Новгородского владыку Феодила и посла его к Москвѣ. Тогда же бра-
тіа великого князя^а, князь Ондриѣ Болшой да князь Бористъ, отстоупиша отъ великого князя
на Лоуки на Великие. Того же лѣта приде отъ Рима на Москву шюринъ великого князя
Ондриѣ Фоминъ сынъ деспота Амаринскаго. Того же лѣта изыманъ царь Аидаръ и посланъ
въ заточеніе на Вологду.

В лѣто 6989. Царь Ахматъ Большии орды поиде на православное* хрестьянство; на ве-

а) Буквы городъ притисаны на полѣ, другой рукою. б) Буква п большая, киноварная. в) На полѣ
скоростию XVII—XVIII в.: эри. г) Буквы ро притисаны надъ строкой, другой рукою. д) Буквы не же
притисаны надъ строкой, другой рукою. е) Цифра 80 написана по соскобленному. ж) Буква ц большая,
киноварная. з) На полѣ скоростию XVII—XVIII в.: эри названъ государемъ. и) Буква р большая,
киноварная. й) Это слово притисано на полѣ, другой рукою. к) Буквы во притисаны надъ строкой, другой
рукою.

1481
—86 дикого князя, похваляся разорити святѣя церкви и все православѣ плѣнити, слышавъ, что братья отступили отъ великого князя; а король съ царемъ съ[е]дначился^а, и послы царевы оу короля были и съвѣтъ оучиниша царю прити Подемъ съ всею ордою, а король отъ себя съ многими силами. Слышавъ то князь велики, повелѣ сыну своему великому князю Ивану Ивановичю и брату своему князю Ондрѣю Василіевичю Меншему поити к Оугрѣ, а самъ князь велики поиде ко Кременьцу. Придоша же тогда и братья къ великому князю на Кременецъ, князь Ондрен да князь^б Борисъ, с своими силами, противу царя Ахмата^в. Царь же

л. 374 об. ста оу Воротынска, ожидаа королевѣ помощи, || а король самъ не поиде, ни силы своея не посла, понеже быша емоу свои оусобици. Царь же Ахматъ поиде къ Оугрѣ и ста на брезѣ, на другой странѣ, противу великого князя; и начаша межѣ себя стрѣляти; и отбиша Татаръ отъ берега, и по многы дни пристоупающе брань творяхоу. Быша же мрази велики тогда, рѣка нача ставитися, бысть страхъ на обохъ, едни другихъ бояхосѣ. Тогда князь велики Иванъ Василіевичъ повелѣ сыну своему великому князю Ивану и брату своему князю Андрею Меньшему и всѣмъ воеводамъ^г отступить отъ берега, и бѣ дивно тогда: едни отъ другихъ бѣжахоу, и никто же женише. Егда же отступниша сынове Роусіи отъ берега, тогда приде страхъ Божій на Ахмата, и побѣже отъ Оугры, ни кимъ же гонимъ, воюючи и плѣняючи по Литовской земли. Егда же прибѣжа в орду, и приде на него царь Ивакъ Ногайскыи, орду взя, а самого оуби, и тако Богъ избави Роускою землю отъ поганыхъ. Приде князь велики на Москову ноября, с своимъ сыномъ с великимъ княземъ и съ братьею и съ всѣми силами; и възрадовашасѣ вси людѣ радостію великою; тогда же и братью свою пожаловалъ, пріять ихъ в докончаніе. Тогда же Перекопскыи^а царь Минь-Герен воевалъ Подольскую землю королевую.

л. 375 В лѣто 6991. Гентваря || князь^в велики Иванъ Ивановичъ^ж женился оу Стефана оу Волошского воеводы, а понялъ Елену.

В лѣто 6992. Сеньтбра, по^а слову великого князя Ивана Василіевича всея Роуси, приде царь Минь-Герен Крымскыи Перекопскыи орды съ всею силою и градъ Киевъ взялъ и огнемъ сжже, а воеводу Киевского изымалъ, и землю Киевскую оучини поусту, за неисправленіе королевское, что привалъ царя Ахмата Большие орды на великого князя. Того же мѣсяца поставленъ архіепископъ Новоуградоу и Псковую Сергі, а бывши протопопъ Богородицкои. Того же лѣта, июня, архіепископъ Новгородикон Сергіи остави владычество и приде къ Троици в Сергиевъ монастырь, въ свое постриженіе.

В лѣто 6993. Декабря поставленъ^а архіепископъ Великому Новоугороду и Псковую анхимандритъ Чюдovskyон Генаден.

В лѣто 6994. Сентябра, князь^а велики Иванъ Василіевичъ всея Русы^а, с своимъ сыномъ с великимъ княземъ Иваномъ и съ своею братьею и съ всѣми силами, приде подъ городъ подъ Тферь, и посады зажгоша около Тфери; а на заутрее прѣйхаша к великому князю, изво Тфери князи и бояри Тферьскыи и били челомъ великому князю въ слоужбу. Того же дни на ночь побѣжалъ изъ града изво Тфери князь велики Михаило Борисовичъ к Литѣ, видя

а) Въ рукописи ошибочно съдначился. б) Это слово написано въ выноскѣ, на полѣ. в) Слова царя ахмата написаны по соскобленному. г) Второе во написано надъ строкѣ, другою рукою. д) Буквы ко написаны въ выноскѣ, на полѣ. е) Буква к большая, кинжоварная. ж) Въ рукописи ошибочно василіевичъ. з) Буква п большая, кинжоварная. и) Буква п большая, кинжоварная. і) Буква к большая, кинжоварная. к) Слова всея руси написаны на полѣ, въ выноскѣ.

свое изно||моженіе; на оутро выѣхаша к великому князю Тѣрьскимъ владыка Васіанъ да Ми- 1486
хило Холмъскон, и вси князи и бояри и земьскыя люди вси, и градъ отвориша; и князь — 96
велики далъ Тѣрь сыноу своему великому князю Ивану. л. 375 об.

В лѣто 6995^а. Князь велики Иванъ Василіевичъ всея Роуси посла рать свою къ Кавани, князя Данила Дмитріевича Холмъского да князя Александра Василіевича Оболенского да князя Семена Ивановича Рязоловского; они же, шедше, городъ Каванъ взяли, июля, и царя Алегама поимали, и съ матерью и съ его царицею и съ двѣма браты и съ его князьми, и приведоша ихъ на Москву. Князь же велики Иванъ Василіевичъ всея Роуси посади изъ свои роуки въ Кавани царя Махметъ^б-Аминя, а вормольныхъ князев и оудановъ Каванскихъ смертью казнилъ, а царя Алегама съ царицею посла въ заточеніе на Вологдоу.

В лѣто 6996. Мѣсяца июня 12, на память преподобнаго отца нашего Аноуфрѣя, бысть пожаръ велими грозенъ: 8 церквей огорѣло, а людемъ много погорѣло, а животовъ бесчисленно истопло; а загорѣлося на Кузмодемьяне оулице да и до конца Неревьского да и конецъ.

В лѣто 6997. Князь велики Иванъ Василіевичъ всея Роуси посла рать свою на Вятку^а за нхъ за неисправленіе, князя Данила Василіевича Щеня да Григорья Василіевича Морозова; они же, шедше, || города Вятские поймаша, а Вятчанъ всѣхъ к делованію приведоша и Арянь л. 376^а к ротѣ приведоша.

В лѣто 6998. Марта, преставися^а князь велики Иванъ Ивановичъ всея Роуси, в субботу вечеръ, а жилъ лѣтъ 32. Того же лѣта поставленъ бысть градъ камены въ Великомъ Новѣгородѣ, повелѣніемъ великого князя Ивана Василіевича всея Роуси, при архіепископѣ Генадіе: на двѣ чѣсти великого князя денги шли, а третъ владыка дѣлалъ своими деньгами. Того же лѣта, мѣсяца апрѣля 25, на память святаго апостола Марка евангелиста, бысть пожаръ велими великъ: загорѣлося на мостоу на великомъ оу городнихъ воротъ, и церковь святая Богородица огорѣ и стрѣльница, а изъ стрѣльница похватило тесняцу съ огнемъ и несло на Яневу оулицу, и ту загорѣлося, и Янева оулица выгорѣла, и Росткина оулица, и Хревова, и Легоща оулица, и Щеркова, и Розважа; а церквей огорѣло 5, а шестаа святая Богородица на воротехъ.

В лѣто 6999. Поставленъ на митрополию всея Роуси анхимандритъ Симановскон Зосима.

В лѣто 7002. Мѣсяца апрѣля 10, на память святыхъ мученикъ Терентія и иже с нимъ, коли загорѣлося отъ Микиты отъ денежника з дворища, нно огорѣло 3 церкви: Никола да Пятница да Борисъ Глѣбъ; а Иванъ велики отняли, а маковичи до половини разбили; а Оуспеніе святѣя Богородицы отняли же. Того лѣта^а и рядъ горѣлъ, и вы||горѣша рады вси до л. 376 об. великого мостоу, мало не до половини, а перенали оу Лубяницы: одна сторона оулицы горѣла, а друугаа не горѣла; а горѣло на Оумине недѣлѣ въ четвергъ.

В лѣто 7004. Князь велики Иванъ Василіевичъ всея Роуси посла рать свою подъ Выборъ, князя Данила Василіевича Щеня да Якова Захарыча, съ многою силою; они же, шедше, Выборскую землю поусту оучиниша. Тое же зими князь велики былъ въ Великомъ Новѣгородѣ да посылалъ рать свою въ Гамъскую землю. Того же лѣта, августа, пришедъ Нѣмци Свѣйскыя въ боусахъ и взяли Иванъгородъ и съжгли.

а) Цифра 6000 приписана надъ строкой, другою рукою. б) Первое м написано по соскобленному. в) Слова на вятку написаны въ выноске, на нижнемъ полѣ рукописи. г) Буква п большая, نیمоварная. д) Слова того лѣта потравлены позже, изъ толѣ.

1500
—08

В лѣто 7008. Князь велики Иванъ Василіевичъ всея Роуси посла рать свою в Литовскоую землю, князя Данила Василіевича Щеня и иные воеводы, съ многими силами; и приидоша противу ихъ Литовская сила, и сстоунишася полци, и бысть сѣча. И поможе Богъ великого князя воеводамъ, и изымаша на бою князя Костантина Острожского, Григорья Остаскова Литовара, Никола Юрьева сына Глѣбовича, Николаа Юрьева сына Зиновьева^а, князя Тювеша Татарина, и всѣхъ поиманныхъ боле пятисотъ человекъ; а на бою оубили больши пяти тысячъ человекъ.

В лѣто 7010. Повелѣниемъ великого князя Ивана Василіевича всея Роуси поставленъ
л. 377 бысть деревяны Велики Новыградъ по старомуу спу, и стрелници || деревяны, а старые каменные розбили.

В лѣто 7014. Сентября, князь^б велики Василен Ивановичъ всея Роуси женися оу Юрьи оу Костантиновича оу Сабурова, поятъ дщерь его Соломоу. Тое же осени, октября 27 день, на память святыхъ мученица Парасковіи, нарицаемыхъ Пятница, преставися князь велики Иванъ Василіевичъ всея Роуси, а жилъ лѣтъ 65 и 9 мѣсяць. Того же лѣта, на память святыхъ великихъ мученици Варвары, преставися владыка Новгородскыи архіепископъ Генаденъ, бысть же на владычествѣ 20 лѣтъ бес полуу лѣта; по немъ поставленъ бысть на владычество архіепископомъ Новоуградоу отъ Троицы святыи Сергіева монастыря игоумень Серапионъ. Того же лѣта крести князь велики Василен Ивановичъ, царь и государь всея Роуси, с своимъ отцемъ Симономъ митрополитомъ всея Роуси, царя нечестиваго Алехова сына^в и матери меншичина сына Казанскомоу Магмедю-Миноу, двою брать дѣтя, на память святаго чудотворца Петра митрополита^г всея Роуси, и нареченъ бысть въ святомъ крещеніи князь Петръ; и дастъ за него того же лѣта сестру свою княжнюю великою Овдотью, и два города дастъ емоу в вотчину, Клинъ городъ да Городень городъ, и 5 селъ около Москвы на приѣздъ. Того же лѣта
л. 377 об. откинуся Казань || [скои царь Магмедъ-Имень обычюи миръ держати после великого князя Ивана Василіевича съ княземъ великимъ Василениемъ Ивановичемъ и засѣде Казань; и посла князь братю на^д него, и онъ не дался на себе ни на градъ Казань назрѣти.

В лѣто 7015. При великомъ князе Василье Ивановиче всея Роуси и при архіепископѣ Новгородскомъ владыцѣ Серапионѣ бысть въ Новѣгородѣ моръ^е велики великъ железю, паде же и людемъ безчисленно, и того бысть по три осени; послѣднюю же осень, лѣта 7016, паде людемъ, мала и велика, мужеска полуу и женска, 15000^ж душъ и 400 бес-четырехъ головъ. Тое же осени поставили церковь овыденноюу на площади оу Софеи святыи, мѣсяца октября 15, на память святаго мученика Лоукіана провозутера, во имя Пречистые, честныи ея Похвалы^з.

В лѣто 7016. Мѣсяца августа 20 день, на память святаго пророка Самона, въ день недѣльныи, при великомъ князе Василіе Ивановиче всея Роуси и при митрополите Симоне всея Роуси и при архіепископѣ Великого Новагорода и Пьскова владыцѣ Серапионе, загорѣлося въ Великомъ Новѣгородѣ Торговая сторона^и въ 11 часъ ноци, и агорѣ вся, мало же некотораа чясть стѣны градныи остана; мнози же и каменные полаты отъ великого жара завали-
л. 378 шаса, || и животи людцкыи погорѣша, и церковь святыи Дмитрея завалися въ Торгоу, и всѣ

а) На полѣ, скорописью XVII—XVIII в.: зри. б) Букаа к большія, кинварная. в) Здѣсь на полѣ въ XVII—XVIII в. поставленъ большой крестикъ. г) Написано митрамитрополита. д) Букаа в попра-
влена изъ в позднѣе. е) Букаа о написана по подкобленному. ж) Цифра 1 написана въ кругѣ. з) На
полѣ, скорописью XVII—XVIII в.: зри. и) Букаа в сторона написаны надъ строкой.

церкви огорѣша. Бысть тогда вихрь велии и въ вихре гремѣнія страшна, и вихромъ соуды ве- 1508
лика с реки Волхова с людьми и з животы въ огнь приношаше, нини же вихромъ в водѣ —10
истопоша, и николи же въ Новѣгородѣ таково пожара не бысть, яко облаци дождевные не
бысть, и гремѣнія страшна быша, и страхъ велии и бѣда велика на люди наиде, и въ смя-
теніи мнози другъ другу не можаше пособити, ови же людѣ отъ нихъ и з животы в сады
великия бѣгоша, чаяху тоя великия бѣды избыти; наиде же на нихъ вихрь съ огнемъ, и вси
садове величии погорѣша, и людѣ вси изгорѣша; число же съжженныхъ 2000 душъ
и 300 и 14, оутопшихъ же и згорѣвшихъ в пепель число Богъ вѣсть, а горѣло день да
нощъ да на завѣтрее до полууденъ. Того же лѣта прислалъ князь велики Василіа Василье-
вича Бобра да велѣлъ емоу урядити въ Новѣгородѣ торгы и рады, и оулицы розмѣрити по
Московскы.

В лѣто 7017. Повелѣніемъ господина пресвищеннаго архіепископа Серапиона дописанъ
бысть Дѣбосусъ въ Софій святой сысполна, а мастера писали Оудриъ Лавренъевъ да Дерма
Ярцевъ сынъ. Того же лѣта свелъ князь велики владыкоу Серапиона с Новагорода, || после х. 378 об.
Велика дни три недѣли споуста, за то, что не благословилъ старца Осифа * в Осифове поу-
стыне на Волоце на Ламъскомъ, что онъ изъ архіепископіе из Новгородцкои перешолъ и с
монастыремъ, отказался въ митрополію за митрополита.

В лѣто 7018. Приѣхалъ князь велики Василен Ивановичъ всея Роуси въ Новѣгородъ
побывати, за три недѣли до Филипова заговѣнія, да жилъ до Крещенія Господня, да съ Кре-
щенія ходилъ подо Псковъ да Псковъ взялъ и вече споустилъ, и посадниковъ и бояръ и
жоупцовъ и всѣхъ лютшихъ людей вывелъ с собою, и колоколамъ вѣчные; а жилъ во Пскове
4 недѣли и съ ѣдомъ да опять приѣхалъ въ Новѣгородъ, а из Новагорода поѣхалъ к Москвѣ,
оуговѣвъ три недѣли великого поста; а былъ въ 30^т тысячахъ описныхъ годовъ, опрѣчь бояр-
скихъ людей, въ Новѣгородѣ, а подо Псковъ ходилъ не въ мнози, занеже Псковичи проти-
влялись с нимъ не смѣли; и кромѣ велѣлъ розвозити да дворъ себѣ тоутъ поставити*, и денги
свои оучинилъ, а Псковски велѣлъ вывести*; да въ Троици въ Живоначалнои велѣлъ оустроити
свѣчю неогасимую предъ Троицею, день и нощъ негасимую. А въ Новѣго||родѣ, едоучи до х. 379
Псковъ, вoadвигнути свѣчю старую неогасимую по старинѣ велѣлъ, жечи передъ Софіею
Премудростию Божіею. Того же лѣта поставилъ гость Иванъ Сырьковъ святые Миронисни
каменую на Дворѣще за рѣкою, а в неи три слоужбы. Того же лѣта поставлена бысть пер-
ловъ святыи Никола чюдотворецъ конецъ Легощи оулицы, въ монастырѣ, каменная, пометными
деньгами съ всего города. Того же лѣта адѣланъ бысть мостъ великою через Волховъ весъ
новъ до приѣзду великого князя въ Новѣгородъ. Того же лѣта, после Велика дни на чет-
вертой * недѣлѣ, к пятнице на нощъ, на память святаго отца нашего Θεодора * Секиота, скрыся
гробы въ Маньтирьевскомъ притворѣ оу святыи Софѣи святыхъ архіепископовъ Новгородцкихъ
Маньтирьевъ да Семіоновъ, но бываетъ сіе многази явленіе, но не тако, якова же нынѣ бысть:
свися вся камка среди гробовъ * в одно мѣсто, и сіа знамена бывають оу' тѣхъ гробовъ

а) На полѣ, скорописью XVII—XVIII в.: пожаръ великин. б) На полѣ въ XVII—XVIII в. по-
ставленъ большой крестикъ. в) Здѣсь на полѣ въ XVII—XVIII в. поставленъ большой крестикъ. г) Въ
рукописи написано 30000. д) На полѣ, скорописью XVII—XVIII в.: эри. е) На полѣ, скорописью XVII—
XVIII в.: эри. ж) Буквы тѣ приписаны на полѣ, другою рукою. з) Буквы еоодор написаны позже, въ
сослѣбленному. и) Буквы реди гро выписаны. і) Буквы ютъ оу выписаны.

1510 не беадѣна, и ко взятыю Пыскова скрися и сведенію архіепископову и къ замешни земли
—18 Роуския с Литовскою.

В лѣто 7019. Сентабрія слить^а бысть колоколь ко Оуасѣкновенію главы Іоанна Предтечи по конецъ Чюдинцовы оудлицы, повелѣніемъ приходящихъ подѣ кровѣ святаго Іоанна.

л. 279 об. В лѣто 7020. Приходила царица Крымского царя Казаньского Магме||д-Еминева мати к великому князю Василю Ивановичю всея Роуси на Москву, и князь велики чтивъ и даривъ и отпоустялъ честию; и пошла въ Крымоу, въ Кавани бывать. Опосле он на тоу весноу воевали пасынки еѣ Крымскыя царевичи вѣтчину государя великого князя, порубежные города и волости отъ Поля, и въ землю было имѣ поити по приказу^б мачехи своея; и князь велики оутвердилъ землю свою заставами; и воевавъ пошли прочь. Того же лѣта преста-
вися Симонъ митрополитъ всея Роуси, и поставленъ бысть въ того мѣсто митрополитомъ Варлаамъ архимандритъ Симановскон^в.

В лѣто 7021. Послѣ Крымскихъ воеваніа, в осень, ходилъ князь велики Василен Ива-
новичъ всея Роуси подѣ Смоленскъ въ Литовскою землю, и воеводѣ посылалъ^г подѣ По-
лоцко, и подѣ Витеньскъ, и подѣ Оршу, и подѣ^д Мотиславль, и подѣ Кричевъ, и подо мно-
гые города, и къ Киевоу заставоу посылалъ, а воевавъ осень и зимоу до великихъ заговѣтъ,
а землю выпоустошилъ всю, города же ни единого не ваялъ, хотя на другой годъ поити съ
всѣмъ воевати тѣхъ же городовъ по рѣку по Березиню.

В лѣто 7022. На Пронскоженіе честнаго и животворящаго креста ваялъ^е...

л. 380 || В лѣто 7024. Ниязь велики Василен Ивановичъ всея Роуси велѣлъ срубити Литовь-
скон городъ взятон Рославль; а которые люди рубили городъ, и на тѣхъ приходили Литовь-
скыя люди, и наши иныхъ побили, а иныхъ поимали.

В^ж лѣто 7026. Былъ король в Полотцкѣ, а Острожскон былъ под Опочкою со многими
силами и много^з под градомъ^и быша^к.

а) Буква с большая, киноварная. б) Буквы при приписаны другой рукой, надъ строкою. в) На полѣ, скорописно XVII—XVIII в.: зрн. г) Буквы палъ выжжены. д) Буквы и подѣ выжжены. е) Далѣе въ рукописи одинъ листъ, повидимому, утраченъ. ж) Отсюда текстъ приписанъ въ рукописи позже, другой ру-
кой и другими чернилами. з) Второе о написано по соскобленному, а далѣе соскоблено цѣлое слово. и) Въ
рукописи ошибочно под градомъ. 1) Поправлено позже изъ бнша.

Г. ОЖОНЧАНІЕ СПИСКА АКАДЕМИЧЕСКАГО.

[г. 6954]. Тои зимы приѣхавше Псковьскыи послы в Новгородъ, и добиша челомъ вла- л. 305
дыцѣ Еоуфимію и всему Великому Новугороду, и миръ взяша по старинѣ, и крестъ целоваша.

В лѣто 6955. Князь Дмитрей Шемяка приѣха на Углич и оукрѣпивъ великого князя
крестнымъ цѣлованіемъ и проклятыми грамотами, и выпусти его цс поиманіа и з дѣтми, сеп-
тября, и дасть ему Вологду в удѣлъ. И приде князь великіи с Вологды в Кириловъ мана-
стырь, игоумен же Трифонъ^а и с братьею благослови его съ его дѣтми на великое княженіе
на Москву, а ркучи тако: «тогъ грѣхъ на мѣ и на мою братьи главахъ, что еси цѣловалъ
князю Дмитрею и крѣпость давалъ; а поиди, государь, съ Богомъ, съ правдою своею, на свою
отчину на Москву на велико княженіе, а мы за^б тебе, государя, Бога молимъ^в. Князь же
великіи поиде къ Твери, и вся сила Московская поиде к великому князю; приде изъ Литвы
князь Василен Ярославичъ, князь Семень Оболенскіи, князь Иванъ Раполовскіи, Оедоръ Ба-
сеевочъ, нѣмхъ князєи и воеводѣ и дѣтеи боярскихъ множество, и царевича два: Трегубъ Кан-
сымъ, и Ягудъ; и приде князь великіи на Москву февраля 17.

В лѣто 6957. Поставленъ бысть на митрополію Рускіа земля владыка Іона Рязанскіи,
первыи съ своими епископы, на Москву. Тое же весны князь великіи бысть на Рудинѣ^г въ
Ярославѣ. Пришедша на него князь Дмитрей Шемяка да князь Иванъ Можайскіи со мно-
гими людьми, и в малѣ не бысть межъ ими кровопролитыя^д. || Князь же Иванъ доби челомъ л. 305 об.
великому князю, и князь великіи далъ ему къ его отчинѣ Вѣжицкомъ Верхъ. Князь Дмитрей
Шемяка поиде к Галичю.

В лѣто 6958. Князь великіи Василен Василиевичъ бѣиа в^е Галичи съ княземъ Дмитріемъ
Шемякою, генваря; поможе Богъ великому князю, а Шемяка побѣжа в Великіи Новгородъ.

В лѣто [6]959^ж. Царевичъ Сидя-Ахматовъ сынъ приходилъ изгономъ к Москвѣ, а с нимъ
Гедигеръ царь орданскіи; и князь великіи самъ выѣде изъ града за рубежъ, а въ осадѣ
остави матеръ свою великую княгиню Софью да митрополита Іону; Татарове же посады за-
жгоша, тое же ноци и прочъ пошли.

В лѣто 6960^з. Князь великіи жени сына своего великого князя^и Ивана Василиевича у
великого князя Бориса Александровича Тверскаго¹, поятъ за него княжю Марию.

а) Буквы и и он написаны по соскобленному, а далѣе и с на полѣ, въ выноскѣ. б) Написано оши-
бочно зо. в) Слова бога молнитъ написаны по соскобленному. г) Буква у поправлена позже изъ о. д) Буква
к написана по соскобленному. е) Въ рукописи ошибочно с; см. выше, окончаніе списка Г., стр. 455. ж) Цифра
4000 не написана. з) Цифра 6000 написана позже, въ выноскѣ на полѣ рукописи. и) Слова великого
князя приписаны въ выноскѣ, на верхнемъ полѣ рукописи. 1) Написано ошибочно фверскаго.

1453
—69
В лето 6961^а. Князь Дмитрей^а Юрьевич Шемяка умре со отравы^а в Великомъ Новѣ-градѣ. Того же лета царь Моаметъ Турьскимъ взялъ Царьградъ.

В лето 6962^а. Князь великий Василей Василиевич Можанскъ взялъ, а князь Иванъ Андрѣевич к Литѣ побѣждалъ.

В лето 6964^а. Князь великий Василей Василиевич поиде на Великий Новгородъ ратью, и Новгородци пошли противу великого князя рати; и воеводы великого князя, Иванъ Василиевичъ Стрига съ братьею да Феодоръ Василиевичъ Басенокъ, били ихъ подъ Русою, а Русу воевали, а князь великий стоялъ въ Язолбицахъ. И приѣхъ владыка с посадники и доби челомъ великому князю поддесяти тысящи рублевъ. Того же лета князь великий велѣлъ поимати князя Василія Ярославича. Родися^а великому князю Ивану Василиевичу сынъ, и нарекоша имя ему Иванъ.

а. 306 В лето 6967^а. Князь великий Василей Василиевич послалъ князя Ивана Юрьевича || воеводою на Вятку, а с нимъ дворъ свои; он же, педь, городки поималъ Орловъ^а да Котелничъ, и Вятчане добили челомъ на всемъ воли великого князя.

В лето 6968^а. Князь великий Василей Василиевич былъ в Великомъ Н[ов]ѣгородѣ^а миромъ. Того же лета, юля, буря страшна была: лѣсъ домило и хоромы рвало.

В лето 6969^а. Преставися князь Борисъ Александровичъ Тверьскыи. Тое же весны преставися Иона митрополить всея Руси. И поставиша на митрополию Феодосіа архіепископа Ростовского.

В лето 6970^а. Князь великий Василей Василиевич повелѣ у себе жещи трудъ на хрестѣ, болѣзны ради сухотныи, и с тѣхъ ранъ разболѣлся и преставися, марта. И сѣде на великомъ княженіи сынъ его князь Иванъ Василиевичъ всея Руси.

В лето 6971^а. Въ градѣ Ярославлѣ, при княженіи Александра Феодоровича, явишася у Спаса в монастырѣ чудотворци, Феодоръ Ростиславичъ Смоленскыи з дѣтми: отъ гроба ихъ почало прощати.

В лето 6972^а. Поставили на Москвѣ архіепископомъ Есифа^а Грека в Кесарію Филипову.

В лето 6974^а. А митрополить Феодосіи митрополию оставилъ. И поставиша въ его мѣсто Суздальского владыку Филипа в митро[по]литу^а.

В лето 6975^а. Бысть моръ в Новѣгородѣ; и поставиша церкви святаго^а Свмеона Богопримца в Зверинцахъ^а.

В лето 6976^а. Князь великий^а Иванъ Василиевич послалъ подѣ^а Казань царевича^а Камсыма, да с нимъ князя Ивана^а Юрьевича да князя^а Ивана Василиевича Стригу и дворъ великого князя.

В лето 6977^а. Посла князь великий рать судовую^а подѣ^а Казань, а князь Юрь Васи-

а) Цифра 6000 написана позже, въ выноску на поля рукописи. б) Буква е поправлена изъ і. в) Между о и т соскоблено. г) На поля позже написано: в лето 6968, еевраля 15. д) Цифра 6000 написана позже, на поля, а цифра 7 написана по соскобленной 8, тоже позже. е) Передъ первымъ о соскоблена буква щ. ж) Цифра 6000 написана позже, на поля, а цифра 8 по соскобленной 7, тоже позже. а) Написано ошибочно нѣгородѣ. и) Буква е поправлена позднѣе на о. і) Написано митрополитъ. к) Это слово написано въ видѣ буквы о въ кружокъ. л) Буквы аверни написаны по соскобленному. м) Буква е поправлена изъ а. н) Буква п написана по соскобленному. о) Буквы рв написаны по соскобленному. п) Это слово приписано на поля рукописи. р) Это слово приписано въ выноску, на нижнемъ поля рукописи. с) Далѣе соскоблено и.

лєвичь да князь Ондриѣ Болшой пошли берегомъ, и воеводы великого князя. Тогда же князь 1469
 Феодоръ Суменовичъ || Хрипунъ Ряполовскіи бѣлѣ Татаръ на Волгѣ, а въ другіе бои былѣ, л. 306
 и Татарове убили Никиту Костянтиновича, а Юрѣ Пльщѣва полонили и его товарищѣвъ.

В лѣто 6978*. Князь великіи Иванъ Василіевичъ посла по[дѣ]* Казань брата своего
 князя Юрѣ Василіевича съ всею силою Московскою; и Татарове же выѣхаша изъ града, по-
 бившесѣ мало, побѣжаша в городъ, наши же отняша отъ нихъ воду. Царь же Обрѣимъ видѣ
 в велицѣ бѣдѣ, и нача послы посылати къ князю Юрѣю и доби* имѣ челомъ на великого
 князя.

В лѣто 6979*. Князь великіи Иванъ Василіевичъ съ братьею и съ всею силою Москов-
 скою поиде к Великому Новуграду, воюючи и плѣнячи; Новгородци же изыдоша на бои про-
 ти[зу]* великого князя, Данила Дмитріевича Холмского, а Феодора Давыдовича, о рѣцѣ Ше-
 лонѣ. И ступившесѣ полки, побившесѣ мало, побѣжаша Новгородци, а Москвичи бѣюще ихъ
 и пленяючи; и много посадниковъ поймаша, князь же великіи повелѣ ихъ за ихъ измѣну
 казнити. Того же лѣта Вяччане Саранъ взяли. Того же лѣта великого князя воеводы, Василей
 Федоровичъ Образецъ да Борисъ Слѣпецъ, а с ними Устюжане и Вяччане, ходи на Двиню; и
 приде на нихъ князь Василей Василіевичъ Суздальской со многою силою Двинской; и бысть
 имъ бои великъ, и побѣдиша князя Василѣя Двиняны.

В лѣто 6980*. Юнѣя приде* вѣсть великому князю изъ Перми, что воевода его князь
 Феодоръ Пестронъ землю Пермскую взялъ, а которые великому князю грубили, тѣхъ всѣхъ
 поималъ, к великому князю прислалъ, а землю всю за него привелъ. Того же лѣта безбож-
 ный царь Ахматъ || Кочі-Ахметовичъ съ всею ордою поиде на Русь; приде к рѣцѣ Оцѣ подъ л. 307
 городъ Олексинъ с Литовского рубежа, и повелѣ приступити к городу; и много тогда Та-
 таръ подъ городомъ побѣша, и изнемогше [с]* Татары битися, Татарове же градъ зажгоша;
 изволиша огне[мъ]* згорѣти, неже предатися Татаромъ. Князь великіи съ братьею и со мно-
 гими силами поиде к берегу, и слышавъ то царь и побѣже прочъ, блюдучисѣ того, егда ве-
 ликою князя царевичи вѣзнуть* и царици его.

В лѣто 6981*. Приде на Москву изъ Рима царевна Софѣя и поиде за великого [князя]
 Ивана Василіевича. Того же лѣта престависѣ Филиппъ митрополитъ всея Руси. И поставленъ
 бысть Коломенскыи владыка Геронтіи в митрополиты.

В лѣто 6982*. Приѣхалъ служити великому князю царевичъ Муртова, Казанского царя
 с[ынъ]* Мустофы; и князь великіи далъ ему Новымъ городомъ на Оцѣ съ многими волостями.

В лѣто 6983*. Юлѣ, царь* Турьской салтанъ Мааметъ Кафу взялъ, приходилъ в ко-
 раблехъ и в катаргахъ, и иные грады поималъ в Кафинской области.

В лѣто 6984*. Князь великіи Иванъ Василіевичъ былъ в Великомъ Новѣгородѣ миромъ,
 а стоялъ на Городищи 9 недѣль и поималъ Новгородцкихъ 6 бояриновъ.

В лѣто 6986. Князь великіи Иванъ Василіевичъ поиде к Великому Новуграду* съ мно-

а) Цифра 6000 написана позже, на полѣ рукописи. б) Написано по. в) Буквы до приписаны позже, наѣтъ строкѣ. г) Буквы ву не написаны. д) Цифра 6000 и далѣе юнѣя приписаны на полѣ, позже. е) Буква п больша, киноварная. ж) Это слово не написано (см. выше, стр. 457, окончаніе списка Г.). з) Написано огне. и) Выше, стр. 457, въ окончаніи списка Г.: вѣзнуть орду. 1) Слово князя не напи-
 сано. к) Слова царя сынъ (буквы ынъ срѣзаны при переплетѣ) написаны позже, въ вычѣстѣ на полѣ ру-
 кописи. л) Буква к больша, киноварная. м) Буквы граду приписаны позже, на полѣ рукописи.

1478 гами силами, воюючи и плѣняючи; и приде, ста у Троици в Паозерьи. И владыка Феосилъ
 —81 и Новгородци добили челомъ великому князю, назвали его государемъ и Новгородъ отворили.

В лѣто 6987^а. Марта 25 родися^а великому князю Ивану Василье[ви]чу^а сынъ и наре-
 чень бысть Василии Паріаскин. Того же лѣта свершена бысть на Москвѣ зборнаа церковь
 Успенье святяя Богородици и священа бысть августа.

л. 807 об. || В лѣто 6988^а. Князь великинъ былъ в Новѣгородѣ, а стоялъ въ Славнѣ. Приидоша^а к
 великому князю ис Поля два царя служити, Мердоудатъ^а с сыномъ Бердоудатомъ да братъ
 его Идаръ, дѣти царя Асирья^а Крымскаго. Тое же зими князь великинъ велѣлъ поимати Нов-
 городскаго владыку Феосила и посла его к Москвѣ^а. Тогда же братія великого князя, князь
 Андрѣи Болшой да князь Борисъ^а, отступниша отъ великого князя на Луки на Великіе. Того
 же лѣта приде отъ Рима па Москву шуринъ великого [князя]^а Ондрѣи Фоминъ сынъ деса-
 пота Амаріискаго. Того же лѣта изыманъ царь^а Идаръ и посланъ в заточеніе на Вологду.

В лѣто 6989^а. Царь Ахматъ Болшіе орды поиде на православное христіанство на Русь,
 на великого [князя]^а, похвалися разорити святяя^а церкви и все православіе плѣнити, слы-
 шавъ, что братія отступили отъ великого князя; а король съ царемъ съединачился, и послы
 царевы у короля^а были и съвѣтъ учиниша царю прити Полеми съ всею ордою, а король
 отъ себя съ многими силами. Слышавъ то князь великинъ Иванъ Васильевичъ всея Руси, по-
 велъ сыну своему великому князю Ивану Ивановичю и брату своему князю Андрѣю Василье-
 вичю^а Меншему поити^а къ Угрѣ, а самъ князь великинъ поиде къ Кременцю. Приидоша же
 тогда и братія к великому князю на Кременецъ, князь Ондрѣи да князь Борисъ, съ своими
 силами, противу царя Ахмата. Царь же ста у Воротиныска, ожидаа королевъ помощи, а ко-
 роль самъ не пошелъ, ни силы своа не посла, понеже быша ему свои усобицы. Царь^а же

л. 308 Ахматъ поиде къ Угрѣ и ста на брежѣ, на другой сторонѣ, противу || великого князя; и на-
 чаша межъ себе стрѣляти; и отбиша Татаръ отъ берега; и по многи дни приступающе брань
 творяху. Быша же мрази велики тогда, рѣка начаша ставитися; бысть страхъ на обомъ^а,
 едипи другихъ бояхуся. Тогда князь великинъ И[ванъ]^а Васильевичъ повелъ сыну своему ве-
 ликому князю Ивану и брату своему Андрею князю Меншему и всѣмъ воеводамъ отступити
 отъ берега, и бѣ дивно тогда: еднии отъ другихъ бѣжаху, нито же женаше. Егда же отсту-
 пиша сынове Рускіи отъ берега, тогда приде страхъ Божій на царя Ахмата, и побѣже отъ
 Угры, ни камъ же гонимъ, воюючи по Литовской земли. Егда же прибѣже в орду, и^а приде
 на него царь Ногайскій Ивакъ^а, орду взя, а самого уби, и тако Богъ избави Рускую землю
 отъ поганыхъ. Приде князь великинъ на Москву ноября, с сыномъ своимъ великимъ кня-
 земъ и съ братьею и съ всѣми силами, и върадовашася^а вси людѣ^а радостію великою; тогда

а) Цифра 6000 написана позже, на полъ рукописи. б) Буква р большая, киноварная. в) Слова ивану
 васильевичю (буквы ви пропущены) написаны въ выноску, на полъ рукописи. г) Буква п написана позже,
 вместо киноварной. д) Буква а написана по соскобленному, позже. е) Буквы мос написаны по соскоблен-
 ному. ж) Написано борнѣзъ. з) Это слово не написано. и) Это слово (поправлено изъ царя) написано
 позже, въ выноску на полъ рукописи. і) Это слово пропущено. к) Буква с написана по соскобленному.
 л) Написано короваа. м) Слова и брату... васильевичю написаны въ выноску, на нижнемъ полъ рукописи.
 н) Въ рукописи поиде; повидимому, буквы ти позже соскоблены и поправлены на де. о) Передъ этимъ сло-
 вомъ соскоблена буква а. п) Буква б написана по соскобленному. р) Буквы ванъ не написаны. е) Буква
 и написана позже. г) Это слово написано позже, надъ строкой. у) Написано върадовашася. ф) Слова
 вси людѣ написаны позже, въ выноску на полъ рукописи.

же братью свою пожаловалъ, пріять ихъ в доскончаніе. Тогда же Перекопскыи царь Минъ- 1481
Гирей воевалъ Подолскую землю кор[ол]еву *.

В лѣто 6991. Гснвара князь* великий Иванъ Ивановичъ* женился у Стефана у Волож-
ского воеводы, а понялъ Елену.

В лѣто 6992* Сентября, по* слову великого князя Ивана Василиевича* вся Русь приде
царь Минъ-Генрей Крымскыи Перекопскыи орды съ всею силою и градъ Кыевъ взялъ и
огнемъ съжже, а воеводу Кіевскаго изымалъ и землю Кіевскую учини пусту, за неиспра-
вление королевское, что привелъ царя Ахмата Болшіе орды на великого князя. Того же мѣ-
сяца поставленъ архіепископъ Новгороду || и Пскову Сергіи, бывши протопопъ Богородацкои. л. 308 об.
Того же лѣта, іюня, архіепископъ Новгородския Сергіи остави владычество и приде къ
Троици в Сергіевъ монастырь, въ свое постриженіе.

В лѣто 6993*. Декабря поставленъ* бысть архіепископъ Великому Новгороду и Пскову
архімандритъ Чудовской Генадея.

В лѣто 6994*. Сентября, князь* великий Иванъ Василиевичъ* вся Русь, с сыномъ сво-
имъ с великимъ княземъ Иваномъ и съ своею* братьею и съ всѣми силами, приде подъ го-
родъ Тверь, и посады зажгоша около Твери; а на завтра прѣхаша к великому князю изъ
Твери* князи, бояри Тверьскыи и били челомъ великому князю въ службу. Того же дни на
ночь побѣжалъ изъ града изъ Твери князь великий Михайло Борисовичъ к Литвѣ, видя свое
изнеможеніе; и на утро выѣхаша к великому князю Тверьскыи* владыка Васіанъ да князь
Михайло Холмскыи, и вси князи и бояре и земскыи людіе вси, и градъ отвориша; и князь
великий далъ Тверь сыну великому князю Ивану.

В лѣто 6995*. Князь великий Иванъ Василиевичъ* вся Русь посла рать свою* к Ка-
зани, князя Данила Дмитріевича Холмского да князя Александра Василиевича Оболенского
да князя Семена Ивановича Рязовского; они же, шедше, городъ Казань взяли, іюля, а царя
Легама поймали, и съ матерію и съ его царцею и съ двѣма браты и съ его князьми, и
приведоша ихъ на Москву. Князь же великий Иванъ Василиевичъ* вся Русь посади изъ своихъ
руки в Казани царя Махметъ-Ямния, а коромолныхъ князей, улановъ Казанскихъ смертію
казнилъ, а царя Алегама съ царцею посла в заточеніе на Во[л]огу*.

В лѣто 6997*. Князь великий Иванъ Василиевичъ* вся Русь посла рать свою на Вятку
за ихъ неисправление, князя Данила Василиевича Щеня да Григорья Морозова, съ многю си-
лою; они же, шедше, || города Вятцкыи поймали, а Вятчанъ всѣхъ к дѣлованію приведоша, л. 309
а миряны* к ротѣ приведоша.

В лѣто 6998*. Марта, преставися* князь великий Иванъ Ивановичъ* вся Русь, а жилъ
лѣтъ 32. Пожаръ бысть в Новѣ[городѣ]*: загорѣлося на великомъ мосту и церкви на город-

а) Написано кореву. б) Букаа к написана позже, вместо киноварной. в) Въ рукописи ошибочно ва-
силіевичъ. г) Цифра 6900 приписана позже, на полѣ рукописи. д) Букаа п большая, киноварная. е) На-
писано ввасиліевича. ж) Букаа п большая, киноварная. з) Букаа к большая, киноварная. и) Написано
василіевича. і) Букаа св написаны по сособенному. к) Слова изъ твери написаны въ выность, на полѣ
рукописи. л) Написано тверьскыи. м) Букаа ю приписана позже, надъ строкой. н) Написано вогу.
о) Букаа ми написаны по сособенному; было, открытно, ариятъ (см. выше, стр. 489, окончаніе свиска Г.).
п) Букаа п большая, киноварная. р) Слова в повѣгородѣ написаны позже, въ выность на полѣ рукописи
(городъ сръзано при переплетѣ).

1491 нмхъ воротехъ, и неслю дску съ огнемъ на Яневу оудицу, и церевек 6 огорѣло, на память
1507 апостола Марка ієвѣггелеста, апреля 25°.

В лѣто 6999. Поставленъ бысть на митрополию всяя Руси архимандритъ Симоновскіи Зо[си]ма°.

В лѣто 7002. Апрѣля 10 пожаръ° бысть в Новѣгородѣ: загорѣлося на Дворищи, а огорѣло 3 церкви: Никола да Патница да Борисъ и Глѣбъ, а горѣло на Ѡминѣ недѣли в чет-вертокъ.

В лѣто 7004. Князь великіи Иванъ Василіевичъ° всяя Руси посла рать свою подъ Выборъ, князя Даниила Василіевича Щеня да Якова Захарыничча, со многю силою; они же, шедше, Выборскую землю пусту очуиниша. Тое же зимы князь великіи былъ в Великомъ Новѣгородѣ да послать рать свою въ Гамскую землю. Того же лѣта, августа, пришедь Нѣмци Свѣйские в бусахъ и взяли Ивангородъ и сожгли.

В лѣто 7008. Князь великіи Иванъ Василіевичъ° всяя Руси посла рать свою в Литовскую землю, князя Даниила Василіевича Щеня и иные воеводы, съ многими силами; и при-
л. 309 об. доша противу ихъ Ли[т]овская сила, и ступишася полци, и бысть сѣча. И поможе Богъ великого князя воеводамъ: изымаша на бою князя Константина Острожского, Григорья Осткова Литовара, Николая Юрьева сына Глѣбовича, Николая Юрьева сына Зиновьева, князя Тюевъ° Татарина, и всѣхъ пойманныхъ боле пѣтисотъ человекъ; а на бою убили болши пѣти тысячъ человекъ.

В лѣто 7014. Сентября, князь° великіи Василей Ивановичъ° всяя Руси женися у Юрья у Константиновича у Сабурова, поять дщерь его Соломонію. Тое же осени, октября 27, преставися° князь великіи Иванъ Василіевичъ° всяя Руси, а жилъ лѣтъ 65 и 9 мѣсяць. Того же лѣта, севрала, приѣхаль° с Москвы в Великіи Новѣгородъ архієпископъ Серапіонъ Новгородскіи и Пы[ско]вскіи°. Того же лѣта преставися архієпископъ Генаден, декабра 4, а былъ на владычествѣ лѣтъ 20 безъ полу лѣта. Того же лѣта крестилъ князь великіи Василей Ивановичъ, царь и государь всяя Руси, с своимъ отцемъ Симономъ митрополитомъ всяя Руси°, царя нечестиваго Алехова сына и матери меншичина сына Казаньскому Магмедю, на Петрову память Петра митрополита и чю[до]творца° всяя Руси, и нареченъ бысть въ святомъ крещеніи Петръ; и дасть за него князь великіи Василей Ивановичъ° всяя Руси сестру свою
л. 310 княжню великую Феодосію°, и два города дасть ему в отчяну, || Клинъ городъ, другыи Городевь, и пять селъ около Мос[к]вы° на приѣздъ. В то же лѣто откинуся Казаньскіи царь Магмедъ° обычно миръ дръжатъ послѣ великого князя Ивана Василіевича съ княземъ великимъ Василіемъ Ивановичемъ и зашеде Казань; и князь великіи Василей Ивановичъ° посла братю свою на него, и онъ многи силы князя великого побилъ по грѣхомъ нашимъ, а бои былъ таковъ: на первомъ ступѣ царь побѣждалъ, пометавъ весь животъ, и Москвичи учали грабити, и царь ихъ многихъ тутъ° побилъ, а иные в рѣцѣ истопли.

В лѣто 7015. Бысть моръ в Великомъ Новѣгородѣ великъ железю, паде же людемъ бев-

а) Цифра 25 написана по соседнему. б) Написано зема. в) Буква п большая, кивоварная. г) Буквы иванъ зашлѣе написаны по соседнему. д) Въ окончаніи списка Г. (см. выше, стр. 460) то-воша. е) Буква к большая, кивоварная. ж) Буква п большая, кивоварная. з) Написано пѣвскіи. и) Сло-во руен написано позже, надъ строкой. л) Написано чютворца. к) Нужно читать одвотью: см. выше, стр. 460, окончаніе списка Г. л) Написано мосвы. м) Написано путь.

числено; и тои бысть морь по 3 лѣта; в послѣднюю же осень, в лѣто 7016, помре лю- 1507-
деи, мужеска полу и женска, тма и 5000 душъ и 400 безъ четырехъ человекъ. Той же осени
поставили церковь въ единъ день на площади у святѣи Софїи, мѣсяца октября 15, на па-
мять святаго мученика Лукиана преевритера, въ имя пресвятѣи владычица нашея Богородица
и приснодѣвы Марїа честныя ея Похвалы, да того дни архїепископъ Серапионъ и служилъ
въ церкви той. В то же лѣто, мѣсяца августа 20, загорѣлося^а в Великомъ Новѣградѣ Тор-
говаа сторона въ 11 часъ ноци, и згорѣ вся страна, мала же нѣкотораа часть стѣны град-
ныя осталася; мнози же и каменные полаты отъ великаго пожара развалишася, и животи
людїица погорѣша, и церковь святѣи Дмитрія в Торгу выгорѣ, и два сторожа згорѣша, и вси
церкви огорѣша. И бысть тогда вихрь велии, в вихрь грѣшнїи страшна, и вихромъ суды ве-
лика с рѣкы с Волхова с людьми и с животи || въ огнь приношаше, инїи жѣ вихромъ в водѣ х. 310
и истопоша, а иные людїе в садѣхъ изгорѣша; число же сжженныхъ 2000 душъ и 300 и 14 че-
ловѣкъ, а утопшихъ и згорѣвшихъ в пепель число же Богъ вѣсть; а горѣло дѣнь и ноцъ да
на завтрье до полуденъ. Того же лѣта прислалъ князь великїи Василєи Ивановичъ своего
боярина Бобра, велѣлъ ему оурадити в Новѣгородѣ торгы и ряды, и улапи розмѣрити по
Московскимъ.

В лѣто 7017. Повелѣнїемъ пресвященнаго архїепископа Серапиона дописатьъ бысть дѣи-
сусъ въ святѣи Софїи да праздники, а писалъ Андрѣи Лаврентїевъ сынъ да Иванъ Дерма
Ярцевъ сынъ. Того же лѣта свелъ^а князь великїи Василєи Ивановичъ владыку Серапиона с
Великого Новаграда, послѣ Велика дни 3 недѣли спустя, за то, что не благословилъ старца
Іосифа на Ламскомъ Волоцѣ, что онъ изъ архїепископи изъ Новгородцєи^а прешелъ с мона-
стыремъ, отказался в митрополю.

В лѣто 7018. Приѣхалъ князь великїи Василєи Ивановичъ всея Руси в Новгородъ за
3 недѣли Филипова говнїа, а былъ в Новѣгородѣ до Крещенїа Господня, да и Псковичь
поималъ; да послѣ Крещенїа ходилъ въ Псковъ, да Псковъ взялъ, а вѣче порушалъ, и ко-
локолы вѣчные на Москву велѣлъ свести, и посадниковъ Псковскихъ и бояръ Псковскихъ,
и купцевъ и лучшихъ людей свелъ на Москву; а во Псковѣ былъ чѣтыре недѣли и съ ѣдомъ,
да опять былъ в Новѣгородѣ, а изъ Новагорода поѣхалъ к Москвѣ въ 3 недѣлю спустя; а былъ
въ 30 ты[ся]чахъ^а описныхъ головъ, опрочъ боярскихъ людей, в Новѣгородѣ, а подъ Псковъ
ходилъ не въ много, зане же Псковичи противятся не смѣли; и кромѣ^а велѣлъ розвести да^а
дворъ себѣ тутъ поставить, || и денги свои учинилъ; вина ихъ такова была, что былъ архи- х. 311
епископъ Генадєи во Псковѣ, и Псковичи своимъ попомъ Троицкимъ не велѣли съ влады-
кою служить, а проскурницамъ проскуръ про владыку не велѣли пєчи. Да ѣдучи изъ Пскова
князь великїи Ивановичъ Василїи^а велѣлъ устроити^а у Троици свѣчу негасимую дѣнь и ноцъ.
А в Новѣгородѣ в Великомъ, ѣдучи на Москву, также велѣлъ^а свѣчку неугасимую предъ Со-
фією Премудростїю Божїєю дѣнь и ноцъ, по старинѣ, какъ была преже. Того же лѣта по-
стави гость Иванъ Сырковъ церковь каменѹ святыхъ Мироносицъ на Дворищи, а в неи 3

а) Буква в болшая, киноварная. б) Буква п болшая, киноварная. в) Буква в болшая, киновар-
ная. г) Буква д болшая, киноварная. д) Буква в болшая, киноварная. е) Набѣ строкѣй позже написано:
ври. ж) Это слово надписано позже, надѣ строкѣй. з) Написано говгородикон. и) Написано тычакъ.
й) Въ рукописи кромѣ; см. выше, стр. 461, окончанїе списка Г. к) Это слово написано по соскобленному.
л) Слова ивановичъ василїи поправлены позже изъ иванъ василїевичъ. м) Написано устроити. н) Это
слово написано дважды.

1510 службъ. Того же лѣта поставлена бысть церковь камена святыи Никола чудотворецъ конецъ
 —16 Легощи улицъ*, в монастыри, пометными денгами съ всего града.

В лѣто 7020. Приходила царица Крымскаго царя Казанскаго Магмед-Еминева мати к великому князю Василю Ивановичю всея Руси на Москву, и князь великій чтивъ и даривъ и отпустилъ честию; и пошла к Крыму на Казань. И опослѣ ее на ту весну воевали пасынки ея^а Крымскіе царевичи вочину государя великого князя, порубежные города и волости отъ Поля, и в землю было имъ понти по мачехи своая наказу; и князь великій Василеи Ивановичъ утвердилъ землю свою заставами; и воевавъ пошли прочь. Того же лѣта пре||ставися Симонъ митрополитъ все[я]^а Руси. И поставленъ бысть в того мѣсто митрополитомъ Варламъ архимандритъ Симоновской.

В лѣто 7021. По Крымскихъ воеваніа, в осень, ходилъ князь великій Василеи Ивановичъ всея Руси подъ Смоленско в Литовскую землю, и воеводъ послалъ подъ Полоцко, и подъ Витебскъ, и подъ Оршу, и подъ Мѣстиславъ, и подъ Кричевъ, и подъ многыя города, и к Киеву заставу послалъ; а воевалъ во осень и зиму до великихъ говѣинъ, а землю пустошилъ всю, города же ни единого не взялъ, хотя на другии годъ понти съ всѣмъ воевати тѣхъ городовъ по рѣку Березиню.

В лѣто 7023. Ходилъ князь великій Василеи Ивановичъ всея Руси да Смоленско взялъ да и намѣстника своего посадилъ князя Василя Василевича Шуйского. А владыку Смоленского свалъ к Москвѣ, а своего владыку^а с Москвы послалъ въ Смоленскъ. Да былъ бои великого князя воеводамъ с Литвою подъ Оршею по грѣхомъ нашимъ, зане же не надѣлися бою, и того ради разпошнлися, а сила не нарядна была, а иные люди в розвѣдѣ были, и того ради много ала бысть: воеводъ многихъ поймали, а сяду иныхъ побили.

* Лѣта 7108 году. Благо[а]ще[н]іе* было на светлой неделе во ѣзюрникъ, и въ те поры зима стояла упруга, а на светлой неделе ѣздили в саняхъ.

а) Буква ѣ написана по скобленному. б) Слова на ту... ея написаны въ выноски, на нижнемъ полуручищѣ. в) Написано все. г) Буква л написана по скобленному. д) Это слово написано дважды. е)-Написано благошенье.

* Это позднѣйшая приписка скорписю XVIII в.

Д. ВАРИАНТЫ СПИСКА ДУБРОВСКАГО.

Стр. 6, послѣ словъ Имяхоу бо обычан свои... свои нравъ имяхоу оставлено поученіе Петра митрополита къ князю великому Дмитрію (см. ниже, Приложенія).

Стр. 14, родословіе русскихъ князей оканчивается такъ: Ивана Ивановича сынове: Дмитрій, Иванъ. Дмитрея Ивановича сынове: Юрь, Иванъ, Юрь, Андрій, Семионъ, Борись, Дмитрій. Ивана Васильевича сынове: Иванъ, Василій, Юрь.

Стр. 16, перечисленіе епископій Русскихъ послѣ 5-ой, Бѣлогородской, идетъ слѣдующимъ образомъ: шестая Володимирская, 7. Галицкая, осмая Юрьевская, 9. Перемышльская, 10. Лучская, 12. Туровская, 13. Ростовская, 14. Полоцкая, 15. Смоленская, 16. Тверская, 17. Рязанская, 18. Суздальская, 19. Сарская, 20. Коломенская, 21. Самборская, 22. Пермская.

Стр. 52, л. 6481, опущено: Блоудъ.

Стр. 91, по окончаніи л. 6497 прибавлено: В лѣто 6[4]98^а. И постави владыка Иакимъ церковь древнюю Союю, имущи верховъ 13, и та згорѣ.

Стр. 116, л. 6553, послѣ слова Володимеръ прибавлено: и владыка Иакимъ.

Стр. 117, послѣ л. 6559 прибавлено: Сказаніе о церкви святыхъ Софія Премудрости Божия в Великомъ Новѣградѣ, како созданна бысть великимъ княземъ Владимиромъ Ярославичемъ, како созданна бысть великимъ княземъ Ярославомъ и сыномъ его великимъ княземъ Владимиромъ Ярославичемъ. В лѣто 6[5]65^а. Благочестивый великий князь Ярославъ Володимировичъ и сынъ его великий князь Володимеръ Ярославичъ постави церковь святыхъ Софій Премудрости Божия въ Великомъ Новѣгородѣ при архиепископѣ Великоу Новогорода владыкѣ Луки. Священна бысть церковь святыхъ Софій мѣсяца сѣнтября въ 14 день, на Воздвиженіе честнаго креста, а дѣлаша ю 7 лѣтъ, а служили въ ту 7 лѣтъ священники во Иакимѣ и Аннѣ. Да устроишъ церковь, приведеша писаревъ^а иконныхъ писцевъ изъ Царяграда, и начаша потписывати святую Союю. Во главѣ написаша образъ Господа и Спаса нашего Ісуса Христа съ^а благословящею рукою. Во утрне видѣ архиепискупъ Лука образъ Господень написанъ не благословящею рукою, но сжатою. И иконописцы писаша по 3 утру; на четвертое же утро гласъ бысть отъ образа Господня иконнымъ писцемъ, глаголющъ^а: «писари, писарни, о писарни! не пишете ми благословящая руки, но пишете ми зжатуя руку: азъ в сеи рудѣ моеи Великий Новѣградъ держу^а; а когда сия рука моя распростресе, тогда будетъ граду скончаніе».

а) Цифра 400 не написана. б) Въ рукописи 6065, причемъ послѣднее 5 зачеркнуто. в) Въ рукописи ошибочно писарево. г) Въ рукописи съездуж. д) Въ рукописи глшъ, съ титломъ. е) Въ рукописи вмѣсто великий новѣградъ держу написано воградъ; исправлено по Новгород. III лѣтописи.

1060 Стр. 120, г. 6568, *посль словъ* епископомъ дѣтъ 23 *прибавлено*: и положенъ бысть
1165 за святою Сооеною въ Новѣгородѣ.

Стр. 125, г. 6577, *посль словъ* В лѣто 6577 *прибавлено*: Поставленъ бысть Ѳеодоръ епископъ, и своимъ его псѣ уель, и с того умре; и бѣ во епископнѣ 9 лѣтъ.

Стр. 133, г. 6585 и начало 6586-ю *изложены такъ*:

В лѣто 6585. Поставленъ бысть архиепископомъ Новуграду Германъ.

В лѣто 6586. Преставися архиепископъ Новгородѣ[н]я^а Ѳеодоръ.

Стр. 134, г. 6594 *весь опущенъ*.

Стр. 140, г. 6609 *весь опущенъ*.

Стр. 141, г. 6619, *опущены слова*: В лѣто 6619.

Стр. 143, г. 6627, *опущено*: Того же лѣта... в Новѣгородѣ монастырь.

Стр. 160, г. 6673, *посль словъ* Николоу на Городици *прибавлено киноварю*: Лѣта того же отселе начаша зватися въ Великомъ Новѣградѣ архиепископы, а до сего архиепископа Ивана епископы были.

Тамъ же, посль словъ князи Рустемъ Ростиславѣ *прибавлено*: Мстиславличи Киевскомъ, внуче Изаславле сына Володимира Манамеха.

Тамъ же, посль словъ архіепископство митрополитомъ *прибавлено*: Иваномъ Киевскимъ вса Руся. Си блаженнии убо Иоанъ родися въ Вѣликомъ Новѣградѣ отъ благовѣрну родителю, отца именовъ Николы и матере Христинъ^а. А священствовавъ у святаго священномученика Власия на Волосове улицы и нареченъ бысть во иноцехъ Иоантъ. Сказаніе о Благовѣщенскомъ церквѣ монастыря Благовѣщенскаго, иже противъ Аркажа монастыря, в томъ же монастыре чудными мужъ Сергіи повѣда о томъ монастырѣ и о той церкви, юже создаша два брата по плоти, потомъ же оба быша архіепископы Великому Новугороду, именемъ Иванъ и Григоріи. Сия бо бѣста брата собѣ по плоти, единыя матери утробы, бѣста же благородну и благочестиву и богату родителю чада, отца именемъ Николы и матере Христинъ. И презжереченнии убо брать Илья, мирское имя си, священствовавъ у святаго священномученика Власия на Волосови улицы и потомъ бысть черноризецъ; и брать его, мирское имя Гаврилъ, той бысть тако же черноризецъ; и наречени убо во иноцѣ[хъ]^а имена имъ: Илья—Иоанъ, а Гаврилъ нареченъ бысть Григоріи. Имѣста межю собою любовь, яко истинная братия плотию и духомъ. Яко же видѣста родителю своя преставльшася, имѣния же многа имъ оставльша, имѣста^а же вѣру ведлю ко пречистой^а Богоматери Владычици^а нашеи Богородици Приснодѣви Маріи, помолшася создати монастырь во имя Пречистыя честнаго и славнаго ея Благовещенія. И яко же поставиша церковь в началѣ древаную и монастырь соградиша и вся аже на потребу устроиша, и келія и трапезу, также не по мнозе времени совѣщаща поставити церковь камѣну и наяпа хитреца, зиждущихъ церковь. Яко же начаша съидати и dospѣша до раменъ, и не доста сребра на свершениі; они же начаша тужити, не ведуще что сотворити отъ многия печали и срама, помолшася пречистиѣ Богоматере, глаголюще: «ты убо, Владычице, вѣру нашу и любовь, аже къ Сыну твоему Богу нашему и къ тебѣ, яко со всемъ усердіемъ и вѣрою на дѣло сие пречестнаго храма подвигохомся и на тя бо помощь и надежу возложихомъ, помози намъ на

а) Въ рукописи новгородци. б) Въ рукописи христіяны. в) Буква п большая, киноварная. г) Въ рукописи иноце. д) Буква и большая, киноварная. е) Въ рукописи пречистой и. ж) Въ рукописи владычица и.

свершение храма твоего пречестнаго сего, послѣ помощь свою, Влады[чи]цѣ^а, и не посрами насъ рабъ своихъ, яко начахомъ соиздати, не можемъ совершити безъ твоея помощи». И недоставшю сребру, яже ко совершенню, сѣтующема же пма о сребре, вкупе же и молящемося има милостивому Спасу и пречистѣй^б его Богоматери, п является имъ пречистая царица Богомати во снѣ, глаголя имъ: «что убо въ толику печаль и сѣтование вѣдася о соизданіи церкви моея, любимая мною раба Божия? не презрю моленія нашего и вѣры и любве; искоре убо послю вамъ яже к^в совершенню, яко и на ны потребу прѣизбудеть, токмо пошлитеся къ дѣлу и не оскудѣята вѣроу». То же видѣше оба брата видѣста и слышаста, всташа отъ сна радосна и надеж[е]ю^в укреплѣаста. В тои же день, по отпѣтн убо пѣнія утреняго, изыдоша оба брата предъ врата монастырская по обычаю напредъ всехъ; по Божію же устроению и его пречистѣи Богоматери, видятъ оба брата^г, не в мечтаніи, но яве, конь велми дивенъ предъ враты монастырскими, обузданъ поалашенною узлоу, и седло на немъ оковано златомъ, и ездящего на немъ не бѣ. Стояше же кротче недвижимо, яко ожидая мужа опа къ собѣ. Она же дивящися велми, зряще красoty и величест[в]а^д коня оного, и абие страхомъ и радостию обнята быста. Приступиста къ ню и видятъ два чемованца не мало, по обѣ страны седла висяща^е, полна суща, и дивяста коня оного стоянию и кротости, и помыслиста отъ Бога посланна суща; таже, смѣя и не смѣя, помянувшѣ Пречистыя имя, вѣста мешца она и седла она оба, конь же не обретесе предъ ними. И начаша, радующеся, разрѣшати мешца и обретоша во единыхъ злато, а в другихъ сребро, полна суща оба. Милостию^ж Божіею и пречистыя Богоматери совершиста^з церковь и украсиста всякою лѣпотоу, иконами и подпасныи и книгами, таже и селъ довольно куписта и предаста монастырю, прочее же даша игумену и братіи; таже и сама пожиста въ томъ монастырѣ, въ постѣхъ и в молитвахъ и в прочихъ добродѣтеляхъ просиаста и Богу угодиаста, и Богъ прослави ихъ ради добрыхъ дѣлъ ихъ, яко же пророкъ рече: славящаго мя прославлю. И потомъ взята быста, единъ по одному по времени, на архиепископскимъ столъ Великого Новогграда и Пѣскова, и добръ упасше порученное имъ стадо, и положенна быста оба въ притворе церковномъ во сторонѣмъ въ темниці. А у Благовѣщенія во церкви положенъ бысть архиепископъ Оеожитиѣ, бѣ бо ис того монастыря взять на престолъ.

Тамъ же, слова Преставися Ростиславъ... 9 лѣтъ оуцены.

Стр. 169, г. 6686, оуцены послѣдніа слова: въ гробницѣ Володимѣрѣ Ярославича.

Стр. 170, г. 6688, послѣ словъ оу святаго Благовѣщеніе в монастыри на вратехъ прибавлено: Того же лѣта постави Моисѣи Доможировичъ святаго Іоана Оусекновение на Чюдницѣхъ улице.

Стр. 199, г. 6727, оуцены послѣдніа слова: а тысячкое Семьюноу Имяню.

Стр. 214, г. 6745, послѣ словъ В лѣто 6745 прибавлено: Постави владыка Климентъ святое Воскресение на вратехъ.

Стр. 215, тотъ же годъ, вмѣсто заглавія Батыево побѣище слѣдующее заглавіе киноварю: О Батыи царя, како приходилъ на Рускую землю и пленилъ всю Рускую землю,

а) Въ рукописи владыцѣ. б) Въ рукописи пречистѣи и. в) Въ рукописи и. г) Въ рукописи надею. д) Въ рукописи брата. е) Въ рукописи величест. ж) Въ рукописи видяща. з) Въ рукописи милостіею. и) Въ рукописи совершиста.

1287 только ублюде Господь Богъ и архангелъ Михаилъ и преподобныи Кирялъ архиепископъ Алек-
—47 сандрапскыи^а Великого Новгорода, за 100 верстъ не доходяща, лѣта 745.

Стр. 229, л. 6755, *амсто слово* Оубиенъ бысть... сентября 20 *написано слѣдующе*: Оубиенъ бысть в орді князя Михайло Черниговскіи Всеволодичъ и бояринъ его Феодоръ отъ царя Батыя в орді за православную вѣру, не иде бо сквозе^б огнь, ни поклонитися кусту, идоломъ ихъ. Князь же Борисъ Ростовскіи внукъ его и иніи мнози глаголаху^в ему: «сотвори волю цареву, а во свои земли возьмемъ за ся, за тя епитемію». Онъ же никако же внять о поучаемыхъ, но бѣаше^г аки столпъ непреклоненъ з бояриномъ си Феодоромъ. Татары же много мучиша ихъ, и послѣ нѣкии законнопреступникъ, иже преже бывъ хрестіанинъ, именемъ Доманъ, отрѣза ножемъ главу ему. И потомъ много нудивше Феодора и власть князя его даяху ему, ласкающе, он же укори ихъ, богомъ ихъ ругаяся; и того также мучивше и главу ему отрѣзаша. Скончаша же ся себтябрѣ 24, и поверженны^д быша телеса ихъ псомъ на сѣдѣ и на многіи дни и лѣтаху ни чимъ же вредими. И яви^е Господь столпъ огненъ надъ телесы ихъ, и свещи мнози горящи, и гласъ ангелскыи поющъ, и сохранены быша телеса ихъ нѣкими хрестіани.

Тамъ же, по окончаніи года *прибавлено*: Оубиение Батыево. Окаянныи же сии злоименитыи Батыи поиде на Западныи Угры к вечернимъ странамъ, и мнози мѣста и грады сотвори, и достигаетъ самого великого града Варядина Югорскаго, иже среде земля Угорскія. Ипообилеи^ж же бѣ велики овоцемъ и виномъ, обвѣдены^з весь водами, и того ради не бояхуся ничего же, а среди его. [столпъ]^з высокъ велики. Бе же тогда той земли самодержецъ король Владиславъ Угромъ, и Чокомъ, и Нышцемъ, и всего Поморию и до великаго моря; бе же крещеніи приемъ отъ архіепископа Савы Сербскаго и держаша вѣру хрестіанскую и священика в тайне. Батыю же вшедшу в землю его, а се Владиславъ, егоже Сава святы именова, не успѣ Владиславъ собратися с вои своими, далече городи землямъ расстояния. А сии нашедъ нача грады пѣннати и жеци. Сии же Владиславъ вшедъ на столпъ, зря погибелю земля своя, и плакашеся горце, не имы что сотворити; и тако мнози дни пребысть, ни хлѣба ни воды вкушая. К нему же во градъ побеже сестра его, и Тотарове поимаху ю и ведоша к Батыю. Сии же наипаче слезы ко слезамъ приложи; течаху же слезы отъ очию его, рѣчнымъ быстринамъ подобящеся; идѣже падаху на мраморіе, и насквозъ^и проходяху, еже есть и до сего дни знаменіе то. И нѣкто предтоа ему, глаголя: «се, ради твоихъ слезъ дасть ти Господь царя алочестиваго», и тако невидимъ бысть. Царь сиде съ столпа, и се конь его осѣдланъ стояше, ни кимъ же дръжимъ, и секира на седлѣ его. И извѣстно разумѣ помощи Божьи быти, и вседъ на нь, иде на противныи, и елиця обретошася с нимъ; противни же, видѣвше, побегоша, страхъ бо нападе на нихъ, а сии гоняше, многое множество варваръ избѣиша и богатство, елико не бѣ числа, ваяша. А из града изыдоша жены и дѣти, нечестивыхъ потубляху. Безбожнаго же Батыя самъ краль постиже, к Угорскимъ планиамъ^к бѣжаща, и яко сплетеса с нимъ, и нача Батыю помогати сестра Владиславля, юже безбожніи пленнша; онъ же немилостиво обою уби, и тако приять живота конецъ окаянныи. Оутри стаха по станомъ Та-

а) Въ рукописи александрапскыи. б) Въ рукописи вскозѣ. в) Въ рукописи глаголахъ. г) Въ рукописи а.м. но бѣаше — побѣаше. д) Въ рукописи поверженны (точка) я. е) Въ рукописи а.м. яви — висяж) Въ рукописи авведены. з) Слово столпъ въ рукописи пропущено; дополнено по Ермолинской лѣтоп. и) Въ рукописи насквозъ. к) Такъ въ рукописи; нужно читать планиамъ.

тарскимъ; они же окояннии идяху со множествомъ полона во станы своя, чающе своихъ окояны стоящихъ, сии же безъ милости всѣхъ избиваху, токмо аще кои восхоташе¹²⁴⁷ вѣровати¹³¹⁸ во Христа, сихъ оставляху. Юрля же на конѣ с топоромъ онѣмъ, нмже уби Батя, слиша мѣдана и поставиша на предреченѣмъ столпѣ, дръжа в руцѣ секиру, и до сего дни.

Стр. 234, весь годъ 6771 опущенъ.

Стр. 236, конецъ г. 6775 и начало г. 6776 изложены слѣд. образомъ:... Герденя убиша. А князь Юрьи с Новгородци повоеваша Занаровые. В лѣто 6776. Преставися Дмитрии Святославичъ. Послаша Новгородци и т. д.

Стр. 249, по окончаніи г. 6802 прибавлено: В лѣто 6802. Родословие в Литовскаго княжества начало. По пленени безбожнаго Батя избежа отъ плена его нѣкии князедь, именемъ Витянецъ, рода Смоленскихъ князь.

Стр. 252, г. 6811, послѣ словъ В лѣто 6811 прибавлено: Бысть зима тепла безъ снега, и хлебъ дорогъ бысть.

Стр. 255, по окончаніи г. 6820 прибавлено: Того же лѣта царь Тахта умре, а Озьякъ седѣ на царстве.

Стр. 256, г. 6823, вмѣсто словъ Андрѣи Клямовичъ... и наші выдаша Феодора написано: Андрѣя Климовича убиша и иныхъ многихъ.

Стр. 257, г. 6824, послѣднія слова Привѣдъ из орды... в Ростовѣ написаны въ самомъ началѣ года.

Тамъ же, г. 6825, конецъ года, послѣ словъ А Кончака ведоша на Тферь, и оумре тамо, изложены такимъ образомъ: а Татарь же Кавгадыевыхъ избивати не повелѣ, но приведе ихъ во Тверь и многу честь воздасть Кавгадыю и бояромъ его, а они лстяху, глаголюще: «мы приходили на тебѣ несправедно, безъ повелѣнія царева». И отпусти ихъ с честью. А князь Юрьи позва Новгородцы съ собою и прииде к Волае. И срѣте его князь Михаило противу Савѣевского, и ту мало не бысть бою межъ нихъ; и цѣловаше крестъ, и миръ взяша на томъ, яко обѣма поити в орду. И отпусти князь Юрьи Новгородцевъ, а самъ поиде к Москвѣ, а уже веснѣ сущи. А братию Юрьеву и Новгородцевъ и отпусти князь Михаило со Тверичи, что изымани были.

Стр. 257—258, г. 6826, въ концѣ года, вмѣсто словъ Того же лѣта идоша... на Мосюву, и вмѣсто всего года 6827 написано слѣдующее: Того же лѣта идоша в орду князь великии Юрьи Даниловичъ и князь Михаило Ярославичъ Тверскии. Князь великии Юрьи и поима съ собою князе[и]^а многихъ, и бояръ со градовъ, и Новгородцевъ, по совѣту Кавгадыеву; и снявся с Кавгадыемъ поиде. Князь Михаило отпусти сына Костантина, потомъ же и самъ поиде и прииде в орду сентября 6, на усть реки Дону, у моря Сурожскаго; и ту царь дасть ему приставъ, яко да не обиденъ будетъ. И яко же одари вси князи и царици и потомъ царя, и по полу 2 мѣсяцихъ повелѣ царь судъ сотворити с великимъ княземъ Юрьемъ Даниловичемъ Московскимъ князю Михаилу Ярославичу Тверскому. Яко стаха вси князи, начаша многи вины воскладыти на князя Михаила на Тверскаго, а сей отцеваше; но не слушаху словесъ его, аще и прави суть, но паче внимаху глаголюще Кавгадыемъ, тои бо бѣ судия и суперникъ^б. Потомъ же, по единой недѣли, поставиша связана^в на судъ, глаголюще: «царевы дани не давалъ еси, противу посла бился еси, княгиню Юрьеву уморилъ еси». А сей

а) Въ рукописи восходеше. б) Въ рукописи князе. в) Въ рукописи супорникъ. г) Въ рукописи всязана.

1318 противо: колико царю воедавъ и посла чтивь, аще и на бою поймавь. Но не слушаху, и та[ко]^а сведше его, пристаиваши к нему семь стражъ отъ седми князей, и иныхъ много; и порты его разделиша, и много ужъ желѣзныхъ^б казаша ему, но не возложиха на нь, но свя-заша его, а сущихъ с нимъ бѣша и отгнаша. На утрии же колоду велику возложиша на выю его и повѣдоша его за царемъ в ловы; и бысть в томъ тяготѣ 24 дни. Потомъ повелѣ Кав-гады въ томъ укоризне на торгъ вести, и много ала изрекъ на него потомъ: «сице есть на повинныхъ царевъ гнѣвъ, Михаиле; потомъ во свою честь, обыскавъ, возвращаетъ ихъ». И повелѣ поддържати тяготу на немъ, и много истязавъ его, повѣде вести вонъ; бяху же на-роди мнози яряще се, вси бо земли сошлись бѣше. Бѣ же в-ыстомъ тои 26 днѣи; бяху же за рѣкою Теркомъ, на рѣде Севѣнци, подъ градомъ Тотяковымъ, близъ Вратъ Железныхъ, манувъ грады всѣ Яскіе и Черкасскіе. Бысть въ день среду, повелѣ оправити себе, бѣше бо с нимъ игуменъ да попа два; правило же причащению самъ изглагола со слезами; бѣ же ту сынъ его Костянтинъ. И егда изглагола, причастися божественныхъ Таинъ и потомъ нача приказывати сыну своему и книгиче, сынома про вочину и про всехъ, иже были с нимъ, да не презрять ихъ; и по семъ пача тужити, псалтырь глаголати. Многу же часу минувшу, и се притече единъ отрокъ его, глаголя: «господине, сеи идеть отъ орды Кавгады и князь Юрьи со мно-жествомъ народа». Онъ же вскоре отсла сына Костянтина ко царици, глаголя: «се уже идуть на убиение мое». А си убицы отпустиша к вѣжи его, а сами съседоша с конь въ торгу, близъ бо бѣ, яко каменемъ веречи. А убицы они, яко зверие дивніи немилостиви, разгнаша отъ него вси люди, а самого похвативше за древо, иже на выи его, и удариша нмъ сильно и возложиша на стену, и преломися стѣна, онъ же вскочи; и мвоцъ емше его, повергоша на земли и бяху пятами нещадно. И се единъ отъ нихъ, именеъ Романецъ, удари ножемъ его в ребра, в десную страну, и обрати же ножъ сѣмо и овамо, и тако отрѣза ему сердце, испусти духъ, в^а лѣто 6827 поября 22. Вежо же его разграбиха и Русь и Татарове, а су-щихъ с нимъ имающе избыобаху и на нихъ^в волочаху, терзающе яко злодѣя, и разведше ихъ, исковаша. А Кавгады и князь Юрьи приѣха надъ тѣло его, и се тѣло повержено наго; п рече съ ярости князю Юрью Кавгады: «не братъ ли ти старѣишии, какъ отецъ? да чему ся тѣло его покинуто наго»? И князь Юрьи повелѣ покрыти его, и возложиша на дѣку и тако на телегу, и привязаша ужи крѣпко, и перевозоша на реку, рекомую Адежъ, еже зо-веса горестъ. И повелѣ двема стеречи его, и егда бысть ночь, и объя ихъ страхъ и ужась великъ, и, не терпящи, отбегоша въ станы. И рано пришедше, не обрѣтоша на досцѣ телеси его, дска же едина на телѣзе ужи привязана, а тѣло его лежаше окомѣ, подале, раною къ земли, и кровь многу изъ язвы изшедшу; а десная рука подъ лицомъ, а лѣва у равы, а порты единако одѣтъ. И не прикоснуся ничто же телѣси его, а множество безчисленно звѣренъ бѣаше, Богу бо сохранишу его: хранить Господь вся кости ихъ, ни единого отъ нихъ не со-крушится; смерть бо грѣшникомъ люта, еже п бысть окоянному Кавгадыю: не пребывъ бо единого лѣта, изверже глѣ окоянныи свои животъ. И мнози вѣрни і отъ невѣрныхъ тогда ви-дѣша два облака, обѣщаяща надъ тѣломъ блаженнаго князя Михаила, разступающася и асту-пающася и свѣтящася яко солнце, еже исповедаху намъ со слезами и со многою клятвою. Послаша же тѣло его отгуду в Мождарыкъ, и ту сущи гости хотяху поставити во церкви,

а) Въ рукописи та. б) Въ рукописи желѣзныхъ. в) Буква в большая, киноварная. г) Тамъ въ ру-кописи; нужно читать и нагихъ.

плащаницею покрывше, и не даша имъ, но въ хлевине поставиша за сторожи. Ту же жи-¹⁸¹⁸
вущи видѣша в нощи столпъ огненъ отъ земли и до небеси, инни же видѣша яко дугу пе-^{—19}
бесную, прекланяюциса ко хлевине. И оттолѣ везоша его къ Бездѣжю. Яко быша близъ града,
и мнози из града видѣша около санѣи множество народа со свещами, а иппи с оонари, на
коныхъ по воздуху еадяху. И тако привезоша въ градъ и не поставиша во церкви, но во
дворѣ; и единъ отъ стрегущихъ возлеже нать тѣломъ его, и тако невидимо сверженъ бысть да-
лече съ санѣи тѣхъ, и едва вста и, шедъ, исповѣда вся бывшая сущему ту нерю, и отъ
него слышавъ съ написахомъ. И тако повѣзоша его по Рускимъ^а градомъ, и довезше Москвы,
положиша его в монастырѣ во церкви святаго Преображения, а во Твери того не ведяху.

В лѣто 6827. Мнязь Юрья Даниловичъ приде на великое княжение, приведе съ собою
князя Костянтина Михайловича, и бояръ его и слугъ. Се же уѣдѣ княгини Михайлова Анна
и сынове ея, и много плача сотвориша; посла князя Александра з бояры къ великому князю
Юрью въ Володимерь; и едва ася молбою, испросиша тѣло Михайлово, вземъше его с чи-
номъ священническимъ, везоша во Тверь. И сретоша в насадахъ по Волзе сынове его Дми-
трѣя, Александръ, Василѣи, и княгиня Анна мати ихъ, и епископъ Ворсоноее и весь чинъ
священническы^б [с], свещами и с кадиль, со множествомъ народа, сретоша его у архангела
Михайла на бреже, и принесше^в в раце тѣло, положиша во церкви святаго Спаса, юже самъ
созда, сентября 6. Бѣ же цело и невредимо тѣло его, из далнихъ земель везено на телѣзе и
на саняхъ, а на Москвѣ лежало тѣло, и обретеса цѣло, не исплѣвши. Мнязь велики Юрья
посла в Новгородъ на столъ брата своего князя Ооонасыя.

Родство великихъ князей Литовскихъ. В лѣто 6802. По пленении безбож-
ного Батия избежалъ отъ плена его нѣкии князѣцъ, именемъ Витянецъ, рода Смоленскихъ кня-
зей Ростислава Мстиславича, и вселися въ Жемоть у тѣлого бортника, и поять у него
дщерь^г в жену собѣ, и пребысть с нею лѣтъ 13 бездетенъ, и убьенъ бысть громомъ. И по-
слеи князя Витенца поять жену его рабъ его конюшенецъ, именемъ Гегименикъ; и родися
отъ нея 7 сыновъ: 1. Нариментикъ, 2. Евнутикъ, 3. Олдерликъ, 4. Кестутикъ, 5. Скири-
гаиликъ, 6. Корнядикъ^д, 7. Монтовитикъ.

В лѣто 6827. Мнязь Юрья Даниловичъ Московскіи и князь Михайло Тверскыи Ярослав-
вичъ пойдоша в орду о великомъ княжении Володимерскомъ въ спорѣ. И князь Михайло Яро-
славличъ Тверскыи убьенъ бысть в ордѣ, а князь Юрья Даниловичъ приде из орлы на вели-
кое княжение и видѣ много грады запустѣвшая и людѣи мало собирающася, печалию одер-
жимъ бѣ. По убьеніи убо Михайла Черниговского разсыпашася Измаляне по всен земли
Рускои кромѣ Великою Новогорода и Покова, тѣхъ дву градовъ святая Соеня отъ Батия
царя убоуде; яко птицы полѣташе и хрестыанскыи родъ овѣхъ мечемъ закалающе, другихъ въ
плень отвожаху^е, а оставшалъ смерть и гладъ погубляше, сия случившая намъ грѣхъ ради на-
шихъ. Велики^ж же князь Георгіи нача розсылати по испаленнымъ^з градомъ и мѣстоимъ и со-
брати люди, оставшая отъ плененія Батыева. Посла убо и сего Гегименика на Волоскую
землю и на Киевскую и об сю страну Мѣнска^и тако же собираати расточенныя, наподлати грады
плененныя, испаленныя, и веси, а у оставшихъ жилищовъ имати дани, оброки царьскыя. И с

а) Въ рукописи русскихъ. б) Букава с опущена. в) Въ рукописи принесше. г) Въ рукописи дщерь.
д) Въ рукописи корнядикъ. е) Въ рукописи отвожаху. ж) Въ рукописи великии и. з) Въ рукописи
испаленныхъ. и) Въ рукописи мѣнска (исправлено позже изъ мѣнска).

1319 нѣмъ посла сыновъ его и нѣкоего мужа славна, именемъ Боренка, и иныхъ множайшихъ. Сии
 —32 же предреченныи Гегименикъ бѣ мужъ храбръ и zelo велика разума, и нача собирати дани на людехъ и сокровища выискивати по странамъ оуѣмъ, и обогатися zelo. И собра к собѣ множество людей и даваше имъ потребная неоскудною рукою, и нача владѣти многими землями, и навався отъ нихъ князь великии Гедиманъ Литовскыи первыи, великихъ государей Рускихъ князевъ несогласномъ и междоусобными бранми.

Стр. 258, л. 6828, слова а Нѣмци избиша оушкупъ Игната Мольтына опушены.

Стр. 259, л. 6830, слова Приѣха изъ орды князь Иванъ... и отъѣдоша и не вьзъмъ опушены.

Стр. 260, л. 6833, вмѣсто словъ Той зимы оубѣ Дмитрей Михайловичъ и до конца года, написано: Той же зимы и князь Дмитрей Михайловичъ Тверскыи уби великого князя Юрья Даниловича Московскаго в ордѣ, безъ царева слова; не добро бысть и самому. Тогда привезоша и изъ орды великого князя Юрья Даниловича на Москву, внука великого князя Александра Ярославича; и пѣлъ надъ нимъ Петръ митрополитъ, архиепископъ Новгородскыи Моисей, и Ростовскыи владыка Прохоръ, и Тверскыи владыка Варсоноѣй, и Рязанскыи владыка Григорій; и брать его князь великии Иванъ Даниловичъ плакася по немъ, и вси людие; и положенъ бысть во церкви Архангелѣ, въ 1 суботу поста великого. А Моисѣй владыка тогда поставленъ на Москвѣ, на вербои недѣли вторникъ. Нияжилъ Юрья 12 лѣтъ.

Тамъ же, л. 6834, послѣ словъ поставленъ на Москвѣ прибавлено: Родися великому князю Ивану Даниловичю сынъ Иванъ марта во 1 день. Того же лѣта августа 4 Петръ митрополитъ заложи церковь каменю Успеніе пресвятѣи Богородици при князе Иване Даниловиче. Заложи гробъ себе своими руками близъ святаго жертвенника сентября 15. Той же зимы преставися Петръ митрополитъ декабря 21, пасыи церковь Божию лѣтъ 18 и мѣсяцъ 6, и положенъ бысть во церкви святые Богородица, юже самъ почла здати. Тогда простилъ 3 человекъ болящые; подають исцеления честныи его мощи до сего дни приходящимъ вѣроу.

Тамъ же, конецъ года, начиная со словъ Того же лѣта оубѣша в ордѣ, *изложенъ слѣдующимъ образомъ:* Того же лѣта повелѣъ Озбикъ убити Татарамъ за великого князя Юрья Даниловича и князя Дмитрея Михайловича Тверскаго на Кондракле реце, ту же убиша.

Стр. 265, л. 6839, передъ словами Приѣха князь Иванъ... *прибавлено:* Того же лѣта преставися великая княгини Олѣна Іоанова в черницахъ, марта 1, и положена бысть во Спасѣ.

Тамъ же, по окончаніи л. 6840 прибавлено: Того же лѣта. По званію великого князя Ивана Даниловича приѣде к нему нѣкто отъ Киевскихъ благоплеменитыхъ велможъ служити Родионъ Нестеровичъ, а с нимъ сынъ его Иванъ, и с нимъ же княжата и дѣти боярскіи и двора его до тысячи и до семисотъ. Князь же великии пріялъ его с радостію, и дасть ему на Москвѣ боярство, и устави ему надо всеми бошинство, и дасть ему въ вотчину полъ Волока Ламскаго, а другая бысть половина Новгородская. По лѣте же единомъ Родионъ Нестеровичъ посадника Новгородскаго Микуду сосла и приведе весь к великому князю. На приѣздъ на Москвѣ князь великии дасть ему село во область, кругъ реки Восходни на пятнадцати верстахъ. В те поры же бысть на Москвѣ бояринъ нѣкто Онкиѣ Гавриловичъ, и не восхотѣ быти полъ Родиономъ въ меншихъ и отбеже во Тверь^а, и с нимъ дѣти его и внуци его, а меньшаго своего внука остави во дворѣ своемъ; и наидоша его в чѣлдіе, бѣ бо три дни какъ родился; и воспитанъ бысть; того ради прозваша его Михаило Челяднѣ.

^{а)} *Датое въ рукописи зачеркнуто:* к великому князю михайлу ярославичю тверскому.

Тамъ же, г. 6841, по окончаніи года прибавлено: и в Волынскомъ. Князь велики Иванъ 1333 Даниловичъ заложилъ церковь камену на Москвѣ архангела Михаила, и того лѣта и свершена; священна митрополитомъ Феогнастомъ сентября 20. Той же зимы князь великий жени сына своего Семена на Москвѣ: поя за него из Литвы княжну Августу, нареченная во святомъ крещеніи Настасія, а князь Семень бѣ 17 лѣтъ. Того же лѣта князь* Тверскій отъѣхъ у великого князя волость Вьюлки отъ Переяславского города, понеже наученъ бысть Онкнеомъ.

Стр. 266, г. 6842, послѣ словъ Създана бысть... *Михайла прибавлено:* Того же лѣта послаша второе Новгородцы с челобитіемъ к великому князю Ивану, и князь велики ихъ жаловалъ.

Тамъ же, г. 6843, вмѣсто и посла князь Иванъ, позже написано: Иде князь велики в Торжекъ и посла воеводу своихъ Родиона Нестеровича и съ нимъ Александра Зерна ис Торжку, и с ними рать свою, в Литовскую землю, и пожгоша.

Тамъ же, г. 6844, предъ словами Выидѣ из орды... *прибавлено:* Того же лѣта князь велики ходи в орду, и прииде, иде в Переяславль.

Тамъ же, по окончаніи г. 6845 прибавлено: Того же лѣта. Подведе рать многу Онкнеъ на великого князя Ивана Даниловича подъ Переяславль и осадилъ великого князя во граде Переяславле, бѣ бо тогда князь велики со княгинею во граде Переяславле, а граду малу сущю и не тверду. Онкнеъ же стоя тогда ратью по[д]^а градомъ 3 дни; нелзе быше собрати воиско великому князю Ивану, понеже вѣсти из града нѣкуды послати: Тверичи облегоша градъ. Въ 4 же день приспѣ тогда Родионъ Нестеровичъ с воискомъ своимъ и посла к великому князю отъ своихъ домохладѣ върныхъ ему сущу Свербея глаголемаго и втораго Сарачю, и идоша ношью в градъ Переяславль своею* полки Тверския и ска[з]аша* великому князю, яко Родионъ приспе на помощь и ста отъ града за 5 верстъ, а с нимъ его дворъ, а много войска мало присовокупашася, понеже* вскорѣ не бѣ собратися. Князь же велики, слышавъ, радъ бысть и тое же ношю отосла к Родиону единого Сарачю, а Свербея у себе остави, и повелѣ Родиону заутро, ополчася, прити зади* на Тверичъ, а самъ же заутра высла весь свои дворъ, кои с нимъ обретошася во граде. И поидоша противу себе, и ступиша [о]боя*, а Родионъ тогда приспѣ зади на Тверичи. И бысть тогда подъ градомъ сѣча зла, яко никогда тако бысть. И поможе Богъ великому князю Ивану, и побѣны быша Тверичи въ конецъ, яко ни единъ отъ нихъ остана; а самого Онкнеа Родионъ руками своими уби, и главу его отсѣкъ привезе, вѣстнѣвъ на коше, к великому князю и рекъ: «се, господине, твоего измѣнника, а моего мѣстника глава». Князь же великий боярина своего многими дары отдаривъ его и почтивъ, и рече, яко «подобаетъ ти и всегда у меня начальникомъ быти, яко толико дръзновеише и подвигъ по мнѣ показавъ, яко никто отъ моихъ воиныхъ». Князь Александръ Михайловичъ Тверскій былъ во Пскове 10 лѣтъ и поиде в орду. Того же лѣта князю* Семену Ивановичу роди[ся]^а омыъ князь Василей.

Тамъ же, г. 6846, слова Семнону князю родился сынъ Василей *опущены.*

Стр. 267, въ концѣ года 6846, слова Князь же Наримонъ... *вмѣстникъ свои остави и Князю же Александру... дети к собѣ помѣщены въ самомъ началѣ года, которое читается*

а) Дальше въ рукописи зачеркнуто: михайло ярославичъ. б) Въ рукописи по. в) Въ рукописи вское. г) Въ рукописи скаша. д) Въ рукописи понеже но. е) Въ рукописи эдади. ж) Въ рукописи боя. з) Буква к большая, хитоварная. и) Въ рукописи роди.

1338
—41
следующимъ образомъ: В лѣто 6846. Князь Александръ Михайловичъ приде из орды отъ царя Азбѣка на свою вотчину во Тверь, и посла во Псковъ и приведе княгиню свою и дѣти къ собѣ. Того же лѣта князь^а Наримантъ сына своего выведе из Орѣхова. А князь Александръ съеха въ Литву, токмо наместники своя остави.

Стр. 267, г. 6847, *вмѣсто слова* Князь Иванъ... съ выходомъ *написано*: Князь велики Иванъ иде в орду и сынове его Семень и Иванъ, и Андрѣя посла в Новгородъ. Егда же приде князь велики в орду, и по думѣ его посла царь по князя Александра Тверскаго и по вся князи: Князь Александръ преже посла сына Θεодора и потомъ самъ иде, и Василѣи съ нимъ Ярославскии. А князь велики Иванъ выде из орды, и Новгородцы послаша къ нему послы с выходомъ: Селиверста Волошевича, Θεодора Авѣрамова. Овъ же восхотѣ у нихъ запроса царева, они же не хотяху, глаголюще: «преже сего нѣстъ се было». Тои же князь велики отпусти в орду сыновъ своихъ Семена, Иоана и Андрѣя^б. Оубыенъ бысть в ордѣ отъ царя Азбѣка князь Александръ Михайловичъ в ордѣ, сынъ его Θεодоръ, и по составомъ розонимаша же. Тои же зимы приидоша из орды сынове великого князя Ивана с жалованьемъ. Тои же зимы ноября 25 заложена бѣ Москва да и срублена тоѣ же зимы въ великое говѣннѣ. И сведе князь велики с Новгорода наместники своя, не бѣ бо ему мира с ними.

Тамъ же, въ началѣ г. 6848, слова Преставися князь велики... и съ инѣми князи *отпущены*.

Стр. 268, въ томъ же годѣ, слова Тои же зимы оубыша Брянци... святаго Николы *отпущены*.

Тамъ же, слова Поиде в орду... преже себе отпусти *отпущены*.

Стр. 271, г. 6849, слова Тои же весни поидѣ... Костянтинъ Суздальскии *отпущены*.

Тамъ же, *предъ заглавіемъ* Московское Семюново княженіе *прибавлено*: Тои же весны поиде князь Семень с братією^в в орду, и Василѣи Перояславскии Давыдовичъ и Костянтинъ Тверскыи и Костянтинъ Васильевичъ Суздальскыи.

Тамъ же, *предъ словами* Тои же зимы оубыенъ бысть князь Глѣбъ... *прибавлено*: Въ томъ же лѣтѣ скончася князь Гедиманъ Литовскіи первыи, и по немъ седе на великомъ княженіи Литовскомъ сынъ его первыи Наримантъ; и бысть ему брань со иноплеменики, и впаде въ рудѣ иноплеменикомъ. И в то время бывшу великому князю Ивану Даниловичу в ордѣ, и пожаловалъ князь велики Иванъ Нариманта: откупилъ у Тотаръ и отпустилъ его к Литве. Овъ же по своему обѣту, не дошедъ своея отчины, крестился и нареченъ бысть во святомъ крещеніи именемъ Глѣбъ; и того ради братія его не даша ему великого княжения, но седе на^г великомъ княженіи Литовскомъ братъ его Олгердъ, а Наримантъ братъ его отиде к Новгороду Великому; Евнути же вселися идѣже нынѣ Вилна, а Скириг[ан]ло^д а з братомъ своимъ Кестутемъ вселишася при нѣбомъ озерѣ за 20 поприщъ^е отъ Вилны. И вѣста Скириганло на брата своего Кѣстутя и уби его, сынъ же Кестутевъ Витовтъ бежа в Немцы, и тамо собралъ друи мнози, и пришедъ отгуду и уби дядю своего Скириганла и 2 сына его, и вселися на мѣстѣ отца своего и дяди своего, и нарече имя мѣсту тому Троки, и совокупися любовью величѣмъною с дядею своимъ со Олгердомъ; то[и]^ж бо Олгердъ вина и скира не пияшо, и велѣи разумѣ нѣхъшо, и мнози земли и княжения притяжа собѣ и удръжа власть ведю.

а) Буква к большая, кинноварная. б) Дальше въ рукописи написана еще цифра 25. в) Въ рукописи братією. г) Въ рукописи но. д) Въ рукописи скиригло. е) Въ рукописи попришь. ж) Въ рукописи то.

Тамъ же, передъ словами А ко Можанскоу приидеть... *прибавлено:* Того же лѣта собравъ 1341
князь великїи силу многу, и бывшу ему в Торжкѣ, и ту приде владыка Василей и Абрамъ
тысяцкии и мнози бояре, добиша челомъ и миръ взяша по старинѣ; и взя на Новоторжкѣхъ
тысячу рублевъ и посла намѣстники своя в Новгородъ.

Стр. 275, г. 6853, передъ словами Преставися Василей Давыдовичъ... *прибавлено:* Того
же лѣта женися князь Семенъ у князя Феодора Святославлича. Тогда же и братия его Иоанъ
и Андрѣи.

Стр. 276, г. 6854, послѣ словъ окоупъ взяша 300 роублевъ *прибавлено:* Того же лѣта
князь великїи^а Семенъ Ивановичъ отсла княгиню свою Епрѣксю ко отцу ся на Волокъ. Той
же зимы князь великїи^б Семенъ Ивановичъ иде в Новгородъ, и сѣде в немъ на Зборѣ, и былъ
3 дне, и иде на Москву.

Тамъ же, 6855, послѣ словъ В лѣто 6855 *прибавлено:* Женися князь великїи Семенъ
Ивановичъ въ третїи и поя княжнѣ Марию Александ[р]овну^а Тверскаго, а ездилъ по нее
Оидрѣи Кобыла да Олексїи Босоковъ.

Стр. 279, г. 6857, предъ словами И [к]нязь Семионъ... *прибавлено:* Того же лѣта князь
великїи Лптовскїи Олгердъ поста в орду ко царю Чанибѣгу братию свою Корнада да Михаѣла
да Семена, просити помощи на великого князя Семена. То же слышавъ князь великїи, посла
ко царю своихъ килчѣевъ Феодора Глебовича да Аминя Феодора Шибачѣва, жаловатися и:
Олгерда. Слышавъ же то царь, яко Олгердъ улусъ его пустошитъ, а великого князя обидитъ,
и выда пословъ Литовскихъ и братию Олгороду килчѣемъ великого князя; и приведени быша
на Москву посломъ царевымъ^г Тотуемъ.

Тамъ же, г. 6858, вмѣсто словъ князь же Семионъ отпусти съ честїю Корядову чаду
ко Олгерду *написано:* Князь же великїи Семенъ пожаловалъ Олгерда, и молѣния его не презри,
и братию его, Корнада, иныхъ, отпустилъ к нему. И паки прислалъ Олгердъ к великому князю
Семену Ивановичю, прося за себе свести его, дщери великого князя Александра Михаѣло-
вича Тверскаго. Князь же великїи Семенъ, по благословленію отца своего Феогнаста митро-
полита всея Руси, вѣдасть за него свестъ свою великую княжнѣ Улианѣю, сестру великого
князя Михаѣла Александровича Тверскаго. И бысть у Олгерда отъ первыя жены сыновъ 5:
Корабуть, Скиригаило, Карисаило, Овитригаило, Миянгаило. Отъ вторыя жены родишася ве-
ликия княжны Ульянїи 7 сыновъ: Андрѣи Полоцкїи, 2. Володимерь Вѣзскїи, 3. Иванъ
Острожскїи, 4. Яковъ^а, 5. Легбень Волинскїи, 6. Василей Черторижскїи, 7. Оленко Киев-
скїи. По сихъ же время приде не мало, князь же великїи Олгердъ в нодугъ впаде в тяжекъ
и начать сыновомъ своимъ рядъ чинити: Якова же сына своего возлюбѣ паче всѣхъ и тому
даде великое княжонне и градъ Вилну, а прочихъ сыновъ своихъ по удѣломъ устроилъ. Бла-
говѣрная же великая княгиня Улианїя видѣ своего мужа Олгерда послѣдїя дышуща, и зило
печаловашася о его спасенїи, и созва сыны своя, и отца своего духовнаго призва Давыда
архимандрита Печерскаго, и увеща своего мужа Олгерда совѣтомъ благымъ, и Божьимъ по-
спешенїемъ сподоби его святаго крещенїя; и нареченъ Олгердъ во святаго крещенїи Але-
ксандръ именемъ. По сихъ же благовѣрная великая княгиня Ульянїя, со отцемъ своимъ ду-
ховнымъ Давыдомъ архимандритомъ, сватымъ ангельскимъ великимъ чиномъ иночества образомъ

а) Въ рукописи великїи и. б) Въ рукописи велики (точка) и. в) Въ рукописи александровну. г)
имѣть рукописи поправлено: иганло король.

Полное Собрание Русскихъ Летописей. Томъ IV.

1850 и с[в]я[то]ю² схиною того украсивъ, и вместо Александра пнокъ Алексѣя нареченъ бысть, и по малехъ двехъ и преставися. И положиша тѣло его въ церкви святыхъ Богородица въ Влѣтъ, юже самъ созда. По семъ же супружница его благовѣрная княгиня Уліяния, не много время поживъ, преставися, и в тои же церкви погребоша тѣло ея.

Стр. 285, г. 6860, слова [С]апъ свѣтлостью не оумаленъ... конца забвено боудеть *опущены*.

Стр. 286, г. 6861, послѣ словъ сынъ Володимеръ *прибавлено*: марта 14.

Тамъ же, передъ словами Того же лѣта князи в орду... *прибавлено*: во храмъ Поклонѣнія Веригъ апостола Петра, объ одну стѣну с Петромъ чюдотворѣтъ.

Тамъ же, г. 6862, послѣ словъ Поставленъ бысть Алексѣй митрополитъ *прибавлено*: во Царѣградъ и тою осени приде на Русь.

Стр. 289, г. 6868, слова Того же лѣта взяша Новгородци... мужей и женъ *опущены*.

Стр. 305, г. 6883, передъ словами Того же лѣта постави Корѣла... *прибавлено*: якоже рече Христосъ во евангеліи: в нюже мѣру мѣрите, возмѣрится вамъ.

Тамъ же, г. 6884 *весь опущенъ*.

Тамъ же, г. 6885, предъ словами: Погорѣ отъ Люгощи оулицы... *прибавлено*: и положъ бысть во церкви у Чюда, в прѣдѣле Благовѣщеніе святыхъ Богородица. В лѣто шесть тысящное осмьсотъ 85 о Митяи архимандрита Спаскомъ, иже на Москвѣ. По преставленіи же иже во святыхъ отца нашего Алкоіа митрополита всяя Руси възде на степень его нѣкоторые архимандритъ, именемъ Михайлъ, парицаемий Митяи. Здѣл же цезнаемо нѣкако^а и страну: облеches в санъ митрополчичъ, возложи на ся бѣлныя клобукъ, и манатю^б съ источникъ^в и скрижалми, и перематку митрополчичю, и посохъ и, просто рещи, весь санъ митрополчичъ, сам ся постави. Прже бо сего князь велики Дмитрѣи Ивановичъ просилъ у Алексія митрополита, дабы благословилъ пржеереченаго Митяя по своему животѣ на митрополию; онъ же не хоташе сего сотворити, понеже новоуку ему в черпечестве, якоже апостолъ глаголетъ: подобаетъ епископу непорочну быти, не новоуку, да не разволчався в сѣтъ впадетъ дияволу. Князь же велики много о семъ пужаше митрополита, овогда самъ приходя, овогда бояръ посылая к нему, дабы сотворилъ волю его и благословилъ бы Митяя на митрополию. Алексий же митрополитъ, умоленъ бывъ и принуженъ, ни и тако посули быти прошенію^г его, но извѣсту святительски и старчески и паче же пророчески, и рече: «азъ не доволенъ благословити его, но еже дасть ему Богъ и святая Богородица, и пресвященныи патріархъ, и вселенскіи соборъ». И бысть на немъ зазоръ отъ всехъ человекъ, и мнози легодоваху о семъ, понеже еще не поставленъ снѣ вселенскимъ патріархомъ, но самъ дръзну на таковыи превысокии степенѣ, и на дворѣ митрополчичи живяше, и во всемъ сану митрополчичи хожаще, казну же и ризницу митрополчичю взя, и бояре митрополчичи служажу ему, и отроки предстояху ему, и вся, елика подобаетъ митрополиту, тѣмъ всемъ обладаше^д, и нача вооружатися на игумены и на священники и на черноризцы. Епископи же и провиртеры воздыхаху отъ него, глаголюще: «воля Господня да будетъ». Выскати же и распытывати о семъ, кто есть намѣстникъ сен Митяи, и откуда бѣ, и что ради дръзновение таково и владѣти вняше: бысть убо сен Митяи родомъ Коломлетинъ, снвомъ же полъ, единый отъ сущихъ

а) Въ рукописи сто (безъ титла). б) Въ рукописи нѣкъ . в) Въ рукописи источникни. г) Въ рукописи прошенію. д) Въ рукописи обладаше,

тамо^а поповъ Коломенскихъ, возрастомъ высокъ, тѣломъ не малъ, плечистъ, рожеистъ, брану^б 1377 имѣше долгу и велку и свершену, словеса речистъ, гласъ имѣя красенъ, грамотѣ гораздъ, и чести гораздъ, и отъ книгъ сказати гораздъ, всѣми дѣлами поповскими изащентъ, и по всему нарочитъ; и того для избралъ бысть изволениемъ великому князю и отецъ духовнымъ и всемъ бояромъ старѣйшимъ. И пребысть в таковомъ чину и в таковомъ устроении много лѣтъ, дондеже состарелся старецъ Іоанъ, нарицаемый Непѣнца, архимандритъ Спаски, иже остави архимандритю въ старосте глубоче и снуде в кѣлю молчання ради. И взыскапие бысть, кому быти по Непенци архимандритомъ у Спаса; и в первыхъ помяновенъ бысть есѣ^в прежде помяновенныи Митли, и сего восхотѣ князь великии архимандритомъ у Спаса, еже бысть вскоре: восхиченъ^г бысть аки пужюю Митля настрижение и приведенъ бысть в церкви святаго Спаса. И призванъ бысть ту отъ Михайлова Чюда архимандритъ, именемъ Елпсѣи, нарицаемый Четекта; абие постризаеъ Митля в черныца; не токмо в черныца, но и в архимандриты. И ту быше видѣти дава полно: до обѣда белецъ снѣ, а по обѣде архимандритъ; иже до обѣда миренинъ, а по обѣде мнихомъ началникъ, и старцемъ старѣйшина и наставникъ и учитель и вожъ и пастухъ. И пребысть Митя во архимандритехъ яко 12 лѣтъ, по преставлении же Алексія митрополита, оставль архимандритю, на преболши санъ устремися, повѣленнемъ великого князя на превысокии степень выиде и творяше все, еже достойно митрополиту: по всей митрополіи данъ збравше с поповъ, соборное же и рождественое, оброки же и^д пошлины митрополачни, то все взымаше, готовяся на митрополию. И пристраиваеъ себе вся сущая къ путному шествію потребывал ко Царюграду на поставление, но того лѣта не повде, хотяше ся бо поставити на Руси во епископы сущими епископы Руския земля. Сице же ему умыслившу и во единѣ отъ днѣи бесѣдуя Митли к великому князю, глагола: «почтохъ правила святыхъ отецъ и обретохъ сице въ нихъ, яко достовѣтъ^а спешшимъ епископомъ, елици обрѣцуются 5 или 6, да поставятъ епископа; п нынѣ, аще обретохъ благодать предъ тобою, да повелитъ дръжава твоя скоростію снѣтися епископомъ сущей земли Русѣи и подъ областію царства твоего, и спешдеси поставятъ мене во епископы». Князь же великии Дмитрей повѣле тому всему быти. Спешшимъ же ея епископомъ, ни еднѣ же отъ нихъ дръзну рещи противу к Митля, но токмо Дионисіи епископъ Суздальскіи по многу вобразни, великому князю глаголетъ^б: «не подобаше тако сему быти». Митля же^в видѣ собѣ осрамленъ, и умышление его бездѣлно бысть. Нѣцыи же отъ малоумныхъ навадиша Митяю на Дионисія, а Дионисію на Митяя; Митяи же суди яко виноватого Дионисія и посла к нему, рече: «что ради, о епископе, пришедъ во градъ сеп, не прииде ко мнѣ прежде всехъ, ни поклони мѣ ся, ни благословения не потребова отъ мене, но яко побрегома сотвори мѣ? не вѣси ли, кто есмь азъ? имѣю власть по всей митрополіи». Дионисія же рече: «да па мнѣ не имѣвши власти ни коея же; тобѣ паче подобаше приити ко мнѣ и благословитися и предо мною поклонитися, азъ бо есмь епископъ, ты же попъ, то кто болѣ есть: епископъ ли, ли попъ?» Митяи же рече: «ты мѣ попомъ нарече, азъ в тебѣ и попа не доспѣю, а скрижали твои своими руками спорю; но нынѣ не мѣу тебѣ, егда прииду изъ Царяграда». И мнози распри бывши межю нимъ, пребысть же Митяи на Москвѣ намѣстникомъ лѣто и 6 мѣсѣцъ, и оттодѣ началъ Дионисія помышляти ко Царюграду. И се увѣдавъ Митля, возвести великому князю, да за-

а) Въ рукописи тако. б) Такъ въ рукописи; нужно читать сен. в) Въ рукописи восхощенъ. г) Въ рукописи и и. д) Въ рукописи достовѣтъ. е) Въ рукописи глаголетъ. ж) Въ рукописи иже.

1377 претитъ Дионисию; князь же великий отнюдь возбрани [и]т^а ему ко⁶ Царюграду, да не сотворитъ пакости, ни которыя же споны Митяю, дондеже въ митрополитехъ приидеть, и поведѣтъ Дионисия нужю дръжати. И дръжимъ бѣ Дионисия въ крѣпости, преухитри же сице великого князя, глаголя: «ослаби ми, отпусти мя во своен волнъ жити, а уже ко Царюграду безъ твоего слова не иду, а на томъ на всемъ поручаю тебѣ по себѣ игумена Сергия». Князь же великий послуша молвѣния ихъ, и вѣрова словесемъ его, и устыдѣвся поручника его, и^а отпусти Дионисия на томъ слове, яко не яги ему ко Царюграду, но ждати до года Митяевы митрополи. Дионисий же съ недѣлю не помедливъ, но вскоре побегениемъ побѣже ко Царюграду ко своен епископни и изъ Новгорода Нижнего Волгою къ Сараю, обѣтъ свои пзмѣнить, а поручника святого выдавъ. Митяя же болшее себе оправдание прѣять, и дръзновение стяжа и поношение на Дионисия, и негодование. Князь же великий Дмитрѣи зело любилъше Митяя и власть^а послушаше его. И егда къ путному шествию Митяи уже устремися, и тогда дерзну просити у великого князя паче мѣры прошенъя, глаголя: «аще обретохъ благодать претъ тобою, да даси ми харатию не написану, а подписану и запечатану твоею печатью великого князя, да возму съ собою на запасъ, да егда что ми будетъ надобѣ заняти сребра тысящу, или коли во оскудѣннѣ или въ нужи, напишу си въ ней». И сотвори князь великий по прашанию его, дасть ему такую харатию, глаголя: «да егда что ти будетъ надобѣ, то се ти буди кабала съ печатю». И поиде Митяи ко Царюграду лѣт[а]^а 6887; въ то же время и Дионисий поиде по Волгѣ къ Сараю. И поиде же Митяи съ Москвы на Коломну, а съ Коломны за реку Оку перевезеся къ Разани, мѣсяца юля 26; и проводиша его честно самъ князь великий зъ бояры старѣйшими, тако же и епископы и архимандриты и игумены и поповѣ и дьяконы и черницы и множество народа, и провожше его возвратишася. Съ нимъ же поидоша ко Царюграду 3 архимандриты: 1. Иоаннъ архимандритъ Петровскій, первыи общему^а житию, началъше на Москвѣ, вторымъ Пиминъ архимандритъ Переяславскій въ Горицѣ, 3. Мартинъ архимандритъ Коломенскій, Дороженъ печатникъ, Сергій Озакъ, Степанъ Высокий, Антоній Коппе^а, Макаренъ игуменъ съ Мусолина^а, Григорѣи Спаский дьяконъ, Александръ протопопъ, Даша, и крылошане Володимирскіи, и люди дворныя, служы пошли митрополчичи, и казна, и ризница митрополчича, боярѣи великого князя Юрьи Васильевичъ Кочевичъ Олешинскій, той же и посоль его, и тому же и старѣйшинство приказано; а митрополчичи бояре: Феодоръ Шевъ^а, Иоанъ Артемьевичъ Коробинъ, Адриѣи братъ его, Невѣръ Барышъ, Степанъ Ильинъ Кловяинъ; а толмачъ^а Василѣи Кусковъ, а другии Булло; бысть ихъ полкъ великъ зело. И приидоша всю землю Разанскую и приидоша въ мѣста Половецка; уже приходящимъ имъ орду, ятъ бысть Митяи Мамаемъ; не много держалъ его, пакы отпусти. И пришедъ землю Татарскую, приидоша къ морю Каенинскому и ту въ корабль вседоша. И бысть уже прешлавающимъ имъ пучину морскую, яко и Царьградъ бѣ видети, тогда внезапно разболѣвся Митяя и умръ на моря, и не сбысться^а мысль его, и не случися быти ему митрополитомъ на Русь. Повѣдаху же тогда тамо бывшее на кораблѣ томъ и глаголаху: егда разболѣвся Митяя, тогда корабль той стояше на единомъ мѣсте, не постуя сѣмо и овано, ни ни мнози корабли мнѣноваху его сюду и овою. Вложше же Митяя въ барку мертвого и вѣше въ Галагу^а, погреб-

а) Въ рукописи в.м. возбрани ити—возбранити. б) Въ рукописи ко князю. в) Въ рукописи и п. г) Нужно читать въ сласть. д) Въ рукописи лѣт. е) Въ рукописи общему. ж) Въ рукописи и копие. з) Въ рукописи моголина. и) Нужно читать пелюховъ. i) Въ рукописи толмаче. к) Въ рукописи пестъ бысть. л) Поправлено изъ лалату.

боша его. Се же преславное явленіе показа Богъ неизреченными его судбами, ^{аже апо- 1377} столь глаголетъ: никто же вземлетъ честь отъ себе, по званіи отъ Бога. Сего предоче-
наго Митля не хотіаше^а никто же въ митропо. епископи же и игумены и прозваторы п
весь чинъ свлценнческый и мнши вси моляху о томъ Бога, дабы попустилъ Митля въ
митрополитехъ быти, по единъ князь великий хотіаше его видѣти въ томъ чину. Тон же упо-
ваше на любовь княжнужу, о иномъ ни о комъ же не бжежаліе; аще бо и книги добръ свѣ-
даше, по не воспоминау пророка, глаголюще: добро есть уповати на Бога, неже уповати на
князя; и пакы глаголетъ: не падѣтесе на князя ни на сыны^б человеческыя, в пихже pestъ
спасенія; есть бо ино како разумѣл, по глаголатъ не мощно противу судбамъ Божиимъ, мно-
гажды бо паводятъ на ны скорби і предаетъ в руцѣ помялостивымъ и суровѣшимъ пасту-
хомъ за грехъ наша, но не до конца прогневаются; тако же и сему не попусти быти па-
стырю и митрополиту на Руси. По умертвіи же^в Митленѣ бысть заматна^г во всехъ бывшихъ
съ нимъ, и недоумевашуся, что сотворити, и восколебашесе яко пьяни, и вся мудрость ихъ
поглощена^д бысть. Еще же к тому бысть распри межу ихъ, разность: ови хотаху поставити
Іоана в митрополиты, друзи же Пимина^е, и тако потомъ согласившесе, сташи вси во одну
думу и ялися за Пимина, а Ивана оставиша. Іоанъ же рече: «азъ имамъ не обинуяся гла-
голати на васъ, яко не истинствуете ходяще^ж, съ лжею^з глаголете и ходите». Ови же, со-
ветъ сотворше, яша его и желѣза возложыша на^и нѣ, не одпомудрствоваше бо съ ними. Пи-
минъ же созирая ризницу и казну Митлеву, и обрете пржезреченую оу харатию, пмущю
потписъ и печать вели[ка]го^к князя, а писаниа по имущю, и тако умысливше, сяде паписаша
на неи: «Отъ великого князя Руского ко царю и к патрарху Цареградскому^л... «послахъ»^а
яко единого отъ служащихъ Митлю; что се нинѣ слышу такоя?» и посла на Кіевъ, по
Киприяна митрополита, Теодора игумена Сямоновского, отца своего духовнаго; и поиде с
Москвы на великое заговенье, мѣсяца марта, по Киприяна митрополита, зовуще его на Мос-
кву отъ великого князя. Киприянъ же митрополитъ приде ис Кіева на Москву во 6-ю не-
дѣлю по Пасхѣ, въ четвертокъ, на празникъ Возвесенія; и срете и весь народъ града Мос-
квы, князь же великий Дмитрій Ивановичъ пріялъ его с великою честию и любовію. По
седни жъ мѣсяцехъ прихода его приде въсть, яко Пиминъ вѣдетъ на Царяграда на Русь митро-
политомъ; князь же великий посла противу ему; и егда бысть на Коломнѣ, и ту разведоша
отъ него вси сущая люди, бывшая с нимъ, и свяша с него клубукъ бѣлин, и весь сѣтъ ми-
трополитъ отыша отъ него, и приставиша к нему Ивана сына Григорьева Чюрловича, на-
рицаемаго Дранину, и ведоша Пимина въ заточение с Коломны на Охоту, по занима^м Москвы,
п^н оттолѣ къ Переяславу, тако же к Ростову, и хъ Костромѣ, и къ Галичю; и приведше же
ого на Чюлomu, и ту посадиша его. И пребысть ту одно лѣто^п, и оттуду веденъ бысть на
Тверь. Сиа же до здѣ.

Стр. 306, тотъ же годъ, предъ словами Преставлся архимандритъ Сава... прибавлено:
Яковъ же сынъ Олгердовъ впаде въ Латынскую прелесть Рямьскія вѣры, нареченъ бысть

а) Въ рукописи хотіаше. б) Въ рукописи сыны. в) Въ рукописи иже. г) Въ рукописи заматна.
д) Въ рукописи поглощена. е) Въ рукописи помина. ж) Въ рукописи хотящо. з) Въ рукописи съ сол-
жкою. и) Въ рукописи велиго. і) Далѣе въ рукописи пропускъ; текстъ возобновляется на словахъ великаго
князя (азъ по послалъ Пимина стати на митрополию, по). к) Въ рукописи послушь. л) Въ рукописи не
пизамая. м) Въ рукописи и и. н) Въ рукописи мѣсто.

1377 Агаило^а, князь велики Литовскіи, и бысть совѣтникъ и другъ безбожьному Мамаю князю
 — 80 оранскому, егоже победилъ за Дономъ благовѣрныи великии князь Дмитрій Ивановичъ. Вы-
 говтъ же Кестутьевичъ совокупиша свершеною любовию со Агаиломъ, и пожита время^б; и
 потомъ Ягаило взять бысть в Краковъ, и коруноваше его въ Кракове королевствомъ Пол-
 скимъ, а на Вилне остави брата своего Витота Кестутьева. Витовтъ же ста в Римскую
 вѣру и устроися на Вилне князь велики Литовскіи, нача созидати грады многи, заруби же
 Киевъ и Черниговъ, и взя Брянскъ и Смоленскъ. И приступиша къ нему вси князи погра-
 ничныи с вотчинами отъ Киева даже и до Оминского, приложишася к Витовту. И сиа убо
 отъ сихъ новѣста суть. Якова Ростислава Мстиславича князя Смоленского сродникъ его князь
 Витанецъ, и Витениковъ конюшецъ Гегиманикъ, серечъ Гедиманъ, Гедимановъ сынъ Олгердъ,
 Олгердовъ сынъ Ягаило, Ягаиловъ сынъ Ондрѣи Казимиръ, Казимировъ сынъ Жегдемонъ кор-
 оль нынѣшній шестии, Гедимановъ сынъ Наримонтъ, Наримонтовъ сынъ Патракій, Патра-
 киевъ сынъ Юрѣи, за негоже князь великии Василей Васильевичъ да сестру свою Аину.

Тамъ же, г. 6886, послѣ словъ В лѣто 6886 прибавлено: Иде Волховъ воспать по
 7 дни.

Стр. 318, г. 6888, передъ словами Господь Богъ еднанъ вожааше его... прибавлено: И
 ставъ ту князь велики, по достояпию полки разрядивъ и воеводы учинивъ. И быша у него
 тогда в передовомъ полку по божественнѣ вѣре самобратныи князь Ондрѣи и Дмитреи Олгер-
 довичи, да бояринъ и воевода Микудъ Васильевичъ, да князь Ѳеодоръ Романовичъ Белозерскіи.
 А у себя же имѣяше князь великии Дмитреи в полку пѣкового боярина своего и воеводу
 Ивана Родвоневича Квашню, да боярина же своего и воеводу Михаила Бряпка, да князя
 Ивана Васильевича Смоленского. А в правой рукѣ воеводы учини: князя Андрѣя Федоровича^в
 Ростовского, да Ѳеодора Грунку, да князя Ондрѣя Ѳеодоровича Стародубскаго; в лѣвой рукѣ
 воеводы учини: князя Васильевича Ярославского, да Лва Морозова, да князя Ѳеодора Михаи-
 ловича Моложскаго. Въ сторожевомъ полку тогда воеводы учини: Михаила Иванова сына
 Окиноовича, да князя Семена Костянтиновича Оболенского, да брата его князя Ивана Торус-
 скаго^г, да Андрѣя Серкиза, нныи же свои полки многи разрядивъ и воеводы учини; въ за-
 падномъ же полку въ дубравѣхъ утаивъ благороднаго и храбраго брата своего князя Влади-
 мера Андрѣевича, да с нимъ пѣкового мужа мудра и храбра Дмитрия Михайловича Волинца,
 да князя Романа Михайловича Брянского, да князя Василья Михайловича Кашиинского, да
 князя Ромазовича Новосилского. Исполчився, поидоша противу себе.

Стр. 319, тотъ же годъ, предъ словами Бьющій же ся пмъ отъ 6-го часа.. приба-
 влено: И в те же поры хотяше князь Владимиръ Андрѣевичъ своимъ полкомъ ударитися въ
 Агаряны; но Дмитреи Волинецъ глаголаше ему: «позди мало, господине, како будетъ время»,
 поспѣе бѣахъ^а мудръ и храбръ и поскусь^б многожды ратному чпу.

Тамъ же, предъ словами И рече к собѣ Мамай... прибавлено: и за малъ часть знаишъ
 болшихъ не подсекоша, а самого же великого князя велми язвися и с коня збиша. При
 частъ же девятомъ глаголаше Волинецъ князю Владимиру Андреевичю: «время ти, госпо-
 дине княже». И тогда потаенныи полкъ, благородныи храбрыи брать великого князя Вла-

а) Въ рукописи алаило. б) Въ рукописи время. в) Въ рукописи фодоровича. г) Въ рукописи по-
 ружнаго. д) Въ рукописи бѣ аще.

димеръ Андрѣевичъ* съ своими полки, удари на Татары, и бысть съча велика, яко и земли 1980 двизатся, а Донъ река кровью протече, а главы аки камени валяхуся^б въ дуброве. —80

Стр. 320, тотъ же годъ, предъ словами Двои воеводы видѣша полци... *прибавлено:* Тако же и погани видѣша полки по воздуху парящихъ и избивающе ихъ немилостиво.

Стр. 321, тотъ же годъ, послѣ словъ И гонѣша ихъ до речѣ до Мѣти и до словъ Тогда же на томъ побоящи... *написано:* до стаповъ ихъ, и взяша все богатство ихъ и стада, и тамо бежащихъ безчисленное множество погубоша; тогда же бѣ и Руси избито множество. И тогда же возрадовашеся радостью великою благородныи храбрыи князь Владимиръ Одревичъ о побожениі Агарянь. И воставъ, повѣде на костехъ трубити собранными трубами, и не обретеся^в тогда в собраніи самъ благородныи и великіи князь Дмитрей Ивановичъ. И оскорбеся тогда благородныи князь Владимиръ^г Андреевичъ и с нимъ оставшии вои его: И повеле князь Владимиръ искати великого князя в трупяи, жива или умерша, и глаголя: «аще кто наидеть первоначальника нашему спасению, сеп первымъ будетъ»; и разидошася полци по дубравамъ и начаша искати великого князя. И нѣкто отъ благородныхъ храбрыхъ воинъ, Костромичи родомъ, а быша в полку у воеводы Ивана Родивополца, Теодоръ Сабуръ да Григорій Холопичевъ, наидоша^д великого князя в дуброве подъ сѣннымъ древомъ, велии язвены лежаще; падше, повѣдаша ему, яко «побежени быша Агаряне милостію Вседержителя Бога и твоимъ благороднымъ подвигомъ». И тогда приидоша^е къ нему брать его князь Владимиръ Андрѣевичъ и вси вои его, падше предъ нимъ, и повѣдаша ему побегение Агарянь. И тогда благородныи великіи князь Дмитрій Ивановичъ вставъ, и виде^ж брата своего князя Владимира и все воинство свое здорово, а погани побожениі, и возрадовася духомъ зело, глаголя: «слава тебѣ, Господи Вседержителю Боже и Творче всяческихъ, яко сотворилъ еси намъ сие по велице милости твоеи, и не попусти врагомъ нашимъ в конецъ одолѣти за наша согрешения, и помилова насъ по велицеи своей милости». Тогда целовавъ брата своего и вси оставшии его воеводы и воинство, и пача ѣздити по побоящу. И пачѣхъ тогда убитыхъ воеводъ своихъ па побоящи.

Тамъ же, предъ словами Самому же князю великому бѣше видѣти... *прибавлено:* а поганихъ Агарянь избитыхъ не бѣ числа; по дубравамъ главы аки камени валахася.

Стр. 339, г. 6890, вмѣсто словъ Того же лѣта свершиша церковь каменную... *и до конца года написано:* Того же лѣта свершиша Оулипа святаго на Нутнопъ улицѣ и святаго Іоана в Радоговичахъ.

Тамъ же, г. 6891, слова Заложиша 2 церкви каменны... в Радоковичахъ *опущены.*

Стр. 345, 6894, послѣ словъ дръжа гнѣвъ на Новъгородъ про Волжанъ *прибавлено:* что пача разобоемъ городъ Кострому.

Тамъ же, вмѣсто словъ безъ миру, а князь не дошедъ Новагорода... *даютъ ти 8000 рубливъ написано:* к великому князю, князь же великий миру не далъ, и послы Новгородскіи отпусти безъ миру, а самъ князь великий, не дошедъ Новагорода 30 верстъ, ста на полѣ, и бысть уже о Крещении. Новгородцы же послаша к великому князю с челобитиемъ владыку Алексѣю; и прѣѣха владыка Олексіи к великому князю и рече: «господине князь ве-

а) Въ рукописи владимира андрѣевича. б) Въ рукописи валяхуся. в) Въ рукописи обретося. г) Между влады и моръ написано дмитрии. д) Буква б большая, киноварная. е) Въ рукописи приидоша. ж) Въ рукописи воиде.

1366 лкили, азъ тебе благословляю, а Великий Новгородъ не съ бысть челомъ о миру, чтобы, гос-
1412 подино, кровопролития не было; а за вину, господине, люди даютъ ти и челомъ бьютъ
8000 рубль». *Тамъ же, вмѣсто словъ и повѣлъ дописыватся противу князя написано: а ркучи: «князь*

*великий миру не далъ, а хоцетъ в Новгороду ити, и вы держите опасъ»; и повелѣ дописе-
нати противу великого князя острогъ.*

Стр. 348, слова В лѣто 6896 опущены.

*Стр. 351, г. 6897, послѣ словъ Покровъ святыхъ Богородица на вратѣхъ прибавлено: а
старую порушати.*

Тамъ же, Слово о житіи и о преставленіи великаго князя Дмитрія Ивановича есть.

*Стр. 356, г. 6897, послѣ словъ дружаще отчину свою лѣтъ 29 и 6 мѣсяць приба-
влено: а всехъ лѣтъ отъ рождества его и жития его 38 и 5 мѣсяць.*

*Стр. 358, тотъ же годъ, предъ словами И тако утвердивъ златопечатною грамотою...
прибавлено: избравъ отъ благороднѣйшихъ отъ бояръ своихъ первыхъ своея полаты, иже быше
ому достояннѣ и вѣренна паче всехъ: Дмитрія Михайловича, Тимоѣя Васильевича, Ивана
Родионовича, Дмитрія Костянтиновича, Семѣна Ивановича, Ивана Ѳеодоровича, Никиту
Ѳеодоровича, Ѳеодора Андрѣевича, Ивана Ѳеодоровича Квашнина, тако рече бояромъ своимъ:
«сѣ, вѣдаю васъ извѣстнѣе паче всехъ челоуѣкъ и се предаю вамъ княжину свою и дѣти
свои, и будите имъ въ твердо разуме, в мое мѣсто, якоже имъ азъ самъ былъ». И отходя
сего свѣта, написавъ духовную грамоту.*

*Стр. 360, тотъ же годъ, послѣ словъ 7-и же сынъ его былъ старѣйшии Данилъ при-
бавлено: а тои же преже преставися.*

*Стр. 366, тотъ же годъ, по окончаніи Слова о житіи и о преставленіи вел. кн.
Дмитрія Ивановича прибавлено: Сін убо князь великий Дмитрен Ивановичъ женися у князя
Дмитрія у Суздальскаго, поалъ дщерь⁶ его княжну Евдокию.*

Стр. 374, г. 6901, послѣднія слова а то цѣлованіе было в Ѳлипово говнѣе опущены.

Стр. 386, г. 6907, вмѣсто буквъ с. р. ч. е. е. т. написано сердче его.

*Стр. 390, послѣ словъ В лѣто 6908 прибавлено: Явися на небеси знамение, помраченно
во солнци, и тма бысть, и солнце погябе, и явися серпъ на небеси, и потомъ явися солнце,
кроватьи луча испускающа з дымомъ, мѣсяца октябри, на память святыхъ мученици Апостасіи.*

Стр. 392, г. 6910, слова А еже рече: встанетъ языкъ на языкъ и т. д. есть.

*Стр. 399, г. 6914, послѣ словъ ...противоу Витовта, и воеваша промежи себе при-
бавлено по 3 лѣта. Далше слова Бракъ бысть... мая и въ 23 опущены.*

*Стр. 407, г. 6916, вмѣсто словъ и многихъ старцевъ земскихъ, доумалъ бы еси с
ними добрую думоу написано: Илью Ивановича, Петра Костянтиновича, Ивана Никитича; и
хоцешъ на своемъ улусе княжити, и ты бы тѣхъ бояръ да иныхъ старцовъ земскихъ мно-
гихъ, думалъ бы еси с ними добрую думу, да отъ тѣхъ бы еси отъ своихъ бояръ едишаго
прислалъ к намъ съ старыми оброки, какъ еси даналъ царю Чанибѣдку, какъ бы твоему
улусу шкоти не было.*

Стр. 411, г. 6919, послѣднія слова Родися Матѣю сынъ Кюприякъ опущены.

Стр. 412, г. 6920, слова при князи Федоре Юрьевиче Смоленскомъ опущены.

а) Въ рукописи достояннѣ. б) Въ рукописи дщерь.

Стр. 432, г. 6937, слова а черницомъ былъ на сѣнехъ годъ и двѣ недѣли омуцены. 1429

Стр. 433, по окончаніи г. 6938 прибавлено: Явился во Смоленскѣ волкъ голъ, шерсти не было на немъ, да люди елъ. А в городе Троицкѣ озеро стояло 7 день кроваво. —47

Тамъ же, по окончаніи г. 6940 прибавлено: В лѣто 6940. Выидоша князи Рустіи на орды, Василемъ Васильевичъ, Юрьи Дмитреевичъ; и царь Махметъ^а дасть великое княжение великому князю Василью Васильевичу на всея Руской земли. Того же лѣта владыка Евѣмѣи постави церковь древяну святыхъ Апостолъ коноецъ Чюдипцовъ улице. Тои осени приѣха в Новгородъ князь Юрьи Семеновичъ со своею княгиною из Литовской земли.

Тамъ же, г. 6941, вмѣсто словъ Выидоша князи Роустіи... на всея Руской земли написано: Того же лѣта свершиша Борковцы церковь камену святого Георгия.

Стр. 436, послѣ словъ В лѣто 6948 прибавлено: Родись великому князю Василью сынъ Иванъ, а преставль его Троицкыи игумень Зиновей.

Стр. 439 — 442, вмѣсто и. 6952, 6953, 6954 и 6955 написаны и. 6951, 6952; 6953 и 6954.

Стр. 443, г. 6955, вмѣсто словъ изымаша князя великого Василіа... про сию вину написано: да царева посла велѣли потерять и казну взяли. Того же лѣта те же три князи прежереченные поимали великого князя Василья Васильевича у Троицы въ монастырь за Сергеевымъ гробомъ, и положиша доску на персехъ его среди монастыря, и ослепиша его, и вину возложиша на него.

Тамъ же, предѣ словами Присла поклонники в Новгородъ... прибавлено: Тои же осени выде из орды князь велики Василѣи Васильевичъ и съ нимъ князь Михаило Андрѣевичъ. Тои же осени ико бысть знамение во граде Москвѣ: мѣсяца октября во 1 день, на Покровъ святемъ Богородици, въ 6 часъ ноци, бысть тишина велика, мпогымъ чловѣкомъ спящимъ, другия же никакъ же сна приемшимъ, потрясеса мѣсто и градъ на многъ часть, и храми поколебашеса, не по всему же граду, но мѣ[сты]^б, сему же суть мнози свидѣтели глаголюще.

а) Далѣе въ рукописи написано еще разъ и царь. б) Тамъ же, въ Собр. 1-ой (П. С. Р. Л., V, 268); въ рукописи но мѣ.

Б. ОКОНЧАНИЕ СПИСКА ДУБРОВСКАГО

(съ ВАРИАНТАМИ ПО АРХИВСКОМУ СКОРНИКУ).

л. 337 об.

В лѣто 6955. Князь Дмитрей Шемяка приѣха на Угличь, и укрепи великого князя крестнымъ целованьемъ и проклятыми грамотами, выпусти его ис поимання и з детми, сентября, и дасть ему Вологду в удѣлъ. И прииде князь велики с Вологды въ Кириловъ монастырь, игуменъ же Трифанъ со всею братиску благослови его и съ его детми на великое княжение на Москву, а рещи тако: «тотъ грехъ на мнѣ и на моиѣхъ братіи главахъ^а, что еси целовалъ князю Дмитрию и крѣпость давалъ, а поди, государь, зъ Богомъ и с правдою своею на свою отчину на Москву на великое княжение, а мы за тебя, государя, Бога молимъ». Князь же л. 338 велики поиде къ Твери, и вся сила Московская поиде к великому князю Московско||му Василью Васильевичу; приде изъ Литвы князь Васильи Ярославичъ, князь Семень Оболенскіи, князь Иванъ Ряполовскіи, Федоръ Басенокъ, и иныхъ князеи и воеводъ и детей боярскихъ множество, и царевича два, Трегубъ Кансымъ и Ягупъ. Приде князь велики на Москву оеврали 17.

В лѣто 6957. Поставленъ бысть на митрополию Руския земля владыка Иона Рязанскіи, прѣыми своими епископы на Москвѣ. Тои же весны бысть князь велики на Рудневе во Ярославле. Пришедше на него князь Дмитрій Шемяка да Иванъ Можайскіи со многими людьми, и в мале [не]^б бысть межъ ими кровопролития. Князь же Иванъ добилъ челомъ великому князю, и князь велики далъ ему къ его отчине Бежецковъ Верхъ. А князь Дмитрій Шемяка поиде к Галичу. Князь велики Васильи Васильевичъ бѣи в Галиче со княземъ Дмитриемъ Шемякою, генваря; и поможе Богъ великому князю, а Шемяка побеже князь Дмитрій Юрьевичъ и со княгинею въ Великия Новгородъ, и приѣха апреля во 2.

В лѣто 6959. Царевичъ Сиди-Ахматовъ сынъ приходитъ изгономъ к Москвѣ, а с нимъ Дигеръ князь ординскіи; и князь велики самъ выиде из града за рубежъ, а в посаде^в остави матеръ свою великую княгиню Союю да митрополита Иону; Татарове же посады важгоша, тое же ноци и прочъ пошли.

338 об.

В лѣто [6]960^г. Князь велики жени сына своего, великого князя Ивана Васильевича, у великого князя Бориса Александровича Тверскаго и поять за него княжну Марию.

В лѣто 6961. Князь Дмитрей Юрьевичъ Шемяка умрѣ съ отравы въ Великомъ Новѣ-граде, июня 17. Того же лѣта царь Моаметь Турскіи взялъ Царьградъ.

В лѣто 6962. Князь велики Васильи Васильевичъ иде ратью ко граду^а, и то слышавъ

а) Въ рукописи и главахъ. б) Въ рукописи не мѣтъ. в) Такъ въ рукописи; нужно читать осаде.
г) Цифра 6000 не написана. д) Пропущено можайску.

князь Иванъ Андрѣевичъ, к Литѣ побѣжалъ. А князь великий Василей Васильевичъ градъ 1454
плени и возвратися. —86

В лѣто 6963. Воевали околнии безвѣрнии Гоголичи Пермь Великую, и епископа тогда убили Пермскаго Питерима.

В лѣто 6964. Князь великий Василей Васильевичъ поиде на Велики Новгородъ ратию, и Новгородцы пошли противу великого князя рати; и воеводы великого князя, князь Иванъ Васильевичъ Стрига а братиеню, да Федоръ Васильевичъ Басенокъ, да Иванъ Ильинъ, да Михайло Русалка^а, и нини многие воеводы били ихъ подъ Русою, а Русу воевали, а князь великий стоялъ во Ажолбицахъ. И приѣха владыка Еуеимѣи с посадники, и доби челомъ великому князю, и даша ему поль 10 тысяць рублевъ а города. Того же лѣта князь великий велѣлъ поимати князя Василья Ярославича.

В лѣто 6966. Родися великому князю Ивану Васильевичу сынъ, и нарекоша имя ему^а 339
Иванъ. Того же лѣта преставися владыка Еуеимѣи Вязицкыи, мѣсяца марта во 11 день, на память святаго^б нашего Соверония патриарха Иерусалимскаго. Сии архиепископъ Еуеимѣи нареченъ бысть Новуграду архиепископомъ, а не поставленъ бысть 6 лѣтъ. 1 потомъ постави его Герасимъ митрополитъ въ Смоленску, маѣа 26, лѣта 6942, а былъ архиепископомъ 24 лѣта. При семъ архиепископѣ Еуеимѣи бысть виденне пономарю Соѣимъскому нуюку Аарону, в лѣто 6946. Въ одну ночь^в видѣ пономарь Соѣимъский инокъ Ааронъ, не во сие ни в привѣдении, но явѣ, прежде отшедшая архиепископы и прежними двери церковными, сами о собѣ отверзашася, пономарь же Ааронъ лежаше на одрѣ, страхомъ великимъ обдержимъ, не смѣ побудити своихъ товарищовъ, онемъ спящимъ, не ведущимъ бывающаго. Пономарь же Ааронъ вста отъ одра, и поври въ двери церковныи, и виде въ церкви свѣтъ превеликъ; и по мале времени поидоша из олтаря вси во своемъ сану, яже на выходѣ, единъ по единому, и стаха предъ иконоу пречистыя Богоматере предъ Корсунскоу, и начаша пѣти на много часъ; гласъ же ихъ слышашеся, а словесъ, глаголемыхъ отъ нихъ, не може разсудити. И стоявше же яко часъ, таже поидоша во святый алтарь, и не видѣ ихъ къ тому поно^амарь Ааронъ, ни гласа ихъ слыша; а свѣтъ скрыся. Архиепи- 339 об.
скопу же Еуеимию и всему священному собору пришедшу на заутреню, и пономарь Ааронъ повѣда архиепископу Еуеимию и всему священному собору, еже виде преславное видѣние. Архиепископъ же Еуеимѣи бывъ радостенъ о такомъ явлении, и прославя Бога и рече: «не оставитъ Богъ мѣста сего молитвъ ради святыхъ своихъ архиепископовъ», и пѣлъ понаху^г но архиепископѣхъ съборомъ, и обѣдню служилъ у соборной церкви, и соборнымъ далъ почесть^д, кормилъ и поилъ ихъ и милостыню далъ, такоже и нищимъ много милостыни раздая въ той день. О томъ явлении архиепископъ Еуеимѣи и гробъ позлати князя Владимира, внука^е великого князя Владимира, крестившаго Рускую землю, и подписа. Тако же и матери его гробъ подписа и покровъ положи, и память имъ управя творити на всяко лѣто мѣсяца октября 4. По преставлении архиепископа Еуеимѣи Вязицкаго бысть сие новѣйшее чудо, явленне блаженнаго Еуеимѣи. Ничто же честнѣ^жиши^з ниже подеанеиши, еже жития святыхъ прочитати и тѣхъ чудеса с похваломъ повѣствовать, к нашей ползе и ревности техъ житие, понеже обыче премудрость всесильнаго и премудраго Бога по немож-

а) Въ рукописи русалка. б) Пропущено отца. в) Въ рукописи ношѣ. г) Въ рукописи почесть.
д) Въ рукописи вуюку. е) Въ рукописи честившии.

1458 ному пророчскому; паче же самому Христову гласу, пророки глаголющему: прославляющаго
 —59
 я. 340 ма прославию, ищуще мене обрящутъ || благодать. Не токмо бо въ животоѣ прославляющихъ
 Бога Господь тѣхъ прославляетъ, но и по преставленіи таковыхъ божественныхъ мужей Господь
 болши тѣхъ прославляетъ, рече бо пророкъ: радуетсѧ, праведніи, о Господѣ; и пакѣ: правымъ
 полюбаетъ похвала. Хвала бо святымъ по премногу обыче на самого Бога восходити: Богъ
 тановыми отъ насъ прославляется, якоже и пишется въ житіяхъ святыхъ, тако же и в житіи
 сего блаженнаго архиепископа Еуеимія, колика чудеса и какова исцѣлѣнія отъ честныхъ его
 мощемъ бывають: ова соннымъ явленіемъ, иногда яко живу сущу являтися къ полѣзѣмъ же къ
 нему вѣру имущихъ, якоже и повесть цыѣтъ скажетъ. Бысть некто протоѧеонъ святыя и
 соборныя великия перкви Премудрости святыя Сооиа, Теодоръ именемъ, и еще при животоѣ
 блаженнаго Еуеимія человѣколюбное показаваше о немъ, по преставленіи же блаженнаго Еуеи-
 мія, нѣкоимъ лѣтомъ минувшемъ, предреченныи протоѧеонъ в ведугъ в телесныи впаде,
 вкочеде ичюческаго образа, емуже и оподобися, и нареченно бысть имя ему Теодосіи. И уже
 къ концу тому приближающуюся і ест[еств]а^а хотящу отдати долгъ^а, вопрошаемъ бываетъ онъ
 же ту на посещеніе тому пришедшимъ, где тому по преставленіи положенъ; онъ же заведѧ
 в монастырь Господа нашего Ісуса Христа погрестися, блявъ града сущіи. И сѧ заведѧвъ и
 я. 340 об. послѣднее дышуще, блаженныи Еуеиміемъ тому преставленъ^а || является, не нѣкоимъ соннымъ
 явленіемъ, но на яве, яко жива суща того, якоже и въ животоѣ видѣлъ бѧше. Якоже видѣлъ
 того, радости исполнися, и якоже отъ нѣкоего сна воспрянувъ, и знаменіе на себе крестное
 сотворивъ, и хотяше отъ ора востати и поклонитися явшемуся ему, но не можаше; по-
 ведѧваетъ же и всемъ ту знаменіе крестное на собѣ сотворити. И онемъ того вопрошающимъ
 о необычномъ того глаголаніи и глаголющимъ к нему: «что видѣлъ еси»? онъ же глагола-
 ны, яко «блаженныи архиепископъ Еуеиміи приде ко мнѣ и зовѣтъ мя къ собѣ во свои
 монастырь, но молюся вамъ, яко да отнесете мя на Вяжища, аможе и званъ бытъ»; и сѧ
 рекъ, и по мале часѣ отъ тѣла изыде. Сердоболѣи же его и сродницы по того завету сего
 приша и отнесоша его в монастырь, идѣже^а честныя мощи блаженнаго Еуеимія лежать, и тамо
 погребоша его. Сѧ же азъ слышавъ отъ самехъ неложныхъ, иже ту бывшихъ и поведавшихъ
 истинну мнѣ, и сѧ писанію предахъ, да не забвенно будетъ праведное, ниже^а да преданна бу-
 деть истинна глубине, по да явленна будетъ всѣмъ, колико Богъ чудеса творить святыми сво-
 ими угодики. Сѧ же архиепископъ Еуеиміи позлати верхъ у святен Сооии, прибави къ старому
 верху семь рядовъ, и изадасть сребра на то изъ своео казны 700 рублей; сѧ же до здѣ о семъ.

В лѣто 6967. Князь великии Васильи Васильевичъ || посылалъ князь Івана Юрьевича во-
 воеводу на Вятку, а с нимъ дворъ свои; онъ же, шедъ, городки поималъ Орловъ да Котел-
 ничи, и Вятчане добиша челоуъ на всеи воли великого князя. Того же лѣта поставленъ^а бытъ
 архиепископъ Іона Новгороду и бивъ па владычествѣ 12 лѣтъ и 6 мѣсяцъ. Сказаніе о
 архиепископѣ Новгородскомъ Іоне. Повѣда намъ самъ государь архиепископъ Іона.
 Егда, рече, бѣ еще младенецъ, оставшу ми сиротою отъ отца своего семи лѣтъ, а отъ матери
 трехъ лѣтъ, и положилъ Богъ на сердце жене вдовице, именемъ Натали, матери Якова Дми-
 тревича Медоварцовъ, а Михайловъ бабѣ, и взя мя въ домъ къ собѣ, и нача кормити и оде-
 вати, яко истинная мати родная, таже вда мя на учение грамотѣ диякону. Бытъ же во учи-

а) Въ рукописи ества. б) Въ рукописи долго. в) Такъ въ рукописи. г) Въ рукописи идѣжа. д) Въ
 рукописи и иже. е) Буква п большая, типографная.

лиши томъ множество дѣти учащихся, мѣ^б же отъ убожества и нищеты^в сущу тиху и сми- 1459
рену, бехъ бо и болящихъ, не приставахъ ко прочимъ дѣтямъ; онѣмъ убо играющимъ, якоже — 68
есть обычаи дѣтямъ, азъ же на нихъ толико смотряхъ, како играютъ. Единъ убо отъ дний,
и дѣтемъ играющимъ, по вечерни, абие идаше по улицы и блаженому же, дѣти же устремив-
шася на него вси, начаша метати каменныя и сметы на очю его, и мѣ^б стоящу на единомъ
мѣстѣ недвижимо, опъ же, оставя всехъ детей, притече ко мѣ^б и, взявъ мя за власы, под-
нялъ выше себе и начать звати именемъ, никако же зная мя, ни отца моего ни матери:
«Иванецъ, учися Господне гра^гмоте съ прилежаннемъ; быти тобѣ в Великомъ Новѣградѣ архи- х. 341
епископомъ». И по изволению же Божию, по преставленіи архиепископа Еуѣмнія, по проре-
ченію^г оного уродиваго Христа ради, возве^денъ^г бысть Іона на архиепископство Великому
Новугороду и Пскову. И бысть же при его святительствѣ миръ со всѣми землями, и тишина,
и гоубованне плодомъ, и нынѣ его молитвами, Христе Боже, помилуй насъ.

В лѣто 6968. Задалъ князь велики Іванъ Васильевичъ во свою отчину въ Великии
Новгородъ миромъ, а съ нимъ сынове его князь Юрье да князь Андрей, а въ Новогорода
ездилъ князь Юрье и во Псковъ; и стоялъ князь великии на Городащи 5 недѣль. Того же
лѣта іюня бысть буря страшна: лѣсъ ломило и хоромы рвало.

В лѣто 6969. Преставися князь Борись Александровичъ Тверскій; по немъ седе на ве-
ликомъ княженни сынъ его князь Михаилъ. Того же весни^а преставися Іона митрополитъ
Кіевскій всѣя Руси, и поставиша^а на митрополию Феодосія архиепископа Ростовскаго.

В лѣто 6970. Князь велики Васильи Васильевичъ повелъ жеци у себе трудъ на хрепте,
болѣзни ради сухотныя, а съ техъ ранъ разболиси и преставися, марта 28; и живъ лѣтъ безъ
отпоу 16, а вохъ лѣтъ княжилъ 36:

Духовная грамота великаго князя Василья Васильевича. || Во имя свя- х. 342
тыя живоначалныя Троица, Отца и Сына и Святаго Духа, и по благословенію отца нашего
Феодосія митрополита всеа Руси, се язъ многогубныи, худии рабъ Божей Васильи, при
своемъ животѣ, во своемъ мысли, пишу сию грамоту душевную, для ради своихъ дѣтемъ и
своимъ княгини. И приказываю своимъ княгини, а вы, мои дѣти, живите за одинъ, а матери
своеи слушайте во всемъ, в мое мѣсто, своего отца. А сына своего старѣшнего Ивана бла-
гословляю своею отчиною великимъ княженнемъ, а даю ему третъ в Москвѣ и съ путии сво-
пци, жеребѣи, чемъ мя благословилъ отецъ мой, Добрытискимъ^в селомъ в бортии и числен-
ными людьми и ординци; и Коломна съ волостыи и съ путии и съ сѣлы и со всѣми пошлани-
нами; Переяславъ съ волостыи и съ путии^г и съ сѣлы, со всѣми пошланими; Галичъ съ во-
лостыи и съ путии и съ сѣлы и со всѣми пошланими; Устюгъ съ волостыи и съ путии и съ
сѣлы и со всѣми пошланими. Даю своему сыну Ивану землю Вяти^дкую^г; да даю ему Суз-
аль съ волостыи и съ путии и со всѣми пошланими; да Новгородъ Няжен съ путии и съ
волостыи и съ сѣлы, со всѣми пошланими; да Моромъ съ волостыи и съ путии и съ сѣлы
и со всѣми пошланими; Юрьевъ съ волостыи и съ путии и съ сѣлы и съ Великою Солюю^и и
со всѣми пошланими. Да даю своему сыну Ивану Боровескъ и съ волостыи и съ путии и

а) Въ рукописи мно. б) Въ рукописи нищеть. в) Въ рукописи пророперечению. г) Въ рукописи
возвненъ. д) Въ рукописи весьи. е) Надъ буквой и написано еще съ подъ дугой. ж) Въ Собраніи Государ-
ственныхъ Грамотъ и Договоровъ (I, № 66) Добрытинскимъ. з) Въ рукописи пустми. и) Въ рукописи
илягую. і) Въ рукописи силою.

- 1462 сь селы || и со всіми пошлинами, какъ было за княземъ Васильемъ; и Суходохъ с-Истьєю и сь Стервою * и с Краснымъ селомъ; да Колугу и с Олексиннымъ и с волостыми и с путыми и сь селы и со всіми пошлинами, какъ было за княземъ Иваномъ за Можанскимъ. А изъ Мошловскихъ селъ даю сину своему Ивану село Островское с Кориннискимъ * и с Кон[с]тантин[ов]скимъ * и с Молоховскимъ * и з деревнями и что к тѣмъ сѣламъ потягло; да село Красное надъ Великимъ прудомъ у города и з двory городцкими и что к нему потягло; да лугъ болшой у города по Москвѣ по реце. А сына своего Юрья благословляю третью въ Москвѣ княжа Володимирскую, сь сыномъ своимъ со Ондрѣемъ з Болшимъ по половинамъ, а держати по городомъ^а. Да Юрью же сину придаю дворъ * въ Москвѣ княж Костянтиновский Дмитревича; да даю ему Дмитровъ со всіми волостыми и путми, со всіми пошлинами и зъ Замосковскими волостыми и со всемъ с темъ, какъ было за княземъ за Петромъ. Да ему же даю Юрку сь Юлотцкими бортники и что къ Юлкѣ потягло; да Серебожъ, да Бускутово, да Рождественое и со всімъ с темъ, что к темъ потягло. Да даю же сину своему Юрью Можаскѣ с волостыми и с путыми и сь селы и со всіми пошлинами, и с Медынею и что къ Медыни потягло; да Серпуховъ; да Хотунъ со всіми пошлинами. А вѣмъ его благословила^а
- л. 343 моя баба^а, великая княгиня Софья, его прабаба^а, || и во духовной ему во своемъ написала: Семчанскомъ^а селомъ у Москвы зъ двory городцкими и Семеновымъ лугомъ, да Кждолью^а, да и своимъ прикупомъ селомъ Воробьевскимъ и Семеновскимъ и з деревнями; да на Похреселомъ Мячковымъ^а с Овустовымъ и с Лодыгинымъ и с Федоровымъ Леонтьева и с Тяжкимымъ и с рыболовными деревнями; а ис Коломенскихъ селъ Велина гора^а, Кривцево, Бронично, Чевырово, Марчюково, да Рожежъ, да пачинокъ у Щелина озера; а Юрьевскихъ селъ Турабовские села, Воида^а, Кучка, да Деревенка, да Шадриню, [и]но^а того и его естѣ; да къ темъ селомъ къ Тарбаевскимъ^а придаѣтъ есмь ему село Шипиловское со всемъ; а на Костромѣ дала ему баба село Качаловское, да Ушаковское, да С[ва]тоѣ^а село; а на Вологде Масленичкѣ^а села, да Ангусарские^а, да Говоровские села и что къ темъ потягло, ино того и естѣ. А восхоцетъ мои сынъ Иванъ выменити у своего брата у [Ю]рья^а Кадомские^а сѣла, ино сынъ мои Юрьи тѣ села мои променити, а сынъ мои Иванъ выменитъ у него тѣ села, не избидитъ. А сына своего Андрѣя благословляю, даю ему со старѣшимъ братомъ сь Юрьемъ треть в Москвѣ княже Володимирскую, [по]^а половинамъ, а дружать по годомъ. Да даю ему Угличъ со всіми волостыми и с путыми и сь селы и со всіми пошлинами, и Устюжною, сь Ржаловымъ^а
- л. 343 *б. и с Велетовымъ и с Кймою^а и со всемъ с темъ, какъ было за княземъ за Дмитреомъ || за Шемякою. Да даю ему Бѣжецкой Верхъ с волостыми и с путыми и сь селы и со всіми пошлинами, да Звенигородъ со всіми волостыми и с путми и сь селы и со всіми пошлинами, а у Москвы село Кушевское^а и зъ двory городцкими и что къ нему потягло; а чѣмъ его бла-

а) Въ Собр. Госуд. Грам. и Договоровъ Истервою. б) Тамъ же Орининскимъ. в) Въ рукописи константиновскимъ. г) Въ Собр. Госуд. Грам. и Договоровъ Молаховскимъ. д) Тамъ же годомъ. е) Тамъ же баба; далѣе въ рукописи зачеркнуто велика. и) Въ Собр. Госуд. Грам. и Договоровъ Семчинскимъ. к) Тамъ же Кжделю. л) Тамъ же Мячковымъ. м) Тамъ же Велино. н) Тамъ же всѣ да. о) Въ рукописи но. п) Въ Собр. Госуд. Грам. и Договоровъ Турабовскимъ. р) Въ рукописи уое (безъ тѣла). с) Въ Собр. Госуд. Грам. и Договоровъ Масленевымъ. т) Тамъ же Янгосарские. у) Въ рукописи у рѣ. ф) Въ Собр. Госуд. Грам. и Договоровъ Коломенские. х) Въ рукописи по мѣст. ц) Въ Собр. Госуд. Грам. и Договоровъ Рожаловымъ. ч) Тамъ же Кистьюмо. ш) Тамъ же Сущевское.

гословила баба его Вышелѣсомъ, ино то его и есть. А сына своего Бориса благословляю в 1408
 Москвѣ дворомъ княжигъ Ивановымъ Можанского, да в городе на псаде двory около Геор-
 гия каменныя церкви Марынские Феодоровы. Да даю ему Ржеву с волостыми и с путми и с селы
 и со всѣми пошлинами и з борти^а; да даю ему Волокъ с волостыми и с путми и с селы
 и со всѣми пошлинами. А что благословила моя мати, великая княгини Сооя, баба его, на
 Волоце Белеутовскими селы, ино то ему и есть: а што ему дала Марья Феодорова Голтяева
 на Коломнѣ села Проскуринковские и з деревнями, и на Роднѣ^б д[е]ревня^в, и на Москвѣ
 за Похрою Розсудовские сѣла Звѣринское^г и Бораповское и иныя сѣла и з деревнями и с
 пустошми, и въ Володимери Спмизинские сѣла и Лаворевские^д и Котязино и что к тѣмъ сѣ-
 ламъ потягло, какъ было за Марью: да у города Володимеря Евнутьевское село; да на Ко-
 стромѣ на Волзѣ Нижняя слобода со всѣми д[е]ревнями^е; да Базууевское^ж, да Мануилов-
 ское з деревнями; да на Вологде Туродаевское^з, да Понизовное, да Ко[д]былинские^и сѣла, да л. 344
 Горка, да на Шомѣ деревни; да у Москвы село Рапово^к з деревнями, да Лошаково з дерев-
 нями, да лугъ на Москвѣ на рецѣ подъ Крутицею^л; да въ Ерендѣвѣ^м село Ростовское^н з
 деревнями; да въ Кляне Курцово^о; да Тимоеевское, да Микуйливское^п, ино то его и есть; да
 что ему дала Марья же дворъ свои внутри города на Москвѣ, ино то и его есть. А сына
 своего Андрѣя Меньшого благословляю в Москвѣ дворомъ^р княжигъ Петровымъ Дмитрее-
 вичемъ; да у Москвы село Тонинское со всѣмъ, да Ясеновское со всемъ, да Раменцо^с со
 всемъ. Да даю ему Вологду и с Кубеною и зъ Заозеремъ и со всемъ, что к Вологде и Ку-
 бене и к Заозерью потягло, и с пошлинами; да Иледомъ^т съ [О]бнорою^у и с Колою^ф; и с
 Волочкомъ; да Явнегу^х, да Шиленгу, да Пелосму, да^в Бохтегу, Куждасяму^ц и Отводное
 с Перушковскими селы, да Топшу, да Яирсарь^ш и со всѣмъ с тѣмъ, што с тѣмъ потягло. А
 княгини свои даю Ростовъ и со всемъ, што^ш к нему потягло, и съ селы своими, до ея жи-
 вота. А князи Ростовские что вѣдали при мнѣ при великомъ князе, и они по тому держатъ
 при моеи княгине. А княгиня моя въ то не вступается у нихъ. А нозметъ Богъ мою кня-
 гиню, и княгиня моя дастъ Ростовъ сыну своему Юрью, а онъ дрѣжитъ его и по тому же,
 какъ держала его мати: что князь вѣдалъ свое, и они по т[ому] же дрѣжатъ. А что ее купля,
 городокъ || Романовъ княже Михайловъ Дѣва и княжихъ Львовыхъ детей и князь Давыдова л. 344 об
 Засѣкина и усть-Шоксны^з, что себѣ купила у князя Семена и у князя у Василья у Ша-
 ловскихъ^и, ино то ее есть и в то ся дѣти мои не вступаютъ. А что были волости Заволские
 и по реце по Шексне княже Ивановы Можанского и сѣла его и езы, и тѣ^с есмь вси во-
 лости и сѣла и деревни і тѣхъ селъ и ѣзы далъ есмь своимъ княгине, и Пироговскими сѣла
 Костянтиновича, да усть-Юглы со всѣмъ и съ езы. Да даю своимъ княгине Нереху с варни-
 цами и со всѣми пошлинами; а изъ Московскихъ селъ даю своимъ княгине Напрудское у го-

а) Въ рукописи борти. б) Въ Собр. Госуд. Грам. и Договоровъ Городищ. в) Въ рукописи деревня.
 г) Въ Собр. Госуд. Грам. и Договоровъ Звѣревское. д) Тамъ же Лаазерское. е) Въ рукописи дре-
 внями. ж) Въ Собр. Госуд. Грам. и Договоровъ Вааѣвское. з) Тамъ же Турацдаевское. и) Тамъ
 же Ковылинские. і) Тамъ же Шарипово. к) Въ рукописи крупницею. л) Въ Собр. Госуд. Грам.
 и Договоровъ Берендѣвѣ. м) Тамъ же Ростовцовское. н) Тамъ же в Кинелѣ Сурунцово. о) Тамъ же
 Микуйльское. п) Тамъ же годомъ. р) Тамъ же Раменейло. с) Тамъ же Иледамъ. т) Въ рукописи
 бнорою. у) Въ Собр. Госуд. Грам. и Договоровъ Комелю. ф) Тамъ же Явнегу. х) Въ рукописи до.
 ц) Въ Собр. Госуд. Грам. и Договоровъ Пельшму да Бохтегу да Ухтешку да Саму. ч) Тамъ же Янго-
 сарь. ш) Въ рукописи шко. щ) Въ рукописи ту. ъ) Въ рукописи и устюшканы. ы) Въ Собр. Госуд.
 Грам. и Договоровъ Шокояскихъ. њ) Въ рукописи тѣмъ.

1463 рода и зъ двори городскими и что къ нему потягло, да Ходмыскую мелницу и с лугомъ-
 Ходмыскимъ, да опосле княгинина Василияна живота села Нагинтинское^а моя княгини зъ-
 дворы городскими и со всѣмъ, что къ нему потягло, да Новински^б. Да даю своимъ княгине
 Озерские^в сѣла зъ деревнями, да Олешню и зъ деревнями, да Михайловское^г зъ деревнями. А
 что есмь у своемъ княгине взять Селивановское село в Медушатъ да и далъ ко святѣмъ Троицы,
 и язъ въ то мѣсто даю своимъ княгине села свои же Луские и Павшинские^д, и деревни Пе-
 тровские Костянтиновича [на]^е Истре. И изъ^ж удѣла сына своего Иванова, ис Коломны, даю
 своимъ княгине волостѣмъ городъ Брашеву и съ селцомъ и зъ Гвоздною и с-Иванемъ, да Усть-
 жер||ску, да Песочну, да Малинские села. Да даю своимъ княгине село Серкизовское и с Ме-
 зынскою и со всѣми селцми и зъ деревнями; да село Шкинъ^з и зъ деревнями, и с Федоров-
 скимъ селцомъ Степанова омыа, и съ Свербѣвскимъ, и с куплею своею; да село Мысцев-
 ское^и зъ деревнями; да Вабышево у города у Коломны, что ея дала моя мати великая кня-
 гини, и зъ дворы городскими, что къ нему потягло; да село Чесохисто^к, что ея Михаило
 далъ Сабуровъ, и со всемъ с темъ, что к нему потягло. А въ Переслави даю своимъ кня-
 гине село Рюминское и зъ дворы городскими, да Марьяну^л слободу, да село Доброе зъ двори-
 зъ городскими, которые дворы и к путнику^м тянули. А въ Юрьеве даю княгине село Олоров-
 ское, Лхомъ^н, да село Красное, да Курчеева, да Елцы, да Варварино, да Кузмидемское^о, да
 Голенищеве, да Добрынское, да Волстриновское^п, да Сурогошино, да Петровские села Ко-
 стянтиновича Матеевичево да Вороново и с-ними селцми. А в Суздале даю своимъ княгине
 Шовкло^р да Давидовское. А на Коостроме ея даю Михайловские села Данилова со всѣмъ,
 что въ нимъ потягло; а что далъ ея Михаилу Сабуровъ Колдамыские сѣла, нѣо ея есть. А
 на Устове даю ея своимъ княгине къ еѣ купле к Левонтьевскому да к Пятницкому да к Ври-
 н. 345 об. токуръ^с своимъ села, село Мошумское^т и зъ деревнями и с приселци, да Дымкову сторону и ||зъ
 деревнями и с приселци. А у сына своего у Ондрія у Большого изъ удѣла даю своимъ кня-
 гине Елду да Катку да Васильевское^у и зъ деревнями. А у сына своего Бориса изъ удѣла
 даю своимъ княгине Зѣтемяю, да Нядову^ф слободу, да Ядрово, да в Ржеѣ^х село Овдрѣе-
 ское. А у сына своего у Ондрія Меньшаго даю своимъ княгине изъ его удѣла Ялемо^г, а с
 Комелью и с Обнороком. А возьметъ Богъ мою княгиню, а у которого сына въ пудѣе воло-
 сти и села, что есмь ея подавалъ, нѣо того то нѣмъ и есть, опроче ея купли. А что еѣ
 купли Романовъ городокъ и Шоксна и вняе волости и села, въ которыхъ городокъ нѣ буди,
 въ томъ война моя княгини опосле своего живота: которому восхоцетъ дать своему сыну,
 нѣо^д тому дастъ. А что моя тамга Московская, и язъ даю сыну своему Ивану третъ тамги
 со всѣми пошланами, а другую третъ княже Володимирскую даю сыну своему Юрию да^е
 Овдрю Болшему по половинамъ, а третью третъ даю сыну своему Борису да Ондрѣю Мен-
 шому по половинамъ; а язъ текъ нѣо всехъ трехъ третей далъ есмь половину тамги своимъ

а) Въ Собр. Госуд. Грам. * Договоровъ Ногатинское. б) Тамъ же Новинки. в) Тамъ же Озе-
 рещинское. г) Тамъ же Михайлевское. д) Тамъ же свои Лужьские и Павшинские. е) Въ рукописи
 на нѣмъ. ж) Въ рукописи см. нѣ-уз. з) Въ Собр. Госуд. Грам. и * Договоровъ Шкинъ. и) Тамъ же
 Лмцевское. i) Тамъ же Чюхитово. к) Тамъ же Марьяну. л) Въ рукописи путнику. м) Въ Собр.
 Госуд. Грам. и Договоровъ съ Елокомъ. н) Тамъ же Кузмидемское. о) Тамъ же Волостинское.
 п) Тамъ же Шоковъ. р) Тамъ же, Мотемское. с) Тамъ же Василько. т) Тамъ же Иадѣтелю
 да Иудину. у) Въ рукописи рожетъ; исправлено по Собр. Госуд. Грам. и Договоровъ. ф) Въ Собр. Го-
 суд. Грам. и Договоровъ Иледамъ. х) Въ рукописи нѣа. ц) Въ рукописи та да.

княгине со всѣми пошлинами, до еѣ живота. **А** по еѣ животѣ и она отдасть темъ ихъ же- 1462
ребен по сѣя духовной, какъ пмѣ писано. Да даю своен княгине из Новгорода из Ниянско
половину пошлннѣ своихъ всехъ, какъ было за мою матерью || за великою княгинено, да и а. 346
сѣ села, которые были за мою матерю за великою княгинено, со всѣми пошлинами, и что
к нимъ потягло, и с Козловскимъ^а селомъ, п с Кѣржанцомъ. **А** изъ Муромъ даю своен кня-
гине село Муромское да Шарутѣ^б, и в то дѣти мои не вступаются. **А** какъ почнуть мои
дети спѣ по своимъ удѣломъ, и моя княгини и мои сынъ Иванъ и мои сынъ Юрьи и мои
дѣти пошлютъ писцовъ, да удѣлы свои писцы ихъ пшшутъ по крестному целованию, да по
тому же писму обложать по сохамъ и по людямъ, и по тому окладу моя княгини и мои
дети выходѣ учпуть давати сыну моему Ивану изъ своихъ удѣловъ. **А** переменить Богъ орду,
и моя княгини и мои дѣти возмуть свою дань своихъ удѣловъ себѣ, а сынъ мой Иванъ въ
то у нихъ не вступается. **А** где есмь ии подавалъ своен княгини волости и села въ вудѣло
детей своихъ, во чьемъ ии буди, п тѣ волости и сѣла дашии и судомъ потягнутъ мои кня-
гини, а дѣти мои въ то не вступаются, а волостелѣи моихъ и пососкиныхъ п тнуновъ и ключ-
никовъ и доivotчиковъ судять моя княгини. **А** которыхъ есмь дѣтямъ своимъ села подавать,
во чьемъ удѣлѣ ии буди, ино того судѣ, п надѣ тѣми селы, кому дано. **А** кому буду далъ
своимъ княземъ и бояромъ п дѣтемъ боярскимъ свои села в жалованьѣ или хотя в куплю кому
буду далъ, ино тѣ села моимъ дѣтемъ, во чьемъ || удѣлѣ, ино тому и есть. **А** по грехомъ у ко- а. 346 об.
торого у моего сына вотчины отымаются и моя княгини упнеть у своихъ сыновъ изъ ихъ удѣ-
ловъ, да тѣмъ того вотчину исполнить, а дѣти мои изъ его еѣ воли не вымуть. **А** сына
своего Ивана благословляю: крестъ Петровъ чудотворцовъ, да крестъ золотъ Парамышинской,
да шапка, да барма, да сердоличная коронка, да поясъ болшой золотъ с каменнемъ. **А** сына
своего Юрья благословляю: икона Одиофенская, да крестъ золотъ, что ми благословила моя
мати великая княгини, да поясъ золотъ на чернчатѣ ремени. **А** сына своего Андрѣя Болшого
благословляю: крестъ золотъ князь Дмитровскій с чепечкою. **А** сына своего Бориса благо-
словляю: крестъ золотъ, что меня благословила моя мати великая княгиня, колъ есмь шолъ
ко своен отчине к Великому Новгороду. Сына своего Андрѣя благословляю Менипаго: икона
золота на измурутѣ. **А** приказываю свою княгиню п своего сына Ивана п Юрья п свои
мещи дѣти брату своему королю Полу кому Казимиру, па Воле п па пмѣ напмѣ брате,
какъ ся учнеть печаловати мою княгиню п моимъ сыномъ Иваномъ п моими дѣти. **А** дѣти
свои приказывалъ есмь своен княгине; а вы, дѣти мои, слушанте своен матерю во всемъ, а
изъ еѣ воли не выступайте ни въ чьемъ. **А** которои мой сынъ не учнеть слушати своѣи ма-
тери, || а не будетъ въ еѣ воли, на томъ не буди моего благословления. **А** вы, дѣти мои, а. 347
читите и слушанте своего брата Ивана старѣйшаго въ мое мѣсто, своего отца. **А** сынъ мой
Иванъ дръжитъ своего брата Юрья съ своею братнею меншею во братствѣ безъ обиды. **А** кто
моихъ бояръ имѣтъ служить моеи княгинѣ, а жпвуть въ вудѣлѣ дѣтей моихъ, п тѣхъ бояръ
дѣти мои будутъ съ одного; а кто будетъ моихъ казначѣевъ или моихъ дяковъ, прибытокъ
мой отъ мене вѣдали, или поселскихъ, или тнуновъ, или кто женился у тѣхъ, ино тѣ вси не
надобе моеи княгинѣ п моимъ дѣтямъ. **А** кто сию грамоту преступитъ, ино по евангельскому
словеси: а кто ся преслушаетъ отца и матери, смертию да умреть и заповѣди не сохранивъ.
А у духовной сидѣл: мои духовной отецъ Спасьской архимандритъ Трифонъ, да Аванаси

а) Въ Собр. Госуд. Грам. и Договоровъ Соколовскимъ. б) Тамъ же Шатуръ.

1462 архимандритъ Симановской, да мои бояринъ князь Иванъ Юрьевичъ, да Василѣи Ивановичъ,
—71 да Ѳеодоръ Васильевичъ; а грамоту писалъ дьякъ мои Василѣи Беда.

Московское Ивашово. И по немъ седе на великомъ княжении сынъ сего князь Иванъ Васильевичъ всеа Руси.

В лѣто 6971. Бѣдиль владыка Иона на Москву. И того лѣта постави владыка Иона цер-
л. 347 об. ковь на владычье дворѣ сятаго Сергія чудотворца на вратехъ. Того же лѣта во || градѣ Яро-
славле, при княжение Александра Ѳеодоровича, явишася у Спаса въ монастыре чудотворцы,
Ѳеодоръ Ростиславичъ Смоленскіи з детми: отъ гроба ихъ почало прощати.

В лѣто 6972. Поставили на Москвѣ архиепископа Іосифа Грека въ Кесарию Ѳлпипову.

В лѣто 6974^а. А митрополитъ Ѳеодосіи митрополию оставилъ. И поставиша въ его мѣ-
сто Суздальскаго владыку Ѳилипа в митрополиты.

В лѣто 6975. Бысть моръ в Новѣгородѣ желѣзю; и поставиша церковь сятаго Семнона
Богоприимца во Зверинцехъ.

В лѣто 6[9]76^б. Князь велики Иванъ Васильевичъ послалъ потъ Казань царевича Кан-
сыма, да с нимъ князь Ивана Юрьевича да Ивана Васильевича Стригу и дворъ великаго
князя.

В лѣто 6977. Послалъ князь велики рать судовую подѣ Казань, а князь Юрьи Василье-
вичъ да князь Андрѣи Болшюи пошли берегомъ, и воевали великаго князя. Тогда же князь
Ѳеодоръ Семеничъ Хришчѣ Рязановскіи билъ Татаръ на Волзѣ, а въ другіе бои бысть, и
Татарове убили Никиту Константиновича, а Юрла^в [Плѣщева полонили и его товарищевъ].
Иванъ Васильевичъ посла^г потъ Казань брата^д своего Юрья Васильевича со всею свєюю Мос-
ковскою; и Татарове же выѣхаша изъ града, побѣгоша во градъ, наши же
л. 349 отпаша у нихъ воду. Царь же Обрѣимъ видя || въ велиценъ бѣдѣ, и нача послы посылати ко
князю Юрью и би нѣтъ челомъ на всеи воли великаго князя.

В лѣто 6979. Преставися владыка Иона ноября 8. И тои осени приѣхъ в Новгородъ
князь Михайло Александровичъ Тверскіи изъ Литвы. И тои осени поставиша пареченнаго на
владычество Ѳеофила, мѣсяца декабри 15, в пѣдѣлю, митрополитомъ Ѳлпипомъ. Того же лѣта
поставленъ бысть Прохоръ на епископшю Сарскую. Того же лѣта Вятчене Саранъ взяли. Того
же лѣта великаго князя воеводы, Василѣи Ѳеодоровичъ Образецъ да Борисъ Слепечъ, а с ними
Устюжаня и Вятчєня, ходиша на Двину; и приде на нихъ князь^е Василенъ Васильевичъ Суз-
дальскіи со многю силою Двинскою; и бысть имъ бои великъ, и побѣдиша князя Василя
Суздальскаго и Двиняпъ. Того же лѣта князь велики Иванъ Васильевичъ всеа Руси ходилъ
ратни на Великии Новгородъ, за ихъ неправды, за ихъ отступленіе къ Латынству, и стоялъ
на Шеломени, и взялъ на Новѣградѣ шестынацать тысячь рублевъ откупа. І о сихъ писанно
предсловіе словесъ, зри на друзей стране впередъ.

Словеса избранна отъ святыхъ писаніи о правдѣ и о смиренномудрїи,
оже сотвори благочестія дѣлатель, благоверный великии князь Иванъ
Васильевичъ всеа Руси, і ему же похвала о благочестивенъ вѣре, даже до

а) Цифра 4 поправлена изъ 3. б) Цифра 900 не написана. в) Въ рукописи харла, а далѣе заклю-
чительно въ скобки нѣтъ; исправлено и дополнено по спискамъ Голыцинскому и Академическому (см. выше,
стр. 456 и 465). г) Буква п большая, киноварная. д) Въ рукописи ошибочно на брата. е) Въ рукописи
князь,

вѣличевыхъ мужей Новгородскихъ, ихъ же смири Господь^а Богъ и покори 1471 ему подъ^б руку его, онъ же благочестивыи и смирловасы о нихъ Господа раба и утиши землю ихъ. В лѣто || 6979, мѣсяца іюня 24. Царь царемъ, госпо- л. 348 об. дѣмъ, Богъ вышній, державный и крѣпкий, владыка и творецъ всехъ Господь нашъ Ісусъ Христосъ, съдѣржаа царство небесное, начала же и конца не имый, тои единыи могъи, сотворавши небо и землю, и вся елика хочеть и творить по воли своеи; власть же и славу ему же хочеть дать, и скипетры^в и царства поручаетъ, и своимъ благоутробиемъ добръ устраять^г, и на боящихся его вѣликую милость свою изливаетъ, по речепному словеси в книгахъ животныхъ Бытискихъ, акоже пишется: аще бо кая земля управится предъ Богомъ, то поставляетъ^д имъ князя благочестива и правдива, добръ смотряющу своего царства, и управляюща землю, и любяща судъ и правду; добръ бо, рече, строящимъ земная даются и небесная. Во истинну сие неизреченнымъ своимъ смотрениемъ Господь Богъ нашъ отъ своия живоносныа десница постави и твои богуозлюбленнейи землѣ Русей главу, правдиваа содержителя и благочестива, исполнь всея премудрости и пречестную его главу, и устрои его пресвѣтлаа святильника благочестию, истиннѣ споспѣшника, и божественному закону хранителя, и крѣпкаа поборника^е по православию, благороднаго и благочестиваго, благоверного великого князя Ивана Васильевича всеа Руси, егоже Господь Богъ и пречистая Богородица своимъ неизреченнымъ милосердиемъ и о всемъ поспешество^ж и укре|пление дарава, возвеличавъ сво- л. 349 его божества великую милость, иже в Рускихъ земляхъ просияващаа благочестия^з, по речепному богоотцемъ и пророкомъ, глаголюще: напрази, и спѣи, и царствуй(и), истинны^и ради и кротости и правды; и пакы: возлюбилъ еси правду и возненавидѣ беззаконие, сего ради помаза тя Богъ твои олеомъ радости наче причастникъ твоихъ. О семъ же Приточникъ глаголетъ: зачало премудрости страхъ Господень, разумъ же благъ всемъ творящимъ ту; добро бо есть познати премудрость, и разумевати словеса мудрости, и творити правду истинну, и вся судьбы исправляти; и елико время незлобивы дръжатся правды, не постыдятся. Безумнии же, досады суще желателя, нечестивии бывша, возненавидѣша правду и быша повиннии злымъ обычаемъ, о нихъ же речено: день Господа Саваоаа приходитъ на всякого досадителя и гордаго, и на всякого высока и величава, и смиряетъ человекъ, и падется высота человекъ; писанно бо естъ: Господь гордымъ противиться, смиреннымъ же даетъ благодать. Исаіа же глаголетъ: отъ Сиона убо изыдець законъ, и слово Господне отъ Іерусалима, и судитъ посреди языкомъ и обладаетъ^к людия многы. Акоже и пишется: долгота жития и лѣта живота миръ приложити; егоже добръ выскася, возлюбѣи благочестия дѣлатель князь великий Иванъ Васильевичъ всеа Руси, оумъ же безакониемъ дукавнѣ не покоряшася, з гордостію свирѣпаяа смешающе, мужи Новгородци не послушаху своего || государя великого князя, еже о благочестіи великаа ста- л. 349 об. рины глаголемыхъ имъ. И того ради слава ихъ смирися, и студъ лица ихъ покры ихъ, заше бо свѣтъ оставыше мужие Новгородци и ко тмѣ невѣдѣніяа прилягахуса, рекше к Латыномъ^л отступающе прилеплахуса, акоже древнии Изра|ильтяне^а, иже с Моисеемъ изъ Египта изшедше

а) Въ рукописи бѣ, съ титломъ. б) Въ рукописи побѣ. в) Въ рукописи скипетры. г) Въ рукописи устраять. д) Въ рукописи поставляетъ. е) Въ рукописи поборника, а далѣе зачеркнуто поборника. ж) Въ рукописи поспешество. з) Въ рукописи и благочестия. и) Въ рукописи царству истиннымъ. і) Въ рукописи облагодѣть. к) Въ рукописи отъ бочныи в.м. к латыномъ—клятымъ но. л) Въ рукописи излѣтне, безъ титла.

1471 и манною небесною в пустыни питаеми, и богоначертанного и божественного закона преслушавшеся и Моисѣя не послушавше, во тме невидения приложихася и телчех главѣ поклонившася, и того ради мнози отъ Моисѣя избивенни быша, а нинѣ живи подъ землею идоща и во адъ сведени быша. Таковаго ради преслушания пророкъ рече: слыши небо и вниши земле; предъ симъ бо дасться законъ Моисѣевъ, сѣя убо послуша призываетъ пророкъ древнѣи, обличаетъ Иудѣемъ преступленне законное; о нихъ же Иуда в соборномъ посланнѣи, Христовъ апостолъ, глаголетъ: горе имъ, яко въ путь Каиновъ ходиша, в лѣсть Валамовъ пролипаша; снѣ суть безъ боязни себо пасуще, облацы безводни, отъ вѣтръ препосими, яко волны свирѣпши моря, восплывлюща своя струя, и звезды прелесныи, ниже мракъ тмы въ вѣкъ и блудеся. О сихъ же пророчествова седмьми отъ Адама Енохъ, глагола: се, придетъ Господь во святыхъ тмахъ ангелъ своихъ, сотворити судъ во всехъ и обличити вся нечестивыя ихъ, о всехъ де-
л. 350 лехъ нечестивы ихъ, иже нечестоваша. О сихъ же пророкъ глаголетъ: и || звахъ^а, не послушасте, простиралъ словеса, и не внимасте, но подасте выю жестоку; убо азъ вашей погибели посмеюся, глаголетъ Господь, и порадоуюся, егда постигнетъ васъ пагуба и придетъ вамъ ввезалу матежъ и развращенъ подобно бури, ли егда придетъ вамъ скорбь и граду разрушения; и егда призываетъ мя въ день печали вашей, азъ не услышу васъ, глаголетъ^б Господь, или егда водѣсте руки ваша ко мнѣ, в азъ отвращу лице мое отъ васъ, сихъ ради плачюси и азъ^в. Еремѣи рече: рыдаю и ничю очима своимъ источникъ слезъ; доволни суще страсти таковы; съзываю^г мудрыя, яко да рыцание срдѣваетъ или здѣствуютъ утробю болѣзною, и хашлаху внутреняя своя, и не имать како обলেখити болезнь малодушевныхъ ради разума; еже рече о древнихъ пророкъ, преслушания ради. Тако же си мужие Новгородцы, лукавствомъ мысли возгордовшеся, множествомъ народа хвалишеся и на ся упование возложиша, а своего государя великаго князя въ законныхъ делехъ преслушахуся; и того ради воздасть ми Господь Богъ по дѣломъ ихъ и по лукавству алаго начинания ихъ, яко же пишеть: всякъ, иже Бога снемъ надежу и на свои умъ наклады, будетъ анаема, сиречь проклятъ. Отъ ихъ гордости въ мале яснее скажемъ. ¶ егда бысть в лѣта державы благовѣрнаго и благочестиваго великаго князя Ивана Васильевича всеа Руси, егжеоже язбра, возлюбъ Господь Богъ и пречестная
л. 350 об. Богородица, || и поручи ему держати и управляти отчину свою Рускихъ земель великое княжение, по реченному словеси отъ Бога Ісаѣемъ пророкомъ, глаголющемъ: будетъ корень Осѣевъ, воста обладати^д языки, и на нь языци уповають; сему же последова великии светилпникъ Іоаннъ Златаустыи, рече: не всякъ ли князь, областю держаи землю, отъ Бога поставляется; снѣ отъ Божьей мудрости слово рекъ, вѣсть бо князя превладущаго^е развее воля Божия, но отъ Бога учинени суть; того ради всяка душа челоуѣческая превладущему князю да пови-
нуется, князи бо снѣ любленіица Божия, того ради дасться ему держава отъ Господа и сила отъ Вышняго, яко слуга есть Божии, судъ и правду любить. Они же Новгородцы мужие и вся ихъ земля Новгородская, будучи государева отчина великаго князя Іоанна Васильевича всеа Руси, и яко забывше своя великия старины, тако въ пачалѣ о[т]ъ^ж преже бывшихъ государей, благочестивыхъ святыхъ князей великихъ, его прародителей, и пречестныхъ его родителей великихъ князей, снѣ^з отъ святаго и равна апостоломъ великаго князя Владимира,

а) Въ рукописи звахъ. б) Это слово написано дважды. в) Дальше въ рукописи зачеркнуто кинварно: отвращу лице мое отъ васъ. г) Въ рукописи облагодати. д) Въ рукописи превладущаго. е) Въ рукописи о. ж) Первое е большее, кинварное.

крестившаго всю Рускую [землю]^а, даже и до самого того князя и государя великого князя 1471 Ивана Васильевича, вся Руская земля очича и дѣдича, того святаго корене благородная отрасль христіюлюбивыхъ князей и благочестивыхъ, пятнадцатое колѣно святаго, того роду, оде чется написанному тому лѣтописцу бытєскихъ книгъ. А отчина ихъ великихъ || княземъ .л. Новгородъ, вси муже Новгородцы, и отцы и дѣди и прадеды и пращурцы, никакъ жо по-отступнии отъ своихъ господъ нигде же, вся земля Новгородская, лѣтъ за 400 и 80 и до сего времени николи же. А имя ихъ, великихъ княземъ государевъ, держали па собѣ честно и грозно, в земли и въ воды не вступалися, ни пошлины государевыхъ въ земле у себе не таили, а о всемъ правили к нимъ по крестнымъ грамотамъ. А нинѣча Новгородцы муже, ради последнего сего времени, то старины все по грѣхомъ забыли, а того дела^б государь-ского по земли ничего не исправили, а пошлины не отдають, а которыхъ земли и воды съ суда по старине отступився князю великому, да тѣ земли по старине опять поимали за себя, и людеи къ целованию приводили на Новгородское имя, а на дворъ великого князя па Городище а большого вѣча присылали многихъ людеи, а памѣтниковъ его да и послѣ великого князя даяли, безчестовали, да въ измѣне^в у великого [князя]^г а отказомъ на Городищи двѣ князєи поимали сильно, а людеи перебили па ся во своемъ его отчина, а с рубежевъ Новгородскихъ, отчина великого князя и его братия молодшими очипають и ихъ людемъ, многу пакость чинили Новгородцы, грубячи тѣмъ великому князю, а сами дръжачи собѣ мысль, хотячи отступити отъ своего государя великого князя, а датся король Литовскому государю, хотячи лиха все^дму православию. Благочестивы же государы князья велики^е л. 361 об. Иванъ Васильевичъ всея Руси колко к нимъ о томъ къ своимъ отчинѣмъ посылалъ своихъ пословъ, чтобы ни которого лиха не учинили, а исправили бы ся во своемъ его отчина, и жили бы по старине; да о томъ много терпѣли ихъ досады къ нему и непокорства, ждучи отъ нихъ себе чистаго исправления в правое челобитіе. И приѣхавъ наки отъ нихъ, отъ его вотчины^ж отъ Великого Новгорода, посломъ Василиемъ ихъ Анашихъ^з посадникъ Новгородский, да князю великому все посольство править о своихъ людеи земскихъ Новгородскихъ, а ихъ грубости, о исправления Новгородскихъ ни одного слова покорна по правилу; а в отвѣтахъ болромъ великого князя рекъъ Василю: «о томъ Великий Новгородъ не мнѣ приказалъ; то ми не наказано». И государю великому князю то отъ нихъ велимъ грубо стало: что^а же о своихъ делехъ о земскихъ к нему посылають его отчина и челомъ бикомъ, а^б в чемъ ему грубить^в, а того дѣла в собѣ забываютъ, да и гнѣвъ свой^г на нихъ па свою отчину подожилъ на Великий Новгородъ и на копь вѣсти хотеть; а с Васильемъ приказалъ въ Великомъ Новгородѣ: «исправитесь^д ко мнѣ, моя отчина, спознаетесь; а^е в земли и въ воды мои, великого князя, не вступитесь; имя мое, великого князя, держите честно и грозно по старине; а ко мнѣ, великому князю, посылайте бити челомъ по доскончанию; а азъ вамъ свою отчину жаловати хочу и в старинѣ^ж держу»; да с темъ его и отпустилъ^з, возвещая своимъ отчинѣ, что^а ему уже л. 362

а) Это слово не написано. б) Въ рукописи доля. в) Въ рукописи да вы у мене. г) Это слово не написано. д) Датье написана еще буква д. е) Въ рукописи вотчину. ж) Въ рукописи анашихъ. з) Буква ч большая, киноварная. и) Буква а большая, киноварная. й) Въ рукописи грубости. к) Въ рукописи своихъ. л) Въ рукописи исправитесь. м) Буква а большая, киноварная. н) Въ рукописи отступилъ. о) Буква ч большая, киноварная.

1471 не в-ыстерпѣ: болѣ того имѣ терпѣти не хочеть ихъ досады и непокорства. Да и во Псковѣ князь великий во свою отчину с тем же словомъ послалъ, а велелъ имъ воевати о томъ же, что къ нему его отчина Великий Новгородъ не править: «и учнутъ ко мнѣ, къ великому князю, посылати, а имутъ ми челомъ бити моя отчина, и явѣ ихъ жаловати хочу; а^а не учнутъ ко мнѣ посылати моя отчина Великий Новгородъ, и вы бы па нихъ со мною готовия». А затѣмъ ихъ преставися отецъ ихъ архиепископъ Иона Великого Новгорода и Пскова, и мужие Новгородци скоро по немъ избраша священноинокъ^б Оеофила и нарекоша его собе отцемъ на мѣсто его, а великому князю Ивану Васильевичю всея Руси прислаша бити челомъ боярина своего Никиту Савина отъ всего Великого Новгорода, отъ его отчины, просячи опасныхъ грамотъ. Пресвященному Филиппу митрополиту всѣя Руси, отцу великого князя, да и матери его великой княгини Маріи билъ челомъ Микита отъ всего же Великого Новгорода, чтобъ пожаловали, о нихъ^в печаловалися князю великому, чтобъ нареченному ихъ^г Оеофилу, да и посадникомъ и тысяцкимъ да и бояромъ Новгородскимъ на || Москву прѣхати^д къ великому князю бити челомъ безъ опасы, а тому бы ихъ Оеофилу нареченному бити поставлену на владычество Великому Новгороду и Пскову, и в бѣломъ клубочѣ, и отъѣхати всемъ добровольно. Благотворныи же государь князь великий, отца своего для митрополита прошения и челобития, и матери своей для великой княгини, и пожаловатъ свою отчину Великий Новгородъ, гневъ свой сердца сложилъ, и опасъ имъ далъ, и грамоты своя опасныя имъ подавалъ. Они же, мужие Новгородци, яко заблудивше въ мыслехъ своихъ да о сихъ не поспомыпуть собѣ, ниже убоишася Господемъ^а реченнаго древле словеси ко всему сонму сыновъ Израилевъ, глаголя: людие мои! аще хочете и послушате мене^б, благая земная снесете; аще и [не]^в хотите, ни послушате мене, ни сотворите повелѣний моихъ, то изъѣдятъ труды ваша противныи ваши, и падете предъ супостаты вашими, и сокрушу досаждение гордыни вашей, и погубить вы ваходящия мечъ, и будетъ земля ваша пуста, и двory ваша огнемъ сожжени, яко вы ходисте ко мнѣ страну, п азъ приду на вы п со яростию моею, глаголетъ л. 353 Господь. Они же древнии Израилстыи сего Господемъ^а реченнаго словеси не послушавше, ниже створше, и того радъ своей обѣтовавшаи земли уменьшии быша, и сами расѣяни быша по землямъ многымъ, якоже сии Новгородции людие, гордостию п себе разсѣрѣивши, да тѣмъ опасными старою сипъ намѣною лжуще^в своему государю великому князю, да [са]мъ^г взыскаша собѣ Латыпского держателя государемъ. А преже того п князя собѣ у него же взяша въ Великий Новгородъ, Киевского князя Михаила Александровича, и держаша его у собе время довольно, чинящѣ тѣмъ грубость государю великому князю. Да такового прелестию злорадныхъ чловѣкъ увязнуша в сѣтяхъ оного доща п гордаго убинцу душамъ чловѣческимъ и многоглавнаго зѣтри, лукаваго врага, диявола, ихже лукавыми советомъ злѣ пожесть, якоже адъ живши; топ бо прелѣстникъ дияволъ впиде у нихъ во злоститивую жену в Марю Исакову^д Боренского, п та окаинная соплется лукавыми речми с Литовскимъ княземъ Михайломъ, да по его слову хотячи поити замужъ за Литовского пана за корольва, а мыслячи его привести къ собѣ въ Великий Новгородъ, да с нимъ хотячи владѣти отъ короля всею землею

а) Буква а болшая, кивоварная. б) Въ рукописи священноинокъ. в) Въ рукописи отннихъ. г) Въ рукописи прѣхали. д) Въ рукописи государемъ. е) Далѣе въ рукописи написано еще ни сотво. ж) Это слово опущено. з) Въ рукописи государемъ. и) Въ рукописи лжуще. і) Въ рукописи ми; исправлено по Сербійской первой латониси (П. С. Р. Г. Т. т. VI, стр. 5). к) Въ рукописи какову.

Новгородцю; да тою своею окояною мыслю нача предпати весь народъ православья, Великии Новгородъ, хотиши отвести отъ великого князя, а къ королю приступити. И того ради зваша на благочестие, якоже оца дядца древняя Есавель, та бо || тогда мнози убиваше про- л. 353 об. рочествующихъ о имени Господни и сама съ стѣнъ града свержена и кони попрагна скопча окояннымъ своимъ животь, пси^а бо спѣдоша ю; тако же и другая подобна естъ бѣсовная Иродѣ, жѣпа Филиппа царя, о^а безаконныя обличена бывши крестомъ^а Господнимъ, и того ради окоянная оболстѣ своего царя и плясаниемъ дщери своея угождать ему, отсече главу пророку и сама^а зъ дьяволомъ мучитися осуждена быти в бесконечныя вѣки; съ самъ^а же Евдокия царица, свое зло показуя, великаго всемирнаго свѣтилника Іоана Златаустаго, патриарха царствующаго града, с престола согна и во Армены заточи, п того ради, жива чрьвами ископѣвши много лѣтъ, по смерти живота ея трясениемъ своего гроба проявляше знаменіе будущаго мучѣ; такоже и Далида окоянная мужа своего Самсона храбраго, судящего всему Израилью, лакаючи испытывъ отъ него и увѣдавъ тайну отъ него, и пострижъ власы главы его, предастъ иноплеменикомъ. А снѣ Марѣа окоянная, подобна имъ, такоже всего народа хотище престлѣти и с праваго пути ихъ совратити и къ Латынству ихъ приложити, заше бо тма прелести Латынскаго ослепи^а еи душевнен очи, лукаваго ради с нею дьявола сплѣтениа и мысли злыя Литовского князя. С нею же о сихъ мысляхъ и думаа, еже отъ самого || сотонны, гордого дия- л. 354 пола, алѣ подстрекаемъ, чернецъ Пимъ, еже бысть старого владыки ключникъ, и тоя лукавыи в тѣхъ шента с нею и на все зло помагаша еи, а самъ жалаше настовование государя своего владычества в Новѣгородѣ по животѣ его, еже с татѣствомъ и казну его собѣ выносишь, и не получи желаемого, еже не благоволи о немъ Господь ни о жребии его, и тако не пріявъ бысть отъ людей православныхъ на великую степень. Онъ же злодѣйный, якоже первыи развратникъ вѣре Петръ Гугнивыи, яли яко древній Оормостъ, еже пачалницы быша Латынскимъ ересѣмъ, ямже [иъ]^а лѣта наша послѣдоваше Сидоръ митрополитъ богоотступный, еже былъ на осмомъ на Римскомъ соборѣ во Олоренскомъ градѣ Латынскомъ, дая папѣ ради злата, его прелѣсти гордиаства, к Латынямъ приложися, с нимъ же Григорій богоотступный, ученикъ его, еже нынѣ зовется въ Кіевѣ митрополитомъ, сгоже не пріявъ святая наша великая и соборная церковь Руская земля православию, но отмощетъ. Онъ^а же лукавыи чернецъ Пимъ отъ того Григорія богоотметнаго поставления себе требоваше, павѣстуга людямъ, сице глаголюще: «хотя на Кіевъ мя пошлите, и тамо азъ на свое поставление ѣду»; а не помянувъ собѣ о сихъ реченаго словеси во с[и]я[и] томъ^а евангелии усты Господни: «всякъ не входяи двѣрми во дворъ овчій, но прелазя внудѣ, татѣ естъ и разбойникъ». Снѣ л. 354 об. же лукавыи не точию яко волкъ чрезъ ограду хотяще влѣсти ко овцамъ словеснымъ дому Іарамлеву, но и святую церковь Божию тѣ[мъ]^а раздрати и возмязити хотяще, да снѣмъ пролщеніемъ и соблазномъ погубилъ окоянныхъ всю Новгородскую землю, по реченному пророкомъ: спѣ человекъ, иже не положи Бога помощника^а себе, и упова на множество богатства своего, и возможе суетою своею. Снѣ Пимъ такоже упова, множество злата издавше лукавыи тоя женѣ Марѣе, а веляше и давати в народъ людямъ многимъ, дабы имъ помагали

а) Въ рукописи вен. б) Въ рукописи отъ. в) Нужно читать крестителей. г) Въ рукописи самъ. д) Въ рукописи кнѣ. е) Въ рукописи и ослепи. ж) Въ рукописи въ ослѣпо. з) Въ рукописи инъ. и) Въ рукописи стомъ, безъ тѣла. і) Въ рукописи тѣ. к) Въ рукописи помощника.

1471 на ихъ волю. И того ради окаянная алая аспида ни Бога боится ни человекъ срамляется, таково ввода расстояние и пагубу на всю Повгородскую землю, погубляя многихъ думъ. [О] ^а таковыхъ бо безумныхъ ^а женахъ великий Ивашъ Звѣтаусть пѣса, глаголетъ: ничто же есть на земли подобно жепѣ злѣ и языче, пикни же зверь точѣтъ есть жѣне пронырливѣ и гордѣ ^а и величавѣ; и къ сему, рече, послушествуютъ ми премудрыи Соломанъ, глаголя: нѣсть злобы ^а противу злобе жепстей; лучше бо есть жити со двоимъ и зынемъ въ пустыни, нежели со злою женою. ^а А сѣя окаянная жена не точию себе и свою думю погубляюща, но и чада своя ко-
л. 355 почне влекуще съ собою въ пагубу, иже и бысть имъ, запе бо ношъ || прелести къ невидѣ-
нию обаятъ ю и всехъ слушающихъ ея омрачи, и того ради многи людие на сонмѣще къ пей схожахуся и мнози послушаху прелесныхъ и богоотчужденныхъ словесъ сѣя, не ведуще о сѣхъ, еже бысть на пагубу имъ; и смутишася мнози отъ народа соблазномъ ихъ. Преподобныи же ^а священноинокъ Феодонтъ, нареченныи на владычество отецъ ихъ, добръ соблюдале и отъ та-
ковыхъ ихъ мысли лукавыя и повелеваше имъ, яко да престанутъ отъ такового алаго начинан-
ня; они же не послушаху словесъ его, да того ради самъ многожды покушашеся о сѣхъ, дабы отъ нихъ сшесть ^а в монастырь, в кѣлюю свою, они же не пустиша его, а свою злую мысль сшивающе ^а не прешаща. Егда слышавъ сѣя князь великий Ивашъ Васильевичъ воеа Руси, тако творимаа въ его отчнѣ въ Великомъ Новѣгородѣ людѣ его неукротимая мудрость, и неистоящѣя людѣ и зыбающѣя яко волны мори, и ^а о сѣхъ благочестия дѣлатель князь великий помысливъ в собѣ во пречестнѣмъ ^а и благоутробномъ сердци своемъ ^а, и не ускори на нихъ, но благымъ терпѣннемъ смири пречестную ^а душу свою, Божия страха исполнѣши, по апостолу, воспоминаемъ божественнаго свѣта праведнаго солнца Христа милостивное долготерпѣ-
ние, како преклоши небеса Сынь Слово Божие, смирихъ собѣ сидѣ на землю и зракъ раби
л. 355 об. приимъ ради спасеннаго человѣческаго. И того ради попу-^ащаше имъ князь великий время до-
вольно, глаголя в собѣ: «праведенъ еси, Господи, и правии суди твои, яко праведенъ Господь, правду возлюби, правая виде лицѣ его». И сѣя помышляя, жаловаше ихъ, своимъ отчнѣ, не
хоти видѣти многого пролития крови ^а христіанския, глаголя в собѣ: «многожды убо волны, приравившесѣ ^а камню, въ пѣны разливаетъ и ничто же уснѣють ^а яко посмисавнѣ отъ него воезаяють. Также и сѣи лашѣ людие Новгородскіи не первую сию памъ измѣхъ пока-
зуютъ, по Господь Богъ смиритъ ихъ». Да того ради еще и отцу своему, пресвященному митрополиту всеа Руси, повелѣ ^а отъ себе посылати къ нимъ своего писанія грамоты, своимъ святительскимъ поученіемъ и наказаніемъ отъ божественныхъ писаній уча и наказу[я] ^а еже отъ сѣѣа благочестия не отступати. Послание митрополитчье. Пресвященныи же Фидиѣ митрополитъ всеа Руси отъ себе и не единому посылалъ къ нимъ в Великий Новгородъ грамоты свои, пишущи къ нимъ свое благословение с поученіемъ отъ святыхъ писаній. Сидѣ пишаше: «Слышу, сынове, что у васъ нѣкоторици поостраются на многое стремление, на великое земли поустроение и не тишину, хотячи ^а ввести мятежъ великъ и расколу святѣи Божьей церкви, да отступая отъ православия, отъ великия старшны, да къ Латыномъ приступити. И вы у собе

а) Эта буква не написана. б) Въ рукописи безумныхъ. в) Въ рукописи гордонве. г) Въ рукописи злозлбы. д) Въ рукописи я (малый юс). е) Въ рукописи иже. ж) Въ рукописи сшолъ. з) Въ рукописи сшивающе. и) Буква и большая, кивоварная. і) Въ рукописи пречистѣмъ. к) Въ рукописи моемъ. л) Въ рукописи пречистую. м) Въ рукописи крови и. н) Въ рукописи презиравшесѣ; исправлено по Сербск. перв. латини (П. С. Р. II, VI, 7). о) Буква и большая, кивоварная. п) Въ рукописи наказу. р) Въ рукописи хотахи.

тѣхъ лихихъ и сами восхочите отъ такового ихъ алаго начинанія, занеже то, || сынове, пре- 1471 л. 3
 лесно и богоотметно дѣло, еже благочестія свѣтъ оставити, а ко тѣмъ Латинскимъ прелести
 приложитися, какъ бы не чюючи на себе отъ Бога будущаго суда его, ни устрашася отъ
 него многихъ вѣчныхъ мукъ, да тако дѣлати чрезъ разумъ Божии и спасенныхъ его запове-
 дей. И вы Божия гнѣва убойтеся и его страшнаго серпа, великимъ Захаріемъ пророкомъ
 видѣннаго, исходящаго с небесе на сыны непокоривыя. И вы того ради наказанте бещинны
 и творяща в васъ распри и соблазны, а учите ихъ доброй старине, по пути отецъ своихъ
 ходите, и жити^а въ прежнемъ си^б благочестіи и тишинѣ^в, много бо люта и неутолима пред-
 стоятъ въ таковомъ начинаніи, еже оставити новыи законъ благочестія и спасенныя заповѣди
 живаго Бога и приступити къ Латинству: вси бо прелестны^г души вѣрныхъ възмущатся отъ
 Господа на тѣхъ прелесныхъ богоотметницѣхъ. И вы отъ того лиха ихъ восхочите, по реченному:
 бѣжи грѣха яко ратника, бежи і прелести^д яко отъ лица зминна, да не узавитъ твоея душа
 жаломъ пагубы некончаемыи. А о сихъ, сынове, сами вѣсте, како въ преже бывшая времена
 коликия царства великихъ земль и многія грады и мѣста, преступленія закона и преслуща-
 ния ради святыхъ пророкъ і апостолъ, и святыхъ отецъ учения не послушавше, въ пагубу
 многу впадоша и в запустѣ||ніе быша, а не покорившася земнии грады Богомъ порученному л. 356-об.
 своему государю како сотворшася^е и разорѣнны быша. А и царствующи преже благочестнѣмъ
 великимъ градъ^ж Костянтинополъ не тоа же ли ради Латинския прелесті погнѣе, отъ благоче-
 стія истребися и до нынѣ поганнѣмъ^з Турки обдержимъ бысть? и вы, сынове, Божия страха
 убойтеся, не единъ бо в васъ ни два бланзнется, хотячи отступити и с праваго пути соблю-
 дити^и, забываа великую вашу старину и закона отецъ своихъ да своихъ и дѣдовъ и праде-
 довъ, но бесчисленное ваше множество народа людемъ вси смущаетесь. И вы, сынове, смири-
 теся, емуже Богомъ покорени есте, подъ крѣпкую руку благовѣрнаго и благочестиваго Ру-
 скихъ земль государя великаго князя Ивана Васильевича всеа Руси, вашего отчича и дѣ-
 дича, по реченному великимъ свѣтилникомъ Павломъ, Христовымъ апостоломъ, вселенскимъ
 учителемъ: всякъ, рече, повинувася власти Божію повѣлѣнію повинуется, а противлялся
 власти Божію повѣлѣнію противится; и паки рече: Бога боятся, а князя чтите, Божи бо
 слуга есть, не тупе бо мечъ носить, в месть врагомъ, в похвалу благымъ. Вы, чада, о сихъ
 поразумѣйте, да того ради смиритесь, а Богъ мира да будетъ с вами. Они же, яко не-
 истови суще и каменосердечни^к, ни такового к нимъ писанія не послушавше, но пребыва-
 яша, по реченному, || якоже аспидъ глухъ, затыкающіи уши свои, еже не бы слышати гласа л. 357
 обаяющихъ; якоже и вси мужіе Новгородстии, писаниемъ глаголемыхъ нѣмъ ничто же впо-
 млюще, ниже благословенія святительска требующе, ни престаша отъ лукавыхъ дѣлъ своихъ,
 еже помыслиху в себе алая совѣты, нхъ же не возмогша составити. [Б]лагочестивымъ^л же
 государь великий князь Иванъ Васильевичъ всеа Руси по своему благоутробію и еще сми-
 ловася о нихъ, о своей отчинѣ, да и еще ихъ жалюя, послалъ къ нимъ въ Великий Ново-
 родъ, къ своей отчинѣ, посла своего Ивана Федоровича Таваркова, такъ же своимъ жало-
 ваніемъ и своими добрыми речми: «чтобъ отчина его отъ православія не отступали, а къ Ла-

а) Въ рукописи житиі. б) Въ рукописи снї. в) Въ рукописи тышинѣ. г) Въ рукописи предцелныя.
 д) Въ рукописи прелестни. е) Нужно читать сотрошася, какъ въ Соф. перв. лив. (П. С. Р. Л., VI, 7).
 ж) Въ рукописи царь; исправлено по Соф. перв. лив. (П. С. Р. Л., VI, 7). з) Въ рукописи поганнѣмъ.
 и) Въ рукописи соблюдати. і) Въ рукописи каменосердечни. к) Буква б (киноаварная) не написана.

- 1471 тынству бы не приставали, а ему бы челомъ били да къ нему исправилися, а онъ, великий государь, жалуетъ васъ и въ старине доржить». Они же лукави и сего не послушаху, а отъѣздомъ своимъ лукавымъ поостражася на великое зло, удаля^а ющися^а отъ православия и хотечи х королю приступить, ихже преди обличение скажемъ. [Е]гда^а же слышашъ сия князь великий и тако творимая во его отчине в Великомъ Новѣгородѣ людьми его неуголимая грубость, и в тои часъ посла к нимъ въ Велики Новгородъ грамоту складную, написавъ ихъ неправды и ихъ замены къ нему, возвещаѣ имъ, что на нихъ идетъ самъ князь великий. А
- 357 об. прежде того на Двину да и на || Заволоцкую землю князь велики послалъ своихъ воеводъ, Василья Федоровича Образца да Бориса Матвѣевича Тютшева, своими людьми, Устюжские земли да и Вяцкие земли да и Волоцкие земли ратни, на вси тамо на Новгородские пригороды, и на вси ихъ волости и на погосты. А самъ князь велики посла преди себе ратью предовыя полки своя, а в нихъ посла воеводъ своихъ, князя Данила Дмитреевича Холмского да боярина своего Феодора Давыдовича, а с ними своихъ князей и детей боярскихъ многихъ отъ своего двора, и повелѣ имъ пригороды Новгородские в Руси воевати за озеромъ за Илмеремъ, противъ города, и мѣста ихъ огнемъ пожещи. А во свою отчину во Псковъ князь велики послалъ, чтобъ Великому Новгороду цѣлование съ себе крестное сложити да и на конь^а с нимъ всѣли на его службу на Велики Новгородъ, запеже отъ православья отступаютъ х королю к Латинскому государю; они же со тчаниемъ подвигшеся со всѣми людьми Псковские земли. Да по государя своего слову, по великого князя Ивана Васильевича всеа Руси, в тои часъ целование крестное съ себе Великому Новгороду сложили. Самъ же благочестивый государь князь великий, помолвиъ Господа Бога и пречистую его Матерь, многи слезы проливаше предъ ними, прося ихъ великия милости о умирении мира и о благочестии святыхъ
- л. 358 церквей и о всемъ православии; жалостно^а || сердце свое исполнить, рече в себе: «веси, Господи Владыка превечный царю, и вся свѣси^а таинная сердце челоуѣческихъ, яко не своимъ хотѣниемъ [и]же^а своею волею на се дрязю, еже бы пролиятися мнози крови христианстѣи на земли, но стою о божественнѣмъ ти богоустановлѣн законѣ святыхъ апостолъ и святыхъ отецъ, даже о истинномъ православии Руския земля, а о ихъ своен отчине ототупления к Латинству, что же они, людие наши, истинныя вѣры благочестия отступаютъ, а к Латынамъ ся отдавають». И тако моляся, благочестия дѣлатель призываше собѣ на помощь великого заступника и скоропомощника^а на бранехъ воеводу небесныхъ силъ архистратига Михаила, и великихъ страстотерпецъ Христовыхъ непобедимыхъ Дмитрея Селунскаго и Георгия Храбраго и Феодара Стратилата, и святыхъ православныхъ своихъ прародителѣи великихъ князей Владимира и сыновъ его, благочестивыхъ своихъ родителѣи князей, на молитвы святыхъ надѣяся великого святителя Иоана Златаустаго патрiарха Царяграда, и Миколы вѣликого чудотворца Мирскаго, и великого чудотворца Петра митрополита всеа Руси, Алексѣя митрополита Руского чудотворца, и святаго Леонтия епископа Ростовского чудотворца, и святыхъ преподобныхъ чудотворецъ, великого Сергия и Варлама и Кирила, и Никиты Столпника Пе-
- л. 358 об. реаславского чудотворца, ихже молитвами да утвердить его || Господь Богъ и укрепить на много дѣла сподобимъ свше своея помощи. И тако, уповаю на Бога, вселъ на конь самъ князь велики. А в дому пречистыя Богородица и великого святителя чудотворца Петра, на

а) Въ рукописи удаляшеся. б) Буква е (кичоварная) не написана. в) Въ рукописи ем. и на конь—иконн. г) Въ рукописи свѣен. д) Въ рукописи иже. е) Въ рукописи скоропомощниа.

стоѣ своея отчины великого княжения, во свое мѣсто посадивъ на Москвѣ сына своего бла- 1471
говѣрнаго и благочестиваго великого князя Іоана Ивановича, блюсти своею отчину и управ-
ляти Рускіе земли; а у него оставилъ брата своего меншаго князя Андрѣя Васильевича, да
еще^а поведѣ сыну своему держати у себе Муртосу царевича, Муртоина сына царева, и съ
его князми^б и съ его казаки, на что ся где пригодить ему на казаково дѣло. А съ со-
бою князь велики возьмѣ брата своего молодшаго князя Юрѣя Васильевича и свою братию
молодшую, князя Андрѣя Васильевича и князя Бориса Васильевича, и князя Михаила Одрѣ-
вича и съ его [сыномъ]^в со княземъ Васильемъ Михайловичемъ, и своихъ князей служебныхъ, и
бояръ своихъ многихъ, воеводъ и детен боярскихъ, со всѣми ихъ людьми земель своихъ; и ца-
ревича своего другого князь велики съ собою же возьмѣ, царева сына Айдара Касымовича,
своеи земли Мещерские, и съ его царевичи и съ князьми, и съ его казаки, и со всѣми ихъ
людми; а отчины Псковские земли на нихъ рати приидоша с рубежовъ отъ своего земля. И
такъ двинувся князь велики со всѣми землями, и поиде на свою отчину на Великии Нов-
городъ, за пѣмѣнныхъ || людемъ и гордостью и непокорствомъ и за ихъ отступление къ Латынству; л. 359
многими тяжкими силами заня всю ихъ землю Новгородскую, отъ края до края, с великою
грозою своею меча и огня, и по всѣмъ мѣстамъ Новгородские земли, якоже древде вещь
Іерѣмѣя, о Навходеносоре цари Вавилонстемъ рече: отъ аждения грома^г колесницъ его и отъ
терзанія^д грома конь его потрясася земля. Сие же милостиво и помощію Вышняго в наша
лѣта сбысть сие, пророкомъ глаголющемъ, надъ сими людьми лукавыми Новгородскими земли:
отъ^е благочестиваго государя отъ великого князя Ивана Васильевича всеа Руси великая гроза
и великая страсть, за ихъ къ Латыномъ отступление и за ихъ неправду. Земля же ихъ бѣише
Новгородцкая озеры^ж и болоты велии наводнена, и тѣло ради в лѣтѣи годіне рать на нихъ
конная николи же не бывала ни отъ которыхъ прежнихъ государей и великихъ князей; а
они лукави, старую своюю измѣною прелыгася, жили отъ осени до зимы, даже до весны,
а лѣте безъ опасъ живуще, наводненія ради земли ихъ. А нынѣ, по Божьмъ благодати,
свѣше отъ Бога даннѣи благочестивому великому князю Ивану Васильевичу всеа Руси, за
ихъ пагубу Новгородцкия земли, како пше земля ихъ: ни крапля дождя с небесе на землю
ихъ не бывало во всемъ лѣте отъ мѣсяца мая до мѣсяца септемвриа, и земля ихъ вся исше,
и блатъ непроходимая отъ солнечнаго^з зноя пресхоша; всюду бо везде у нихъ || ратнии полци л. 359 об.
князя великого ничимъ же неудержимо гоняху по всен земли и воеваху невозбранно, а скоти
гнаху отсюду непроходимыми мѣсты и блати все по суху, тако бо Господь на нихъ псеох-
новѣи земли наведе имъ, неправды ихъ ради, смиряя ихъ потъ крѣпкую руку благочестив-
ому си князю государю нашему Руския земли. [Е]гда^и же услышавше сие мужие Новгород-
цы, что идетъ на нихъ самъ князь великии со многими силами, они же^к лукави послаша к
нему с челобитьемъ, и еще собѣ опасъ просячи, а все джучи, неправду дѣлаючи; а въ ту
пору на передовые полки, на великого князя воеводъ, послаша свою рать в судѣхъ по Илмерю
озеру, многихъ людемъ отъ Великого Новгорода; и пришедше къ нимъ за озеро, биася с
ними. И поможе Богъ воеводамъ великого князя; и убита ту Новгородцовъ 500 человекъ,
а иныхъ руками живыхъ поймаша, а инѣи в водѣ истопоша, а инѣи во градъ убежаша, по-

а) Въ рукописи еще. б) Въ рукописи князми. в) Въ рукописи сыномъ нѣтъ; дополнено по Соф.
перв. лѣт. г) Въ рукописи гробѣ. д) Нужно читать разныя. е) Вукѣ отъ болыаго, кыноварѣй. ж) Въ
рукописи озееры. з) Написано слѣднаго (безъ титла). и) Вукѣ е не написана. і) Въ рукописи о нѣтъ.

1471 ведающеся гражданомъ, яко избѣни быша отъ воеводъ великого князя. Они же во граде возматюшася зѣло, и адумавше собѣ, послаша отъ себе другаго посла къ великому князю, посадника Луку Климентьевича, бити челоуѣ и еще опася же просящи, а того побития судовои своихъ рати потанъши, что, рекши, еще ничто же отъ нихъ изъ города людемъ князя великого брани не бывало. Да и того посла своего опасника Новгородстия къ собе не ждучи отъ великого князя, да сами || лукави возмыслишася на великое зло ихъ посадники Новгородския, окоинниі измѣнники, и тысяцкие ихъ, и бояре, и житїи, купцы и весь Великий Новгородъ: собравшеся во едино и совокупивше рати вятши яко 30 тысячъ, а не ведуще сихъ, яко мечъ Божїи поостраетца на нь, и всадше на коня своя, и поидоша скоро изъ града многими силами на тѣхъ воеводъ великого князя, на передовые полки, на князя на Даниила Дмитриевича и на Теодора на Давыдовича. Здѣ же сбысться Давыдомъ пророкомъ реченное: на утрия избивахъ вся грѣшныя земли, да потреблю отъ града Господня вся творящая беззаконіе. Егда же приидоша отраже вѣстници, воеводамъ великого князя повѣдающе, что идетъ на нихъ отъ Великого Новгорода конная рать велика зало да и судовая рать по езеру къ нимъ же идетъ на помощь в реку въ Шелону, слышавше же сїа отъ няхъ воеводы великого князя, и тако начаша поминати и глаголати в собѣ правды своего государя великого князя предъ его отчиною предъ Великимъ Новымъгородомъ, а ихъ лукавую Новгородскихъ мужей измѣну предъ симъ; и помолвившеся Богу о сихъ и его пречистей Богоматери, и положивши упование на Бога, и рѣша дружине своей: «то, братье, намъ мѣра послужити своему государю великому князю Ивану Васильевичу вся Русь, а рати ихъ, брат[ъ]е^а, хотябъ 300 тысячъ было, а

л. 360 об. намъ || одинако свои животъ положити за своего государя за великого князя, а с ними битися за государеву правду; а то вѣдаеть Богъ и святая Богородица, и нашего государя великого князя правда предъ ними». Во утрии же^б день в недѣлю рано, на память святаго апостола Акилы, мѣсяца іулія во 14, приспѣша къ нимъ ратные полки да и вся силы Новгородския на реку на Шелону; и сташа вои, вооружившеся на бои, противу себе. О, великое неисповедимое Божїе милосердіе! недоумѣюще бо языкъ человѣчески изрещи или написати многомилосердаго Владыку Христа свыше милостивное призрѣніе рабомъ своимъ^в. Якоже древль Елисей пророку сѣдѣщу близъ Иердана 50 сыновъ пророческихъ, се же слышавъ о немъ царь Сурийскїи, и посла тысящу вои, повѣлѣ яти его; и узрѣвше воа зъ горы, и хотяху бежати сынове человѣчестїи, Елисей же рече има: «почто мало вои и бежите, множанши бо в насъ суть?» и показа имъ ангилскихъ вои множество о собѣ, и укрѣпи я, иде с ними ко Асирскимъ воємъ. Тако бо Господь посла свыше в тои часъ своего божества невидимую силу, помагаа полкомъ великого князя, ради его великого благочестїа и вѣры, о нѣмъ же добръ подвижася: егда убо узрѣвше Новгородския полки и вся силы ихъ, скоро вметашася полки великого князя в реку противу ихъ на конехъ своихъ, а и ни^г единого же

л. 361 ихъ^а конь не потчеса высоты ради || брѣга, ниже глубиною воды потопишася, но скоро чрезъ реку превшедше, на вся силы Новгородския наступиша и сразишася^д в место бующее. И то сбысться реченное^е пророкомъ, глаголющемъ: возматюшася и восколебашася яко пьяни,

а) Въ рукописи брате. б) Въ рукописи утрии. в) Въ рукописи поправлено позже изъ твоимъ. г) Въ рукописи ині. д) Далѣе въ рукописи зачеркнуто на конехъ своихъ. е) Слова и сразишася написаны позже надъ строкой, а предыдущее наступиша передѣлано позже изъ и ступишася. ж) Въ рукописи реченное.

Новгородстѣ мужие, вся мудрость ихъ поглощена^а бысть; и пакѣ рече: въздремашеся, всадоша 1471 на коня своя, ты страшень еси, Господи, кто противу станеть ти? тако убо Господня благодать и милость соблюдаше вся люди, полки князя великого, и помогаша правде его, якоже Гедену надъ Мадьяны и Аврааму на царя Ходолгомора Соломъского, тако Богъ^б поможе и повоедаѣ великого князя на сѣя неправдивыя отступники^и на мужи Новгородстѣи. Егда бо ставше ополчившеся противу ратнымъ полкомъ великого князя Новгородци, тако ничто же возмогоша подъяти крѣпци рукъ своихъ противу имъ, но сами зело възматюшася отъ напразнѣя луговъ стрѣль ихъ и отъ рукъ оружѣя ихъ, по пророческому реченью, якоже пишется: ту падоша вси творѣщѣи беззаконіе, изриновеннѣ быша, изнемогутъ стати. Тако, Божию благодатию, въ часѣ^в временнѣи Новгородци обратиша лица своя назадъ, мечюще оружѣе своя на землю, и вдаша своя плещѣ лукаваго ополченнѣ^г и побегоша възпѣть, отнуду же^д приидоша, и бежаша посрамлѣни, мечюще доспѣхи своя, тягости ради конь своихъ, и ту падоша мнози зело || трупи ихъ мертвыхъ на землю, якоже рече Давидъ: Господь праведнѣ, съсечетъ л. 361 об
вѣя грѣшникомъ; еже бысть имъ неправды ихъ ради и великии измѣны предъ государемъ предъ великимъ княземъ. Не тако бо зрѣти въ нихъ бѣаша, якоже бы руками человѣческимѣ побиваемымъ быти имъ, но невидимою силою живаго Бога и помощію великого архангела Михаила, воеводы небесныхъ силъ, вси устрашаеми зѣло, и мнози умерщв[л]яеми^е падаху на лица земли, а^ж нинѣ мечющеся конь своихъ на дѣсь, яко скотъ бредяху, не вѣдуще другъ друга, аможе кто идеть, и гласомъ отсюду обѣяти слышяхуся, сидѣ глаголющемъ, а уже и женущихъ не бѣ ту на мѣсте никого же, идеже имъ гласи слышатся, якоже уставленъ бѣаше глаголатися ясаѣ полковъ князя великого: «Москва». Тако Господь исполни страха лукаваѣ сердца ихъ, и блудяху в десеѣхъ, не знающе своихъ мѣстъ, ни своѣя земли. Воини же благочестнаго государя великого князя и по Божию милости добрѣ храбрѣствующе падѣ ними, надъ лукавыми Новгородци, и гонѣша ихъ яко 20 поприщѣ, и убивающе многихъ отъ нихъ и смерти предаяху, а иныхъ многихъ живыхъ зело руками поимаша, а нинѣ в судѣхъ в водѣ истопоша на рече на Шолоне. Воини же^з ставше на побоищи на костѣхъ ихъ честно, вострубѣша радующеся, прикладяхуся ко святымъ образомъ знаменъ ихъ Новгородскихъ, возвеличая же Божіе || милосердіе о^а побѣде на своѣ супостатына враги. И тако смотрѣше, обретоша в ко- л. 362
шенихъ въюхѣхъ у нихъ списки, в нихже бѣше писанно с королемъ Новгородскимъ докончаніе; они же, сѣя видѣвше, подвѣшася, да въ тои^и часѣ послаша ко своему государю великому князю Ивану Васильевичу всеа Руси его же сына боярскаго Ивана Васильевича Замѣтню, ввѣщаѣ о сѣхъ, что же на нихъ приходили знамены^и болшая рать Новгородская, весь Великий Новгородъ, лутчіе люди, и бѣлиа с ними съступнымъ боемъ великимъ, и Богъ имъ пособилъ, воеводамъ великого князя: ту болшую рать ихъ Новгородскую били добрѣ и многихъ отъ нихъ выбили, а иныхъ многихъ лутчихъ людей руками поимали, ихже обретеся числомъ ятцовъ тысяча и семьсотъ. А списки Новгородския, что кончали с королемъ, да и того же человѣка обретеши у^а себе же, кто ихъ ишася, с ними же вмѣстѣ послаша к великому князю на обличенію онѣхъ лукавыхъ мужей Новгородскихъ. Егда же сѣя услышавъ

а) Въ рукописи поглощена. б) Въ рукописи бѣ (безъ тѣла). в) Въ рукописи чѣсть (безъ тѣла). г) Въ рукописи отъ поженія; исправлено по Соф. перв. лѣт. (II. С. Р. Л., VI, 11). д) Въ рукописи отъ нужды. е) Въ рукописи умерщвляеми. ж) Въ рукописи на. з) Въ рукописи иже. и) Въ рукописи н. я) Въ рукописи знаменныи. к) Въ рукописи а у.

- 1471 благочестивыи князь великий Иванъ Васильевичъ всея Руси, и върадовася зѣло о неизречен-
 нѣмъ и величѣмъ Божіи милосердїи и о поданїи ему отъ Бога свыше помощи на лукавыхъ
 л. 362 об. ступникоу лукавымъ на злоу и неподобную мысль, и на развращение святыхъ церкви, || и на
 смятение великихъ земель, и на вражду промежъ великихъ государен, и на пагубу всего пра-
 вославия; къ сему же еще узри написанне грамотъ ихъ, еже имъ бѣаше съ королемъ докон-
 чание, и видѣ в немъ написанне, что же города и волости его государева великого княже-
 ния, и земли и воды, что пошпины его в Великомъ Новѣгородѣ извечные, то все Новгородцы,
 на своихъ докончальныхъ спискахъ написавше, королю вся отдавающе, да съ темъ къ нему по-
 слаша своихъ пословъ, Памѣяния Селеонтова да Карила Иванова сына Макарына, и съ ве-
 великимъ челобитнѣмъ да и со многими дарами, пишучи да и зовучи его: «честныи король, гос-
 подяне нашъ». Болѣзнь на главу его, и на верхъ его неправда его снадесть, еже бысть имъ
 по ихъ лукавству и по ихъ злому совѣтованію. Благочестивыи же великий князь Иванъ Ва-
 сильевичъ всея Руси помолвиъ Бога и пречистую его Матерь, и иде впереди на великое свое
 дѣло, въ путь свои на Великий Новгородъ, и съ своею братнею молодшею и со княземъ
 Юрьемъ Васильевичемъ и со княземъ Андрѣемъ Васильевичемъ и со княземъ Борисомъ Ва-
 сильевичемъ, и со своимъ царевичемъ и всѣми⁶ своими князьями и воеводами, и со всѣми
 людьми земель своихъ, поспешая къ своимъ воеводамъ поредовыхъ полковъ. Зри сего. О ихъ
 л. 363 же воеводскомъ храброваніи писаніе сїце глаголетъ: воинъ на брані і за благовѣрїе аще
 убиенъ, то не убивша || вменишася отъ святыхъ отецъ. Якоже великий Аѳонасий ко Аммону
 мнху в посланіи глаголетъ: чтѣн⁷ великихъ достоянїа суть иже во брани⁸ храбровавшихъ, и
 образи подобїа ихъ поставлѣти глѣно есть, проповѣдающе храбростя ихъ, яко убиенъ про-
 тивныи, понеже за целомудріе и за благовѣрїе храборъ на брані убиваетъ противныи; иже
 нынѣ храбровавшихъ и бысть имъ достойное, честь⁹ отъ своего государя отъ великого князя
 [а] ихъ доброе послуженіе. Егда же з бою приведени быша муже Новгородсти къ вели-
 кому князю, иже благочестивыи богомудрене обличїи лукавыа о в[с]ехъ¹⁰ дѣлехъ и нечестїа
 ихъ, како они и свѣта благочестїа отступающе, къ Латынѣмъ пристающе, а будучи его от-
 чина великого князя, да сами како отдавахуся королю Латынскому государю, а на спискахъ
 доскончания ихъ какъ города и волости его великаго княжения Московскаго, и земли и воды,
 и вси его в Новѣгородѣ пошпины, все королю отписаша, по своему с нимъ докончанію.
 Егда же самъ всемъ изобличивъ ихъ князь великий, и тако восполѣся на лукавыа Новго-
 родцы, и повеле ихъ казнити мечемъ, болшихъ посадниковъ да и житыхъ, в нихже бѣаше и
 опоа прелѣстїи жены Марѣи старѣи сынъ ея Дмитренъ, приведенъ бысть¹¹, посадникъ Новго-
 родский, и тои нужнїи отсечение главъ си прїять, отъ живота разлучїи; с нимъ же и Ва-
 силью Селезеву Губѣ¹² главу¹³ отсекоша, а отъ житыхъ || Кїпрїану Араубьеву да Іеремїю
 главу же имъ отсекоша, за ихъ лукавство, за ихъ отступленіе къ Латынству; и [не]хъ¹⁴ жо
 многихъ посадниковъ и тысяцкихъ и бояръ и житыхъ людей Новгородскихъ розославше по
 градомъ, въ темницу вметаша, а инехъ многихъ разведше по станомъ, у себе ихъ въ крѣ-
 постѣ зѣло дръжаша и до времени. Егда же отъ Бога свыше таковая помощь прїде, вели-

а) Въ рукописи поспѣша. б) Въ рукописи свѣтїи. в) Въ рукописи что; исправлено согласно съ
 Соф. перс. лѣт. (II. С. Р. Л., VI, 12). г) Въ рукописи брани. д) Въ рукописи часто; исправлено по
 Соф. перс. лѣт. (II. С. Р. Л., VI, 12). е) Въ рукописи а. ж) Въ рукописи вехъ. з) Въ рукописи бысть.
 и) Въ рукописи субубѣ. і) Въ рукописи главѣ. к) Въ рукописи ихъ.

кимъ воеводоу и небесныхъ силъ архистратпгомъ Михаиломъ, благовѣрному^а и благочестивому великому князю Ивану Васильевичю всеа Руси, въ томъ часѣ раздрагнушася^б Божия гнѣва весь Великий Новгородъ, посадники и тысяцкие, и жители и бояре и купцы, и весь народъ людеи, и вся ихъ земля Новгородская, обратиша сердца своя на благое, по реченному словеси: научю безаконныя путемъ твоимъ, и нечестивия къ тебѣ обратятца. Тако же сии мужіи Новгорода, вси совокупившася во едину мысль, вземъ съ собою отца своего священноинокѣа Феодила, нареченнаго на владычество Великому Новгороду и Пскову, и честныя архимандриты и игумены, и честныхъ старцовъ затворниковъ, и отъ всехъ седми соборовъ священниковъ, и вся лучшая люди отъ града, и множество великое зѣло, и^в пришедше ко благочестивому государю великому князю Ивану Васильевичю всеа Руси, падеши вси на землю, поклонившася ему и начаша о своемъ гресѣ и о своемъ || предъ нимъ преступки плакати и пла- л. 364 четь великимъ, бия челомъ, со многими слезами предъ нимъ глаголюще: «господине великий князь Иванъ Васильевичъ всеа Руси, милостивый! Господа ради пожалуй винныхъ людеи предъ собою Великого Новгорода, своєю отчизнѣ! уложи своего гнѣва, а меча своего поуломи, огонь в земли угаси, гровы своєю утиши, землю свою, господине, поукроти, старины въ земли не изруши, даи свѣта видети, безответныхъ людеи пожалуй, смилуися, какъ ти Богъ положить на сердце». Тако же и его братини, князю Юрью Васильевичю и князю Борису Васильевичю и князю Андрѣю Васильевичю, по многии дни вси приходяху къ нимъ, моляху вѣхъ и челомъ бияху предъ ними, чтобъ сами жаловали своєю отчизнѣ, да и брату бы своему старѣшему великому князю пожаловали, попечаловали бы ся о нихъ; да и бояромъ всемъ и княземъ воеводамъ по многии дни бияша челомъ о печаловании отъ всего Великого Новгорода, чтобъ отъ нихъ великому князю печаловалися да и его братини княземъ. Государеве же благочестивии милостивии, князь Юрьи Васильевичъ и князь Борисъ Васильевичъ и князь Андрѣи Васильевичъ, пожаловали ихъ своєю отчизнѣ: сами смеловашася о нихъ, и печаловаша и бияша челомъ за нихъ брату своему старѣшему великому князю Ивану Васильевичю всеа Руси, и со всѣми бояры и съ князи, чтобъ ихъ жаловалъ, свою отчину, гнѣвъ || сердца сло- л. 364 об. жинъ, и челоубие свое имъ отдалъ. Милостивии же и благоразумнии государь великий князь Иванъ Васильевичъ всеа Руси видя предъ собою множество народа людеи, и честныхъ старцовъ и священниковъ многихъ, вси плачущеся, и многое челоубитие и многи слезы отъ нихъ предъ собою зря, и сердцемъ чистымъ ихъ кланяющихся видя, и богомолца своего видя предъ собою плачущеся по многии днии священноинокѣа Феодила, нареченнаго на владычество Великому Новгороду и Пскову; еще же братини своєю молодшии видя къ собѣ отъ нихъ о своєю отчизнѣ печалование ихъ къ собѣ и челоубитие, да и своихъ бояръ и княземъ, к^г сему же ѿ благочестивыи князь велики воспомяну в собѣ и написание^а грамоты отца^д своего пресвященнаго Фелиппа митрополита всеа Руси, что къ нему на пути прислалъ благословение, грамоту, яко истинный пастырь Христова стада и учитель, со многимъ прощениемъ и молениемъ и челоубитиемъ печалуюся о душахъ многихъ православныхъ людеи, даже и тишины ради християнския, писа о сихъ: «Иметь, господине, бити челомъ тебе очина твоя Великий Новгородъ, и ты бы, господине и сынъ, князь великий, пожаловать о нихъ, смилуеися Господа ради, а

а) Буква б большая, киноварная. б) Въ Собр. перв. лѣт. сдрогнушася (Ш. С. Р. Л., VI, 13). в) Буква и большая, киноварная. г) Буква к большая, киноварная. д) Въ рукописи написание. е) Въ рукописи отецъ.

1471 ихъ бы еси челобитне приять; а язъ тебе, своего господина и сына, благословляю». Еще же
 сля вписа, въспоминая ему Господнихъ устъ глаголюще слово: буди, рече, милостивии, яко-
 л. 365 хъ Отецъ вашъ небесныхъ милостивъ есть; и аще оста^{||}вите чело^{||}вѣкомъ согрѣшения ихъ, и
 Отецъ вашъ небесный оставитъ вамъ согрѣшения ваша; и паки рече: блаженнии милостивии,
 яко помиловани будутъ. И сего ради Богомъ реченнаго^{*} словеси, да иже и отца своего для
 митрополита благословеннемъ, и брат[и]и^{*} своею для молодшии прошения, и челобития для своихъ
 бояръ и князей, пожаловалъ ихъ свою отчину, богомолца своего священо Феодила, наречен-
 наго на владичество Великому Новгороду и Пскову, да и посадниковъ и тысяцкихъ Новго-
 родскихъ, и житыхъ и бояръ и купцовъ и черныхъ, и весь Великии Новгородъ отчину свою
 пожаловалъ, и всю землю Новгородскую: гнѣвъ свои и съ сердца ихъ сложилъ, и нелюбие
 сво[е]^{*} имъ отдалъ, и мечъ свои унялъ, и грозу свою в земли удръжалъ, а нятци вси отпу-
 стилъ безъ откуда, а воинамъ и грабежемъ учинилъ дерть и погребъ всему; а что залогн
 старые и пошлныи его Новгородские, а о томъ о всемъ укрѣпивъ с нимъ крестнымъ целованнемъ
 да и твердыми грамотами записавъ положили; самъ великий князь государь мирно пошелъ
 изъ своей отчины, изъ Новгородские земли, и [с]^{*} своею братию, и съ царевичемъ, и съ
 своими бояры и со князми и со воеводами, и со всѣми людьми земель своихъ. А тѣ вси воеводы
 его великого князя в ту же пору з Двини отъ себе прислаша ко своему государю к вели-
 кому князю своихъ гонцовъ, повѣдаючи о сихъ, что же князь Васильи Шюискии, слуга Ве-
 л. 365 об. ликого^{*} Новгорода, снися зъ Заволоцкою землею да и с Корѣ^{||}дскою землею, собрався мно-
 гими людьми, да приходилъ на нихъ ратни, и билися с нимъ ступнымъ боемъ великимъ, на
 водѣ в судѣхъ да пѣши на сухе, а бишася отъ утра и до ночи; и поможе Богъ воеводамъ
 великого князя, Василью Феодоровичю и его товарищомъ, а побѣша на томъ бою Новгород-
 цовъ много зѣло, а инехъ руками поимаша, тако бо уже отъ великия истомы бою ихъ яко
 оклачивше стаща мужие Новгородци, не могуще ни рукою двинуть, ниже главу свою обра-
 тити. А самого князя ихъ на томъ сунимъ стрелою уязвиша, и похвативше его людие скоро,
 в судне отвезоша, еле жива суща; а городы Двинские огнемъ пожгоша, а землю ихъ вывое-
 ваша, тако бо Господня благодать и милость его свыше помогаа правде государя нашегого,
 благогѣрнаго и благочестиваго великого князя Ивана Васильевича, ради его благочестия. Егда
 же слышавъ сля благочестивыи князь велики Иванъ Васильевичъ всеа Руси, и похвали Господа
 Бога и пречистую его Матерь о величїи ихъ милости, яко неизведомы судьбы ихъ, и неисле-
 доваными пути ихъ^{*}. Самъ же благочестивыи князь велики Иванъ Васильевичъ всеа Руси
 приде на столь своя отчины и своего великого государства^{*}, въ богахранимыи градъ Москву,
 в началѣ индикты, снирече новому лѣту, мѣсяца септября въ 1, на память святаго
 л. 366 Семѣона, в лѣто 6980. Егда же ввемше свободу отъ своего государя || отъ великого князя
 Новгородския людие, и въ томъ часѣ разсыпашася из града всѣ людие по мѣстамъ жилищъ
 своихъ; в Русу же много народа собравшеся въ суды великия на реку на Волховъ, и с же-
 нами и з детьми, и своими статки и съ своими животы, и со всѣмъ скотомъ многими, и с хо-
 ромы, поволоша на мѣсто жилищъ своихъ Илмеромъ озеромъ, а реку не яко озеромъ, но мо-
 ремъ Рускимъ, зане бо и глубина его^{*} и величество много зело, яко поприщъ 60 отъ

а) Въ рукописи *в.м.* богомъ реченнаго—богъ нареченнаго. б) Въ рукописи *брати*. в) Въ рукописи *ово*. г) Эта буква не написана. д) Въ рукописи *и великого к.* е) Въ рукописи *ихъ его*. ж) Въ рукописи *князя государственна*. з) Въ рукописи *в.м.* и глубина его—изъ глубиннаго; исправлено по *Соб. перв. лт.* (II. С. Р. Л., VI, 14).

брега до берега на вся страны его. Яко приспѣша великия суды ихъ мнози зѣло посреди 1471
озера того, и се внезапно духу бурну с вихромъ пришедшу, и раздра вся вѣтрила ихъ, и въ —73
томъ часѣ бысть горы высоки и страшныи востающе, разбиваху учаны ихъ, и вся суды ве-
ликия раздираху посреде озера того страшнаго; и бысть в томъ часѣ велиа страсть неудо-
лжна, и гроза неудержима, и крикъ и вопль неутѣшимъ; много народа зело, другъ друга емлю-
щися, горко плакахуся да нже^а и о своен погибели смертнѣи, в тугахъ пагубы сво[е]я^б раз-
дираху рныи своя, обониающе матере чадъ своихъ и отпи сыновъ своихъ, и тако проливающе
слезы мнози и глаголаху: «Господи, спаси ны! яко приде часъ погибели пашей, отъ свѣта
сего злѣ разлучаемся и погибаемъ». Увы, печали и пагубы, еже алѣ приимаху! нѣсть бо ту
зрѣния и помощи отъ друзей, еже приде имъ; примаху свѣше отъ нужи гра[д]а великого л. 366
и ярости духа парашего, какъ суды великия алѣ разбивающесе и сокрушахуся, и вся мужа
и жены с чадъ своими напрасно умирающе и глубиною метущесе воды, алѣ потопляхуся и
разлучающесе другъ друга, отъ пужа волнъ разбиваемъ бываху, умираху, а суды вся испро-
верженны и разбеныи въ водахъ плаваху, пичто же в собѣ оставиле живото-
наго, но вся въ водахъ потопляемыи умерщвл[е]яемы^в; и бѣ бо о сихъ последи слышати, яко
изгбишихъ люди на озерѣ томъ число душъ яко 7000; тако бо Господь покази Новгород-
ския земли люди своя, за лукавыя мысли злонравыхъ человекъ, даже и за^г ихъ отступление
къ Латынству. Егда же и сия вѣсть вниде в ушью отчныи его Великово Новагорода, что же
на Двине воеводы великого князя [побиша]^д слугъ ихъ и князя Василѣя Шюнскаго да ихъ
людемъ Новгородскихъ и Двинскихъ и Корѣльскихъ; Заволоцкихъ, а злѣ на озерѣ въ водахъ
многи народы истопоша, и ту конечно приложима ко слезамъ слезы, къ воплю вопль, что
же вся ихъ земля Новгородская грозюу государя великого князя поеванна и выжжена, лучши
людми выбита, и вытравлена вся и опустошена, чего падъ нпми отъ вѣка не бывало^е. А то
всѣ зло и пагуба ихъ сталося имъ отъ самѣхъ ихъ, за ихъ лукавство и неправду и за ихъ
отступления къ Латынству, ихъ жо прелѣстники^ж лукавыми людьми изменники; || и та земская л. 367
ихъ беда и вся людская кровь да будетъ пашкашна отъ Бога Вседержителя, по писанному:
Господи! зачинающихъ рать погуби. И то все на тѣхъ главахъ на измѣннихъ и на ихъ ду-
шахъ, в семъ вѣдѣ и въ будущемъ, аминь.

Лѣта 6980. Поставленъ бысть на архиепископью Новугороду Θεοοιηλ, декабря 15, в
недѣлю, митрополитомъ Филипомъ; былъ архиепископомъ 9 лѣтъ. Того же лѣта прийдѣ вѣсть
великому князю ис Перми, что воевода его князь Θεοδορѣ Пестрои землю Пермскую взялъ,
а которые вѣликому князю грубили, тѣхъ всехъ поималъ, къ великому князю прислать, а
зѣмлю всю за него приваель. Того же лѣта безбожныи царь Ахматъ Кычи-Ахметовичъ съ
всею ордоу приде на Русь; приде к рецѣ Оцѣ, подѣ городъ Олексинъ с Литовского рубежа,
и повеле приступити к городку; и много тогда Татаръ подѣ городкомъ побиша; изнемогше
с Татары битися; Татарове же градъ зажгоша; изволиша огнемъ згорѣти, неже^з Татаромъ пре-
датися. Князь же велики со братью и со многою силоу поиде къ берегу; и слышавъ то
царь, побже прочь, блудучися того, егда великого князя царевичи возмуть^и и царица его.

В лѣто 6981. Приде на Москву из Рима царевна Соена, и приде за великого князя

^а) Въ *Соб. перв. лѣт. (II. С. Р. Л., VI, 14)* плакахуся даже. ^б) Въ *рукописи своя*. ^в) Въ *рукописи* умерщвляемы. ^г) Въ *рукописи* до. ^д) Въ *рукописи* побиша нѣтъ; дополнено по *Соб. перв. лѣт.* ^е) Въ *рукописи* бывала. ^ж) *Поправлено изъ плѣтветники*. ^з) Въ *рукописи* ам. неже—и еже. ^и) *Ср. выше, стр. 457.*

1473 Ивана Васильевича. Того же лѣта преставися Одиинъ митрополитъ всеа Руси. И поставленъ
—78 бысть Коломенскій владыка Горонти въ митрополиты.

а 367 об. || В лѣто 6982. Приѣхалъ служити къ великому князю паревичъ Муртова, Казанскаго царя сынъ Мустофы; и князь велики далъ ему Новыи городокъ на Олѣ со многими волостями.

В лѣто 6983. Юля царь* Турской салтанъ Моаметъ Каеу взялъ, приходилъ в кораблѣхъ и в катаргахъ, и иные грады поималъ въ Каоинской области.

В лѣто 6984. В лѣто шестытысячное девятое 80 четвертое. Приде князь велики в Новгородъ с миромъ. Пирова у архиепископа Феофила; даровъ великому князю: 3 поставы сукна Ипскаго, а поставъ по 30 рублевъ Новгородскую, 100 золотыхъ корабленихъ, зубъ рыби; а проводного бочка вина краснаго, а другая бѣлаго. В среду на Николинъ день на осенинѣ. Ълъ князь велики и пилъ у князя Василѣя у Шюнскаго; а даровъ отъ него великому князю: 3 поставы сукна Ипскаго, да 3 камки, 8 золотыхъ корабленихъ, 2 кречата да соколъ. Декабря въ 14 день. Пировалъ князь велики у архиепископа; даровъ великому князю: полтораства золотыхъ корабленихъ, 5 поставовъ Ипскихъ сукна, да жеребецъ; а проводного бочка меду, 2 вина. Въ 15 день. Пиръ у Казимира; даровъ отъ него: ковшъ золотъ 2 гривенки азата, 100 золотыхъ корабленихъ, 2 кречата. Въ 16 день.

л. 368 Пиръ у Захарѣя у Григорьевича; даровъ отъ него: 20 || золотыхъ корабленихъ, 5 поставовъ сукна Ипскаго; а отъ сына его отъ Ивана: 10 золотыхъ, да поставъ сукна, а поставъ по 30 рублевъ по Новгородскую, а сукно Ипское, 2 зуба рыбиныхъ. Въ 19 день. Пиръ у посадника у степенного у Василѣя Есиповича; даровъ отъ него: 30 кораблениковъ, 3 поставы Ипскаго рудожелтыхъ, да зубъ рыби. Въ 21 день. Пиръ у Якова у Короба; даровъ отъ него: 10 золотыхъ корабленихъ, да кречать, да зубъ рыби; а отъ сына отъ Ивана: кречать, да поставъ сукна Ипскаго рудожелтого, да зубъ рыби. Въ 23 день, в субботу. Пиръ у Луки у Оедорова; даровъ отъ него: 20 золотыхъ корабленихъ, да 20 золотыхъ меншихъ, 3 поставы сукна Ипскаго, а поставъ по 30 рублевъ по Новгородскую, 2 зуба рыбиныхъ. Въ 28 день. Пиръ на Городищи у Настасѣи у Ивановы жены Григорьева да у сына ее у Юрѣя; даровъ отъ нея: 30 корабленихъ, 8 поставовъ Ипскихъ, 2 сорока соболенъ, 2 зуба рыбиныхъ. Въ 30 день. Пиръ у посадника у Феофила; даровъ отъ него: 30 золотыхъ корабленихъ, 3 поставы Ипскихъ, да зубъ рыби. Мѣсяца генваря 1 день. Пиръ у Якова у Коробова; даровъ отъ него: 40 кораблениковъ, 3 поставы Ипскихъ, 3 зуба рыби; а отъ внука его отъ Ивана Дмитреева сына Исакова: 20 кораблениковъ золотыхъ, да 2 л. 368 об. бочки вина. Генваря въ 2 день. Пиръ у Всеопасѣи || у Груза; даровъ отъ него: 30 золотыхъ корабленихъ, 3 поставы сукна Ипскаго. Въ 3 день. Пиръ у Луки да у Василѣя у Исаковыхъ детей Поварьина*; даровъ отъ нихъ: 100 и 10 корабленихъ золотыхъ, 3 поставы Ипскихъ, 4 зуба рыби. Въ 4 день. Пиръ у Александра у Самсонова; даровъ отъ него: 40 кораблениковъ, 5 поставовъ Ипскихъ, да лошаки сѣръ. Въ 6 день. Пиръ у посадника у Оомѣ; даровъ отъ него: 3 поставы Ипскихъ, лошаки бѣлы, 2 бочки вина бѣлого. Въ 11 день. Оударилъ челомъ великому князю Оома степенной посадникъ да тысяцкой Василѣи Есиповичъ тысячу рублевъ Новгородскую денегъ. Въ 14 день. Пиръ у Кузмы у Григорьевича; даровъ отъ него: 20 золотыхъ корабленихъ, 3 поставы Ипскихъ, зубъ рыби; а отъ

сына его: 10 золотых карабленных, поставь Ипской, да два зуба рыбыхъ. Въ 15 день. ¹⁴⁷⁶
 Пирь 3 на великого князя у владыки; даровъ владычныхъ великому князю: 300 золотыхъ ^{—79}
 карабленныхъ, да ковшь золотъ с жемчюгомъ, 2 золота^а, 2 рога окованный серебромъ, да мису
 сребрянъ 12 гривенокъ сребра, 5 сороковъ соболѣи, 10 поставовъ Ипскихъ. Въ 16 день.
 Приѣха владыка Теофилъ к великому князю с челобитиемъ, с половиною волостѣи владыч-
 ныхъ да монастырскихъ 6 монастырѣи половину: Юрь[ева] монастыря, у Аркажского, у Бла- л. 369
 говѣщенского, у Вонто[но]ва^а, у Николского у Неровского конда, у Михайловского на Ско-
 воротѣхъ; а иные монастыри государь пожаловалъ, земли у нихъ не вьзять, понеже тѣ убоги,
 земли у нихъ мало. И князь велики пожаловалъ архиепископа: половину волостѣи не ималъ
 ихъ; а вьзять: 10 волостѣи оу^а Юрьева монастыря, 7 сотъ обожъ^а и 20 обожъ; оу^а Воркаж-
 ского 333 обжи; оу^а Благовещеньского полъ 303 обжи; оу^а Николскаго полъ 300 с обжою;
 оу^а Вонто[но]вскаго^а полъ 2 ста обжен; оу^а Михайловского 100 обожъ бес трехъ. Въ 29
 день. Былъ князь великии в Великомъ Новѣгородѣ, слушалъ обѣди у святѣи Соопі. Бѣлъ
 князь великии у себе на Паозерии, архиепископъ у него же ѣлъ, а поминковъ явилъ предъ
 столомъ великому князю: панаягю сизову^а обложу алатомъ з жемчюгомъ, да кубожъ янче
 струеокамиллово оковано серебромъ, чарку сердолитну оковану серебромъ, мису сребрянъ 12
 гривенокъ, 200 карабленныхъ. Оеврала 19 день, в четвертокъ. Владыка приѣде из Нова-
 города к великому князю с поминками предъ обѣднею; подаль владыка: чепъ золоту 10 гри-
 веннокъ алата, да чару золоту 10 гривенокъ алата и 10 золотниковъ алата, да чару золоту в
 полъ 2 гривенки и 10 золотниковъ, да ковшь золотъ гривенка 18 золотниковъ, да крушку
 золочену сребрянъ || 13 гривенокъ, да кубожъ складной серебрянъ золоченъ в полъ семи гри- л. 369
 венки, да пося золоченъ великие оковы^а в полъ 19 гривенки, да 100 золотыхъ караблен-
 ныхъ. А стоялъ на Городищи 9 недель и поималъ Новгородцкихъ 6 бояриновъ. Былъ в Новѣ-
 городе князь великии миромъ, октября 22, в понедѣльникъ. Того же лѣта, оеврала 18 день, в
 четвертокъ, пришелъ князь великии из Новагорода на Москву.

В лѣто 6986. Маа въ 1 день преставися^а преподобныи игумень Паэнотеи Боровскии.
 В лѣто 6986. Поставленъ бысть на Тверь Горонтиемъ митрополитомъ епископъ Васьянъ,
 княже Ивановъ сынъ Стригилъ Оболенскии. Взяте Великого Новаграда лѣта
 6986. Князь великии Иванъ Васильевичъ всеа Русии поиде къ Великому
 Новгороду со многими силами, воюючи и пленяючи; и прииде, ста у Троицы въ Паозерні.
 И владыка Теофилъ и Новгородцы добили челомъ великому князю [Ивану]^а Васильевичу
 всеа Русии, и назвали его государемъ, и Новгородъ ему Великии отворили.

В лѣто 6987. Марта въ 25, въ 8 часъ ночи, родися^а великому князю Ивану Ва-
 сильевичу сынъ отъ царицы Соопи и нареченъ бысть Василен Парискии; а крестили его в Сер-
 гиевѣ монастырѣ архиепископъ Васиянъ Ростовскии да игумень Троецкии Паисеа, || апреля л. 370
 в четвертии, в недѣлю цветную. Того же лѣта князь великии Иванъ Васильевичъ заложи цер-
 ковь камену Юана Златаустаго на посаде в Садѣхъ, а преже бывшую древяную разобрать;
 бѣ же та изначала церковь гостей Московскихъ строение; понеже бо имя его нареченно бысть

а) Въ Соф. перв. лѣт. (II. О. Р. Л., VI, 17) 2 гривенки алата. б) Въ рукописи вонтова. в) Буква о кинжальная. г) Въ рукописи в обожъ. д) Въ рукописи вонтовскаго. е) Такъ въ рукописи; нужно читать, откровенно, сизову (въ Соф. перв. лѣт. сребрену). ж) Въ рукописи оковыи. з) Буква п большая, кинжальная. и) Въ рукописи ивану лѣтъ. 1) Буква р большая, кинжальная.

1479 егда бываеъ праздникъ принесенне мощемъ Іоана Златаустаго, генваря 27; а в застенки тое
 —80 церкви повелѣи церкви другую чинити, того же мѣсяца 22 день, Тимофея апостола, въ тои бо
 день родися; а ту разбранну церковь повелѣи поставити во своемъ монастырѣ у Покрова в
 Садахъ. О совершениі великого князя съборныя церкви. Того же лѣта свершена
 бысть соборная церковь Успение пречистыя Богородица. Бысть же та церковь чюдна велики
 величествомъ, и выотоу, и свѣдлостію, и пространствомъ, такова же преже того не бывала
 въ Руон, опрочъ Володимирския церкви; а мастеръ Аристотель. О священиі тоа же цер-
 кв[и]^а. Освященна бысть того же лѣта, августа 12, в четвертокъ, Горонтиемъ митрополи-
 томъ. О принесеніе мощемъ чюдотворца Петра въ новую церковь изъ Іоана
 святаго, что потъ колоколы. Того же мѣсяца 23 день, в понедѣльникъ, принесены^а
 быша мощи Петра чюдотворца въ новую болшую церковь. О принесеніи мощемъ в^а
 нову же церковь ис того же Іоанна святаго пресвященныи митрополитъ Киприяна, Оутѣя,
 л. 370 об. || Лопы: того же мѣсяца въ 27 день, в пятокъ, въ 9 часть дни, принесомша мощи сихъ прено-
 добныи митрополитовъ.

* В лѣто 6988. Октября 26¹ князь велики былъ в Новѣгородѣ миромъ, а стоялъ во
 Славе 9 недѣль. Тое же осени, по отъѣздѣ великого князя в Новгородъ, приидоша к вели-
 кому князю ис Поля два царя служити: Мердулять [с]^а сыномъ Бердулатомъ да и братъ его
 Аидаръ, дѣти царя Ачи-Гирѣа Крымского. Тое же зимы, генваря въ 19², поималъ князь
 велики владыку Новгородского Феодосія въ Новѣгор[од]ѣ³ Вѣликомъ, и посла его к Москвѣ
 с-Нѣлюю Васильевичемъ того же мѣсяца въ 24, и посади его у Чюда въ⁴ монастырѣ; [с]и-
 делъ^а полъ 3 лѣта, ту и преставися. Тои же осени братия великого князя, князь Андрѣи
 Болшой да князь Борисъ, отступиша отъ велико[го]^а князя, а книгѣи своихъ отослаша во
 Ржеву, а князь Борисъ поде⁵ с Волока к Угличю ко брату Андрѣю, да на Угличе были,
 доколѣ князь велики пришелъ изъ Новагорода к Москвѣ. Тои же зимы, февраля 13⁶, в не-
 дѣлю сыронушую, прииде князь велики изъ Новагорода на Москву⁷; и братъ его князь Ан-
 дрѣи и князь Борисъ поидоша с Углича по⁸ Тверскому ко Ржеву, а ото Ржевы к Лукамъ
 Великимъ. Тое же зимы, марта 15, в среду на 5 недѣли поста, Бердулата царевичъ Мердоу-
 л. 371 латова сына зарѣзалъ Тотаринъ его же; и тому Тотарину || Мердоулять отецъ Бердоулатовъ⁹
 самъ голову отрѣзалъ. Того же лѣта, мѣсяца марта въ 23¹⁰, в четвертокъ 6 недѣли поста,
 во 4 часть нощи, родися сынъ великому князю Ивану Васильевичю и нареченъ Георгіи Ми-
 тилецкии. Тое же весны преставися Коломенскии епископъ Никита, мав. То же время прииде
 отъ Рима шюринъ великого князя на Москву¹¹, именемъ Андрѣи, сынъ Ѧминъ деспотна Ама-
 риянскъ¹². Тое же весны и изымалъ¹³ царь Аидаръ Крымскии и посланъ в заточение на
 Володу. Того же лѣта разбраша старую церковь Богоявление па Троицкомъ дворѣ въ городе

а) Въ рукописи церкв. б) Букаа б большая, киноварная. в) Букаа в большая, киноварная. г) Букаа
 к большаа, киноварная. д) Эта буква не написана. е) Въ рукописи новѣгоре. ж) Въ рукописи идель.
 з) Въ рукописи велико. и) Такъ въ рукописи. 1) Въ рукописи ошибочно мердоулатовъ.

1) в 26 день. 2) 19 день. 3) въ чудовѣ. 4) и сидѣлъ. 5) поиде. 6) февруарія въ 13 день.
 7) к москвѣ. 8) ко. 9) мердоулатовъ. 10) 23 день. 11) к москвѣ. 12) амморенского. 13) весны
 изымалъ.

*) Отсюда начинается сходство списка Дубровскаго съ текстомъ Архивскаго сборника, важнѣйшіе
 варианты по которому и будутъ здѣсь приводимы.

и заложил¹ новую на томъ же мѣсте. О цари Ахматѣ². Того же лѣта безбожный царь 1480 Ахмуть Болшия орды поиде на православное христіанство на Русь, на святая церква, на великого князя, похвалялся разорити святая церква и все православые пленити, а самого великого князя, якоже при Батыи было; а слышавъ, что братия отступилъ отъ великого князя, а король со царемъ соединялся³ и послы царевы у короля бѣлиа и со всѣмъ учинилъа приити⁴ на великого князя, царь же отъ себе Полемъ, а король отъ себе; а съ царемъ вся орда, и братаничи его царь Касми⁵ да 6 сыновъ царевыхъ, и безчисленное множество Татаръ съ ними. И поиде безбожный⁶ царь Ахмуть тихо велими, ожидая короля съ собою, уже бо подшедъ пословъ || его отпусти къ нему да и своего посла съ ними⁷ послать. л. 371
Князь же великий Иванъ Васильевичъ всеа Руси, слышавъ то, почла отпускати ко Оцѣ на брегъ своихъ воеводъ съ силою, а брата своего князя Ондрѣя Меньшого Васильевича отпусти его во отчину въ Торусу противу же ихъ; и потомъ сына своего великого князя Ивана отпустилъ ко Оцѣ же на брегъ в Серпоховъ⁸, мѣсяца іюня во 8 день, и съ ними многіе воеводы и вои[н]ство⁹ безчисленное. Царь же идяше медленно, все короля¹⁰ ожидая; потомъ же приближающуся¹¹ ему къ Дону, и князь великий Иванъ Васильевичъ, слышавъ то, поиде самъ противу ему къ Коломнѣ, мѣсяца іюля 23¹², в недѣлю, и тамо стоя и до Покрова¹³. Слышавъ же окаянныи Ахматъ¹⁴, что на тѣхъ мѣстехъ на всехъ, куды приити ему, стоятъ противу ему с великими князми и многіе люди, и царь поиде в Литовскую землю, хотя обогати чрезъ реку Угру. И князь великий Иванъ Васильевичъ повелѣлъ тамо ити сыну своему великому князю Іоану и брату своему князю Андрѣю Васильевичу Меньшому, къ Колузе, к Угрѣ на берегъ.

* Послание великому князю Ивану Васильевичу всеа Руси на Угру отъ архіепископа Васіяна Ростовскаго, в лѣто шестытысячное девятьсотъ девяносто. Благовѣрному и христіолюбивому и благородному и Богомъ вѣнчанному || и Богомъ утверженному, во благочестіи всея вселенныи концехъ восиявшю, наипаче же въ л. 372 царѣхъ пресветлѣйшему и преславному, государю великому князю Ивану Васильевичу всеа Руси. Богомолецъ твои, господине, архіепископъ Васьянъ Ростовскіи, благословляю и челомъ бью. И молю же убо величество твое, о боголюбивыи государю, да не прогневаеши на мое смирение, еже первое дерзавшю ми усты ко устамъ глаголати твоему величеству, твоего ради спасения,—наше¹ убо, государю великий, еже воспоминати вамъ,—нынѣ же дерзнухъ написати ко твоему богородству. Нѣчто же мало хочу воспомянути отъ божественнаго писання, елико Богъ вразумилъ мя, на крепость и утвержение твоеи дръжавѣ, нашедшая² рати нынѣшняя ради, скорби и беды отъ безбожныхъ варваръ, Богу тако изволю пнигѣшного ради согрѣшения, и тебѣ убо и государю нашему, прѣйхавшу во царствующи градъ твои Москву и къ всемилоуемой госпоже пречистѣи Богородице и ко святѣмъ великимъ чудотворцамъ, помощи ради и заступления, къ своему отцу митрополиту, и къ своей матери вѣликой, и благовѣрнымъ княземъ и благочестивымъ бояромъ, добраго ради совѣта и думы, еже како крепко стояти за

а) Въ рукописи соединячлхся. б) Въ рукописи принитити. в) Въ рукописи вомство. г) Бузка и большая, киноварная.

1) заложилъ. 2) ахмуть. 3) соединячлхся. 4) братаничъ ого царь касы. 5) безбожныхъ нмѣтъ. 6) к нимъ. 7) серпуховъ. 8) всѣхъ королеи. 9) приближающуся. 10) въ 23 день. 11) стоя до покровъ пресвятыи богородицы. 12) ахмуть.

*) Варианты къ этому Посланію по Архіепискому сборнику не приводятся.

- 1480 православное христианство и за свое отечество, противу безбожному бесерменству. Тебе же, л. 372 об. государю нашему, повинувшася ихъ молению и доброй думе, и увещавшю^а крепко || стояти за благочестивую вѣру нашу православную и боронити свое отечество отъ бесерменства, духовъ же истинныхъ, шепчущихъ во ухо твою держаѣ, еже предати Христово стадо христианство, никако же послушати обещавшю ти ся, и митрополиту убо со всѣмъ боголюбивымъ соборомъ тебѣ, государю нашего, благословиашу и крестомъ честнымъ знаменавшю, вкупе же и сие прорекшю: «Богъ да сохранитъ царство твое силою честнаго креста своего, и дастъ ти побѣду на твои враги, и покоритъ подъ нозѣ твои вся сопротивныя твоя, якоже древле Давиду и Костянтину, молитвами пречистия его Матере и всехъ святыхъ, токмо мужая и креписа, о духовныи сыну, якоже добрый воинъ Христовъ бо евангельскому Господню словеси: ты еси пастырь добрый, душу свою полагаетъ за овца, а наемникъ, иже нѣсть пастырь, емуже не суть овца своя, видѣть волка грядуща^а и оставляетъ овца и бѣгаетъ, и волкъ расхититъ ихъ и распудитъ, а наемникъ бежитъ, яко наемникъ есть и не радитъ о овцахъ; ты же^а убо, государю, духовныи сыну, не яко наемникъ, но яко пастырь истинный, поддася изавати врученное тебѣ отъ Бога словесное стадо Христовыхъ овецъ отъ грядущаго нынѣ волка, а Господь Богъ укрепятъ ти и помогутъ ти и всѣ твое христолюбивое воинство!»
- л. 373 намъ же всѣмъ вкупи рекшимъ: || «аминь», еже: буди тако, Господу помогающе. Тебе же, государю нашему, вся сия на своемъ сердце положшу, яко истинныи добрыи пастырь, вземъ Бога на помощь и пречистую его Матерь и святыхъ его, и святительское благословление и всенародную молитву, крѣпко вооружився силою честнаго креста, исходихи противу оному окоянному мысленному волку, еже глаголю страшному Ахмату, хотя исхитити изъ устъ его словесное стадо Христовыхъ овецъ. И по твоимъ о[т]шестви^а государя нашего, святителемъ, митрополиту, вкупе же и намъ, богомолцемъ вашего богородия, со всемъ боголюбивымъ соборомъ, молитву непрестанно творачимъ и по всемъ святымъ церквамъ всегда молебны и святую службу во всей вашей отчины о вашей побѣде свершающимъ, и всѣмъ христианомъ непрестанно Бога молящимъ^а, дабы даровалъ тебѣ побѣды на супротивныи ти враги, иже надѣмся улучшить отъ всемилостиваго Бога; ныне^а же слышахомъ, яко бесерменину Ахмату ужъ приближающуся и христианство погубляюще, наипаче жъ на тебе похваляшася и на твое отечество, тебе же предъ нимъ смиряющуся и о мире молящуся и к нему пославшю, ему^а
- л. 373 об. же окоянному единако гнѣвомъ дышущу и твоего моления не послушавшю, но || хотя до конца христианство разорити. Ты же не унывай, но возверни на Господа печаль твою, и тои ты укрѣпить, Господь бо гордымъ противится, смиреннымъ^а же даетъ благодать. Приде же убо во слухи наша, яко и прежнии твои развратници не престаютъ шепчуще во ухо твое истинное^а словеса и совѣщаютъ ти не противитися супостатомъ, но отступити и предати на расхищение волкомъ словесное стадо Христовыхъ овецъ. Внимаи^а убо себе и всему стаду, в немже ты Духъ Святый постави, о боголюбивыхъ, вседержавныи царю, государю! И молимся: послушай^а убо вселенныи учителя Павла, глаголюще о таковыхъ: открые[т]ся^а гнѣвъ Божій на всяко бо нечестие и неправду челоуѣкомъ, иже истинну въ неправде держащимъ, но осуетишася помышления своими, и омрачися неразумное ихъ сердце; глаголюще быти мудрыи и обьюробѣша,

а) Въ рукописи увещавшю. б) Въ рукописи градуша. в) Въ рукописи е.м. ты же—тыхъ. г) Въ рукописи ошестви. д) Въ рукописи молящимъ. е) Первое и большое, кинюварное. ж) Буква е большая, кинюварная. з) Въ рукописи смиреннымъ. и) Нужно читать лествица. й) Въ рукописи внимаи. к) Буква п большая, кинюварная. л) Въ рукописи открысся.

якоже не искусина Бога имѣти в разумѣ, и предаетъ ихъ Богъ въ неискусенъ умъ творити 1480 неподобаю. И пакы самому Господу глаголющу: аще око твое соблажняетъ тя, истини е, или рука или нога, отсеци повелеваетъ; не сию же разумѣван видиную чювственную свою руку или ногу или око, но ближнихъ твоихъ, иже совѣтующихъ ти || не благое, отверзи и далече л. 374 отгони, сиречь отсеци, не послушав совѣта ихъ. И что убо^а совещають ти лѣтвини, ли лжеименити, мнящися быти християне, не токмо еже поверше щиты своя, ни мало спротивляшися окаяннымъ сыраядцамъ и предавъ християнство и свое отечество^б, яко бѣгуномъ скитатися по инымъ странамъ? Помысли убо, о велемудри государю, отъ каковыя славы и^в въ каково въ бесчестие сводить твое величество, и толикимъ тмамъ народомъ погибшимъ и церквямъ Божиимъ разорѣннымъ. И кто каменносердеченъ не восплachtetъ о сеи погибели? убои же ся и ты, о пастырю! не отъ твоихъ ли рукъ тѣхъ крови възщеть Богъ, по пророческому словеси? и где убо хочещи избежати или воцаритися, погубивъ порученое ти отъ Бога стадо? слыши, что пророкъ глаголетъ: яко аще възграеши яко орелъ и аще посреждъ звездъ гнѣздо своея сотвориши, и то и отуду ты свергу, рече Господь. Ниже глаголетъ: камо иду отъ духа твоего и отъ лица твоего како бежу? аще възду на небо, ты тамо еси, и в послѣднихъ моря рука Божия наставляеть и удержитъ десница. И гдѣ пакы отходиши^г, пастырю добрый? кому оставляеши овца наса, яко не имуща || пастыря? Мы же надѣмся, яко не отринетъ Гос- л. 374 об. подъ людей своихъ, и достояния своего не оставитъ. Не послушав убо, государю, таковыхъ, хотящихъ твою честь въ бесчестие свести, и твою славу в беславие преложити, и бѣгуну явитися, и предателю християнскому именоватися; но отложи весь страхъ и возмоган о Господѣ дръжавъ крѣпости его, единъ бо поженеть тысящу, и два двигнѣта тму, по пророческому словеси: не суть убо боги ихъ, якоже Богъ нашъ; и рече Господь: где суть боги ихъ, якоже уповаша на ня, яко близъ день погибали ихъ? и пакы: лукъ^д ослиныхъ изнеможе, а немощни препоясаша силою; Господь мертвить и живить, и дастъ крѣпость княземъ нашимъ, и вознесетъ рогъ Христа своего; и пакы: близъ Господь всемъ призывающимъ и всемъ призывающимъ во истину; и не в силе констен восхоцеть, ни в листѣхъ мужескихъ благово- лить, благоволитъ Господь боящихся его и на уповающихъ на милость его. Слыши, что глаголетъ Димокритъ евлосоеъ: первее князю подобаетъ имѣти умъ^е ко всемъ временнымъ, а на суностаты крѣпость и мужество и храбрость, а къ своимъ дружинѣ любовь и привѣтъ сладокъ. Воспомина||и же реченная неложными усты Господа Бога и Спаса нашего Ісусъ Христа: аще л. 375 весь миръ человекъ приобрящеть, а душу свою отщититъ, и что дастъ измѣну на души своей? и пакы: блаженъ человекъ, иже положить душу свою за други своя. И се убо, яко слышимъ, безбожьныхъ сен Агаряньскій языкъ приближися ко странамъ нашимъ, ко отечеству ти; уже бо многия смежные странамъ нашимъ поплени и движетоа на ны. Изыди убо скоро во стрѣ- теніе ихъ, изыде, возмѣ Бога на помощь и пречистую Богородицу, нашего християнства за- ступицу и помощницу^ж, и всехъ святыхъ его. Поревнуи преже бывшихъ прародителемъ своимъ^з, великимъ княземъ: не токмо обороняху Рускую землю отъ поганныхъ, во нияя страны подъ себе принимаху, се же глаголю Игоря и Святослава и Владимира, иже и на Греческихъ царѣхъ данъ имали, потомъ же и Владимира Манамаха, како и колико бысть со акаянными

а) Это слово написано дважды. б) Въ рукописи отечестви. в) Въ рукописи ни. г) Въ рукописи отходниа. д) Это слово поправлено повсе изъ а у. е) Въ рукописи помощница. ж) Въ рукописи и своимъ.

- 1480 Половцы, и инѣ много быша, не токмо отъ челоуѣкъ похваленіи, но отъ Бога похвалени быша^а. Яко бо нынѣ аще поревнуеши своему прародителю, великому и достойному хваламъ Дмитрию, тако же потщися забавити стадо Христово отъ мысленнаго волка, и Господю иже видѣвъ твоё дерзновение, тако же поможетъ ти и покоритъ враги твои подъ ноги твои, и здравъ и ни чимъ же || вреженъ будеши^б, победоносецъ явишися, Богу сохраняющу тя, и освятитъ Господь на[дѣ] главою твоею в день брани. Аще убо ты, о крѣпкихъ и храбрыхъ царю, і еже отъ тебе христоролюбивое воинство до^в крове постраждутъ и до смерти за православную вѣру Христову и за святія Божья церквы, яко истинная и присная чада церковная, в немже породилша духовно^а и нетлѣнною бачею, святымъ крещениемъ, за нуже и до смерти пострадаша и крестившася вторымъ крещеніемъ, аже мученици своего кровью, блаженіи бо и прѣблженіи будутъ въ вѣчномъ наслѣдствѣ, учувше сие крещеніе, по немже не возмогутъ согрѣшати, но воспримутъ отъ Вседержителя Бога вѣнцы нетлѣнныя и радость неизреченную, ихже око не виде и ухо не слыша и на сердце челоуѣку не ванде; аже прѣвыи мученици и исповѣдницы, тако и^в снѣ послѣдніи: и будутъ бо, рече Господь, первии послѣдніи, а послѣдніи первии. Аще ли еще прѣшиса и глаголеши, яко «подъ клятвою есмь отъ прародителецъ, еже не поднимати руки противъ царя, то како азъ могу^г клятву разорити и спротивъ дара стати?» послушан, боголюбивыи царю: аще клятва по нужи бываетъ, прашати о таковыхъ и разрешати намъ повѣлѣнное есть, яже прашаемъ и разрешаемъ^д и бла-
л. 376 гословляемъ, аже святѣиши митропо[литу], тако же и мы и весь боголюбивыи соборъ, не яко на царя, но яко на разбойника и хищника и богоборца. Тѣмъ же лучше бѣ съгласу^е животь получитьи, нежели истинствовашу погнубити, еже есть пуцати тѣхъ в землю, на разрушеніе и потребленіе всему христіянству и святыхъ церквей заупустѣніе и оскверненіе, и не подобитися окоянному оному Ироду, иже не восхотѣ клятвы преступити и погибѣ^ж. Ихже паюхъ паче всѣхъ, и достойныи хваламъ^з князь Дмитрій, прадедъ твой, каково мужество и храбрость показа за Дономъ падъ тѣми же окоянными сыродѣдцъ, еже самому ему напредитися, и не пощадити живота своего избавленія ради христіанскаго. Видѣвъ милосердїи, челоуѣколюбивыи Богъ непреложную мысль, како хочеть не токмо до крове, но и до смерти страдати за вѣру и за святія церквы и за порученное ему стадо Христовыхъ овецъ, яко истинныи пастырь, подобая прѣже бывшимъ мученикомъ, святїи бо мученици на страданія и раны любѣвъ ради Божия, аже на пищу, на смерть течаху, тако^и и сеи боголюбивыи, крѣпкихъ смерть аже приобретение вменяше, не усумняся ни убояся Татарскаго множества, не обратися воспясть и не рече в сердца своемъ: «жену имѣю и дѣти и богатство многое; л. 376 об. аще и землю мою возьмутъ, то инде вселюся^к», но безъ сумнѣнія воско[чи] в подвигъ и напредъ выѣха и в лице ставъ противу окоянному и неразумному волку Мамаку, хотя исхитити словесное стадо Христовыхъ овецъ; тѣмъ же^л и всемілостивыи Богъ, дерзости ради его

а) Далѣе должны слѣдовать помянутыя въ рукописи по ошибкѣ ниже (см. примѣч. і) слова: ниже насъ паче всѣхъ... и великимъ хваламъ и чтѣ достойни быша (ср. Соф. втор. лѣтописи: II. О. Р. Л., VI, 227—229). б) Въ рукописи будедеши. в) Въ рукописи на. г) Въ рукописи да. д) Въ рукописи духовную. е) Въ рукописи а.м. тако и—покои. ж) Въ рукописи мугу. з) Въ рукописи прашаемъ и разрешаемъ. и) Въ рукописи съгласу. і) Слѣдующій далѣе текстъ до слова: Се убо которыхъ пророкъ... долженъ быти помѣщенъ выше (см. примѣч. а), предъ словами: Яко бо нынѣ аще поревнуеши... к) Въ рукописи а.м. достойныи хваламъ—достойныхъ вамъ; исправлено по Соф. втор. лѣт. (II. С. Р. Л., VI, 227). л) Буква т большая, кинжоварная. м) Въ рукописи вселюся. н) Буква т большая, кинжоварная.

не покосне ни умедл^а, ни помянувъ первого его согрешения, но вскоре посла свою помощь, 1490 ангелы и святые мученики, помогати ему на супротивныя; тѣмъ же, Господа ради подвижавшися и до нынѣ похваляемъ есть и славимъ не токмо отъ человѣкъ, но отъ Бога; ангелы удиви, человѣкъ возвесели своимъ мужествомъ. И сподвизающисѣ^а ему иже^а до смерти отъ Бога согрѣшеніемъ оставленна приша, и вѣдци мученическими почтени быша, равно яко и пръвѣи мученици, иже вѣры ради пострадаша отъ мучителей, исповѣданія ради Христова умроша; сии же тако же въ послѣднія времена за вѣру и за церкви Божіи, и равно съ сими венци приша. А иже тогда отъ супротивныхъ уязвляеми и по побѣде живи обретошася, сии кровию своею омыша первая своя согрешения, яко победители крѣпцы врагомъ явишася, и великимъ хваламъ и чти достойни быша. Се убо, которыхъ или святитель научи и сему бо студиому и скверному самому называтися царю, повинуютися ему тебѣ, великому Рускихъ странъ христілюбивому царю? Не точию папедшаго ради согрѣшенія и несправл[ен]ія къ Богу, паче же отчаянія і еже не уповати на Бога, попусти Богъ на преже тебѣ^а 377 прародители твоихъ, и^а всю землю нашу поработи и воцарися надъ ними, а не царь сии, ни отъ рода царска; и тогда убо прогневахомъ Бога, и Богъ на ны прогнѣвася и наказавъ насъ, яко чадолубивыи отецъ, по глаголющему апостолу: егоже любить Господь, наказавъ, бьетъ жо всякого сына, егоже приемлетъ, и сѣя убо тогда пынѣ той же Богъ и во вѣки, и потопивши Фараона, и избавления Израилѣ и преславная содѣявши. И аще, государю, покаешися убо отъ всего сердца, и прибѣгнеша подъ крѣпкую руку его, и обещаешися всѣмъ умомъ и всюо душею своею престати отъ првѣхъ твоихъ, еже причлчнися яко человѣкъ согрѣшати,—человѣческо бо еже согрѣшати, рекше падати, и поканіемъ востати, англоское же не падати, бѣсовское же еже пасти и не востати и отчаятися,—и^а сотвориши^а судъ и правду посреде земли, любовь же имѣти ко ближнимъ, не насловати никому же, и милость показати ко согрѣшающимъ, да милостиваго обрящемъ в день золь; не словомъ же каяся, а в сердци иная помышляя, не приемлетъ бо Богъ такового поканія; не точию еже словомъ, но и сердцемъ, якоже благоразумныи разбонникъ на кресте не в долге времени, но словомъ единымъ спасенъ бывъ, истинно бо всемъ сердцемъ позна свое согрешение и къ Творцу возопи: «помяни мя, Господи, егда придеши во царствіи си^а», но ми^а лостивыи и щедрыи Господь^а 377 об. не токмо согрешения прости ему, но и раю наследника створи его. Сичевому поревну^а поканію, истинное бо поканіе престати отъ грѣха; аще убо сиче покаемся, то^а тако же помилуетъ насъ милосердїи Богъ: не токмо свободитъ и избавитъ, якоже древле Израильскихъ людѣи отъ лютаго и гордаго Фараона, насъ же, новаго Израїля христіанскихъ людей, отъ сего новаго Фараона, поганнаго Измаилова сына Ахмата, но намъ ихъ поработитъ. Якоже древле согрѣшающен Израилѣи къ Богу, и порабошаше ихъ Богъ иноплеменикомъ; егда же покаяхуса, тогда воставляше имъ Богъ отъ ихъ колѣна судїю, и избавляше ихъ отъ работы иноплеменикъ, и работаху имъ иноплеменицы; якоже се, егда работаху во Египте, и избави ихъ отъ работы Египецкия Моисѣомъ рабомъ своимъ; по тому же дарова имъ Господь Ісуса сына Наввина, иже введе ихъ в землю обетованія, приимъ 29 царствъ, и вселшася ту. И

а) Въ рукописи ни умедлѣ ни умедлѣ. б) Въ рукописи сподвизающисѣ. в) Въ рукописи ихъ. г) Въ Соф. втор. лѣт. (П. О. Р. Л., VI, 228) далѣе слѣдуютъ опущенныя здѣсь слова: на всю землю нашу океанного Батыя, иже прїеждетъ разбойнически поплѣни. д) Буква и большая, кивоварная. е) Въ рукописи сотвориша. ж) Въ рукописи снѣи. з) Въ рукописи перевну. и) Въ рукописи та.

¹ Мелкое Собрание Русскихъ Летописей. Томъ IV.

- 1480 по семъ согрѣши сынове Израилеви ко Господу Богу, и Господь Богъ предасть ихъ в руцѣ врагомъ ихъ; и паки покаяшася Господу Богу ихъ, и востави имъ Господь Богъ Иуду отъ рода ихъ, и избѣ Хананѣя и Ѳерзевъ, и поима царя ихъ Адонивезека^а, отсѣчи пастѣ^б руку его и плесну ногу его; сеи же Адонивезекъ самъ глагола: «сѣмидесять царемъ отсекохъ ко-
л. 378 нецъ рукавъ ихъ, и окорнени збирахуса подъ тряпезоу мою; || якоже бо сотворихъ, тако же и отда ми Богъ»; и приидоша и во Иерусалимъ, и умре ту. Иудѣ же не усумнѣвся и не рече тако, яко «не царь есмь, ни отъ рода царска, како царю спротивлюся?» но на Бога надѣяние и всю надежю имѣя, царемъ царя побѣжаше, поймавъ же его и казни, и вая землю ихъ, и поработи ихъ сыномъ Израилевомъ. И паки егда согрѣшаху сынове Израилеви Господу Богу, тогда предаше ихъ в руцѣ врагомъ, и работаша имъ отъ рода ихъ; и се^в, и егда покаяшася, тогда поставляше имъ отъ рода ихъ судия, якоже се: Годонила, і Аода, и Девору с Варакомъ, и Гедсона, трема стѣ^г погубившаго множество тысячъ Мадиямъ, даже^д и до Самъсона, убившаго ослею челюстію тысящу мужей, и иныхъ многихъ воставляше^е имъ Богъ, избавляше ихъ отъ работы иноплеменикъ, и работаша имъ иноплеменицы. Нынѣ же тои же Господь, аще покаемся вседушно престати отъ грѣха, и^ж воставитъ намъ Господь тебе, государя нашего, якоже древле Моисѣя и Исуса и иныхъ, свободившихъ Израилѣя; тебе же да подасть имъ Господь свободителя новому Израилю, христонименитымъ людемъ, отъ сего окаяннаго, хвалящагося на ны, новаго Ѳараона, поганнаго Ахмата, но и его вѣдѣрѣче по-
л. 378 об. коритъ Господь подъ нозе твои, и послетъ ти способники ангелы свои и святѣя мученики, || и смятутъ ихъ, и погубянутъ. Тѣмъ же и пророчески и рещи: богоутверженны^з царю! напрязи, и спѣи, и царствуй[и]^и истинны ради и кротости и правды, и наставишь ты чюдие десница твоя; и престолъ твой и правдоу и кротостию и судомъ истиннымъ свершѣтъ естъ; и жезлъ силе послетъ ти Господь отъ Сиона, и одолѣши^к посредѣ врагъ твоихъ;—такъ глаголетъ Господь: азъ воздвигохъ тя царя правды, и призвахъ тя правдою, и пріяхъ тя за руку десную, и укрепихъ тя, да послушаютъ тебе языцы, и крѣпость царемъ разрушиши; отворю ти двѣри града^л, не затворятся, и азъ предъ тобою пойду, и горы поравняю^м, и двѣри мѣдѣяныя сокрушу, и затворы желѣзныя сломяю. Се, твердое и честное и крѣпкое царство дасть ти Господь Богъ в руцѣ твои, Богомъ утвержденнымъ государю, и сыновомъ сыновъ твоихъ, и в родъ и родъ, в вѣкъ. Тѣмъ же убо и мы отъ чистыя вѣры молитвою къ Богу день и ночь, въ молитвахъ и молбахъ, и литіями и соборы святительскими, и божественными^н возношеніи вашими, потребную и лѣтнюю память о благочестивей вашей дръжавѣ и царскія вашей побѣды исповѣдаемъ во святыхъ тайнахъ, яко да покорени будутъ врази ваши, и да одолѣши среде ратныхъ, да расысплю[т]и[с]я поганныя^о страны, хотящая брани, и отъ Божія молнія омрачаема яко пси
л. 379 гладныи || языки своимъ землю да лижють, и ангелъ Господень буди поганая ихъ; радуемъ бо ся и веселимся, слышаще доблести твоя и крѣпость, и твоего сына Богомъ данную ему побѣду и великое мужество и храбрость, и твои братія, государен нашихъ, показавше противъ безбожныхъ сѣхъ. Агарянъ; но по евангеліскому великому словеси, претерпѣвны^п до конца тои спасенъ будетъ. Молю же и о семъ царское твое остроумѣние и Богомъ данную ти

а) Последнее а поправлено изъ у. б) Въ рукописи пастѣ. в) Въ рукописи сен. г) Въ рукописи стѣи. д) Въ рукописи данже. е) Въ рукописи сто воставляше. ж) Бука и большая, кивоварная. з) Въ рукописи богоутверженныхъ н. и) Въ рукописи царству. і) Въ рукописи удолѣши. к) Въ рукописи и града. л) Въ рукописи поравнаю. м) Въ рукописи божественными. н) Въ рукописи расысплюхся поганныя. о) Въ рукописи-петръ пѣвны.

премудрость: да не позаариши моему художюму, писанно бо есть: даи премудру вину, и пре-
мудрее будетъ, сказан праведному, приложить примати; и иже разумѣвати законъ, помысла
есть блага; снмъ бо образомъ, владыко, много лѣтъ поживеши, и приложить ти ся лѣта жи-
воту. Съ сими же всѣми да будетъ малость великаго и Господа Спаса нашего Иисусъ Христа,
молитвами пречистыя его Матере и всехъ святыхъ, и великихъ чудотворецъ и преподобныхъ
и богоносныхъ отецъ нашихъ Варлама и Сергія и Кирила, Леонтия, Ісая и Игнатія Ро-
стовскихъ чудотворецъ, и всехъ святыхъ. И нашего смиренія благословение на тебѣ, на на-
шемъ государе, и на твоёмъ сыну, и на всемъ твоёмъ государствѣ, и твои братіи, и боя-
рехъ и воеводахъ, и на всемъ вашемъ христіанскому воинствѣ мирно да будетъ, и много-
лѣтню ваше государство победно со всѣми послушающими васъ христіанскими людьми да
пробудеть во вся дни живо|та вашего и в вѣки вѣкомъ, аминь.

л. 379 об.

В лѣто 6989. Сентября 1 прииде^а князь вѣликии с Коломны на Москву¹, а въ то врѣмя
бѣша послы братии его, князь Андрѣевъ, князь Борисовъ, и² о миру; и князь великии Иванъ
Васильевичъ жаловалъ братію свою, по печалованію отца своего митрополита Геронтія, и
матери своея великия княгини иноки Марѣи, архиепископа³ Ростовскаго Васиана, и князя
Михаила Андрѣевича Веренскаго, и епископовъ и архимандритовъ, и пословъ ихъ отпустилъ,
а самѣмъ имъ велѣлъ къ собѣ понти въ борзѣ, молебная во святыхъ храмахъ у чудотворцо-
выхъ гробовыхъ⁴ свершнвъ, и градъ окрепнвъ⁵. А в осаде в городъ в⁶ Москвѣ сѣлъ митро-
политъ Геронтеи, да великая княгини инока Марѣа, мати великаго князя, да князь Михаилъ
Андрѣевичъ Веренскій, да князь Иванъ Юрьевичъ, и многое же⁷ множество народа отъ мно-
гихъ градовъ. А самъ князь великии поиде противу царя ко Кременцу въ 3 день октября, а
сытъ великаго князя князь великии Иванъ и братъ великаго князя⁸ Андрѣи Меншини стаха на
Угре противу царя со многими воинствомъ⁹. Приидоша же тогда братіи къ великому князю
на Кременецъ, князь Андрѣи Болшой и князь Борисъ со своими¹⁰ силами къ великому князю
на помощь противу царя Ахмата, князь же великии с любовию принять ихъ. Царь же || Ах- л. 380
мать поиде¹⁰ со всѣми силами мимо Мченескъ и Люботескъ и Удоевъ, и ста у Воротынска,
ожидаѣ королевѣи помощи; а король самъ къ нему не поиде, ни силы своя не посла, по-
неже убо быша ему свои угодницы¹¹. И по семъ же царь Ахмать поиде ко Угрѣ, идѣже
стоитъ князь великии и братья его и вси князи его и воеводы и многое множество воинства;
и ста царь Ахмать на березѣ на Угрѣ, на другой сторонѣ, противу великаго князя. Начаша¹²
Татаровъ стрѣляти нашихъ, а наши стрѣлами и пищалми многихъ уязвляху Татаръ, отбѣша
ихъ отъ берега; и по многи дни приступающе брань творяху и стаха, ждуще, еда река ста-
нетъ; быша же мрази велицы тогда, река же нача ставитися. Бысть же страхъ на обѣихъ,
едини другихъ бояхуса; и¹¹ егда же река ста, тогда князь великии Иванъ Васильевичъ повелѣ
сыну своему великому князю Ивану и брату своему князю Андрѣю Васильевичу и всемъ
княземъ и воеводамъ, со всѣми силами, отступить отъ берега и прити къ себе¹² на Кремен-
ецъ: бояхуса Татарскаго прихожения, а слушающе злыхъ челоувѣкъ, сребролюбцевъ, бога-
тыхъ и брехотыхъ, предателѣи христіанскихъ, иже глаголютъ: «побежи^а, не можеша стати

а) Буква п большая, кинноварная. б) Въ рукописи князь. в) Нужно читать усобицы. г) Въ ру-
кописи начаша на. д) Въ рукописи поможѣи.

1) в москвѣ. 2) и мѣтъ. 3) и архиепископа. 4) гробовъ. 5) укрѣпнвъ. 6) в мѣтъ. 7) же
мѣтъ. 8) воинствомъ. 9) всѣми. 10) поиде. 11) и мѣтъ. 12) себе.

1481
—83
л. 380 об. с ними на бонъ; самъ бо дьяволъ усты ихъ глаголюще, тои же древле вшедь^а во змию и прелсти. И бѣ дивно тогда: едни отъ другихъ бежаху, и никто же || жоняше. Тогда бысть чюдо преславно пречистыя Владычица наша Богородица: егда отступише¹ сынове Руския отъ берега, тогда приде на царя Ахмата страхъ отъ Бога, и побже отъ Угрь, ни ким же гонимъ, по Литовской земли, по королево державѣ, воюя его землю за него² измѣну; егда же прибежа в орду, и приде царь Иванъ Наганскій и орду взя, а самого безбожного царя Ахмата уби шюрянъ его Ноганскіи мурза Ямгурчїи. Единъ же царевичъ хотѣ за Окою имати Украину, князь же великии посла братию свою, дру Андрѣевъ; и услышаша³ Татарове и тѣ побегоша, и тако Богъ избави Рускую землю отъ поганныхъ, молитвами Пречистыя⁴ и великихъ чюдотворцовъ и всехъ святыхъ, аминъ; а царь побжеалъ ноября въ 11 день. Того же мѣсяца⁵ приде князь великии на Москву⁶ съ сыно[мъ]⁷ своимъ съ⁸ великимъ княземъ Иваномъ, и со братьєю, и со всѣми силами; возрадовашася вси людие радостію великою зело, и похвалиша Бога и пречистую его Богородицу⁹ и святыхъ чюдотворцовъ, избавившихъ ны отъ поганыхъ. Тогда же князь великии братию свою пожаловалъ, приять въ доскончаніе: князю Ондрѣю Болшому дастъ Можаяскъ, а князю Борису отступиси селъ его. Тои же зимы приде вѣликая княгиня¹⁰ Соеня из беговъ, бѣ бо бѣгала за Белоозеро и за боярынями¹¹ отъ Татаръ, а не гонима ни кимъ же; и по которымъ странамъ ходила, тѣмъ стало пуще Татаръ отъ л. 381 боярскихъ || холоповъ¹², отъ крошавцевъ хрестыанскихъ; воздаждъ имъ, Господи, по дѣломъ, и по лукавству начинания воздаждъ имъ, Господи! [Т]огда¹³ же Перекоискои царь Мень-Гирѣи воевалъ Подолскую землю королеву. Тои же зимы, мѣсяца марта во 23 день, в субботу 3 недѣли поста, во 4 часъ ноци, преставися пресвященныи архіепископъ Васыанъ Ростовскіи и Ярославскіи. Тое же весны, іюля 10¹⁴ день, преставися благовѣрный князь Андрѣи Васильевичъ Меншїи, въ 4 часъ дни, и положенъ бысть на Москвѣ во Архангиле¹⁵. Того же мѣсяца во 22¹⁶ поставленъ¹⁷ архіепископъ Асафъ Ростову, Оболенскихъ князевъ, пресвященнымъ митрополитомъ Геронтиемъ. Того же лѣта [п]оставленъ¹⁸ на Коломнѣ епископъ Герасимъ Смердковъ. Того же лѣта поставленъ Рязани епископъ Семионъ, былъ митрополичъ Геронтиевъ духовникъ.

В лѣто 6990. Сентября 8¹⁴ заложены быша 2 церкви: у Архангила въ придѣ[лѣ]¹⁵ Воскресение Христово да Акила апостоль. Того же лѣта, октября 6¹⁵, родися великому князю Ивану Васильевичю сынъ, нареченъ князь Дмитрій того¹⁶ же мѣсяца въ 26. Того же лѣта былъ князь великии въ Володимери.

В лѣто 6991. Священна бысть церковь Воскресение Христово, у Архангила придѣлъ, октября 13¹⁶. Того же мѣсяца 27¹⁷ священна бысть церковь святыи апостоль Акила. Тое же зимы, генваря 7¹⁸, преставися¹⁹ князь великии Василѣи Ивановичъ Рязанскіи, во обѣдню, и л. 381 об. седе на великомъ княженїи сынъ его князь || Иванъ. Тое же зимы, генваря 16¹⁹ день, же-

а) Это слово написано дважды. б) Это слово написано по соскобленному. в) Въ рукописи сыно. г) Буква т не написана. д) Буква п большая, киноварная. е) Въ рукописи и въ Архивск. сборн. оставленъ. ж) Въ рукописи придѣ. з) Буква т большая, киноварная. и) Буква п большая, киноварная.

1) отступили. 2) его. 3) услышавше. 4) пречистыя богородицы. 5) к москвѣ. 6) с нѣтъ. 7) матеръ. 8) княгиня. 9) боярынями. 10) боярскихъ холопей. 11) въ 10. 12) церкви святого архангела михаила. 13) 22 день. 14) 8 день. 15) въ 6 день. 16) 13 день. 17) въ 27 день 18) въ 7 день. 19) въ 16.

нился князь велики Иванъ Ивановичъ всеа Руси у Стевана воеводы Волошскаго, а помятъ 1483 князю Елѣну. Тое же весны, априля 2¹, преставися княгини Елѣна князя Андрѣя Васильевича Угличскаго. Того же лѣта, іюля 17², князь велики Иванъ³ всеа Руси да сынъ его князь велики Иванъ всеа Руси, объмы[сли]вся [со]⁴ своимъ отцемъ Геронтиемъ митрополитомъ, съ⁵ архиепископомъ Асаеомъ Ростовскимъ, и съ Семеномъ епископомъ Рязанскимъ, и съ Герасимомъ епископомъ Коломенскимъ, и с Прохоромъ епископомъ Сарскимъ, положили жребии на престолъ Елисѣя архимандрита Спасовскаго⁶, да Сергия старца Троицкаго, да Генадія архимандрита Чудовскаго, бывшаго протопона Богородицкаго, на архиепископство в Новгородъ.

В лѣто 6992. Сентября 1⁶, по слову великого князя Ивана Васильевича всеа Руси, приде царь Мергарѣи Крымскіи⁷ Перекопнскіи орды со всѣю сил[о]ю⁸ своею, и градъ Киевъ взя и огнемъ сжегъ, а воеводу Киевскаго Ивашка Хоткова изымалъ, а иного полову бесчисленно взя, и землю учини пусту Киевскую, за несправление королевское, что приведе пара Ахмата болшие орды со всѣми силами на великого князя Ивана Васильевича всеа Руси⁹, а хотачи разорити христіанскую вѣру. Того же мѣсяца 4⁹ день поставленъ архиепископъ Новгороду и Пскову || Сергіи, бывшии протопонъ Богородицкии¹⁰ Семенъ. Тое же осени, л. 382 октября 10¹¹, на память святыхъ мученикъ Еулампія, родися¹² великому князю Ивану Васильевичу сынъ Дмитріи, въ 10 часъ нощи. Тое же весны, априля 8¹³, родися великому князю Ивану Васильевичу княжна Елѣна, во 1 часъ нощи. Тое же весны, мая 6¹⁴, князь велики Иванъ Васильевичъ заложилъ церковь Благовѣщеніе святыя Богородица¹⁵ на своемъ дворѣ, разрушивъ первое основаніе, еже бѣ создалъ дѣдъ его князь Василѣи Дмитреевичъ, а за церковью полату заложилъ. Того же лѣта, іюня 27¹⁶, архиепископъ Новгородскіи Сергіи остави архиепископью и приде ко Троицы в Сергіевъ монастырь, во свое постриженіе.

В лѣто 6993. Мѣсяца декабря 9¹⁶ поставленъ¹⁷ бысть епископъ в Суздаль Ннеонъ архимандритъ Симановскіи. Того же мѣсяца 12¹⁷ поставленъ¹⁸ архиепископъ Новгороду Великому и Пскову архимандритъ Чудовскіи Генадія. Того же лѣта весне¹⁸ погорѣ градъ Москва, мѣсяца априля въ 12 день, вторникъ¹⁹. Тое же весны, мая 29²⁰, родися²¹ великому князю Ивану Васильевичу княжна Феодосія, въ 3 часъ нощи. Того же лѣта, іюль²¹ въ 19 день, заложена²² бысть на реце на²² Москвѣ стрѣлища у Чешковыхъ воротъ, а подъ нею выведенъ тавникъ; а дѣлалъ ее Онтонъ Фрязинъ. Того же лѣта, іюля, прислалъ князь велики Иванъ Васильевичъ гонца во отчину свою въ Великии Нов[огоро]дѣ, к наместнику своему къ я. 382 Якову Захарыичу: велѣлъ ему ити ко Твери со всѣми силами Новгородскими. Того же лѣта, августа 21, поведе²³ ко Твери князь велики Иванъ Васильевичъ всѣа Руси, с сыномъ своимъ великимъ княземъ Иваномъ и со братьею своею, со княземъ Андрѣемъ и со княземъ Бори-

а) Въ рукописи объмывся; исправлено по Арзамаск. сборнику. б) Въ рукописи силю. в) Букаа р большая, киноварная. г) Букаа п большая, киноварная. д) Букаа р большая, киноварная. е) Букаа а большая, киноварная. ж) Букаа п большая, киноварная.

1) въ 2 день. 2) въ 17 день. 3) іоантъ василіевичъ. 4) и со. 5) спаскаго. 6) в 1 день. 7) римскіи. 8) русскіи. 9) въ 4. 10) богородскіи. 11) въ 10 день. 12) въ 8 день. 13) въ 6 день. 14) пресвятая богородица. 15) въ 27 день. 16) в 9 день. 17) въ 12 день. 18) в веснѣ. 19) во вторникъ. 20) въ 29 день. 21) іюля. 22) на нѣмѣ. 23) въ 21 день приде.

1485
—87 сомъ, и съ воеводами и со многими силами, на великого князя Тверскаго на Миханла Борисовича, за его неправды, что посылалъ грамоты къ королю Литовскому Казимиру, а подымалъ его воеводу на великого князя Ивана Васильевича всея Руси.

Взяте Тверское. Лѣта 6994, мѣсяца сентября 8¹, поиде князь велики Иванъ Васильевичъ всея Руси, и [съ]^а сыномъ своимъ великимъ княземъ^б Иваномъ и своею^в братнею и с воеводами и со всѣми силами, подѣ городъ потъ Тверь, и обступилъ градъ. Того же мѣсяца 10 день^г, в субботу, зажгоша посадъ около города Твери, а въ 11 день, в недѣлю, приѣхаша к великому князю из града изъ^д Твери князи и бояре^е Тверские и бша ему челомъ в с[д]ужбу^ж. Да того же дни на ночь побегалъ изъ города изъ Твери князь велики Миханло Борисовичъ къ Литвѣ, видя свое изнеможение; а въ 12, в л. 383 понедѣльникъ^з, приѣхаша^к к великому князю Ивану Васильевичу владыка Тверски Васинъ, да князь Миханло Холмскій и братнею своею и съ сыномъ, и иные князи и бояре^л и земские люди вой, и градъ отворилъ. И князь велики послалъ во градъ Юрия Шестака да Константина Малескина, и дьяковъ своихъ Василия Долматова да Романа да Левонтия Алексѣева^м: велѣлъ гражданъ всехъ къ целованию привести, да и отъ своихъ силы беречи, чтобы ихъ не грабили. А въ 15 день, в четвертокъ, князь велики Иванъ Васильевичъ съ сыномъ своимъ великимъ княземъ Иваномъ былъ в городе во Твери и обѣдню слушалъ во Спасе^н, и далъ ту землю сыну своему великому князю Ивану. А въ 18 день, в недѣлю, выѣхалъ князь велики Иванъ Васильевичъ во градъ во^о Тверь жити. А князь велики Иванъ Васильевичъ всея Руси^п приѣхъ на Москву^п, взявъ градъ Тверь, того же мѣсяца во 29 день. Того же лѣта, августа во 31^р, священна бысть церковь на митрополичьей дворе Пречистая Ризъ Положеніе.

В лѣто 6995. Мѣсяца марта во 21^с день, во 7 часъ дни, родися^а великому князю Ивану Васильевичу сынъ Семионъ. Тои же весны, апрѣля въ 11 день, отпустилъ князь велики Иванъ Васильевичъ воеводъ своихъ къ Казани, князя Данила Дмитриевича Холмского да князя Александр[а]^б Васильевича Оболенского да князя || Семена Ивановича Ряполовского да князя Семена Романовича, в четвертокъ в^л великии; а царя Ахмета Амена Казанского отпустилъ князь великии на другой недели по Велице днѣи, вторникъ, апрѣля 24^л. А воеводы пришли великого князя по[дѣ]^м Казань мѣсяца маа 18 день^н, в четвертокъ на 5^о недѣль по Велице днѣи, и взяша городъ Казань іюля 9^п день, и царя Алегамъ поимаша, и с матерію^к и со его царицею и зъ двема браты и съ сестрою и съ его князьми, приведоша ихъ на Москву^р. Того же лѣта, іюля 20^с, приде вѣсть князю великому^д, что городъ Казань взяли и воеводы его поимали; а пригонялъ о тою вѣстью князь Феодоръ Хрипунъ Ряполовскій. Князь велики Иванъ Васильевичъ всея Руси царя Махмета Амена изъ своихъ руки посадилъ на царство въ Казани, а коромолныхъ князей и улановъ Казанскихъ смертию казни^з и нинихъ коромолниковъ; а царя Алегамъ со царицею послалъ князь велики в заточение на

а) Въ рукописи съ нѣтъ. б) Въ рукописи князь. в) Въ рукописи сужбу. г) Буква п большая, киншеарная. д) Буква р большая, киншеарная. е) Въ рукописи александра. ж) Въ рукописи по. з) Въ рукописи а.м. с матерію—смертию; исправлено по Архивск. сборнику. и) Далѣе повторено князю.

1) въ 8 день. 2) с своею. 3) въ 10 день. 4) изъ нѣтъ. 5) бояре. 6) 12 день в недѣлю. 7) бояре. 8) алекѣевыхъ. 9) у церкви всемилоутивого спаса. 10) во нѣтъ. 11) росія. 12) къ москвѣ. 13) въ 31 день. 14) 22. 15) в нѣтъ. 16) въ 24 день. 17) дни въ 18 день. 18) 5-и 19) въ 9. 20) къ москвѣ. 21) въ 20 день. 22) казнитъ.

Вологду, а мать его и братию и сестры¹ его послалъ князь велики въ заточение на Бе-¹⁴⁸⁷
лоозеро в Карголомъ. Того же лѣта, повѣщенемъ великого князя Ивана Васильевича всея^{—90}
Руси, основалъ полату велику Марко Оразинъ на великого князя дворѣ, где теремъ стоялъ.
Того же лѣта свершилъ Марко || стрѣльнику на угле внизъ по Москвѣ, где стояла Свнблов- л. 384
ская стрелница, а подъ нею вывелъ таниникъ. Того же лѣта, августа въ 12², слялъ Павлинъ
Оразинъ Деббосисъ пушку велику. Того же мѣсяца 13³ день, послѣ обѣда, на 9 часъ дни,
загорѣся на Москвѣ на посаде церковь Благовѣщение на Болоте и оттолѣ погорѣ отъ града
до⁴ Кулишки, мало не дошло до Всехъ Святыхъ, до Покрова в Садехъ, да по Неглинну; а
церковь въ згорѣло 42.

В лѣто 6997. Приидоша къ великому князю отъ Римского царя Оердерика посолъ Ни-
колан о любви и о дружине, и князь великий почтивъ и отпустилъ его с любовью ко его
государю, да с нимъ же вмѣстѣ отпустилъ князь велики своего посла Юрья Грека Тарха-
нота ко царю Оердорику⁴ с любовью. Того же лѣта, маа 16⁵, преставися Коломенский
владыка Герасимъ в Паенотьеве⁶ монастыре. Того же мѣсяца 28⁶, в среду "... Юния въ 11 день
посла князь велики Иванъ Васильевичъ рать свою за ихъ неисpravление, князя Даниила Ва-
сильевича Щена да Григорья Васильевича Морозова и иныхъ воеводъ со мноюю сидю; они
же, шедше, города Вяцкие понимае, а Вятчаныъ всехъ къ цолованью приведоша, к ротѣ⁷
приведоша⁷, а болшихъ людей Вятчаныъ, з женами и зъ детьми, изведоша, да и тако воыра-
ташася. И князь великий Вятчаныъ и земскихъ людей въ Боровце да въ Кре||менци посадили, л. 384 об.
и помѣстья имъ подава, и торговыхъ людей Вятчаныъ же и⁸ иныхъ во Дмитрове посади, а
пожаловалъ ихъ во свою землю, а коромольниковъ Вятчаныъ и⁸ иныхъ смертью казнилъ. Того
же лѣта, мѣсяца августа во 9⁹, на память святаго апостола Матвѣя отъ 70 апостолъ, свя-
щена бысть церковь Благовѣщение Пречистыя Богородица на великого князя дворе. Того же
мѣсяца 20 день, на память святаго пророка Самоиля, священна бысть церковь Василѣи Ке-
сарѣйски, придѣлъ у Благовѣщенна.

Преставление великого князя Ивановича Ивана. В лѣто 6998. Марта в
седмий день, во осмий часъ поца съ суботы на недѣлю, преставися благовѣрный великий
князь Иванъ Ивановичъ всеа Руси и положенъ бысть на Москвѣ во Архангалѣ¹⁰, идеже пра-
родители его лежать, а жилъ лѣтъ 32¹¹ и 20 днѣи. Того же лѣта пожаръ бысть велии ве-
лики: загорѣлося на великомъ мосту у городовыхъ воротъ, и церкви святая Богородица¹² на
городнихъ воротехъ огорѣла и стрелница, а изъ стрелницы похватило тесницю со огнемъ и
снесло на Яневу улицу, и ту загорѣлося¹³, и Янева улица выгорѣла, и Ростника¹⁴ улица, и
Хревкова, и Легоша, и Щеркова, и Розважа, и церкви¹⁴ 6 огорѣло, на память святаго апо-
стола Марка евангелиста, апрѣля 25¹⁵. Того же лѣта поставленъ бысть градъ каменъ въ Ве-
ликомъ Новѣгородѣ повелѣ||ниемъ великого князя Ивана Васильевича всеа Руси¹⁶, при архи- л. 385

а) Это слово написано дважды. б) Въ рукописи паенотьеве. в) Далее пропущено о смерти митро-
полита Геронтія (см. Воскр. лѣт., II. С. Р. Л., VIII, 218). г) Въ рукописи см. к ротѣ—кромѣ (ср.
выше, стр. 459). д) Такъ и въ Архиск. сборн.; нужно читать роеткина.

1) сестру. 2) 12 день. 3) въ 13. 4) оердорику. 5) въ 16 день. 6) въ 28 день. 7) к ротѣ
приведоша нѣтъ. 8) и нѣтъ. 9) въ 9 день. 10) во церкви архангела михайла. 11) жилъ 32 лѣта-
12) церковь пресвятыя богородицы. 13) загорѣлася. 14) церквей. 15) въ 25 день. 16) роеткія.

1400
—91

епископе Генадіи: на 2 части города великого князя деньги шли, а треть Генадии владыка дѣлать своими допгами. Того же лѣта, іюля въ 9¹, приде из Рима посолъ великого князя Юрь Грѣкъ Тарханнотъ², а с нимъ пришелъ посолъ Юрь же³ отъ короля Римского Максиміана Фердерикова сына цесарева о любви и о дружбе. Того же лѣта, августа въ 4 день⁴, послалъ⁴ князь велики Иванъ Васильевичъ посла Максиміанава короля Римского Юрь, отпустилъ его ко его государю, да с нимъ вместе послалъ князь велики Юрь Грѣкъ Тарханнота да дѣлака своего Василия Кулешина. Того же лѣта, повѣлѣниемъ великого князя Ивана Васильевича, Петръ архитекторъ Орязинъ постави на Москвѣ двѣ⁵ стрѣлищны: одну у Боровицкихъ воротъ, а другую у Костянтиновыхъ Оленскихъ, да и стѣну свѣршилъ отъ Свибловские стрѣлищны до Боровицкихъ воротъ.

В лѣто 6999. Повѣлѣниемъ и мовѣлѣниемъ благовѣрного и христолюбиваго великого князя Ивана Васильевича всеа Руси и всехъ православныхъ епископъ и всего священнаго збора⁶ Руския митрополия, избраша архимандрита Симановского Зосиму, яко достоина суща управляти Богомъ порученое ему стадо; и возведенъ же на митрополию⁷ мѣсяца сентября въ 9⁸, а поставленъ митро|политъ всеа Руси⁷ того же мѣсяца 26⁸ день, в недѣлю. Того же мѣсяца въ 28⁹ приде к великому князю посолъ из Чагадан Ирусъ¹⁰ богатырь отъ Усенъ слатана о любви и о дружбе. Тое же осени, октября 16¹¹, по повѣлѣнию благочестиваго и христолюбиваго, истиннаго православнаго ноборника великого князя Ивана Васильевича, всеа Русы¹² государя, нныхъ многихъ самодержца, соборовали господенъ пресвященны митрополитъ Зосима всеа Русы¹³, і архіепископъ Тихонъ Ростовскій, и епископи¹⁴ Нинеонъ Суздальскій, Семіонъ Рязанскій, Васянъ Тверскій, Прохоръ Сарскій, Оялофъ Пермскій, архимандриты и игумены, Троицкия Сергіева монастыря игумень¹⁵ Аеонасѣи, и старцы Паасѣи¹⁶ и Нилъ, и протополы и священники и дьяконы, и весь священны соборъ Руския митрополия, на развратниковъ вѣре хрестіанстен¹⁷, на Захарію черица¹⁸ и на его товарищовъ, и на Новгородскаго протополна на Гаврила, и на Дениса попа Архангелскаго, и на Максима попа Ивановскаго, на Василья попа на¹⁹ Покровскаго, на Макара дьякона Николскаго, на Гридо дѣлака Борисоглебскаго, на Васюка на зятя Денисьева, на Самуху дѣлака Николскаго, и на ихъ единомыслѣнники, хотящи¹⁷ развратити честную и непорочную православную вѣру, еже во Христа Бога нашего, во Троици славимаго, и погубити Христово стадо, л. 386 православнаго хрестіанство; но не возмогоша, || сами сотропаса, и вся мудрость ихъ поглощена²⁰ бысть. Глаголющѣмъ же имъ про Господа нашего Ісусъ Христа Сына Божія: «како Богъ можетъ на землю снати и отъ дѣвы родитися, яко человекъ? но ни есть тако: яко прокомъ бѣ подобенъ, Моисѣю, а не равенъ Богу Отцу». И не вѣроваху еже отъ пречистыа

а) Въ рукописи *ам.* юрь же—юрнѣ (х вѣмсто ж написано надъ строкой). б) Въ рукописи часть; исправлено по *Архиск. сборнику*. в) Далѣе въ рукописи зачеркнуто церкви. г) Въ рукописи митрополитъ; исправлено по *Архиск. сборнику*. д) Въ рукописи и игумень. е) Въ рукописи и въ *Архиск. сборникѣ* папѣя (ср. выше, стр. 516, г. 6987). ж) Въ рукописи черица. з) Въ рукописи аріан и явановскаго. и) Въ рукописи поглашенны; исправлено по *Архиск. сборнику*.

1) 9 день. 2) тарханнотъ. 3) юри. 4) прислалъ. 5) освященнаго собора. 6) 9 день. 7) роеліи. 8) въ 26. 9) 28 день. 10) ирусь. 11) въ 16 день. 12) роеліи. 13) роеліи. 14) епископы. 15) вѣры хрестіанскія. 16) не мѣтъ. 17) единомысленики хотящихъ.

Дѣвы Богородица¹ рождеству его, ни воскресению его²; ни на иконахъ написаному образу³ 1491 по челоуѣству Господа нашего Исусъ Христа Сына Божия не покланяхуса, ни Пречистия образу, ни святымъ его угодникомъ, но хуляще ругающеся глаголаху: «то суть дѣло рукъ челоуѣческихъ; уста имуть и не глаголють, и прочее, подобия имъ да будутъ творящи а и вси надѣющися⁴ на ны». Тако же и божественую службу⁵ свершающе, ядше и пивше, и тѣло Христово ни во что⁶ же вмѣняюще, яко простъ хлебъ, и кровь Христова⁷ яко просто вино; и иные ѳреси многие творяше, противно правиломъ святыхъ апостолъ⁸ и святыхъ отецъ, но болшее вѣдѣхго закона дръжахуся: по ихъ Иудейскимъ и Пасху правноваху, в среду и в пятокъ мяса и млека⁹ ядяху, и иныя дѣла неподобныя ерѣтическая творяху, ихже не мощно писанию предати; и многихъ простыхъ людей прелестиша своими скверными прелестями; и на зборе предъ великимъ княземъ, и предъ митрополитомъ, и предъ архиепископомъ, и предъ епископы, и предъ всемъ священнымъ || зборомъ тѣхъ своихъ ересей и скверныхъ дѣлъ запре- л. 386 об. шася⁶ и быша яко во иступлении ума. Благовѣрныи жо⁷ и христіюлюбивыи, истинныи⁸ православнои поборникъ, якоже и благочестивыи второи великии государь всеа Руси⁹ царь Костянтинъ князь¹⁰ великии Иванъ Васильевичъ, царь всеа Руси¹¹, самодержецъ, со отцемъ своимъ святѣишимъ митрополитомъ Зосимомъ всеа Руси¹², и со архиепископы и со епископы, и со всемъ священнымъ¹³ соборомъ Руския митрополіи¹⁴, обыскавъ ихъ скверныи ереси подъ архиепископскимъ Генадіемъ подлинникомъ и по Московскимъ свидѣтельствомъ, тѣхъ ерѣтиковъ Захарію черныца и съ его прельщенными товарищи¹⁵ и единомыслиеники ихъ, по правиломъ святыхъ апостолъ и святыхъ отецъ и с[вя]тыя¹⁶ зборныи церкви¹⁷, отлучаша, изъ¹⁸ сагу извергоша, и проклятию предаша, и в заточение ихъ послаша, а чесную и непорочную православленную христіанскую вѣру ясне утвердиша, и прославиша святую Троицу во единомъ Божестве, нераздѣлну и несозданну, во трехъ составехъ, Отца славяще, Сына восстающе, и Духу Святому покланяющеся, Троица во единичи и единичи¹⁹ во Троицы²⁰, сердцемъ и усты²¹ исповѣдающе в вѣки, аминь. Тое же осени, ноября 18²², в четвертокъ, поставленъ епископъ Коломне Аврааміи, игумень Угрѣшскыи, пресвященнымъ митрополитомъ || Зосимомъ і. л. 387 архиепископомъ і епископы²³ предреченными, а Новгородскіи архиепископъ²⁴ Генадіи грамоты²⁵ своя полныи не прислать на его благословение. Тое же осени, ноября въ 8²⁶, с поведѣнника на вторникъ, в Новѣгородѣ въ²⁷ Великомъ, на²⁸ 4 часъ ноці, явися знаменне: [отъ]²⁹ лѣтнаго востока до лѣтнаго запада, на северной³⁰ стране, промежъ востока и запада, доспѣлося небо свѣтло, аки заря ведреная светла вечерняя, а во ворѣ тои столпы, аки лучи солнечныи великии свѣтлыи, и осветиша лучъ весь градъ и поля градныя, аки пожаръ сивень,

а) Въ рукописи образа; исправлено по Архиск. сборнику. б) Въ рукописи службу. в) Въ рукописи христово; исправлено по Архиск. сборнику. г) Далѣе въ рукописи написано еще разъ и святыхъ апостолъ. д) Въ рукописи пресвященными товарищи; исправлено по Архиск. сборнику. е) Въ рукописи стия (безъ титла). ж) Въ рукописи единичныи. з) Въ рукописи усты и. и) Въ рукописи и въ Архиск. сборн. отъ нитъ; дополнено по Хроногр. списку Новгор. IV лѣт. (П. О. Р. Л., т. IV, изд. 1-ое, стр. 189).

1) богородицы. 2) ни воскресению его нитъ. 3) надѣющися. 4) божественною службою. 5) мяо и млеко. 6) запродаша. 7) же. 8) и истинныи. 9) россиі. 10) князь же. 11) россиа. 12) ощеннымъ. 13) митрополіи. 14) церкви. 15) и нтъ. 16) троицѣ. 17) въ 18 день. 18) архиепископы и епископы. 19) архиепископъ новгородскіи. 20) и грамоты. 21) 8 день. 22) въ нитъ. 23) въ. 24) сѣверной.

1491
—92 и сходяща столпы вмѣсто да и [рос]сходилися^а; да того было сходу столпомъ тѣмъ и реходу многажды в нощи въ¹ той, како бы² часа с три и болши, да и згибли; да посли три столпы велики да и высоки велии явились, да стояли долго, 13 часовъ; и како уже времени быти заутреня, пришли облацы со востока да ту свѣтлостъ помрачили; да по томъ времени часть, възшла зоря утреня по своему обычаю, да свѣтъ Богъ далъ; а изъ Юрьева монастыря видели какъ бы страшный пожаръ силныи, что градъ весь горитъ чаляли. Тое же зимы, генваря 1^а, приде из Волохъ Иванъ Митковъ сынъ Лихорева, да с нимъ приде посылъ Стевановъ Волошского воеводы Стецкого^б. Того же мѣсяца 9^а, с недѣли на понедѣльникъ, во 2 [часъ]^в нощи, явися на небеси звезда хвостата: въ западѣ^г хво[ст]ъ ея на востокъ 8 дѣй сажени; и бысть до 6 часа пощи. Тое же весны, мѣсяца марта, заложилъ Петръ Антоніи Орязинъ 2 стрѣльницы: Николскую да Ороловскую. Той же весны отпустилъ князь велики на Полѣ подо орду царя сына Мердоулатова Салтыгана, да с нимъ послалъ воеводъ своихъ, князя Петра Микитича^д Оболенского да князя Ивана Михайловича Репню, да съ ними детей боярскихъ^е двора своего изъ городовъ; а ис Казани царь Ахметенинъ послалъ же на Поле своихъ воеводъ да и казаковъ. Тое же весны, мѣсяца мая въ 23^б, в понедѣльникъ, агорѣ градъ Володимиръ весь и с посады, и церковь Пречистыя Рождество^ж внутрѣ града выгоре. Того же лѣта, мѣсяца^з іюля въ 28^а, отпустилъ князь велики посла Стеванова Волошского воеводы Стеца къ его государю Степану [в]^и Волохи, да с нимъ послалъ князь велики своего посла Скурата Зиновьевича. Того же лѣта Марко Орязинъ да Петръ Антоніи свершили великого князя полату болшую на площади. Того же лѣта, мѣсяца августа во 30 день, приде посолъ великого князя отъ короля Римского Максимилиана Фердерикова сына Юрьи Грекъ Тарханютъ да Василии Кулешиный дьякъ. Того же лѣта Петръ Антоніи Орязинъ свершилъ стрелницу Фроловскую^к. || Того же лѣта придоша ис Поля князя великого воеводы, князь Петръ Микитичъ^л да князь Иванъ Михайловичъ Репня^м Оболенские. В лѣто 7000. 6^н день воспольлся^о князь велики Иванъ Васильевичъ всеа Рѹси на сына своего князя Василья и посади его за приставы на его же дворѣ, того ради, что онъ свидѣалъ отъ дьяка отъ Ѳедора о[тъ]^п Стромиллова^р то, что отецъ его князь велики хощетъ жаловати великимъ княжениемъ Володимирскимъ и Московскимъ внука своего князя Дмитрия Ивановича; и нача думати князю Василью вторымъ отонинъ предтеча^с Аеонасѣи Ропченкоу, бысть въ думѣ въ^т той и дьякъ Ѳедоръ Стромилловъ, и Помяровъ Руновъ братъ, и иные дети боярские^у, а иныхъ таино къ целованию приводиша на томъ, чтобъ^ф князю Василью отъ отца своего отъѣхати великого князя, казна пограбити на Вологде и на Белѣозѣре, и нать князе[мъ]^х Дмитреемъ надъ внукомъ наградѣ^ц учинити. И свидѣавъ то и обыскавъ князь велики Иванъ Васильевичъ злую ихъ мысль, и велѣлъ измѣнниковъ казнити; казниша ихъ на

а) Въ рукописи сходилися; исправлено по Архиск. сборнику. б) Нужно читать степко (см. ниже). в) Въ рукописи часть нить; дополнено по Архиск. сборнику. г) Въ рукописи в нить; дополнено по Архиск. сборнику. д) Въ рукописи воровскую; исправлено по Архиск. сборнику. е) Въ рукописи репня; исправлено по Архиск. сборнику. ж) Въ рукописи о. з) Въ рукописи князе.

1) въ нить. 2) како бы нить. 3) въ 1 день. 4) въ 9 день. 5) запада. 6) никитича. 7) боярскихъ. 8) 23 день. 9) рождество пречистыя богородицы. 10) мѣсяца нить. 11) 28 день. 12) никитичъ. 13) въ 6. 14) воспольлся. 15) отъ Ѳедора стромилова. 16) сатанинъ предтеча, 17) въ нить. 18) боярскіе. 19) что. 20) награда.

Москвѣ на ¹ реце, пониже мосту, шестерыхъ: Аеонасю Ропценку ² руки да ноги отсѣли 1492 и голову съекоша, а Полярку Рунову брату руки отсѣли и головы ³ съекоша, а дядю Фе-
 —93
 дору Стрмилову ⁴ да Володимеру Елизарову да князю Ивану Палецкому Хрулю да Щавию
 Скрабина сына || Стравина, тѣмъ 4-мъ ⁵ головы съекоша, декабря 27; и ⁶ иныхъ детей бояр-я. 388
 скихъ ⁷ велѣлъ князь велики во тюрьму пометати. И в то время опалу положилъ на жену
 свою на великую княгиню Союю о томъ, что к ней приходила бабы з земли; обыскавъ ⁸
 тѣхъ бабъ лихихъ, князь велики велѣлъ ихъ казнити, потопити в Москвѣ рекѣ ночью, а с
 нею отъ тѣхъ мести начать жити въ брежении. И то же ⁹ зимы, еевраля 4⁹, в недѣлю о
 мытари и о ¹⁰ вараисѣ, на память преподобнаго отца ¹¹ Исидора Пилусниского, князь велики
 Иванъ Васильевичъ всеа Руси ¹² благословилъ и пожаловалъ великимъ княжениемъ Володи-
 мерскимъ и Московскимъ всеа Руси ¹³ внука своего князя Дмитрия Ивановича; а посажение
 его во церкви Пречистыя на Москвѣ, по благословению Симана ¹⁴ митрополита, і архиепи-
 скопа, і епископъ, и всего священнаго збора Руския митрополія ¹⁵: возложивъ на него бармы
 и Манамаховы, и шапку, и осыпавъ его князь Юрь Ивановичъ дядя ¹⁶ его златомъ 3-жды:
 предъ Пречистою, и предъ Архангеломъ ¹⁷, и предъ Благовѣщеніемъ. И князь велики того
 дни ¹⁸ створилъ ¹⁹ пиръ великъ на внука своего великого князя Дмитрія Ивановича, и на
 митрополита, и на владыкъ; и дарилъ князь велики внука своего: крестъ золотъ Парамшин-
 ской с чепью золотою, да поясъ золотъ с каменіемъ драгимъ, да сердоличною короб||кою. я. 389

В лѣто 7001¹. Генваря ¹⁸ велелъ князь велики поимати бояръ ¹⁹ своихъ, князя Ивана
 Юрьевича намѣстника Московского, да его детей князя Василья Косого да князя Ивана Мы-
 нынну ²⁰, да зятя князя Иоанна Юрьевича князя Семена Ивановича Ряполовского, и казниша
 его на Москвѣ ²¹, пониже мосту, съсѣкоша ему головы ²², еевраля 5 ²³, вторникъ; а
 князя Ивана Юрьевича пожаловалъ, по печалованию Симона митрополита всеа Руси и ²⁴ архи-
 епископа и владыкъ: смертныя ему казни не предавъ, отпустилъ ихъ съ сыномъ съ ²⁵
 его княземъ Васильемъ Косымъ в черницы; а князя Иоанна Мынынну ²⁶ велѣлъ посадити за
 пристава. И того же лѣта ²⁷, мѣсяца марта 21 ²⁸, в четвертокъ, князь Иванъ Васильевичъ
 всѣя Руси ²⁹ пожаловалъ сына своего князя Василья: вину ему отдалъ, а нарекъ его госу-
 даремъ великимъ княземъ, дасть ему Великий Новгородъ и Псковъ ³⁰ великое княжение "...
 ... да и свою великую княгиню отъ Греческаго закона в Римскому закону, черезъ крест-
 ное целованіе и свою утвержденную грамоту; и князь велики Иванъ Васильевичъ всеа Руси ³¹
 посла к нему о томъ пословъ своихъ, князя Василья Ромодановского да дядя Василья Ку-
 лешина, чтобъ дщери его Алены ³², свои великой княгини, не нудилъ ³³ отъ Греческаго закона

а) Въ рукописи тожъ. б) Въ рукописи да дядя; исправлено по Архиск. сборнику. в) Далее въ ру-
 кописи написано еще и того; исправлено по Архиск. сборнику. г) Въ рукописи 7000; исправлено по Архиск.
 сборнику. д) Въ Воскр. лѣт. (П. О. Р. Л., VIII, 237) это событіе находится подъ 7007-ымъ годомъ.
 е) Здѣсь въ рукописи большой пропускъ; дальнѣйшее событіе въ Воскр. лѣт. (П. О. Р. Л., VIII, 238) находится
 подъ 7008-ымъ годомъ (Въ лѣто 7008. Прииде въсть къ великому князю Ивану Васильевичу всеа Руси,
 что зять его князь Александръ Литовской учаль нудити дщерь его Елену). ж) Въ рукописи дудилъ.

1) на нѣтъ. 2) ропценку. 3) голову. 4) стрмилову. 5) четверымъ. 6) въ 27 день а. 7) бо-
 лярскихъ. 8) и обыскавъ. 9) въ 4 день. 10) о нѣтъ. 11) отца нашего. 12) росіин. 13) росіин.
 14) благословенію симона. 15) митрополіи. 16) аггеломъ. 17) отворилъ. 18) 7001-го мѣсяца генваря.
 19) бояръ. 20) мынынну. 21) рѣкъ. 22) голову. 23) въ 5 день во. 24) росіин. 25) оъ нѣтъ.
 26) мынынну. 27) в 21 день. 28) росіин. 29) поковъ. 30) росіин. 31) елени.

1498 к Римьскому, дръжалъ бы ее во Греческомъ законѣ. И князь велики Александръ Литовскии
 ж. 389 об. отказалъ къ великому князю || с послы его, что его дщери к Римьскому закону не нудитъ. И
 послѣ того, лѣта 7000¹ осмаго, прислалъ къ великому князю Ивану Васильевичу всеа Руси²
 бити челомъ князь Семенъ³ Ивановичъ Бѣльскіи о томъ, чтобы его пожаловалъ князь вели-
 кий с вотчиною, ваялъ во службу, а сказываетъ, что на нихъ пришла велика нужда о Гре-
 ческомъ законѣ: посылаѣтъ⁴ де князь великии Александръ къ своимъ великимъ князьямъ⁵ Елѣне
 о томъ отъишника православныя вѣры Греческаго закона Иосифа, владыку Смоленскаго, да
 епископа своего Виленскаго и черныцовъ Бернадиевъ, чтобы приступила к Римьскому за-
 кону, да и⁶ ко княземъ Рускимъ и къ Виленскимъ мѣстничемъ и ко всемъ Руси, которое⁷
 дръжалъ Греческии законъ, а нудитъ ихъ приступити к Римьскому закону. А Смоленскому
 владыцѣ Иосифу, отъишнику православныя вѣры, обща про то Киевскую митрополию, на
 негоже Богъ посла недугъ, раслабу, хотя его обращения; и поставленъ бысть на митрополию
 къ томъ недуге не здравъ, и едино бытъ лѣто въ томъ сану, и изменися живота⁸. И князь
 велики Иванъ Васильевичъ всеа Руси князя Семена⁹ Ивановича тое для нужда¹⁰ пожало-
 валъ, ваялъ его и съ его отчиною съ отказомъ¹¹; а приѣхалъ князь Семенъ къ великому
 князю апрѣля во 12¹¹, в⁶ недѣлю цѣтвую. И¹² того же мѣсяца апрѣля прислалъ къ великому
 ж. 390 князю Ивану князь велики Александръ || о князе Семене о¹³ Бѣлскомъ и о иныхъ делехъ
 посла своего Паяна да Станислава Кышку, намѣстника Смоленскаго, да Ѳетка Толстова пи-
 саря. Князь велики отвѣчалъ Иванъ¹⁵ посломъ Литовскимъ, что ваялъ князя Семена и с вот-
 чиною тое для нужи, что ихъ нудитъ приступити к Римьскому закону; а приказалъ к нему
 съ его послы Станиславомъ и с Ѳеткомъ¹⁴, чтобы дщери Елѣны, а свое великие¹⁵ княгини,
 не нудилъ отъ Греческаго закона к Римьскому закону, да и всеи бы Руси¹⁶, которые ему
 служатъ, к Римьскому закону не нудилъ, да и о всемъ бы ему направилъ по доскончанію
 и по крестному цолованію¹⁷; «а учнешь нудити, отъ тое нужи а¹⁸ подуть къ намъ, и намъ
 ихъ примати с вотчинами, и стояти намъ, сколько Богъ поможетъ». И послѣ того, апрѣля¹⁹,
 прислали къ великому князю Ивану Васильевичу всеа Руси²⁰ государю бити челомъ князь
 Семенъ князь Ивановъ сынъ Андрѣевичъ Можавскіи, да князь Василій князь Ивановъ сынъ
 Дмитреевичъ Шемякинъ²¹, что на нихъ пришла великая нужда о Греческомъ законѣ, и госу-
 дарь бы ихъ пожаловалъ, ваялъ къ собѣ²³ с вотчинами; а князь велики Александръ Литов-
 скии и в-ыныхъ²² делехъ по доскончанію²⁴ не исправилъ. И князь велики Иванъ Василье-
 вичъ всеа Руси²⁵, тое для нужи, князя Семена²⁶ и князя Василія принялъ въ службу и с
 ж. 390 об. вотчинами, и послалъ отъ нихъ²⁷ с отказомъ Ивана Телѣшева, а с роз[метною] послалъ къ ве-
 лическому князю Александру Аеопаса²⁷ Шеенка²⁸ Визатина, а къ княземъ послалъ воеводу боя-
 рина своего Якова Захарыча²⁸ и иныхъ своихъ воеводъ-«о многими людьми. И Яковъ Захарычъ²⁹
 пошолъ с Москвы мѣсяца марта во 3 день, в недѣлю, и пришесть в Литовскую землю, го-

а) Въ рукописи и въ Архивск. сборникъ съ тааазомъ; исправлено по Воскр. лѣт. (II. С. Р. Л., VIII, 289). б) Въ рукописи в в. в) Въ рукописи и н. г) Въ рукописи отъ нихъ написано дважды. д) Въ ру-
 кописи и въ Архивск. сборникъ шеенка; исправлено по Воскр. лѣт. (II. С. Р. Л., VIII, 289).

1) 7000-го. 2) россия. 3) сумеонъ. 4) послалъ. 5) княгиня. 6) и нѣтъ. 7) которые. 8) же
 воста. 9) россия князя сумеона. 10) нужди. 11) апрѣля во 12 день. 12) о нѣтъ. 13) юаия отъ-
 чалъ. 14) воевою. 15) своимъ великимъ. 16) россия. 17) цолованію. 18) и. 19) апрѣля. 20) россия.
 21) шемякинъ. 22) собѣ. 23) в нѣтъ. 24) докончанію. 25) россия. 26) сумеона. 27) аеопаса.
 28) захаріевича. 29) захаріевичъ.

родъ Дебрянскъ¹ взять, а воеводу и намѣстника Добрянскаго² пана Станислава Барташе-¹⁴⁹³
вича поималъ и послалъ к великому князю на Москву³, а земскихъ людей и городскихъ^{—95}
привелъ к целованию за великого князя Ивана Васильевича всея Руси⁴. И оттолѣ пошолъ
Яковъ Захарычъ⁵ ко князю Семену⁶ князь Иванову сыну Андрѣевичю Можанского да
князь⁷ Василью князь Иванову сыну Дмитреевичу Шемякину, и привелъ ихъ ко целова-
нию крестному, на томъ служити имъ государю великому князю Ивану Васильевичу всеа
Руси⁸ и съ своими вотчинами; и оттолѣ шедъ Яковъ со князьями, городъ Путимль взять,
пана Богдана Глинского поималъ з женою. А Юрь Захарычъ⁹, боярина своего и воеводу,
послалъ князь велики из Дорогобужу¹⁰ со многими людьми; Юрь же, шедъ, Дорогобужъ
взять. Слышавше то, князь велики Александръ Литовскій собра силу многу и посла на Юрья
на Захарыча¹¹ воеводъ своихъ, пановъ и гетмановъ: князя Константина¹² Острожского, и
пана Григорья Остюковича гетмана, и пана Литовара, || и иныхъ пановъ со многими людьми. л. 391
И князь велики Иванъ Васильевичъ всеа Руси¹³ послалъ ко Юрию на помощь боярина¹⁴
своего князя Данила Васильевича Щеня со Тверскою салюю. И свидомася воеводы великого
князя Иоана Васильевича всеа Руси с Литовскою силою на Митковѣ поле, на речке на Вер-
доше, мѣсяца іюля во 14¹⁵, вторникъ, на память святаго апостола Акилы. И бысть про-
межъ ими бои великъ и соча зла; и милостью Божиею и пречистыя его Матере и молитвами
святыхъ отецъ новыхъ чудотворцовъ Русскихъ, и одолѣша воеводы великого князя Ивана Ва-
сильевича всеа Руси: многихъ¹⁶ князей и пановъ и гетмановъ и детей панскихъ побиха
силы великого князя Алѣксандра Литовского, а иныхъ многихъ пановъ и гетмановъ руками
поимаха, и послаха ихъ к великому князю Ивану Васильевичу всеа Руси на Москву¹⁷,
а се [и]мена¹⁸ ихъ пойманныхъ пановъ: князь Костянтинъ¹⁹ Острожский, да панъ Григорѣй
Остюковичъ, да панъ Литаваръ моршалоко.

* Въ лѣто 7001-го. Бысть знаменіе: отъ солнца 4 луча, лучъ одинъ недалече
отъ солнца, а другіи з другіе страны, а третій на зимній западъ, а четвертій на
лѣтній западъ; а всѣ тѣ лучи покраи круговъ; а круга два: одинъ великъ, а другіи
малъ, а кругъ за кругъ занялся; и з стороны круговъ дуга стояла.

Въ лѣто 7002, апреля¹⁹, загорѣлося отъ Никиты отъ денежника на Дворищи, а огорѣло
3 церкви: Никола да Пятница да Борись Глебъ²⁰; а Иванъ Велики отняли, а маковицы до
половины отняли; а Успение святѣи²¹ Богородици отняли же. И рады вси выгорѣша до вѣли-
кого мосту, мало не до половины, а перѣяли у Лоубеницы: одна сторона || улицы горѣла Лубе- л. 391
ницъ²²; а горѣло²³ на Ооминон неделе в четвертокъ.

** Въ лѣто 7003-го. Пріѣхалъ архіепископъ Генадій Великаго Новаграда и
Пскова во Псковъ, при князѣ Псковскомъ Васіліи Феодоровичѣ, мѣсяца есеправа въ

а) Въ рукописи мена. б) Въ рукописи рубеницы; исправлено по Архиск. сборнику. в) Въ рукописи
горѣлъ.

1) дебрянскъ. 2) добрянскаго. 3) к москвѣ. 4) росіин. 5) захаріевичъ. 6) оумеону.
7) князь. 8) росіин. 9) захаріевича. 10) дорогобужа. 11) юрья захаріевича. 12) константина. 13) рос-
сіи. 14) боярина. 15) 14 день во. 16) росіин московскихъ. 17) росіин к москвѣ. 18) константинъ.
19) 7002-го мѣсяца апрѣля. 20) и глебъ. 21) пресвятая.

*) Этого года въ списки Дубровскаго нѣтъ; печатается по Архискому сборнику.

**) Этого года въ списки Дубровскаго тоже нѣтъ; печатается по Архискому сборнику.

1495
— 97

26 день, на масленой недѣли в четвертокъ, и соборовалъ в день недѣли на самыя Соборъ; а былъ во Псковѣ 30 днй. Того же лѣта прислалъ князь великій Іоаннъ Василевичъ гонца своего, сына боярского, во Псковъ: «чтобъ отчина моя Псковичи послужили мнѣ на Свое на Нѣмцы, а азъ отпустилъ своихъ воеводъ, Іакова Захарина с Новгородскою силою, мѣсяца августа, въ говніе пресвятыя Богородицы, да князя Данила Щеня с Московскимъ войскимъ». И князь Псковскій Василянъ Теодоровичъ, и посадники Псковскіе, и сынове посадничьи, и бояре, и весь Псковъ, отчина государская, ялися в помощь великому князю Іоанну Василевичю. И Псковичи срубилися в десяти сохъ чловѣкъ конными, да и священниковъ и діаконѣвъ почали рубити. И священники нашли в правилѣ святыхъ отецъ, в манакунѣ, что написано, яко не подобаетъ церковной земли рубитися. И посадники Псковскіе и со Псковичи, а в степени тогда былъ посадникъ Іаковъ Аванасіевичъ Брюхатон да Василянъ Опимаховичъ, и учали сильно дѣяти надъ священники, и лавили многжды на сѣни и в вѣчи, и опять в вѣчіе влѣзали, и хотѣли поповъ кнутомъ избесчестовати: Іоанна священника Рождественскаго и Андрѣя, в однихъ рубахахъ стояли на вѣчи; и иныхъ всѣхъ поповъ и діаконѣвъ изсромотиша. Того же лѣта каменную церковь святаго Варлаамія создаша.

В лѣто 7004. Князь великій Иванъ Васильевичъ всея Руси¹ посла рать свою подъ Выборъ, князя Данила Васильевича Щеня да Якова Захарыннича² со многую силою; они же, шедше, Выборскую землю учиниша³. Тое же зими князь великій былъ в Новѣгородѣ въ⁴ Великомъ⁵ да послалъ рать свою в Гамъскую землю. Того же лѣта, августа⁶, пришедъ Нѣмцы Свѣтские в бусахъ, и ввали Ивангородъ, сожгли.

* Въ лѣто 7005-го. Сентября въ день послалъ князь великій пословъ своихъ: в Крымъ, к царю Ментигирю, князя Іоанна Звеница, он же тамо и преставися; а въ Царыградъ, к Турскому Баязиту салтану Магмету салтанову сыну, Михаила Андрѣевича Плещеева, и с нимъ многихъ гостей с Москвы отпустилъ; и повидоша Полеми; а прежде Михаила отъ великого князя к Турскому салтану посолъ не бывалъ, а Михаила послали о дружбѣ и любви. Тоя же осени, сентября въ 18 день, в недѣлю, священа бысть церковь каменная Преображеніе Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа в монастырѣ на Новомъ, преосвященнымъ Сумономъ митрополитомъ всея Россіи, при архимандритствѣ Аванасія Щедраго. Тое же зими, декабря въ 18 день, въ недѣлю третію, поставленъ епископъ на Рязань Протасій митрополитомъ Сумономъ. О Албрехтѣ королѣ Полскомъ. Того же лѣта повиде король ратию Полскіа Албрехтъ Каземеровъ сынт да брать его князь великій Александръ Литовскій на Стефана воеводу Волошского; князь же великій Іоаннъ Василевичъ овѣдавъ то, что они идутъ ратию на Стефана воеводу Волошского, и вборѣ о томъ посла на подводахъ к зятю своему к великому князю Александру Литовскому посла своего Лобана Заболотскаго

а) Пропущено *пусту* (см. выше, стр. 459 и 469). б) Въ рукописи въ вели (написано надъ строкой).

1) россия. 2) захаревича. 3) въ нѣтъ. 4) мѣсяца августа.

*) Этого года въ спискѣ Дубровскаго нѣтъ; печатается по Архискому сборнику.

да дѣла Волка Курицына, чтобы князь великій Александръ доскончаніа своего не 1497
рушилъ, а на свата бы великаго князя, на Стефана воеводу, ратию не ходилъ. И 1508
князь великій Александръ сотворилъ леств: самъ возвратился, а княземъ Рукикъ с
силою послалъ на помощь брату своему Албрехту. Король же Польскій Албрехтъ, шедъ
в землю Волошскую, начатъ плѣнити, и жѣны, и сѣны, и грабити; и пришедъ
подъ Сочаеву градъ, и стѣну выбили пушками. Стефанъ же воевода введе в крѣпкіе
мѣста и побилъ его, и пушки его взять и казну, и многихъ пановъ побилъ, а иныхъ
живыхъ поималъ, а силы его побилъ тысящъ с ороу; а самъ король не во мноу
едва утѣче к Рускимъ княземъ, занеже они на томъ бою не быша; и возвратися король
с великимъ княземъ^а во свояси. Того же лѣта, мѣсяца августа, приде великая
княгиня Анна Рязанская к Москвѣ, сестра великого князя Іоанна Васильевича; князь
же великій стрѣтилъ ея честне велми, на Восполіе за Болвановіемъ, со внукомъ и
з дѣтми, и з боярами, также и великая княгиня Софія, и с невѣсткою с великою
княгиною Еленою, и з боярынями. И пребысть великая княгиня Анна на Москвѣ
до Крещенія; и по Крещеніи отпустилъ ея князь великій с великою же честію и
со многими дари; и проводилъ ея князь Юрій з боярами до Угреши. И отпустилъ
ея князь великій наборѣ свадбы для: дала бо тогда великая княгиня Анна Рязанская
дщерь свою за князя Теодора Іоанновича Вѣлского, и свадьба бысть на Рязани мѣсяца
генваря.

В лѣто 7008¹. Князь великій Иванъ Васильевичъ всеа Руси^а посылалъ рать свою в Лито-
вскую землю, князя Данила Васильевича Щеня и нны воеводы, со многими силами; и
приидоша противу нхъ Литовская сила, и сступишася^б полци, бысть сѣча. И поможе Богъ
великому князю воеводамъ: изымаша на бою князя Костянтина Острожское⁴, Григорья Ости-
кова, Литовара, Николая Юрьева сына Глѣбовича, Николая Зиновьева, князя Тувеша Тата-
рина, и всехъ поганныхъ^в болѣ пяти сотъ человекъ; а на бою убили болши пяти тысящъ
человекъ.

Лѣта 7010⁵. Повелѣніемъ великого князя Ивана Васильевича всеа Руси⁶ поставленъ^г
бысть древяныи Вѣликии Новгородъ по старому спу, и стрѣльници древяны⁷, а старые ка-
мены⁸ разбили.

В лѣто 7013⁹. Царь Казанскіи гости исскелъ || на Рожество Іоана Крестителя, мѣсяца 1. 302
іюня 24¹⁰. Того же лѣта Татарове приходили ис Казани подъ Новгородъ Нижней.

В лѣто 7014¹¹. Князь великій Василій Ивановичъ женися у Юрья Костянтиновича Са-
бурова, поятъ^в дщерь его Соломанию. Тое же осени, октября 28¹², преставися князь великій
Иванъ Васильевичъ всеа Руси¹³, а жилъ лѣтъ 65 и 9 мѣсяцъ. Того же лѣта, декабра 4¹⁴
преставися^в архиепископъ Генаден, а былъ на владычествѣ лѣтъ 20 безъ полу лѣта, а све-
денъ былъ на Москвѣ два года не полны, и положенъ у Чюда. Того же лѣта, февраля, приѣха¹⁵

а) Въ Воскр. лѣт. (П. О. Р. Л., VIII, 234) срамомъ. б) Въ рукописи сступишася. в) Такъ и
въ Дубровск. сборн.; нужно читать помянутыхъ (ср. выше, стр. 460 и 469). г) Буква и большая, кинжов-
ная.

1) 7008-го. 2) росіин. 3) сступишася. 4) острожского. 5) 7010-го. 6) росіин. 7) древяные.
8) каменные. 9) 7013-го. 10) въ 24 день. 11) 7014-го. 12) въ 28 день. 13) росіин. 14) въ 4 день.
15) мѣсяца февраля приѣхалъ.

1508 архиепископ Савва¹ с Москвы въ Великий Новгородъ, отъ Троицы святой² въ Сергиева монастыря игуменъ. Того же лѣта крестилъ великий князь Василѣй Ивановичъ, царь и государь всея Руси³, [с]⁴ своимъ отцемъ Симономъ митрополитомъ всея Руси⁵, царя нечестиваго Александра сына и матери мещицана сына казанскому Магмеду-Мину⁶ дву братья дѣти, на Петрову память⁷ митрополита чудотворца⁸ всея Руси⁹, нареченъ бысть во святомъ крещении князь Петръ; и дасть⁹ за него князь великий Василѣй Ивановичъ того же лѣта¹⁰ сестру свою княжну великую Овдотью¹¹, и два города дасть¹² ему в отчину¹³, Кланъ городъ, 2 Городенъ, 55 селъ около Москвы на приездъ. Того же лѣта откинуся Каванский царь Магмедъ-Именъ¹⁴ обычной миръ дружати¹⁵ послѣ великого князя Ивана Васильевича со княземъ великимъ Василѣемъ Ивановичемъ и засѣдъ Казань; и князь великий Иванъ Васильевичъ послалъ братию свою на него, и онъ много силы князя великого побилъ по грѣхомъ нашимъ, а бѣи были таковы: на первомъ соутпѣ¹⁶ царь побѣжалъ, а пометавъ весь животъ, и Москвитяи учали грабити, и царь ихъ тутъ многихъ побилъ, а иные в рецѣ истопли. Тогда¹⁷ же намыша Дмитрея Шеина и преведоша во градъ предъ царя, и ту скончаша; сен же бѣи бысть потъ Базанью мѣсяца маа, на завтрее Вознесенева дни.

В лѣто 7015¹⁸. Бысть моръ в Великомъ Новгородѣ желѣзою великъ, наде же людемъ безчисленно; и тонъ бысть моръ по 3 лѣта, въ послѣднюю же осень, в лѣто 7016, поимре¹⁹ люди мужска полу и женска тма и 5000 душъ и 400 безъ четырехъ человекъ. Тое же осени поставили во единъ день церковь на площади у святѣи Софии²⁰, мѣсяца октября 15²⁰, на память святаго мученика Лукяна прозвитера, во²¹ имя пречистыя владычицы Богородицы принокодъ Мариа²² честные ея Похвалы, а того дни служилъ архиепископъ Савва²³ въ томъ церкви. В то же лѣто, мѣсяца августа 20²⁴ день, на память святаго пророка Симона²⁵, загорѣлося въ Великомъ Новгородѣ Торговая сторона въ 11²⁶ ноци, а загорѣлося на Коржеве улицѣ, и згорѣ вся страна, мала же некоторая часть стены градныя || осталася; мѣстоны же каменныя подлаты отъ великого пожара развалишася, животи люцкия погорѣша, и церковь святыи Дмитріи²⁷ в Торгу выгорѣ, два сторожа згорѣша, и вси церкви огорѣша. И бысть тогда вихрь велии и въ вихрѣ гремѣния страшна, и вихромъ суды великия с реки с²⁸ Волхова с людьми и въ животи во огнь приношаше, и²⁹ нини же вихромъ въ водѣ истошаша, а нини людемъ в садѣхъ изгорѣша на Никит[и]он³⁰ улицѣ³¹; числомъ же сожженныхъ 5000 душъ и 300 и 14 человекъ, а утопшихъ и згорѣвшихъ въ пепелѣ³² число Богъ вѣсть; а горѣло день и ноцъ да на завтрее до полдни³³. Того же лѣта прислалъ князь великий Василѣй Ивановичъ своего боярина³⁴ Бобра³⁵, велѣлъ ему урядити въ Новгородѣ торги, рады, и улицы размѣрити по Московскни.

а) Эта буква пропущена; дополнена по Архиск. сборнику. б) Буква в большая, каллиграфическая. в) Буква в большая, каллиграфическая. г) Въ рукописи никитион. д) Въ рукописи и въ Архиск. сборн. борба (ср. выше, стр. 461 и 469).

1) савва. 2) отъ троицы а отъ троицы. 3) россия. 4) россия. 5) магмедумину. 6) на память чудотворца петра. 7) чудотворца нмѣ. 8) россия. 9) даде. 10) того же лѣта нмѣ. 11) ендотью. 12) даде. 13) вочину. 14) магмедиминъ. 15) держати. 16) ооутпѣ. 17) тогда. 18) 7015-го. 19) оватия софи. 20) въ 15 день. 21) владычицы нашен богородицы и присводъны марин. 22) савва. 23) въ 20. 24) самула. 25) 11 часъ. 26) святаго димитрія. 27) о нмѣ. 28) и нмѣ. 29) уличѣ. 30) и изгорѣвшихъ въ пепелѣ. 31) полднем. 32) боярина.

